



Anno III

Mogadiscio, 2 gennaio 1959

N. 1

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

A. F. I. S.

ORDINANZA del 2 gennaio 1959, n. 1 rep.: *Esercizio provvisorio del bilancio A.F.I.S. per il 1959.*

3

LEGGE 2 gennaio 1959, n. 1 rep.: *Bilancio di previsione del Governo della Somalia per l'esercizio finanziario 1959.*

5

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

A. F. I. S.

Ufficio Pianificazione

ORDINANZA 2 gennaio 1959, n. 1 rep.

Esercizio provvisorio del bilancio A.F.I.S. per il 1959.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301 che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2358;

VISTA la legge del Governo della Somalia 2 gennaio 1959, n. 1 che approva il bilancio di previsione del Territorio per l'esercizio finanziario 1959;

CONSIDERATO che non è stato ancora stabilito dallo Stato Italiano la quota di assegnazione a favore del bilancio dell'A.F.I.S. per il secondo semestre dell'anno 1959;

CONSIDERATO che nel predisposto schema di bilancio per l'anno finanziario 1959 — tuttora in esame presso i competenti Organi dell'Amministrazione Centrale Italiana — il contributo dello Stato Italiano al bilancio dell'A.F.I.S. è previsto nella misura di Lit. 3,5 miliardi pari a So. 40 milioni;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

DELIBERA e promulga la seguente

ORDINANZA:

Art. 1.

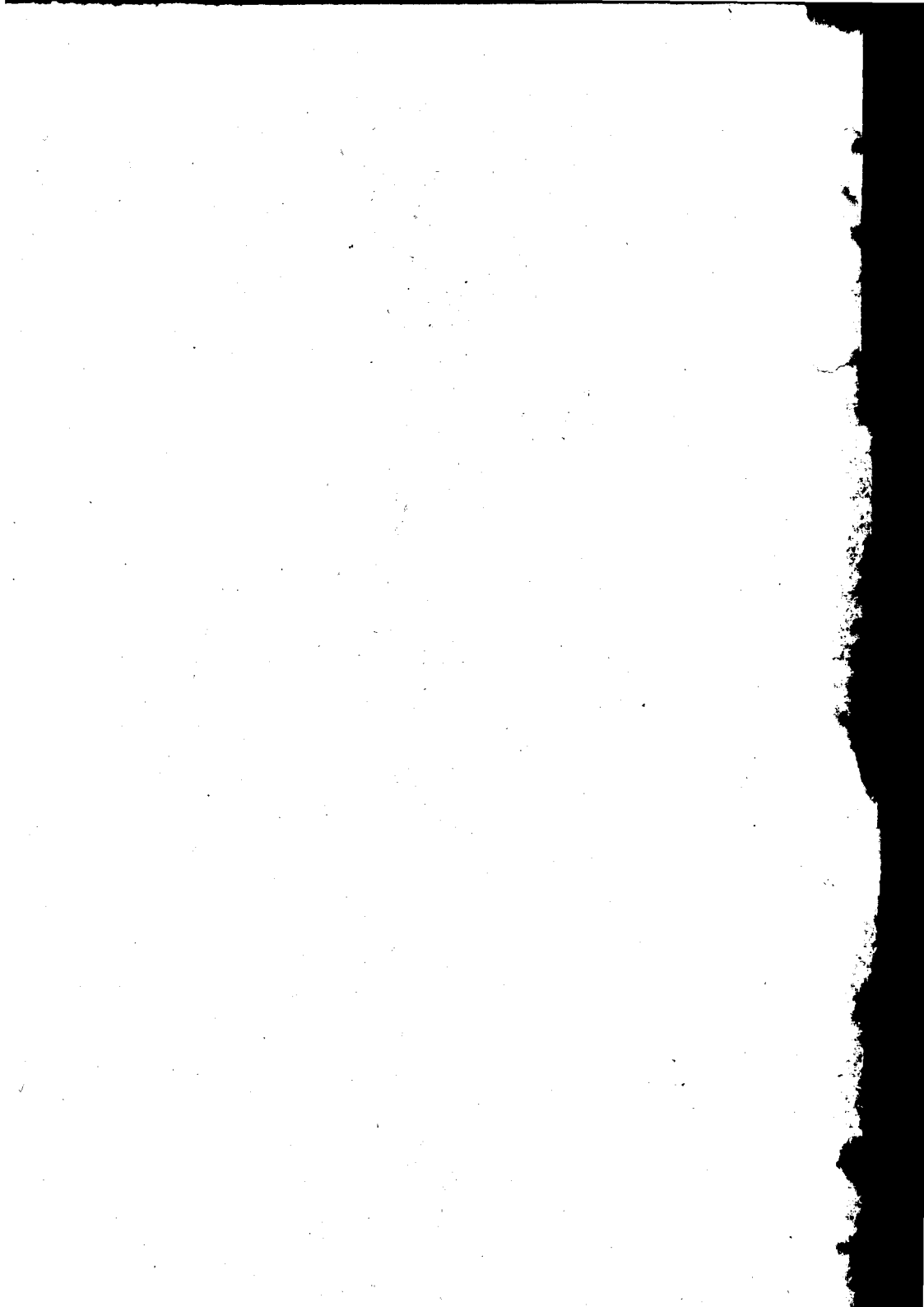
E' autorizzato l'esercizio provvisorio fino e non oltre il 31 marzo 1959, del bilancio di previsione dell'A.F.I.S. per l'anno finanziario 1959 in base allo stato di previsione approvato per l'esercizio 1958, con una riduzione del 30% sugli stanziamenti ivi previsti.

Art. 2.

La presente Ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 1959.

Mogadiscio, li 2 gennaio 1959

L'AMMINISTRATORE
Mario di Stefano



GOVERNO DELLA SOMALIA

LEGGE 2 gennaio 1959, n. 1 rep.

Bilancio di previsione del Governo della Somalia per l'esercizio finanziario 1959.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

Articolo unico

Il Governo della Somalia è autorizzato ad accertare e riscuotere le entrate, secondo le leggi in vigore, per l'esercizio finanziario 1° gennaio-31 dicembre 1959 ed a pagare le spese ordinarie e straordinarie per l'esercizio medesimo, in conformità dello stato di previsione annesso alla presente legge.

La presente legge sarà inserita nella raccolta ufficiale delle leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, li 2 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE

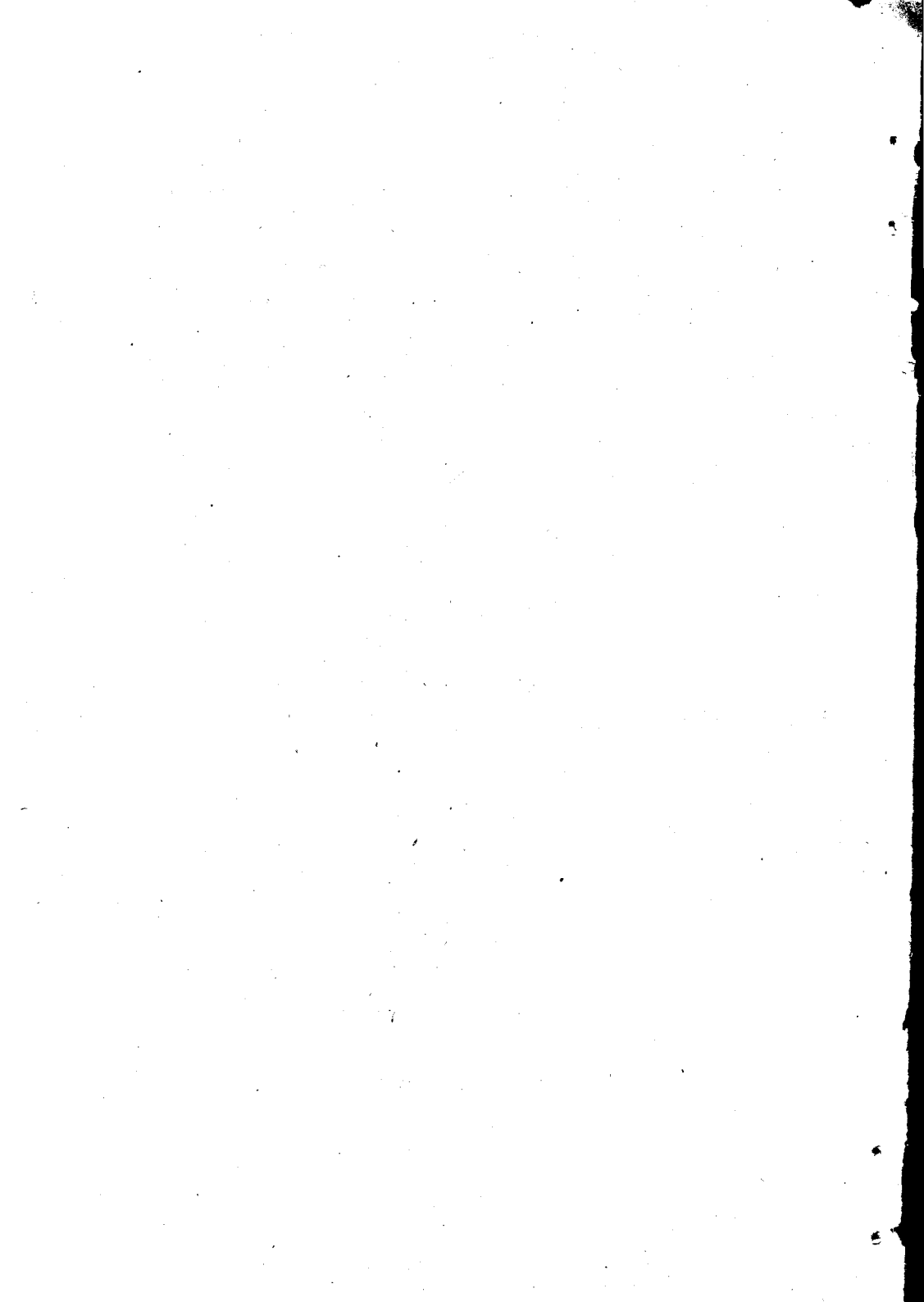
Di Stefano

IL PRIMO MINISTRO:

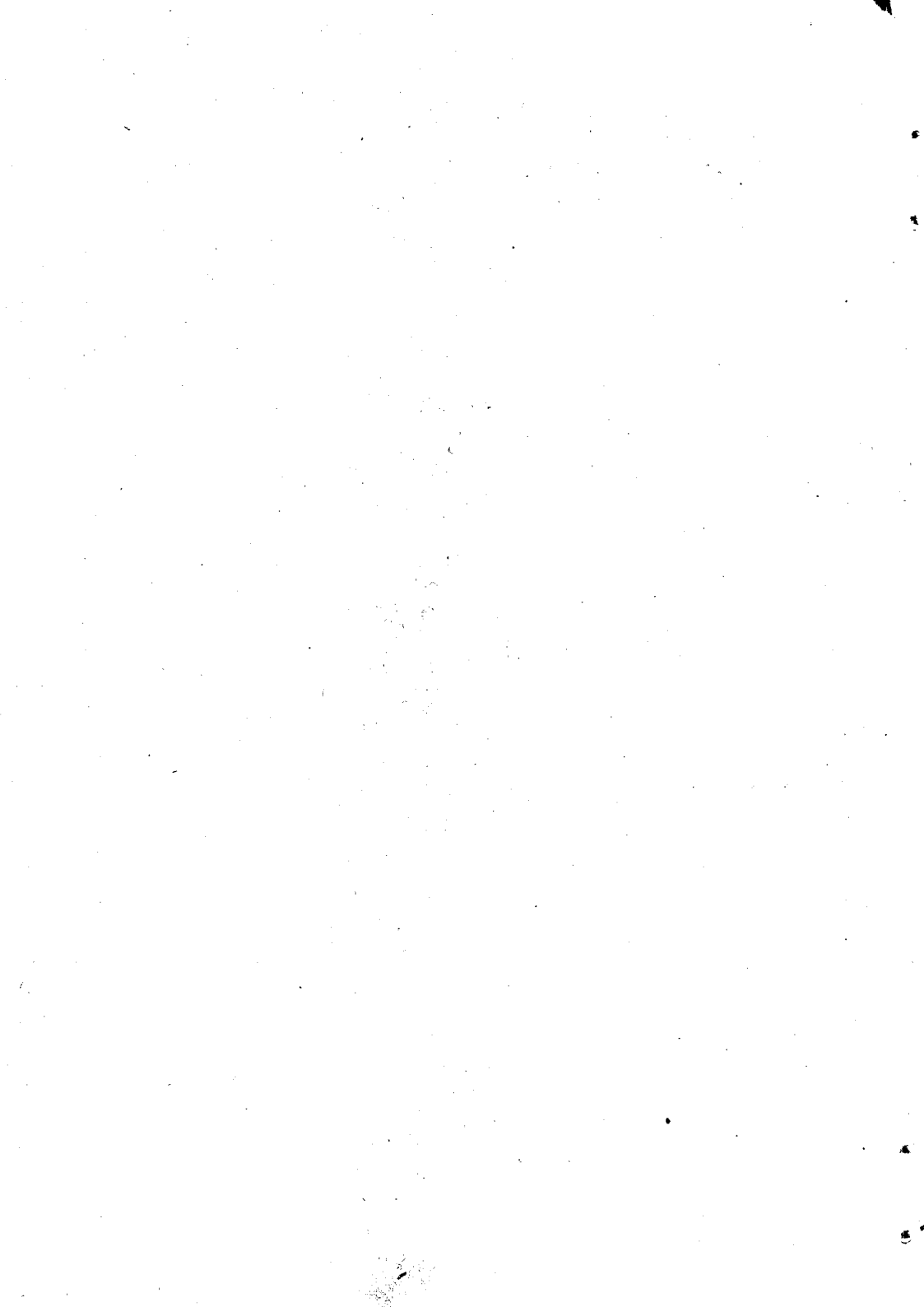
Abdullahi Issa Mohamud

p. IL MINISTRO PER GLI AFFARI FINANZIARI:

Abdullahi Issa Mohamud



**Bilancio di previsione
della Entrata e della Spesa
del Governo della Somalia
per l'esercizio finanziario 1959**



RELAZIONE

Onorevoli Deputati,

Lo stato di previsione del bilancio del Governo della Somalia per l'esercizio finanziario 1959, allegato alla presente relazione e che si sottopone a codesta Assemblea per l'approvazione, prevede un totale delle spese pari a So. 70.500.000 che, come si può rilevare dal prospetto che segue, si discosta dalla previsione dell'esercizio finanziario 1958, per un totale di So. 9.519.860:

		Esercizio anno 1958	Esercizio anno 1959	Differenza
ENTRATA:	Ordinaria:	So. 52.047.500	60.500.000	+ 8.452.500
	Straord:	So. 8.932.640	10.000.000	+ 1.067.360
	Totale:	So. 60.980.140	70.500.000	+ 9.519.860
SPESA:	Ordinaria:	So. 60.530.140	69.000.000	+ 8.469.860
	Straord:	So. 450.000	1.500.000	+ 1.050.000
	Totale:	So. 60.980.140	70.500.000	+ 9.519.860

L'espansione del bilancio, per quanto possa sembrare eccessiva, è giustificata dall'andamento delle riscossioni delle entrate proprie del Territorio che si possono prevedere in So. 60.500.000.

A tutto il mese di agosto 1958, mese in cui è stato compilato il bilancio di previsione, le entrate ordinarie riscosse ammontavano a So. 39.121.000,00 con una maggiore entrata nei rispetti degli 8/12 delle previsioni, (So. 35.698.330,00), di So. 3.422.670,00.

La maggiore entrata riscossa non dovrebbe essere considerata derivante da particolari circostanze dovute a fatti temporanei ma in armonia, come risulta dal seguente prospetto, con l'aumento costante delle riscossioni che si sono avute a partire dal 1951 ad oggi.

Esercizio	Previsioni	Riscossioni	Differenza
	So.	So.	- So.
Anno 1951:	26.976.000	34.270.000	+ 7.294.000
Anno 1952:	28.760.000	34.034.000	+ 5.274.000
Anno 1953:	31.142.000	30.713.000	+ 429.000
Anno 1954:	33.336.000	36.820.000	+ 3.484.000
Anno 1955:	31.800.000	41.624.000	+ 9.824.000
Anno 1956:	35.404.500	44.221.500	+ 8.818.000
Anno 1957:	45.664.500	48.875.000	+ 3.211.500
	52.047.500		
Anno 1958:	<u> </u>	39.121.000	+ 3.422.670
8/12	35.698.330		
Anno 1959:	60.500.000		

La sempre maggiore immissione di elementi somali nella economia di mercato ha determinato lo sviluppo dei consumi mediante lo aumento della domanda di beni e, quindi, un maggior movimento nell'attività economica con conseguente sviluppo nel ritmo degli affari che porta un proporzionale maggiore gettito nell'entrata propria del Territorio.

Non c'è dubbio che al costituirsi della situazione di cui sopra ha contribuito notevolmente la maggiore ripartizione delle possibilità finanziarie del Territorio ed una maggiore produttività riscontrata, in genere, in tutti i settori produttivi. A tutto questo, infine, si deve aggiungere la sempre più efficiente organizzazione dei servizi tributari.

Tale ritmo può considerarsi consolidato a condizione che il contributo internazionale continui ad affluire in Somalia per importi almeno uguali a quelli attuali e ciò fino a che venga raggiunta una produttività tale nel Territorio da procurare alla Somalia un reddito nazionale sufficiente per sviluppare sempre più il tenore di vita della popolazione della quale alcuni gruppi vivono ancora in economia di sussistenza.

Quanto sopra esposto è pienamente comprovato dall'andamento delle entrate derivanti da imposte, tasse e dazi provenienti, particolarmente dal consumo dei beni.

Inoltre è da mettere in evidenza l'aumentato volume della circolazione della moneta derivante più che da un fenomeno inflazionistico da un adeguamento delle richieste di beni e servizi da parte dei cittadini.

Occorre precisare, però, che una previsione delle entrate proprie del Territorio, superiore a quella prevista per l'esercizio finanziario 1959, è, cioè, di So. 60.500.000 sarebbe particolarmente rischiosa e potrebbe contenere in sé un deficit nascosto. L'incertezza che ogni elezione politica determina nell'ambiente economico, l'influenza che nell'attività affaristica eserciterà l'applicazione del Codice del Lavoro, l'incertezza dell'andamento atmosferico che, com'è noto, si ripercuote in Somalia sensibilmente sulle produttività del Territorio, consigliano ampiamente, per l'esercizio di che trattasi, di non prevedere entrate superiori a quelle di cui sopra.

Per raggiungere il totale di So. 70.500.000 di entrata di cui si è accennato più innanzi concorre un contributo di So. 10.000.000 che vengono concessi dall'Amministrazione Fiduciaria al bilancio del Governo. Tale somma è maggiore di So. 1.067.360 rispetto al contributo concesso per l'esercizio finanziario 1958, però è da tenere presente che le seguenti spese, prima gravanti sul bilancio dell'A.F.I.S., per l'esercizio finanziario 1959 sono passate a carico del bilancio del Governo della Somalia:

- spese per l'organizzazione aeroportuale; spese per le telecomunicazioni aeronautiche; servizi demaniali e assistenza al volo;
- spese per il personale civile somalo dell'aeronautica;
- spese per il funzionamento dello Squadrone Blindo Corazzato;
- spese per il personale somalo in missione all'estero;
- spese per il personale insegnante incaricato italiano.

Per quanto riguarda lo stato di previsione della spesa, precisato che per la Presidenza del Consiglio dei Ministri e per il Ministero per la Grazia e Giustizia, gli stanziamenti dei capitoli di spesa per l'esercizio finanziario 1958 possono ritenersi consolidati, rimane, pertanto, da esaminare come la maggiore somma prevista sia stata ripartita a favore dei vari Ministeri secondo il prospetto che segue:

Ministero	Spesa Ordinaria	Spesa Straordinaria	Totale
Presidenza del Consiglio dei Ministri:	+ 90.000	—	+ 90.000
Affari Interni	+ 2.934.000	+ 500.000	+ 3.434.000
Grazia e Giustizia	—	—	—
Affari Sociali	+ 3.168.200	— 450.000	+ 2.718.200
Affari Economici	+ 537.000	+ 1.000.000	+ 1.537.000
Affari Finanziari	+ 995.660	—	+ 995.660
Affari Generali	+ 745.000	—	+ 745.000
TOTALE	+ 8.469.860	+ 1.050.000	+ 9.519.860

L'aumento di So. 3.434.000 a favore del Ministero per gli Affari Interni deriva dallo stanziamento di So. 500.000 nella parte straordinaria per le elezioni politiche da svolgersi nel corso dell'anno 1959 e dalla risultante tra gli aumenti pari a So. 3.250.000 a favore dei capitoli di spesa riguardanti la Polizia e gli Ilalo e le riduzioni apportate agli stanziamenti dello stesso Ministero sia per le spese di rilevazione anagrafica sia per i contributi ai Municipi.

L'aumento degli stanziamenti per le Forze di Polizia della Somalia dipende dal passaggio delle spese per il personale somalo dell'Aeronautica per So. 600.000 e per lo Squadrone Blindo Corazzato per So. 300.000 dal bilancio dell'A.F.I.S. a quello del Governo.

La rimanente somma è stata stanziata per il completamento dell'organico delle Forze di Polizia la cui necessità diventa manifesta se si pensa all'opera che esse saranno chiamate a svolgere durante le elezioni politiche e alla necessità di istituire nuovi Posti Fissi lungo la linea di confine.

Per il Ministero per gli Affari Sociali sono previsti in più So. 3.168.200 nella parte ordinaria del bilancio e in meno So. 450.000 nella parte straordinaria, perciò l'aumento netto avuto dal predetto Ministero ammonta a So. 2.718.200. In questa somma stanziata è compreso l'onere di So. 1.320.000 per assegni al personale insegnante italiano, prima gravante sul bilancio dell'A.F.I.S.

Altri aumenti si sono resi necessari per fare fronte alle necessità per il funzionamento dei settori scolastici e sanitari. L'apertura di numerose nuove scuole, in particolare quelle elementari, e di ambulatori, la massima cura ed efficienza richiesta ad esse perchè siano raggiunti gli scopi prefissi e l'evidente interesse che l'azione governativa deve porre in questo settore di vitale importanza non solo per il progresso culturale e sanitario del Paese ma anche quello economico, giustificano lo aumento delle spese previste in questo settore.

Il Ministero per gli Affari Economici, tra le spese ordinarie e straordinarie, ha avuto un aumento di So. 1.537.000 di cui So. 537.000 per le spese di assistenza al volo e per le telecomunicazioni aeronautiche, prima gravanti sul bilancio dell'A.F.I.S. L'integrazione avuta dal Ministero in parola per l'esercizio finanziario 1958, consolidata nello stato di previsione per l'esercizio finanziario 1959, anche se non sufficiente per sopperire interamente la manutenzione ordinaria dei beni immobili del Governo, pure dovrebbe garantire la minima efficienza per le costruzioni di proprietà demaniali. Sarebbe stato desiderio del Governo aumentare adeguatamente la parte ordinaria del predetto Ministero ma le disponibilità non permettono altro che l'aumento di So. 1.000.000 da destinarsi alla manutenzione straordinaria (cap. 91) per la quale nessun stanziamento era stato previsto nel bilancio dell'esercizio finanziario 1958. Con tale stanziamento il totale delle spese previste per i capitoli del Ministero per gli Affari Economici ammonta

a So. 12.000.000 mentre il totale di quelle previste per l'esercizio finanziario 1957 era di So. 7.647.860, per cui in questi ultimi esercizi ha avuto un incremento di So. 4.352.140 pari a circa il 56%. Ciò dimostra come il Governo abbia fatto tutto il possibile per sviluppare il settore economico del Paese nei limiti delle proprie possibilità finanziarie.

L'aumento di So. 995.660 per le spese del Ministero per gli Affari Finanziari è dovuto per So. 500.000 alle necessità di acquistare tabacchi per una maggiore somma. A questa spesa fa riscontro una adeguata maggiore entrata per la vendita di generi di monopolio. Il maggior costo dei tabacchi è da ricercarsi oltre che in un aumento dei consumi, anche nello spostamento della richiesta verso tipi di tabacchi più costosi, il che conferma, ancora una volta, quanto sopra detto in merito alla espansione della richiesta di beni.

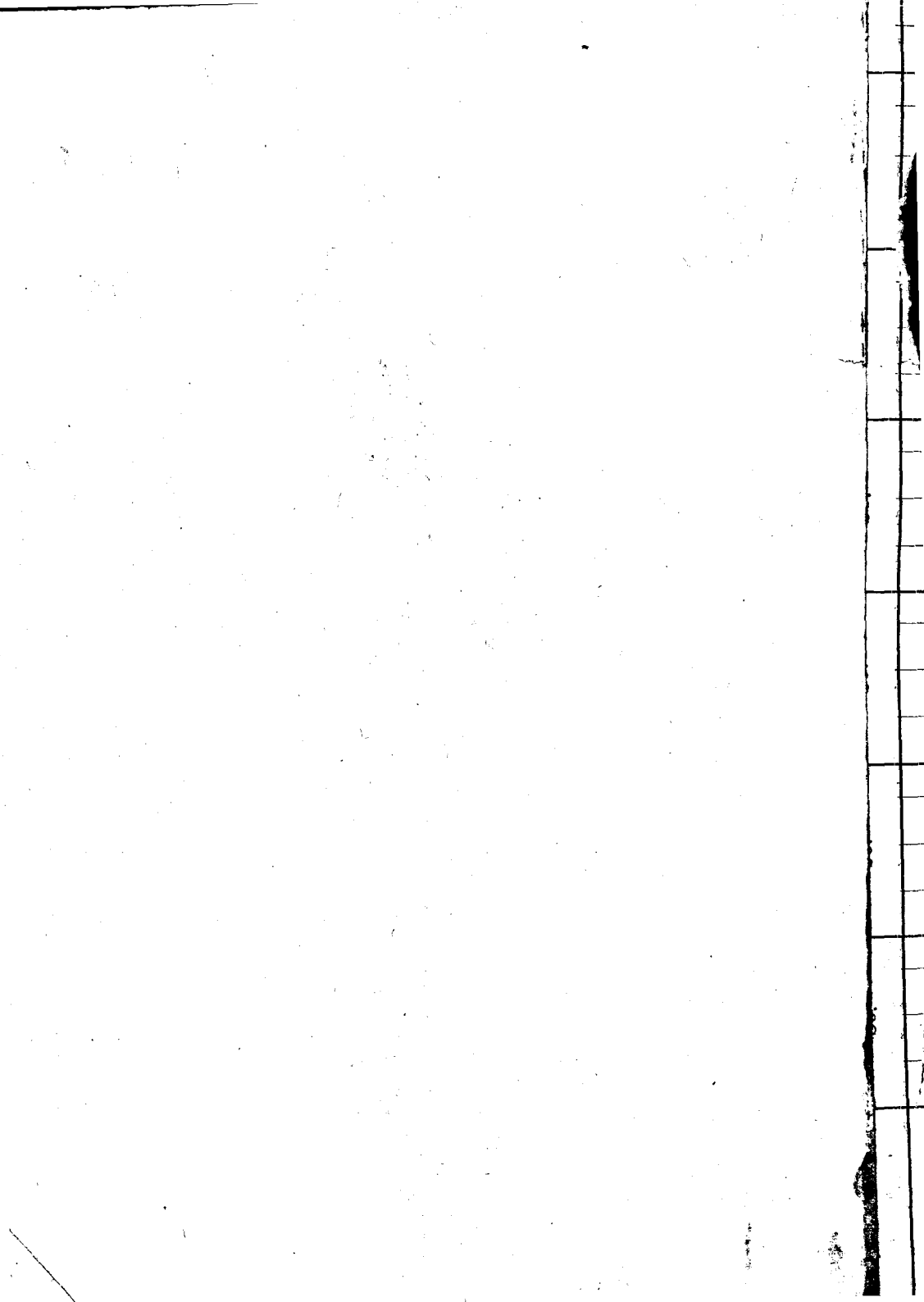
La necessità inoltre di una sempre migliore ed efficiente organizzazione del settore tributario ha richiesto una integrazione di spesa di So. 250.000 di cui So. 100.000 a favore del Corpo della Guardia di Finanza che, è intendimento del Governo, deve essere potenziato perchè sia possibile reprimere le evasioni fiscali le quali incidono sulle entrate proprie del Governo e creano sperequazioni tra i vari operatori economici. Con la restante somma di So. 245.660 è stato integrato il cap. 62 «Fondo di riserva» per fare fronte a maggiori spese che si potranno verificare durante l'esercizio e che oggi non sono prevedibili.

In questa sede non va dimenticato che se le previsioni di entrata per il 1959 possono valutarsi a So. 60.500.000, mentre per l'esercizio 1956 erano previsti So. 35.403.500 ciò è dovuto anche ad una sempre più efficiente organizzazione dei servizi tributari.

Le spese previste per il Ministero per gli Affari Generali sono aumentate di So. 745.000 rispetto alle previsioni per l'esercizio finanziario 1958. Di tale somma So. 545.000 sono necessari per provvedere all'assunzione di personale somalo qualificativo ed agli aumenti di stipendio per promozioni e per scatti biennali. I restanti So. 200.000 si sono resi indispensabili per fare fronte alle spese necessarie per inviare all'estero i funzionari somali i quali dovranno prepararsi per costituire il Corpo Diplomatico della Somalia.

Tale spesa tende ad aumentare negli esercizi futuri per mettere in condizione la nostra Patria di essere rappresentata presso il maggior numero possibile di Paesi stranieri perchè possano essere tutelati, anche fuori dei nostri confini, gli interessi del Popolo somalo.

ENTRATA



ENTRATA

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
TITOLO I — ENTRATE ORDINARIE						
Categoria I — Entrate effettive						
REDDITI PATRIMONIALI						
I	1	1	Canoni di affitto delle aree edilizie in centri abitati e dei fabbricati	250.000	—	250.000
	2	2	Proventi derivanti dalla cessione di terreni demaniali	200.000	—	200.000
	3	3	Diritti sui permessi di ricerca e di concessioni minerarie e sulle concessioni di pesca, di spiagge e pertinenze marittime	7.500	+ 2.500 (a)	10.000
	4	4	Proventi delle concessioni di taglio di boschi ed altri proventi vari	70.000	—	70.000
	Totale Rubrica I				527.500	+ 2.500
IMPOSTE DIRETTE.						
II	5	5	Imposta sul reddito	5.200.000	+ 1.300.000 (b)	6.500.000
	6	6	Ritenute sugli assegni del personale dello Stato Italiano per imposta di R. M., complementare e bollo (art. 18 D.P.R.I. 9-12-1952, n. 2359)	600.000	— 100.000 (c)	500.000
	7	7	Imposta sulle abitazioni non soggette alla imposta sul reddito	750.000	— 150.000 (d)	600.000
	8	8	Tributo sulle coltivazioni dei terreni non soggetti alla imposta sul reddito	250.000	+ 100.000 (e)	350.000
	9	9	Imposta sul bestiame macellato	200.000	+ 50.000 (f)	250.000
Totale Rubrica II				7.000.000	+ 1.200.000	8.200.000

(a) - Aumento che si propone in relazione al gettito conseguito nei primi mesi dell'esercizio scorso.
 (b) - Aumento che si propone in relazione all'entrata in vigore della nuova legge sulla contribuzione sul reddito ed a sempre maggiori accertamenti.
 (c) - Riduzione che si propone in relazione ad un minor gettito previsto per l'esercizio in corso.

		DENOMINAZIONE	per l'anno 1958	in + o in - che si propongono	risultante per l'anno 1959
	1959				
TASSE ED IMPOSTE INDIRETTE SUGLI AFFARI					
10	10	Imposta sulle successioni	10.000	+ 5.000 (a)	15.000
11	11	Imposta di registro	700.000	+ 100.000 (b)	800.000
12	12	Tassa di bollo e sulle autorizzazioni governative	1.400.000	+ 300.000 (c)	1.700.000
13	13	Imposta di surrogazione del registro e bollo	120.000	—	120.000
14	14	Imposte ipotecarie	30.000	—	30.000
15	15	Tassa sulle assicurazioni	20.000	+ 10.000 (d)	30.000
16	16	Tassa sulla circolazione degli automezzi	450.000	+ 200.000 (e)	650.000
17	—	Tasse scolastiche	15.000	— 15.000 (f)	Soppresso
18	17	Diritti erariali sui pubblici spettacoli	250.000	+ 75.000 (g)	325.000
19	18	Diritti di segreteria e diritti riscossi dai Cadi	110.000	— 10.000 (h)	
20	19	Tasse di carattere locale non devolute ai servizi municipali	20.000	+ 80.000 (i)	100.000
Totale Rubrica III			3.125.000	+ 745.000	3.870.000

- (a) - Aumento che si propone in vista dell'entrata in vigore di alcune modifiche alla legge riguardante la tassa sulle successioni.
- (b) - Aumento che si propone in relazione ad un maggior gettito previsto per l'esercizio in corso.
- (c) - Aumento che si propone in vista dell'entrata in vigore di alcune modifiche alle tariffe relative al bollo e all'uso della carta bollata.
- (d) - Aumento che si propone in relazione ad un maggiore gettito previsto per l'esercizio in corso.
- (e) - Aumento che si propone in relazione al graduale aumento dei mezzi di circolazione.
- (f) - Riduzione che si propone in relazione al gettito conseguito negli esercizi scorsi.
- (g) - Aumento che si propone in relazione al maggiore afflusso di spettatori ai pubblici spettacoli.
- (h) - Riduzione che si propone in relazione al gettito conseguito negli esercizi scorsi.
- (i) - Aumento che si propone in relazione al gettito conseguito conseguito negli esercizi scorsi.

ENTRATA

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
IV			DOGANE ED IMPOSTE DI FABBRICAZIONE			
	21	20	Dazi d'importazione e diritti conglobati	15.000.000	+ 2.000.000 (a)	17.000.000
	22	21	Dazi d'esportazione e diritti conglobati	4.750.000	+ 850.000 (b)	5.600.000
	23	22	Dritti di magazzinaggio, multe, ammende e varie	300.000	— 50.000 (c)	250.000
	24	23	Imposta di fabbricazione degli spiriti e sovraimposta di confine	50.000	—	50.000
	25	24	Imposta sulla fabbricazione dello zucchero e sovraimposta di confine	5.850.000	+ 770.000 (d)	6.620.000
	26	25	Imposta di consumo sui carburanti	2.300.000	+ 1.500.000 (e)	3.800.000
	27	26	Addizionale al dazio d'importazione della farina	360.000	— 20.000 (f)	340.000
			Totale Rubrica IV	28.610.000	+ 5.050.000	33.660.000

- (a) - Aumento che si propone in relazione al gettito conseguito nei primi sei mesi dell'esercizio scorso e in relazione all'aumentato volume del traffico d'importazione.
- (b) - Aumento che si propone in relazione all'incremento nell'esportazione dei prodotti del Territorio.
- (c) - Riduzione che si propone in relazione al gettito conseguito negli esercizi scorsi.
- (d) - Aumento che si propone in relazione all'incremento della produzione e del consumo dello zucchero.
- (e) - Aumento che si propone in relazione al gettito conseguito nei primi sei mesi dell'esercizio in corso ed al maggior gettito previsto ai sensi del D.L. 5-8-1958, n. 1.
- (f) - Riduzione che si propone in relazione al gettito conseguito negli esercizi scorsi.

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in - che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
V			MONOPOLIO SUI TABACCHI E SUI FIAMMIFERI			
	28	27	Proventi dalla vendita dei tabacchi e derivati e dei fiammiferi	6.150.000	+ 430.000 (a)	6.580.000
	29	28	Proventi vari	30.000	+ 30.000 (b)	60.000
			Totale Rubrica V	6.180.000	+ 460.000	6.640.000
VI			PROVENTI DERIVANTI DAI SERVIZI			
	30	29	Vendita carte valori postali, tassa vaglia, caselle postali, varie	1.000.000	+ 310.000 (c)	1.310.000
	31	30	Proventi dalle radio-comunicazioni	1.000.000	+ 310.000 (d)	1.310.000
	32	31	Proventi telefonici	450.000	+ 150.000 (e)	600.000
	33	32	Diritti marittimi e tasse di ancoraggio	70.000	+ 10.000 (f)	80.000
	34	33	Diritti per i servizi degli aeroporti	90.000	+ 30.000 (g)	120.000
	35	34	Canone sulla concessione del servizio imbarchi e sbarchi nelle rade di Mogadiscio, Merca e Chisimaio	340.000	+ 360.000 (h)	700.000
			<i>a riportare So.</i>	2.950.000	+ 1.170.000	4.120.000

- (a) - Aumento che si propone in relazione alle richieste da parte dei consumatori di sigarette di maggior costo.
- (b) - Aumento che si propone in relazione al gettito conseguito nei primi sei mesi dell'esercizio scorso.
- (c) - Aumento che si propone in relazione ad un previsto aumento del traffico postale.
- (d) - Aumento che si propone in relazione allo sviluppo delle radio-comunicazioni.
- (e) - Aumento che si propone in relazione al gettito conseguito nei primi sei mesi dell'esercizio scorso e alla messa in opera della nuova centrale telefonica.
- (f) - Aumento che si propone in relazione al gettito conseguito negli esercizi scorsi.
- (g) - Aumento che si propone in relazione al maggior traffico aero-portuale.
- (h) - Aumento che si propone in relazione all'aumentato volume dei traffici.

ENTRATA

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	2.950.000	+ 1.170.000	4.120.000
36	35		Multe ed ammende inflite dalle autorità giudiziarie ed amministrative escluse le dogane; oblazioni e pene pecuniarie, proventi di depositi giudiziari . . .	150.000	—	150.000
37	—		Proventi dell'agricoltura e zootecnia . . .	10.000	— 10.000 (a)	Soppresso
38	36		Proventi derivanti dalla vendita del Bollettino Ufficiale; proventi dalle inserzioni pubblicitarie . . .	100.000	+ 15.000 (b)	115.000
39	37		Rette dei collegi . . .	100.000	—	100.000
40	38		Proventi carcerari . . .	25.000	—	25.000
41	39		Rette di ospedalità; proventi derivanti dalla vendita di preparati e dalle prestazioni sanitarie . . .	500.000	+ 150.000 (c)	650.000
42	40		Proventi vari dell'Istituto Sierovaccinogeno; proventi derivanti dalla vendita di preparati e dalle prestazioni veterinarie . . .	800.000	— 300.000 (d)	500.000
43	41		Utili derivanti dalla gestione di aziende speciali . . .	p.m.	—	p.m.
			Totale Rubrica VI	4.635.000	+ 1.025.000	5.660.000
			ENTRATE DIVERSE			
44	42		Proventi derivanti dalla vendita di oggetti, materiali e di automezzi fuori uso . . .	350.000	— 30.000 (e)	320.000
45	43		Proventi derivanti dalla vendita di targhe automobilistiche . . .	p.m.	—	p.m.
			<i>a riportare So.</i>	350.000	— 30.000	320.000

- (a) - Riduzione che si propone data l'eseguità della somma iscritta nel bilancio.
 (b) - Aumento che si propone in relazione allo sviluppo della pubblicità e all'aumentata vendita del Bollettino Ufficiale.
 (c) - Aumento che si propone in relazione al nuovo provvedimento che regola le tariffe sanitarie.
 (d) - Riduzione che si propone in relazione al gettito conseguito negli esercizi scorsi.
 (e) - Riduzione che si propone in relazione al gettito conseguito negli esercizi scorsi.

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	350.000	— 30.000	320.000
	46	44	Proventi derivanti da servizi speciali resi nell'interesse di privati	720.000	—	720.000
	47	45	Entrate varie ed eventuali non altrimenti precisate	600.000	—	600.000
	48	46	Recupero di somme da reintegrare a capitoli dello stato di previsione della spesa	p.m.	—	p.m.
	49	47	Somme rimaste disponibili sulle anticipazioni concesse ai funzionari delegati da non reintegrare	300.000	—	300.000
			Totale Rubrica VII	1.970.000	— 30.000	1.940.000
			TITOLO II — ENTRATE STRAORDINARIE Categoria I — Entrate effettive CONTRIBUTI			
	50	48	Integrazione dell'Amministrazione Fiduciaria a pareggio del bilancio	8.932.640	+ 1.067.360	10.000.000
	51	49	Contributi straordinari in dipendenza di situazioni di emergenza	p.m.	—	p.m.
			Totale Rubrica VIII	8.932.640	+ 1.067.360	10.000.000
			ENTRATE DIVERSE			
	52	50	Recupero di somme da reintegrare a capitoli dello stato di previsione della spesa	p.m.	—	p.m.
			Totale Rubrica IX	p.m.	—	p.m.

ENTRATA

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in - che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
X			Categoria II — Movimento di capitali			
			ACCENSIONE DI DEBITI, VENDITE PATRIMONIALI			
	53	51	Proventi derivanti dalla accensione di debiti verso Enti o privati	p.m.	—	p.m.
	54	52	Somme ricavate dalla vendita di beni patrimoniali	p.m.	—	p.m.
			Totale Rubrica X	p.m.	—	p.m.
XI			Categoria III — Contabilità speciale			
			PARTITE CHE SI COMPENSANO CON LA SPESA			
	55	53	Depositi e cauzioni	p.m.	—	p.m.
	56	54	Recupero di somme anticipate per spese delle aziende speciali	p.m.	—	p.m.
	57	55	Anticipazioni e rimborsi di fondi per provvedere a spese per conto di terzi	p.m.	—	p.m.
	58	56	Addizionali da devolvere alle Municipalità	p.m.	—	p.m.
			Totale Rubrica XI	p.m.	—	p.m.

Rubriche

DENOMINAZIONE

Competenza
per
l'anno 1958

Variazioni
in + o in -
che si
propongono

Competenza
risultante per
l'anno 1959

RIASSUNTO PER TITOLI

TITOLO I — ENTRATE ORDINARIE

Categoria I — Entrate effettive

I	Redditi patrimoniali	527.500	+ 2.500	530.000
II	Imposte dirette	7.000.000	+ 1.200.000	8.200.000
III	Tasse ed imposte indirette sugli affari	3.125.000	+ 745.000	3.870.000
IV	Dogane ed imposte di fabbricazione	28.610.000	+ 5.050.000	33.660.000
V	Monopolio sui tabacchi e sui fiammiferi	6.180.000	+ 460.000	6.640.000
VI	Proventi derivanti dai servizi	4.635.000	+ 1.025.000	5.660.000
VII	Entrate diverse	1.970.000	- 30.000	1.940.000

Totale Titolo I — Entrate effettive ordinarie 52.047.500 + 8.452.500 60.500.000

TITOLO II — ENTRATE STRAORDINARIE

Categoria I — Entrate effettive

VIII	Contributi	8.932.640	+ 1.067.360	10.000.000
IX	Entrate diverse	p.m.	—	p.m.

Totale Categoria I — Entrate effettive straordinarie 8.936.640 + 1.067.360 10.000.000

Categoria II — Movimento di capitali

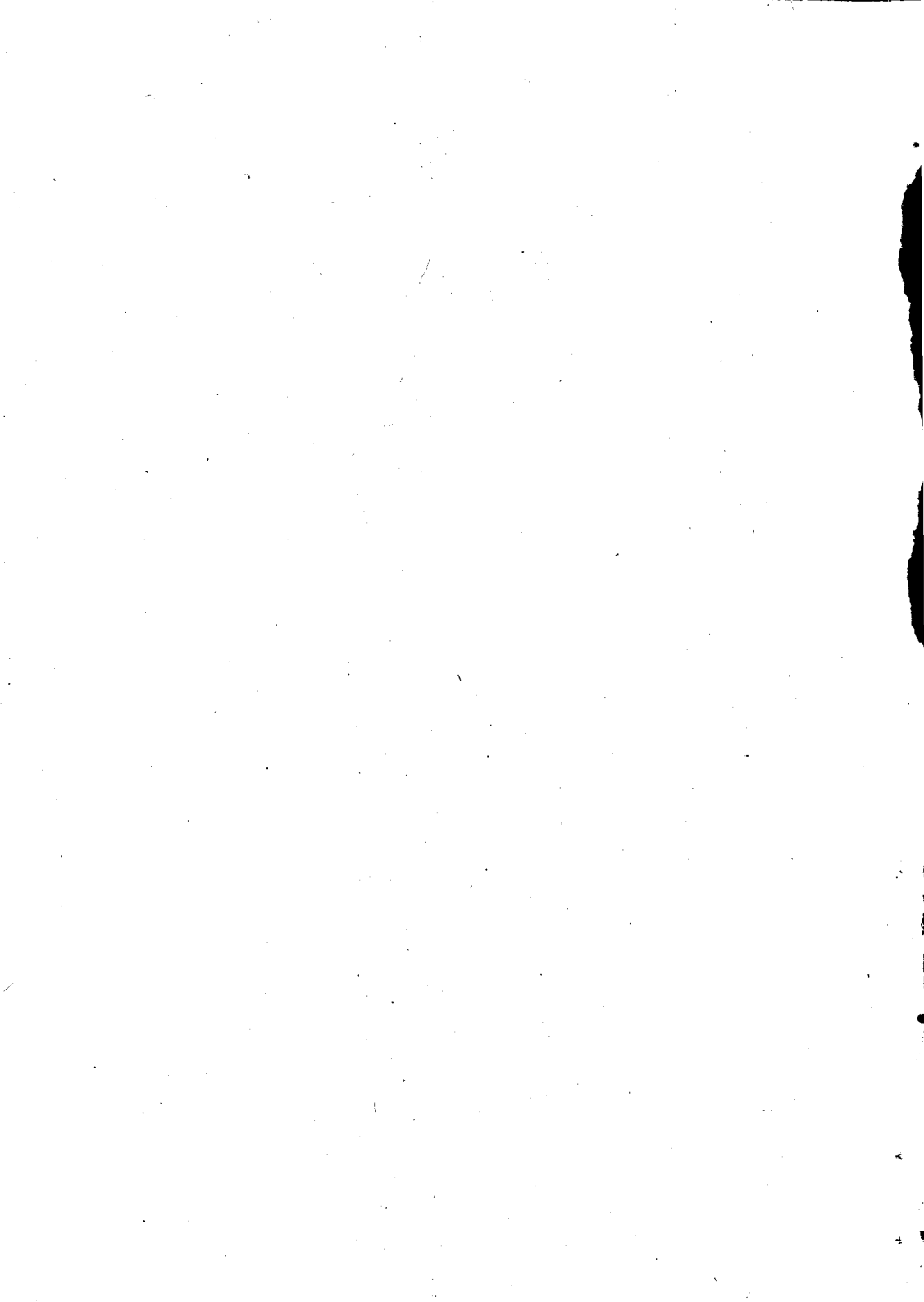
X	Accensione di debiti e vendite patrimoniali	p.m.	—	p.m.
---	---	------	---	------

Totale Categoria II — Movimento di capitali p.m. — p.m.

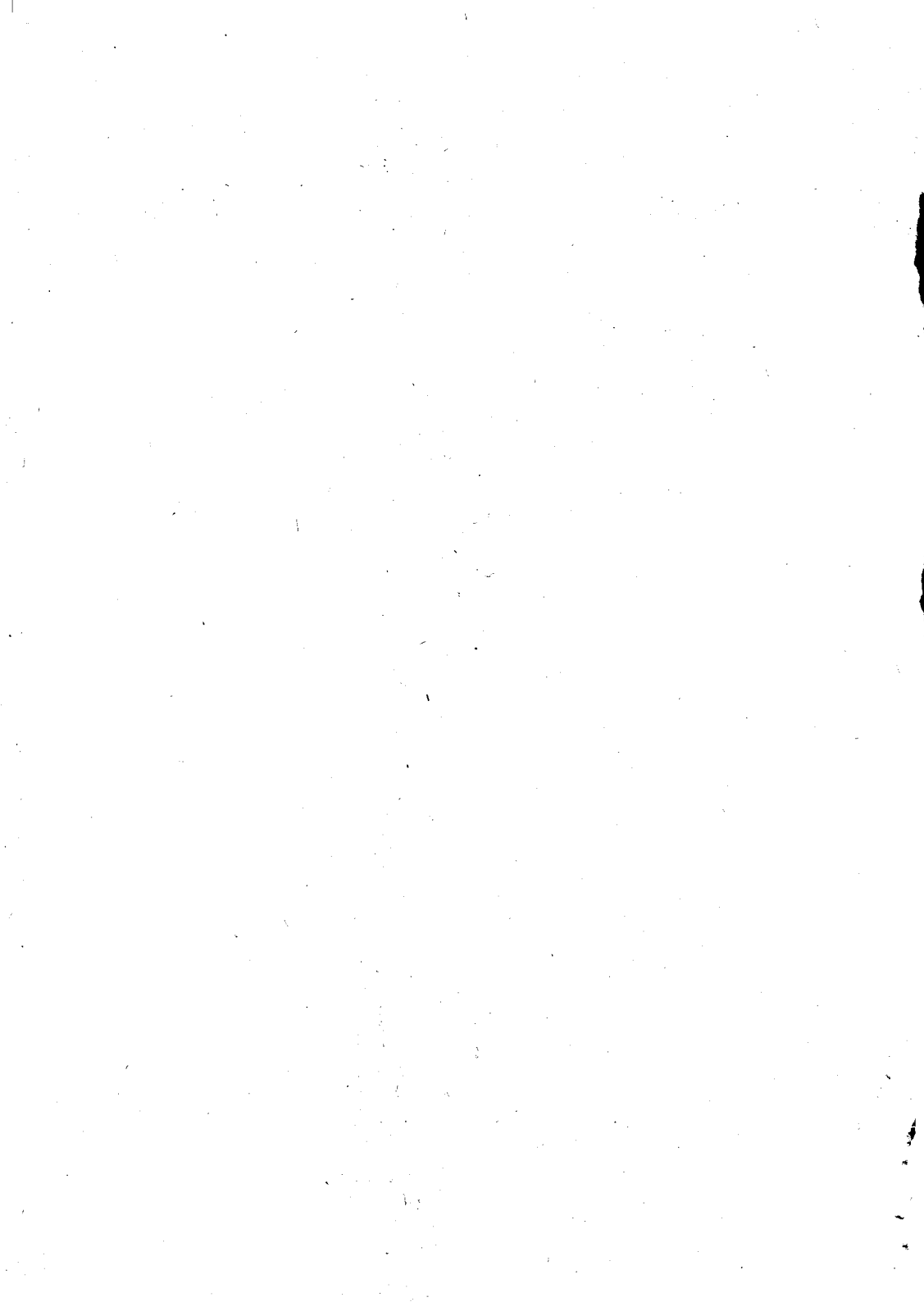
ENTRATA

XI

DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959	
Categoria III — Contabilità speciale				
Partite che si compensano con la spesa	p.m.	—	p.m.	
Totale Categoria III — Contabilità speciale	p.m.	—	p.m.	
Totale Titolo II — Entrate straordinarie	8.932.640	+ 1.067.360	10.000.000	
Totale Generale — Entrate ordinarie e straordinarie	60.980.140	+ 9.519.860	70.500.000	
RIASSUNTO PER CATEGORIA				
Categoria I {	Entrate effettive ordinarie	52.047.500	+ 8.452.500	60.500.000
	Entrate effettive straordinarie	8.932.640	+ 1.067.360	10.000.000
Categoria II —	Movimento di capitali	p.m.	—	p.m.
Categoria III —	Contabilità speciale	p.m.	—	p.m.
Totale Generale della previsione della Entrata		60.980.140	+ 9.519.860	70.500.000



S P E S A



S P E S A

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
I			TITOLO I — SPESE ORDINARIE			
			Categoria I — Spese effettive			
			PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI			
			a) <i>Spese per gli Uffici della Presidenza:</i>			
	3	1	Spese varie per il funzionamento degli Uffici della Presidenza del Consiglio dei Ministri	36.000	—	36.000
	2	2	Per spese riservate	60.000	+ 90.000 (a)	150.000
			b) <i>Spese per l'Assemblea Legislativa:</i>			
	1	3	Assegnazione per il funzionamento dell'Assemblea Legislativa	1.400.000	—	1.400.000
			c) <i>Spese per il Servizio Studi e Statistica:</i>			
	4	4	Spese per il funzionamento della biblioteca e della fototeca e per il Museo della Garesa, acquisto di libri e pubblicazioni, rilegature e lavori cartografici)	25.000	—	25.000
5	5	Spese per contributi a missioni di studio e per le pubblicazioni di opere interessanti la Somalia	12.000	—	12.000	
6	6	Spese per il servizio di statistica e per la relativa attrezzatura	35.200	—	35.200	
		d) <i>Spese per i Servizi: Stampa, radiodiffusione e per il cinema educativo:</i>				
7	7	Spese per i servizi di stampa, radiodiffusione e per il cinema educativo	652.800	—	652.800	
		Totale Rubrica I — Presidenza del Consiglio dei Ministri	2.221.000	+ 90.000	2.311.000	

(a) Aumento che si propone in relazione alle maggiori necessità accertate.

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
II			MINISTERO PER GLI AFFARI INTERNI			
			a) <i>Spese varie:</i>			
	17	8	Spese per la normale assistenza in casi ed eventi eccezionali e sovvenzioni a Enti sportivi	535.000	+ 280.000 (a)	815.000
	18	9	Per spese riservate	150.000	—	150.000
			b) <i>Spese per l'Organizzazione amministrativa e degli organi elettivi:</i>			
	8	10	Spese per le elezioni e per il funzionamento dei Consigli Distrettuali	125.000	— 15.000 (b)	110.000
	9	11	Spese per il funzionamento degli Uffici anagrafici	330.000	— 165.000 (c)	165.000
	10	12	Per spese di carattere municipale nelle località non facenti parte delle amministrazioni dei servizi municipali	410.000	— 390.000 (d)	20.000
	11	13	Per assegni a Capi eletti o a Capi tradizionali	890.000	+ 44.000 (e)	934.000
	12	14	Per assegni alle Notabilità	190.000	— 10.000 (f)	180.000
			c) <i>Spese per la Pubblica Sicurezza:</i>			
	13	15	Per stipendi, indennità varie e spese di trasferimento riguardante il personale somalo della Polizia	11.000.000	+ 2.000.000 (g)	13.000.000
	14	16	Spese varie per il funzionamento della Polizia	2.380.000	+ 1.000.000 (h)	3.380.000
			<i>a riportare So.</i>	16.010.000	+ 2.744.000	18.754.000

- (a) - Aumento che si propone in relazione ad eventuali maggiori spese per carestie, ecc.
 (b)-(c) - La riduzione è connessa alle esigenze generali di contrazione delle spese ovunque si presenti la possibilità.
 (e) - L'aumento che si propone è in relazione alle maggiori esigenze accertate.
 (f) - La riduzione è connessa alle minori esigenze accertate.
 (g) - Aumento che si propone in relazione alle effettive necessità.
 (h) - Riduzione che si propone in relazione alle effettive esigenze accertate.

S P E S A

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	16.010.000	+ 2.744.000	18.754.000
	15	17	Per stipendi, indennità varie e spese di trasferta spettanti agli Ilalo	3.700.000	+ 250.000 (a)	3.950.000
	16	18		260.000	— 60.000 (b)	200.000
			Totale Rubrica II — Ministero per gli Affari Interni	19.970.000	+ 2.934.000	22.904.000
			MINISTERO PER LA GRAZIA E GIUSTIZIA			
			a) <i>Spese per i Servizi Giudiziari:</i>			
	19	19	Spese per il funzionamento dei Servizi Giudiziari e per spese di giustizia	280.000	—	280.000
	20	20	Per compensi agli incaricati di funzioni notarili, ai cancellieri ed ufficiali giudiziari per il recupero di somme sui campioni civili e penali	20.000	—	20.000
			b) <i>Spese per i Servizi Carcerari:</i>			
	21	21	Per stipendi, indennità varie e spese di trasferimento spettanti alle Guardie Carcerarie	543.000	—	543.000
	22	22	Spese per la vestizione e l'equipaggiamento delle Guardie Carcerarie	28.000	—	28.000
	23	23	Spese per il mantenimento dei detenuti e per gli stabilimenti di pena	1.000.000	—	1.000.000
			Totale Rubrica III — Ministero per la Grazia e Giustizia	1.871.000	—	1.871.000

(a) - Aumento che si propone in relazione alle effettive necessità.
 (b) - Riduzione che si propone in relazione alle effettive esigenze accertate

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1953	1959				
IV			MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI			
			a) <i>Spese per la Pubblica Istruzione:</i>			
	24	24	Spese per l'arredamento, per il materiale didattico e per il funzionamento delle scuole pubbliche	533.000	+ 217.000 (a)	750.000
	25	25	Spese di ogni genere per i collegi e orfanotrofi; per sovvenzioni a scuole e ad altri Enti di assistenza scolastica	890.300	+ 309.700 (b)	1.200.000
	26	26	Compensi per incarichi temporanei di direzione e di insegnamento	607.200	+ 1.392.800 (c)	2.000.000
	27	27	Spese per la stampa e l'acquisto di libri di testo e di pubblicazioni per la biblioteca scolastica; spese per la distribuzione gratuita di oggetti scolastici	100.000	— 20.000 (d)	80.000
	28	28	Spese per gli studi ed esperimenti in materia di educazione di base; spese nel Territorio per missioni di carattere internazionale	100.000	— 20.000 (e)	80.000
			b) <i>Spese per il Lavoro:</i>			
	29	29	Spese per il lavoro e la previdenza sociale	100.000	+ 50.000 (f)	150.000
			c) <i>Spese per la Sanità Pubblica:</i>			
	30	30	Spese per il funzionamento degli ospedali, infermerie, ambulatori e laboratori; spese per il vitto ai ricoverati	2.760.000	+ 400.000 (g)	3.160.000
			<i>a riportare So.</i>	5.090.500	+ 2.329.500	7.420.000

(a)-(b)-(c)-(f)-(g) - L'aumento che si propone è in relazione alle maggiori esigenze accertate.

(d)-(e) - La riduzione che si propone è connessa alle esigenze generali di contrazione delle spese ovunque si presenti la possibilità.

SPESA

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	5.090.500	+ 2.329.500	7.420.000
	31	31	Spese per l'acquisto di medicinali e di materiali sanitari; spese per il funzionamento del Deposito Centrale Materiale Sanitario e dell'Istituto Chimico Farmaceutico	1.124.000	+ 500.000 (a)	1.424.000
	32	32	Spese per l'igiene, la profilassi e la medicina sociale	401.300	+ 548.700 (b)	950.000
			d) <i>Spese per i Servizi Veterinari:</i>			
	33	33	Spese per i servizi veterinari e per la difesa sanitaria del bestiame	300.000	—	300.000
	34	34	Spese per l'Istituto Sierovaccinogeno	110.000	— 10.000 (c)	100.000
			Totale Rubrica IV — Ministero per gli Affari Sociali	7.025.800	+ 3.168.200	10.194.000
			MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI			
			a) <i>Spese di carattere generale:</i>			
	37	35	Spese per il funzionamento dei Dipartimenti e per il minuto mantenimento	234.000	— 34.000 (d)	200.000
			b) <i>Spese per l'Industria, Trasporti e Comunicazioni:</i>			
	36	36	Spese per il Servizio Geologico e per lo sviluppo minerario della Somalia	29.000	— 9.000 (e)	20.000
			<i>a riportare So.</i>	263.000	— 43.000	220.000

— 33 —

(a)-(b) - L'aumento che si propone è in relazione alle maggiori esigenze accertate.

(c)-(d)-(e) - La riduzione è connessa alle esigenze generali di contrazione delle spese ovunque si presenti la possibilità.

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in - che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	263.000	— 43.000	220.000
38	37	Spese per il funzionamneto e la manutenzione delle opere di segnalamento delle coste, dei porti e delle rade	130.000	—	130.000	
39	38	Spese per il funzionamento dei servizi marittimi e portuali	105.000	— 5.000 (a)	100.000	
40	39	Spese per il funzionamento dei servizi aeroportuali	34.000	+ 516.000 (b)	550.000	
41	40	Spese per il funzionamento del Pubblico Registro Automobilistico	20.000	—	20.000	
42	41	Spese per l'esercizio dei servizi postali e telegrafici	730.000	—	730.000	
43	42	Spese per l'esercizio dei servizi telefonici e per la manutenzione degli impianti	286.000	+ 100.000 (c)	386.000	
44	43	Spese per l'esercizio dei servizi delle telecomunicazioni	400.000	—	400.000	
45	44	Sovvenzioni per linee di comunicazione	p.m.	—	p.m.	
		<i>c) Spese per i Lavori Pubblici:</i>				
46	45	Spese per la manutenzione ordinaria delle piste e delle strade nonché delle piste di atterraggio degli aeroporti e dei campi di fortuna del Territorio	1.200.000	—	1.200.000	
47	46	Spese per la manutenzione ordinaria degli edifici compresi quelli degli aeroporti	2.200.000	—	2.200.000	
48	47	Spese per la manutenzione ordinaria delle opere fluviali, dei ponti, traghetti e natanti; per spese relative alla disciplina delle acque dei fiumi e loro derivazioni	490.000	—	490.000	
		<i>a riportare So.</i>	5.858.000	+ 568.000	6.426.000	

- (a) - La riduzione è connessa alle esigenze di contrazione delle spese ovunque si presentino le possibilità.
- (b) - L'aumento che si propone è in relazione al passaggio dell'Aeronautica dal bilancio dell'A.F.I.S. al bilancio del Governo della S. M. I. — Ministero per gli Affari Economici.
- (c) - L'aumento che si propone è in relazione alle effettive esigenze accertate per il funzionamento del servizio.

S P E S A

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	5.858.000	+ 568.000	6.426.000
49	48		Spese per la manutenzione ordinaria delle opere marittime e delle attrezzature portuali e spese per la conservazione dell'efficienza dei porti e delle rade di approdo	490.000	—	490.000
50	49		Spese per l'esercizio delle centrali elettriche	290.000	— 40.000 (a)	250.000
51	50		Spese per l'esercizio di acquedotti, di impianti di sollevamento idrico e per la manutenzione ordinaria dei pozzi	1.100.000	—	1.100.000
52	51		Spese per il funzionamento delle officine dei lavori pubblici comprese quelle delle Sezioni presso le Regioni	600.000	—	600.000
53	52		Per spese di sorveglianza dei cantieri, dell'officina e degli stabilimenti demaniali	178.000	+ 22.000 (b)	200.000
54	53		Spese per gli automezzi del Dipartimento Lavori Pubblici e delle Sezioni presso le Regioni	300.000	—	300.000
			<i>d) Spese per l'Agricoltura e la Zootecnia:</i>			
55	54		Spese per il Servizio Agrario, Forestale e venatorio; spese per l'impiego di mezzi meccanici a favore dell'agricoltura	858.000	— 13.000 (c)	845.000
56	55		Spese per il Servizio Zootecnico	90.000	—	90.000
57	56		Spese per il Servizio Meteorologico	19.000	—	19.000
58	57		Spese per il funzionamento del Servizio Antiacridico e per le retribuzioni al personale addetti	480.000	—	480.000
			<i>a riportare So.</i>	10.263.000	+ 537.000	10.800.000

- 35 -

(a) - La riduzione è concessa alle esigenze generali di contrazione delle spese ovunque si presenti la possibilità.

(b) - L'aumento è proposto in relazione alle maggiori esigenze accertate.

N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
1958	1959				
		<i>Riporto So.</i>	10.263.000	+ 537.000	10.800.000
35	58	e) <i>Spese per il Commercio Interno, Estero e Valuta:</i> Spese per favorire lo sviluppo economico del Territorio; per contributi e sovvenzioni a Enti che si occupano dello sviluppo economico del Territorio	200.000	—	200.000
		Totale Rubrica V — Ministero per gli Affari Economici	10.463.000	+ 537.000	11.000.000
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI					
		a) <i>Spese per il Servizio Bilancio e Tesoro e varie:</i>			
65	59	Spese per il funzionamento del Servizio Bilancio e per spese di tesoreria	10.000	—	10.000
66	60	Per spese casuali	8.000	—	8.000
67	61	Spese per liti e arbitrati	10.000	—	10.000
68	62	Per fondo di riserva	296.340	+ 245.660 (a)	542.000
		b) <i>Spese per i Servizi Tributarî:</i>			
61	63	Spese per il funzionamento dei servizi tributarî e per le riscossioni dei tributi in genere	200.000	+ 150.000 (b)	350.000
62	64	Spese per l'esercizio del Monopolio sui tabacchi e sui fiammiferi	2.300.000	+ 500.000 (c)	2.800.000
63	65	Per restituzione di tasse, imposte ed altre somme indebitamente percepite	50.000	—	50.000
		<i>a riportare So.</i>	2.874.340	+ 895.660	3.770.000

(a) - Aumento che si propone per fare fronte ad eventuali spese non previste.

(b) - Aumento che si propone in relazione alle maggiori necessità occorrenti per l'organizzazione della riscossione dei tributi.

(c) - Aumento che si propone in relazione all'acquisto di un maggior quantitativo di tabacchi lavorati.

S P E S A

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	2.874.340	+ 895.660	3.770.000
	59	66	c) <i>Spese per il Servizio della Guardia di Finanza:</i> Per stipendi, indennità varie e spese di trasferimento riguardanti il personale somalo della Guardia di Finanza	530.000	+ 100.000 (a)	630.000
	60	67	Spese varie per il funzionamento della Guardia di Finanza	160.000	—	160.000
	64	68	d) <i>Spese per il Servizio Fondiario e del Demanio:</i> Spese per l'organizzazione ed il funzionamento del Servizio Fondiario e del Demanio e per il Servizio Tecnico Erariale	60.000	—	60.000
			Totale Rubrica VI — Ministero per gli Affari Finanziari	3.624.340	+ 995.660	4.620.000
VII			MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI			
	69	69	a) <i>Spese per il Personale:</i> Spese per indennità ai membri del Governo e gettoni ai componenti del Consiglio dei Ministri	169.000	+ 1.000 (b)	170.000
	70	70	Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per gli Affari Interni e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti	1.660.000	+ 40.000 (c)	1.700.000
			<i>a riportare So.</i>	1.829.000	+ 41.000	1.870.000

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	1.829.000	+ 41.000	1.870.000
71	71		Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per la Grazia e Giustizia e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti	920.000	—	920.000
72	72		Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo, compreso quello militarmente ordinato, in servizio presso il Ministero per gli Affari Sociali e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti	4.617.000	+ 313.000 (a)	4.930.000
73	73		Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile e militare somalo in servizio presso il Ministero per gli Affari Economici e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti	1.857.000	+ 43.000 (b)	1.900.000
74	74		Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per gli Affari Finanziari e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti	718.000	+ 42.000 (c)	760.000
75	75		Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per gli Affari Generali e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti	2.355.000	— 105.000 (d)	2.250.000
			<i>a riportare So.</i>	12.296.000	+ 334.000	12.630.000

- (a)-(b)-(c) Aumenti che si propongono in relazione alle maggiori necessità accertate nel corso dell'esercizio scorso.
 (d) - La diminuzione deriva dal trasferimento al cap. 76 delle spese per stipendi al personale della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

SPESA

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	12.296.000	+ 334.000	12.630.000
76	76		Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Gabinetto dell'Amministratore ed Uffici e Servizi da esso dipendenti, presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri nonché presso la Ragioneria e l'Ufficio del Magistrato ai Conti	280.000	+ 140.000 (a)	420.000
77	77		Compensi per lavoro straordinario	150.000	+ 20.000 (b)	170.000
78	78		Per sussidi ad impiegati in servizio	30.000	—	30.000
79	79		Per gettoni di presenza ai componenti di commissioni	25.000	—	25.000
80	80		Per indennità e rimborsi spese di viaggio per missioni nell'interno ed all'estero e trasferimenti	300.000	+ 200.000 (c)	500.000
81	81		Per oneri previdenziali ed assistenziali	300.000	—	300.000
82	82		Per quota interessi a favore del Credito Somalo relativa a mutui per crediti edilizi ai dipendenti del Governo	5.000	—	5.000
			b) <i>Spese per il Servizio Affari Generali:</i>			
83	83		Spese per la vestizione del personale civile somalo	100.000	+ 20.000 (d)	120.000
84	84		Spese per l'acquisto e la manutenzione dei mobili; spese per l'arredamento e per le macchine d'ufficio	200.000	—	200.000
			<i>a riportare So.</i>	13.686.000	+ 714.000	14.400.000

(a) - L'aumento è in rapporto a quanto detto per la lettera (d) del Cap. 75 ed alle maggiori necessità accertate.
 (b)-(c) - L'aumento è richiesto in relazione alle maggiori necessità accertate.
 (d) - Aumenti che si propongono in relazione alle necessità accertate durante il corso dell'esercizio scorso.

Rubrica	capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	13.686.000	+ 714.000	14.400.000
	85	85	Spese per la cancelleria, stampati e pubblicazioni ufficiali occorrenti per tutti gli Uffici del Territorio; per minute spese d'ufficio e varie di funzionamento per gli Uffici centrali e periferici; per spese di illuminazione e per fitto locali	269.000	+ 31.000 (a)	300.000
	86	86	Per spese postali, telegrafiche e telefoniche	350.000	—	350.000
	87	87	Spese per l'Autoparco Civile	1.050.000	—	1.050.000
			Totale Rubrica VII — Ministero per gli Affari Generali	15.355.000	+ 745.000	16.100.000
			TITOLO II — SPESE STRAORDINARIE Categoria I — Spese effettive			
			MINISTERO PER GLI AFFARI INTERNI			
VIII	89	88	Spese per le elezioni politiche	p.m.	+ 500.000 (b)	500.000
			MINISTERO PER LA GRAZIA E GIUSTIZIA			
IX	88	89	Spese per le attrezzature straordinarie degli Uffici dei Giudici Distrettuali	p.m.	—	p.m.
			<i>a riportare So.</i>	p.m.	+ 500.000	500.000

(a) - Aumento che si propone in relazione alle maggiori necessità accertate.

(b) - Aumento che si propone in relazione alle spese che dovrà sostenere il Governo per le elezioni politiche.

S P E S A

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in - che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			<i>Riporto So.</i>	p.m.	+ 500.000	500.000
			MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI			
X	90	90	Per spese derivanti dalla esecuzione di accordi internazionali per la medicina sociale	450.000	- 450.000 (a)	p.m.
			MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI			
XI	91	91	Spese per la costruzione ed il ripristino di edifici ed impianti pubblici e per la manutenzione straordinaria delle opere pubbliche	p.m.	+ 1.000.000 (b)	1.000.000
	92	92	Spese per impegni del Governo verso Enti di diritto pubblico	p.m.	-	p.m.
	93	93	Fondo per prezzi politici connessi a situazioni di emergenza	p.m.	-	p.m.
	94	94	Spese per eventuali integrazioni al bilancio dell'ENAM	p.m.	-	p.m.
			MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI			
XII	95	95	Spese per attrezzature ed arredamenti straordinari	p.m.	-	p.m.
			Totale Categoria I — Spese effettive straordinarie	450.000	+ 1.050.000	1.500.000
			Categoria II — Movimento di Capitali			
XIII	96	96	Per rimborsi di debiti verso enti o privati	p.m.	-	p.m.
			Totale Categoria II — Movimento di capitali	p.m.	-	p.m.

(a) - Riduzione che si propone in quanto lo stanziamento è stato trasportato nella parte ordinaria del bilancio.
 (b) - Aumento che si propone con relazione alle maggiori necessità accertate.

Rubrica	N. capitoli		DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in - che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	1958	1959				
			Categoria III — Contabilità Speciale			
			Partite che si compensano con l'entrata:			
	97	97	Per restituzione di depositi e cauzioni	p.m.	—	p.m.
	98	98	Per anticipazioni e rimborsi per provvedere a spese delle Aziende Speciali	p.m.	—	p.m.
	99	99	Spese per conto di terzi	p.m.	—	p.m.
	100	100	Per versamenti di addizionali alle Municipalità	p.m.	—	p.m.
			Totale Categoria III — Contabilità Speciale	p.m.	—	p.m.
			RIASSUNTO PER TITOLI			
			TITOLO I — SPESE ORDINARIE			
			Categoria I — Spese effettive			
I			Presidenza del Consiglio dei Ministri	2.221.000	+ 90.000	2.311.000
II			Ministero per gli Affari Interni	19.970.000	+ 2.934.000	22.904.000
III			Ministero per la Grazia e Giustizia	1.871.000	—	1.871.000
IV			Ministero per gli Affari Sociali	7.025.800	+ 3.168.200	10.194.000
V			Ministero per gli Affari Economici	10.463.000	+ 537.000	11.000.000
VI			Ministero per gli Affari Finanziari	3.624.340	+ 995.660	4.620.000
VII			Ministero per gli Affari Generali	15.355.000	+ 745.000	16.100.000
			Totale Titolo I — Spese effettive ordinarie	60.530.140	+ 8.469.860	69.000.000

S P E S E

Rubriche	DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
TITOLO II — SPESE STRAORDINARIE				
Categoria I — Spese effettive				
VIII	Ministero per gli Affari Interni	p.m.	+ 500.000	500.000
IX	Ministero per la Grazia e Giustizia	p.m.	—	p.m.
X	Ministero per gli Affari Sociali	450.000	— 450.000	p.m.
XI	Ministero per gli Affari Economici	p.m.	+ 1.000.000	1.000.000
XII	Ministero per gli Affari Generali	p.m.	—	p.m.
Totale Categoria I — Spese effettive straordinarie		450.000	+ 1.050.000	1.500.000
Categoria II — Movimento di capitali				
XIII	Estinzione di debiti verso Enti o privati	p.m.	—	p.m.
Totale Categoria II — Movimento di capitali		p.m.	—	p.m.

Rubriche	DENOMINAZIONE	Competenza per l'anno 1958	Variazioni in + o in — che si propongono	Competenza risultante per l'anno 1959
	Categoria III — Contabilità Speciale			
XIV	Partite che si compensano con l'Entrata	p.m.	—	p.m.
	Totale Categoria III — Contabilità Speciale	p.m.	—	p.m.
	TOTALE TITOLO II — Spese straordinarie	450.000	+ 1.050.000	1.500.000
	RIASSUNTO PER CATEGORIA			
	Categoria I — Spese ordinarie e straordinarie	60.980.140	+ 9.519.860	70.500.000
	Categoria II — Movimento di capitali	p.m.	—	p.m.
	Categoria III — Contabilità speciale	p.m.	—	p.m.
	TOTALE GENERALE DELLA PREVISIONE DELLA SPESA	60.980.140	+ 9.516.860	70.500.000

**ALLEGATI AL BILANCIO DI PREVISIONE
DELLA SPESA DEL GOVERNO DELLA SOMALIA
PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 1959**



ALLEGATO N. 1 — PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI.

CAP. 1 - Spese varie per il funzionamento degli Uffici della Presidenza del Consiglio dei Ministri		So.	36.000
a) per il funzionamento dell'Ufficio della Presidenza	So.	10.000	
b) per il funzionamento dell'Ufficio dell'Avvocatura Erariale	So.	26.000	
		<hr/>	
CAP. 2 - Per spese riservate.		So.	150.000
CAP. 3 - Assegnazione per il funzionamento dell'Assemblea Legislativa.		So.	1.400.000
CAP. 4 - Spese per il funzionamento delle biblioteche e della fototeca e per il Museo della Garesa (acquisto di libri e pubblicazioni rilegature e lavori cartografici).		So.	25.000
a) per acquisto pubblicazioni, quotidiani e riviste per la biblioteca	So.	15.000	
b) per acquisto fotografie e ordinamento della fototeca	So.	3.000	
c) spese per il Museo della Garesa (energia elettrica, acqua e personale giornaliero)	So.	4.000	
d) spese per rilegature di libri, lavori cartografici, ecc	So.	3.000	
		<hr/>	
CAP. 5 - Spese per contributi a missioni di studio e per le pubblicazioni di opere interessanti la Somalia.		So.	12.000
a) per contributi a missioni di studio	So.	2.000	
b) per pubblicazioni di opere interessanti la Somalia e contributi per pubblicazioni private di interesse pubblico	So.	10.000	
		<hr/>	
CAP. 6 - Spese per il Servizio di Statistica e per la relativa attrezzatura.		So.	35.000
a) spese per stampati tecnici	So.	10.000	
b) spese per l'attrezzatura e varie di funzionamento:	So.	25.200	
1. per il personale giornaliero	So.	18.200	
2. per compensi speciali	So.	500	
3. per la stampa del volume «Statistiche del Commercio con l'Estero»	So.	5.000	
4. per l'acquisto di macchine d'ufficio e varie	So.	1.500	

a) per spese generali		So.	<u>30.000</u>
1. per spese postali e telegrafiche	So.	10.000	
2. per documentazione informativa, raccolte illustrative, opere di consultazione, enciclopedie aggiornate	So.	11.500	
3. spese per il personale giornaliero in servizio presso l'Ufficio Studi (1 unità)	So.	3.500	
4. per acquisto di cancelleria e stampati vari	So.	5.000	
b) Spese per il «Corriere della Somalia»		So.	<u>315.000</u>
1. per la stampa del giornale	So.	192.000	
2. per la stampa dei cliché	So.	14.000	
3. per il personale giornaliero di redazione	So.	50.640	
— italiano: n. 3 unità —	So.	38.560	
— somalo: n. 2 unità —	So.	12.080	
4. per collaborazioni fisse	So.	20.000	
5. per collaborazioni eventuali e corrispondenti	So.	15.000	
6. per Agenzie ANSA - AFP - REUTER - AP	So.	10.000	
7. per riprese fotografiche di attualità	So.	5.000	
8. per acquisto di giornali e riviste	So.	8.360	
c) Spese per la radiodiffusione		So.	<u>207.800</u>
1. per l'orchestra, cantati o dicitori	So.	96.800	
2. per recitatori ed interpreti corano	So.	9.000	
3. per speakers (Italiani e Somali)	So.	34.000	
4. per apprendisti tecnici	So.	12.000	
5. per acquisto accessori	So.	30.000	
6. per acquisto di dischi	So.	8.000	
7. per acquisto di nastri	So.	8.000	
8. per energia elettrica	So.	8.000	
9. per riparazioni eventuali all'auditorium	So.	2.000	

ALLEGATO N. 2 — MINISTERO PER GLI AFFARI INTERNI.

CAP. 8 - Spese per la normale assistenza in casi ed eventi eccezionali e sovvenzioni a Enti sportivi.		So.	815.000
a) Per la normale assistenza	So.	365.000	
b) Per il rimpatrio di somali indigenti che si trovano all'estero	So.	10.000	
c) Per regalie alle Moschee per fine Ramadam	So.	25.000	
d) per soccorsi, carestie, naufragi, ecc.	So.	330.000	
e) Per spese varie: Pellegrinaggio alla Mecca, fitto locali, ecc.	So.	20.000	
f) Per attività sportive in genere	So.	40.000	
g) Per il rimpatrio di indigenti dimessi da luoghi di cura, ecc.	So.	25.000	
		<hr/>	
CAP. 9 - Per spese riservate.		So.	150.000
CAP. 10 - Spese per le elezioni e per il funzionamento dei Consigli Distrettuali.		So.	110.000
a) Per gettoni di presenza ai Consiglieri Distrettuali	So.	20.000	
b) Per diarie giornaliera ai Consiglieri Distrettuali	So.	50.000	
c) Per spese di viaggio ai Consiglieri Distrettuali non residenti nel capoluogo	So.	20.000	
d) Per la convocazione degli «Scir»	So.	20.000	
		<hr/>	
CAP. 11 - Spese per il funzionamento degli Uffici anagrafici.		So.	165.000
a) Per il personale giornaliero	So.	130.000	
b) Per varie di funzionamento	So.	35.000	
		<hr/>	
CAP. 12 - Per spese di carattere municipale nelle località non facenti parte delle amministrazioni dei servizi municipali.		So.	20.000
a) Per spese di carattere municipale nei centri non costituiti in Municipio	So.	20.000	

a) Per assegni a	Capi eletti:	e	tradizionali:	Totale:	So.	904.560
1. Migiurtinia:	n. 163: So. 161.040		n. 7: So. 33.600	So. 194.640		
2. Mudugh:	n. 141: So. 143.640		n. 6: So. 28.800	So. 172.440		
3. Hiran:	n. 51: So. 55.320		n. 4: So. 19.200	So. 74.520		
4. Alto Giuba:	n. 101: So. 133.200		n. 4: So. 19.200	So. 152.400		
5. Basso Giuba:	n. 77: So. 71.400		n. 2: So. 9.600	So. 81.000		
6. Benadir:	n. 179: So. 181.560		n. 10: So. 48.000	So. 229.560		
	<u>Totale n. 712: So. 746.160</u>		<u>n. 33: So. 158.400</u>	<u>So. 904.560</u>		

b) Per eventuali nuove nomine So. 29.440 So. 29.440

CAP. 14 - Per assegni alle notabilità.

So. 180.000

a) Migiurtinia:	n. 43: So. 3.760 x 12 = So. 45.120
b) Mudugh:	n. 34: So. 3.300 x 12 = So. 39.600
c) Hiran:	n. 7: So. 620 x 12 = So. 7.440
d) Alto Giuba:	n. 26: So. 2.180 x 12 = So. 26.160
e) Basso Giuba:	n. 6: So. 430 x 12 = So. 5.160
f) Benadir:	n. 40: So. 4.160 x 12 = <u>So. 49.920</u>

Totale n. 156: So. 14.450 x 12 = So. 173.400 So. 173.400

g) Per eventuali nuove nomine So. 6.600 So. 6.600

CAP. 15 - Per stipendi, indennità varie e spese di trasferimento riguardanti il personale somalo della Polizia.

So. 13.000.000

G R A D I	Forza organica	Spesa mensile individuale	Spesa mensile totale	Spesa annuale So.
Tenente Colonnello	1	1.891	1.891	22.692
Maggiori	5	1.260	6.300	75.600
Capitani	21	1.050	22.050	264.600
Tenenti	26	915	23.790	285.480
S. Tenenti	17	815	13.855	166.260
Ispettori Capi	22	660	14.520	174.240
Ispettori	43	525	22.575	270.900
Vice Ispettori	56	450	25.200	302.400
Primi Sergenti	151	370	55.870	670.440
Sergenti	240	330	79.200	950.400
Primi agenti	754	285	214.892	2.578.684
Agenti	2.452	246	603.192	7.238.304
TOTALE	3788	—	1.083.335	13.000.000

CAP. 16 - Spese varie per il funzionamento della Polizia.

So. 3.380.000

a) PER IL FUNZIONAMENTO DEGLI AUTOMEZZI	So.	1.460.000
1. per carburanti e lubrificanti	So.	750.000
2. per copertoni e camere d'aria	So.	80.000
3. per manutenzione e riparazione automezzi	So.	550.000
4. per il funzionamento dell'officina	So.	80.000
b) PER IL VESTIARIO ED IL CASERMAGGIO	So.	950.000
1. per rinnovazione vestiario al personale	So.	850.000
2. per riparazione calzature e vestiario	So.	30.000
3. per riparazione effetti di casermaggio	So.	30.000
4. per munizionamento, manutenzione e riparazione armi	So.	20.000
5. per liviscatura effetti letterecci	So.	20.000

c) PER SPESE POSTALI, TELEGRAFICHE, TELEFONICHE E VARIE So. 970.000

1. per spese d'ufficio, postali, telegrafiche e telefoniche	So.	80.000
2. per manutenzione rete radio	So.	50.000
3. per fornitura energia elettrica e petrolio illuminante	So.	120.000
4. per approvvigionamento acqua da lavanda e portabile	So.	100.000
5. per spese del Servizio Investigativo e premi al personale	So.	170.000
6. per fitto locali adibiti a caserme e minuto mantenimento	So.	48.000
7. per spese d'igiene	So.	10.000
8. per il mantenimento dei quadrupedi e noleggio cammelli	So.	30.000
9. per vitto ai detenuti	So.	18.000
10. per la manutenzione della fanfara	So.	3.500
11. per il personale civile giornaliero	So.	225.000
12. per il funzionamento del Collegio Militare	So.	75.000
13. per corsi professionali	So.	20.000
14. per spese varie ed impreviste	So.	20.500

CAP. 17 - Per stipendi, indennità varie e spese di trasferta spettanti agli Ilalo.

So. 3.950.000

GRADO :	Capo Ilalo	Vice Capo Ilalo	Uakil	Ilalo	Totale
F O R Z A :	39	64	137	1460	So.
a) per stipendi	So. 149.760	157.440	263.040	2.122.800	2.693.040
b) per indennità polizia	So. 28.680	34.560	49.320	439.200	551.160
c) per indennità alloggio	So. 14.040	19.200	24.660	219.600	277.500
d) per indennità trasferta	So. 15.000	20.000	30.000	181.000	246.000
e) per indennità confinaria	So.	a calcolo			70.090
f) per gratifiche	So. 6.240	6.560	10.960	88.450	112.210

CAP. 18 - Spese per la vestizione e l'equipaggiamento degli Italo.		So.	200.000
a) Per n. 2920 pantaloni corti	So.	23.360	
b) Per n. 1450 pantaloni lunghi	So.	18.850	
c) Per n. 2920 camiciotti	So.	32.120	
d) Per n. 2920 bustine	So.	5.840	
e) Per n. 40 sahariane	So.	620	
f) Per n. 2920 sandali	So.	58.400	
g) Per n. 1460 tascapani	So.	51.100	
h) Per acquisti vari	So.	9.710	

ALLEGATO N. 3 — MINISTERO PER LA GRAZIA E GIUSTIZIA.

CAP. 19 - Spese per il funzionamento dei Servizi Giudiziari e per spese di giustizia.		So.	280.000
a) per indennità ad autorità giudiziarie, periti, testimoni ed assessori	So.	165.000	
b) Per paghe al personale giornaliero, illuminazione e fitto locali adibiti ad Uffici Giudiziari	So.	30.000	
c) Per spese postali, telegrafiche e telefoniche	So.	25.000	
d) Per stampati, cancelleria e varie	So.	60.000	

CAP. 20 - Per compensi agli incaricati di funzioni notarili.		So.	20.000
---	--	------------	---------------

CAP. 21 - Per stipendi, indennità varie e spese di trasferimento spettanti alle Guardie Carcerarie.		So.	543.000
--	--	------------	----------------

GRADO	Unità in servizio	Spesa unitaria annua (solo paga)	ASSEGNI ANNUI LORDI				Totale So.
			Paga	indennità carceraria	indennità alloggio	gratifica	
Ispettore Capo	1	5.700	5.700	1.080	480	238	7.498
Ispettore	3	4.400	13.320	2.700	1.260	555	17.835
Vice Ispettore	1	3.300	3.300	720	360	140	4.520
I Sergente	12	3.000	36.000	6.480	3.600	1.500	47.580
Sergente	12	2.640	31.680	6.480	3.600	1.320	43.080
Agente scelto	40	2.280	91.200	14.400	7.200	3.800	116.600
Agente	116	1.980	229.680	41.760	20.880	9.570	301.890
TOTALE	185	—	410.880	73.620	37.380	17.123	539.003

So. 3.997

N.B.: Le paghe e le gratifiche sono state calcolate in base al III aumento periodico.

CAP. 22 - Spese per la vestizione e l'equipaggiamento delle Guardie Carcerarie.

a) Per n. 360 pantaloni corti	So.	2.780
b) Per n. 180 pantaloni lunghi	So.	2.240
c) Per n. 360 camiciotti	So.	3.960
d) Per n. 6 camici lunghi	So.	110
e) Per n. 30 sahariane	So.	460
f) Per n. 360 bustine	So.	720
g) Per n. 90 coperte di lana	So.	2.610
h) Per n. 360 sandali	So.	7.120
i) Per spese varie	So.	8.000

So. 28.000

CAP. 23 - Spese per il mantenimento dei detenuti e per gli stabilimenti di pena.

a) Per il mantenimento dei detenuti	So.	900.000
b) Per il corredo e casermaggio	So.	45.000
c) Per illuminazione carceraria, trasporto detenuti e varie	So.	55.000

So. 1.000.000

ALLEGATO N. 4 — MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI.**CAP. 24 - Spese per l'arredamento, per il materiale didattico e per il funzionamento delle pubbliche scuole.**

a) Per il mobilio scolastico delle scuole secondarie e primarie	So.	92.500
1. per n. 400 banchi (So. 140 ciascuno)	So.	56.000
2. per n. 40 cattedre (So. 220 ciascuna)	So.	8.800
3. per n. 40 pedane (So. 130 ciascuna)	So.	5.200
4. per n. 50 lavagne (So. 150 ciascuna)	So.	7.500
5. per n. 50 armadi (So. 300 ciascuno)	So.	15.000
b) Per arredamento direzioni, biblioteche, sale professori, gabinetti di fisica e chimica	So.	15.000
c) Per materiale didattico: (tabelloni, carte geografiche, modelli, cassette didattiche, quaderni, pagelle, registri, ecc.)	So.	45.000
d) Per riparazioni mobilio scolastico	So.	40.000
e) Per attrezzatura scolastica: (attrezzi sportivi, apparecchi per gabinetti scientifici, strumenti vari, lumi «petromax», macchinari e utensili vari per il potenziamento della scuola di avviamento professionale, industriale e commerciale)	So.	145.000
f) Per la manutenzione dei natanti della scuola marittima ed attrezzature nautiche e di pesca	So.	10.000

So. 750.000

g) Per il funzionamento delle pubbliche scuole: (acqua, luce, personale di fatica, pulizia, ecc.)	So.	382.500
1. Regione del Benadir	So.	60.000
2. Regione della Migurtinia	So.	35.000
3. Regione del Mudugh	So.	20.000
4. Regione dell'Hiran	So.	35.000
5. Regione del Basso Giuba	So.	30.000
6. Regione dell'Alto Giuba	So.	30.000
7. Ispettorato Istruzione Primaria e Laboratori Maschili e Femminili	So.	70.000
8. Ispettorato Istruzione Secondaria	So.	7.500
9. Scuole Secondarie della Somalia	So.	95.000
h) Per trasporto materiali scolastici	So.	12.000
i) Per gite di istruzione nel Territorio e crociere della scuola marittima	So.	8.000

CAP. 25 - Spese di ogni genere per collegi, orfanotrofi; sovvenzioni a enti di assistenza scolastica e borse di studio.

	So.	1.200.000
a) Per il funzionamento del Collegio «Somalia» di Mogadiscio	So.	450.000
b) Per il funzionamento del Collegio Magistrale	So.	80.000
c) Per il Collegio professionale agrario di Genale	So.	80.000
d) Per il Collegio di Baldoa	So.	80.000
e) Per l'Orfanotrofio di Mogadiscio	So.	500.000
f) Per borse di studio e sovvenzioni a enti di assistenza	So.	50.000

CAP. 26 - Compensi per incarichi temporanei di direzione e di insegnamento; assegni al personale insegnante incaricato italiano nelle scuole primarie e secondarie della Somalia.

	So.	2.000.000
a) Per in carichi di insegnamento ad estranei presso corsi speciali e personale insegnante convenzionato	So.	160.000
b) Per corsi speciali di aggiornamento	So.	25.000
c) Per corsi di qualificazione per impiegati del Governo	So.	35.000
d) Per scuole serali per adulti	So.	400.000
e) Per assegni al personale insegnante incaricato italiano	So.	1.320.000
f) Per contributo all'ente autonomo Istituto Superiore di Diritto ed Economia	So.	60.000

stica; spese per la distribuzione gratuita di oggetti scolastici e assistenza parascolastica.

So. 80.000

a) Per la stampa e l'acquisto di libri di testo	So.	25.000
b) Per l'acquisto di pubblicazioni per le biblioteche scolastiche	So.	5.000
c) Per la compilazione e la riproduzione di dispense	So.	5.000
d) Per la distribuzione gratuita di libri, cancelleria ed altri oggetti scolastici agli alunni poveri	So.	20.000
e) Per l'assistenza parascolastica, sanitaria, sportiva, culturale, Fiocco Verde	So.	25.000

CAP. 28 - Spese per gli studi ed esperimenti di educazione di base; spese nel Territorio per missioni di carattere internazionale.

So. 80.000

a) Per l'educazione di base, funzionamento del D.A.U.F.E.P. e del Centro di Educazione di Base	So.	25.000
b) Per l'istruzione e specializzazione in educazione fondamentale di n. 25 maestri presso il Centro nazionale di Educazione di Base di Villabruzzi	So.	50.000
c) Per missioni di carattere internazionale nel Territorio	So.	5.000

CAP. 29 - Spese per il lavoro e la previdenza sociale.

So. 150.000

a) Per acquisto di cancelleria e stampati	So.	35.000
b) Per l'acquisto di pubblicazioni	So.	10.000
c) Per il funzionamento di n. 6 Ispettorati Regionali	So.	30.000
d) Per il funzionamento di n. 10 Ispettorati Distrettuali	So.	45.000
e) Per l'arredamento degli Ispettorati Regionali e Distrettuali	So.	30.000

CAP. 30 - Spese per il funzionamento degli ospedali, infermerie, ambulatori e laboratori; spese per il vitto ai ricoverati.

So. 3.160.000

a) Per contratti forniture viveri agli ospedali	So.	590.000
b) Per convenzione con il Vicariato Apostolico	So.	228.000
c) Per convenzione con lo S.M.O.M.	So.	73.000
d) Per convenzione con i Fatebenefratelli per la gestione dell'Ospedale di Chisimaio	So.	175.000

e) Per convenzione con i Fatebenefratelli per la gestione del Dispensario antitubercolare di Chisimaio	So.	23.500
f) Per convenzione con la Ditta Bacca	So.	9.500
g) Per compensi agli insegnanti delle scuole sanitarie professionali per infermieri e levatrici	So.	20.000
h) Per il pagamento delle allieve levatrici giornalieri	So.	40.000
i) Per il funzionamento dell'Ospedale De Martino e fornitura vitto per i generi non coperti da contratto	So.	750.000
l) Per il funzionamento dell'Ospedale G. Forlanini	So.	550.000
m) Per il funzionamento dell'Ospedale M. Rava	So.	84.000
n) Per il funzionamento degli stabilimenti sanitari dell'Alto Giuba	So.	80.000
o) Per il funzionamento degli stabilimenti sanitari del Basso Giuba	So.	50.000
p) Per il funzionamento degli stabilimenti sanitari della Migiurtinia	So.	100.000
q) Per il funzionamento degli stabilimenti sanitari del Benadir	So.	84.000
r) Per il funzionamento degli stabilimenti sanitari del Mudugh	So.	64.000
s) Per il funzionamento degli stabilimenti sanitari del Hiran	So.	54.000
t) Per il pagamento delle percentuali sui proventi dei laboratori e del gabinetto radiologico	So.	20.000
u) Per il funzionamento degli ambulatori di Mogadiscio, per canoni telefonici vari, per acqua, bombole liquigas ed altre piccole spese	So.	25.000
v) Per fornitura zucchero agli Ospedali di Mogadiscio	So.	60.000
z) Per indennità sanitaria al personale sanitario giornaliero	So.	60.000
x) Per minuto mantenimento degli immobili sanitari, arredamento, riparazioni attrezzature e di materiali sanitari	So.	20.000

CAP. 31 - Spese per l'acquisto di medicinali e materiali sanitari; spese per il funzionamento del D. C. M. S. e dell'I.C.F.A.S.

So. 1.424.000

a) Per l'acquisto di medicinali e materiali sanitari esclusi quelli per la medicina sociale	So.	700.000
b) Per la rinnovazione del materiale lettericcio, biancheria e dotazione giornaliera	So.	150.000
c) Per la rinnovazione del mobilio (letti, tavoli, armadi, lettini operatori, attrezzature di laboratorio, sgabelli, comodini, letti da parto; lampade scialitiche, tavolini a rotelle, ecc.)	So.	130.000
d) Per l'acquisto di attrezzature specialistiche apparecchi elettrici medicali, tubi radiologici e materiale vario per gli ambulatori di specialità per le sale chirurgiche e da parto e per laboratori	So.	80.000

e) Per il funzionamento del D.C.M.S.	So.	70.000
f) Per l'acquisto di alcool, zucchero, petrolio e materiale di imballaggio, per la riparazione e spedizione di prodotti medicinali	So.	40.000
g) Per la riparazione e rimessa in efficienza di materiali e apparecchi inefficienti	So.	10.000
h) Per svincoli doganali e pagamenti dei diritti portuali sui materiali sanitari importati	So.	60.000
i) Per il funzionamento dell'I.C.F.A.S.	So.	40.000
l) Per acquisto di attrezzature di laboratorio e macchinario industriale	So.	50.000
m) Per acquisto materie prime per la produzione di medicinali ICFAS e per materiali di confezione ed imballaggio	So.	94.000

CAP. 32 - Spese per l'igiene, la profilassi e la medicina sociale; spese per la condotta di campagne sociali in cooperazione con P.O.M.S. e P.U.N.I.C.E.F.

So. 950.000

a) Per medicinali e materiali occorrenti per la lotta contro il tracoma	So.	12.000
b) Per le campagne antiavaiolose di massa (stampati, vaccini, trasferimenti di personale, ecc.)	So.	10.000
c) Per indagini ed esperimenti sul terreno per la lotta contro la bihlarzia	So.	30.000
d) Per acquisto viveri ed alimenti concentrati e prodotti vitaminici per interventi di emergenza	So.	35.000
e) Per acquisto di disinfettanti chimici, per disinfezioni e disinfezioni ordinarie e straordinarie	So.	30.000
f) Per mense, centri di maternità ed infanzia, assistenza sanitaria scolastica ed altre previdenze a favore della maternità ed infanzia	So.	30.000
g) Per acquisto medicinali e materiali per la lotta contro le malattie sociali	So.	140.000
h) Per schede e stampati per le indagini sociali	So.	20.000
i) Per interventi igienici, per risanamento villaggi, per disinfezioni collettività, depurazione di acqua ed in genere per l'igiene ambientale	So.	40.000
l) Per assistenza sociale generica (sovvenzioni per protesi, casi speciali ecc.)	So.	40.000
m) Per il funzionamento, riparazioni e ricambi delle due unità sanitarie mobili e dei due autocarri sanitari	So.	20.000
n) Per il trasporto dei medicinali via mare e via terra del D.C.M.S. a tutti gli stabilimenti sanitari dell'interno	So.	20.000

o) Per il funzionamento dell'ambulanza dei lebbrosi, per il loro trasporto, per la manutenzione della barca addetta al traghetto di Alessandria e per paga al barcaiolo	So.	15.000
p) Per trasporti aerei di soccorso	So.	30.000
q) Per la effettuazione della campagna antimalarica	So.	288.000
r) Per la effettuazione del programma delle scuole sanitarie	So.	80.000
s) Per la effettuazione della campagna antitubercolare	So.	80.000
t) Per la effettuazione del programma «alimentazione supplementare»	So.	30.000

CAP. 33 - Spese per i servizi veterinari e per la difesa sanitaria del bestiame.

So. 300.000

a) Per acquisto medicinali chiomioterapici	So.	210.000
b) Per acquisto di materiale da carovana ed attrezzatura sanitaria per la veterinaria	So.	15.000
c) Per stampati, blocchetti ricevute, trasporto di sieri e vaccini, trasporto di personale, ecc.	So.	10.000
d) Per le nuove attrezzature delle carovane veterinarie affidate agli assistenti veterinari somali	So.	15.000
e) Per l'esportazione del bestiame	So.	9.000
f) Per l'abbonamento a riviste, acquisto di pubblicazioni, ecc.	So.	3.000
g) Per l'acquisto di medicinali veterinari	So.	8.000
h) Per stipendi al personale giornaliero: 20 unità assunte nel 1958 per la lotta contro le iene e altri servizi	So.	30.000

59

CAP. 34 - Spese per l'Istituto Sierovaccinogeno.

So. 100.000

a) Per il normale funzionamento dell'Istituto Sierovaccinogeno di Merca, (acqua, luce, materiali di pulizia, ecc.)	So.	20.000
b) Per il personale giornaliero di fatica, per la custodia e la pulizia dell'Istituto e degli animali in dotazione all'Istituto	So.	7.000
c) Per il minuto mantenimento degli immobili e dei mobili dell'Istituto	So.	10.000
d) Per la manutenzione e la riparazione ed il rinnovamento di apparecchi scientifici	So.	12.000

e) Per il funzionamento della scuola assistenti veterinari	So.	10.000
f) Per acquisto di animali da esperimento e per la produzione dei vaccini	So.	10.000
g) Per il mantenimento degli animali suddetti	So.	3.000
h) Per reagenti, disinfettanti, materiali di laboratorio e materie prime per la produzione dei sieri e vaccini	So.	10.000
i) Per pubblicazioni scientifiche	So.	1.000
l) Per la produzione del siero antitetanico	So.	9.000
m) Per attrezzature, studi ed esperimenti per la fecondazione artificiale	So.	8.000

ALLEGATO N. 5 — MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI.

CAP. 35 - Spese per il funzionamento dei Dipartimenti del Ministero; spese per il minuto mantenimento. So. 200.000

a) Per il Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni	So.	15.000
b) Per il Dipartimento Lavori Pubblici	So.	105.000
c) Per il Dipartimento Agricoltura e Zootecnia	So.	60.000
d) Per il Dipartimento Commercio Estero, Interno e Valuta	So.	20.000

CAP. 36 - Spese per il Servizio Geologico e per lo sviluppo minerario della Somalia. So. 20.000

a) Per acquisto di apparecchi scientifici e di reagenti chimici, pubblicazioni, riviste, cancelleria, stampati, ecc.	So.	5.000
b) Per carburanti e lubrificanti e manutenzione automezzi	So.	5.000
c) Per il personale giornaliero	So.	10.000

CAP. 37 - Spese per il funzionamento e la manutenzione delle opere di segnalamento delle coste, dei porti e delle rade. So. 130.000

a) Per il personale giornaliero	So.	20.000
b) Per la manutenzione ordinaria	So.	10.000
c) Per il funzionamento	So.	100.000

1. approvvigionamento materiali	So.	35.000
2. approvvigionamento bombole ad acetilene	So.	15.000
3. approvvigionamento petrolio illuminante	So.	7.000
4. carburanti fuinzionamento automezzi	So.	7.000
5. carburanti approvvigionamento materiali	So.	1.500
6. Noli materiali	So.	7.500
7. Ufficio Idrografico	So.	3.000
8. Stazione segnali	So.	5.000
9. energia elettrica	So.	5.000
10. riparazione e revisione apparecchi ottici e stru- menti	So.	1.000
11. revisione annuale fari	So.	10.000
12. cancelleria e stampati	So.	3.000

CAP. 38 - Spese per il funzionamento dei Servizi Marittimi e Portuali.

So. 100.000

a) Per l'illuminazione elettrica, ricambi lampade, acqua, servizi igie- nici e per il minuto mantenimento	So.	71.500
1. Mogadiscio	So.	35.000
2. Merca	So.	23.500
3. Chisimaio	So.	13.000
b) Per fitto locali a Merca	So.	3.500
b) Per carburanti e lubrificanti per gli automezzi	So.	10.000
d) Per noleggio di imbarcazioni per le operazioni di ammissione alla libera pratica	So.	10.000
e) Per cancelleria e stampati	So.	5.000

CAP. 39 - Spese per il funzionamento dei Servizi Aeroportuali.

So. 550.000

a) Per il personale	So.	260.000
b) Per la manutenzione della striscia di sicurezza e sfalcio erba	So.	1.200

c) Per la manutenzione della aerostazione civile	So.	2.300
d) Per carburanti e lubrificanti per gli automezzi	So.	5.000
e) Per cancelleria e stampati	So.	2.500
f) Per altre spese inerenti il funzionamento dei servizi aeroportuali, (telecomunicazioni aeronautiche, organizzazione aeroportuale, servizi demaniali, assistenza al volo, ecc.)	So.	279.000

CAP. 40 - Spese per il funzionamento del Pubblico Registro Automobilistico.

So. 20.000

a) Per il personale giornaliero	So.	10.000
b) Per stampati tecnici, (patenti, tritici, libretti di circolazione, ecc.)	So.	5.000
c) Per varie di funzionamento	So.	5.000

CAP. 41 - Spese per l'esercizio dei Servizi Postali e Telegrafici.

So. 730.000

a) Per i Servizi Postali:	So.	220.000
1. per trasporti aerei e di superficie	So.	220.000
2. per diritti esteri sui pacchi e buoni risposta	So.	5.000
3. per scorta valori e compensi ai rivenditori	So.	20.000
4. per pubblicazioni stampati, cancelleria, canoni e minuto mantenimento	So.	55.000
5. per carburanti e lubrificanti e manutenzione automezzi	So.	10.000
6. per il personale giornaliero	So.	100.000
7. per il funzionamento degli Uffici periferici	So.	35.000
8. per emissione francobolli serie celebrative	So.	80.000
9. per l'organizzazione del servizio postale alla Fiera della Somalia	So.	5.000

b) Per i Servizi Telegrafici	So.	200.000
1. per diritti esteri sui telegrammi	So.	120.000
2. per abbonamenti, pubblicazioni, stampati, cancelleria e canoni	So.	53.000
3. per il personale giornaliero e recapito telegrammi	So.	27.000

CAP. 42 - Spese per l'esercizio dei Servizi Telefonici e per la manutenzione degli impianti. So. 386.000

a) Per diritti determinati radiotelefonici intercontinentali	So.	25.000
b) Per cancelleria, stampati, canoni e minuto mantenimento	So.	8.000
c) Per il personale giornaliero	So.	228.000
d) Per la manutenzione di linee urbane e interurbane	So.	40.000
e) Per ampliamento e rettifiche rete urbana	So.	25.000
f) Per acquisti e ricambi materiali telefonici	So.	50.000
g) Per carburanti e lubrificanti e manutenzione automezzi	So.	10.000

CAP. 43 - Spese per l'esercizio dei Servizi delle Telecomunicazioni. So. 400.000

a) Per il personale giornaliero	So.	135.000
b) Per fitto e manutenzione locali	So.	15.000
c) Per energia elettrica, carburanti per apparati e gruppi elettrogeni	So.	120.000
d) Per la manutenzione ed il funzionamento degli automezzi — carovana tecnica per l'interno	So.	10.000
e) Per acquisti, ricambi e manutenzione apparecchiature, strumenti, batterie e accumulatori	So.	105.000
f) Per il funzionamento delle stazioni R/T periferiche	So.	15.000

CAP. 45 - Spese per la manutenzione ordinaria delle piste e delle strade, nonché delle piste di atterraggio degli aeroporti e dei campi di fortuna del Territorio. So. 1.200.000

a) Per la manutenzione delle strade asfaltate comprese le opere d'arte	So.	500.000
--	-----	---------

b) Per la manutenzione delle piste stabilizzate	So.	100.000
c) Per la manutenzione delle piste a fondo naturale con impiego di mezzi meccanici	So.	300.000
d) Per la manutenzione delle piste a fondo naturale con impiego di solo manovalanza	So.	200.000
e) Per la manutenzione dei campi di atterraggio	So.	120.000

CAP. 46 - Spese per la manutenzione ordinaria degli edifici compresi quelli degli aeroporti. So. 2.200.000

a) Per la manutenzione di edifici demaniali di nuova costruzione	So.	700.000
b) Per la manutenzione di edifici demaniali non di nuova costruzione	So.	1.500.000

CAP. 47 - Spese per la manutenzione ordinaria delle opere fluviali, dei ponti, traghetti e natanti --
Spese relative alla disciplina delle acque dei fiumi e loro derivazioni. So. 490.000

a) Per la manutenzione dei ponti dell'Uebi Scebeli, del ponte in ferro e dei traghetti del Giuba	So.	110.000
b) Per la manutenzione ed il funzionamento delle opere dei centri idrici del Territorio	So.	230.000
c) Per il rafforzamento degli argini e manutenzione delle opere relative	So.	150.000

CAP. 48 - Spese per la manutenzione ordinaria delle opere marittime e delle attrezzature portuali e
spese per la conservazione dell'efficienza dei porti e delle rade di approdo. So. 490.000

a) Per la manutenzione dei pontili e attrezzature annesse dei porti di Mogadiscio, Merca, Chisimaio e Bosaso	So.	200.000
b) Per la manutenzione ed il funzionamento del complesso dragante per il disinsabbiamento dei porti	So.	200.000
c) Per la manutenzione di edifici demaniali adibiti a servizi portuali	So.	90.000

CAP. 49 - Spese per l'esercizio delle centrali elettriche.

So. 250.000

a) Per la Regione dell'Alto Giuba	So.	30.000
b) Per la Regione del Basso Giuba	So.	110.000
c) Per la Regione del Hiran	So.	20.000
d) Per la Regione della Migiurtinia	So.	70.000
e) Per la Regione del Mudugh	So.	20.000

CAP. 50 - Spese per l'esercizio di acquedotti, di impianti di sollevamento idrico e per la manutenzione ordinaria dei pozzi.

So. 1.100.000

a) Per la manutenzione e per il funzionamento dei pozzi trivellati	So.	955.000
b) Per la manutenzione e per il funzionamento dei pozzi a gola aperta	So.	35.000
c) Per la manutenzione ordinaria centraline idriche ed impianti alloggi demaniali di Mogadiscio	So.	60.000
d) Per la manutenzione straordinaria dei pozzi e opere idriche	So.	50.000

CAP. 51 - Spese per il funzionamento delle Officine dei Lavori Pubblici comprese quelle delle Sezioni presso le Regioni.

So. 600.000

a) Per l'officina centrale di Mogadiscio	So.	500.000
b) Per l'officina della Sezione LL.PP. del Benadir	So.	30.000
c) Per l'officina della Sezione LL.PP. dell'Alto Giuba	So.	20.000
d) Per l'officina della Sezione LL.PP. del Basso Giuba	So.	25.000
e) Per l'officina della Sezione LL.PP. del Hiran	So.	5.000
f) Per l'officina della Sezione LL.PP. del Mudugh	So.	10.000
g) Per l'officina della Sezione LL.PP. della Migiurtinia	So.	10.000

CAP. 52 - Spese per la sorveglianza dei cantieri, dell'officina e degli stabili demaniali.

So. 200.000

a) Per il personale giornaliero	So.	190.000
b) Per indumenti e materiali per i guardiani	So.	10.000

CAP. 53 - Spese per gli automezzi del Dipartimento LL.PP. e delle Sezioni presso le Regioni.

So. 300.000

a) Per il Dipartimento LL.PP.	So.	220.000
b) Per la Sezione LL.PP. Alto Giuba	So.	15.000
c) Per la Sezione LL.PP. Basso Giuba	So.	15.000
d) Per la Sezione LL.PP. Benadir	So.	15.000
e) Per la Sezione LL.PP. Hiran	So.	10.000
f) Per la Sezione LL.PP. Migiurtinia	So.	10.000
g) Per la Sezione LL.PP. Mudúgh	So.	15.000

CAP. 54 - Spese per il servizio agrario, forestale e venatorio. Spese per l'impiego di mezzi meccanici a favore dell'agricoltura.

So. 845.000

a) Per il funzionamento del Dipartimento dei servizi centrali:	So.	440.000
1. per gli Uffici centrali e campi dimostrativi	So.	250.000
2. per il Servizio Fitopatologico	So.	70.000
3. per il Servizio della sperimentazione agraria	So.	30.000
4. per il Servizio Forestale e Venatorio	So.	25.000
5. per il Servizio Meccanizzazione	So.	50.000
6. per l'Osservatorio di economia agraria	So.	6.000
7. per i vivai di Mogadiscio e giardini demaniali	So.	9.000
b) Per i Servizi Periferici:	So.	405.000
1. per la Sezione agraria di Afgoi	So.	40.000
2. per il centro agrario di Alessandria	So.	40.000
3. per la Sezione Agraria di Baidoa	So.	40.000
4. per la Sezione Agraria di Balad	So.	25.000
5. per la Sottosezione agraria di Bardera-Dugiama	So.	5.000
6. per la Sezione Agraria di Brava	So.	5.000
7. per la Sezione Agraria di Genale	So.	170.000
8. per la Sezione Agraria di Ionte	So.	40.000
9. per la Sezione Agraria di Villabruzzi	So.	20.000
10. per la Sezione Agraria di Belet Uen	So.	20.000

CAP. 55 - Spese per il Servizio Zootecnico.

So. 90.000

a) Per la propaganda, per il miglioramento delle specie e per la valorizzazione del bestiame	So.	25.000
b) Spese per il miglioramento dei prodotti pastorali e dei pascoli	So.	10.000
c) Spese per il funzionamento delle Aziende sperimentali e dei centri di raccolto	So.	55.000
		<hr/>

CAP. 56 - Spese per il servizio metereologico.

So. 19.000

a) Per il personale giornaliero	So.	10.000
b) Per acquisto e manutenzione attrezzature e strumenti. Cancelleria, stampati e varie	So.	9.000
		<hr/>

CAP. 57 - Spese per il Servizio Antiacridico e per le retribuzioni al personale addetti.

So. 480.000

a) Per il personale giornaliero	So.	330.000
b) Per le manutenzioni e per il funzionamento degli automezzi	So.	120.000
c) Per l'acquisto di materiali per la lotta antiacridica e per spese varie	So.	30.000
		<hr/>

CAP. 58 - Spese per favorire lo sviluppo economico del Territorio; per contributi e sovvenzioni a enti che si occupano dello sviluppo economico del Territorio.

So. 200.000

a) Per favorire lo sviluppo delle attività artigiane, commerciali, industriali, agricole e pescherecce	So.	30.000
b) Spese per missioni internazionali, indagini, studi e piani di sviluppo economico	So.	10.000
c) Spese per contributi e sovvenzioni alla Camera di Commercio, Industria e Agricoltura per l'allestimento e la partecipazione a Fiere e Mostre e per i suoi compiti di istituto	So.	160.000

CAP. 59 - Spese per il funzionamento del servizio Bilancio e Tesoro e varie.	So.	10.000
CAP. 60 - Per spese casuali.	So.	8.000
CAP. 61 - Spese per liti e arbitrati.	So.	10.000
CAP. 62 - Per fondo di riserva.	So.	542.000
CAP. 63 - Spese per il funzionamento dei servizi tributari e per le riscossioni dei tributi in genere.	So.	350.000
a) Per il personale giornaliero	So.	145.000
b) Per bollettari di riscossione, stampati e cancelleria	So.	115.000
c) Per spese postali, telefoniche e telegrafiche	So.	10.000
d) Per stampa e sovrastampa valori bollati	So.	15.000
e) Per spese di illuminazione e rifornimento acqua dogane	So.	12.000
f) Per aggio ai rivenditori di valori bollati	So.	32.000
g) Per fitto locali	So.	5.000
h) Per acquisto materiali, minuti mantenimenti e varie	So.	16.000
		<hr/>
CAP. 64 - Spese per l'esercizio del monopolio sui tabacchi e sui fiammiferi.	So.	2.800.000
a) Per il personale giornaliero	So.	100.000
b) Per la lavorazione del tabacco da mastica	So.	32.000
c) Per l'acquisto tabacchi di produzione Italiana	So.	1.384.000
d) Per l'acquisto tabacchi di produzione Inglese e Americana	So.	731.226
e) Per l'acquisto tabacchi greggi da mastica	So.	24.000
f) Per l'acquisto fiammiferi dalla S.A.F.F.A. di Milano	So.	317.143
g) Per il trasporto dei generi via terra, via mare e facchinaggi	So.	108.403
h) Per lo sdoganamento di merci varie e diritti postali	So.	40.700
i) Per le provvigioni ai gestori dei magazzini di vendita	So.	33.650
l) Per fitto locali	So.	10.080
m) Per acquisto cancelleria e stampati	So.	10.000
n) Per spese varie	So.	8.798
		<hr/>

AP. 65 - Restituzione di tasse, imposte ed altre somme indebitamente perceute.

So. 50.000

AP. 66 - Per stipendi, indennità varie e spese di trasferimento riguardanti il personale somalo della Guardia di Finanza.

So. 630.000

G R A D O	Unità in servizio	Spesa unitaria annua (solo paga)	ASSEGNI ANNUI LORDI				Totale So.
			paga	indennità polizia	indennità alloggio	gratifiche	
Tenenti . . .	6	8.400	50.400	9.360	3.600	2.100	65.460
Maresc. Magg. .	3	4.980	14.940	3.240	1.440	621	20.241
Marescialli Capo	1	4.260	4.260	900	420	178	5.758
Marescialli Ord.	3	3.300	9.900	2.160	1.080	413	13.553
Brigadieri . .	16	2.640	42.240	8.640	4.800	1.760	57.440
Sotto Brigadieri	10	2.400	24.000	5.400	3.000	1.000	33.400
Appuntati . .	20	3.400	4.800	7.200	3.600	1.700	17.300
Finanzieri . .	141	1.860	262.260	50.760	25.380	10.992	349.392
TOTALE	300	—	412.800	87.660	43.320	18.764	562.544

— per indennità confinaria So. 23.000

— per indennità disagiata residenza So. 20.000

— per indennità di specializzazione e per impieghi speciali So. 7.900

— per indennità di missione, spese di trasporto per trasferimenti So. 16.556

	So.	160.000
a) Per l'armamento:	So.	16.000
1. per riparazioni armi in dotazione	So.	1.500
2. per acquisto nuove armi	So.	12.500
3. per acquisto munizioni addestramento	So.	2.000
		<hr/>
b) Per casermaggio e beni mobili	So.	20.000
1. per sostituzioni materiali deteriorati	So.	5.000
2. per acquisto nuovi materiali per dotazioni reparti	So.	15.000
		<hr/>
c) Per acquisto oggetti di vestiario e riparazione degli stessi	So.	54.000
d) Per spese generali	So.	70.000
1. per cancelleria e stampati	So.	8.000
2. per l'igiene e malattie	So.	6.000
3. per spese informative	So.	5.000
4. per il minuto mantenimento e pulizia locali	So.	8.000
5. per spese telefoniche, telegrafiche e postali	So.	5.000
6. per spese di illuminazione	So.	8.000
7. per consumo acqua potabile e da lavanda	So.	10.000
8. per fitto locali	So.	15.000
9. per premi al personale	So.	3.000
10. per spese varie	So.	2.000
		<hr/>

AP. 68 - Spese per l'organizzazione ed il funzionamento del Servizio Fondiario e del Demanio e per il Servizio Tecnico Erariale.

So. 60.000

a) Per l'organizzazione ed il funzionamento	So.	35.000
b) Per l'acquisto di materiali tecnici	So.	20.000
c) Per cancelleria e stampati	So.	5.000
		<hr/>

BILANCIO N. 7 — MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI.

69 - Spese per indennità ai membri del Governo e Gettoni ai componenti del Consiglio dei Ministri.

So. 170.000

70 - Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per gli Affari Interni e presso gli Uffici e servizi da esso dipendenti.

So. 1.700.000

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
M.M.E. CENTRALE	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
Partimento I	A/6	2	8.880	17.760	740	18.500	
Amministrazione Amministrativa degli Organi	B/8	1	5.880	3.880	245	6.125	
Uffici	C/8	4	5.880	23.520	980	24.500	
Uffici	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
Uffici	C/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
Uffici	D/14	1	1.800	1.800	75	1.875	
Totali		11	—	66.120	2.755	68.875	So. 68.875

M.M.E. REGIONALE	A/5	11	10.080	110.880	5.040	115.920	
Provincie e Distretti	A/6	6	8.880	53.280	2.220	55.500	
	A/7	19	7.680	145.920	6.080	152.000	
	B/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	B/7	6	7.680	46.080	1.920	48.000	
	B/8	3	5.880	17.640	735	18.375	
	C/6	3	8.880	26.640	1.110	27.750	
	C/7	16	7.680	122.880	10.240	133.120	
	C/8	37	5.880	217.560	9.065	226.625	
	C/9	15	4.440	66.600	2.775	69.375	
	C/10	11	3.840	42.240	1.760	44.000	
	C/11	82	3.240	265.680	11.070	276.750	
	D/9	1	4.680	4.680	195	4.875	
	D/10	3	4.080	12.240	510	12.750	
			9.240	6.480	270	6.750	

Ufficio	Categorie e Gradi	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Personale non inquadrato	D/12	4	2.640	10.560	440	11.000	
	D/13	3	2.340	7.020	295	7.315	
	D/14	36	2.040	73.440	3.060	76.500	
		8	—	30.260	1.275	31.535	
	Totali	267	—	1.268.960	58.430	1.327.390	So. 1.327.390
<ul style="list-style-type: none"> — Per indennità di carica a n. 6 Prefetti a So. 3.600 annui ciascuno So. 21.600 — Per indennità di carica a n. 30 Commissari Distrettuali a So. 1.800 annui ciascuno So. 54.000 — Per indennità di disagiata residenza a n. 100 unità in servizio presso le Regioni della Migiurtinia e del Mudugh a So. 540 annui ciascuno So. 54.000 — Per indennità di carica ai Reggenti di Regioni e Distretti a calcolo So. 13.735 — Per indennità di maneggio fondi a n. 30 Commissari Distrettuali a So. 180 annui ciascuno So. 5.400 — Per eventuali nuove assunzioni So. 76.200 							
LINE CENTRALE Dipartimento II Pubblica Sicurezza	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	A/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/10	3	3.840	11.520	480	12.000	
	Totali	6	—	33.960	1.415	35.375	So. 35.375
LINE CENTRALE Dipartimento III Amministrativi	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
	A/6	2	8.880	17.760	740	18.500	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	D/14	4	2.040	8.106	340	8.500	
	Totali	8	—	41.880	1.745	43.625	So. 43.625

AP. 71 - Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per la Grazia e Giustizia e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti.

So 920.000

U f f i c i o	Categorìa e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Corte di Giustizia	C/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	C/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/12	2	2.640	5.280	220	5.500	
	D/13	1	2.340	2.340	98	2.438	
Totali		7	—	33.300	1.388	34.688	So. 34.688
Giudice d'Appello	A/7	1	7.200	7.200	300	7.500	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	C/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/13	2	2.340	4.680	195	4.875	
Personale non inquadrato		1.	6.600	6.600	275	6.875	
Totali		8	—	34.080	1.420	35.500	So. 35.500
Ufficio del Pubblico Ministero	C/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	D/13	2	2.340	4.680	195	4.875	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
Totali		5	—	15.000	625	15.625	So. 15.625

U f f i c i o	Categorìa e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Uffici Giudici Regionali	A/7	17	7.680	130.560	5.440	136.000	
	A/8	15	5.880	88.200	3.675	91.875	
	A/9	34	4.440	150.960	6.290	157.250	
	B/7	2	7.680	15.360	370	9.250	
	C/6	1	8.880	8.880	640	16.000	
	C/7	3	7.680	23.040	960	24.000	
	C/8	7	5.880	41.160	1.715	42.875	
	C/9	2	4.440	8.880	370	9.250	
	C/10	2	3.840	7.680	320	8.000	
	C/11	7	3.240	22.680	945	23.625	
	D/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	D/12	4	2.640	10.560	440	11.000	
	D/13	5	2.340	11.700	490	12.190	
	D/14	7	2.040	14.280	595	14.875	
Personale non inquadrato		10	—	37.500	1.570	39.070	
Totali		116	—	575.280	23.980	599.260	So. 599.260

— Per indennità di disagiata residenza a n. 30 unità in servizio presso le Regioni della Migiurtinia e del Mudugh a So. 540 annui	So.	19.440
— Per eventuali nuove assunzioni	So.	70.487
— Per eventuali promozioni Giudici	So.	70.000
— Per eventuali concorsi a 10 posti di Vice Giudice (B-XI) a So. 350x12 comprese le gratifiche	So.	43.750
— Per eventuali concorsi a 10 posti di Aiutante di Cancelleria (C-XI) a So. 250x12 — comprese le gratifiche	So.	31.250

P. 72 - Stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo, compreso quello militarmente ordinato, in servizio presso il Ministero per gli Affari Sociali e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti.

So. 4.930.000

U f f i c i o	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
M.M.NE CENTRALE dipartimento I Pubblica Istruzione	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	B/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
Totali		5	—	32.760	1.365	34.125	So. 34.125

Scuole Secondarie, Primarie, Collegi e Orfanotrofi	A/6	4	8.880	35.520	1.480	37.000	
	A/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	B/6	12	8.880	160.560	4.440	111.000	
	B/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	B/8	46	5.880	270.480	11.270	281.750	
	B/9	120	4.440	532.800	22.200	555.000	
	C/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	C/8	5	5.880	29.400	1.225	30.625	
	C/9	10	4.440	44.400	1.850	46.250	
	C/10	20	3.840	76.800	3.200	80.000	
	C/11	89	3.240	288.360	12.015	300.375	
	D/9	2	4.680	9.360	390	9.750	
	D/10	6	4.080	24.680	1.020	25.700	
	D/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/12	15	2.640	39.600	1.650	41.250	
D/13	10	2.340	23.400	980	24.380		
D/14	41	2.040	83.640	3.485	87.125		

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Personale non inquadrato		2	—	6.960	290	7.250	
Maestri diplomati incaricati		57	—	171.000	8.550	179.550	
Maestri senza titolo incaricati		120	—	240.000	7.200	247.200	
Totali		563	—	2.009.240	82.340	2.091.580	So. 2.091.580

— Per indennità disagiata residenza a 100 unità a So. 540	So.	54.000
— Per indennità di direzione a n. 30 direzioni didattiche a So. 2.160	So.	64.800
— Per eventuali nuove assunzioni e promozioni	So.	42.014

AMM.NE CENTRALE	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
Dipartimento II	A/6	2	8.880	17.760	740	18.500	
Lavoro e Previdenza Sociale	C/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/11	2	3.240	6.480	270	6.750	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
Totali		8	—	43.440	1.810	45.250	So. 45.250

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
LINE CENTRALE	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
Partimento III	A/7	2	7.680	15.360	640	16.000	
Unità Pubblica	C/11	4	3.240	12.960	540	13.500	
	D/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/13	1	2.340	2.340	95	2.435	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
Personale non inquadrato		1	—	1.800	75	1.875	
Totali		12	—	50.460	2.100	52.560	So. 52.560

Medici, Infermerie e	B/5	3	10.080	30.240	1.260	31.500	
Ambulatori	B/6	4	8.880	35.520	1.480	37.000	
	B/7	15	7.680	115.200	4.800	120.000	
	B/9	3	4.440	13.320	555	13.875	
	C/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	C/7	5	7.680	38.400	1.600	40.000	
	C/8	46	5.880	270.480	11.270	281.750	
	C/9	26	4.440	115.440	4.810	120.250	
	C/10	65	3.840	249.600	10.400	260.000	
	C/11	55	3.240	178.200	7.425	185.625	
	C/12	31	2.640	81.940	3.410	85.250	
	C/13	86	2.340	201.140	8.430	209.670	
	C/14	9	2.040	18.360	765	19.125	
	D/9	1	4.680	4.680	195	4.875	
	D/10	3	4.080	12.240	510	12.750	

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
personale non inquadrato	D/13	24	2.340	56.160	2.350	58.510	
	D/14	197	2.040	401.880	16.745	418.625	
		17	—	43.500	1.830	45.330	
Totali		621	—	1.954.380	81.505	2.035.885	So. 2.035.885

— Per indennità sanitaria e profilattica	So-	160.000
— Per indennità di disagiata residenza a n. 60 unità a So. 540 annui ciascuno in servizio presso le Regioni della Migiurtinia e del Mudugh	So.	32.400
— Per eventuali nuove assunzioni	So.	42.011

MM.NE CENTRALE	B/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
ipartimento IV	C/10	6	3.840	23.040	960	24.000	
eterinario	C/11	8	3.240	25.920	1.080	27.000	
	D/10	1	4.080	4.080	170	4.250	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
Totali		17	—	62.760	2.615	65.375	So. 65.375

Per assegni al personale veterinario militarizzato.

So. 210.000

Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI				Totale So.	Totale Generale
			Paga	Indennità Veterinaria	Indenn. allogg.	Gratifica		
ispettore G. Veterinaria	1	5.640	5.460	1.080	480	230	7.250	
Capo Guardia Veterinaria	2	3.660	7.320	1.440	720	305	9.785	
A.C. Guardia Veterinaria	6	2.880	17.280	3.240	1.800	720	23.040	
Guardia Vete- rin. scelta	7	2.520	17.640	3.780	2.100	735	24.255	
Guardia Veterinaria	7	2.160	15.120	2.520	1.260	630	19.530	
Guardie Veterinarie	37	1.980	73.260	13.320	6.660	3.070	96.310	
Totale	60	—	136.080	25.380	13.020	5.690	180.170	180.170

- Per indennità di disagiata residenza a n. 4 unità in servizio presso le Re-
gioni della Migiurtinia e del Mudugh a So. 540 annui So. 2.160
- Per indennità di trasferta e missioni, (a calcolo) So. 16.870
- Per indennità di specializzazione a So. 15 mensili a n. 60 unità So. 10.800

AP. 72 - Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile e militare somato in servizio presso il Ministero per gli Affari Economici e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti.

So. 1.900.000

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
MINISTERO CENTRALE	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
Reparto I	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
Industria, Trasporti e Comunicazioni	A/7	2	7.680	15.360	640	16.000	
	B/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/11	2	3.240	6.480	270	6.750	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/13	1	2.340	2.340	100	2.440	
	D/14	3	2.040	6.120	255	6.375	
Totale		13	—	65.460	2.730	68.190	So. 68.190
Servizio fari e segnalamento marittimi	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/10	4	3.840	15.360	640	16.000	
	C/11	15	3.240	48.600	2.025	50.625	
	D/12	16	2.640	42.240	1.760	44.000	
	D/14	5	2.040	10.200	425	10.625	
	D/15	4	1.620	6.480	135	6.615	
Totale		45	—	128.760	5.320	133.990	So. 133.990

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Servizi Marittimi e Portuali	A/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	B/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	B/9	2	4.440	8.880	370	9.250	
	C/8	2	5.880	11.760	490	12.250	
	C/10	4	3.840	15.360	640	16.000	
	D/12	2	2.640	5.280	220	5.500	
	D/14	5	2.040	10.200	425	10.625	
	Totali		17	—	65.040	2.710	67.750
Servizi Postali, Telegrafici, Telefonici, Radiotelegrafici e Aerologici	A/7	2	7.680	15.360	640	16.000	
	B/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	B/9	4	4.440	17.760	740	18.500	
	C/7	3	7.680	23.040	960	24.000	
	C/8	42	5.880	246.960	10.290	257.250	
	C/9	16	4.440	71.040	2.960	74.000	
	C/10	75	3.840	288.000	12.000	300.000	
	C/11	44	3.240	142.560	5.940	148.500	
	D/10	2	4.080	8.160	340	8.500	
	D/12	12	2.640	31.680	1.320	33.300	
	D/13	10	2.340	23.400	1.000	24.400	
	D/14	4	2.040	8.160	340	8.500	
	Personale non inquadrato		1	—	5.160	215	5.375
Totali		216	—	887.160	36.990	924.150	So. 924.150

- Per indennità di disagiata residenza a n. 60 unità a So. 540 annui — in servizio presso le Regioni della Migiurtinia e Mudugh **So. 31.400**
- Per indennità maneggio fondi al personale P. T. **So. 20.000**
- Per eventuali nuove assunzioni **So. 25.337**

	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI				Totale Generale
			Paga	Indenn. allogg.	Gratifica	Totale So.	
Capo di III Cl.	1	3.300	3.300	360	140	3.800	
Sergente	3	2.640	7.920	900	330	9.150	
Sotto capo	11	2.280	25.080	1.650	1.045	27.775	
Mar. com. I Cl.	13	2.160	28.080	2.340	1.170	31.590	
Mar. com. II Cl.	19	1.980	37.620	3.420	1.568	42.608	
Totale:	47	—	102.000	8.670	4.253	114.923	So. 114.923

— Per indennità di specializzazione a n. 20 unità So. 3.430

Ufficio	Categorìa e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
AMM.NE CENTRALE	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
Dipartimento II	A/7	2	7.680	15.360	640	16.000	
Lavori Pubblici	C/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	C/8	6	5.880	35.280	1.470	36.750	
	C/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	C/11	3	3.240	9.720	405	10.125	
	D/9	1	4.680	4.680	195	4.875	
	D/10	6	4.080	24.480	1.020	25.500	
	D/11	1	3.240	3.240	135	3.375	

U f f i c i o	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Generale Totale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Personale non inquadrato	D/12	7	2.640	18.480	770	19.250	
	D/13	1	2.340	2.340	100	2.440	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
		2	—	5.160	220	5.380	
	Totali	34	—	145.620	6.075	151.695	So. 151.695
Lavori Pubblici	D/10	1	4.080	4.080	170	4.250	
	D/12	12	2.640	31.680	1.320	33.000	
	D/13	3	2.340	7.020	295	7.315	
	D/14	14	2.040	20.400	850	21.250	
	Personale non inquadrato	2	—	3.480	150	3.630	
Totali	28	—	66.660	2.785	69.445	So. 69.445	

— Per indennità di disagiata residenza a n. 5 unità in servizio presso le Regioni della Migiurtinia e Mudugh a So. 540 annui So. 3.240

AMM.NE CENTRALE Dipartimento III Agricoltura e Zootecnia	A/6	2	8.880	17.760	740	18.500	
	B/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/8	2	5.880	11.760	490	12.250	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	C/11	5	3.240	16.200	675	16.875	
	D/12	4	2.640	10.560	440	11.000	
	D/13	5	2.340	11.700	490	12.190	
	D/14	10	2.040	20.400	850	21.250	
Personale non inquadrato	1	—	1.980	85	2.065		
Totali	31	—	98.640	4.115	102.755	So. 102.755	

Ufficio	Categoria operativa	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Agricoltura e Zootecnia	B/9	4	4.440	17.760	740	18.500	
	C/9	2	4.440	8.880	370	9.250	
	C/10	5	3.840	19.200	800	20.000	
	C/11	9	3.240	29.160	1.215	30.375	
	D/13	1	2.340	2.340	100	2.440	
	D/14	12	2.040	24.480	1.020	25.500	
		1	—	1.104	46	1.150	
Totali		34	—	102.924	4.291	107.215	So. 107.215

— Per indennità di disagiata residenza a n. 11 unità a So. 540 annui . . . So. 6.480

AMM.NE CENTRALE	A/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
Dipartimento IV	B/7	2	7.680	15.360	640	16.000	
Commercio Interno Estero e Valuta	B/8	2	5.880	11.760	490	12.250	
	C/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	C/8	2	5.880	11.760	490	12.250	
	C/11	2	3.240	6.480	270	6.750	
	D/12	2	2.640	5.280	220	5.550	
Totali		12	—	67.200	2.800	70.000	So. 70.000

AP. 74 - Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per gli Affari Finanziari e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti.

So. 760.000

U f f i c i o	Categorìa e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
MINISTERO CENTRALE Dipartimento I Finanze e Tesoro	A/5	2	10.080	20.160	840	21.000	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/14	2	2.040	4.080	170	4.250	
Totali		6	—	30.720	1.280	32.000	So. 32.000
MINISTERO CENTRALE Dipartimento II Tributi	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	A/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/13	1	2.340	2.340	100	2.440	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
Totali		7	—	33.300	1.290	34.690	So. 34.690
Servizi Doganali	A/6	3	8.880	26.640	1.110	27.750	
	A/7	4	7.680	30.720	1.280	32.000	
	B/6	3	8.880	26.640	1.110	27.750	
	B/7	5	7.680	38.400	1.600	40.000	
	B/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	B/9	3	4.440	13.320	555	13.875	
	C/8	6	5.880	35.280	1.470	36.750	
	C/9	11	4.440	48.840	2.035	50.875	
	C/10	9	3.840	34.560	1.440	36.000	
	C/11	9	3.240	29.160	1.215	30.375	
	D/11	1	3.240	3.240	135	3.375	

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Personale non inquadrato	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/13	3	2.340	7.020	295	7.315	
	D/14	17	2.040	34.680	1.445	36.125	
		1	—	1.320	55	1.375	
	Totali	77	—	338.340	14.100	352.440	So.
Servizio Monopoli	A/6	2	8.880	17.760	740	18.500	
	B/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
	C/8	2	5.880	11.760	490	12.250	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	C/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
	Totali	8	—	48.720	2.030	50.750	So.
Ufficio Imposte Dirette	B/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/8	14	5.880	82.320	3.430	85.750	
	C/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/10	2	3.840	7.680	320	8.000	
	C/11	3	3.240	9.720	405	10.125	
	D/10	2	3.840	7.680	320	8.000	
	D/11	2	3.240	6.480	270	6.750	
	D/12	2	2.640	5.280	220	5.500	
	D/13	1	2.340	2.340	100	2.440	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
	Personale non inquadrato	3	—	15.060	625	15.685	
Totali	33	—	148.920	6.205	155.125	So.	155.125

U f f i c i o	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Ufficio Tasse Affari	B/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	B/9	2	4.440	8.880	370	9.250	
	C/8	2	5.880	11.760	490	12.250	
	C/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/13	1	2.340	2.340	100	2.440	
Totali		8	—	36.540	1.525	38.065	So. 38.065

- Per indennità di disagiata residenza a n. 25 unità distaccate presso le Regioni del Mudugh e Migiurtinia a So. 540 annui So. 13.500
- Per indennità di maneggio fondi a calcolo So. 15.000
- Per eventuali nuove assunzioni So. 19.490

AMMUNE CENTRALE Dipartimento III Fondario e del Demanio	A/5	2	10.080	20.160	840	21.000	
	C/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/11	2	3.240	6.480	270	6.750	
	D/13	1	2.340	2.340	100	2.440	
Totali		8	—	46.980	1.960	48.940	So. 48.940

75 . Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Ministero per gli Affari Generali e presso gli Uffici e Servizi da esso dipendenti.

So. 2.250.000

U f f i c i o	Categorìa e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
MINE CENTRALE	A/5	4	10.080	40.320	1.680	42.000	
Partimento I	A/6	3	8.880	26.640	1.110	27.750	
Personale	A/7	5	7.680	38.400	1.600	40.000	
	B/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	B/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	C/7	4	7.680	30.720	1.280	32.000	
	C/8	5	5.880	29.400	1.225	30.625	
	C/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/10	3	3.840	11.520	480	12.000	
	C/11	10	3.240	32.400	1.350	33.750	
	D/9	3	4.680	14.040	585	14.625	
	D/10	6	4.080	24.480	1.020	25.500	
	D/11	3	3.240	9.720	405	10.125	
	D/12	9	2.640	23.760	990	24.750	
	D/13	6	2.340	14.040	585	14.625	
Personale non inquadrato	D/14	6	2.040	12.240	510	12.750	
		2	—	5.160	215	5.375	
Totali		73	—	339.480	14.135	353.625	So. 353.625

- Per maggiori spese derivanti dall'inquadramento del personale giornaliero So. 291.420
- Per eventuali liquidazioni a unità giornaliera So. 60.000
- Per eventuali nuove assunzioni So. 100.000

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
UFFICIO CENTRALE Partimento II servizi	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500	
	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	A/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	D/12	2	2.640	5.280	220	5.500	
Totali		5	—	31.920	1.330	33.250	So. 33.250
nomato e Cassa	B/7	2	7.680	15.360	640	16.000	
	B/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	B/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	C/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/11	1	3.240	3.240	135	3.375	
	D/13	5	2.340	11.700	490	12.190	
	D/14	3	2.040	6.120	255	6.375	
onale non inquadrato		1	—	1.980	85	2.065	
Totali		16	—	55.800	2.330	58.130	So. 58.130

toparco	A/7	1	7.680	7.680	320	8.000	
	B/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	B/7	2	7.680	15.360	640	16.000	
	B/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/7	8	7.680	61.440	2.560	64.000	
	C/8	29	5.880	170.520	7.105	177.625	

U f f i c i o

U f f i c i o	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
	C/9	56	4.440	248.640	360	259.000	
	C/10	171	3.840	656.640	27.360	684.000	
	C/11	4	3.240	12.960	540	13.500	
	D/10	4	4.080	16.320	680	17.000	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/13	3	2.340	7.020	295	7.315	
	D/14	2	2.040	4.080	170	4.250	
Totali		283	—	1.216.620	50.695	1.267.315	So. 1.267.315

- Per indennità di disagiata residenza a n. 40 unità in servizio presso le Regioni della Migiurtinia e Mudugh a So. 540 annui So. 25.920
- Per eventuali nuove assunzioni So. 60.340

P. 76 - Per stipendi ed indennità varie spettanti al personale civile somalo in servizio presso il Gabinetto dell'Amministratore ed Uffici e Servizi da esso dipendenti, presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri nonché presso la Ragioneria e l'Ufficio del Magistrato ai Conti.

So. 420.000

U f f i c i o	Categorìa e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Ragioneria dello Ammi- nistratore	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	D/10	1	4.080	4.080	170	4.250	
	D/12	5	2.640	13.200	550	13.750	
	D/13	4	2.340	9.360	390	9.750	
	D/14	5	2.040	10.200	425	10.625	
	Totale		16	—	42.720	1.780	44.500
Gabinetto dello Ammi- nistratore	A/5	2	10.080	20.160	840	21.000	
	A/5	1	9.600	9.600	400	10.000	
	D/12	3	2.640	7.920	330	8.250	
	D/13	1	2.340	2.340	98	2.438	
	D/14	4	2.040	8.160	340	8.500	
	Totale		11	—	48.180	2.008	50.188
Ufficio del Segretario Generale	A/7	1	7.200	7.200	300	7.500	
	D/10	4	4.080	16.320	680	17.000	
	D/12	3	2.640	7.920	330	8.250	
	D/13	1	2.220	2.220	95	2.315	
	D/14	3	3.840	5.880	245	6.125	
	Totale		12	—	39.540	1.650	41.190

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale	
				Stipendio	Gratifica	Totale		
Ufficio del Magistrato ai Conti	A/6	2	8.880	17.760	740	18.500		
	D/10	2	4.080	8.160	340	8.500		
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750		
Totali		5	—	28.560	1.190	29.750	So. 29.750	
Magioneria	A/5	1	10.080	10.080	420	10.500		
	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250		
	A/7	2	14.880	14.880	620	15.500		
	B/6	1	8.880	8.880	370	9.250		
	C/6	1	8.880	8.880	370	9.250		
	C/7	2	7.200	14.400	600	15.000		
	C/8	2	5.880	11.760	490	12.250		
	C/9	3	8.640	12.840	535	13.375		
	C/11	3	3.000	9.000	375	9.375		
	D/11	1	3.240	3.240	135	3.375		
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750		
	D/14	4	3.840	7.680	320	8.000		
	Totali		25	—	120.400	5.222	125.622	So. 125.622
	Segreteria Presidenza Consiglio dei Ministri	A/6	1	8.400	8.400	350	8.750	
A/7		1	7.200	7.200	300	7.500		
C/10		2	3.600	7.200	300	7.500		
Totali		4	—	22.800	950	23.750	So. 23.750	

Ufficio	Categoria e Grado	Unità in servizio	Spesa unitaria annua	ASSEGNI ANNUI LORDI			Totale Generale
				Stipendio	Gratifica	Totale	
Ufficio Statistica	C/7	1	7.200	7.200	300	7.500	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/10	1	3.840	3.840	160	4.000	
	C/11	1	3.000	3.000	125	3.125	
Personale non inquadrato		1	—	2.760	115	2.875	
Totali		5	—	22.680	945	23.625	So. 23.625
Ufficio Studi	A/7	1	7.200	7.200	300	7.500	
	C/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	D/14	1	2.040	2.040	85	2.125	
Totali		3	—	13.680	570	14.250	So. 14.250
Ufficio Stampa	A/6	1	8.880	8.880	370	9.250	
	A/7	1	7.200	7.200	300	7.500	
	B/6	1	8.400	8.400	350	8.750	
	B/9	1	4.440	4.440	185	4.625	
	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	C/9	2	4.440	8.880	370	9.250	
	D/12	1	2.640	2.640	110	2.750	
	D/14	4	2.040	8.160	340	8.500	
Totali		12	—	54.480	2.270	56.750	So. 56.750
Museo Garesa	C/8	1	5.880	5.880	245	6.125	
	D/14	2	2.040	4.080	170	4.250	
Totali		3	—	9.960	415	10.375	So. 10.375

CAP. 77 - Compensi per lavoro straordinario.		So.	170.000
CAP. 78 - Per sussidi ad impiegati in servizio.		So.	30.000
CAP. 79 - Per gettoni di presenza ai componenti di commissioni.		So.	25.000
CAP. 80 - Per indennità e rimborsi spese di viaggio per missioni nell'interno ed all'estero e trasferimenti.		So.	500.000
CAP. 81 - Per oneri previdenziali ed assistenziali.		So.	300.000
CAP. 82 - Per quote interessi a favore del Credito Somalo relativa ai mutui per crediti edilizi ai dipendenti del Governo.		So.	5.000
CAP. 83 - Spese per la vestizione del personale civile somalo.		So.	120.000
a) Per acquisto tessuto kaki	So.	80.000	
b) Per acquisto tela per foderame	So.	3.850	
c) Per confezionamento divise	So.	15.000	
d) Per acquisto n. 900 paia di sandali	So.	21.150	
			<hr/>
CAP. 84 - Spese per l'acquisto e la manutenzione dei mobili; spese per l'arredamento e per le macchine d'ufficio.		So.	200.000
a) Per la manutenzione dei mobili e per il funzionamento dell'Economato comprese le paghe al personale giornaliero (22 unità)	So.	70.000	
b) Per acquisto mobili d'ufficio	So.	40.000	
c) Per arredamento alloggi di rappresentanza	So.	30.000	
d) Per acquisto e manutenzione macchine d'ufficio	So.	60.000	
			<hr/>
CAP. 85 - Spese di cancelleria, stampati e pubblicazioni ufficiali occorrenti per tutti gli Uffici del Territorio; per minute spese d'ufficio e varie di funzionamento per gli Uffici centrali e periferici del Territorio.		So.	300.000
a) Per acquisto di cancelleria	So.	60.000	
b) Per stampati occorrenti per gli Uffici centrali e periferici	So.	50.000	
c) Per pubblicazioni speciali (Bollettino Ufficiale)	So.	70.000	
d) Per minute spese d'ufficio	So.	25.000	
e) Per illuminazione (Palazzo del Governo, Economato, Regioni e Distretti)	So.	80.000	
f) Per acquisto sapone per piantoni	So.	1.000	
g) Per fitto locali	So.	14.000	
			<hr/>

CAP. 86 - Per spese postali, telegrafiche e telefoniche.

So. 350.000

a) Per affrancatura posta	So.	20.000
b) Per spese telegrafiche	So.	280.000
c) Per spese telefoniche	So.	50.000

CAP. 87 - Spese per l'Autoparco Civile.

So. 1.050.000

a) Per carburanti e lubrificanti relativi al funzionamento degli automezzi	So.	300.000
b) Per l'acquisto di copertoni e di camere d'aria	So.	100.000
c) Per energia elettrica e forza motrice	So.	30.000
d) Per minute spese di funzionamento (acqua, stracci, petrolio per lavaggio parti macchine, latte per operai, carbone, ossigeno, piccole prestazioni, ecc.)	So.	6.000
e) Per il miglioramento attrezzatura dell'Officina	So.	30.000
f) Per stipendi operai giornalieri	So.	200.000
g) Per quota INAIL per gli operai giornalieri somali — (a carico del datore di lavoro)	So.	5.000
h) Per l'acquisto di parti di ricambio	So.	80.000
i) Per l'acquisto di materiale elettrico	So.	20.000
l) Per l'acquisto di materiale per carrozzerie, vernici, ecc.	So.	20.000
m) Per l'acquisto di batterie	So.	60.000
n) Per l'acquisto di nuovi automezzi	So.	125.000
o) Per le riparazioni di automezzi presso Officine private	So.	70.000
p) Per spese varie ed impreviste	So.	4.000

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

BOLLETTINO



UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 3 gennaio 1959

Suppl. N. 1 al N. 1

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI
N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI
N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

Avviso — Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria —
Società Sacarifera Somala - S.p.A. «S.S.S.»

103

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Ordinaria e Straordinaria

SOCIETA' SACCARIFERA SOMALA

S.p.A. con Sede al Villaggio Duca degli Abruzzi (Somalia)

Capitale versato So. 5.000.000

L'avviso pubblicato sul Bollettino Ufficiale Supplemento n. 1 al n. 12 in data 10 dicembre 1958, si deve ritenere sostituito dal presente avviso.

Gli Azionisti della SOCIETA' SACCARIFERA SOMALA «S.S.S.» sono convocati in Assemblea Ordinaria e Straordinaria in Milano — Piazzetta Bossi 2 — presso la Società «La Centrale» per il giorno 19 gennaio 1959 alle ore 16 in prima convocazione ed occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 20 gennaio 1959 alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

Parte ordinaria

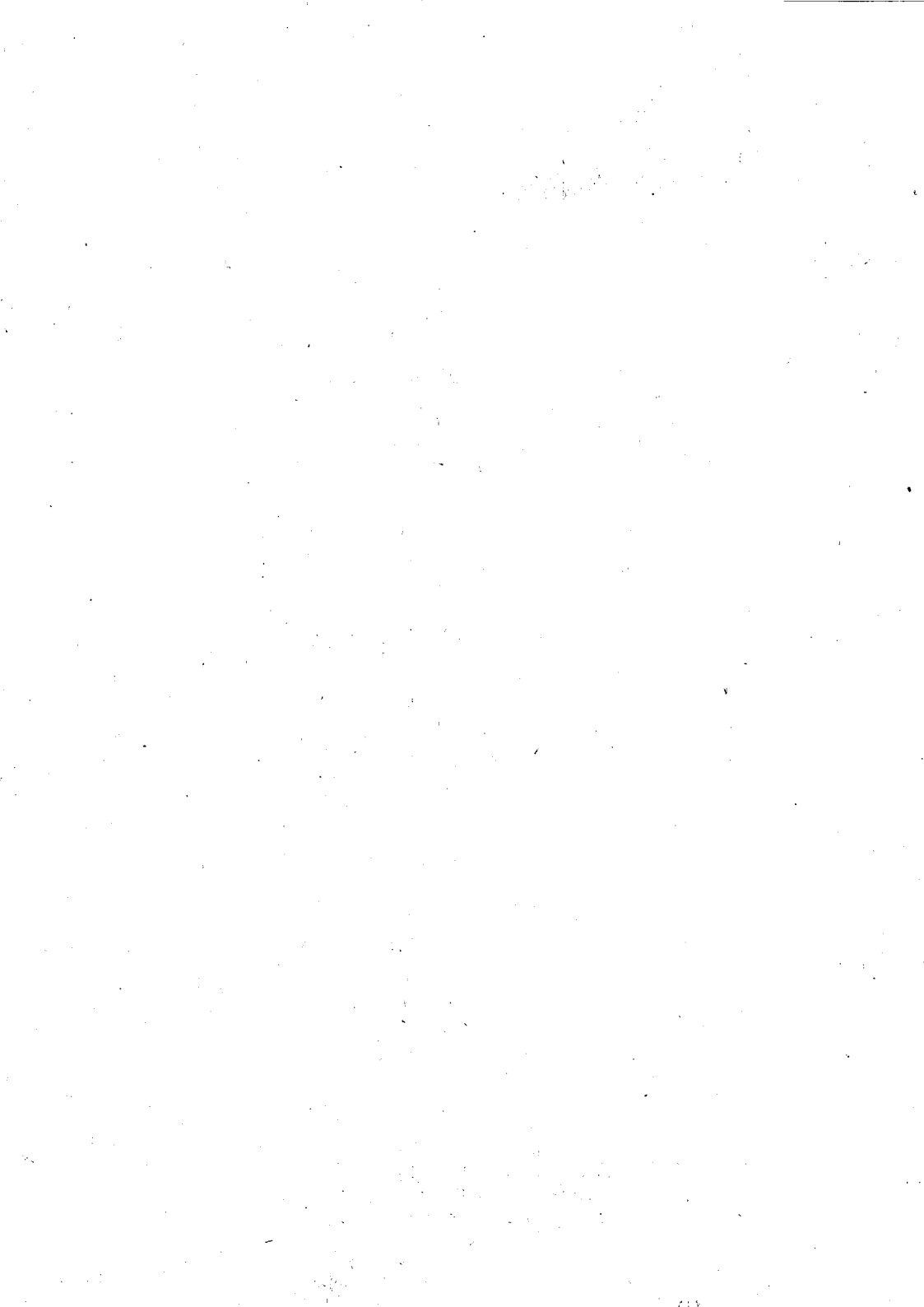
- 1) — Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale.
- 2) — Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 30 giugno 1958 e deliberazioni relative.
- 3) — Nomina del Consiglio di Amministrazione.

Parte straordinaria

- 1) — Aumento del Capitale Sociale.
- 2) — Modifica art. 5 dello Statuto Sociale.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea, e coloro che avranno depositato le loro azioni entro lo stesso termine presso la Sede della Società al Villaggio Duca degli Abruzzi (Somalia) o presso gli Uffici di recapito della Società in Italia, a Milano — Piazzetta Bossi 2.

Ogni Azionista può farsi rappresentare da altra persona, munita di regolare delega anche per semplice lettera.



BOLLETTINO



UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 10 gennaio 1959

Suppl. N. 2 al N. 1

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO LEGGE 10 gennaio 1959, n. 1 rep.: *Modifiche alla Legge 12 dicembre 1958, n. 26 rep.*

107

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO LEGGE 10 gennaio 1959, n. 1 rep.

Modifiche alla Legge 12 dicembre 1958, n. 26 rep.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dall'art. 8 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 2;

VISTA la legge 12 dicembre 1958, n. 26 sulle elezioni politiche;
RITENUTA la necessità e l'urgenza di provvedere ad alcune modifiche della precitata legge;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Interni;

DECRETA:

Art. 1.

L'art. 6 della legge 12 dicembre 1958, n. 26, è così modificato:
« Le operazioni di votazione hanno la durata di giorni cinque ed avranno inizio il 4 marzo 1959 ».

Art. 2.

Il termine di presentazione delle liste dei candidati, di cui all'art. 20 della legge 12 dicembre 1958, n. 26, viene prorogato dal 10 gennaio ore 12 al 13 gennaio ore 18.

Tutti i successivi termini previsti dalla suddetta legge sono modificati in conformità all'articolo precedente.

Art. 3.

Il presente Decreto Legge entra in vigore in data odierna e sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la sua conversione in legge non oltre l'inizio della Sessione dell'Assemblea immediatamente successiva alla data di pubblicazione.

Mogadiscio, li 10 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

HAGI MUSSA BOGOR

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 2.

Mogadiscio, li 12 gennaio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.



Anno III

Mogadiscio, 20 gennaio 1959

Suppl. N. 3 al N. 1

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, **discorre** dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

1958:

LEGGE 29 dicembre 1958, n. 31 rep.: *Mantenimento in funzione Uffici Presidenza Assemblea Legislativa e indennità liquidazione ai Deputati.*

113

1959:

LEGGE 10 gennaio 1959, n. 2 rep.: *Conversione in Legge del Decreto-Legge 20 agosto 1958, n. 3.*

114

LEGGE 15 gennaio 1959, n. 3 rep.: *Legge sulla Stampa.*

117

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

DECRETO Amm.vo 31 dicembre 1958, n. 171 rep.: *Scioglimento Assemblea Legislativa.*

123

DECRETO Amm.vo 25 ottobre 1958, n. 172 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Ahmed Addò Hassan.* 124

DECRETO Amm.vo 5 novembre 1958, n. 173 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Giovanni Gargiulo.* 125

DECRETO Amm.vo 28 ottobre 1958, n. 174 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Alberto Bonini.* 126

1959:

DECRETO Amm.vo 2 gennaio 1959, n. 1 rep.: *Quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1959 e nomina degli agenti della riscossione.* 127

PARTE TERZA

V A R I E

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Amir Said Omar.* 135

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Bulei Nur Ibrahim.* 135

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore della Camera di Commercio della Somalia.* 136

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Amin Adde Osman.* 136

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore Alì Mohamed Maktari.* 137

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore Amin Mohamed Scek.* 137

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdalla Hussen Behani.* 138

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Hagi Abucar.* 138

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Hagi Mohamad.* 139

Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Omar Amir Mohamed.</i>	139
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso — Eredità defunto Boni Duilio.</i>	140
Ufficio del Giudice Regionale del Hiran — <i>Avviso — Vendita immobiliare contro Fitaurari Asta Cassa.</i>	140
Cioffi, Montanari & C. - S.r.l. — <i>Bilancio al 31 agosto 1958.</i>	141
A.C.C.A. — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Straordinaria e Ordinaria.</i>	142
De Savorgnan & C. — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea Generale Ordinaria.</i>	142
S.I.S.I.A. — <i>Avviso — Estratto verbale Assemblea.</i>	143
KANDALA — <i>Avviso — Estratto verbale Assemblea Generale Ordinaria.</i>	144
PETROSOMALA — <i>Avviso — Convocazione di Assemblea Ordinaria e Straordinaria.</i>	145



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 29 dicembre 1958, n. 31 rep.

Mantenimento in funzione Uffici Presidenza Assemblea Legislativa e indennità liquidazione ai Deputati.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

Art. 1.

L'Ufficio di Presidenza dell'Assemblea Legislativa, di cui all'articolo 5 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 1, rimarrà in funzione anche dopo lo scioglimento dell'Assemblea Legislativa uscente e fino alla convocazione dell'Assemblea Legislativa entrante.

Art. 2.

E' riconosciuta a favore dei Deputati, membri dell'Assemblea Legislativa uscente, una indennità di liquidazione pari a tre mensilità di assegni.

La spesa relativa farà carico ai fondi del competente capitolo dell'esercizio finanziario 1959.

Art. 3.

La presente Legge entrerà in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 29 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 10 gennaio 1959, n. 2 rep.

Conversione in Legge del Decreto-Legge 20 agosto 1958, n. 3.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

Art. 1.

E' convertito in Legge il Decreto-Legge 20 agosto 1958, n. 3, con le modifiche risultanti dall'unito testo.

Art. 2.

Il Governo, espletate le prossime elezioni politiche, è autorizzato ad apportare alla Legge del 25 giugno 1956, n. 15 le variazioni che risultino necessarie per coordinare, per quanto possibile, il testo della Legge stessa con quello della Legge sulle elezioni politiche ed a riunire tutte le disposizioni relative alle elezioni amministrative in un apposito testo unico.

Art. 3.

La presente Legge entra in vigore dal giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

(Aggiunte e modifiche al Decreto-Legge 20 agosto 1958, n. 3, la cui conversione in Legge è stata approvata dall'Assemblea Legislativa con l'approvazione del progetto di Legge trasmesso con foglio pari data e numero).

Articolo unico

Gli articoli 7, 10, 11, 27, 28, 31, 33, 35 della Legge 25 giugno 1958, n. 15 « Elezioni amministrative » sono sostituiti dai seguenti:

Art. 7.

Requisiti degli elettori.

Sono elettori del Consiglio Municipale i cittadini somali di ambo i sessi, i quali:

1) — risultino iscritti all'anagrafe municipale da almeno 6 mesi alla data del novantesimo giorno precedente le elezioni: per gli immigrati da altra amministrazione municipale è sufficiente l'iscrizione alla data del novantesimo giorno precedente le elezioni;

2) — nell'anno in cui sono state tenute le elezioni abbiano compiuto 18 anni di età;

3) — non risultino interdetti od alienati od in istato di interdizione dai pubblici uffici;

4) — non si trovano in istato di detenzione.

Art. 10.

Ricorsi relativi alle liste generali degli elettori.

Non oltre il sessantesimo giorno precedente le elezioni ogni cittadino ha diritto di prendere visione delle liste generali degli elettori depositate ai termini del precedente articolo e di proporre ricorsi contro le iscrizioni o le omissioni: tali ricorsi debbono essere presentati entro il giorno successivo al sessantesimo giorno predetto.

Essi sono risolti in prima istanza, dal Commissario distrettuale, al quale debbono essere indirizzati in carta semplice e che decide sentito il Sindaco.

Il Commissario distrettuale deve decidere entro il cinquantesimo giorno precedente le elezioni; se non decide il ricorso si intende accolto.

Contro la decisione o la mancata decisione del Commissario distrettuale, il cittadino interessato od il Sindaco, entro il quarantacinquesimo giorno precedente le elezioni può ricorrere al Giudice distrettuale, il quale entro il quarantesimo giorno precedente le elezioni, deve decidere inappellabilmente.

Nel caso che il Giudice distrettuale non decida entro il termine stabilito, il ricorso s'intende accolto.

Art. 11.

Numero e liste dei seggi — Certificati elettorali.

Entro il trentesimo giorno precedente le elezioni il Sindaco deve:

— stabilire il numero dei Seggi elettorali, in ragione di non più di 500 elettori per ciascun seggio delle circoscrizioni dei Municipi di classe A e B, di non più di 400 elettori per ciascun Seggio delle circoscrizioni dei Municipi di classe C e D, nonchè la loro ubicazione;

— compilare le liste degli elettori per ciascun Seggio, che, oltre ai dati indicati all'art. 8 debbono avere appositi spazi, riservati ai componenti i Seggi elettorali, per le annotazioni di competenza;

— compilare i certificati elettorali;

— segnalare al Ministro per gli Affari Interni, al Prefetto, al Commissario distrettuale ed al Giudice distrettuale il numero e la ubicazione dei Seggi, nonchè il numero degli elettori assegnati a ciascun Seggio;

— comunicare al pubblico, con manifesto e con banditori, il numero e l'ubicazione dei Seggi e degli Uffici elettorali.

Art. 27.

Liste respinte — Ricorsi.

Avverso il mancato accoglimento di una lista di candidati o contro decisioni relative alla medesima del Commissario distrettuale o della persona da lui delegata, i delegati dei sottoscrittori, di cui all'ultimo comma dell'art. 22, possono presentare, entro il quarantacinquesimo giorno precedente le elezioni ricorso scritto, al Giudice distrettuale.

Il Giudice distrettuale deve decidere, entro il quarantesimo giorno precedente le elezioni, inappellabilmente.

Nel caso che non decide entro tale termine, il ricorso s'intende accolto.

Art. 28.

Copie delle liste.

Entro il trentacinquesimo giorno precedente le elezioni il Commissario distrettuale trasmette al Ministro per gli Affari Interni, al Prefetto, al Giudice distrettuale ed al Sindaco, in copia, le liste dei candidati ricevute e riscontrate regolari, numerate secondo l'ordine di presentazione, assieme ad un esemplare dei rispettivi contrassegni, precisando altresì al Ministero il numero degli elettori di ogni Seggio elettorale secondo quanto stabilito dal Sindaco in base all'articolo 11.

Art. 31.

Seggi elettorali.

I Seggi elettorali sono composti di un Presidente e di due Scrutatori, dei quali il più anziano assume le funzioni di Vice Presidente. Ogni Seggio ha un Segretario.

Il Presidente e gli Scrutatori sono scelti tra gli elettori, il Segretario anche tra i non elettori.

Tutti sono nominati, su proposta del Sindaco, dal Commissario distrettuale, il quale provvede anche per le sostituzioni eventuali necessarie.

Art. 33.

Uffici elettorali circoscrizionali.

L'Ufficio elettorale circoscrizione è costituito dal Presidente, da due Membri e dal Segretario.

Fanno parte dell'Ufficio suddetto anche due persone addette al calcolo delle cifre.

Il Presidente ed i Membri debbono essere elettori; il Segretario e le persone addette al calcolo delle cifre possono anche non esserlo.

Tutti sono nominati, su proposta del Sindaco, dal Commissario

distrettuale, il quale provvede anche alle sostituzioni eventuali necessarie.

Alle sostituzioni che si dovessero rivelare necessarie durante le stesse operazioni elettorali può provvedere anche la persona delegata di cui all'articolo 26.

Art. 35.

Obbligatorietà degli incarichi, notifiche e giuramento.

Gli incarichi di cui al presente titolo hanno carattere di obbligatorietà.

Nessuno ne può essere esonerato se non per inderogabili e comprovati motivi.

Le nomine debbono essere fatte e notificate agli interessati almeno dieci giorni prima di quello fissato per le elezioni.

Prima di assumere l'incarico ogni componente di Seggio o di Ufficio elettorale deve prestare in forma solenne avanti al Qadi od al Giudice regionale il seguente giuramento:

« Giuro nel nome di Dio che svolgerò le funzioni elettorali affidatemi con coscienza, lealtà e col più scrupoloso rispetto della legge ».

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 10 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
HAGI MUSSA BOGOR

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 15 gennaio 1959, n. 3 rep.

Legge sulla Stampa.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

Art. 1.

Definizione di stampa o stampati.

Ai fini della presente legge sono considerati stampa o stampati tutte le riproduzioni tipografiche o comunque ottenute con mezzi meccanici o fisico chimici in qualsiasi modo destinati alla pubblicazione.

Art. 2.

Indicazioni obbligatorie.

Ogni stampato deve indicare il luogo e l'anno della pubblicazione nonché il nome e il domicilio dello stampatore e, se esiste, dell'editore.

I giornali, le pubblicazioni delle agenzie di informazione ed i periodici di qualsiasi genere devono recare la indicazione:

- del luogo e della data di pubblicazione;
- del nome e del domicilio dello stampatore;
- del nome del proprietario e del direttore o vice direttore responsabile.

Art. 3.

Direttore responsabile.

Ogni giornale o altro periodico deve avere un direttore responsabile.

Il direttore responsabile deve essere cittadino somalo e possedere l'elettorato attivo e passivo.

Quando il direttore responsabile sia investito di mandato parlamentare deve essere nominato un vice direttore responsabile fornito degli stessi requisiti di cui al comma precedente. Esso assume la qualità di responsabile invece del direttore.

Art. 4.

Proprietario.

Per poter pubblicare un giornale o altro periodico il proprietario deve possedere tutti i requisiti per l'elettorato attivo e passivo.

Art. 5.

Registrazione.

Nessun giornale o periodico può essere pubblicato se non sia stato registrato presso la Cancelleria del Giudice Regionale nella cui circoscrizione la pubblicazione deve effettuarsi.

Per la registrazione occorre che siano depositati nella Cancelleria competente:

1. — una dichiarazione con le firme autenticate del proprietario e del direttore o vice direttore responsabile da cui risultino il loro nome e domicilio nonché il titolo e la natura della pubblicazione;
2. — i documenti comprovanti il possesso dei requisiti indicati negli articoli 3 e 4;

3. — copia dell'atto di costituzione e dello statuto se il proprietario è una persona giuridica

Il Giudice Regionale competente per territorio verificata la regolarità dei documenti ordina, entro 15 giorni, l'iscrizione del giornale o periodico nell'apposito albo tenuto dalla Cancelleria. Tale registro è pubblico.

Art. 6.

Mutamenti.

Ogni mutamento negli elementi enunciati nella dichiarazione prescritta dagli articoli precedente deve formare oggetto di nuova dichiarazione da depositarsi entro 15 giorni dall'eventuale mutamento, insieme agli eventuali documenti.

L'annotazione del mutamento è eseguita nei modi indicati al terzo comma dell'articolo precedente.

Art. 7.

Decadenza della registrazione.

L'efficacia della registrazione cessa se, entro sei mesi dalla data di essa, il periodico non sia stato pubblicato ovvero se si sia verificata una interruzione di oltre un anno.

Art. 8.

Risposte e rettifiche.

Il direttore o vice direttore responsabile è tenuto a far inserire nel periodico, integralmente e gratuitamente le risposte, rettifiche o dichiarazioni delle persone cui siano stati attribuiti atti o pensieri o affermazioni lesivi della loro dignità o da esse ritenuti contrari a verità, purché le risposte, rettifiche e dichiarazioni non abbiano contenuto che possa dare luogo ad incriminazione penale.

La pubblicazione di cui al comma precedente deve farsi entro tre giorni per i quotidiani e nel numero successivo per gli altri periodici, nella medesima edizione, pagina o rubrica del periodico e con i medesimi caratteri dello scritto che lo ha determinato.

La rettifica non può sorpassare la lunghezza dell'articolo o del passo a cui si riferisce. Essa potrà tuttavia raggiungere le 20 righe qualora l'articolo od il passo da rettificare sia di lunghezza minore.

Il rifiuto di ottemperare all'obbligo di cui innanzi è punito con la reclusione sino a mesi sei e con la multa sino a So. 800.

La sentenza di condanna deve essere pubblicata per estratto nel periodico stesso. La stessa sentenza, ove ne sia il caso, ordina che la pubblicazione omessa sia effettuata.

Art. 9.

Pubblicazioni obbligatorie.

Nel pronunciare condanne per reati commessi mediante pubblicazione in un periodico, il Giudice competente ordina in ogni caso la pubblicazione della sentenza, integralmente o per estratto, nel periodico stesso.

Il direttore responsabile è tenuto ad eseguire gratuitamente la pubblicazione a norma di legge.

Art. 10.

Responsabilità civile.

Per i reati commessi a mezzo della stampa sono civilmente responsabili, in solido con l'autore del reato e fra di loro, il proprietario e l'editore.

Art. 11.

Riparazione pecuniaria.

Nel caso di diffamazione commessa col mezzo della stampa, la persona diffamata può chiedere oltre al risarcimento dei danni, ai sensi della legge penale, una somma a titolo di riparazione. Tale somma è determinata in relazione alla gravità dell'offesa e della diffusione dello stampato.

Art. 12.

Stampa clandestina.

Chiunque intraprende la pubblicazione di un giornale o altro periodico senza che sia stata eseguita la registrazione prescritta dall'articolo 5 è punito con la reclusione fino ad un anno e con la multa fino a So. 800.

La stessa pena si applica a chiunque pubblici uno stampato non periodico dal quale non risulti il nome dell'editore né quello dello stampatore o nel quale questi siano indicati in modo non conforme alla verità.

Art. 13.

Omissione delle indicazioni obbligatorie.

Salvo quanto è disposto agli articoli precedenti qualunque altra omissione o inesattezza nelle indicazioni prescritte dall'articolo 2 è punita con l'ammenda sino a So. 200.

Art. 14.

Omissione delle dichiarazioni di mutamento.

Chi non effettui la dichiarazione di mutamento nel termine indicato nell'articolo 6 o continui la pubblicazione di un giornale o

altro periodico dopo che sia stata rifiutata l'annotazione del mutamento, è punito con l'ammenda fino a So. 400.

Art. 15.

False dichiarazioni.

Chi nelle dichiarazioni prescritte dagli articoli 5 e 6 espone dati non conformi al vero è punito a norma delle disposizioni della legge penale sul falso ideologico in atto pubblico.

Art. 16.

Competenza.

La cognizione dei reati commessi col mezzo della stampa appartiene al Giudice Distrettuale, al Giudice Regionale o alla Corte di Assise, secondo le rispettive competenze per materia e per territorio.

Art. 17.

Pubblicazioni già esistenti.

Per tutti i giornali o periodici di fatto preesistenti alla presente legge le formalità ivi previste dovranno essere adempiute nel termine di giorni 30 dalla data di entrata in vigore della legge stessa purchè le pubblicazioni siano state regolarmente effettuate.

Ove si tratti di pubblicazioni a carattere saltuario esse non potranno aver luogo ulteriormente se non dopo l'adempimento delle formalità prescritte dalla presente legge.

Art. 18.

Esenzione.

I giornali e gli altri periodici pubblicati a cura del Governo non rientrano nella sfera di applicazione della presente legge.

Art. 19.

Norme di attuazione.

Il Governo è autorizzato ad emanare con propri decreti le norme necessarie per l'attuazione della presente legge.

Art. 20.

Entrata in vigore.

La presente legge entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio addì 15 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

Presidenza del Consiglio.

DECRETO Amm.vo 31 dicembre 1958, n. 171 rep.

Scioglimento Assemblea Legislativa.

L'AMMINISTRATORE

VISTA l'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 1 «Assemblea Legislativa»;
VISTA la legge 1° agosto 1958 n. 24 che fissa il termine di durata dell'Assemblea Legislativa ai 31 dicembre 1958;

VISTA la legge elettorale politica del 12 dicembre 1958 n. 26 che fissa la data della votazione per la elezione della nuova Assemblea Legislativa nei giorni 1-5 marzo 1959;

VISTA la legge 29 dicembre 1958, n. 31 che dispone il mantenimento in funzione dell'Ufficio di Presidenza dell'Assemblea Legislativa fino alla convocazione della nuova Assemblea;

RITENUTO che si debba in conseguenza procedere allo scioglimento dell'Assemblea Legislativa attualmente in carica;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro di concerto col Ministro per gli Affari Interni;

DECRETA:

L'Assemblea Legislativa in carica è sciolta in data odierna.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

HAGI MUSSA BOGOR

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 25 ottobre 1958, n. 172 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Ahmed Abdò Hassan.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti, le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto n. 172 di Rep. in data 1° Giugno 1955, pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'A.F.I.S. n. 10 del 1° Ottobre 1955, in cui veniva dato al Sig. Ahmed Abdò Hassan in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale di mq. 1654 sito in Mogadiscio - Via del Lazzaretto;

VISTO il foglio n. 840472 in data 1° Luglio 1957 del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Ahmed Abdò Hassan ha realizzato sull'area avuta in concessione una costruzione conforme al progetto a suo tempo approvato dalla Commissione Edilizia nella sua seduta del 6 dicembre 1956;

VISTO il nulla-osta di abitabilità dello stabile costruito dal Sig. Ahmed Abdò Hassan rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 7063 in data 25 Giugno 1957;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Signor Ahmed Abdò Hassan, la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 1654 sita in Mogadiscio - Via del Lazzaretto avuta in concessione con il decreto n. 172 in data 1° Giugno 1955.

Mogadiscio, li 25 ottobre 1958.

IL MINISTRO

Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 169.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 5 novembre 1958, n. 173 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Giovanni Gargiulo.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti, le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 12 settembre 1957, presentata dal Sig. Giovanni Gargiulo intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale a scopo edilizio, sito in Mogadiscio, Via Villani;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 11 del 1° novembre 1957, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto della costruzione civile, è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 223ª seduta del 25 giugno 1958;

VISTA la bolletta n. 296 del 22 luglio 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari dalla quale si rileva che il Sig. Giovanni Gargiulo ha pagato la somma di So. 2.925, quale prezzo di cessione dell'area richiesta in concessione a scopo edilizio;

VISTO il disciplinare di concessione e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa a scopo edilizio, al Sig. Giovanni Gargiulo, l'area demaniale di mq. 899,60 situata in Mogadiscio - Via Villani, come dalla planimetria allegata, ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 31

ottobre 1958, fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessato Sig. Giovanni Gargiulo.

Mogadiscio, li 5 novembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 171.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 28 ottobre 1958, n. 174 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Alberto Bonini.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti, le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 15 luglio 1957, del Sig. Alberto Bonini, intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Benadir, a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 11 del 1° novembre 1957, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura ad uso di abitazione, è stato approvato

dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 227^a seduta del 22 settembre 1958;

VISTA la bolletta n. 448 in data 13 ottobre 1958 dell'Ufficio Tasse sugli Affari, attestante che il Sig. Alberto Bonini ha pagato la somma di So.1753,60 più bollo di quietanza, quale prezzo di cessione del terreno richiesto;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 700 è stata consegnata al Sig. Alberto Bonini, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 16 ottobre 1958;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia in data 27 ottobre 1958 e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa a scopo edilizio, al Sig. Alberto Bonini, l'area demaniale di mq. 700 sita in Mogadiscio - Via Benadir, di cui alla planimetria allegata, alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare, che si approva e rende esecutivo, stipulato in data 27 ottobre 1958 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessato Sig. Alberto Bonini.

Mogadiscio, li 28 ottobre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 170.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti. SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 2 gennaio 1959, n. 1 rep.

**Quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1959 e nomi
na' degli agenti della riscossione.**

IL MINISTRO

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 che istituisce il Governo della Somalia;

VISTO l'Ordinamento del Governo della Somalia approvato con il decreto 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il bilancio di previsione del Governo della Somalia per l'esercizio finanziario 1959, approvato con la legge 2 gennaio 1959, n. 1;

RAVVISATA la necessità di dover provvedere all'approvazione del quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1959, ed alla nomina degli agenti per la riscossione delle entrate del predetto esercizio;

DECRETA:

E' approvato l'allegato quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1959 ed i funzionari indicati nel medesimo quadro di classificazione sono nominati agenti per l'accertamento, la riscossione ed il versamento delle entrate per lo stesso esercizio finanziario.

Mogadiscio, li 2 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 1.

Mogadiscio, li 2 gennaio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA
QUADRO DI CLASSIFICAZIONE DELLE ENTRATE
per l'esercizio finanziario 1959

Rub.	Cap.	DENOMINAZIONE	Agenti della riscossione
TITOLO I — ENTRATE ORDINARIE			
Categoria I — Entrate effettive			
I			
REDDITI PATRIMONIALI:			
	1	Canoni di affitto delle aree edilizie in centri abitati e dei fabbricati	<i>Capo Ufficio Tasse Affari e Commissari Distrettuali.</i>
	2	Proventi derivanti dalla cessione di terreni demaniali	<i>Capo Ufficio T.A.</i>
	3	Diritti sui permessi di ricerca e di concessioni di pesca, di spiagge e pertinenze marittime	<i>Capo Ufficio Tasse Affari e Commissari Distrettuali.</i>
	4	Proventi delle concessioni di taglio di boschi ed altri proventi vari	<i>Capo Ufficio Tasse Affari e Commissari Distrettuali.</i>
II			
IMPOSTE DIRETTE:			
	5	Contribuzione sul reddito	<i>Capo Ufficio Imposte Dirette e Commissari Distrettuali.</i>
	6	Ritenute sugli assegni del personale dello Stato Italiano per imposte di R.M., complementare e bollo	<i>Versamenti diretti in Tesoreria.</i>
	7	Imposta sulle abitazioni	<i>Commissari Distrettuali.</i>
	8	Tributo sulle coltivazioni dei terreni non soggetti alla contribuzione sul reddito	<i>Commissari Distrettuali.</i>
	9	Imposta sul bestiame macellato	<i>Capo Ufficio Imposte Dirette e Commissari Distrettuali.</i>

Rub.	Cap.	D E N O M I N A Z I O N E	Agenti della riscossione
III		TASSE ED IMPOSTE INDIRETTE SUGLI AFFARI:	
	10	Imposta sulle successioni	
	11	Imposta di registro	Capo Ufficio Tasse Affari e Commissari Distrettuali.
	12	Tassa di bollo e sulle autorizzazioni governative	
	13	Imposta di surrogazione del registro e bollo	
	14	Imposte ipotecarie	Capo Ufficio Tasse Affari.
	15	Tassa sulle assicurazioni	
	16	Tassa sulla circolazione degli automezzi	Capo Ufficio Tasse Affari, Ric. Princ. Dogana di Mogadiscio (*), Comm. Distrettuali
	17	Diritti erariali sui pubblici spettacoli	
	18	Diritti di segreteria e diritti riscossi dai Cadi	Capo Ufficio Tasse Affari e Commissari Distrettuali.
	19	Tasse di carattere locale non devolute ai servizi municipali	Commissari Distrettuali.
IV		DOGANE ED IMPOSTE DI FABBRICAZIONE:	
	20	Dazi d'importazione e diritti conglobati	
	21	Dazi d'esportazione e diritti conglobati	
	22	Diritti di magazzinaggio, multe, ammende e varie	Ricevitore Principale della Dogana di Mogadiscio e Capi di tutte le altre Dogane.
	23	Imposta di fabbricazione degli spiriti e sovrimposta di confine	
	24	Imposta di fabbricazione dello zucchero e sovrimposta di confine	
	25	Imposta di consumo sui carburanti	
	26	Addizionale al dazio d'importazione della farina	

(*) Limitatamente per il Cap. 16 - «Tassa sulla circolazione degli automezzi».

V MONOPOLIO SUI TABACCHI E SUI FIAMMIFERI:

27	Proventi della vendita di tabacchi e derivati e dei fiammiferi		<i>Gestore del Magazzino Principale.</i>
28	Proventi vari		<i>del Servizio Monopoli di Mogadiscio.</i>

VI PROVENTI DERIVANTI DAI SERVIZI:

29	Vendita carte valori postali; tassa vaglia, caselle postali e varie		<i>Cassiere Principale Poste e Tele-</i>
30	Proventi delle radiocomunicazioni		<i>grafi di Mogadiscio.</i>
31	Proventi telefonici		<i>Direttore Telefoni.</i>
32	Diritti marittimi e tasse di ancoraggio		<i>Ricev. Principale Dogana di Mo-</i>
33	Diritti per i servizi degli aeroporti		<i>gadiscio e Capi di tutte le altre</i>
			<i>Dogane.</i>
34	Canone sulla concessione del servizio imbarchi e sbarchi nelle rade di Mogadiscio, Merca e Chisimaio		<i>Capo Ufficio Tasse Affari.</i>
35	Multe e ammende inflitte dalle autorità giudiziarie ed amministrative, escluse le dogane, oblazioni e pene pecuniarie. Proventi da depositi giudiziari		<i>Capo Ufficio Tasse Affari e Com-</i>
			<i>missari Distrettuali.</i>
36	Proventi derivanti dalla vendita del Bollettino Ufficiale e da altre pubblicazioni; proventi delle inserzioni pubblicitarie		<i>Contabile del Dipartimento Studi.</i>
37	Rette dei collegi		
38	Proventi carcerari		<i>Capo Ufficio Tasse Affari.</i>
39	Rette di ospedalità; proventi derivanti dalla vendita di preparati e prestazioni sanitarie		<i>Contabile dei proventi sanitari</i>
			<i>del Dipartimento di Sanità.</i>

Rub.	Cap.	D E N O M I N A Z I O N E	Agenti della riscossione
	40	Proventi vari dell'Istituto Siero-vaccinogeno; proventi derivanti dalla vendita di preparati e dalle prestazioni veterinarie	<i>Contabile dei proventi veterinari del Dipartimento Veterinario.</i>
	41	Utili derivanti dalla gestione di aziende speciali	<i>Versamenti diretti in Tesoreria.</i>
VII		ENTRATE DIVERSE:	
	42	Proventi derivanti dalla vendita di oggetti, materiali e di automezzi fuori uso	
	43	Proventi derivanti dalla vendita di targhe automobilistiche	<i>Capo Ufficio Tasse Affari.</i>
	44	Proventi derivanti da servizi speciali resi nell'interesse di privati	
	45	Entrate varie ed eventuali non altrimenti precisate	<i>Capo Ufficio T.A. (*) Contabile del Dipartimento Studi e Commissari Distrettuali.</i>
	46	Recupero di somme da reintegrare a capitoli dello stato di previsione della spesa	
	47	Somme rimaste disponibili sulle anticipazioni concesse ai funzionari delegati da non reintegrare	<i>Versamenti diretti in Tesoreria</i>
		TITOLO II — ENTRATE STRAORDINARIE	
		Categoria I — Entrate effettive	
VIII		CONTRIBUTI:	
	48	Integrazione dell'Amministrazione Fiduciaria a pareggio del bilancio	
	49	Contributi straordinari in dipendenza di situazioni di emergenza	<i>Versamenti diretti in Tesoreria.</i>

(*) Per le entrate provenienti dal Teatro Mobile.

Rub.	Cap.	DENOMINAZIONE	Agenti della riscossione
IX			
ENTRATE DIVERSE:			
50		Recupero di somme da reintegrare a capitoli dello stato di previsione della spesa	<i>Versamenti diretti in Tesoreria.</i>
Categoria II — Movimento di capitali			
X			
ACCENSIONE DI DEBITI, VENDITE PATRIMONIALI:			
51		Proventi derivanti dalla accensione di debiti verso Enti o privati	<i>Versamenti diretti in Tesoreria.</i>
52		Somme ricavate dalla vendita di beni patrimoniali	
Categoria III — Contabilità speciale			
XI			
PARTITE CHE SI COMPENSANO CON LA SPESA:			
53		Depositi e cauzioni	<i>Versamenti diretti in Tesoreria.</i>
54		Recupero di somme anticipate per spese delle aziende speciali	<i>Versamenti diretti in Tesoreria.</i>
55		Anticipazioni e rimborsi di fondi per provvedere a spese per conto di terzi	<i>Capo Ufficio Imposte Dirette - Ric. Princ. Dogana di Mogadiscio - Capi di tutte le altre Dogane e Commissari Distrettuali.</i>
56		Addizionali da devolvere alle Municipalità	



PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2 dicembre 1958, il Sig. Amir Said Omar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144 sito in Mogadiscio, Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

(2)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9 dicembre 1958, la Sig.ra Bulei Nur Ibrahim ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1000

nimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(3)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2 novembre 1957, la Camera di Commercio della Somalia ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1042 sito in Mogadiscio, Via A. Cecchi a Nord-Est della Fiera descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(4)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento il 10/11/57, il Sig. Amin Adde Osman ha chiesto

in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 640 sito in Mogadiscio, Villaggio Nuovo lungo la direttrice bitumata Mogadiscio-IV Km. descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(5)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 settembre 1953, il Sig. Ali Mohamed Maktari ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144 sito in Mogadiscio, Villaggio Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(6)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 6 novembre 1953, il Sig. Amin Mohamed Scek Giamal

ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 207,60 sito in Mogadiscio, Via Anzilotti nei pressi della Moschea e del Mercato descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(7)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 22 febbraio 1958, il Sig. Abdalla Hussen Behani ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200 sito in Mogadiscio, tra il Lazzaretto e la Via R. Santini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(8)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 gennaio 1958, il Sig. Mohamed Hagi Abucar ha

chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 720 sito in Mogadiscio, Via Mongiardini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(9)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 19 giugno 1958, il Sig. Saïd Hagi Mohamud ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 125,46 sito in Mogadiscio nella vicinanza del nuovo mercato del quartiere Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(10)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 agosto 1958, il Sig. Omar Amir Mohamed Bin Mo-

cascim ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 225,40 sito in Mogadiscio, Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

(11)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

AVVISO

Con decreto in data 27 dicembre 1958 è stata dichiarata aperta l'eredità giacente al nome del defunto Boni Duilio. Il Rag. Lombardi Arturo da Mogadiscio ne è stato nominato curatore.

(12)

Il Cancelliere
N. Sanacori

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL HIRAN

Avviso di vendita di immobili

Il Cancelliere sottoscritto rende noto che il Giudice Regionale del Hiran, nella espropriazione forzata immobiliare promossa da Hussen Herzi contro Fitaurari Asta Cassa con sua ordinanza in data 22 dicembre 1958, ha disposto la vendita ai pubblici incanti dei seguenti immobili di proprietà di Fitaurari Asta Cassa:

- 1) — Baracca di legno con pavimento in cemento, sita in Bulo Burti e così delimitata: a Nord con strada secondaria che immette nella rotabile Mogadiscio-Belet Uen; ad Est con un negozio di proprietà di Hagi Osman; ad Ovest con una maccaia di Musid Maslah; a Sud con altra baracca di Fataurari Asta Cassa.

2) — Baracca completamente in legno, sita in Bulo Burti e così delimitata: a Nord con la predetta baracca del Fataurari; a Est con il negozio di proprietà di Hagi Osman; ad Ovest con una macaia di proprietà di Musid Maslah: *rudere*.

Ha fissato per l'incanto l'udienza del 1° febbraio 1959, ore 8, nel mercato di Bulo Burti alle seguenti condizioni:

1) - Il primo immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di So. 300, il secondo a So. 100. La vendita verrà effettuata separatamente per ogni immobile.

2) - Ogni partecipante, nel precisare alla vendita di quale immobile intende concorrere, dovrà depositare entro e non oltre le ore 13 del giorno 31 gennaio 1959 una cauzione presso la Cancelleria di questo Ufficio in misura di un decimo del prezzo fissato per l'immobile in vendita.

3) - Le offerte in aumento non potranno essere inferiori a So. 100 per il primo immobile e So. 10 per il secondo.

4) - Gli aggiudicatari nel termine di giorni 30 dalla aggiudicazione dovranno depositare il prezzo relativo, dedotta la cauzione già prestata, in un libretto postale infruttifero da consegnare alla Cancelleria di questo Ufficio.

(13)

Il Cancelliere
Hagi Elmi

A V V I S O

CIOFFI-MONTANARI & C. S.r.l.

Capitale sociale So. 402.000 - Sede in Mogadiscio

Bilancio al 31 agosto 1958

Attività	So. 761.939,82
Passività e capitale sociale	So. 761.939,82

CONTO PERDITE E PROFITTI

Proventi	So. 232.805,09
Spese e utile netto	So. 232.805,09

Il Presidente del Collegio Sindacale

A V V I S O
Convocazione Assemblea Generale Straordinaria
e Ordinaria dei Soci

A.C.C.A. — ANONIMA COOPERATIVA COLTIVATORI AFGOI

I Signori Soci sono invitati ad intervenire all'Assemblea Generale Straordinaria e Ordinaria indetta per il giorno 15 febbraio 1959 alle ore 8,00 in prima convocazione oppure il giorno 16 febbraio alle ore 8,00 in seconda convocazione nei locali sociali in Afgoi per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

Parte Straordinaria

- Nuova ripartizione del contingente banane
- Richiesta di dimissioni da socio e relativi trasferimenti dell'assegnazione banane ad altra Società

Parte Ordinaria

- Varie.

Il Commissario Governativo
Ezio Suckert

(15)

A V V I S O
Estratto Verbale Assemblea Generale Ordinaria
DE SAVORGNAN & C. S.p.A. — CHISIMAIO

L'Assemblea Generale Ordinaria dei Soci è convocata per il giorno 9 febbraio 1959 — ore 16 — presso la sede sociale in Chisimaio ed eventualmente in seconda convocazione il giorno 16 febbraio 1959 — ore 10 — presso lo Studio del rag. Ermete Borg in Mogadiscio per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) — Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale

- 2) — Presentazione ed approvazione del Bilancio e Conto Perdite e Profitti al 31 dicembre 1958
- 3) — Nomina del Consiglio di Amministrazione dimissionario per compiuto triennio
- 4) — Nomina del Collegio Sindacale dimissionario per compiuto triennio
- 5) — Varie ed eventuali

(16)

p. Il Collegio Sindacale
(rag. Ermete Borg)

A V V I S O

Estratto verbale Assemblea

S. I. S. I. A.

SOCIETA' ITALO SOMALA INCREMENTO AGRICOLTURA S.p.A.

Sede in Mogadiscio — Capitale sociale So. 300.000

L'Assemblea Generale Ordinaria della intestata Società, tenutasi in seconda convocazione presso la Sede Sociale il giorno 16 dicembre 1958, ha deliberato:

- L'approvazione del bilancio chiuso al 30 giugno 1958 con le seguenti risultanze:

Attività	So. 1.845.490,33
Passività e netto	So. 1.844.168,41
Utile d'esercizio	So. 1.321,92

- La nomina di un nuovo Consigliere di Amministrazione nella persona del Sig. Oddone Bugamelli.
- La nomina di un nuovo sindaco effettivo e di un nuovo sindaco supplente rispettivamente nelle persone dei Signori Ahmed Sadik Abdalla e Rasid Ali Okera.

Soc. Italo Somala Incremento Agricoltura

Il Consigliere delegato

(Ing. Aristide Fiorani)

A V V I S O

Estratto verbale Assemblea Generale Ordinaria

«KANDALA» — INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA

S.p.A. - Sede sociale in Mogadiscio

Capitale sociale sottoscritto e versato So. 200.000

L'Assemblea generale ordinaria dei Soci, tenutasi in Roma il 17 dicembre 1958, ha approvato il Bilancio sociale chiuso il 31 agosto 1958 con le seguenti risultanze:

Attivo	So.	689.337,04
Passivo	So.	585.582,16
		<hr/>
Saldo attivo	So.	103.754,88

Conto Perdite e Profitti:

Profitti e ricavi	So.	2.347.445,66
Spese, perdite, costi	So.	2.243.690,78
		<hr/>
Saldo attivo	So.	103.754,88

La stessa Assemblea ha nominato il nuovo Collegio sindacale per il triennio 22-2-1959 — 21-2-1962 nelle persone dei Signori: Rag. Lagorio Enrico fu Francesco, Balzaretti Angelo fu Eliseo e Vezzallini Emilio di Amedeo, (tutti residenti a Mogadiscio, quali Sindaci effettivi ed il primo con la carica di Presidente; Sindaci supplenti i Signori: Zucchelli Alberto fu Massimiliano e Paris Enzo di Mario, entrambi residenti a Mogadiscio. L'emoluzione sindacale per il triennio anzidetto è stato fissato dalla predetta Assemblea in Somali 750 per il Presidente ed in Somali 650 per ciascun Sindaco effettivo e per ogni esercizio sociale.

L'Amministratore Unico
(Luigi Vignolo)

P. S. — Il sottoscritto Amministratore unico della «KANDALA» — Industrie Somale Conservifici e Pesca S.p.A. - Mogadiscio, delega il Sig. Roberto Camenzind a pubblicare il suddetto avviso nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

L'Amministratore Unico
(Luigi Vignolo)

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Ordinaria e Straordinaria

P E T R O S O M A L A

S.p.A. con sede sociale in Mogadiscio - Capitale versato So. 50.000

Gli Azionisti della Petrosomala S.p.A. sono convocati in Assemblea Ordinaria e Straordinaria in Mogadiscio, Via Mohamed Kamal Eddin Salah — presso AGIP S.p.A. — per il giorno 9 febbraio 1959 alle ore 9 in prima convocazione ed, occorrendo, il giorno 10 alla stessa ora e nello stesso luogo in seconda convocazione per deliberare il seguente:

ORDINE DEL GIORNO:

Parte Ordinaria:

- 1) — Relazione del Consiglio d'Amministrazione e del Collegio Sindacale;
- 2) — Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso il 31 dicembre 1958;
- 3) — Nomina del Consiglio d'Amministrazione.

Parte Straordinaria:

- 1) — Proposta di aumento del Capitale Sociale;
- 2) — Modifica articolo 5 e 2 dello Statuto Sociale.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro Soci almeno 10 giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Ogni Azionista, avente diritto ad intervenire, può farsi rappresentare da altro Azionista che sia anch'esso in grado di intervenire mediante delega anche per semplice lettera.







- DECRETO** Amm.vo 1° dicembre 1958, n. 178 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Osman Ali Abicar da Dolo a Mogadiscio.* 159
- DECRETO** Amm.vo 1° dicembre 1958, n. 179 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Nur Ali Osman Mohamed da Galcaio a Belet Uen.* 159
- DECRETO** Amm.vo 29 dicembre 1958, n. 180 rep.: *Nomina del Sig. Hagi Mohamed Abdulle a membro del Consiglio di Amministrazione dell'E.N.A.M. in sostituzione del Sig. Geilani Scek Bin Scek.* 160
- DECRETO** Amm.vo 16 dicembre 1958, n. 181 rep.: *Nomina dei Sigg. Scek Isse Mohamed e Ali Filfil, rispettivamente a Presidente e membro della Commissione Tecnico Navale.* 161

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575031 — *Deposito marchio d'impresa della Società British American Tobacco Company Limited.* 163
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575032 — *Deposito marchio d'impresa della Società Applin & Barret Limited.* 164
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575033 — *Deposito marchio d'impresa della Società Carreras Limited.* 164
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575034 — *Deposito marchio d'impresa della Società Carreras Limited.* 165
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575035 — *Deposito marchio d'impresa della Società Carreras Limited.* 166
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575036 — *Deposito marchio d'impresa della Società Carreras Limited.* 167
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575037 — *Deposito marchio d'impresa della Società Carreras Limited.* 168
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 575038 — *Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.* 169



Anno III

Mogadiscio, 1 febbraio 1959

N. 2

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

S O M M A R I O

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

- DECRETO amm.vo 15 dicembre 1958, n. 175 rep.: *Ammasso incendio campagna 1958-59.* 155
- DECRETO Amm.vo 9 dicembre 1958, n. 176 rep.: *Lottizzazione di aree demaniali edilizie nella zona di El Gab ed Amaruini in Mogadiscio.* 156
- DECRETO Amm.vo 1° dicembre 1958, n. 177 rep.: *Revoca del Decreto Governatoriale n. 16842 del 13 gennaio 1940, relativo alla concessione di area demaniale edilizia alla Sig.ra Portonato Maria.* 157

Ministero Affari Economici — Certificato n. 575039 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.</i>	170
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575040 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.</i>	171
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575041 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.</i>	172
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575042 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.</i>	173
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575043 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società Carreras Limited.</i>	174
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575044 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.</i>	175
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575045 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.</i>	176
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575046 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società A.G.I.P.</i>	177
Ministero Affari Economici — Certificato n. 575099 — <i>Deposito marchio d'impresa della S.p.A. Gio. e Fratelli Buitoni Sansepolcro.</i>	178
Ministero Affari Economici — Certificato n. 576000 — <i>Deposito marchio d'impresa della Società Claxo Laboratories Limited.</i>	179
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Mohamed Farah.</i>	180
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Nur Ali Sugulle.</i>	180
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Costante Renato Questa.</i>	181
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Hussen Gassim.</i>	181

Supplementi pubblicati durante il mese di gennaio 1959:

Supplemento N. 1 al N. 1 in data 3 gennaio 1959, contenente:

Avviso — *Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria — Società Sacarifera Somala - S.p.A. «S.S.S.».*

Supplemento N. 2 al N. 1 in data 10 gennaio 1959, contenente:

DECRETO LEGGE 10 gennaio 1959, n. 1 rep.: *Modifiche alla Legge 12 dicembre 1958, n. 26 rep.*

107

Supplemento N. 3 al N. 1 in data 20 gennaio 1959, contenente:

1958:

LEGGE 29 dicembre 1958, n. 31 rep.: *Mantenimento in funzione Uffici Presidenza Assemblée Legislativa e indennità liquidazione ai Deputati.*

113

1959:

LEGGE 10 gennaio 1959, n. 2 rep.: *Conversione in Legge del Decreto-Legge 20 agosto 1958, n. 3.*

114

LEGGE 15 gennaio 1959, n. 3 rep.: *Legge sulla Stampa.*

117

1958:

DECRETO Amm.vo 31 dicembre 1958, n. 171 rep.: *Scioglimento Assemblée Legislativa.*

123

DECRETO Amm.vo 25 ottobre 1958, n. 172 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Ahmed Addò Hassan.*

124

DECRETO Amm.vo 5 novembre 1958, n. 173 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Giovanni Gargiulo.*

125

DECRETO Amm.vo 28 ottobre 1958, n. 174 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Alberto Bonini.*

126

1959:

DECRETO Amm.vo 2 gennaio 1959, n. 1 rep.: *Quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio finanziario 1959, e nomina degli agenti della riscossione.*

127

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Amir Said Omar.*

135

Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Bulei Nur Ibrahim.*

135

Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore della Camera di Commercio della Somalia.</i>	136
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Amin Adde Osman.</i>	136
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore Ali Mohamed Maktari.</i>	137
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore Amin Mohamed Scek.</i>	137
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdalla Hussen Behani.</i>	138
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Hagi Abucar.</i>	138
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Hagi Mohamud.</i>	139
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Omar Amir Mohamed.</i>	139
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso — Eredità defunto Boni Duilo.</i>	140
Ufficio del Giudice Regionale del Hiran — <i>Avviso — Vendita immobiliare contro Fitaurari Asta Cassa.</i>	140
Cioffi, Montanari & C. - S.r.l. — <i>Bilancio al 31 agosto 1958.</i>	141
A.C.C.A. — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Straordinaria e Ordinaria.</i>	142
De Savorgnan & C. — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea Generale Ordinaria.</i>	142
S.I.S.I.A. — <i>Avviso — Estratto verbale Assemblea.</i>	143
KANDALA — <i>Avviso — Estratto verbale Assemblea Generale Ordinaria.</i>	144
PETROSOMALA — <i>Avviso — Convocazione di Assemblea Ordinaria e Straordinaria.</i>	145



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 15 dicembre 1958, n. 175 rep.

Ammasso Incenso campagna 1958-59.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78, concernente l'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA la legge 2 dicembre 1956, n. 15, concernente l'ordinamento sugli scambi commerciali con l'estero e sul regime valutario;

CONSIDERATA la necessità, in accoglimento delle richieste della popolazione della Migiurtinia, di disporre l'ammasso dell'incenso per la campagna 1958-59;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici ad interim;

DECRETA:

Art. 1.

E' disposto l'ammasso dell'incenso prodotto in Migiurtinia nella campagna 1958-59. Le relative operazioni sono affidate all'E.N.A.M. (Ente Nazionale Ammassi e Motoaratura).

Art. 2.

I prezzi di ammasso sono fissati nelle seguenti misure:

<i>Maidi</i> : — qualità superiore	So. 3,00 al kg.
qualità media	So. 1,90 al kg.
qualità inferiore	So. 0,80 al kg.
<i>Bejo</i> : — qualità superiore	So. 1,50 al kg.
qualità media	So. 0,90 al kg.
qualità inferiore	So. 0,60 al kg.

I prezzi saranno pagati ai conferitori per meree resa franco mazzini ammasso nelle località di raccolta.

Art. 3.

E' vietata l'esportazione dell'incenso senza la prescritta licenza di esportazione rilasciata dal Ministero per gli Affari Economici, come previsto nella Tabella E) annessa alla legge 8 dicembre 1956, n. 15, relativa all'ordinamento sugli scambi commerciali con l'estero e sul regime valutario.

I contravventori saranno puniti in base all'art. 67 dell'ordinamento doganale vigente nel Territorio che, per l'esportazione di merci di vietata esportazione, prevede la multa pari al triplo dei diritti doganali e la confisca della merce.

Mogadiscio, li 15 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA. EE. ad interim
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO *è Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 151.*

Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 9 dicembre 1958, n. 176 rep.

Lottizzazione di aree demaniali edilizie nelle zone di Elg Gab e Amaruini in Mogadiscio.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti, le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il Decreto Ministeriale 21 febbraio 1958, n. 310932 di prot. con il quale si rendevano indispensabili le aree prospicienti i prolungamenti delle vie Mantovani, S. Francesco d'Assisi, Guido Corni, nonché le loro adiacenze e quelle marginali della via 1° Aprile;

VISTO il piano generale di lottizzazione riguardante la zona di El Gab, Amaruini, elaborato dal Servizio Tecnico Erariale di concerto con l'Ufficio Tecnico Municipale, approvato dalla Commissione Edilizia nella sua 223ª seduta del 25 giugno 1958 nonché dal Consiglio Municipale nella seduta n. 28 del 30 giugno 1958;

DECRETA:

Art. 1.

E' approvato il piano generale di lottizzazione riguardante la zona di risanamento di El-Gab e Amaruini in Mogadiscio delimitata con linea rossa nella tav. XII (rapp. 1:2000) che fa parte integrante del presente decreto.

Art. 2.

Le aree demaniali destinate a concessioni edilizie situate nel piano di cui all'articolo precedente possono essere richieste se per conformazione, dimensioni e ubicazione sono inseribili nelle linee generali del predetto piano.

Art. 3.

I lotti richiesti dovranno risultare liberi da costruzioni, le loro aree non potranno avere superfici inferiori a mq. 400, salvo che non siano richiesti in ampliamento a lotto già concesso a mq. 1200.

Mogadiscio, li 9 dicembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 33.

Mogadiscio, li 19 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 1 dicembre 1958, n. 177 rep.

Revoca del Decreto Governatoriale n. 16842 del 13 gennaio 1940, relativo alla concessione di area demaniale edilizia alla Sig.ra Portonato Maria.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n.

1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari, delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il D.G. n. 16842 del 13 gennaio 1940, registrato alla Corte dei Conti Delegazione di Mogadiscio il 12 aprile 1940, Reg. n. 2 - foglio n. 131 con il quale veniva concesso alla Sig.ra Portonato Maria di Emilio, in concessione perpetua, a titolo onoroso, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 600 (seicento) sito in Mogadiscio nei pressi di Forte Cecchi;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia approvato e reso esecutivo con il sopracitato decreto governatoriale n. 16842 del 13 gennaio 1940;

VISTO il foglio n. 210463 del 17 febbraio 1955 del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che la Sig.ra Portonato Maria di Emilio non ha ancora iniziato la costruzione del fabbricato che doveva sorgere nel lotto dato in concessione;

CONSIDERATO che la Sig.ra Portonata Maria di Emilio, non ha ottemperato agli obblighi assunti con il disciplinare di concessione edilizia sopra citato e che pertanto il Governo intende avvalersi dell'art. 12 del disciplinare medesimo che dispone la revoca della concessione per inadempienza;

DECRETA:

E' revocato a tutti gli effetti di legge, il Decreto Governatoriale n. 16842 in data 13 gennaio 1940.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud.

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 47.

Mogadiscia, li 19 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 1 dicembre 1958, n. 178 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Osman Ali Abicar da Dolo a Mogadiscio.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

LETTA la domanda del Cadi Scek Osman Ali Abicar in data 27 agosto 1958 con la quale il predetto chiede di essere trasferito da Dolo a Mogadiscio;

RITENUTO che la domanda stessa può essere accolta;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Il Cadi Scek Osman Ali Abicar è, a sua domanda, e con decorrenza odierna, trasferito da Dolo a Mogadiscio.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE

Mario di Stefano

Il Primo Ministro

e Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 180.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 1 dicembre 1958, n. 179 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Nur Ali Osman Mohamed da Galcaio a Belet Uen.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

LETTA la domanda del Cadi Scek Nur Ali Osman Mohamed con la quale il predetto chiede di essere trasferito da Galcaio a Belet Uen;

RITENUTO che la domanda stessa può essere accolta;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Il Cadi Scek Nur Ali Osman Mohamed è, a sua domanda e con decorrenza odierna, trasferito da Galcaio a Belet Uen.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
e Ministro di Grazia e Giustizia
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 179.
Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 29 dicembre 1958, n. 180 rep.

Nomina del Sig. Hagi Mohamud Abdulla a membro del Consiglio di Amministrazione dell'ENAM in sostituzione del Sig. Gellani Scek Bin Scek.

MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI

IL MINISTRO

VISTA la legge 14 gennaio 1958, n. 2, relativa all'istituzione dell'E.N.A.M.;

VISTO il decreto 19 febbraio 1958, n. 48, relativo alla nomina del Consiglio di Amministrazione dell'Ente predetto;

CONSIDERATO che il membro di detto Consiglio Sig. Geilani Scek Bin Scek è stato trasferito nell'interno del Territorio;

RAVVISATA la necessità di procedere alla nomina di un nuovo membro nella persona del Sig. Hagi Mohamud Abdulla;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Con decorrenza 1° dicembre 1958, il Sig. Hagi Mohamud Abdulla è nominato membro del Consiglio di Amministrazione dell'E.N.A.M. in sostituzione del Sig. Geilani Scek Bin Scek, trasferito nell'interno del Territorio.

Mogadiscio, li 29 dicembre 1958.

IL MINISTRO *ad interim*
Abdullahi Issa Mohamud

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 248.
Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 16 dicembre 1958, n. 181 rep.

Nomina dei Sigg. Scek Isse Mohamed e Ali Filfil rispettivamente a **Presidente e membro della Commissione Tecnico Navale.**

MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI

IL MINISTRO

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 « Ordinamento del Governo della Somalia »;

VISTA la legge 27 maggio 1957, n. 2, relativa all'organizzazione e attrezzature dei mezzi navali per la pesca, per la motorizzazione dei sambuchi destinati al piccolo cabotaggio ed alla pesca del tonno e del pescecane;

VISTO l'art. 6 della predetta legge che affida al direttore della Scuola Professionale Marittima e di Pesca le funzioni di Capo dell'Ufficio Tecnico Navale, fino a quando quest'ultimo non sarà costituito;

VISTO l'art. 8 della stessa legge che prevede la costituzione di una apposita commissione tecnica per l'esame delle richieste di contributo per la motorizzazione dei sambuchi;

VISTO il decreto 31 agosto 1957, n. 139 rep. che nomina la suddetta Commissione;

CONSIDERATO che il Presidente di detta Commissione Ten. Vasc. Antonio Geraci, e il membro, Carpentiere Emilio Del Duca, sono entrambi rimpatriati definitivamente;

RITENUTO necessario provvedere alla sostituzione dei predetti con la nomina a presidente del Sig. Scek Isse Mohamed — attuale Direttore della Scuola Professionale Marittima e di Pesca, e del Carpentiere Ali Filfil a membro;

DECRETA:

Con decorrenza 1° novembre 1958, il Ten. Vasc. Antonio Geraci ed il carpentiere Emilio Del Duca cessano dalle rispettive cariche di Presidente e membro della Commissione Tecnico Navale.

Sotto la stessa data i Sigg. Scek Isse Mohamed e Ali Filfil sono nominati Presidente e membro della stessa Commissione, in sostituzione dei predetti.

Mogadiscio, li 16 dicembre 1958.

IL MINISTRO ad interim
Abdullahi Issa Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 154.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.



PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575031.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY, LIMITED, con sede legale in Londra (Inghilterra), S. W. Westminster House, 7, Millbank — il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante le parole distintive "PLAYER'S PLEASE" ».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltrechè sui prodotti, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonchè mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifattura e non manifatturato, di propria fabbricazione e commercio della Società BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY, LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575032.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società APLIN & BARRET LIMITED, con sede legale in Newton Road, Yeoville, Somerset, Inghilterra - il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "ENPAC" in caratteri latini a bastoncino ».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltrechè sui prodotti, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità figurata di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: medicinali, prodotti farmaceutici e preparazioni veterinarie, di propria fabbricazione e commercio della Società APLIN & BARRET LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. **IL MINISTRO**
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(20)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575033.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società CARRERAS LIMITED con sede legale in Londra (In-

ghilterra), N. W. Arcadia Works, Hampstead Road — il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola distintiva "CLOCK" e la figura del quadrante di un orologio da parete con una ornamentazione di foglie opportunamente disposta ».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltrechè sui prodotti, in qualunque modo, stampato, inpresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonchè mediante pubblicità figurata di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifatturato e non manifatturato, di propria fabbricazione e commercio della Società CARRERAS LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

(21)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamed

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575034.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società CARRERAS LIMITED con sede legale in Londra (Inghilterra), N. W. Arcadia Works, Hampstead Road — il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare, contenente sul lato destro, nell'interno di una riquadratura formata da due righe concentriche la parola distintiva "CRAVEN" con la parola "PLAIN". Le dette parole son situate sovrapposte. Scritte che si riferiscono a qualificazioni del prodotto appaiono sopra e sotto questa riquadratura. La parte sinistra dell'etichetta contiene una riquadratura più piccola e allungata che anch'essa inquadra la parola distintiva "CRAVEN", seguita dalla parola "PLAIN" ed al di sotto della riquadratura alcune frasi qualificative del prodotto. A piedi di questo lato dell'etichetta vi è il nome e l'indirizzo della Ditta. Al centro dell'etichetta ed ad angolo retto con la precedente riquadratura vi è una simile riquadratura contenente le stesse parole "CRAVEN PLAIN" ».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltrechè sui prodotti, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità figurata di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifatturato e non manifatturato, di propria fabbricazione e commercio della Società CARRERAS LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

(22)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575035.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società CARRERAS LIMITED con sede legale in Londra (Inghilterra), N. W. Arcadia Works, Hampstead Road — il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri docu-

menti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare contenente nel centro sopra un cartiglio la parola distintiva "PICCADILLY" e sotto di essa le parole "Number One". Al disopra del cartiglio vi è raffigurata una medaglia e le parole "Grand Prix" ».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltrechè sui prodotti, in qualunque modo, stampato, inpresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonchè mediante pubblicità figurata di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifatturato e non manifatturato, di propria fabbricazione e commercio della Società CARRERAS LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(23)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575036.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società CARRERAS LIMITED con sede legale in Londra (Inghilterra), N. W. Arcadia Works, Hampstead Road — il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola distintiva "TURF" al di sopra di una figura costituita da un anello circolare dal quale viene fuori un cavallo alato rappresentato nell'atto di saltare attraverso. Al disotto vi è la parola "Cigarettes" e l'insieme è incluso in una doppia riquadratura ».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltrechè sui prodotti, in

commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità figurata di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifatturato e non manifatturato, di propria fabbricazione e commercio della Società CARRERAS LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(24)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575037.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società CARRERAS LIMITED con sede legale in Londra (Inghilterra), N. W. Arcadia Works, Hampstead Road — il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10.00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola distintiva "CORVETTE" al disopra del disegno di una piccola ancora. Inoltre, al centro dell'etichetta vi è la figura di una nave entro un cerchio di corda ».

Esso, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifatturato e non manifatturato, di propria fabbricazione e commercio della Società CARRERAS LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(25)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575038.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "AGIPGAS" comunque scritta, con o senza cornice e in qualsiasi dimensione ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: sedi di rappresentanza commerciale, stazioni di imbottigliamento, depositi, qualsiasi tipo di contenitori di gas, fornelli, cucine e lampade a gas liquido, apparecchiatura elettrodomestica, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, lì 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575039.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "AGIP" in caratteri arabi, comunque scritta, con o senza cornice e in qualsiasi dimensione e colore ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: sedi di rappresentanza commerciale, raffinerie e opifici industriali, depositi carburanti e lubrificanti, prodotti petroliferi e lubrificanti in genere, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575040.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "AGIP" comunque scritta, con o senza cornice e in qualsiasi dimensione e colore ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: sedi di rappresentanza commerciale, raffinerie e opifici industriali, depositi carburanti e lubrificanti, prodotti petroliferi e lubrificanti in genere, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO

Il Primo Ministro

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575041.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante il disegno: "Gatto a tre zampe, semistriato, con fiammella uscente dalla coda", in qualsiasi dimensione e colore, con o senza cornice ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: gas liquidi, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO

Il Primo Ministro

Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575042.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "AGIPGAS" in caratteri arabi — comunque scritta — con o senza cornice e in qualsiasi dimensione e colore ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: sedi di rappresentanza commerciale, stazioni di imbottigliamento, depositi, qualsiasi tipo di contenitore di gas liquido, fornelli, cucine e lampade a gas liquido, apparecchiature elettrodomestiche, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO

Il Primo Ministro

Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575043.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società CARRERAS LIMITED con sede legale in Londra (Inghilterra), N. W. Arcadia Works, Hampstead Road — il giorno 24 novembre 1958, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare contenente al centro un ovale in cui è inclusa la parola distintiva "CRAVEN" e la lettera "A", al di sopra dell'ovale vi è la rappresentazione della testa e delle spalle di un gatto nero con le parole "Trade Mark" su di un piccolo cartiglio. A piedi dell'etichetta vi è il nome e l'indirizzo della Ditta ».

Esso, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifatturato e non manifatturato; di propria fabbricazione e commercio della Società CARRERAS LIMITED.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO

Il Primo Ministro

Abdullahi Issa Mahamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575044.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 -- ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante il disegno: "Gatto a tre zampe, semistriato, con fiammella uscente dalla coda" nei seguenti colori prestabiliti: — il gatto: in verde e nero; la fiammella: in rosso; il fondo: in giallo. Il tutto può essere con o senza cornice ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: gas liquidi, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575045.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante il disegno: *"Cane a sei zampe con fiamma uscente dalla bocca"* in qualsiasi dimensione e colore, con o senza cornice ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: benzina, e benzina Super, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, li 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro

Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575046.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta AGIP, S.p.A. con sede Sociale in Roma (Italia) - Via del Tritone n. 181 - il giorno 3 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia il marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante il disegno: "Cane a sei zampe con fiamma uscente dalla bocca" nei seguenti colori prestabiliti; — il cane: in nero; la fiammella: in rosso; — il fondo: in giallo; il tutto può essere con o senza cornice ».

Detto marchio viene o no accompagnato dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto, inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: benzina, e benzina Super, di propria fabbricazione e commercio della Ditta AGIP, Società per Azioni.

Mogadiscio, il 13 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 575099.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La S.p.A. GIO. & F.LLI BUITONI SANSEPOLCRO, Società Italiana con sede a Sansepolcro, Provincia di Arezzo (Italia), - Via Statale Tiberina n. 22 — il giorno 2 gennaio 1959, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "BUI-TONI" in rosso con ombreggiature nere e bleu su un fondo giallo ».

Detto marchio verrà usato applicandolo come impronta od etichetta sugli imballaggi contenenti i prodotti della S.p.A. GIO. & F.LLI BUITONI SANSEPOLCRO, Società Italiana.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente; potrà infine essere impiegato su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: carni, pesce, pollami, uova, cacciagione, freschi, salati o conservati; latte, burro, formaggio ed altri latticini, grassi ed olii commestibili, sale, aceto, salse, conserva di pomodoro; legumi e frutti freschi, secchi, in conserva; pasticceria, dolci, caramelle, biscotti, marmellate, zucchero, miele, cacao, cioccolato, tè, caffè e surrogati, droghe e derrate coloniali; pane, paste alimentari, farine, riso, di propria fabbricazione e commercio della S.p.A. GIO. & F.LLI BUITONI SANSEPOLCRO.

Mogadiscio, li 15 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 576000.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società CLAXO LABORATORIES LIMITED, con sede legale in Greenford Road n. 891-995 nella città di Greenford nel Middlesex (Inghilterra) — il giorno 8 gennaio 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola distintiva "GLAXO" comunque scritta ».

Esso, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato oltreché sui prodotti suindicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: preparazioni farmaceutiche e veterinarie; cibi per bambini ed invalidi ed alimenti speciali per animali, di propria fabbricazione e commercio della Società GLAXO LABORATORIES LIMITED.

Mogadiscio, li 15 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO

Il Primo Ministro

Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AVVISO AD ÔPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Ali Mohamed Farah ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 15 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullaht Issa Mohamud

(37)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 maggio 1958, il Sig. Nur Ali Sugulle ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1650 sito in Mogadiscio nel quartiere di Uardiglei a Sud Ovest della Stazione R. T. della Marina descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 9 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

(38)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 novembre 1958, il Sig. Costante Renato Questa ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 854 sito in Mogadiscio Via Lazzaretto descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 gennaio 1959.

(39)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

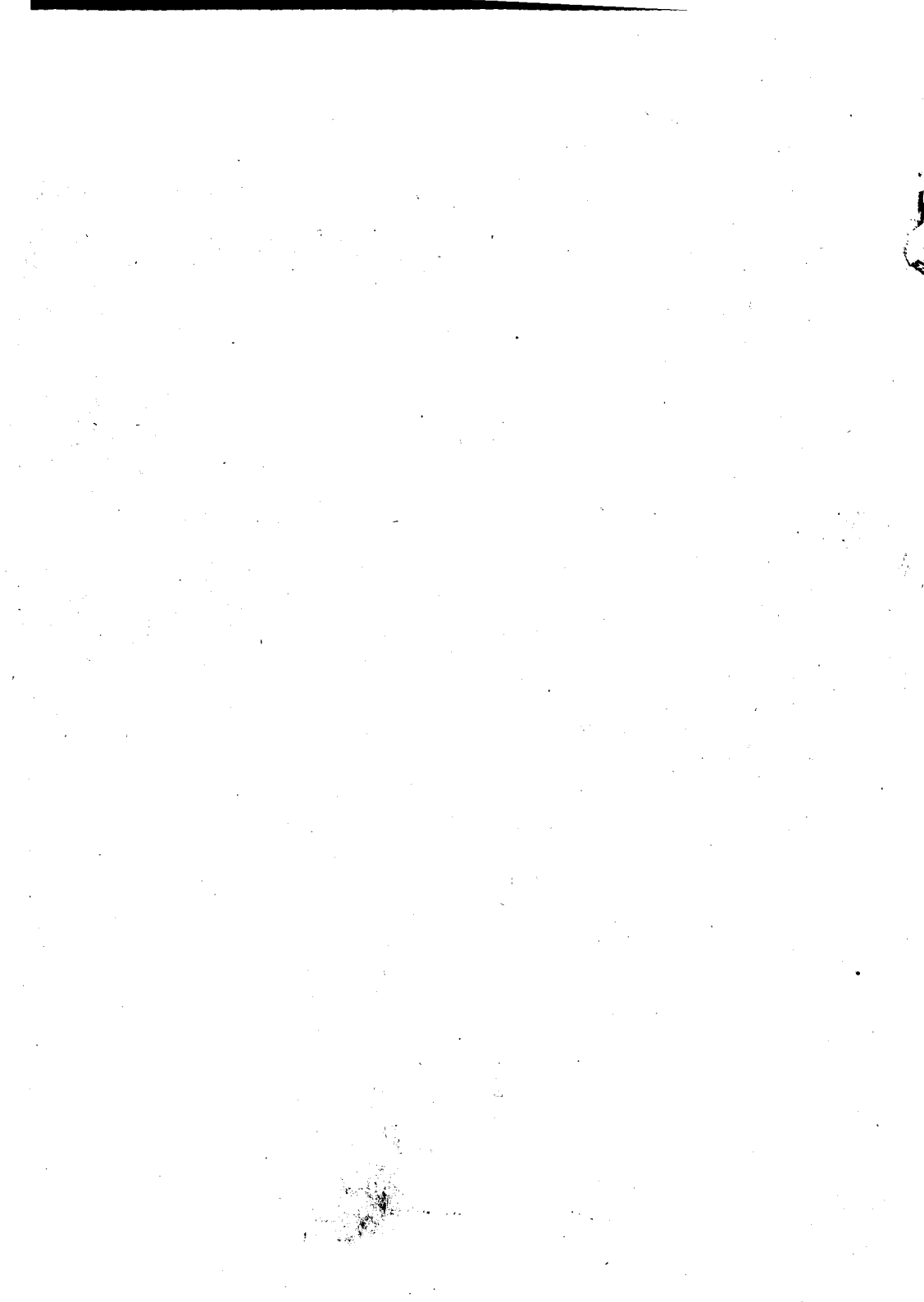
Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 ottobre 1958, il Sig. Mohamed Hussen Gassim ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 148,80 sito in Mogadiscio, Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 gennaio 1959.

(40)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 20 febbraio 1959

Suppl. N. 1 al N. 2

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

S O M M A R I O

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

- DECRETO Amm.vo 15 dicembre 1958, n. 182 rep.: *Trattamento economico al personale militare e militarmente ordinato.* 187
- DECRETO Amm.vo 23 dicembre 1958, n. 183 rep.: *Destinazione del Sig. Ali Scek Haider alle funzioni di Cancelliere presso l'Ufficio del Giudice Distrettuale di Mogadiscio.* 191
- DECRETO Amm.vo 8 settembre 1958, n. 184 rep.: *Nomina del Dott. Bolognini Angelo a funzionario delegato per il Ministero Affari Finanziari.* 191

PARTE TERZA

V A R I E

Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571028 a favore del Sig. Mahdi Dinle Scerif.	193
Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571038 a favore del Sig. Maharaban Sohali.	193
Ministero Affari Economici — Attestazione n. 571033 riguardante il Sig. Omar Abdalla Auod.	194
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.	194
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bakit Mohamed Abdalla.	195
Ministero Affari Economici — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Mussa Samantar.	195
Ministero Affari Economici — Avviso ad opponendum a favore della Ditta Somalia Import Export Company.	196
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ibrahim Mahallim Ali.	196
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.	197
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Salah Nasser Hussen.	197
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ahmed Elmi.	198
Ministero Affari Finanziari — Errata Corrige.	198

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 15 dicembre 1958, n. 182 rep.

Trattamento accessorio del personale militare e militarmente ordinato.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il D. A. 18 maggio 1956, n. 78 « Ordinamento del Governo della Somalia »;

VISTO l'art. 7 dell'Ordinanza 23 dicembre 1955, n. 23 che delega l'Amministratore a provvedere con proprio decreto al trattamento accessorio per il personale militare e militarmente ordinato;

RITENUTA la necessità di stabilire il trattamento di missione e di trasferimento per il personale suddetto;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Interni di concerto col Ministro di Grazia e Giustizia, col Ministro per gli Affari Sociali, col Ministro per gli Affari Finanziari e col Ministro per gli Affari Generali;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1.

Al personale somalo militare e militarmente ordinato di cui all'Ordinanza 23 dicembre 1955, n. 23, che sia comandato in missione per servizio isolato fuori dell'ordinaria sede di servizio spetta il rimborso delle spese di viaggio effettivamente sostenute nonchè la diaria indicata nella tabella allegata.

Agli effetti della corresponsione della diaria, per giornata di missione si intende un periodo continuativo di 24 ore — nonchè il successivo periodo residuale di durata superiore alle 8 ore — tra-

scorse fuori della sede per assolvere incarichi di servizio in località distanti non meno di 10 Km. dalla sede stessa.

Per le missioni di durata inferiore a 24 ore e superiori a 10 ore spetta la diaria indicata nella tabella allegata ridotta alla metà.

Per le missioni effettuate continuamente in una stessa località la diaria è ridotta alla metà dopo 60 giorni e cessa di essere corrisposta dopo altri 60 giorni.

Art. 2.

Al personale di cui al precedente articolo comandato in servizio collettivo con reparto organico di 10 o più unità in località distanti almeno 10 Km. dall'ordinaria sede e per periodi non inferiori alle 24 ore spetta la diaria indicata nella tabella allegata ridotta alla metà.

Per i servizi effettuati continuamente in una stessa località il trattamento di cui al comma precedente cessa di essere corrisposto dopo 60 giorni.

Art. 3.

In caso di trasferimento d'autorità da una ad altra sede di servizio del Territorio al personale di cui all'art. 1 spettano:

- a) — il rimborso delle spese di viaggio effettivamente sostenute per se, per la moglie ed i figli a carico, fino all'età di quindici anni;
- b) — il rimborso delle spese effettivamente sostenute per il trasporto di tre quintali di mobili e masserizie per se e di un quintale per ciascuno dei familiari predetti, fino ad un massimo complessivo di otto quintali;
- c) — la diaria, per se, secondo quanto disposto dall'art. 1.

Il diritto al rimborso stabilito al precedente comma per i familiari spetta anche se questi effettuino il viaggio separatamente dal capo famiglia, purchè entro sei mesi dall'effettivo trasferimento di esso.

Art. 4.

Le spese di viaggio e di trasporto di cui ai precedenti articoli 1 e 3 vengono rimborsati nei limiti delle tariffe vigenti nel Territorio relative ai mezzi di trasporto più economici.

Art. 5.

Per le missioni di servizio fuori del Territorio al personale di cui all'articolo 1 spetta il rimborso delle spese effettivamente sostenute per il viaggio con i mezzi e per le classi stabiliti dal Governo, nonché la diaria che sarà stabilita di volta in volta nel provvedimento che dispone la missione e la cui misura non potrà superare

Art. 6.

Al personale somalo militare e militarmente ordinato che partecipi, a qualunque titolo ed in qualsiasi qualità, a Commissioni, comprese quelle di esami, Consigli e Collegi, comunque denominati, spettano per ciascuna seduta i gettoni di presenza nella misura prevista dall'art. 6, prima parte, del D.A. 22 dicembre 1955, n. 257.

Art. 7.

La maggiore spesa derivante dall'applicazione del presente decreto è coperta dalle normali assegnazioni di bilancio.

Art. 8.

Il presente Decreto entra in vigore dal 1° gennaio 1959.

Mogadiscio, li 15 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
HAGI MUSSA BOGOR
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SCEK ALI GIUMALE
SALAD ABDI MOHAMUD
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 201.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78, concernente l'ordinamento del Governo della Somalia;

RITENUTA necessaria la nomina di un funzionario delegato per il Ministero Affari Finanziari;

DECRETA:

Art. 1.

Il dr. Bolognini Angelo è nominato Funzionario Delegato per il Ministero Affari Finanziari.

Art. 2.

Il provvedimento è in vigore con decorrenza 1° settembre 1958.

Mogadiscio, li 8 settembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 59.
Mogadiscio, li 8 ottobre 1958.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571028

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Mahdi Dinle Scerif ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 27 gennaio 1959.

(41)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamuḍ

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571038

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Mahraban Sohaili ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 27 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che la Ditta Somalia Import-Export Company, ha presentato domanda intendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio, in Via Armando Diaz.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 19 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(47)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2 ottobre 1958, il Sig. Ibrahim Mohallim Ali ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 140,80 sito in Mogadiscio Via Romolo Gessi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 20 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

(48)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 agosto 1958, il Sig. Hassan Ahmed Mohamed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 290,40 sito in Mogadiscio Villaggio Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 gennaio 1959.

(49)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 4 settembre 1958, il Sig. Salah Nasser Hussen ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1959.

(50)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 ottobre 1957, il Sig. Mohamed Ahmed Elmi ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 660 sito in Mogadiscio prolungamento di Via Barone Franchetti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 gennaio 1959.

(51)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

ERRATA CORRIGE

Bollettino Ufficiale del Governo della Somalia, n. 2 del 1 febbraio 1959

Decreto Amm.vo 9 dicembre 1958, n. 176 rep. — art. 3, terzo rigo:

Errata: « siano richiesti in ampliamento a lotto già concesso a mq. 1.200 »;

Corrige: « siano richiesti in ampliamento a lotto già concesso, e superiore a mq. 1.200 ».

(52)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud



PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

S O M M A R I O

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

- DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 185 rep.: *Nomina del Sig. Dere Mohamed Scerif a Giudice Distrettuale di Bosaso.* 205
- DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 186 rep.: *Nomina del Sig. Mohamed Sceek Hassan a Giudice Distrettuale di Baidoa.* 206
- DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 187 rep.: *Nomina del Sig. Moheddin Mahallim a Giudice Distrettuale di Merca.* 206
- DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 188 rep.: *Nomina del Sig. Is'ao Mahaddalle Nur a Giudice Distrettuale di Chisimaio.* 207

- DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 189 rep.: *Nomina del Sig. Osman Mahallim Abdulla a Giudice Distrettuale di Galcaio.* 208
- DECRETO Amm.vo 12 agosto 1958, n. 190 rep.: *Riconoscimento di concessione e di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Sufi Scek Mohamed.* 209
- DECRETO Amm.vo 18 agosto 1958, n. 191 rep.: *Riconoscimento di concessione e di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Bussuri Scek Abdullaziz.* 211
- DECRETO Amm.vo 17 novembre 1958, n. 192 rep.: *Revoca di concessione di area demaniale edilizia già a favore della Sig.ra Alima Abdurahman Guled, in Chisimaio.* 212
- DECRETO Amm.vo 20 novembre 1958, n. 193 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore della Società S.I.S.I.A.* 213
- DECRETO Amm.vo 27 dicembre 1958, n. 194 rep.: *Autorizzazione di sovrastampa di valori bollati.* 215
- DECRETO Amm.vo 27 dicembre 1958, n. 195 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore della Sig.ra Aua Aden Mohamed.* 216

PARTE TERZA

V A R I E

- Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — *Inefficacia libretto di risparmio n. 30368 Banco di Roma ed autorizzazione rilascio nuovo libretto.* 217
- Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — *Avviso di vendita immobiliare contro Scerif Abubacar Mohamed.* 218
- Ufficio del Giudice Regionale del Hihan — *Avviso di vendita immobiliare contro Fitaurari Asta Cassa.* 219
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571067 — *Deposito marchio d'impresa della Società Badische Ani'in & Soda Fabrik Aktiengesellschaft, con sede in Ludwigshafen/rein, Repubblica Federale Tedesca.* 220
- Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571049 — *Esercizio commercio importazione-esportazione a favore del Sig. Luigi Marenne.* 221

Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571046 — <i>Esercizio commercio importazione-esportazione a favore del Sig. Ferruccio Paleari.</i>	222
Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571058 — <i>Esercizio commercio importazione-esportazione a favore del Sig. Scerif Ahmed Iman.</i>	222
Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571042 — <i>Esercizio commercio autotrasporti alla Società Cooperativa Autotrasporti Benadir (S.C.A.B.)</i>	223
Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571055 — <i>Esercizio commercio all'ingrosso di acque gassate ed affini della ditta «Camogli» di Luigi Drei.</i>	223
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdullahi Issa Mohamud.</i>	224
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mugne Gassim Sceek.</i>	224
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Giovanni Maria Loche.</i>	225
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Seid Mohamed Salim.</i>	225
Distretto di Belet—Uen — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Pellegrino Giuseppe.</i>	226
Distretto di Merca — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdullahi Osman Ali.</i>	226
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso</i>	227
Salgesira — <i>Avviso</i>	227
P.I.C.E. — Pubblici Impiegato Cooperativa Edilizia — <i>Convocazione Assemblea Generale Straordinaria.</i>	228
S.C.I.S. — Società Commerciale Italo Somala — <i>Avviso Convocazione Assemblea.</i>	229
A.C.C.A. — Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi — <i>Avviso Convocazione Assemblea.</i>	229
U.S.C.A. — Unione Sviluppo Commercio Africa — <i>Avviso Convocazione Assemblea.</i>	230
S.R.S. — Società Romana in Somalia — <i>Estratto verbale seduta Consiglio d'Amministrazione.</i>	231
S.R.S. — Società Romana in Somalia — <i>Estratto verbale di Assemblea Generale Ordinaria.</i>	231

Supplementi pubblicati durante il mese di febbraio 1959

Supplemento N. 1 al N. 2 in data 20 febbraio 1959 contenente:

1958:

DECRETO Amm.vo 15 dicembre 1958, n. 182 rep.: <i>Trattamento economico al personale militare e militarmente ordinato.</i>	187
DECRETO Amm.vo 23 dicembre 1958, n. 183 rep.: <i>Destinazione del Sig. Ali Scek Haider alle funzioni di Cancelliere presso l'Ufficio del Giudice Distrettuale di Mogadiscio.</i>	191
DECRETO Amm.vo 8 settembre 1958, n. 184 rep.: <i>Nomina del Dott. Bolognini Angelo a funzionario delegato per il Ministero Affari Finanziari.</i>	191
Ministero Affari Economici — <i>Autorizzazione n. 571028 a favore del Sig. Mahdi Dinle Scerif.</i>	193
Ministero Affari Economici — <i>Autorizzazione n. 571038 a favore del Sig. Maharaban Sohali.</i>	193
Ministero Affari Economici — <i>Attestazione n. 571033 riguardante il Sig. Omar Abdalla Auod.</i>	194
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.</i>	194
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bakit Mohamed Abdalla.</i>	195
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Mussa Samantar.</i>	195
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore della Ditta Somalia Import Export Company.</i>	196
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ibrahim Mahallim Ali.</i>	196
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.</i>	197
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Salah Nasser Hussen.</i>	197
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ahmed Elmi.</i>	198
Ministero Affari Finanziari — <i>Errata Corrige.</i>	198

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 186 rep.

Nomina del Sig. Mohamed Scek Hassan a Giudice Distrettuale di Baidoa.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' dei poteri conferitigli dal Decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTO il D.A. 12 ottobre 1957, n. 35 « Istituzione del Ministero di Grazia e Giustizia »;

VISTA la Legge 19 febbraio 1958, n. 9 « Istituzione del Giudice Distrettuale »;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina del Giudice Distrettuale di Baidoa in persona del Sig. Mohamed Scek Hassan;

SU PROPOSTA del Primo Ministro e Ministro di Grazia e Giustizia;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Articolo unico

Con decorrenza odierna, il Sig. Mohamed Scek Hassan — Impiegato Cat. C grado 10^o — è nominato Giudice Distrettuale di Baidoa.

Mogadiscio, li 16 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE
Benardelli

*Il Primo Ministro
e Ministro di Grazia e Giustizia*
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 11 - foglio n. 123.

Mogadiscio, li 23 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 187 rep.

Nomina del Sig. Moheddin Mahallim a Giudice Distrettuale di Merca.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' dei poteri conferitigli dal Decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTO il D.A. 12 ottobre 1957, n. 35 « Istituzione del Ministero di Grazia e Giustizia »;

VISTA la Legge 19 febbraio 1958, n. 9 « Istituzione del Giudice Distrettuale »;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina del Giudice Distrettuale di Merca in persona del Sig. Moheddin Mahallim Mohamed;
SU PROPOSTA del Primo Ministro e Ministro di Grazia e Giustizia;
SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Articolo unico

Con decorrenza odierna, il Sig. Moheddin Mahallim Mohamed — Impiegato Cat. C grado 8° — è nominato Giudice Distrettuale di Merca.

Mogadiscio, lì 16 agosto 1958.

p. L'AMMINISTRATORE
Benardelli

*Il Primo Ministro
e Ministro di Grazia e Giustizia*
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 11 - foglio n. 124.

Mogadiscio, lì 23 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 16 agosto 1958, n. 188 rep.

Nomina del Sig. Islao Mahadalle Nur a Giudice Distrettuale di Chisimaio.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' dei poteri conferitigli dal Decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTO il D.A. 12 ottobre 1957, n. 35 « Istituzione del Ministero di Grazia e Giustizia »;

cordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 7 ottobre 1950 presentata dal Sig. Sufi Scek Mohamed intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Filonardi, a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 10 del 1 ottobre 1956, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che, il progetto concernente una costruzione già ultimata esistente sull'area richiesta, è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale nella sua 201^a seduta del 17 agosto 1956;

VISTO il foglio n. 853669 del 18 novembre 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Sufi Scek Mohamed ha pagato la somma di So. 1837,60 più b.q., quale prezzo di cessione dell'area richiesta;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 612,50 è stata consegnata all'interessato come si rivela dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 18 gennaio 1958;

VISTO il foglio n. 316064 in data 22 gennaio 1958 dal quale si rivela che la costruzione esistente sull'area richiesta è conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia;

VISTO il nulla osta di abitabilità degli stabili costruiti dal Sig. Sufi Scek Mohamed rilasciato dal Municipio di Mogadiscio con foglio n. 8614 in data 25 Luglio 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposto per la concessione e la conseguente libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

Sono riconosciute a favore del Sig. Sufi Scek Mohamed la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 612,50 sito in Mogadiscio, Via Filonardi, come dalla planimetria allegata.

Mogadiscio, lì 12 agosto 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 11 - foglio n. 70.

Mogadiscio, lì 19 agosto 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 18 agosto 1958. n. 191 rep.

Riconoscimento di concessione e di libera disponibilità di terreno demaniale edificio a favore del Sig. Bussuri Scek Abdullaziz.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 7 ottobre 1950 presentata dal Sig. Bussuri Scek Abdullaziz intesa ad ottenere in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Filonardi;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum relativo al terreno richiesto è rimasto affisso all'albo del Municipio per i termini di legge ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'A.F.I.S. n. 7 del 1 luglio 1953, senza che siano stati presentati opposizioni da parti di terzi;

CONSIDERATO che il progetto, concernente la costruzione di uno stabile in muratura ad uso civile abitazione, è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale nella sua 201^a seduta del 17 agosto 1956;

VISTO il foglio n. 853670 in data 18 novembre 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari, dal quale si rivela che il Sig. Bussuri Scek Abdullaziz ha pagato la somma di So. 1837,50 quale prezzo di cessione dell'area richiesta;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 612,50 è stata consegnata all'interessato Sig. Bussuri Scek Abdullaziz, come si rivela dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 30 dicembre 1957;

CONSIDERATO che il Sig. Bussuri Scek Abdullaziz ha costruito sull'area richiesta uno stabile conforme al progetto a suo tempo approvato dalla Commissione edilizia, come si risulta dal foglio n. 316063 in data 22 gennaio 1958 del Servizio Tecnico Erariale;

VISTO il nulla-osta di abitabilità e servibilità dello stabile costruito dal Sig. Busuri Scek Abdulaziz rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio, con il foglio n. 8613 del 25 luglio 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di terreni demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

Sono riconosciute a favore del Sig. Busuri Scek Abdulaziz la concessione e a conseguente libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 612,60 sito in Mogadiscio, Via Filonardi, come dalla planimetria allegata.

Mogadiscio, li 18 agosto 1958.

IL MINISTRO

Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 11 - foglio n. 170.

Mogadiscio, li 2 settembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 17 novembre 1958, n. 192 rep.

Revoca di concessione di area demaniale edilizia già a favore della Sig.ra Ali-ma Abdurahman Guled.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto n. 605525 di prot. n. 162 di rep. in data 13 settembre 1954, pubblicato sul Bollettino Ufficiale n. 1 del 3 gennaio 1955, con il quale veniva concesso a titolo onoroso ed a scopo edilizio, alla Signora Alima Abdurahman Guled - somala, un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 380 sito in Chimsaio sul lungo mare;

VISTO il disciplinare di concessione approvato e reso esecutivo con il sopra citato decreto n. 605525 del 13 settembre 1954;

VISTO il foglio n. 317184 del 4 ottobre 1958 del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che a Sig.ra Alima Abdurahman Guled non ha ancora iniziata la costruzione del fabbricato che doveva sorgere nel lotto dati in concessione;

CONSIDERATO che la Sig.ra Alima Abdurahman Gulel - somala, non ha ottemperato agli obblighi assunti con il disciplinare di concessione edilizia sopra citato e che pertanto il Governo intende avvalersi dell'articolo 12 del disciplinare medesimo che dispone la revoca delle concessioni per inadempienza;

DECRETA:

E' revocato, a tutti gli effetti di legge, il decreto n. 605525 in data 13 settembre 1954.

Mogaliscio, li 17 novembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 126.

Mogaliscio, li 3 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 20 novembre 1958, n. 193 rep.

Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore della Società S.I.S.I.A.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 14 luglio 1951, della Soc. SISIA intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio, cin la conseguente libera disponibilità di un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 20.000, sito in Margherita;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Distretto di Margherita ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'A.F. I.S. n. 10 del 1° ottobre 1955, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO l'estratto del verbale di riunione, dal quale risulta che il Consiglio Territoriale in Assemblea plenaria, nella seduta del 21 dicembre 1955, a norma dell'art. 14 dell'Accordo di Tutela, ha dato il suo consenso alla concessione del terreno richiesto dalla Società SISIA;

VISTA la bolletta n. 277 in data 6 luglio 1956 dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che la Soc. SISIA ha pagato la somma di So. 6.000 più b.q. quale prezzo stabilito dall'Amministrazione per la cessione del terreno richiesto;

CONSIDERATO che l'area di mq. 20.000 è stata consegnata alla Società SISIA, come si rileva dal verbale redatto in data 30 gennaio 1957 dal Servizio Tecnico Erariale;

VISTO il foglio n. 317760 del 29 ottobre 1958 del Servizio Tecnico Erariale, attestante che la Soc. SISIA ha costruito uno stabile conforme al progetto approvato dal Servizio Tecnico Erariale in data 22 marzo 1956;

VISTO il nulla-osta di servibilità, rilasciato dal Servizio Igiene del Distretto di Margherita in data 15 dicembre 1955;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore della Società SISIA, la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 20.000 sita in Margherita.

Mogadiscio, li 20 novembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 234.

Mogadiscio, li 15 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 27 dicembre 1958, n. 194 rep.
Autorizzazione di sovrastampa di valori bollati.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 « Ordinamento del Governo della Somalia »;

VISTA la disposizione n. 7119 Affari Finanziari in data 1 aprile 1950, relativa alla istituzione di nuovi tipi di valori bollati e l'art. 2 dell'ordinanza n. 38 in data 14 luglio 1950, relativo al ragguglio del valore della carta bollata per gli atti per i quali è prescritto l'uso di essa; nonchè il decreto legislativo n. 1 in data 23 marzo 1956, relativo alla modifica del valore della carta bollata per gli atti da prodursi innanzi agli organi giurisdizionali del Territorio;

VISTO il foglio n. 329349 del 15 dicembre 1958, dell'Ufficio Tasse Affari di Mogadiscio, con il quale viene segnalato la deficienza dei tipi di carta a seguito indicata e la necessità di dover provvedere al rifornimento, mediante sovrastampa di carta da bollo di valore inferiore di cui vi è esuberante scorta;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata la sovrastampa:

di n. 45.000 (quarantacinquemila) fogli da So. 0,20 con avvaloramento a So. 0,80;

di n. 10.000 (diecimila) fogli da So. 0,20 con avvaloramento a So. 1,20.

Art. 2.

L'Ufficio Tasse sugli Affari assumerà in carico i fogli di carta da bollo per il maggior valore ad essi attribuito man mano l'avvenuta sovraimposta.

Mogadiscio, li 27 dicembre 1958.

IL MINISTRO

Salad Abdi Mohamad

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 147.

Mogadiscio, li 31 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 28 novembre 1958, n. 195 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore della Signora Aua Aden Mohamed.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto n. 49 di rep. in data 23 febbraio 1952 con cui veniva dato alla Sig.ra Aua Aden Mohamed in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale li mq. 1080 sito in Mogadiscio - Via Chiarini;

VISTO il foglio n. 212155 di prot. in data 16 giugno 1955 del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che la Sig.ra Aua Aden Mohamed ha costruito sull'area avuta in concessione conformemente al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità dello stabile costruito dalla Sig.ra Aua Aden Mohamed rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 12868 in data 22 novembre 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore della Sig.ra Aua Aden Mohamed, la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 1080 sita in Mogadiscio - Via Chiarini, avuta in concessione con il decreto n. 49 di rep. in data 23 febbraio 1952.

Mogadiscio, li 28 novembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 235.

Mogadiscio, li 15 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE AGGIUNTO

Letto il ricorso che precede; ritenuta la sua fondatezza, in relazione anche alle informazioni fornite dal Banco di Roma - Filiale di Mogadiscio con nota del 26 gennaio 1959, che, infatti, da tale nota si ricava come il Mohamed Guled fosse effettivamente il titolare del libretto di risparmio al portatore n. 30368, emesso dal predetto Banco, con un saldo apparente di So. 2006 (Somali duemilasei); che, è d'uopo, pertanto, pronunciare l'ammortamento del libretto di cui sopra; visto l'art. 9 della legge 30 luglio 1951, n. 948;

D e c r e t a

l'inefficacia del libretto di risparmio al portatore n. 30368 intestato a Mohamed Gulet portante un saldo apparente di So. 2006 (somali duemilasei);

A u t o r i z z a

pertanto il Banco di Roma - Filiale di Mogadiscio a rilasciare il duplicato del libretto medesimo dopo trascorso un termine non inferiore a novanta giorni e non superiore a centottanta dalla data di pubblicazione del presente decreto sul B. U. della Somalia, purchè non venga, nel frattempo, fatta opposizione dal detentore;

Mogadiscio, li 4 febbraio 1959.

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

BANCO DI NAPOLI - Filiale di Mogadiscio

c o n t r o

SCERIF ABUBACAR MOHAMED

Il sottoscritto Cancelliere

AVVISA

che il Giudice dell'esecuzione, visti gli atti; visti ed applicati gli artt. 555 e segg. C.P.P. in relazione agli artt. 52 e segg. del D.A. 24 febbraio 1956,

HA FISSATO

la vendita ai pubblici incanti in odio di Scerif Abubacar Mohamed del seguente bene immobile pignorato a carico dello stesso in data 3 maggio 1956:

Terreno sito in Mogadiscio, Via P. di Piemonte della superficie di mq. 390 con sovrastante fabbricato composto di piano terreno e primo piano, con complessivi locali venti fra negozi, uffici e locali abitazione; confinante a Nord con Via P. di Piemonte, ad Est con proprietà eredi Abatio Faghi, a Sud con Piazzetta Quartiere Amaruini, ad Ovest con proprietà eredi Hagi Abdulla Hasciam,

HA DISPOSTO

che la vendita venga effettuata in tre lotti secondo la divisione operata dallo stimatore nominato dall'Ufficio ed ai seguenti prezzi base:

- 1.) - LOTTO: So. 82.112,67
- 2.) - LOTTO: So. 25.688,88
- 3.) - LOTTO: So. 67.433,31

HA FISSATO

per le relative operazioni di vendita il giorno 27 aprile 1959 ad ore 10, nell'Aula di udienza del Palazzo di Giustizia in Mogadiscio;

HA FISSATO

ancora in misura non inferiore ad un decimo del prezzo di ciascun lotto l'ammontare della cauzione che i partecipanti dovranno de-

positare presso la Cancelleria dell'Ufficio entro le ore 12 del giorno antecedente quello fissato per la vendita, precisando altresì, con apposita dichiarazione scritta, a quale lotto intendano concorrere, oltre a So. 3.000 per le spese.

HA FISSATO

la misura minima di ciascun aumento da apportare in So. 500,—

HA ORDINATO

che entro 30 giorni dall'aggiudicazione il prezzo sia versato, a mezzo di libretto postale infruttifero presso la Cancelleria civile di quest'Ufficio.

Mogadiscio, li 31 gennaio 1959.

IL CANCELLIERE
N. Sanacori

(54)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL HIRAN

Avviso di vendita di immobili

Il Cancelliere sottoscritto rende noto che il Giudice Regionale del Hiran nella espropriazione forzata immobiliare promossa da Hussen Herzi contro Fitaurari Asta Cassa, con sua Ordinanza in data 2 febbraio 1959, ha disposto rifissare la vendita ai pubblici incanti dei seguenti immobili di proprietà di Fitaurari Asta Cassa:

1) — Baracca di legno con pavimento in cemento, sita in Bulo Burti e così delimitata: a Nord con strada secondaria che immette nella rotabile Mogadiscio-Belet Uen, ad Est con un negozio di proprietà di Hagi Osman Ibrahim, ad Ovest con una macaia di Mosid Maslah, a Sud con altra baracca di Fitaurari Asta Cassa.

2) — Baracca completamente in legno, sita in Bulo Burti e così delimitata: a Nord con la predetta Baracca del Fitaurari, a Est con il negozio di proprietà di Hagi Osman, ad Ovest con una macaia di proprietà di Mosid Maslah. *Rudere.*

Ha rifissato per l'incanto l'udienza del 10 marzo 1959, alle ore 8, nel mercato di Bulo Burti, alle seguenti condizioni:

- 1) — il primo immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di So. 3.000;
- 2) — il secondo immobile sarà posto all'incanto al prezzo base di So. 100. La vendita verrà effettuata separatamente. Ogni partecipante, nel precisare alla vendita di quale immobile intende concorrere, dovrà depositare entro e non oltre le ore 13 del giorno 9 marzo 1959 una cauzione presso la Cancelleria di questo Ufficio in misura di un decimo del prezzo fissato per l'immobile in vendita
- 3) — Le offerte in aumento non potranno essere inferiori a So. 100 per il primo immobile e So. 10 per il secondo.
- 4) — Gli aggiudicatari nel termine di giorni 30 dalla aggiudicazione dovranno depositare il prezzo relativo, dedotta la cauzione già versata, in un libretto Postale infruttifero, da consegnarsi alla Cancelleria di questo Ufficio.

(55)

IL CANCELLIERE
Hagi Elmi

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 571067.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società BADISCHE ANILIN & SODA FABRIK AKTIENGESELLSCHAFT con sede in Ludwigshafen/Rhein. Repubblica Federale Tedesca — il giorno 18 dicembre 1958, alle ore 9,00 — ha validamente depositato presso il Ministero Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "NITROPHOSKA" comunemente scritta».

Detto marchio potrà essere applicato sui prodotti e sugli involucri o contenitori dei prodotti in qualsiasi dimensione, carattere e colore, sia mediante stampa, impressione o rilievo, sia in ogni altro modo conveniente.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta di commercio ed anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica, o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: concimi e fertilizzanti, di propria fabbricazione e commercio della Società BADISCHE ANILIN & SODA FABRIK AKTIENGESELLSCHAFT.

Mogadiscio, li 4 febbraio 1959

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(56)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571049.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Luigi Marenne ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazioni.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 31 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(57)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571046.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Ferruccio Paleari, a nome e per conto della S.p.A. Rodeo Meridionale di Napoli, ad esercitare il commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 31 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(58)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571058

MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Scerif Ahmed Iman ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazioni Municipale di Mogadiscio

Mogadiscio, li 31 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(59)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571042.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La Società Cooperativa Autotrasporti Benadir (S.C.A.B.) ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'autotrasporti.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuali d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 29 gennaio 1959.

(60)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571055.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La Ditta « Camogli » di Luigi Drei ad esercitare in Mogadiscio il commercio all'ingrosso di acque gassate ed affini.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 31 gennaio 1959.

(61)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 settembre 1958, il Sig. Abdullahi Issa Mohamud ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1300 sito in Mogadiscio Via Citerni angolo Via Chiarini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 5 febbraio 1959.

(62)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 27 gennaio 1959, il Sig. Mugne Gassim Seek ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1110 sito in Mogadiscio, traversa Via Benadir, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 2 febbraio 1959.

(63)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 gennaio 1958, il Sig. Giovanni Maria Loche ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terrino della superficie di mq. 10.000 sito in Mogadiscio lungo Via Balad, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visioni presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 2 febbraio 1958.

(64)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Seid Mohamed Salim Salah ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 4 febbraio 1959.

(65)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA

DISTRETTO DI BELET UEN

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 22 giugno 1956, il Sig. Pellegrino Giuseppe ha chiesto in concessioni a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di Ha. 0,558 sito in Belet Uen, nei pressi dell'Ufficio del Distretto, come da planimetria allegata alla domanda, della quale gli interessati possono prendere visione presso questo Distretto.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso, per eventuali opposizioni.

Belet Uen, li 20 giugno 1956.

(66)

Il Commissario Distrettuale
Mohamed Ali Daar

GOVERNO DELLA SOMALIA

DISTRETTO DI MERCA

AVVISO AD OPPONENDUM

Il Residente, ai sensi delle disposizioni vigenti, avverte che il Sig. Abdullahi Osman Ali Issa ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Merca come da planimetria allegata alla domanda stessa.

Invita tutti coloro che vantassero diritti di proprietà o avessero a fare rivendicazioni su tale terreno, a presentare i rispettivi titoli a questa Residenza entro il periodo di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale del Governo.

Merca, li 15 agosto 1952.

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Il sottoscritto Cancelliere

R E N D E N O T O

che il Giudice dell'esecuzione Dott. C. Chirico, con suo provvedimento in data odierna, ha fissato l'udienza del 31 marzo 1959, ore 9, per provvedere in ordine alla vendita di quanto pignorato in danno di Faghi Amin Hagi Abatti Scioble da Mogadiscio.

Mogadiscio li 30 Gennaio 1959

IL CANCELLIERE
N. Sanacori

(68)

S A L G E S I R A

Società Cooperativa a r.l. — Con sede in Mogadiscio

A V V I S O

Il giorno 18 gennaio 1959 l'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei Soci della Società Cooperativa a responsabilità limitata «SALGESIRA» — con sede in Mogadiscio — ha deliberato:

- modifiche degli articoli 5) e 9) (lettera b- dello Statuto Sociale;
- approvazione della relazione del Consiglio di Amministrazione della Cooperativa SALGESIRA;
- approvazione del bilancio al 31 dicembre 1958 e del Conto Perdite e Profitti;
- approvazione della Relazione Contabile del Rag. Parmeggiani;
- approvazione del deliberato dell'Assemblea Generale Ordinaria 14 settembre 1958 riguardante l'espulsione di dieci soci;
- nomina dei nuovi Componenti del Consiglio d'Amministrazione nelle persone:
 - *Abdullahi Mohamed Said* - consigliere con funzioni di Presidente
 - *Scek Hassan Abdi* - Consigliere
 - *Mad Omar Abdi* - Consigliere
 - *Abdi Semet Mohamed* - Consigliere e Vice Presidente

— nomina del nuovo Collegio Sindacale nelle persone:

- *Scek Aden Gassim*, Sindaco Effettivo con funzioni di Presidente
- *Osman Hagi Omar* - Sindaco effettivo
- *Mohamed Abicar Zuber* - Sindaco effettivo
- *Abdullahi Ali Said* - Sindaco supplente
- *Ibrahim Hagi Omar* - Sindaco supplente.

Il relativo verbale, a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, in data 18 gennaio 1959, n. 9664 di repertorio, registrato il 24 gennaio 1959 al n. 61 Atti Pubblici vol. IX, omologato dal Giudice Regionale del Benadir con decreto del 30 gennaio 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, il 2 febbraio 1959 e trascritto al n. 3 del Registro Generale d'Ordine ed al n. 330 del Registro delle Società.

Mogadiscio, li 2 febbraio 1959.

*Il Presidente della Società
Cooperativa « Salgesira »
Abdullahi Mohamed Said*

(69)

P. I. C. E.

PUBBLICI IMPIEGATI COOPERATIVA EDILIZIA

Società Cooperativa - a responsabilità limitata
Con sede in Mogadiscio

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria

I signori Soci sono invitati ad intervenire all'Assemblea Generale Straordinaria indetta per il giorno 23 marzo 1959 ore 16, in prima convocazione, ed il giorno 29 marzo 1959 alle ore 9, in seconda convocazione, presso lo studio del Notaio della Somalia, per discutere e deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Proposta di scioglimento della Società.
- 2) — Eventuale cessione di diritti e ragioni sugli appezzamenti di terreno demaniali ottenuti in consegna.
- 3) — Varie ed eventuali.

Mogadiscio li 2 febbraio 1959

IL PRESIDENTE
del Consiglio D'Amministrazione
Ahmed Adda Megne

(70)

S.C.I.S. — SOCIETA' COMMERCIALE ITALO SOMALA

Società per Azioni — Sede in Mogadiscio

Avviso convocazione Assemblea

Gli Azionisti della Società Commerciale Italo Somala « S.C.I.S. » sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano, Piazzetta M. Bossi 2, presso la sede della Soc. « La Centrale » per il giorno 20 marzo 1959 alle ore 11 per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Profitti e Perdite dell'Esercizio chiuso il 31 dicembre 1958;
- 3) Nomina dei Componenti del Consiglio di Amministrazione e deliberazioni relative;
- 4) Nomina del Collegio Sindacale e deliberazioni relative.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nei Libri dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Mogadiscio, li 28 febbraio 1959.

(71)

Il Consiglio di Amministrazione

A. C. C. A. — ANONIMA COOPERATIVA COLTIVATORI AFGOI

Sede in Afgoi - Somalia

Convocazione Assemblea Generale Straordinaria e Ordinaria dei Soci

I Signori Soci sono invitati ad intervenire all'Assemblea Generale Straordinaria e Ordinaria indetta per il giorno 22 marzo 1959 alle ore 8,00 in prima convocazione oppure il giorno 23 marzo 1959 alle ore 8,00 in seconda convocazione nei locali sociali in Afgoi per discutere e deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

Parte Straordinaria:

Approvazione dello schema di risoluzione inerente i proble-

mi della Società e del Consortile Giuba presentato dalla Commissione nominata dall'Assemblea del 15 febbraio 1959.

Parte Ordinaria:

- Bilancio al 31 dicembre 1958;
- Relazione del Sig. Commissario Governativo;
- Nomina delle cariche sociali;
- Varie.

Afgoi, li 2 marzo 1959.

(72)

Il Commissario Governativo

U.S.C.A. — UNIONE SVILUPPO COMMERCIO AFRICA

Società per Azioni — Sede in Mogadiscio

Avviso Convocazione Assemblea

Gli Azionisti della Società Unione Sviluppo Commercio Africa « U.S.C.A. » sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano, Piazzetta dei Bossi, 2, presso la sede della Soc. « La Centrale » per il giorno 20 marzo 1959 alle ore 16 per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Profitti e Perdite dell'Esercizio chiuso il 31 dicembre 1958;
- 3) Nomina dei Componenti il Consiglio di Amministrazione e deliberazioni relative;
- 4) Nomina del Collegio Sindacale e deliberazioni relative.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nei libri dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Mogadiscio, li 28 febbraio 1959.

(73)

Il Consiglio di Amministrazione

SOCIETA' ROMANA IN SOMALIA

S.p.A. - Sede in Chisimaio - Capitale versato So. 3.000.000

Estratto verbale seduta del Consiglio di Amministrazione

Dal verbale di Riunione del Consiglio di Amministrazione della predetta Società, del 13 Gennaio 1959 risulta che:

1) — Il Sig. Dott. Massimo Risso è stato nominato membro del Consiglio di Amministrazione della Società fino al 30 Giugno 1959 data di scadenza dell'intero Consiglio, in sostituzione del Comm. Gabriele Valvo, dimissionario.

2) — Il Consiglio di Amministrazione per l'Esercizio in corso è perciò così composto:

- Avv. Luigi Bruno — *Presidente*
- Dott. Dino Gardini — *Consigliere*
- Prof. Guido Mangano — *Consigliere*
- Comm. Armando Rosica — *Consigliere*
- Dott. Massimo Risso — *Consigliere*

Milano, li 13 gennaio 1959.

IL SEGRETARIO
Goffredo Gal'i

IL PRESIDENTE
Luigi Bruno

(74)

SOCIETA' ROMANA IN SOMALIA

S.p.A. - Sede in Chisimaio - Capitale versato So. 3.000.000

Estratto verbale di Assemblea Ordinaria

Dal Verbale dell'Assemblea Ordinaria dei Soci tenutasi in Milano, Piazzetta Bossi, 2, presso la Soc. « La Centrale », il 13 Gennaio 1959 in seconda convocazione, risulta che sono state prese le seguenti deliberazioni:

1) — Approvazione del Bilancio e Conto Perdite & Profitti al 30 Giugno 1958 con le seguenti risultanze:

Bilancio: Attività	So.	9.928.068,21
Passività	So.	9.928.068,21

Conto Perdite & Profitti:

Spese	So.	622.720,29
Ricavi	So.	622.720,29

Milano, li 13 gennaio 1959.

IL SEGRETARIO
Goffredo Gal'i

IL PRESIDENTE
Luigi Bruno

(75)

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Department of Chemistry
5780 South Ellis Avenue
Chicago, Illinois 60637

Chicago, Illinois

1960

Chicago, Illinois

Chicago, Illinois







Anno III

Mogadiscio, 10 marzo 1959

Suppl. N. 1 al N. 3

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

S O M M A R I O

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 2 rep.: *Esonero temporaneo dal pagamento del dazio doganale per la esportazione di banane fuori dagli attuali contingenti di fornitura.* 237
- DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 3 rep.: *Determinazione della licenza rivendita generi di monopoli.* 238
- DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 4 rep.: *Concessione della esenzione del dazio doganale per la esportazione del cotone di produzione della campagna 1958-59.* 239

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

- DECRETO Amm.vo 25 settembre 1958, n. 196 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia, in Brava, a favore del Sig. Scek Sufi Mohamed.* 241
- DECRETO Amm.vo 22 dicembre 1958, n. 197 rep.: *Riconoscimento di concessione e di libera disponibilità di area demaniale edilizia, in Merca, a favore del Sig. Ferri Anselmo.* 242

1959:

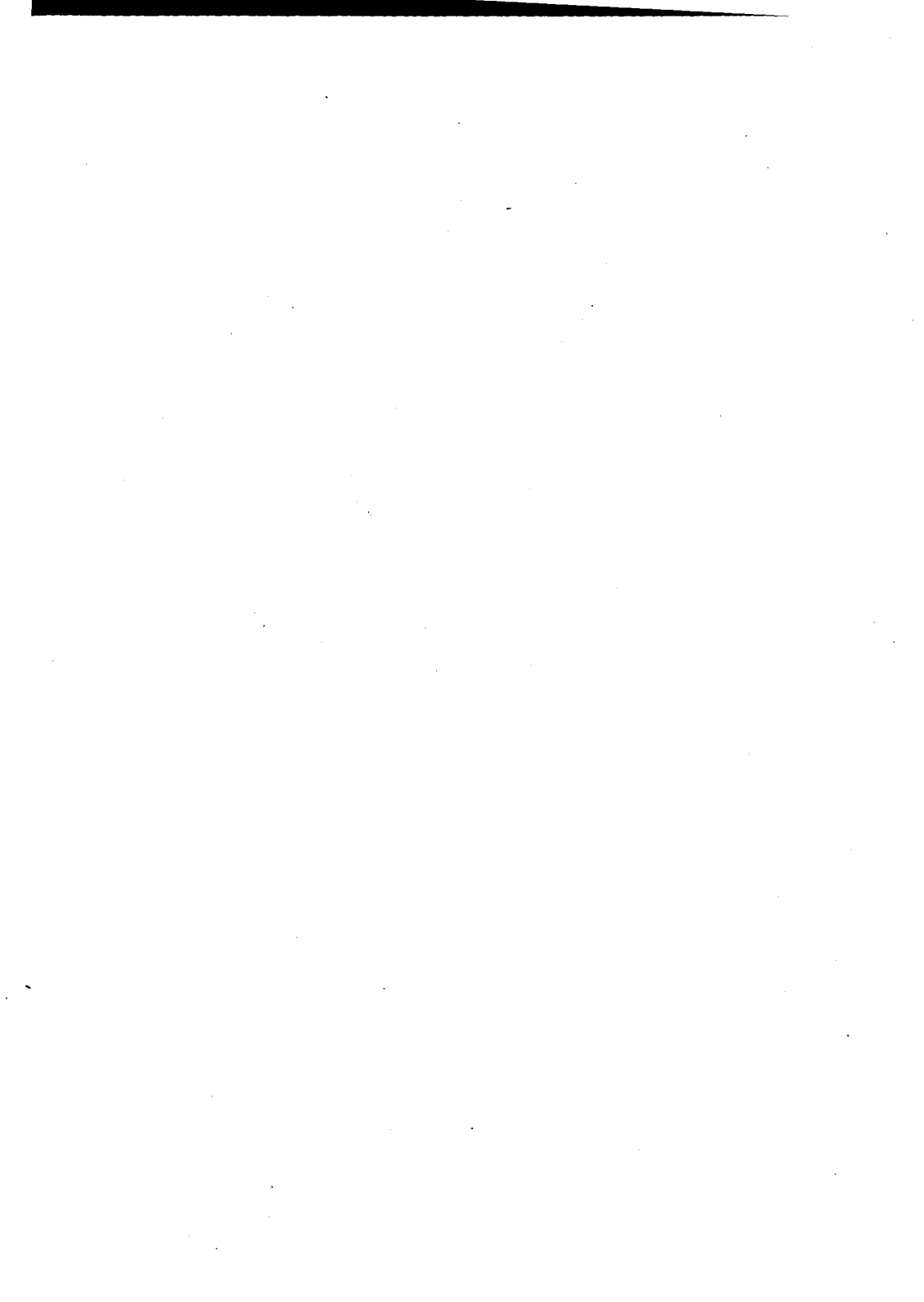
- DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 2 rep.: *Avanzamento Ufficiali della Guardia di Finanza.* 244
- DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 3 rep.: *Nomina del Vice Comandante della Guardia di Finanza.* 245
- DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 4 rep.: *Nomina del Comandante della Guardia di Finanza.* 245
- DECRETO Amm.vo 26 gennaio 1959, n. 5 rep.: *Trasferimento del Qadi Scek Ali Au Mohamud Samantar da Bosaso a Dolo.* 246
- DECRETO Amm.vo 8 gennaio 1959, n. 6 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore della Sig.ra Rughia Mohamed Scerif.* 247
- DECRETO Amm.vo 17 gennaio 1959, n. 7 rep.: *Riconoscimento di concessione e di libera disponibilit  di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hilole Mohamud Hilole.* 248

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Affari Economici — Attestazione n. 571099 — *Respinge la domanda di importazione ed esportazione al Sig. Fazle Abbas Nurbhai.* 251
- Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571096 — *a favore del Sig. Scerif Sciaraf Hascim di Lugh Ferrandi.* 251
- Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571105 — *a favore della Ditta Anonima Industriale Sapone Hadramia.* 252
- Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571116 — *a favore del Sig. Omar Mohamed Abdalla.* 252
- Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571117 — *a favore del Sig. Sa'im Mohamed Abdalla.* 253
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571102 — *Deposito marchio di impresa della ditta Pragoexport Co. (Czechoslovakia).* 253

Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abbas Bussuri Nur.</i>	254
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Omar Scerif Abò Imanchio.</i>	255
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ta'il Warsama.</i>	255
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Mohamed Ismail.</i>	256
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulcadir Mohamed Ali.</i>	256
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mahad Osman Abubacar.</i>	257
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abucar Ascir Dinle.</i>	257
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore Abucar Mohamed Ahmed.</i>	258
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Addue Hussen.</i>	258
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ramzanali Valli.</i>	259
Distretto di Merca — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Ibrahim Ali.</i>	259
S.p.A. De Savorgnan e C. — <i>Approvazione bilancio 1958.</i>	260
S.p.A. Petrosomala — <i>Approvazione bilancio 1958 e varie.</i>	260
Società Saccarifera Somala — <i>Estratto verbale adunanza.</i>	261
Società Saccarifera Somala — <i>Estratto verbale assemblea.</i>	262
S.A.I.S. - Società Agricola Italo Somala — <i>Estratto verbale di Assemblea.</i>	263
Società Immobiliare Somala — <i>Convocazione Assemblea.</i>	265
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso della Sinclair Somal Corporation.</i>	265
S.A.G. - Società Agricoltori Giuba — <i>Avviso convocazione di Assemblea.</i>	266



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 2 rep.

Esonero temporaneo dal pagamento del dazio doganale per la esportazione di banane fuori dagli attuali contingenti di fornitura.

L'AMMINISTRATORE

RAVVISATA la necessità e l'urgenza di dovere favorire l'apertura di nuovi mercati di consumo ove dirigere la eccedenza di produzione di banane della Somalia, sia per poter mantenere a coltura le zone di produzione, che per maggiormente corrispondere alle attuali necessità di carattere valutario del Territorio;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

IN VIRTU' della facoltà conferitagli dall'art. 8 dell'Ordinanza n. 2 in data 5 gennaio 1956;

DECRETA:

Art. 1.

A decorrere dal 1° febbraio 1959 è sospesa l'applicazione del dazio di esportazione per ogni quintale di banane prodotto nel Territorio ed esportate in eccedenza ai contratti di fornitura attualmente in vigore per complessivi q.li seicentomila (600.000).

Art. 2.

Il provvedimento ha carattere sperimentale per la durata di un anno.

Art. 3.

Il Ministero per gli Affari Finanziari è autorizzato ad emanare le disposizioni regolamentari che si rendessero necessarie per la esecuzione del presente decreto.

Art. 4.

Il presente decreto entra immediatamente in vigore e sarà presentato alla prossima sessione dell'Assemblea Legislativa per la sua conversione in legge.

Mogadiscio, li 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 249.
Mogadiscio, li 3 marzo 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 3 rep.

Determinazione tassa licenza rivendita generi di monopoli.

L'AMMINISTRATORE

RICONOSCIUTA la necessità e l'urgenza di determinare in via legislativa la tassa dovuta per il rilascio e per la rinnovazione annuale delle licenze di rivendita di generi di monopoli in Somalia;

VISTA l'Ordinanza n. 18 in data 30 luglio 1955;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

IN VIRTU' della facoltà conferitagli dall'art. 8 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 2;

DECRETA:

Art. 1.

Il rilascio e la rinnovazione annuale delle licenze di rivendita di generi di monopoli in Somalia sono soggette, a decorrere dal 1° gennaio 1959, al pagamento di una tassa di licenza nella seguente misura:

- a) - per le rivendite esistenti nella circoscrizione di Mogadiscio: So. 80,—
- b) - per le rivendite ubicate nelle circoscrizioni municipali dei centri capoluoghi di Regione e nella circoscrizione del Municipio di Merca: So. 60,—
- c) - rivendite ubicate negli altri centri e località del Territorio: So. 40,—

Art. 2.

Per il mancato rinnovo annuale entro il mese di gennaio di ciascun anno, delle licenze di cui all'articolo che precede, è dovuta, in aggiunta alla tassa:

- a) - una sopratassa di So. 10, qualora la rinnovazione delle licenze venga effettuata entro il 31 marzo successivo,
- b) - una sopratassa di So. 20, nel caso di rinnovo non oltre il 30 giugno successivo;
- c) - una sopratassa pari all'ammontare della tassa, qualora il rinnovo della licenza venga effettuato non oltre il 30 settembre successivo.

Art. 3.

Il presente decreto entra in vigore alla data della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Esso sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la sua conversione in legge.

Mogadiscio, lì 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 250.

Mogadiscio, lì 3 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 4 rep.

Concessione della esenzione dal dazio doganale per la esportazione del cotone di produzione della campagna 1958-59.

L'AMMINISTRATORE

RICONOSCIUTA la necessità e l'urgenza di favorire il collocamento sui mercati internazionali di consumo del cotone prodotto in Somalia durante la campagna 1958-59;

VISTO il decreto n. 158 in data 24 dicembre 1954;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari di concerto con quello per gli Affari Economici;

IN VIRTU' della facoltà conferitagli dall'art. 8 dell'Ordinanza
5 gennaio 1956, n. 2;

DECRETA:

Art. 1.

E' concesso, per il cotone greggio prodotto nel Territorio ed esportato fino al 31 dicembre 1959, l'esonero dal pagamento del dazio doganale di esportazione di cui alla voce 9 tabella B allegata al decreto n. 158 de 24 dicembre 1954.

Art. 2.

Il presente decreto entra in vigore alla data della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Esso sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la sua conversione in legge.

Mogadiscio, li 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

*Il Primo Ministro
e Ministro ad interim per gli Affari Economici*

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 248.

Mogadiscio, li 3 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 25 settembre 1958, n. 196 rep.

Concessione di area demaniale edilizia, in Brava, a favore del Sig. Scek Sufi Mohamed.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di utela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 7 giugno 1956 presentata dal Sig. Scek Sufi Mohamed, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Brava;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è stato affisso a termini di legge all'albo del Distretto di Brava ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 1 del 2 gennaio 1957, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto, concernente la costruzione di una villetta di civile abitazione è stato approvato dal Servizio Tecnico Erariale in data 1 dicembre 1956;

VISTA la bolletta n. 96 del 1 marzo 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari dalla quale si rileva che i Sig. Scek Sufi Mohamed ha pagato la somma di So. 225 quale prezzo di cessione dell'area richiesta a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 225 è stata consegnata all'interessato Sig. Scek Sufi Mohamed, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 10 aprile 1957;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa al Sig. Scek Sufi Mohamed l'area demaniale di mq. 225 sita in Brava a scopo edilizio, ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare stipulato in data 16 agosto 1958 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessato Sig. Scek Sufi Mohamed.

Mogadiscio, li 25 settembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 68.

Mogadiscio, li 8 ottobre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 22 dicembre 1958, n. 197 rep.

Riconoscimento di concessione e di libera disponibilità di area demaniale edilizia, in Merca, a favore del Sig. Ferri Anselmo.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951., n. 1301 che ratifica e da esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1; «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di Rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari, delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie con-

tenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r. d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 8 febbraio 1957, presentata dal Sig. Ferri Anselmo, intesa ad ottenere in concessione e contemporanea cessione in libera disponibilità un appezzamento di terreno demaniale di mq. 325, a scopo edilizio, nell'area di Merca, terreno da adibire a cortile onde integrare un fabbricato in muratura già esistente, di proprietà del Sig. Ferri stesso;

VISTO l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta che è stato affisso a termini di legge all'albo del Distretto di Merca ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 10 del 1 ottobre 1957, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il foglio n. 840363 in data 17 giugno 1957, del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che il Sig. Ferri Anselmo possiede un fabbricato in muratura ai margini del terreno richiesto;

VISTO il parere favorevole per la concessione la contemporanea libera disponibilità del terreno demaniale sopra indicato, espresso dal Consiglio dei Ministri nella 70ª seduta del 21 dicembre 1957;

VISTO il foglio n. 460958 dell'8 febbraio del Presidente dell'Assemblea Legislativa, con il quale comunica che l'Assemblea stessa, nella seduta del 3 febbraio 1958, ha approvato con la maggioranza prescritta dall'Art. 14 dell'Accordo di Tutela, la concessione e la contemporanea cessione in libera disponibilità dell'area demaniale richiesta, a favore del Sig. Ferri Anselmo, cittadino italiano;

VISTA la lettera n. 327285 in data 4 giugno 1958 dell'Ufficio Tasse sugli Affari, attestante che il Sig. Ferri Anselmo ha pagato la somma di So. 648, quale prezzo di cessione del terreno richiesto;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 325 è stata consegnata al Sig. Ferri Anselmo, come risulta dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 2 dicembre 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la cessione ed il riconoscimento della libera disponibilità dell'area demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

Sono riconosciute, a favore del Sig. Ferri Anselmo, di nazionalità italiana, la concessione e la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 325, sita in Merca, detta area è stata data in ampliamento al lotto di terreno già concesso in libera disponibilità al Sig. Ferri Anselmo con decreto n. 603510 di prot. n. 62 di rep. in data 23 giugno 1954.

Mogadiscio, lì 22 dicembre 1958.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 13 - foglio n. 249
Mogadiscio, lì 31 dicembre 1958
Il Magistrato ai Conti SPADARO

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 2 rep.

Avanzamento Ufficiali della Guardia di Finanza.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

RITENUTO necessario disporre la promozione al grado superiore dei sottindicati sottotenenti della Guardia di Finanza;

VISTO il D.A. 18 luglio 1957, n. 148 relativo alla nomina a sottotenenti dei suddetti ufficiali;

VISTO il giudizio di avanzamento formulato in data 25 ottobre 1958 dal Comandante della Guardia di Finanza;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Art. 1.

I sottonotati sottotenenti della Guardia di Finanza sono promossi al grado di Tenente con anzianità assoluta e decorrenza degli assegni dal 1° ottobre 1958:

- 1 — S. Tenente ABDULLAHI FARAH ALI
- 2 — S. Tenente ABDULLAHI AHMED ADDO'
- 3 — S. Tenente HUSSEN FARAH UARSAMA
- 4 — S. Tenente MOHAMUD GHEDI MOHAMUD
- 5 — S. Tenente AHMED IBRAHIM ALI
- 6 — S. Tenente NUR AHMED MALLIM

Art. 2.

Ai suddetti compete il trattamento economico previsto dall'Ordinanza n. 23 del 23 dicembre 1955.

La spesa relativa graverà sul Cap. 66 dell'esercizio finanziario in corso.

Mogadiscio, li 30 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 64.

Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 3 rep.

Nomina del Vice Comandante della Guardia di Finanza.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina di un Vice Comandante della Guardia di Finanza della Somalia nella persona del Tenente Abdullahi Farah Ali;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Articolo unico

Con decorrenza 15 novembre 1958 il Tenente Abdullahi Farah Ali è nominato Vice Comandante della Guardia di Finanza della Somalia.

Mogadiscio, li 30 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 63.

Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 4 rep.

Nomina del Comandante della Guardia di Finanza.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

RITENUTA la necessità di procedere alla nomina del Comandante della Guardia di Finanza nella persona del Tenente Abdullahi Farah Ali;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Articolo unico

Con decorrenza 1^o febbraio 1959 il Tenente Abdullahi Farah Ali è nominato Comandante della Guardia di Finanza in sostituzione del Tenente Donato Creti che cessa in pari data dall'incarico.

Mogadiscio, li 30 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 62.

Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 26 gennaio 1959. n. 5 rep.

Trasferimento Cadi Seek Ali Au Mohamud Samantar.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956. n. 5;

RITENUTA la necessità di disporre, per esigenza di servizio il movimento di personale sciaraitico di cui al dispositivo del presente decreto;

UDITO il parere del Consiglio Giudiziario di cui all'art. 88 dell'Ordinamento Giudiziario della Somalia;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Con decorrenza dalla data del presente decreto viene disposto il trasferimento del Cadi Seek Ali Au Mohamud Samantar da Bosaso a Dolo.

Mogadiscio, li 26 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

*Il Primo Ministro
e Ministro di Grazia e Giustizia*
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 77.

Mogadiscio, li 19 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 8 gennaio 1959, n. 6 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore della Sig.ra Rughia Mohamed Scerif.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1; «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di Rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950 sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti, le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r. d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r. d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 24 aprile 1957, presentata dalla Sig.ra Rughia Mohamud Scerif intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 2 al n. 6 dell'11 giugno 1957 senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto concernente la costruzione di uno stabile in muratura per abitazione, è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 208ª seduta del 22 luglio 1958;

VISTA la bolletta n. 347 del 28 agosto 1957 con la quale la Sig.ra Rughia Mohamud Scerif ha pagato la somma di So. 1000 quale prezzo di cessione dell'area richiesta;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 400 è stata consegnata all'interessata Sig.ra Rughia Mohamud Scerif, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 12 settembre 1957;

VISTO il disciplinare di concessione e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa alla Sig.ra Rughia Mohamud Scerif l'area demaniale di mq. 400, sita in Mogadiscio, Via Merca. a scopo edilizio ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare, che si approva e si

rende esecutivo, stipulato in data 30 novembre 1958 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessata Sig.ra Rughia Mohamud Scerif.

Mogadiscio, li 8 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 6.

Mogadiscio, li 26 gennaio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 17 gennaio 1959, n. 7 rep.

Riconoscimento di concessione e di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hilole Mohamud Hilole.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301 che ratifica e da esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1; «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di Rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari, delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetti dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950 sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fon diario per l'Eritrea, approvato con r. d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r. d. 17 marzo 1938 n. 380;

VISTA la domanda in data 2 dicembre 1957, presentata dal Sig. Hilole Mohamud Hilole, intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale a scopo edilizio, sito in Mogadiscio Villaggio Anzilotti;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 3 del 1 marzo 1958, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO che il progetto della costruzione di uno stabile in muratura, è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio, nella sua 222^a seduta in data 23 3maggio 1958;

VISTA la Bolletta n. 290 in data 19 giugno 1958, dell'Ufficio Tasse sugli Affari dalla quale si rivela che il Sig. Hilole Mohamud Hilole, ha pagato la somma di So. 382,80, quale prezzo di cessione dell'area dal medesimo richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 255,26, è stata consegnata al Sig. Hilole Mohamud Hilole come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale;

VISTO il foglio n. 317612 del 13 gennaio 1959 del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che il Sig. Hilole Mohamud Hilole ha costruito nell'area avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla osta di abitabilità dello stabile costruito in Mogadiscio, Villaggio Anzilotti, da Sig. Hilole Mohamud Hilole, rilasciato dal Municipio di Mogadiscio, Ufficio Sanitario in data 17 dicembre 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di aree demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

Sono riconosciute a favore del Sig. Hilole Mohamud Hilole, la concessione e la libera disponibilità dell'appezzamento di terreno di mq. 255,26 sito in Mogadiscio Villaggio Anzilotti, come dall'allegata planimetria.

Mogadiscio, li 17 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n.14 - foglio n. 7
Mogadiscio, li 26 gennaio 1959
Il Magistrato ai Conti SPADARO



PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Attestazione N. 571099.

IL MINISTRO

Omissis:

Respinge:

La domanda, presentata in data 19 marzo 1958, del Sig. Fazle Abbas Nurbhai intesa ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio, non avendo il richiedente comprovato la sua idoneità finanziaria e non apportando con l'attività richiesta alcun utile contributo allo sviluppo economico del Territorio.

Mogadiscio, li 17 febbraio 1959.

(74bis)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571096.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Scerif Sciarafa Hascim ad esercitare in Lugh Ferrandi il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso il Commissario Distrettuale di Lugh Fer-randi.

Mogadiscio, li 17 febbraio 1959.

(75bis)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571105.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La Società Anonima Industriale Sapone Hadramia ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 21 febbraio 1959.

(76)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571116.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La cessione a favore del Sig. Omar Mohamed Abdalla della

autorizzazione n. 4380/1 per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione intestata agli Eredi Mohamed Abdalla Baod.

Mogadiscio, li 3 marzo 1959.

(77)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571117.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La cessione a favore del Sig. Salim Mohamed Abdalla della autorizzazione n. 4350/2 bis, per l'esercizio del commercio di « du-can con alimentari all'ingrosso » intestata agli Eredi Mohamed Abdalla Baod.

Mogadiscio, li 3 marzo 1959.

(78)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Certificato N. 571102.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La DITTA PRAGOEXPORT CO. con sede in Praha II (Czechoslovakia) - Via Giangmanova n. 34 — il giorno 6 febbraio 1959 alle

ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un involucro della lametta da barba di color rosso vivo esternamente e di color bianco internamente. La parte centrale è occupata da una figura di una donna che suona un corno, e al disotto della quale è scritto la parola «PUTLI» in lettere stampatello su fondo bianco. Lateralmente alla figura suddetta vi sono due strisce su fondo bianco quella a destra e su fondo bianco e sfumato quella a sinistra. Sulla lingua a destra è impresso in bianco su fondo rosso con le parole «Made in Czechoslovakia» e in rosso su fondo bianco la parola «Putli». Le tre linguette rimanenti non presentano alcun segno o scritta ».

Detto marchio verrà usato applicandolo sui prodotti mediante stampa, impressione, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: lametta per rasoio di sicurezza, di propria fabbricazione e commercio della DITTA PRAGOEXPORT CO.

Mogadiscio, li 18 febbraio 1959.

(79)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 dicembre 1958, il Sig. Abbas Bussuri Nur ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 219,70 sito in Mogadiscio Via Giovanni Chiarini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 febbraio 1959.

(80)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 8 novembre 1958, il Sig. Scerif Omar Scerif Abò Imanchio ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 164.35 sito in Mogadiscio lungo la Via Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 febbraio 1959.

(81)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 1 agosto 1958, il Sig. Talil Warsama ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 3.900 sito in Mogadiscio Via IV Km. Mogadiscio - Afgoi descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 febbraio 1959.

(82)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9 dicembre 1958, il Sig. Scek Mohamed Ismail Ibrahim ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 2.000 sito in Mogadiscio Via R. Santini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 19 febbraio 1959.

(83)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 dicembre 1958, il Sig. Abdulcadir Mohamed Ali ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni un appezzamento di terreno della superficie di mq. 349 sito in Mogadiscio Via Quartiere Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 24 febbraio 1959.

(84)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 23 novembre 1957, il Sig. Mahad Osman Abubacar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1.200 sito in Mogadiscio, via di Circonvallazione a Nord di Villa Italia descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 25 febbraio 1959.

(85)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20 novembre 1957, il Sig. Abucar Ascir Dinle ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1.200 sito in Mogadiscio Via di Circonvallazione a Nord di Villa Italia descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 febbraio 1959.

(86)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 novembre 1957, il Sig. Abucar Mohamud Ahmed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 288 sito in Mogadiscio nei pressi via del IV Km. Mogadiscio - Afgoi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 febbraio 1959.

(87)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 settembre 1958, il Sig. Ahmed Addue Hussen ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 903 sito in Mogadiscio in Via Sacconi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 marzo 1959.

(88)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 19 gennaio 1959, il Sig. Ramzanali Valli ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 10.000 sito in Mogadiscio a Sud della pista Mogadiscio - Uarscek descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 marzo 1959.

(89)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI MERCA

○

AVVISO AD OPPONENDUM

Ai sensi delle disposizioni vigenti si avverte che il Sig. Hagi Ibrahim Ali ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Merca come da planimetria allegata alla domanda.

Si invitano tutti coloro che vantassero diritti di proprietà o avessero a fare rivendicazioni su tale terreno, a presentare i rispettivi titoli a questo Distretto o al Municipio di Merca, entro il periodo di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Merca, li 14 giugno 1958.

(90)

Il Commissario Distrettuale
Mohamed Ali Daar

S.p.A. DE SAVORGNAN & C.

Sede in Chisimaio - Capitale Sociale So. 60.000

AVVISO

L'assemblea degli azionisti, riunitasi in seconda convocazione presso lo Studio del Rag. Ermete Borg in Mogadiscio, il giorno 16 febbraio 1959, ha approvato il Bilancio e il relativo Conto Perdite e Profitti al 31 dicembre 1958 recanti le seguenti risultanze:

Attività	So. 316.064,95
Passività	So. 286.378,43
	<hr/>
Utile netto	So. 29.686,52
	<hr/>
Proventi e rendite	So. 89.303,52
Spese e perdite	So. 59.617,00
	<hr/>
Utile netto	So. 29.686,52
	<hr/>

(91)

PETROSOMALA

S.p.A. - con sede in Mogadiscio - Capitale Sociale So. 3.000.000

AVVISO

L'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei Soci della S.p.A. PETROSOMALA - con sede in Mogadiscio - tenuta in Mogadiscio il 9 febbraio 1959 ha approvato:

- la relazione del Consiglio d'Amministrazione e del Collegio Sindacale;
- il Bilancio dell'esercizio chiuso il 31 dicembre 1958, con le seguenti risultanze:

Attivo	So. 58.290,55
Passivo	So. 58.290,55

- la nomina del Consiglio d'Amministrazione nelle persone dei Signori:

- Comm. Rag. Salvatore Pisarri — *Presidente*
- Ing. Dott. Vincenzo Crosti — *Vice Presidente*
- Ing. Nicola Melodia — *Consigliere*
- Sig. Giorgio Luigioni — *Consigliere*
- Sig. Ibrahim Osman Abucar — *Consigliere*

- l'aumento del capitale sociale da So. 50.000 a So. 3.000.000;
- la modifica degli articoli 2 e 5 dello Statuto Sociale.

Il relativo verbale 9 febbraio 1959 n. 9890 di repertorio, a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, registrato a Mogadiscio il 12 febbraio 1959 al n. 116 Atti Pubblici vol. IX, è stato omologato dal Giudice Regionale del Benadir con suo decreto 13 febbraio 1959, depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice il 21 febbraio 1959 e trascritto al n. 8 del Registro Generale d'Ordine ed al n. 359 del Registro delle Società.

IL PRESIDENTE
del Consiglio d'Amministrazione
Salvatore Pisarri

(92)

SOCIETA' SACCARIFERA SOMALA

Società per Azioni - Sede Villaggio Duca degli Abruzzi
Capitale Sociale So. 5.000.000

Estratto verbale adunanza del Consiglio di Amministrazione

Dal verbale di Seduta del Consiglio di Amministrazione della predetta Società in data 20 gennaio 1959 risulta che:

1) — Il Sig. Avv. Alfonso Lodolo d'Oria è stato confermato nella carica di Presidente del Consiglio ed il Sig. Dott. Goffredo Galli in quella di Segretario dello stesso.

2) — I poteri per la firma sociale e la rappresentanza della Società s'intendano confermati secondo le decisioni prese nella Seduta del Consiglio dell'11 Gennaio 1957, pubblicate sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 4 del 1 aprile 1957.

3) — Il Consiglio di Amministrazione della Società, attualmente in carica è composto dai Signori:

- Avv. Alfonso Lodolo d'Oria — *Presidente*
- Avv. Luigi Bruno — *Consigliere*
- Dott. Dino Gardini — *Consigliere*
- Ing. Eugenio Giavotto — *Consigliere*.

4) — Al Sig. Dott. Vincenzo Calzia viene confermata la firma sociale e la rappresentanza della Società in Somalia per i rapporti con le Autorità politiche, amministrative e finanziarie.

Milano, 20 gennaio 1959.

IL SEGRETARIO
Goffredo Galli

IL PRESIDENTE
Alfonso Lodolo d'Oria

(93)

SOCIETA' SACCARIFERA SOMALA

Società per Azioni - Sede Villaggio Duca degli Abruzzi

Capitale Sociale So. 5.000.000

Estratto di verbale di Assemblea Ordinaria e Straordinaria

Dal verbale dell'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei Soci tenutasi in seconda convocazione il 20 Gennaio 1959 a Milano, Piazzetta Bossi 2, presso la Soc. «La Centrale» risulta che sono state prese le seguenti deliberazioni:

In sede di Assemblea Ordinaria:

- 1) — Approvazione del Bilancio e Conto Perdite e Profitti al 30 Giugno 1958 con le sotto riportate risultanze:

Bilancio: Attività	So.	25.757.160,01
Passività	So.	25.316.437,57
		<hr/>
Saldo attivo dell'Esercizio	So.	440.722,44
		<hr/>

Conto Perdite e Profitti:

Spese	So.	1.774.973,56
Ricavi	So.	2.215.696,00
		<hr/>
Saldo attivo c. s.	So.	440.722,44
		<hr/>

- 2) — Riparto dell'Utile d'Esercizio come segue:

Utile Netto	So.	440.722,44
— 5% alla Riserva ordinaria	So.	22.036,12
		<hr/>
	So.	418.686,32
— 3% al Consiglio d'Amministrazione	So.	12.560,58
		<hr/>
	So.	406.125,74
— Agli azionisti dividendo di So. 80 per ognuna delle 5000 azioni rappresentanti il Capitale Sociale	So.	400.000,00
		<hr/>
Con un residuo da riportare a nuovo di So.		6.125,74
		<hr/>

- 3) — Nomina del Consiglio di Amministrazione, con riconferma nella carica di Amministratori per il triennio 1 Luglio 1958 - 30 Giugno 1961 dei Signori: Avv. Alfonso Lodolo d'Oria, Dott. Luigi Bruno, Dott. Dino Gardini e Ing. Eugenio Giavotto.

In sede di Assemblea Straordinaria:

Di non addivenire alla trattazione degli argomenti posti all'Ordine del Giorni, argomenti che potranno essere trattati in sede di altra Assemblea da convocarsi all'uopo.

Milano, 20 Gennaio 1959.

IL SEGRETARIO
Goffredo Galli

IL PRESIDENTE
Alfonso Lodolo d'Oria

(94)

SOCIETA' AGRICOLA ITALO SOMALA

Società per Azioni - Sede Villaggio Duca degli Abruzzi
Capitale Sociale So. 20.000.000

Estratto verbale di Assemblea Ordinaria e Straordinaria

Dal verbale dell'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei Soci tenutasi, in seconda convocazione, il giorno 20 Gennaio 1959 a Milano — Piazzetta Bossi, 2 — presso la Soc. « La Centrale », risulta che sono state prese le seguenti deliberazioni:

In sede di Assemblea Ordinaria

- 1) — Approvazione del Bilancio e Conto Perdite e Profitti al 30 Giugno 1958 con le seguenti risultanze:

Bilancio: Attività	So.	62.810.123,00
Passività	So.	61.430.473,50
		<hr/>
Saldo attivo dell'Esercizio	So.	1.379.649,50
		<hr/>
Corto Perdite e Profitti:		
Spese	So.	7.937.780,23
Ricavi	So.	9.317.429,73
		<hr/>
Saldo attivo	So.	1.379.649,50
		<hr/>

2) — Riparto dell'Utile Netto:

Utile netto dell'Esercizio	So.	1.379.649,50
— 5% alla Riserva Ordinaria	So.	68.982,47
		<hr/>
	So.	1.310.667,03
— 5% al Consiglio d'Amministrazione	So.	65.533,35
		<hr/>
	So.	1.245.133,68
— Dividendo agli azionisti in ragione di So. 12 per azioni costituenti il Capi- tale Sociale	So.	1.200.000,00
		<hr/>
Residuo da riportare a nuovo	So.	45.133,68
		<hr/>

In sede di Assemblea Straordinaria

- 1) — Aumento del Capitale Sociale da So. 20.000.000 a So. 25.000.000 mediante trasferimento dal Fondo conguaglio monetario di conversione e dal Saldo attivo di rivalutazione monetaria elevazione del valore nominale delle 100.000 azioni costituenti l'attuale capitale sociale da So. 200,— a So. 250,— cadauna con conseguente modifica dell'art. 6 dello Statuto Sociale.
- 2) — Trasferimento dal Saldo Attivo di rivalutazione monetaria alla Riserva Ordinaria dell'importo di So. 299.865,81.
- 3) — Conferimento al Consiglio di Amministrazione della più ampia facoltà per stabilire la data, i termini, le modalità ed ogni altra condizione per la esecuzione del deliberato aumento di capitale.
- 4) — Conferimento di mandato al Presidente Dott. Luigi Bruno, al Consigliere Delegato Dott. Dino Gardini ed al Direttore Generale Dott. Vincenzo Calzia perchè, anche disgiuntamente, possano introdurre nelle delibere suddette quelle modifiche, soppressioni ed aggiunte che fossero richieste in sede di omologazione delle competenti autorità.

Milano, 20 Gennaio 1959.

Dott. Luigi Bruno

Dott. Landoaldo de Mojana, Notaio

SOCIETA' IMMOBILIARE SOMALIA - Sede in Mogadiscio

Convocazione di Assemblea

I Sigg. Azionisti della Società Immobiliare Somalia sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria per le ore 17 del giorno 25 Marzo 1959 in prima convocazione e per il giorno 31 Marzo in seconda convocazione alla medesima ora, presso l'Ufficio del Sig. Rag. Luigi Massimini in Mogadiscio per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) — Discussione ed approvazione del bilancio chiuso al 31 Dicembre 1958.
- 2) — Varie ed eventuali.

A norma dell'art. 11 dello Statuto Sociale il deposito delle azioni per intervenire alla Assemblea dovrà essere effettuato almeno cinque giorni prima dell'Assemblea presso le casse sociali o presso il Credito Somalo.

Mogadiscio, li 28 febbraio 1959.

Società Immobiliare Somalia

Il Consigliere Delegato

Ing. A. Forlani

(96)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Si rende noto che con atto di procura depositato presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir, in caso di assenza o di impedimento del Sig. William Orrin Clift, le funzioni di rappresentante legale per la Somalia della « Sinclair Somal Corporation » sono affidate al Sig. Robert Blair.

(97)

S.A.G. — SOCIETA' AGRICOLTORI GIUBA

S.p.A. - Sede in Chisimaio - Capitale Sociale int. vers. So. 700.000

**Convocazione di Assemblea Generale Ordinaria
e Straordinaria**

Gli Azionisti della Società sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria per il giorno 11 Aprile 1959 alle ore 9 in prima convocazione ed occorrendo per il giorno 12 Aprile 1959 alla stessa ora in seconda convocazione, presso la Sede Sociale in Chisimaio per deliberare sui seguenti:

ORDINI DEL GIORNO:

Parte Straordinaria

- 1) — Proposte di modificazione degli artt. 23 e 26 dello Statuto Sociale.

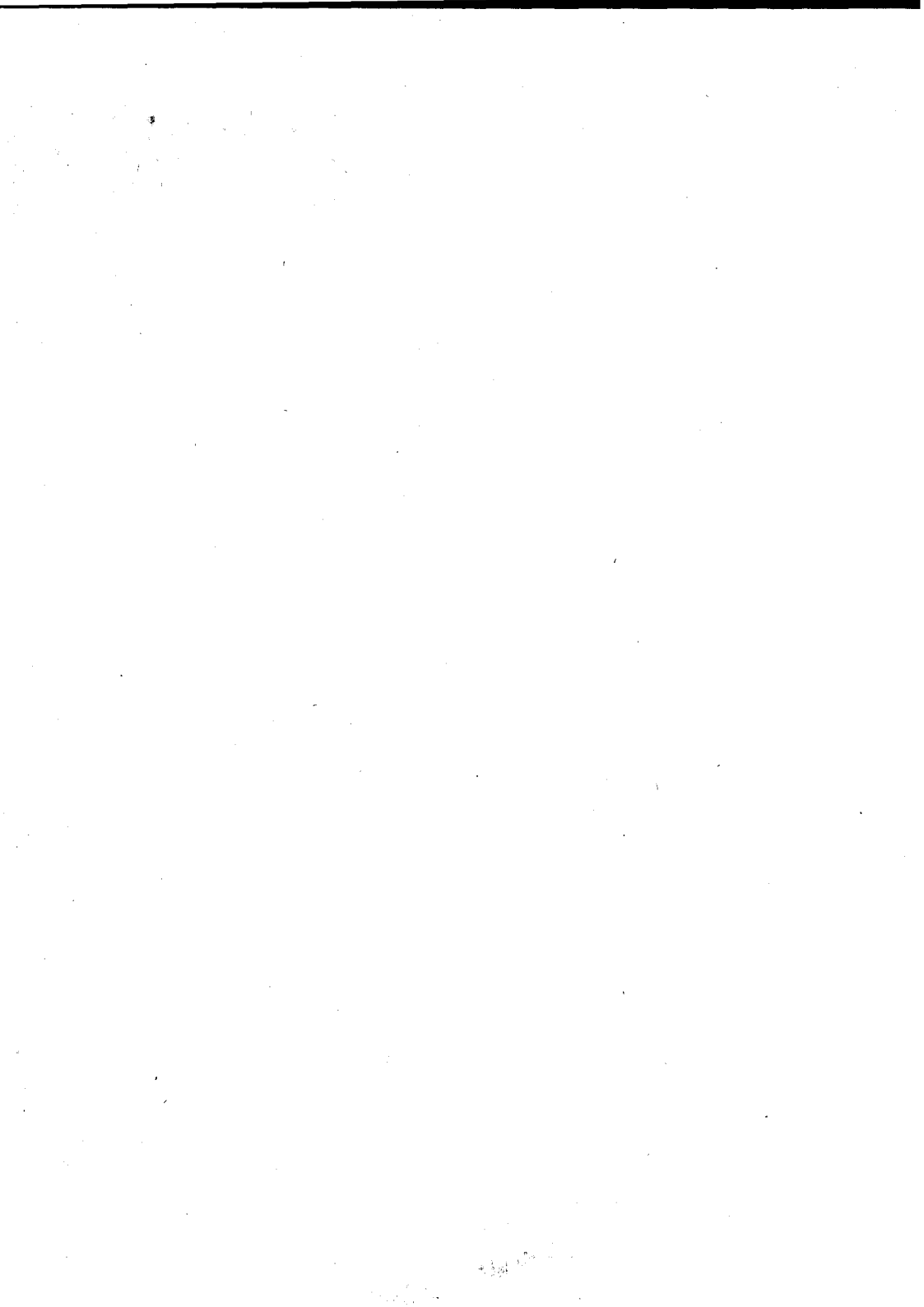
Parte Ordinaria

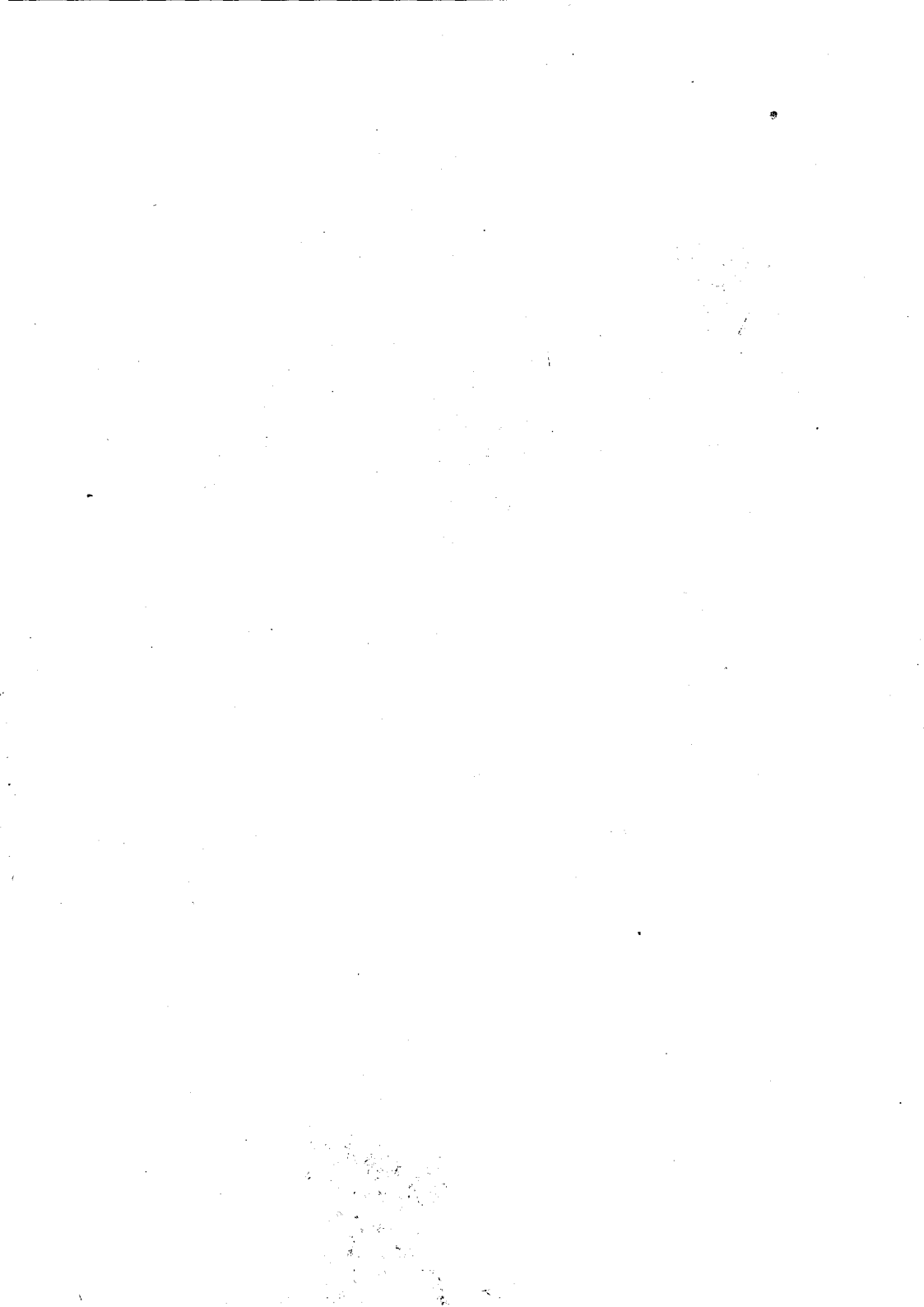
- 1) — Relazione del Consiglio d'Amministrazione;
- 2) — Relazione del Collegio Sindacale;
- 3) — Approvazione del Bilancio al 31 Dicembre 1958 e relative delibere;
- 4) — Liberalizzazione banane;
- 5) — Controllo di banane spedite da certe aziende per altre aziende;
- 6) — Ricerca di nuovi mercati;
- 7) — Unificazione indirizzo nell'attività delle Società bananiere;
- 8) — Nomina del Consiglio di Amministrazione;
- 9) — Nomina del Collegio Sindacale;
- 10) — Varie ed eventuali.

Possono intervenire all'Assemblea gli Azionisti iscritti sul libro dei Soci almeno cinque giorni interi prima di quello fissato per la Assemblea e in ordine con i pagamenti.

Chisimaio, li 14 marzo 1959.

Il Consiglio d'Amministrazione





BOLLETTINO



UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 1 aprile 1959

N. 4

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

S O M M A R I O

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

- DECRETO Amm.vo 21 dicembre 1958, n. 198 rep.: *Passaggio della concessione di grande pesca dalla Soc. «G. Caramelli» (S.A.P.A.) alla Soc. (Habo) — Tonnare di Habo.* 275
- DECRETO Amm.vo 23 dicembre 1958, n. 199 rep.: *Delega al Ministro per gli Affari Finanziari per la determinazione del tipo di valori bollati e delle relative caratteristiche.* 276

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

1959:

DECRETO Amm.vo 24 febbraio 1959, n. 8 rep.: <i>Riconferma in carica degli attuali membri del Consiglio di amministrazione e del Collegio sindacale del «Credito Somalo».</i>	277
DECRETO Amm.vo 28 gennaio 1959, n. 9 rep.: <i>Variatione nella designazione dei contabili delle entrate per l'esercizio 1959.</i>	279
DECRETO Amm.vo 5 febbraio 1959, n. 10 rep.: <i>Autorizzazione per la sovrastampa di svaloramento di carta bollata.</i>	280
DECRETO Amm.vo 7 febbraio 1959, n. 11 rep.: <i>Approvazione Convenzione Soc. Mineraria «Frobisher Ltd.».</i>	281
DECRETO Amm.vo 24 gennaio 1959, n. 12 rep.: <i>Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hagi Abdalla Aiub.</i>	282

PARTE TERZA

V A R I E

Ministero Affari Economici — <i>Autorizzazione n. 571132 a favore del Sig. Lindo Volpi.</i>	285
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ugaz Aden.</i>	285
Distretto di Chisimaio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Ghelle Abucar.</i>	286
Distretto di Chisimaio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Della Rocca Clemente.</i>	286
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Cav. Scek Hagi Abubacher Scek Abdullahi.</i>	287
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Moheddin Iabaro Gabo.</i>	287
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Ammortamento vaglia ordinario postale n. 96 del Banco di Napoli.</i>	288
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Ammortamento vaglia bancario D.N. 004430 del 16 febbraio 1959 emesso dal Banco di Napoli.</i>	289

Società «Cinema Equatoriale di Margherita - s.r.l.» — <i>Estratto verbale Assemblea.</i>	290
Seferian & Co. (Somalia) Ltd. S.p.A. — <i>Convocazione Assemblea.</i>	290
Francini & Co. (S.F.I.E.T.) — <i>Scioglimento di società.</i>	291
Manifatture Cotoniere d'Africa - S.p.A. in liquidazione — <i>Avviso.</i>	292
I.S.H. — Industria Sapone Hadramia — <i>Convocazione Assemblea.</i>	292
FIAT Somalia S.p.A. — <i>Convocazione Assemblea.</i>	293

Supplementi pubblicati durante il mese di marzo 1959:

Supplemento N. 1 al N. 3 in data 10 marzo 1959 contenente:

DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 2 rep.: <i>Esonero temporaneo dal pagamento del dazio doganale per la esportazione di banane fuori dagli attuali contingenti di fornitura.</i>	237
DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 3 rep.: <i>Determinazione tassa licenza rivendita generi di monopoli.</i>	238
DECRETO LEGGE 23 febbraio 1959, n. 4 rep.: <i>Concessione della esenzione del dazio doganale per la esportazione del cotone di produzione della campagna 1958-59.</i>	239

1958:

DECRETO Amm.vo 25 settembre 1958, n. 196 rep.: <i>Concessione di area demaniale edilizia, in Brava, a favore del Sig. Scek Sufi Mohamed.</i>	241
DECRETO Amm.vo 22 dicembre 1958, n. 197 rep.: <i>Riconoscimento di concessione e di libera disponibilità di area demaniale edilizia, in Merca, a favore del Sig. Ferri Anselmo.</i>	242

1959:

DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 2 rep.: <i>Avanzamento Ufficiali della Guardia di Finanza.</i>	244
DECRETO Amm.vo 30 gennaio 1959, n. 3 rep.: <i>Nomina del Vice Comandante de'la Guardia di Finanza.</i>	245



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 21 dicembre 1958, n. 198 rep.

Passaggio della concessione di grande pesca dalla Soc. « G. Caramelli » (S.A.P.A.) alla Soc. «Habo» - Tonnare di Habo.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78, « Ordinamento del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 30 maggio 1951, n. 67 rep. che accorda alla Società Anonima Pescherie Alula « G. Caramelli » (S.A.P.A.) la concessione di grande pesca nella zona di Alula, e l'assegnazione e l'uso di alcuni terreni demaniali siti in località Habo e Ghesseli;

VISTA la richiesta avanzata dal liquidatore della Società Pescherie Alula « G. Caramelli » (S.A.P.A.) Sig. Giuseppe Parmeggiani, con foglio in data 10 ottobre 1958 con cui chiede che la concessione anzidetta venga volturata in favore della Società « Habo » - Tonnare di Habo;

VISTA la domanda in data 12 ottobre 1958 con la quale la Società « Habo » - Tonnare di Habo S.p.A., chiede che la citata concessione di grande pesca, accordata alla S.A.P.A., venga ad essa volturata;

VISTO l'atto costitutivo della Società predetta, registrato a Mogadiscio il 19 settembre 1958 al n. 683 — atti pubblici — Vol. IX — esatti So. 443 + 180,40 per tassa concessione governativa;

VISTO l'art. 17 dell'Ordinamento per l'esercizio della pesca nel Territorio della Somalia, approvato con l'Ordinanza n. 15 del 5 settembre 1951;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua seduta dell'11 novembre 1958:

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Art. 1.

La concessione di grande pesca, entro il tratto di mare compreso tra Ras Filuk (Alula) e Gibirò ad occidente di Habo e l'occupazione e l'uso di alcuni appezzamenti di terreni demaniali siti in località Habo e Ghesseli, rilasciata alla Società Anonima Peschiere Alula «G. Caramelli», deve intendersi volturata a tutti gli effetti fiscali e legali alla «Habo» - Tonnare di Habo S.p.A. - con sede in Mogadiscio, con decorrenza dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Art. 2.

La nuova concessionaria «Habo» - Tonnare di Habo - S.p.A., a norma del citato art. 17 dell'Ordinamento per l'esercizio della pesca nel Territorio della Somalia, è tenuta ad osservare gli obblighi previsti dal disciplinare in data 4 maggio 1951 sottoscritto dalla precedente concessionaria «S.A.P.A.».

Mogadiscio, li 21 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

*Il Primo Ministro
e Ministro ad interim per gli Affari Economici*
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 68.
Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 23 dicembre 1958, n. 199 rep.

Delega al Ministro per gli Affari Finanziari, per la determinazione dei tipi di valori bollati e delle relative caratteristiche.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 sulla Istituzione del Governo della Somalia;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il D.G.G. 22 dicembre 1938, n. 1454 in materia di tasse sugli affari, nonchè il R.D. 3 luglio 1921 in esso richiamato per la sua estensione alla Somalia;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Articolo unico

Il Ministro per gli Affari Finanziari, con proprio decreto, è autorizzato a fissare i tipi di valori bollati in uso nel Territorio ed a stabilirne le relative caratteristiche.

Mogadiscio, li 23 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE

M. di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 62.

Mogadiscio, li 5 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 febbraio 1959, n. 8 rep.

Riconferma in carica degli attuali membri del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale del «Credito Somalo».

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 30 settembre 1956, n. 10 «Estensione delle attività del Credito Somalo»;

VISTA la legge 14 dicembre 1956, n. 18 relativa alla modificazione degli articoli 7 e 8 della legge 30 settembre 1956, n. 10, con la quale il numero dei componenti il Consiglio di Amministrazione del «Credito Somalo» è portato da sette al otto membri;

VISTI gli articoli 9 e 15 dello Statuto del «Credito Somalo» approvato con decreto 30 settembre 1956, n. 95;

RAVVISATA l'opportunità di procedere alla riconferma in carica degli attuali membri sia del Consiglio di Amministrazione che del Collegio Sindacale del « Credito Somalo »;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Art. 1.

Sono riconfermati in carica i sottototati membri del Consiglio di Amministrazione del « Credito Somalo »:

- Sig. Abdirazak Hagi Hussein — *Vice Presidente*
- Sig. Hassan Barre Tohò — *Consigliere*
- Sig. Mohamed Ahmed Elmi — *Consigliere*
- Avv. Gaetano Chapron — *Consigliere*
- Sig. Hagi Diriè Erzi — *Consigliere*
- Dr. Vitantonio Rella — *Consigliere*
- Sig. Scek Abdullahi Scek Mohamed — *Consigliere*

Art. 2.

Sono riconfermati in carica i sottototati membri del Collegio Sindacale del « Credito Somalo »:

- Dr. Salvatore Spadaro — *Presidente*
- Rag. Matteo Vivona — *Sindaco effettivo*
- Sig. Guglielmo Grosso — *Sindaco effettivo*
- Rag. Giuseppe Parmeggiani — *Sindaco supplente*

Mogadiscio, li 24 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
e Ministro ad interim per gli Affari Economici
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 77.

Mogadiscio, li 5 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 28 gennaio 1959, n. 9 rep.

Variazione nella designazione dei contabili delle entrate per l'esercizio 1959.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il bilancio di previsione delle entrate per l'esercizio 1959, approvato con legge 2 gennaio 1959, n. 2;

VISTO il decreto ministeriale 2 gennaio 1959, n. 1, relativo alla nomina degli Agenti contabili delle entrate in relazione al quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio 1959;

VISTA la richiesta fatta dalla Presidenza del Consiglio con foglio 7 gennaio 1959, n. 342009, per la cessazione del contabile del Dipartimento Studi da unico agente della riscossione delle entrate della Rubrica VI Cap. 36 e da agente delle riscossioni delle entrate della Rubrica VII - Cap. 45, limitatamente ai proventi lordi derivanti dalla gestione del teatro mobile e del cinema educativo;

RITENUTO di dover aderire alla richiesta fatta;

DECRETA:

Con decorrenza 1 febbraio 1959 al quadro di classificazione delle entrate per l'esercizio 1959, approvato con decreto ministeriale 2 gennaio 1959, n. 1, vengono apportate le seguenti variazioni:

Rubrica VI - Cap. 36 — Proventi derivanti dalla vendita del Bollettino Ufficiale e da altre pubblicazioni; proventi delle inserzioni pubblicitarie. Agente della riscossione: Capo Ufficio Tasse sugli Affari, in sostituzione del Controllore del Dipartimento Studi.

Rubrica VII - Cap. 45 — Entrate varie ed eventuali non altrimenti precisate — Soppresso dall'elenco degli agenti della riscossione il contabile del Dipartimento Studi.

Mogadiscio, li 28 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdl Mohamad

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 69.

Mogadiscio, li 5 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 5 febbraio 1959, n. 10 rep.

Autorizzazione per la sovrastampa di svaloramento di carta bollata.

IL MINISTRO

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTA la disposizione n. 7119 Affari Finanziari relativa alla istituzione di nuovi tipi di valori bollati e l'art. 2 dell'Ordinanza n. 38 in data 14 luglio 1950, relativa al ragguglio del valore della carta bollata per gli atti per i quali è prescritto l'uso di essa;

VISTO il foglio n. 656107 del 12 gennaio 1959, con il quale l'Ufficio Tasse sugli Affari segnala la deficienza dei tipi di carta bollata a seguito indicati e la necessità di dovere provvedere al rifornimento mediante sovrastampa di carta di valore diverso di cui vi è esuberante scorta;

RITENUTO che in conseguenza si debba dare corso alla richiesta di cui sopra;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata la sovrastampa

di n. 2.000 (duemila) fogli da So. 1.60 con svaloramento a So. 0,80 «tipo importazione»;

di n. 2.000 (duemila) fogli da So. 1.60 con svaloramento a So. 0,80 «tipo esportazione».

Art. 2.

L'Ufficio Tasse sugli Affari assumerà in carico i fogli di carta da bollo per il minor valore di essi attribuito man mano avvenuta la sovrastampa.

Mogadiscio, li 5 febbraio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 6.

Mogadiscio, li 5 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 7 febbraio 1959, n. 11 rep.

Approvazione Convenzione Soc. Mineraria «Frobisher Ltd.».

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO l'Ordinamento Minerario per il Territorio della Somalia, approvato con decreto in data 15 agosto 1951, n. 13;

VISTA la Convenzione in data 26 gennaio 1959 stipulata, ai sensi dell'art. 16 dell'Ordinamento Minerario, tra il Governo Somalo e la Frobisher Ltd. del Canada e sottoscritta dal Primo Ministro e Ministro ad interim per gli Affari Economici, per il Governo, e dal Dr. N.B.H. Stevens, per la Frobisher Ltd.;

SENTITA la Commissione di esperti di cui all'art. 7 dell'Ordinamento Minerario nella seduta del 10 novembre 1958;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua riunione dell'11 novembre 1958;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

RITENUTA l'opportunità di procedere all'approvazione della Convenzione di cui trattasi;

DECRETA:

Art. 1.

E' approvata e resa esecutiva, a decorrere dalla data del presente decreto, la Convenzione in data 26 gennaio 1959, stipulata fra il Governo della Somalia e la Frobisher Ltd. del Canada, relativa al permesso di ricerca ed, in caso di esito favorevole di questa, alla concessione mineraria per il petrolio, i gas naturali e gli altri idrocarburi liquidi e gassosi e di derivati e sostanze compositive dei medesimi.

Art. 2.

L'area del territorio della Somalia cui la Convenzione si riferisce è quella tracciata in verde sulla planimetria annessa alla Convenzione medesima quale «Allegato A» così delimitata: inizio al punto nel quale tra il Kenya e la Somalia incontra la costa e di là in direzione prima Nord-Ovest, poi Nord e poi Nord-Est, seguendo il confine tra il Kenya e la Somalia e successivamente ad Est lungo il confine dell'Etiopia sino all'incontro del meridiano 44° 30' Est, e seguendo il predetto meridiano sino alla costa e quindi lungo la costa fino al punto d'inizio, nonché la zona di mare territoriale adiacente e pertinente.

Art. 3.

I rapporti tra il Governo e la Frobisher Ltd. per quanto concerne il permesso di ricerca e la successiva concessione mineraria, sono regolati dalla predetta Convenzione.

Mogadiscio, li 7 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 76.

Mogadiscio, li 5 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 gennaio 1959, n. 12 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hagi Abdalla Alub.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari, delle facoltà spettanti all'Amministrazione in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto di concessione n. 170 di rep. in data 15 luglio 1957 pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, supplemento n. 5 al n. 12 del 13 dicembre 1958, relativo alla concessione edilizia a favore del Sig. Amodeo Onofrio;

VISTO il foglio n. 317356 in data 26 novembre 1958 del Servizio Tecnico Erariale con cui si attesta che il Sig. Amodeo Onofrio ha

costruito sull'area avuta in concessione un immobiliare conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità dell'immobile costruito dal Signor Amodeo Onofrio rilasciata dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio, con foglio n. 11383 dell'11 ottobre 1958;

VISTO l'atto n. 7331 di rep. in data 1 aprile 1958 a rogito Notaio M. Ciotola; registrato a Mogadiscio il 2 aprile 1958 al n. 245 Atti Pubblici Vol. IX, con cui il Sig. Amodeo Onofrio ha venduto al Sig. Hagi Abdalla Aiub l'immobile costruito sull'area avuta in concessione con decreto n. 170 di rep. del 15 luglio 1957;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la libera disponibilità di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta al Sig. Hagi Abdalla Aiub la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 454, di cui all'atto di compra-vendita n. 7331 di rep. in data 1^o aprile 1958, sito in Mogadiscio - Via Locatelli.

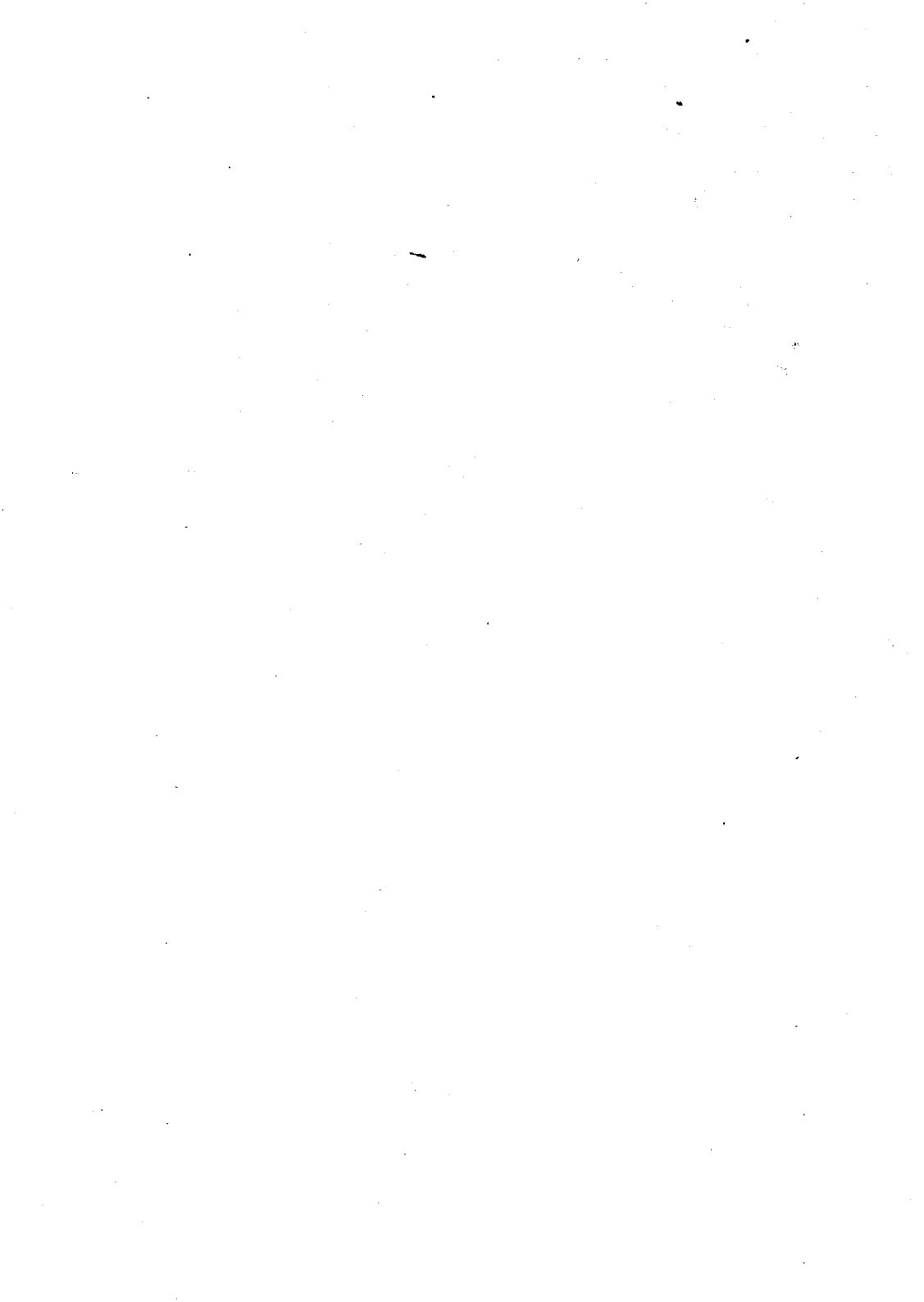
Mogadiscio, li 24 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 66.

Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.



PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571132.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Lindo Volpi ad esercitare in Mogadiscio il commercio di importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio. Mogadiscio, li 10 marzo 1959.

(99)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AVVISO AD ÖPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Mohamed Ugas Aden ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Dusa Mareb.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 16 marzo 1959.

(100)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 2 gennaio 1958, il Sig. Ahmed Ghelle Abucar, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio, e a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno sito in Chisimaio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prenderne visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso, per ogni opposizione.

Chisimaio, li 16 maggio 1958.

(101)

Il Commissario Distrettuale
Auad Hagi Mussa

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 3 luglio 1958, il Sig. Della Rocca Clemente ha chiesto in concessione, a scopo edilizio e a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1848, sito in Chisimaio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prenderne visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso, per ogni opposizione.

Chisimaio, li 24 agosto 1958.

(102)

Il Commissario Distrettuale
Auad Hagi Mussa

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 6 dicembre 1957, il Sig. Cav. Scek Hagi Abubaker Bin Scek Abdullahi ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 574,00 sito in Mogadiscio Via G. Villani descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 marzo 1959.

(103)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24 settembre 1957, il Sig. Mohieddin Iabaro Gabo ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 288 sito in Mogadiscio Via B. Franchetti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 marzo 1959.

(104)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE AGGIUNTO

Letto il ricorso che precede; vista la nota della Direzione dei Servizi Postali e Telegrafici di Mogadiscio n. 557177, in data 2 c.m., con la quale si conferma l'emissione di un vaglia ordinario di So. 200.000 (duecentomila) portante la data del 18 febbraio 1959 e distinto col n. 96, pagabile all'Ufficio Postale di Chisimaio a favore di questa Agenzia del Banco di Napoli; visto, altresì, il rapporto della polistazione di Gelib n. 8 del 21 febbraio 1959, con il quale si riferisce sull'incendio dell'autocorriera Mogadiscio-Chisimaio, targata Somalia 25858, avvenuto il 19 febbraio precedente in località Marerei di Margherita; ritenuta l'opportunità di accogliere il ricorso in parola; visti gli artt. 2027 e 2016 del Cod. Civ.,

DICHIARA

l'ammortamento del vaglia ordinario postale n. 96 in data 18 febbraio 1959 emesso dall'Ufficio Postale di Mogadiscio per l'importo di So. 200.000 (duecentomila) a favore dell'Agenzia del Banco di Napoli, di Chisimaio e pagabile presso l'Ufficio Postale di Chisimaio;

AUTORIZZA

il pagamento del suddetto titolo dopo trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia, purchè nel frattempo non sia fatta opposizione dal detentore;

M A N D A

al ricorrente di notificare il presente decreto alla Direzione dei Servizi Postali e Telegrafici della Somalia in Mogadiscio e di curare la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, li 6 marzo 1959.

Il Cancelliere
G. Di Vito

Il Giudice Regionale
Dott. G. Chirico

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

IL GIUDICE REGIONALE AGGIUNTO

Letto il ricorso che precede; vista la nota del Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio — in data 3 marzo 1959, con la quale si conferma la emissione del vaglia bancario di So. 10.000 (diecimila) a favore di Padre Carlo Jovino, Missione Cattolica di Chisimaio, n. D.N. 004430; visto, altresì, il rapporto della Polistazione di Gelib n. 8 in data 21 febbraio 1959, con il quale si riferisce sull'incendio della autocorriera Mogadiscio-Chisimaio, targata Somalia 25858, avvenuto il 19 febbraio precedente in località Marerei di Margherita; ritenuto l'opportunità di accogliere il ricorso in parola; visti gli artt. 2027 e 2016 del Cod. Civ.;

DICHIARA

l'ammortamento del Vaglia Bancario emesso, su richiesta del Vicariato Apostolico di Mogadiscio, dal Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio — il 16 febbraio 1959 col n. D.N. 004430, per l'importo di So. 10.000 (diecimila) a favore di Padre Carlo Jovino, Missione Cattolica di Chisimaio;

AUTORIZZA

il pagamento del suddetto titolo dopo trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia, purchè nel frattempo non sia fatta opposizione dal detentore;

M A N D A

al ricorrente di notificare il presente decreto al Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio — e di curarne la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, il 6 marzo 1959.

Il Cancelliere
G. Di Vito

Il Giudice Regionale
Dott. G. Chirico

Società «CINEMA EQUATORIALE DI MARGHERITA - s.r.l.»

Sede Sociale: Mogadiscio — Capitale Sociale So. 30.000

Estratto verbale Assemblea

L'Assemblea Generale Ordinaria della intestata Società, tenuta in prima convocazione presso l'abitazione del Sig. Guerrino Bertani in Margherita il giorno 12 Febbraio 1959, ha deliberato:

— L'approvazione del bilancio chiuso al 31 dicembre 1958 con le seguenti risultanze:

— Attività	So. 57.831,61
— Passività e netto	So. 60.721,43
— Perdita d'esercizio	So. 2.889,82

— La nomina dell'Amministratore Unico per il triennio 1 gennaio 1959 - 31 dicembre 1961 nella persona del Sig. G. Bertani.

— La nomina del Collegio Sindacale per il triennio 1 gennaio 1959 - 31 dicembre 1961 nelle persone dei Sigg.:

- Abdalla Mohamed bin Brek — *Presidente*
- Abdò Mohamed bin Brek — *Sindaco effettivo*
- Giama Ali — *Sindaco effettivo*
- Saleh Mohamed Mohsin — *Sindaco supplente*
- Said Mohamed bin Brek — *Sindaco supplente*

(107)

L'Amministratore unico
Guerrino Bertani

SEFERIAN & Co. (SOMALIA) Ltd. — S.p.A.

Sede di Mogadiscio — Capitale Sociale So. 400.000

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria degli Azionisti

I Signori Azionisti sono invitati ad intervenire all'Assemblea Generale Ordinaria indetta per il giorno 31 marzo 1959, ore 10, in pri-

ma convocazione oppure per il giorno 15 aprile 1959, ore 10, in seconda convocazione, nei locali della Sede Sociale in Mogadiscio, Via Vittorio Emanuele 96, per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione dell'Amministratore e del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1958 e deliberazioni relative;
- 3) Nomina del Collegio Sindacale in sostituzione del Collegio dimissionario per compiuto triennio;
- 4) Varie ed eventuali.

Mogadiscio, li 10 marzo 1959.

(108)

L'Amministratore Unico
Agop K. Seferian

FRANCINI & Co. (S.F.I.E.T.) - Scioglimento di Società

A V V I S O

Si rende noto ch'è stata sciolta la Società in nome collettivo «Francini & Co. - S.F.I.E.T. - Società Forniture Impianti Elettrici Telefonici» con sede a Mogadiscio.

Il relativo atto 3 marzo 1959, n. 10075 di repertorio a rogito Notaio della Somalia Mario Ciotola, registrato in pari data al n. 171 Atti Pubblici vol. IX, è stato depositato presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir, in data 6 marzo 1959, e trascritto al n. 20 del Registro Generale d'ordine ed al n. 372 del Registro delle Società.

(109)

Giorgio Francini

MANIFATTURE COTONIERE D'AFRICA - S.p.A. in liquidazione
Sede in Mogadiscio - Capitale Sociale So. 29.000

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Straordinaria

Gli azionisti sono convocati in assemblea ordinaria e straordinaria presso la sede della S.p.A. S.A.N.E., in Roma, via Marche 1, alle ore 11 del giorno 16 Aprile 1959 (e, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 14 Maggio 1959, alla stessa ora e nello stesso luogo) per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Mancata accettazione della nomina da parte del liquidatore già designato. Conseguente nuova nomina di liquidatore e attribuzione dei relativi poteri;
- 2) — Adempimenti in ordine all'art. 2364 C.C.;
- 3) — Varie ed eventuali.

Per intervenire all'Assemblea i signori azionisti dovranno, almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea, depositare le azioni di loro proprietà presso la Sede Sociale in Mogadiscio, oppure presso il Banco di Napoli, sedi di Napoli o di Mogadiscio, ritirando il relativo biglietto di ammissione.

Roma, li 7 marzo 1959.

Manifatture Cotoniere d'Africa
G. Cora

(110)

I.S.H. — INDUSTRIA SAPONE HADRAMIA
S.p.A. - MOGADISCIO

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Generale Ordinaria

I Signori Azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria per il giorno 24 aprile 1959, alle ore 10 antimeridiane in prima convocazione per discutere il seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) - Approvazione Bilancio chiuso al 31 dicembre 1958.

- 2) - Nomina del Consiglio di Amministrazione.
- 3) - Nomina del Collegio Sindacale.
- 4) - Mandato ai Sindaci.
- 5) - Varie.

In mancanza del numero legale degli Azionisti, l'Assemblea di seconda convocazione sarà tenuta il giorno 25 aprile 1959, alle ore 10 antimeridiane nei locali della Sede Sociale della Società in Via Ruggero Santini.

Mogadiscio, li 20 marzo 1959.

(111)

Il Presidente

FIAT SOMALIA Società per Azioni

Capitale Sociale So. 200.000 interamente versato
Sede in Mogadiscio

**Avviso di convocazione di Assemblea Generale Ordinaria
degli Azionisti**

Gli Azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria presso la Sede Sociale alle ore 9 del giorno 22 aprile 1959, oppure del giorno 24 aprile 1959 in seconda convocazione, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Relazione del Consiglio di Amministrazione e del Collegio Sindacale sull'esercizio 1958.
- 2) — Approvazione del Bilancio Patrimoniale e del Conto Perdite e Profitti al 31 dicembre 1958.
- 3) — Varie.

Mogadiscio, li 24 marzo 1959.

(112)

FIAT SOMALIA - S.p.A.
Geom. Carlo Ribotti
Procuratore





PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

Repubblica Italiana

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 2 dicembre 1958, n. 1131: *Modificazioni allo statuto della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.* 401

DECRETO Ministeriale 5 marzo 1959: *Conferma del Presidente del Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.* 405

DECRETO Ministeriale 5 marzo 1959: *Nomina di componenti il Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.* 405

DECRETO Ministeriale 5 marzo 1959: *Nomina di componenti il Collegio dei revisori dei conti della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.* 406

ESTRATTO AUTENTICO di delibera del Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia relativo alla nomina del sostituto del Presidente e del Segretario del Consiglio, alla istituzione in Mogadiscio della Direzione Generale nonché alla trasformazione in Sede della Dipendenza, alla attribuzione dell'incarico di Direttore Generale della Cassa e di Direttore della Sede di Mogadiscio e alla abilitazione alla firma per conto della Cassa da parte di funzionari della stessa. 407

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

DECRETO Amm.vo 31 marzo 1959, n. 13 rep.: *Trasferimento alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia delle funzioni, attribuzioni e privilegi riconosciuti alla Banca d'Italia.*

411

PARTE TERZA

V A R I E

BANCA D'ITALIA - Filiale di Mogadiscio — *Avviso.*

413

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 2 dicembre 1958, n. 1131.
Modificazioni allo statuto della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'art. 4 della legge 30 giugno 1954, n. 677;

VISTO l'art. 12 del decreto del Presidente della Repubblica 5 marzo 1955, n. 371, che detta norme per il funzionamento dell'ente di diritto pubblico «Cassa per la circolazione monetaria della Somalia»;

RICONOSCIUTA la necessità di apportare modifiche allo statuto della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia, approvato con il succitato decreto del Presidente della Repubblica 5 marzo 1955, numero 371;

SULLA PROPOSTA dei Ministri per il tesoro e per gli affari esteri;

DECRETA:

I seguenti articoli dello statuto della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 5 marzo 1955, n. 371, sono modificati come segue:

Art. 1, viene inserito il seguente terzo capoverso:

«Per l'esercizio delle sue funzioni, la Cassa per la circolazione monetaria della Somalia opera attraverso due sezioni distinte, una denominata «Sezione di emissione» e l'altra «Sezione bancaria».

Art. 2, il secondo capoverso viene modificato come segue:

«La Cassa può stabilire la Direzione Generale a Mogadiscio e istituire sedi, succursali ed agenzie nel territorio della Somalia».

Art. 5, il primo comma viene suddiviso come segue, in due distinti commi; nell'attuale comma secondo, vengono soppresse le parole «e possono essere confermati»; e viene inserito un sesto comma:

«Il presidente del Consiglio della Cassa è scelto dai Ministri per il tesoro e per gli affari esteri con l'osservanza all'atto della nomina, delle disposizioni dell'art. 4 del decreto del Presidente della Repubblica 5 marzo 1955, n. 371.

Il Consiglio è composto:

a) da sei membri scelti fra persone particolarmente esperte, designati: due dal Ministero degli affari esteri di cui uno con funzioni di sostituto del presidente, uno dal Ministero del tesoro, uno dal Ministero del commercio con l'estero, uno dalla Banca d'Italia e uno dall'Ufficio italiano dei cambi;

b) da quattro membri designati dall'Amministrazione Fiduciaria della Somalia, sentito il Governo della Somalia.

Non possono far parte del Consiglio gli amministratori, institori, sindaci, dirigenti e impiegati delle aziende di credito operanti in Somalia».

Art. 6, le lettere f) e g), vengono sostituite come segue:

«f) determina le norme e le condizioni per le operazioni della Cassa di cui al successivo art. 15-*bis*; qualora la Cassa assuma i servizi di tesoreria per conto dell'Amministrazione Fiduciaria Italiana della Somalia e del Governo Somalo, gli eventuali saldi passivi non potranno superare un decimo dei contributi assegnati all'Amministrazione Fiduciaria Italiana per la Somalia ed un decimo delle entrate fiscali per il Governo della Somalia.

«g) stabilisce la sede della Direzione Generale e istituisce sedi, succursali ed agenzie nel territorio della Somalia».

La lettera h) viene integrata come segue: «stabilisce altresì il trattamento giuridico ed economico del personale, incluso il direttore generale, e ne determina l'organico, da approvarsi dal Ministero del tesoro di concerto con il Ministero degli affari esteri, e provvede alle assunzioni».

Le lettere i) e l) vengono sostituite con le seguenti:

«i) nomina i corrispondenti della Cassa all'interno ed all'estero;

«l) delibera le norme regolamentari riguardanti il funzionamento, le operazioni ed i servizi della Cassa;

«m) propone agli organi competenti di vigilanza la misura dei tassi di sconto e di anticipazioni e delibera in merito ad ogni altro tasso e alle condizioni da applicare sia per gli impieghi che per i depositi;

«n) stabilisce le cauzioni dei funzionari, dei cassieri e le altre forme di garanzia; delibera lo svincolo delle cauzioni e la cessazione delle suddette forme di garanzia;

«o) esamina e delibera in ordine al bilancio annuale ed al conto dei profitti, delle spese e delle perdite, e ne dispone la presentazione ai revisori dei conti e ai Ministri per il tesoro e per gli affari esteri per l'approvazione;

« p) autorizza i contratti che importano alienazione di immobili e le transazioni, i concordati e le cessioni riguardanti crediti di somme superiori a L. 4.375.000 e si pronunzia su tutti quegli altri contratti e sulle azioni giuridiche che, per la loro importanza, il presidente credeva di sottomettere alla sua approvazione;

« q) ha la facoltà di costituire in Mogadiscio un Comitato esecutivo, composto dal direttore generale e da due membri nominati dal Consiglio stesso, nel suo seno, cui può essere delegata, per ragioni d'opportunità la adozione di provvedimenti normalmente rientranti nella propria competenza;

« r) adempie agli altri incarichi ad esso eventualmente demandati in materia monetaria e valutaria di interesse del territorio della Somalia».

Art. 8, il primo comma viene modificato come segue:

«Per la validità delle deliberazioni del Consiglio devono essere presenti almeno sei dei componenti».

Art. 12, i commi I, II e III sono modificati come segue:

«Il Collegio dei revisori dei conti è composto di cinque membri effettivi e di due supplenti».

I cinque revisori effettivi sono designati rispettivamente uno dal Ministero degli affari esteri, due dal Ministero del tesoro di cui uno residente in Somalia, uno dal Ministero del commercio con l'estero e uno dall'Amministratore fiduciario della Somalia sentito il Governo somalo; i supplenti rispettivamente dal Ministero del tesoro e dall'Amministratore fiduciario della Somalia.

I revisori dei conti sono nominati con decreto del Ministro per il tesoro di concerto con quello per gli affari esteri. Con il medesimo decreto viene nominato il presidente del Collegio dei revisori».

Art. 15, viene modificato come segue:

«La Cassa è tenuta ad avere riserve di garanzia, costituite da oro, argento e valute estere, in misura corrispondente ai biglietti emessi ed in conformità alla Convenzione di cui al precedente articolo, da sottoporsi all'approvazione dei Ministri per il tesoro e per gli affari esteri.

La Cassa non è tenuta ad avere riserve di garanzia per la emissione della moneta metallica, però deve investirne in titoli dello Stato somalo o da questo garantiti o in titoli della Repubblica Italiana il maggior valore di emissione rispetto al costo».

Art. 15-bis. — «La Cassa effettuerà mediante la Sezione bancaria le seguenti operazioni e servizi:

1) risconto di cambiali e assegni bancari, con scadenza non maggiore di tre mesi, a favore delle aziende di credito operanti in Somalia da almeno sei mesi;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica in data 5 marzo 1955, n. 371, concernente il funzionamento della Cassa medesima e la approvazione del relativo statuto;

VISTO l'art. 5 del detto statuto, modificato con decreto del Presidente della Repubblica 2 dicembre 1958, n. 1131;

CONSIDERATO che occorre provvedere alla ricostituzione del Consiglio del predetto Istituto;

VISTE le designazioni delle Amministrazioni interessate;

DECRETANO:

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 5 dello statuto della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia, modificato con decreto del Presidente della Repubblica 2 dicembre 1958, n. 1131, sono nominati componenti del Consiglio della Cassa medesima i signori:

Dott. Gino BUTI, Dott. Edmondo BOLOGNA, Dott. Angelo MILLO, Dott. Domenico TIMARCO, Prof. Giannino PARRAVICINI, Dott. Renato MANNA, Avv. Gaetano CHAPRON, Sig. Scek Mohamud GIAMAL, Sig. Said OSMAN JUSUF, Sig. Abdulcadir MOHAMED.

Il presente decreto sarà pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica Italiana.

Roma, addì 5 marzo 1959.

Il Ministro per il tesoro
TAMBRONI

Il Ministro per gli affari esteri
PELLA

DECRETO MINISTERIALE 5 marzo 1959.

Nomina di componenti il Collegio dei revisori dei conti della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia.

IL MINISTRO PER IL BILANCIO
AD INTERIM PER IL TESORO

E

IL MINISTRO PER GLI AFFARI ESTERI

VISTA la legge 30 giugno 1954, n. 677, con la quale la Cassa per la circolazione monetaria della Somalia è stata eretta in ente di diritto pubblico;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica in data 5 marzo 1955, n. 371, concernente il funzionamento della Cassa medesima e l'approvazione del relativo statuto;

VISTO l'art. 12 del detto statuto, modificato con decreto del Presidente della Repubblica 2 dicembre 1958, n. 1131;

CONSIDERATO che occorre provvedere alla ricostituzione del Collegio dei revisori dei conti del predetto Istituto;

VISTE le designazioni delle Amministrazioni interessate;

DECRETANO:

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 12 dello statuto della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia, modificato con decreto del Presidente della Repubblica 2 dicembre 1958, n. 1131, sono nominati componenti del Collegio dei revisori dei conti della Cassa medesima i signori:

- Dott. Agostino NEGROTTO CAMBIASO, *quale presidente*;
- Dott. Silvio COZZI, Dott. Pietro BORMIOLI, Dott. Aristide ROSSI e Dott. Salvatore SPADARO, *quali membri effettivi*;
- Dott. Giuseppe SAMBATARO e Sig. Omar Mohamed GULED, *quali membri supplenti*.

Il presente decreto sarà pubblicato nella *Gazzetta Ufficiale* della Repubblica Italiana.

Roma, addì 5 marzo 1959.

Il Ministro per il tesoro
TAMBRONI

Il Ministro per gli affari esteri
PELLA

CASSA PER LA CIRCOLAZIONE MONETARIA DELLA SOMALIA.

Ente di Diritto Pubblico

E S T R A T T O A U T E N T I C O

Si certifica da me Dottor Francesco Palamenghi-Crispi, Segretario del Consiglio della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia, autorizzato a rilasciare copie ed estratti dei verbali, validi a tutti gli effetti di legge, a norma dell'art. 16 dello Statuto approvato con D.P.R. 5 marzo 1955, n. 371 e modificato con D.P.R. 2 dicembre 1958, n. 1131 che quanto segue è estratto autentico del libro verbali del Consiglio della Cassa per la circolazione monetaria della Somalia, Ente di Diritto Pubblico ai sensi della legge 30 giugno 1954, n. 677.

VERBALE n. 1 (terza serie) del Consiglio della Cassa
per la Circolazione Monetaria della Somalia
16 marzo 1959

Alle ore 10 del 16 marzo 1959 si sono riuniti in una sala della Cassa (via Palermo, 20) i Sigg.:

- Dott. Ugo Maceratini — *Presidente*;
- Amb. Dott. Gino Buti — *Scstituito del Presidente*;

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

MINISTERO AA.EE. - Dipart. I.

Trasferimento alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia delle funzioni, attribuzioni e privilegi riconosciuti a favore della Banca d'Italia.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 4 novembre 1951, n. 1301 che ratifica l'accordo di tutela per la Somalia;

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357 sulle attribuzioni dell'Amministratore;

VISTA la Legge 7 maggio 1956, n. 1 che istituisce il Governo della Somalia;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 che approva l'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA l'Ordinanza 16 maggio 1950, n. 14 che istituisce, per il Territorio della Somalia, la moneta denominata «somalo» e ne attribuisce il privilegio della emissione alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia;

VISTO il D.P.R. 2 dicembre 1958, n. 1131 che modifica lo Statuto della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia;

VISTA la lettera n. 0016 in data 18 marzo 1959 con la quale la Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia comunica che il proprio Consiglio nella sua riunione del 16 marzo 1958 ha deliberato di istituire la propria Direzione Generale in Mogadiscio e di elevare a Sede la propria Dipendenza nella stessa città, assumendo a partire dal 5 aprile 1959 le attribuzioni e le operazioni sinora svolte in Somalia dalla Banca d'Italia;

VISTO il foglio n. 2219 in data 25 marzo 1959 con il quale la Filiale in Mogadiscio della Banca d'Italia comunica che in data 4 aprile 1959 andrà a cessare ogni attività cedendo le proprie operazioni alla predetta Cassa;

CONSIDERANDO che si rende necessario attribuire alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia, nella sua nuova veste di Ban-

ca Nazionale della Somalia, le funzioni, attribuzioni e privilegi già in essere a favore della Banca d'Italia;

SENTITO il Capo dell'Ufficio Pianificazione;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici, di concerto con il Ministro per gli Affari Finanziari;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1.

A partire dal 5 aprile 1959 le funzioni, attribuzioni e privilegi già riconosciuti in Somalia a favore della Banca d'Italia, sono attribuiti alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.

Art. 2.

Il presente decreto ha vigore dal 5 aprile 1959 e sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

Il Primo Ministro

e Ministro ad interim per gli Affari Economici

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Finanziari

SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 198.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

BANCA D'ITALIA FILIALE DI MOGADISCIO

AVVISO

Si comunica che il giorno 4 aprile p.v. la Filiazione della Banca d'Italia in Mogadiscio cesserà di funzionare.

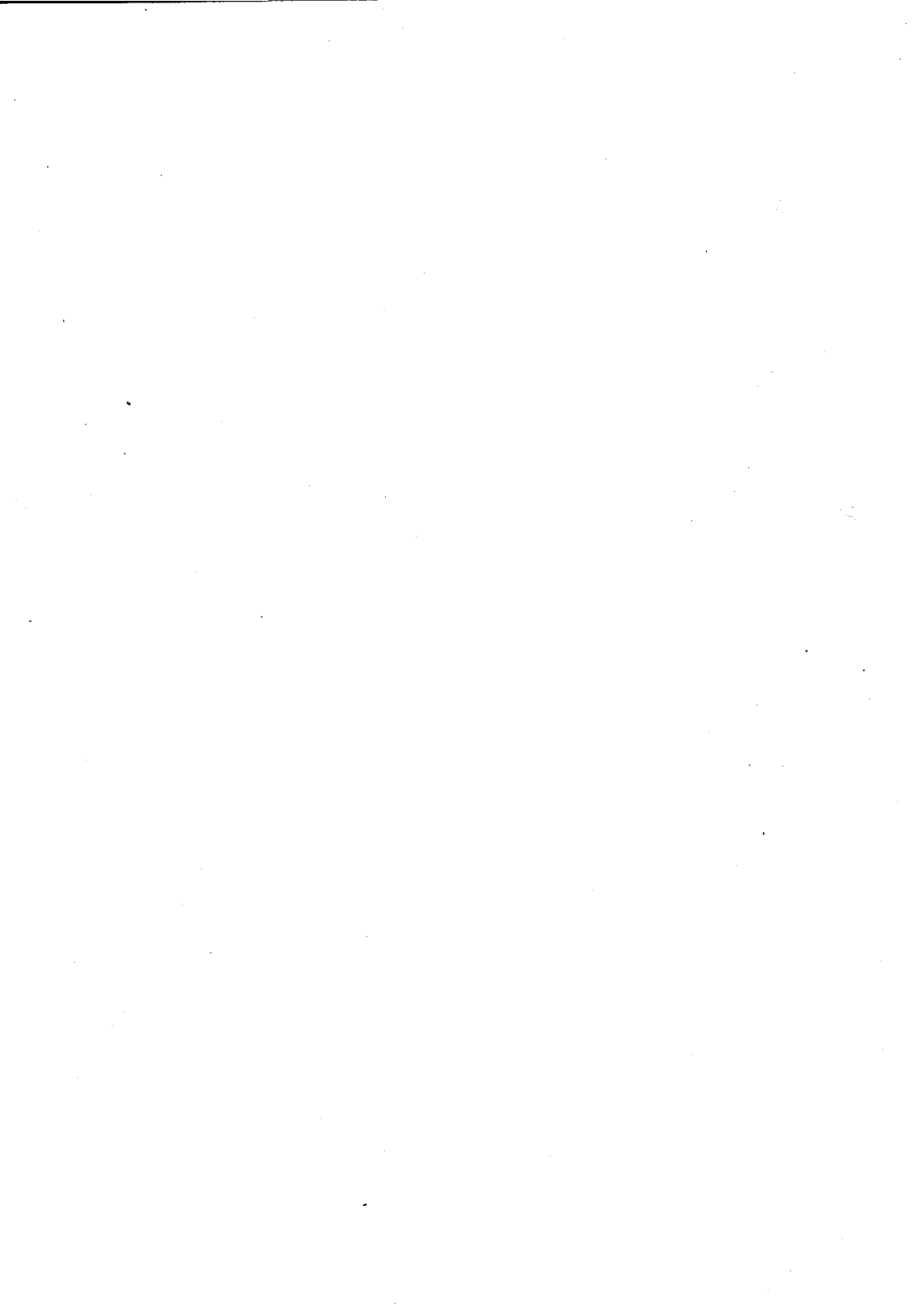
Le operazioni in corso di detta Filiazione verranno assunte dalla Sede di Mogadiscio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia che inizierà la sua attività bancaria il successivo giorno feriale 6 aprile p.v.

Da tale giorno 6 aprile p.v. i clienti della Banca d'Italia dovranno, pertanto, rivolgersi, per le predette operazioni, alla Sede di Mogadiscio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.

Si precisa che la Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia applicherà alle operazioni che come sopra verrà ad assumere le medesime condizioni praticate dalla Banca d'Italia.

Mogadiscio, lì 10 marzo 1959.

IL DIRETTORE
f.to *M. Zanasi*



BOLLETTINO



UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 2 aprile 1959

Suppl. N. 3 al N. 4

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga e spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari.

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N N

PARTE TERZA

V A R I E

I.S.S.A. - Immobiliare Somala Societ! per Azioni — *Avviso di convocazione Assemblea.*

417

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

IMMOBILIARE SOMALA - SOCIETA' PER AZIONI - «I.S.S.A.»

Sede in Mogadiscio — Capitale Sociale So. 20.000

AVVISO DI CONVOCAZIONE ASSEMBLEA

I Signori Soci sono invitati ad intervenire all'Assemblea Generale Ordinaria indetta per il giorno 20 aprile 1959 in Mogadiscio, Corso Vittorio Emanuele, presso la Sede Sociale, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione dell'Amministratore Unico e Rapporto del Collegio Sindacale;
- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 31 dicembre 1958;
- 3) Varie.

A norma dell'Art. 10 dello Statuto hanno diritto di intervenire all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti che iscritti nel Libro Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea abbiano entro tale termine ottenuto, a richiesta, dalla Società il Biglietto di Ammissione e quelli che avranno depositato le loro azioni sempre entro lo stesso termine presso la Sede della Società in Mogadiscio.

Ogni azionista potrà farsi rappresentare da altra persona mediante delega anche per semplice lettera.

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

L'AMMINISTRATORE UNICO
Dr. Vincenzo Calzia

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 10 aprile 1959

Suppl. N. 4 al N. 4

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- DECRETO 18 febbraio 1959, n. 1 rep.: *Istituzione di una Sezione Autonoma per l'esercizio del credito a medio e lungo termine presso il «Credito Somalo».* 423
- DECRETO 11 marzo 1959, n. 2 rep.: *Approvazione dello Statuto della Sezione Autonoma per il credito a medio e lungo termine presso il «Credito Somalo».* 426

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

- DECRETO Amm.vo 31 dicembre 1958, n. 200 rep.: *Destinazione del Sig. Osman Scek Ahmed alle funzioni di Giudice Distrettuale presso l'Ufficio di Villabruzzi.* 433

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO 18 febbraio 1959, n. 1 rep.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

Istituzione di una Sezione Autonoma per l'esercizio del credito a medio e lungo termine presso il «Credito Somalo»;

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTA la legge 30 settembre 1956, n. 10 «Estensione delle attività del "Credito Somalo,"»;

RAVVISATA l'opportunità di costituire presso il Credito Somalo una «Sezione Autonoma per il Credito a medio e lungo termine» con il compito di provvedere all'esercizio del credito a medio e lungo termine;

VISTO il parere favorevole espresso dalla Commissione di Vigilanza nella seduta del 14 febbraio 1959;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata la costituzione presso l'Istituto di credito di diritto pubblico «Credito Somalo» di una Sezione Autonoma per il credito a medio e lungo termine.

La Sezione Autonoma per il credito a medio e lungo termine ha personalità giuridica propria ed ha un patrimonio, una gestione ed un bilancio distinti da quelli del «Credito Somalo».

Art. 2.

Scopo della Sezione Autonoma per il credito a medio e lungo termine è quello di promuovere e finanziare progetti per lo svilup-

po economico nel campo industriale ed agricolo nel Territorio ed in particolare quelli che si propongono la lavorazione dei prodotti dell'agricoltura, della zootecnia e della pesca, nonché la coltivazione ed il collocamento commerciale di alcuni prodotti agricoli specificati nello Statuto.

Art. 3.

I crediti saranno concessi unicamente per l'acquisto, importazione e installazione di materiali ed attrezzature e per i servizi necessari per la realizzazione dei progetti di cui all'articolo precedente.

Art. 4.

I crediti saranno assistiti da iscrizione ipotecaria di primo grado o pegno sulle opere, impianti, attrezzature ed eventualmente sui crediti a condizione che su di essi non gravino altre garanzie per obbligazione e saranno concessi sulla base dei singoli progetti, debitamente documentati e previo accertamento da parte di tecnici di fiducia della Sezione.

Art. 5.

La durata delle operazioni e la misura degli interessi attivi, saranno stabilite dallo Statuto.

Art. 6.

L'attività operativa della Sezione Autonoma è soggetta alla vigilanza dell'apposita Commissione di Vigilanza, costituita presso il Ministero per gli Affari Finanziari ai sensi dell'art. 3 della Legge 30 settembre 1956, n. 10, con l'osservanza delle norme stabilite dallo stesso articolo 3 e di quelle fissate nello Statuto del Credito Somalo.

Art. 7.

Il patrimonio della Sezione è formato:

a) dal fondo di dotazione di So. 1.000.000,— da versarsi come segue:

So. 300.000,— al 30-5-1959

So. 700.000,— al 30-6-1960

b) da eventuali ulteriori contributi concessi dal Governo della Somalia;

c) da contributi a fondo perduto, donazioni, legati e liberalità di ogni genere;

d) da conferimenti o partecipazioni di altri enti interessati allo sviluppo economico nel campo industriale-agricolo;

e) dal fondo di riserva.

I conferimenti e le partecipazioni di altri enti debbono essere approvati con provvedimenti del Ministro per gli Affari Economici, previo parere favorevole della Commissione di Vigilanza, sentito il Consiglio dei Ministri e non possono eccedere il 49% del patrimonio complessivo della Sezione.

Art. 8.

La Sezione ha in comune col Credito Somalo i seguenti organi:

- a) Consiglio di Amministrazione;
- b) Comitato Esecutivo;
- c) Collegio dei Sindaci;
- d) Direttore;

con facoltà previste e regolate dalla legge istitutiva del Credito Somalo e del relativo Statuto.

Art. 9.

Il Presidente e il Direttore del Credito Somalo sono rispettivamente il Presidente e il Direttore della Sezione, con i poteri di rappresentanza e di firma già previsti dallo Statuto del Credito Somalo.

Art. 10.

L'esercizio comincia col 1° gennaio e termina col 31 dicembre di ciascun anno. Il primo esercizio inizia sotto la data del 1° aprile 1959 e chiude al 31 dicembre 1959.

Le modalità ed i termini per la formazione e la presentazione del bilancio sono fissati dallo Statuto.

Gli utili complessivi della Sezione al netto delle spese e delle perdite verificatesi nell'esercizio vengono ripartiti con le modalità fissate dallo Statuto.

Art. 11.

Su proposta della Commissione di Vigilanza e previo parere del Ministro per gli Affari Economici, sentito il Consiglio dei Ministri, l'Amministratore può disporre lo scioglimento e la messa a liquidazione della Sezione, da effettuarsi ad opera di un Commissario liquidatore da lui nominato nei seguenti casi:

- a) quando fossero accertate gravi irregolarità e violazioni di legge, di regolamenti e di altre disposizioni regolanti la gestione della Sezione;
- b) quando fossero accertate perdite che assorbissero, oltre al fondo di riserva eventualmente costituito, più della metà del patrimonio della Sezione;

quando fosse accertata la inidoneità della Sezione a conseguire

In caso di scioglimento della Sezione, l'Amministratore della Somalia, su proposta del Ministro per gli Affari Economici, sentito il Consiglio dei Ministri, disporrà con suo decreto la devoluzione del patrimonio netto della Sezione a scopo di pubblico interesse.

Mogadiscio, li 18 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli A.A.EE. ad Interim

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 161.

Mogadiscio, li 13 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO 11 marzo 1959, n. 2 rep.

Approvazione dello Statuto della Sezione Autonoma per il credito a medio e lungo termine presso il «Credito Somalo».

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento Governo della Somalia»;

VISTA la legge 30 settembre 1956, n. 10 «Estensione delle attività del Credito Somalo»;

VISTO il decreto 18 febbraio 1959 n. 5800010 di prot., che istituisce la Sezione Autonoma per il credito a medio e lungo termine presso il «Credito Somalo»;

RAVVISATA la necessità di provvedere alla approvazione dello Statuto della Sezione Autonoma per il Credito a Medio e Lungo termine;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

E' approvato l'unito Statuto della Sezione Autonoma del

a Medio e Lungo termine presso il «Credito Somalo» secondo l'unito
testo firmato dal Ministro per gli Affari Economici.

Mogadiscio, li 11 marzo 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.EE. ad Interim

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 160.

Mogadiscio, li 13 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

Il tasso d'interesse attivo è stabilito, a seconda della durata, natura e rischio dell'operazione, nella misura del 6% per anno, minimo fino ad un massimo del 7% per anno.

I crediti saranno assistiti da iscrizione ipotecaria di primo grado o pegno sulle opere, impianti, attrezzature od eventualmente prodotti a condizione che su di essi non gravino altre garanzie per obbligazioni, e saranno concessi sulla base dei singoli progetti, debitamente documentati e previo accertamento da parte di tecnici di fiducia della Sezione.

Art. 6.

Il patrimonio della Sezione è formato:

- a) dal fondo di dotazione di So. 1.000.0000 da versarsi in base a quanto disposto dal Decreto istitutivo;
- b) da eventuali ulteriori contributi concessi dal Governo della Somalia;
- c) da contributi a fondo perduto, donazioni, legati e liberalità di ogni genere;
- d) da conferimenti o partecipazioni di altri Enti interessati allo sviluppo economico nel campo industriale ed agricolo;
- e) dal fondo di riserva.

I conferimenti e le partecipazioni di altri Enti debbono essere approvati dal Ministero per gli Affari Economici, previo parere favorevole della Commissione di Vigilanza, sentito il Consiglio dei Ministri e non possono eccedere il 49% del patrimonio della Sezione.

Art. 7.

La Sezione ha in comune con il Credito Somalo i seguenti organi:

- a) Consiglio di Amministrazione;
- b) Comitato esecutivo;
- c) Collegio dei Sindaci;
- d) Direttore;

Con le facoltà previste e regolate dalla Legge istitutiva del Credito Somalo e dal relativo Statuto.

Per quanto specificatamente previsto nel Decreto istitutivo della Sezione e nel presente Statuto, valgono per gli organi medesimi le disposizioni contenute nella Legge 30 settembre 1956, n. 10 e nel Decreto 30 settembre 1956, n. 95 di Rep.

Art. 8.

Il Presidente ed il Direttore del Credito Somalo sono rispettivamente il Presidente ed il Direttore della Sezione, con i poteri di rappresentanza già previsti dallo Statuto del Credito Somalo.

Art. 9.

La Sezione, per lo svolgimento della sua attività, si avvale dei servizi del Credito Somalo rimborsando all'Istituto stesso le spese sostenute.

La Sezione si avvale normalmente dei Servizi Tecnici del Ministero per gli Affari Economici per l'istruttoria delle varie pratiche di concessione di credito a medio e lungo termine.

Art. 10.

Le facoltà di firma in nome della Sezione sono le stesse di quelle previste nello Statuto del Credito Somalo.

Art. 11.

L'esercizio annuale della Sezione ha inizio il 1° gennaio e termina il 31 dicembre.

Il primo esercizio inizia sotto la data del 1° aprile 1959 e si chiude al 31 dicembre 1959.

Il Bilancio della Sezione, approvato dal Consiglio di Amministrazione, viene allegato al bilancio del Credito Somalo.

Gli utili netti annuali sono così ripartiti:

- a) tre decimi al fondo di riserva;
- b) il rimanente quale dividendo alle eventuali partecipazioni con un massimo del 5%;
- c) l'ecceденza verrà devoluta alla costituzione di uno speciale «Fondo di Riserva» da utilizzare di volta in volta con apposita deliberazione del Consiglio di Amministrazione.

Art. 12.

La Sezione è sottoposta al controllo della Commissione di Vigilanza costituita presso il Ministero per gli Affari Finanziari in forza della Legge n. 10 del 30 settembre 1956.

A detta Commissione spetta il compito di vigilare sulla attività operativa della Sezione ai fini dell'osservanza e della applicazione delle norme istituzionali e statutarie. Essa ha ampie facoltà ispettive e di controllo sulle operazioni attive e passive della Sezione.

Art. 13.

La Sezione è tenuta ad inviare alla Commissione di Vigilanza — ed in copia al Ministero Affari Economici — i seguenti documenti:

- a) trimestralmente, entro il mese successivo, la situazione dei conti a fine trimestre;

- b) entro quattro mesi dalla chiusura dell'esercizio le relazioni del Consiglio di Amministrazione e del Collegio dei Sindaci ed il Bilancio consuntivo annuale con i relativi allegati. La relazione del Consiglio di Amministrazione deve illustrare fra l'altro, il programma di attività della Sezione;
- c) almeno tre giorni prima di quello fissato per le adunanze, l'avviso di convocazione del Consiglio di Amministrazione e del Comitato Esecutivo con il relativo Ordine del giorno;
- d) entro sei giorni feriali dell'avvenuta riunione copia del verbale relativo.

La prima segnalazione di cui al paragrafo b) del presente articolo dovrà effettuarsi per la scadenza del 31 dicembre 1959.

Art. 14.

La Commissione di Vigilanza può disporre ispezioni periodiche e straordinarie alla Sezione la quale è tenuta a fornire all'incaricato dell'ispezione ogni informazione e ad esibire tutti i registri, atti e documenti che le vengono richiesti.

Art. 15.

Su proposta della Commissione di Vigilanza e previo parere del Ministro per gli Affari Economici, sentito il Consiglio dei Ministri, l'Amministratore può disporre lo scioglimento e la messa in liquidazione della Sezione, da effettuarsi ad opera di un Commissario liquidatore da lui nominato nei seguenti casi:

- a) quando fossero accertate gravi irregolarità e violazioni di Legge, di Regolamenti o di altre disposizioni regolanti la gestione della Sezione;
- b) quando fossero accertate perdite che assorbissero oltre al fondo di riserva eventualmente costituito, più della metà del restante patrimonio della Sezione;
- c) quando fosse accertata la non idoneità della Sezione a conseguire le proprie finalità.

In caso di scioglimento della Sezione, l'Amministratore della Somalia, su proposta del Ministro per gli Affari Economici, sentito il Consiglio dei Ministri, disporrà con suo Decreto la devoluzione del patrimonio netto della Sezione a scopo di pubblico interesse.

IL MINISTRO
Hasi Farah Ali Omar

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 31 dicembre 1958, n. 200 rep.

Destinazione del Sig. Osman Seek Ahmed alle funzioni di Giudice Distrettuale presso l'Ufficio di Villabruzzi.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il decreto n. 2357 del 9 dicembre 1959 del Presidente della Repubblica Italiana;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTA la legge n. 9 del 19 febbraio 1958 che istituiva i Giudici Distrettuali;

RITENUTA la necessità di nominare un Giudice presso l'Ufficio di Villabruzzi;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dalla data del 22 dicembre 1958 il Sig. Osman Seek Ahmed è destinato alle funzioni di Giudice Distrettuale presso l'Ufficio di Villabruzzi.

Mogadiscio, lì 31 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

*Il Primo Ministro
e Ministro di Grazia e Giustizia*
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 13, foglio n. 250.
Mogadiscio, lì 31 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 25 febbraio 1959, n. 14 rep.

Proroga al 30 giugno 1959 sostituzione targhe automobilistiche e motociclistiche.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 20 marzo 1957 n. 91 rep. pubblicato sul B.U. n. 6, del 1° giugno 1957, relativo alla sostituzione delle targhe automobilistiche attualmente in uso in Somalia;

VISTO il decreto n. 187 rep. pubblicato sul supplemento n. 1 al B.U. n. 12 del 10 dicembre 1957, col quale venivano prorogati i termini al 31 dicembre 1958;

CONSIDERATO che il carico del lavoro di reimmatricolazione degli autoveicoli e motocicli non può essere svolto nei limiti fissati e che occorre quindi concedere una nuova proroga fino al 30 giugno 1959;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici di concerto con il Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Art. 1.

Il termine fissato per la sostituzione delle targhe automobilistiche e motociclistiche è prorogato al 30 giugno 1959.

Art. 2.

A partire dal 1° luglio 1959 gli automezzi e motomezzi non assoggettati alla nuova immatricolazione non potranno circolare nei confini del Territorio della Somalia.

Mogadiscio, li 25 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.EE. ad interim

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.FF.

SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 78.

Mogadiscio, li 5 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 4 febbraio 1959, n. 15 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Iusuf Musse Abukar.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 12 dicembre 1956, presentata dai **Sigg. Ali Nur Ahmed e Hagi Abdi Samed**, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio - Via Barone Franchetti;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 3 del 1° marzo 1957, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il foglio n. 852003 del 22 giugno 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che i **Sigg. Ali Nur Ahmed e Hagi Abdi Samed** hanno pagato la somma di So. 587,94, quale prezzo di concessione dell'area richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area di mq. 293,97 è stato regolarmente consegnata ai **Sigg. Ali Nur Ahmed e Hagi Abdi Samed**, come risulta dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 9 settembre 1957;

VISTO l'atto n. 5522 di rep. in data 23 luglio 1957, registrato a Mogadiscio il 18 giugno 1957 al n. 2822 Atti Pubblici Vol. 24, con cui i **Sigg. Ali Nur Ahmed e Hagi Abdi Samed** cedono e trasferiscono al Sig. Iusuf Musse Abukar tutti i diritti presenti e futuri sul terreno che i medesimi **Sigg. Ali Nur Ahmed e Hagi Abdi Samed** avevano richiesto in concessione a scopo edilizio con domanda in data 12 di-

cembre 1956 della superficie di mq. 293,97 sito in Mogadiscio — Via Barone Franchetti;

CONSIDERATO che il progetto, presentato dal Sig. Iusuf Musse Abukar è **stato** approvato dalla Commissione Municipale di Mogadiscio nella sua **214.a** seduta del 28 dicembre 1957;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità della costruzione realizzata dal Sig. Iusuf Musse Abukar rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 12222 in data 5 novembre 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la libera disponibilità di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a tutti gli effetti a favore del Sig. Iusuf Musse Abukar la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 293,97, sito in Mogadiscio — Via B. Franchetti, di cui alle premesse.

Mogadiscio, lì 4 febbraio 1959.

IL MINISTRO

Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 59.

Mogadiscio, lì 3 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571161.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta «AGIP, S.p.A.» con sede sociale in Roma (Italia) — Via del Tritone n. 181 — il giorno 27 febbraio 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento industria Trasporti e Comunicazioni — «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sotto-descritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «AGIPGAS» in lettere multicolori su fondo giallo, con o senza cornice in qualsiasi dimensione».

Detto marchio viene accompagnato o no dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio imballaggi di qualsiasi tipo o anche riprodotto mediante pubblicità figurata di qualsiasi altro tipo;

Il marchio verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: gas liquidi in genere destinati alla combustione per usi industriali e domestici, per riscaldamento, illuminazione e similari, sedi di rappresentanza, ecc.

ni di imbottigliamento, depositi, qualsiasi tipo di contenitore di gas liquido, fornelli, cucine e lampade a gas liquido, apparecchiature elettrodomestiche, di propria fabbricazione e commercio della Ditta «AGIP, S.p.A.».

Mogadiscio, li 23 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(115)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571162.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta «AGIP, S.p.A.», con sede sociale in Roma (Italia) — Via del Tritone n. 181 — il giorno 27 febbraio 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sotto-descritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante le parole «MAS — Miscela Agip Super», comunque scritte, in qualsiasi dimensione e colore».

Detto marchio viene accompagnato o no dalla denominazione sociale della Ditta richiedente; potrà essere impiegato, oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata e di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: miscele di carburanti e lubrificanti, di propria fabbricazione e commercio della Ditta «AGIP, S.p.A.».

Mogadiscio, li 23 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(116)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571163.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta «AGIP», S.p.A. con sede sociale in Roma (Italia) — Via del Tritone n. 181 — il giorno 27 febbraio 1959 alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni - Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante il disegno: «FIGURA STILIZZATA DI MOTOCICLISTA SU MOTO» nei seguenti colori prestabiliti: — Il motociclista in nero; — la moto in verde; — il fondo in giallo».

Detto marchio viene accompagnato o no dalla denominazione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato, oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi tipo od anche riprodotto mediante pubblicità figurata di qualsiasi altro tipo.

Il marchio verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: miscele di carburanti e lubrificanti, di propria fabbricazione e commercio della Ditta «AGIP, S.p.A.».

Mogadiscio, il 23 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571164.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società «BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY, LIMITED» con sede in Inghilterra, al n. 7 di Westminster House, Millbank, London S.W. — il giorno 29 gennaio 59 alle ore 09,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare inquadrata da una linea, contenente nella parte superiore la parola distintiva «REX», sormontata da una corona nobiliare, e, al disotto della parola «REX», un cartiglio portante le parole «King Size» (per tali due parole non vi è pretesa di uso esclusivo). A sinistra, vi è la frase distintiva «The choise among Kings», con l'articolo «the» sottolineato. La parola distintiva «REX» e ripetuta al centro dell'etichetta, con la parola «King» e «Size» ai due lati della stessa in caratteri più piccoli. Nella parte inferiore dell'etichetta (essendo questa destinata a racchiudere un pacchetto di sigarette, la scrittura è capovolta nella parte inferiore) vi è la parola distintiva «REX» in una inquadratura a forma di scudo, sormontata da una corona nobiliare. Nello scudo, sotto la parola «REX» vi è la seguente dicitura «to give maximum enjoyment REX are manufactured from specially selected tobaccos and cut long for cooler smooth smoking». Al margine vi è la figura di una sfinge con la parola distintiva «SPHINX» e la indicazione «Lambert & Buther, England», riferendosi ai precedenti proprietari della Ditta».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: tabacco manifatturato e non manifatturato, di propria fabbricazione e commercio della Società «BRITISH AMERICAN TOBACCO COMPANY, LIMITED».

Mogadiscio, li 23 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571165.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La Ditta L. PASSONI & C. con sede commerciale ed amministrativa in Mogadiscio — Via Vittorio Emanuele n. 37 — il giorno 27 gennaio 1959 alle ore 09,00' — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta, sulla quale, sullo sfondo, sono impressi due elefanti convergenti e le seguenti diciture: «L. PASSONI & C.» PRODUZIONE ED ESSICAZIONE PAPAINA — Sede commerciale ed amministrativa MOGADISCIO — C.P. 248 — Azienda Agricola Comprensorio di Genale — «PAPAINA DEL BENADIR» — Essicazione elettroaerothermica a temperatura controllata — Peso lordo Kg. — Tara Kg. — Peso netto Kg. — collo n. — Prodotto il — Marca depositata — Qualità

Detto marchio viene generalmente stampato direttamente o applicato sottoforma di etichetta sui prodotti, confezionati, imballaggi, materiale pubblicitario, carte commerciali, o in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente. Potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente oppure dalla sigla della medesima. Potrà inoltre essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture o su altre carte di commercio nonchè mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: papaina del Benadir essicata con procedimento elettroaerothermico a temperatura controllata, di propria fabbricazione e commercio della Ditta «L. PASSONI & C.».

Mogadiscio, li 23 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571175.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. «G. CRIPPA & Co., S.p.A.», con sede in Milano (Italia) — Via Paleocapa n. 4 — il giorno 7 marzo 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la **domanda** e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sotto-descritto:

Il marchio è costituito da un'etichetta portante le parole «CAF-FE' HAG - MILANO» comunque scritte».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità ligata, fonica o di qualunque altro genere.

Il marchio stesso verrà applicato sui prodotti o sui recipienti contenenti i prodotti per impressione diretta o sottoforma di etichetta, mediante stampa, impressione, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: caffè, caffè decaffeinizzato, caffè senza caffeina, loro derivati e surrogati, di propria fabbricazione e commercio della Spett. «G. CRIPPA & Co., S.p.A.».

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571176.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le «G. CRIPPA & C., S.p.A.», con sede in Milano (Italia) — Via Paleocapa n. 4 — il giorno 7 marzo 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sotto-descritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta recante il disegno: «CIAMBELLA SALVATAGGIO» sormontata in basso da una TAZZA a sua volta sormontata da un CUORE».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Il marchio stesso verrà applicato sui prodotti o sui recipienti contenenti i prodotti per impressione diretta o sotto forma di etichetta, mediante stampa, impressione, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: cacao, cioccolata, caffè, caffè senza caffeina, caffè decaffeinizzato, caffè attenuato in caffeina, tè, surrogati e composti di detti prodotti, prodotti zuccherini, prodotti dietetici, di propria fabbricazione e commercio della Spett.le «G. CRIPPA & C., S.p.A.».

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571177.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. «G. CRIPPA & Co., S.p.A.», con sede in Milano (Italia) — Via Paleocapa n. 4 — il giorno 7 marzo 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sotto-descritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «HAG» scritta in carattere italico».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Il marchio stesso verrà applicato sui prodotti e sui recipienti contenenti i prodotti per impressione diretta o sottoforma di etichetta, mediante stampa, impressione, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti chimici per l'industria, prodotti farmaceutici, chimico-farmaceutici, igienici, disinfettanti, veterinari, dietetici, di propria fabbricazione e commercio della Spettabile «G. CRIPPA & Co., S.p.A.».

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571178.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. «G. CRIPPA & C. S.p.A.», con sede in Milano (Italia) — Via Paleocapa n. 4 — il giorno 7 marzo 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto.

«Il marchio è costituito da un'etichetta recante il disegno: cuore sormontato dalla riproduzione di un pacchetto di caffè senza caffeina e ai margini la scritta «IL CAFFÈ HAG SALVA IL VOSTRO CUORE».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio, o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Esso stesso verrà applicato sui prodotti o sui recipienti contenenti i prodotti per impressione diretta o sotto forma di etichetta, mediante stampa, impressione o rilievo, o in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: cacao, cioccolata, caffè senza caffeina, caffè decaffeinizzato, caffè attenuto in caffeina, tè, surrogati e composti di detti prodotti, loro derivati, prodotti zuccherini, prodotti dietetici, di propria fabbricazione e commercio della Spett. «G. CRIPPA & Co., S.p.A.».

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571179.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. «G. CRIPPA & C., S.p.A.», con sede in Milano (Italia) — Via Paleocapa n. 4 — il giorno 7 marzo 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta recante il disegno: «CIAMBELLA DI SALVATAGGIO STILIZZATA».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Il marchio stesso verrà applicato sui prodotti o sui recipienti contenenti i prodotti per impressione diretta o sottoforma di etichetta, mediante stampa, impressione, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: cacao, cioccolata, caffè, caffè decaffeinizzato, caffè senza caffeina, caffè attenuato in caffeina, tè, surrogati e composti, tè decaffeinizzato, mate e loro derivati e surrogati, di propria fabbricazione e commercio della Spett. «G. CRIPPA & C., S.p.A.».

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATI N. 571180.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. «G. Grippa & C., S.p.A.» con sede in Milano (Italia) — Via Paleocapa n. 4 il giorno 7 marzo 1959, alle ore 09,30 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «HAG» comunque scritta ».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato sui prodotti o sui recipienti contenenti i prodotti per impressione diretta o sottoforma di etichetta, mediante stampa, impressione o rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: cacao, cioccolata, caffè, caffè senza caffeina, caffè decaffeinizzato, caffè attenuato in caffeina, tè, surrogati e composti di detti prodotti, prodotti zuccherini, prodotti dietetici, di propria fabbricazione e commercio della Spettabile «G. CRIPPA & C., S.p.A.».

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamuud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571187.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. «CALTEX (AFRICA) LIMITED», Società costituita secondo le leggi dell'Unione del Sud Africa, con sede in Cape Town (Unione del Sud Africa) n. 140 St. Georges Street — il giorno 14 marzo 1959, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «STAR» comunque scritta».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi o su qualsiasi altra carta di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Il marchio stesso verrà applicato sui prodotti o sui recipienti contenenti i prodotti sotto qualsiasi forma, etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: metalli in barre, fogli, lastre, fili, tubi e rottami, di propria fabbricazione e commercio della Spettabile «CALTEX (AFRICA) LIMITED».

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AUTORIZZAZIONE N. 571031.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Signor Hassan Mudei Issa Ali ad esercitare in Brava il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso il Commissario Distrettuale di Brava.

Mogadiscio, li 27 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(127)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che la Ditta Francesco Boero ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio allingrosso sale di Gesira, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(128)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 19 agosto 1957, la Sig.ra Halima Mursal Alio ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norme delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 678,35 sito in Mogadiscio Via Citerni e Via Chiarini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

—Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 gennaio 1959.

(129)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 aprile 1957, il Sig. Scerti Raghe Haio, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 576 sito in Mogadiscio, Villaggio Anzilotti, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 28 gennaio 1959.

(130)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 febbraio 1958, il Sig. Said Mohamed Ginan, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 134 sito in Mogadiscio Via Villaggio Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 23 marzo 1959.

(131)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 4 settembre 1958, il Sig. Hussen Nasser Hussen ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 208,80 sito in Mogadiscio, Villaggio Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 23 marzo 1959.

(132)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

IMPRESA COSTRUZIONI ING. G. FERRARA - S.A.
(in liquidazione)

Sede in Mogadiscio - Capitale Sociale L. 1.600.000

A V V I S O
CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

Gli azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria per il giorno 27 aprile 1959, alle ore 18, in prima convocazione, e, occorrendo, per il giorno 29 aprile 1959, alla stessa ora, in seconda convocazione, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1. - Relazione del Liquidatore Unico sullo stato della liquidazione;
2. - Presentazione e approvazione del bilancio al 31 dicembre 1959;
3. - Eventuali e varie.

Per intervenire all'Assemblea, gli Azionisti dovranno depositare le loro azioni in Roma, nella sede della liquidazione, in Via Archimede 41, cinque giorni prima della data fissata per l'Assemblea.

Il Liquidatore

(133)

S.E.I.S. — Società Elettro Industriale Italo-Somala
Società per Azioni - Sede in Mogadiscio

A V V I S O
CONVOCAZIONE ASSEMBLEA ORDINARIA

Gli Azionisti della Società Elettro Industriale Italo-Somala sono convocati in Assemblea Ordinaria in Mogadiscio, nella Sede Sociale, per il giorno 29 aprile 1959 ore 8 in prima convocazione oppure il giorno 30 aprile 1959, alle ore otto in seconda convocazione, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale;

- 2) Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 1958;
- 3) Dimissioni del Consiglio di Amministrazione;
- 4) Nomina del Consiglio di Amministrazione;
- 5) Varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea gli azionisti che depositino le azioni nella Sede Sociale almeno cinque giorni prima della convocazione dell'Assemblea.

Mogadiscio, lì 27 marzo 1959.

Il Consiglio d'Amministrazione

(134)

SINCLAIR SOMAL CORPORATION

A V V I S O

Si informa, a modifica di quanto pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 4 del 1° aprile 1957, che, con deliberazione degli Amministratori della Sinclair Somal Corporation del 18 febbraio 1959, depositata alla Cancelleria Commerciale del Giudice Regionale del Benadir il 25 marzo 1959, il Sig. William Orrin Clift ha cessato di rappresentare la Compagnia stessa in Somalia ed in sua sostituzione è stato nominato il Sig. Robert R. Blair.

Pertanto è soltanto a firma del Sig. Robert R. Blair che la Sinclair Somal Corporation in Somalia può validamente impegnarsi.

Mogadiscio, lì 25 marzo 1959.

(135)

p. Sinclair Somal Corporation
R. R. Blair





Anno III

Mogadiscio, 14 aprile 1959

Suppl. N. 5 al N. 4

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

DECRETO Amm.vo 26 marzo 1959, n. 16 rep.: *Sostituzione Commissario Governativo A.C.C.A. — Proroga poteri.*

459

PARTE TERZA

V A R I E

Società Agricoltori Giuba - Chisimaio — Avviso — *Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.*

461

A.C.C.A. — Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi — Avviso — *Convocazione Assemblea Straordinaria.*

461

A.C.C.A. — Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi — Avviso — *Verbale Assemblea.*

462

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 26 marzo 1959, n. 16 rep.

Sostituzione Commissario Governativo A.C.C.A. — Proroga poteri.

IL MINISTRO

VISTO il R.D. 22 dicembre 1930, n. 1898 sul controllo e riordinamento degli Enti cooperativi in Somalia;

VISTI gli articoli 2542 e 2543 del Codice Civile;

VISTO il D. M. 27 febbraio 1958, n. 37, con cui veniva disposta la revoca degli Amministratori e Sindaci della Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi (A.C.C.A.); ed affidato all'Agronomo Ezio Suckert la gestione Commissariale della Cooperativa stessa;

VISTO il D.M. 1° luglio 1958, n. 269780 con cui si prorogava al 31 agosto 1958 il termine di cui all'art. 4 del precitato decreto 27 febbraio 1958, n. 37;

VISTO il D.M. 27 agosto 1958, n. 270492 con cui si prorogava ulteriormente al 31 dicembre 1958 il termine predetto;

VISTO il D.M. 15 gennaio 1959, n. 580003 con cui la gestione commissariale della Cooperativa veniva ancora prorogata al 31 marzo 1959;

RITENUTO che il Commissario Governativo Dr. Ezio Suckert è seriamente ammalato come da comunicazione odierna e che urge sostituire il predetto nella carica di Commissario Governativo, prorogandosi nello stesso tempo per ovvi motivi il termine di durata della gestione commissariale;

DECRETA:

Art. 1.

Il Rag. Ermete Borg è nominato Commissario Governativo dell'Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi (A.C.C.A.) in sostituzione dello Agronomo Ezio Suckert che cessa contemporaneamente dall'incarico.

Art. 2.

La gestione commissariale dell'Anonima Cooperativa Afgoi (A. C. C. A.) è prorogata al 15 maggio 1959 restando così modificata la disposizione di cui all'art. 4 del D.M. 27 febbraio 1958, n. 37.

Art. 3.

Il presente decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, lì 26 marzo 1959.

p. IL MINISTRO
per gli AA.EE.
Abdullahi Issa

VISTO e Registrato - Reg. n. 15, foglio n. 204.

Mogadiscio, lì 14 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

SOCIETA' AGRICOLTORI GIUBA CHISIMAIO

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria

I Soci della S.A.G. corrente in Chisimaio sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria presso la Sede Sociale per il giorno 30 aprile 1959, ore 9, ed eventualmente in seconda convocazione per il giorno successivo stessa ora e luogo per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Proposte per un regolamento dei rapporti ed eventuale associazione S.A.G.-A.C.C.A.;
- 2) Varie.

Chisimaio, li 14 aprile 1959.

Il Presidente

(136)

« A. C. C. A. »

ANONIMA COOPERATIVA COLTIVATORI AFGOI

A V V I S O

Convocazione Assemblea Straordinaria

I Signori Soci dell'A.C.C.A. sono convocati in Assemblea Straordinaria presso la Sede Sociale per il giorno 10 maggio 1959 — ore 9 —

in prima convocazione ed eventualmente il giorno successivo, stessa ora e luogo, in seconda convocazione per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

- 1) Presentazione ed eventuale approvazione proposte di associazione dei soci dell'A.C.C.A. alla S.A.C.A. e/o S.A.G.;
- 2) Presentazione ed eventuale proposta di cessione del Consortile A.C.C.A. sul Giuba;
- 3) Scioglimento e messa in liquidazione della Società;
- 4) Varie eventuali.

Mogadiscio, li 14 aprile 1959.

Il Commissario Governativo

(137)

« A. C. C. A. »
ANONIMA COOPERATIVA COLTIVATORI AFGOI
Con sede in Afgoi

A V V I S O
Verbale Assemblea

Il giorno 22 marzo 1959 l'Assemblea Generale Ordinaria dei Soci della Società Cooperativa A.C.C.A. — ANONIMA COOPERATIVA COLTIVATORI AFGOI — con sede in Afgoi — ha deliberato:

- l'approvazione del Bilancio al 31 dicembre 1958 e
- l'approvazione della relazione del Commissario Governativo.

Il relativo verbale, a mio rogito, in data 22 marzo 1959 n. 10,251 di repertorio, registrato il 25 marzo 1959 al n. 216 Atti Pubblici vol. IX, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, l'8 aprile 1959 e trascritto al n. 26 del Registro Generale d'Ordine ed al n. 201 del Registro delle Società.

Il Notaio della Somalia
Mario Ciotola

(138)



PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1.50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

DECRETO Amm.vo 26 dicembre 1958, n. 261 rep.: *Nomina Capi Dipartimento e Capi Dipartimento Aggiunti.* 471

1959:

DECRETO Amm.vo 7 gennaio 1959, n. 17 rep.: *Assunzione temporanea dell'Ufficio del Giudice Distrettuale di Bur-Acaba.* 472

DECRETO Amm.vo 7 gennaio 1959, n. 18 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Nureddin Ali Olou.* 473

DECRETO Amm.vo 10 febbraio 1959, n. 19 rep.: *Nomina del Cancelliere Sig. Ali Abdulcadir, in servizio presso l'Ufficio del Giudice Regionale di Bosaso, anche a Cancelliere presso il Giudice Distrettuale di Bosaso.* 474

DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 20 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Ibrahim Ahmed Raghe da Galcaio a Harardere.* 475

- DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 21 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Osman Samò da Galcaio a Baidoa.* 476
- DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 22 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Ali Mohallim Aden da Baidoa a Galcaio.* 476
- DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 23 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Abdullahi Ali da Harardere a Baidoa.* 477
- DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 24 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Mussa Mohamed da Merca a Galcaio.* 478
- DECRETO Amm.vo 31 marzo 1959, n. 25 rep.: *Nomina del Cadi Ibrahim Mohamed a membro del Tribunale dei Cadi di Mogadiscio.* 479
- DECRETO Amm.vo I Aprile 1959, n. 26 rep.: *Trasferimento del Cadi Scek Mohamed Issak Ahmed da Dusa-Mareb a Bosaso.* 480
- DECRETO Amm.vo 1° aprile 1959, n. 27 rep.: *Istituzione Ufficio Cadi in Saco, territorio del Distretto di Bardera.* 481
- DECRETO Amm.vo 28 gennaio 1959, n. 28 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Scerif Ali Abò Imanchio.* 481
- DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 29 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Fioravanti Enrico.* 483

PARTE TERZA

V A R I E

- Distretto di Chisimaio — *Avviso ad opponendum a favore della Ditta Rossi Francesco.* 485
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdullahi Mohamed Barcadle.* 485
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Osman Mohamad Adde.* 486
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bascir Ali Hagi.* 487

Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Scek Giamal Abdullahi.</i>	487
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore della Ditta G.M. Loche e Fratello.</i>	488
Fratelli Mortara — S.A. — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea.</i>	488
Unione Sviluppo Commercio Affrica — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea Ordinaria.</i>	489
S.A. «La Danierei Agricola Commerciale» — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea Ordinaria.</i>	490
Società Agricola Fantoni (S.A.F.) — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea Ordinaria.</i>	490
Unione Sviluppo Commercio Affrica — <i>Avviso — Estratto Verbale Consiglio Amministrazione.</i>	491
Alta Moda — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea Generale.</i>	492

Supplementi pubblicati durante il mese di aprile 1959:

Supplemento N. 1 al N. 4 in data 1 aprile 1959 contenente:

DECRETO Legislativo 21 febbraio 1959, n. 1 rep.: <i>Codice Marittimo.</i>	297
---	-----

Supplemento N. 2 al N. 4 in data 2 aprile 1959 contenente:

Repubblica Italiana

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA 2 dicembre 1958, n. 1131: <i>Modificazioni allo statuto della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.</i>	401
DECRETO Ministeriale 5 marzo 1959: <i>Conferma del Presidente del Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.</i>	405
DECRETO Ministeriale 5 marzo 1959: <i>Nomina di componenti il Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.</i>	406
DECRETO Ministeriale 5 marzo 1959: <i>Nomina di componenti il Collegio dei revisori dei conti della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.</i>	406

ESTRATTO AUTENTICO di delibera del Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia relativo alla nomina del sostituto del Presidente e del Segretario del Consiglio, alla istituzione in Mogadiscio della Direzione Generale nonché alla trasformazione in Sede della Dipendenza, alla attribuzione dell'incarico di Direttore Generale della Cassa e di Direttore della Sede di Mogadiscio e alla abilitazione alla firma per conto della Cassa da parte di funzionari della stessa. 407

DECRETO Amm.vo 31 marzo 1959, n. 13 rep.: *Trasferimento alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia delle funzioni, attribuzioni e privilegi riconosciuti alla Banca d'Italia.* 411

BANCA D'ITALIA - Filiale di Mogadiscio -- *Avviso.* 413

Supplemento N. 3 al N. 4 in data 2 aprile 1959 contenente:

I.S.S.A. - Immobiliare Somala Società per Azioni -- *Avviso di convocazione Assemblea.* 417

Supplemento N. 4 al N. 4 in data 10 aprile 1959 contenente:

DECRETO 18 febbraio 1959, n. 1 rep.: *Istituzione di una Sezione Autonoma per l'esercizio del credito a medio e lungo termine presso il «Credito Somalo».* 423

DECRETO 11 marzo 1959, n. 2 rep.: *Approvazione dello Statuto della Sezione Autonoma per il credito a medio e lungo termine presso il «Credito Somalo».* 426

1958:

DECRETO Amm.vo 31 dicembre 1958, n. 200 rep.: *Destinazione del Sig. Osman Sceek Ahmed alle funzioni di Giudice Distrettuale presso l'Ufficio di Villabruzzi.* 433

1959:

- DECRETO Amm.vo 25 febbraio 1959, n. 14 rep.: *Proroga al 30 giugno 1959 sostituzione targhe automobilistiche e motociclistiche.* 434
- DECRETO Amm.vo 4 febbraio 1959, n. 15 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Iusuf Musse Abucar.* 435

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571161 — *Deposito marchio di impresa della Ditta A.G.I.P. - S.p.A.* 437
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571162 — *Deposito marchio di impresa della Ditta A.G.I.P. - S.p.A.* 438
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571163 — *Deposito marchio di impresa della Ditta A.G.P. - S.p.A.* 439
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571164 — *Deposito marchio di impresa della British American Tobacco Company Limited.* 440
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571165 — *Deposito marchio di impresa della Ditta L. Passoni.* 441
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571175 — *Deposito marchio di impresa della ditta G. Grippa - Milano* 442
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571176 — *Deposito marchio di impresa della ditta G. Grippa - Milano.* 443
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571177 — *Deposito marchio di impresa della Ditta G. Grippa - Milano.* 444
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571178 — *Deposito marchio di impresa della Ditta G. Grippa - Milano.* 445
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571179 — *Deposito marchio di impresa della Ditta G. Grippa - Milano.* 446
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571180 — *Deposito marchio di impresa della Ditta G. Grippa - Milano.* 447

Ministero Affari Economici — Certificato n. 571187 — <i>Deposito marchio di impresa della Ditta Caltex Africa Limited.</i>	448
Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571031 — <i>a favore del Sig. Hassan Muddei Issa.</i>	449
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum della Ditta Francesco Boero.</i>	449
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Halima Mursal Aliò.</i>	450
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerti Raghe Haiò.</i>	450
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Mohamed Ginan.</i>	451
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Nasser Hussen.</i>	451
Impresa Costruzioni Ing. G. Ferrara, S.A. — <i>Convocazione Assemblea.</i>	452
S.E.I.S. — <i>Convocazione Assemblea.</i>	452
Sinclair Somal Corporation — <i>Avviso.</i>	453

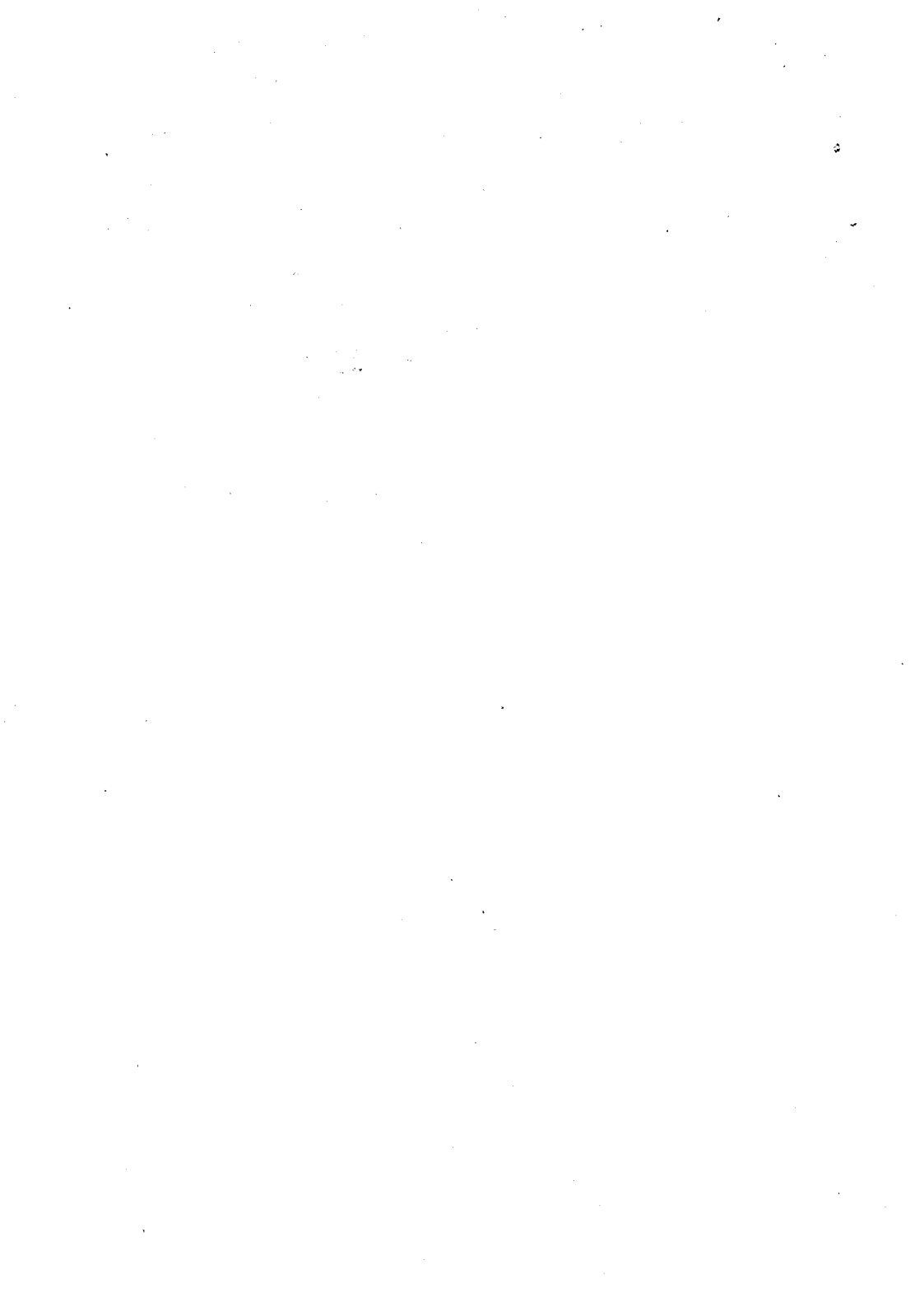
Supplemento N. 5 al N. 4 in data 14 aprile 1959 contenente:

DECRETO Amm.vo 26 marzo 1959, n. 16 rep.: <i>Sostituzione Commissario Governativo A.C.C.A. — Proroga poteri.</i>	459
Società Agricoltori Giuba - Chisimaio — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.</i>	461
A.C.C.A. — <i>Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi — Avviso — Convocazione Assemblea Straordinaria.</i>	461
A.C.C.A. — <i>Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi — Avviso — Verbale Assemblea.</i>	462

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 26 dicembre 1958, n. 201 rep.

Nomina Capi Dipartimento e Capi Dipartimento Aggiunti.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la Legge 7 maggio 1956, n. 1 «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

RITENUTA la necessità di dover procedere alla nomina di taluni Capi Dipartimento e Capi Dipartimento Aggiunti;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro Affari Generali di concerto con il Ministro Affari Interni e con il Ministro Affari Sociali;

DECRETA:

Con decorrenza 1° settembre 1958 i sottotitoli funzionari assumono la carica a fianco di ciascuno di essi indicata:

Consigliere ABDULLAHI HAGI MOHAMUD — A/IV — *cessa dalla carica di Commissario Distrettuale di Obbia ed è nominato Capo Dipartimento Istruzione Pubblica presso il Ministero AA.SS. in sostituzione del Consigliere ALI HUSSEN GURRA*

Segretario OSMAN MOHAMUD ADDE — A/IV — *cessa dalla carica di Commissario Distrettuale di Belet Uen ed è nominato Capo Dipartimento Sanità Pubblica presso il Ministero AA.SS. in sostituzione del Dr. ITALO GENTILINI.*

Segretario MOHAMED AHMED MOHAMED — A/IV — *è nominato Capo Dipartimento Pubblica Sicurezza presso il Ministero AA.II.*

1° Segretario AMIR TARMUMI — A/V — è nominato Capo Dipartimento Aggiunto (1° Dipartimento dell'Organizzazione Amministrativa e degli Organi elettivi) presso il Ministero AA.II.

Vice Segretario AHMED ABDULLAHI AHMED — A/VII c nominato Capo Dipartimento Aggiunto (III Dipartimento della Sanità Pubblica presso il Ministero Affari Sociali).

Mogadiscio, li 26 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Generali

MOHAMUD ABDI NUR

Il Ministro per gli Affari Sociali

SCEK ALI GIUMALE

Il Ministro per gli Affari Interni

HAGI MUSSA BOGOR

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 56.

Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 7 gennaio 1959, n. 17 rep.

Assunzione temporanea dell'Ufficio del Giudice Distrettuale di Bur Acaba.

L'AMMINISTRATORE

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTA la legge 19 febbraio 1958 n. 9 che istituisce il Giudice Distrettuale;

RITENUTA la necessità di conferire al Sig. Mohamed Scek Hassan, Giudice Distrettuale di Baidoa, la reggenza dell'Ufficio del Giudice Distrettuale di Buracaba;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro, Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Con decorrenza 18 gennaio 1959 il Sig. Mohamed Scek Hassan Giudice Distrettuale di Baidoa, assume temporaneamente la reggenza dell'Ufficio del Giudice Distrettuale di Bur Acaba.

Mogadiscio, li 7 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 127.
Mogadiscio, li 10 marzo 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 7 gennaio 1959, n. 18 rep.
Trasferimento del Cadi Scek Nureddin Ali Olou.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2358;

VISTO l'art. 87 dell'Ordinamento Giudiziario approvato con ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

LETTA la domanda del 7 dicembre 1958 con la quale il Cadi Scek Nureddin Ali Olou chiede il trasferimento dalla sede di Belet Uen a qualsiasi altra sede;

RITENUTO che la domanda stessa può essere accolta, e che il richiedente può essere tenuto a disposizione del Ministero di Grazia e Giustizia, in attesa che qualche sede si renda disponibile;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Il Cadi Scek Nureddin Ali Olou è, a sua domanda e con decor-

renza dal 1° gennaio 1959, trasferito dalla sede di Belet Uen a disposizione del Ministero di Grazia e Giustizia.

Mogadiscio, li 7 gennaio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 132.

Mogadiscio, li 10 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 10 febbraio 1959, n. 19 rep.

Nomina del Cancelliere Sig. Ali Abdulcadir, in servizio presso l'Ufficio del Giudice Regionale di Bosaso, anche a Cancelliere presso il Giudice Distrettuale di Bosaso.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il Decreto n. 2357 del 9 dicembre 1952, del Presidente della Repubblica Italiana;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 dicembre 1956, n. 5;

VISTA la legge n. 9 del 29 febbraio 1958 che istituisce i Giudici Distrettuali;

RITENUTA la necessità di nominare un Cancelliere presso il Giudice Distrettuale di Bosaso;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dalla data del presente decreto il Cancelliere Sig. Ali Abdulcadir, in servizio presso il Giudice Regionale di Bosaso è destina-

to, in aggiunta alle attuali sue funzioni, a disimpegnare le funzioni di Cancelliere presso il Giudice Distrettuale di Bosaso.

Mogadiscio, li 10 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 126.

Mogadiscio, li 10 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 20 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Ibrahim Ahmed Raghe — da Galcaio a Harardere.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2358;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

LETTA la domanda del 3 febbraio 1959 con la quale il Cadi Scek Ibrahim Ahmed Raghe chiede di essere trasferito a Harardere;

RITENUTO che la domanda stessa può essere accolta;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dal 10 febbraio 1959 il Cadi Scek Ibrahim Ahmed Raghe è, a sua richiesta, trasferito dalla sede di Galcaio alla sede di Harardere.

Mogadiscio, li 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 135.

Mogadiscio, li 10 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 21 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Osman Samò -- da Galcaio a Baidoa.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTA la domanda del 29 gennaio 1959 con la quale il Cadi Scek Osman Sanò chiede di essere trasferito da Galcaio a Baidoa;

VISTO il telegramma 22 gennaio 1959, n. 661 con il quale il Distretto di Baidoa annuncia il decesso del Cadi Scek Uelio Scek Mohamed;

RITENUTA che la citata domanda può essere accolta per occupare il posto lasciato vacante dal Cadi deceduto;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dal 1° febbraio viene disposto il trasferimento del Cadi Scek Osman Samò da Galcaio a Baidoa.

Mogadiscio, lì 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 5 - foglio n. 128.

Mogadiscio, lì 10 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 22 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Ali Mohallim Aden -- da Baidoa a Galcaio.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

RITENUTA la necessità di destinare a Galcaio un Cadi di ruolo di elevato grado;

LETTO il telegramma 6 febbraio 1959 n. 75 con il quale il Giudice Regionale di Baidoa comunica che il Cadi Scek Ali Moallim Aden consente il trasferimento a Galcaio;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dal 10 febbraio 1959 il Cadi Scek Ali Moallim Aden è trasferito da Baidoa a Galcaio.

Mogadiscio, addì 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE:
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 129.

Mogadiscio, lì 10 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 23 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Ali Abdullahi Ali — da Harardere a Baidoa.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

LETTA la domanda del 31 ottobre 1958 con la quale il Cadi di Harardere, Scek Ali Abdullahi Ali, chiede di essere trasferito da Harardere a Baidoa o a Bur Acaba o a Bulu Burti;

RITENUTA che la citata domanda può essere accolta per il trasferimento a Baidoa;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dal 10 febbraio 1959 il Cadi Scek Ali Abdullahi Ali è trasferito da Harardere a Baidoa.

Mogadiscio, li 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 130.
Mogadiscio, li 10 marzo 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 24 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Mussa Mohamed — da Merca a Galcaio.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica Italiana 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento giudiziario della Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTA la domanda del 30 gennaio 1959 con la quale il Cadi Scek Mussa Mohamed Ibrahim chiede di essere trasferito a Galcaio;

RITENUTO che la domanda può essere accolta;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dalla data del 1° febbraio 1959 viene disposto il tra-

sferimento del Cadi Scek Mussa Mohamed Ibrahim da Merca a Galcaio.

Mogadiscio, li 23 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 111 - foglio n. 131.

Mogadiscio, li 10 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 31 marzo 1959, n. 25 rep.

Nomina del Cadi Ibrahim Mohamed a Membro del Tribunale dei Cadi di Mogadiscio.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTO il D.A. 12 ottobre 1957, n. 35 che istituisce il Ministero di Grazia e Giustizia;

RITENUTA la necessità di nominare un Cadi come membro del Tribunale dei Cadi di Mogadiscio in sostituzione del Cadi Scek Omar Mohamed Mahad Haiò già di avanzata età ed attualmente assente dalla sede per ragione di salute;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Articolo unico:

A decorrere dal 25 marzo 1959 il Cadi Scek Ali Ibrahim Mohamed

è nominato membro del Tribunale dei Cadi di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 31 marzo 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 227.

Mogadiscio, li 14 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 1° aprile 1959, n. 26 rep.

Trasferimento del Cadi Scek Mohamed Issak Ahmed — da Dusa Mareb a Bosaso.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il D.P.R. del 9 dicembre 1952, n. 2357;

RITENUTA la necessità di trasferire il Cadi Scek Mohamed Issak Ahmed da Dusa Mareb a Bosaso;

VISTO l'articolo 87 dell'Ordinamento Giudiziario approvato con l'Ordinanza n. 5 del 2 febbraio 1952;

UDITO il Consiglio Giudiziario;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Con decorrenza 24 novembre 1958 il Cadi Scek Mohamed Issa Ahmed è trasferito da Dusa Mareb alla sede di Bosaso.

Mogadiscio, li 1° aprile 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 12.

Mogadiscio, li 16 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 1° aprile 1959, n. 27 rep.

Istituzione Ufficio Cadi in Saco Territorio Distretto di Bardera.

L'AMMINISTRATORE

VISTO l'Ordinamento giudiziario per la Somalia approvato con l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTO il decreto 19 aprile 1956, n. 98728, che istituisce l'amministrazione dei Servizi Municipali di Saco con una circoscrizione Territoriale compresa entro un raggio di dieci chilometri avente per centro la Piazza del Mercato Pubblico;

RAVVISATA l'opportunità di elevare ad Ufficio di Cadi il Centro urbano di Saco nel territorio del Distretto di Bardere;

UDITO il Consiglio Giudiziario;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Con decorrenza 1° gennaio 1959 è istituito in Saco un Ufficio di Cadi con giurisdizione sul territorio compreso nella circoscrizione dell'Amministrazione Municipale di Saco.

Mogadiscio, li 1° aprile 1959.

p. L'AMMINISTRATORE

Franca

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - figlio n. 3.

Mogadiscio, li 16 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 28 gennaio 1959, n. 28 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Signor Scerif Ali Abò Imanchio.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301,

che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministrazione in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1951, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1933, n. 380;

VISTA la domanda in data 15 ottobre 1957 presentata dal Sig. Scerif Ali abò Imanchio, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale della superficie di mq. 412,20 sito in Mogadiscio Via B. Franchetti;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 3 del 1° marzo 1958, senza opposizione da parte di terzi;

VISTA la Bolletta n. 445 in data 9 ottobre 1958 dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Scerif Ali Abò Imanchio ha pagato la somma di So. 206,10, quale prezzo di cessione dell'area richiesta;

CONSIDERATO che l'area di mq. 412,20 è stata consegnata al Signor Scerif Ali Abò Imanchio, come risulta dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 23 dicembre 1958;

CONSIDERATO che il progetto, presentato dal Sig. Scerif Ali Abò Imanchio è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 226.a seduta del 16 settembre 1958;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità della costruzione realizzata dal Sig. Scerif Ali Abò Imanchio sull'area avuta in concessione sita in Via Barone Franchetti, rilasciata dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 13386 in data 22 dicembre 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la libera disponibilità di area demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Scerif Ali Abò Imanchio la libera disponibilità dell'area di mq. 412,20 sita in Mogadiscio — Via Barone Franchetti.

Mogadiscio, lì 28 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salaf Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 65.

Mogadiscio, lì 14 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 23 febbraio 1959, n. 29 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Signor Fioravanti Enrico.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 november 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 2 febbraio 1951 presentata dal Sig. Fioravanti Enrico, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Via del Lazaretto;

CONSIDERATO che, l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'A.F.I.S., n. 8 del 1° agosto 1951, senza opposizione da parte di terzi,

CONSIDERATO che il progetto della costruzione di una abitazione civile è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 224ª seduta in data 4 agosto 1958;

VISTO il foglio n. 327640 in data 26 maggio 1958 dell'Ufficio Tasse sugli Affari dalla quale si rileva che il Sig. Fioravanti Enrico ha pagato la somma di So. 2.552,25, quale prezzo di cessione dell'area richiesta a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta, di mq. 850,75, è stata consegnata all'interessato, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 3 giugno 1958;

l'area richiesta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità della costruzione realizzata dal Sig. Fioravanti Enrico sull'area avuta in concessione, sita in Via del Lazzaretto, rilasciato dall'Amministrazione Municipale con foglio n. 14655 in data 2 febbraio 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Fioravanti Enrico la libera disponibilità dell'area di mq. 850,75 sita in Via del Lazzaretto.

Mogadiscio, li 23 febbraio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 137.

Mogadiscio, li 11 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 2 febbraio 1957, la Ditta Rossi Francesco di Chisimaio, ha chiesto in concessione a scopo non edilizio (uso deposito) e a norma delle vigenti disposizioni un appezzamento di terreno della superficie di metri quadrati 1800 (milleottocento) sito in Chisimaio e precisamente nella zona (lato destro autostazione della Ditta stessa) descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni dalla data di affissione del presente avviso per ogni eventuale opposizione.

Chisimaio, li 15 febbraio 1957.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Auad Hagi Mussa

(139)

GOVERNO DELLA SOMALIA MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 ottobre 1958, il Sig. Abdullahi Mohamed Barcadle ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposi-

zioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 706,50 sito in Mogadiscio prolungamento di Via A. Cecchi a Sud del vivaio sperimentale del Dipartimento Agricoltura, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 1° aprile 1959.

(140)

IL MINISTRO
Salaḍ Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 gennaio 1959, il Sig. Osman Mohamud Adde, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 310 sito in Mogadiscio Via Quirichetti descritto nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 1° aprile 1959.

IL MINISTRO

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 dicembre 1958, il Sig. Bascir Ali Hagi, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 840 sito in Mogadiscio Via Talmone descritto nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del prezo 1959 a Milano, Piazzetta Bossi 2, presso la sede della Soc. «La Cen-Società, tenutasi il giorno 26 marzo 1959 presso la Sede Sociale, ha

Mogadiscio, il 16 aprile 1959.

(142)

II. MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 23 settembre 1958, il Sig. Mohamed Sceek Giamal Abdullahi ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1873,50 sito in Mogadiscio Via Gasperini e Piazza Zavagli, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, il 16 aprile 1959.

II. MINISTRO

SOCIETA' ANONIMA COOPERATIVA PER AZIONI
«LA DANIEREI AGRICOLA COMMERCIALE»

A V V I S O
ESTRATTO DI VERBALE ASSEMBLEA

L'Assemblea Generale Ordinaria degli Azionisti della intestata Società tenutasi il giorno 26 marzo 1959 presso la Sede Sociale, ha approvato il bilancio sociale chiuso al 31 dicembre 1958 nelle seguenti cifre:

<i>Attività</i>	So. 21.231,38
<i>Passività e netto</i>	So. 17.950,00
<i>Utile d'esercizio</i>	So. 3.281,38

(147)

Il Presidente
Hassan Osman Seek

SOCIETA' AGRICOLA FANTONI - (S.A.F.)

A V V I S O
ESTRATTO VERBALE ASSEMBLEA

Nell'Assemblea Generale Ordinaria del 9 marzo 1959 gli Azionisti della Società Agricola Fantoni (S.A.F.) hanno approvato il Bilancio al 31 dicembre 1958 che dà le seguenti risultanze:

<i>Attivo</i>	So. 364.499,06
<i>Passivo</i>	So. 353.420,97
<i>Utile d'esercizio</i>	So. 11.078,09

L'Amministratore Unico

UNIONE SVILUPPO COMMERCIO AFRICA - (U.S.C.A.)

Società per Azioni — Sede Mogadiscio
Capitale Sociale So. 250.000

A V V I S O

ESTRATTO DEL VERBALE DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE

Dal Verbale n. 9 della riunione del Consiglio di Amministrazione tenutasi a Milano, Piazzetta Bossi 2, presso la Sede della Soc. «La Centrale», subito dopo l'Assemblea degli Azionisti, risulta che sono state prese le seguenti deliberazioni:

1) NOMINA CARICHE SOCIALI E POTERI:

Riconferma per il triennio 1959-1961 del Consiglio di Amministrazione uscente che risulta così costituito:

Dr. Emanuele Lurani Cernuschi — *Presidente*;

Dr. Dino Gardini — *Vice Presidente*;

Comm. Rag. Gino Capone — *Amministratore Delegato*;

Dr. Vincenzo Calzia — *Consigliere*;

Dr. Ferdinando Bigi — *Consigliere*;

Comm. Francesco Boero — *Consigliere*;

Dr. Massimo Risso — *Consigliere*.

Il Dr. Emanuele Lurani Cernuschi è riconfermato con tutti i poteri e facoltà attinenti all'art. 22 dello Statuto Sociale e con quelli a lui conferiti con deliberazione consigliare del 12 giugno 1957.

Il Dr. Dino Gardini ed il Comm. Rag. Gino Capone sono riconfermati con i poteri indicati nella deliberazione consigliare sopra richiamata.

All'Unanimità viene nominato a Segretario del Consiglio il Dr. Goffredo Galli.

2) RICHIAMO 7/10 DELL'AUMENTO DEL CAPITALE SOCIALE:

Richiamo dei 7/10 dell'aumento di Capitale deliberato dall'Assemblea Straordinaria del 12 giugno 1957, da eseguirsi nel periodo dal 1° luglio al 15 luglio 1959.

L'Amministratore Delegato
Gino Capone



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 10 maggio 1959

Suppl. N. 1 al N. 5

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

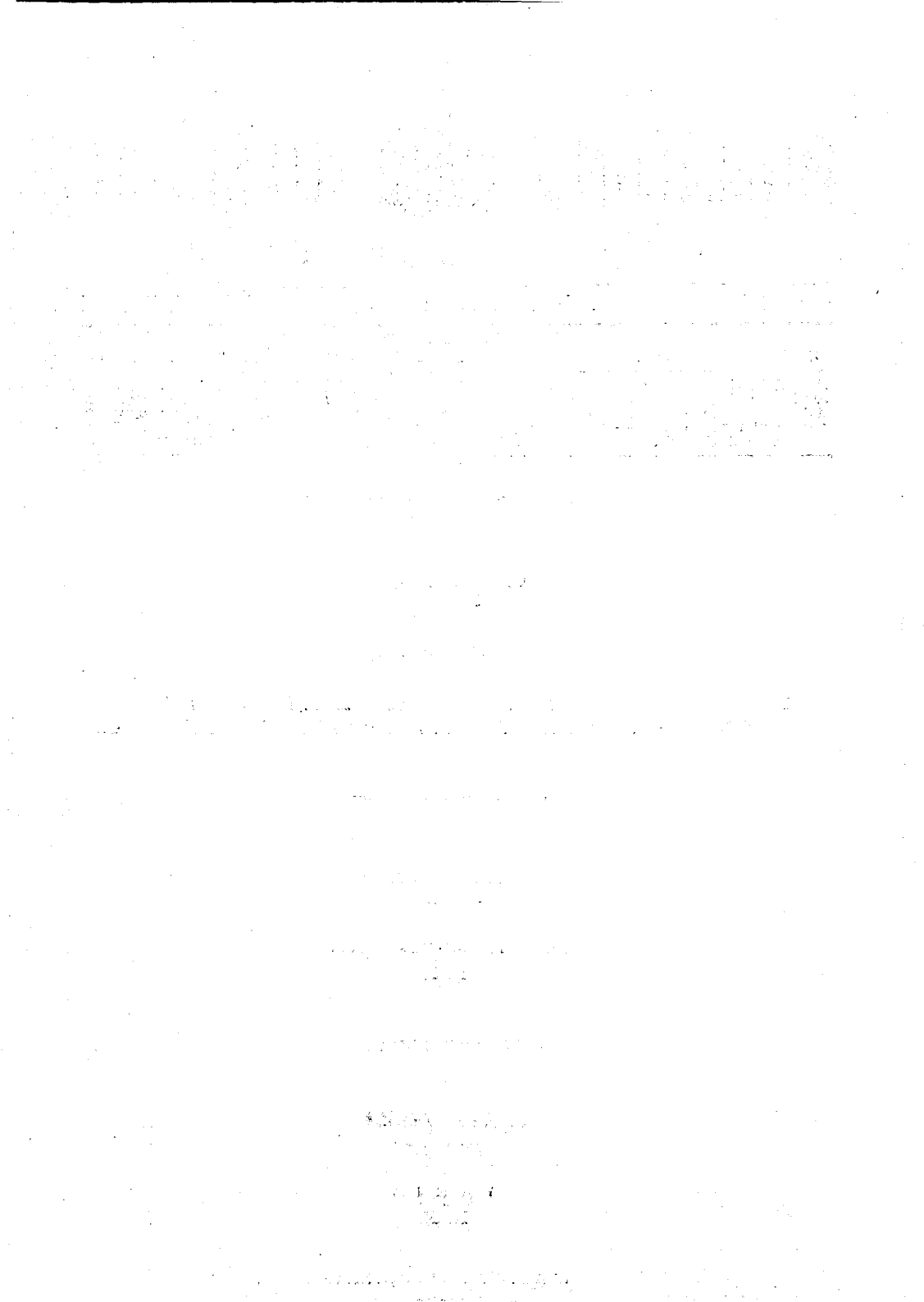
DECRETO-LEGGE 2 aprile 1959, n. 5 rep.: *Modifica dell'art. 76 della legge 12 dicembre 1958, n. 26 rep.: Elezioni politiche.* 495

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI
N. N.

PARTE TERZA

V A R I E
N. N.



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO-LEGGE 2 aprile 1959, n. 5 rep.

Modifica all'art. 76 della Legge 12 dicembre 1958, n. 26 di rep.: «Elezioni Politiche».

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dall'art. 8 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 2;

VISTA la legge 12 dicembre 1958, n. 26 «Elezioni Politiche»;

RITENUTA la necessità e l'urgenza di modificare l'art. 76 della predetta Legge;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Interni;

DECRETA:

Articolo unico

L'articolo 76 della legge 12 dicembre 1958, n. 26, è così modificato:

«La prima convocazione dell'Assemblea legislativa deve avvenire non prima del quarantacinquesimo e non dopo il settantacinquesimo giorno dalla data dell'ultimo verbale di proclamazione degli eletti, di cui all'art. 56».

«La data è fissata con decreto dell'Amministratore».

Il presente Decreto Legge entra in vigore in data odierna e sarà presentato all'Assemblea legislativa per la sua conversione in legge non oltre l'inizio della Sessione dell'Assemblea immediatamente successiva alla data di pubblicazione.

Mogadiscio, lì 2 aprile 1959.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

Il Primo Ministro

ABDULAH I ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Interni

HAGI MUSSA BOGOR

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 17.

Mogadiscio, lì 9 maggio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

PARTE SECONDA

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO-LEGGE 2 aprile 1958, n. 2 rep.

Modifica all'art. 76 della Legge 12 dicembre 1958, n. 26 di rep.: «Elezioni Poli-

TIQUE»

L'AMMINISTRATORE

N. N.

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dall'art. 8 dell'ordinanza 5 gennaio 1958, n. 2;

VISTA la legge 12 dicembre 1958, n. 26 «Elezioni Politiche»;

PRESENTATA la necessità e l'urgenza di modificare l'art. 76 della

predetta Legge;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Interni;

DECRETA:

Articolo unico

L'articolo 76 della legge 12 dicembre 1958, n. 26, è così modificato:

«La prima convocazione dell'Assemblea legislativa deve avvenire non prima del quarantacinquesimo e non dopo il settantacinquesimo giorno dalla data dell'ultimo verdale di proclamazione degli eletti, di cui all'art. 56».

«La data è fissata con decreto dell'Amministratore».

Il presente Decreto Legge entra in vigore in data odierna e sarà presentato all'Assemblea legislativa per la sua conversione in legge non oltre l'inizio della Sessione dell'Assemblea immediatamente successiva alla data di pubblicazione.

Mogadiscio, 12 aprile 1958.

p. L'AMMINISTRATORE

Francis

Il Primo Ministro

ABDULAH IISA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Interni

HAGI MUSSA BOGOR

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 17.

Mogadiscio, 12 maggio 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

BOLLETTINO UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 1° giugno 1959

N. 6

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

- DECRETO Amm.vo 28 marzo 1959, n. 30 rep.: *Arruolamento del personale nel Corpo della Guardia di Finanza della Somalia.* 503
- DECRETO Amm.vo 2 aprile 1959, n. 31 rep.: *Nomina a Capo Dipartimento.* 504
- DECRETO Amm.vo 17 gennaio 1959, n. 32 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Bacca Giovanni.* 505

- DECRETO Amm.vo 18 febbraio 1959, n. 33 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore della Sig.ra Halima Mohamud Amir.* 507
- DECRETO Amm.vo 5 marzo 1959, n. 34 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore della Società AGIP, S.p.A., Mogadiscio.* 508
- DECRETO Amm.vo 17 aprile 1959, n. 35 rep.: *Bando di concorso a 15 posti di Vice Applicati in qualità di aereologi.* 510

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571247 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Toyo Boseki Kabushiki Kaisha — Osaka (Giappone).* 517
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571248 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Spiesshofer & Braun Società Germanica.* 518
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571249 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Lightning Fasteners Ltd. London, S.W.1., England.* 518
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571250 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Lightning Fasteners Ltd. London, S.W.1., England.* 519
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571251 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Imperial Chemical Industries Ltd. — London, England.* 520
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571252 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Imperial Chemical Industries Ltd. — London, England.* 521
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571253 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Imperial Chemical Industries Ltd. — London, England.* 521
- Ministero Affari Economici** — Certificato n. 571254 — *Deposito marchio di impresa della Soc. Imperial Chemical Industries Ltd. — London, England.* 522

Ministero Affari Economici — Certificato n. 571255 — <i>Deposito marchio di impresa della Soc. Imperial Chemical Industries Ltd. — London, England.</i>	523
Ministero Affari Economici — Certificato n. 571256 — <i>Deposito marchio di impresa della Soc. Imperial Chemical Industries Ltd. — London, England.</i>	524
Ministero Affari Economici — Certificato n. 571257 — <i>Deposito marchio di impresa della Soc. Imperial Chemical Industries Ltd. — London, England.</i>	525
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore della Soc. F.I.M.A., S.p.A.</i>	525
Ministero Affari Economici — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Alibhai Abdulali, indiano.</i>	526
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore della Soc. Elettro Industriale Italo-Somala.</i>	526
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Attilio Bazzani.</i>	527
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulcadir Mohamed Aden.</i>	528
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Selucci Costantino.</i>	528
Società Commerciale Italo-Somala (S.C.I.S.) — <i>Avviso Estratto Verbale Assemblea.</i>	529
Società Commerciale Italo-Somala (S.C.I.S.) — <i>Estratto Verbale Adunanza.</i>	530
Kandala — Industrie Somale Conservifici e Pesca — <i>Avviso Estratto Verbale Assemblea.</i>	530
Cinema Somalia — <i>Avviso.</i>	531
Società Immobiliare Somalia — (S.I.S.) — <i>Avviso Estratto Verbale Assemblea.</i>	532
Rugteida — Soc. Coop. a resp. lim. — <i>Avviso.</i>	532
S.A.I.C.E.S. — Soc. An. Comm. Ind. Etiopia Sud — <i>Avviso.</i>	533
P.I.C.E. — Pubbl. Impiegati Coop. Edil. — <i>Avviso Estratto Verbale Assemblea.</i>	533
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso.</i>	534
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso.</i>	534
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso.</i>	536
S.A.C.A. — <i>Avviso Convocazione di Assemblea Generale.</i>	540

Supplementi pubblicati durante il mese di maggio 1959

Supplemento N. 1 al N. 5 in data 10 maggio 1959, contenente:

DECRETO-LEGGE 2 aprile 1959, n. 5 rep.: *Modifica dell'art. 76
della legge 12 dicembre 1958, n. 26 rep.: Elezioni politiche.* 495

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 28 marzo 1959, n. 30 rep.

Arruolamento del personale nel Corpo della Guardia di Finanza della Somalia.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA l'Ordinanza n. 23 del 23 dicembre 1955, sul trattamento economico del personale somalo militare e militarmente ordinato;

VISTO il decreto 27 giugno 1957, n. 103 che bandisce il concorso per l'arruolamento di n. 32 allievi Guardia di Finanza;

VISTO il decreto 24 luglio 1958 che approva la graduatoria formata dalla Commissione esaminatrice del concorso di cui sopra, avverso la quale nessuna opposizione è stata prodotta;

CONSIDERATO che il candidato Mohamed Hagi Hassan, risultato 26° nella graduatoria del concorso, ha rinunciato all'arruolamento nel Corpo della Guardia di Finanza;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 25 agosto 1958 i sottonotati concorrenti risultati nella graduatoria predetta, vincitori del concorso indicato nelle premesse, sono arruolati nel Corpo della Guardia di Finanza in qualità di « Allievi Finanziari »:

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1) Hussen Nur Farah; | 17) Nagi Salah Bin Salah; |
| 2) Mohamud Mussa Mohamed; | 18) Mohamed Aschir Giama; |
| 3) Nur Hassan Hussen; | 19) Mohamed Oosoble Diblave; |
| 4) Kalif Hassan Musse; | 20) Mohamed Mohamud Guled; |
| 5) Mohamed Hagi Mohamud; | 21) Mohamed Dahir Roble; |
| 6) Mohamed Rascid Omar; | 22) Ali Abdi Ahmed; |
| 7) Abdurahman Mohamed Mo- | 23) Scerif Abdalla Mugbul; |
| hamud; | |

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 8) Abubaker Osman Scego; | 24) Mohamed Maò Mohamud; |
| 9) Scerif Sceguna Maie; | 25) Gino Gaal Addò; |
| 10) Mohamed Kalif Mohamed; | 26) Mohamed Abdulle Mohamed; |
| 11) Abdi Ali Mohamed; | 27) Mohamed Ali Hassan; |
| 12) Mohamed Ali Osman; | 28) Abdulle Addaue Ghedi; |
| 13) Mohamed Osman Ali; | 29) Abdullahi Scek Osman; |
| 14) Mohamed Farah Cheire; | 30) Abdurahman Mohamed Cullo; |
| 15) Mohamed Nur Ambure; | 31) Scerif Abdulcadir Mugne; |
| 16) Mohamud Mohamed Uassu-
ghe; | 32) Abdulcadir Mohamud Moha-
med. |

Art. 2.

Ai suddetti spetta il trattamento economico previsto dall'Ordinanza n. 23 del 23 dicembre 1955.

La spesa relativa sarà posta a carico, per l'esercizio 1958, del Cap. 59, per l'esercizio 1959, sui fondi del Cap. 66 e dei corrispondenti capitoli di spesa per gli esercizi successivi.

Mogadiscio, li 28 marzo 1959.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Finanziari

SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 1.

Mogadiscio, li 16 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 2 aprile 1959, n. 31 rep.

Nomina a Capo di Dipartimento.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la Legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il Decreto 18 maggio 1956, n. 78 di rep.: « Ordinamento del Governo della Somalia »;

VISTO il Decreto n. 22 di rep. in data 3 luglio 1956, registrato dall'Ufficio del Magistrato ai Conti, addì 10 luglio — registro n. 17 — foglio n. 104 — col quale il Consigliere Abdi Aden Mohamed veniva nominato Capo Dipartimento dei Servizi del Ministero per gli Affari Generali;

CONSIDERATO che il Consigliere Abdi Aden Mohamed è assente dal Territorio per ragioni di studio;

RAVVISATA l'opportunità di procedere alla sua sostituzione con altro elemento che possa assolvere ai compiti derivanti dal funzionamento del predetto Dipartimento;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 1° gennaio 1959, il Consigliere Abdi Aden Mohamed cessa dalla carica di Capo di Dipartimento del Dipartimento Servizi del Ministero per gli Affari Generali.

Art. 2.

Dalla stessa data il 1° Segretario Hussen Dinle Mohamed assume la carica di Capo di Dipartimento del Dipartimento dei Servizi del Ministero per gli Affari Generali.

Mogadiscio, li 2 aprile 1959.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Generali

MOHAMUD ABDI

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 234.

Mogadiscio, li 14 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 17 gennaio 1959, n. 32 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Bacca Giovanni.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 9 di rep.: « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessione edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili, con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto n. 17310 del 31 luglio 1940, con cui veniva dato al Sig. Bacca Giovanni, in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale di mq. 1805 sito in Mogadiscio, lungo Via Trevis;

VISTO il foglio n. 317593 di prot. in data 29 dicembre 1958, del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Bacca Giovanni ha costruito sull'area avuta in concessione, conformemente al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità dello stabile costruito dal Sig. Bacca Giovanni, rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 11605 in data 15 dicembre 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Bacca Giovanni la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 1805 sita in Mogadiscio, lungo Via Trevis, avuta in concessione con il decreto n. 17310 in data 31 luglio 1940.

Mogadiscio, li 17 gennaio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 5.
Mogadiscio, li 26 gennaio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 18 febbraio 1959, n. 33 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore della Sig.ra Halima Mohamud Amir.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5, del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 12 febbraio 1957 presentata dalla Sig.ra Halima Mohamud Amir intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Mogadiscio, viale Quirinetti;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è stato affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 4, del 1° aprile 1957 senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto della costruzione che dovrà sorgere nell'area richiesta è stato approvato dalla Commisone edilizia di Mogadiscio nella sua 209ª seduta in data 31 agosto 1957;

VISTO il foglio n. 851755 in data 4 giugno 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari dal quale si rileva che la Sig.ra Halima Mohamud Amir, ha pagato la somma di So. 2040 più bollo di quietanza quale prezzo di cessione dell'area richiesta dalla medesima a scopo edilizio sito in Mogadiscio, Viale Quirinetti;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 510 è stata consegnata all'interessata come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 19 luglio 1957.

VISTO il disciplinare di concessione e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concesso alla Sig.ra Halima Mohamud Amir l'area demaniale di mq. 510 sita in Mogadiscio, Via Quirinetti, a scopo edilizio ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare, stipulato in data 16 febbraio 1959 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessata Sig.ra Halima Mohamud Amir.

Mogadiscio, li 18 febbraio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 138.

Mogadiscio, li 11 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 5 marzo 1959, n. 34 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore della Società A.G.I.P. - S.p.A.,
Mogadiscio.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n.5, del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 5 ottobre 1956 presentata dalla Società AGIP, S.p.A., tendente ad ottenere in concessione a scopo edilizio un lotto di terreno sito in Mogadiscio — Via 2 Dicembre — per impiantarvi una stazione rifornimento automezzi;

VISTO il decreto Ministeriale n. 310932 di prot. in data 21 febbraio 1958 con il quale l'area richiesta dalla Società AGIP S.p.A., Mogadiscio, veniva messa a disposizione della predetta Società;

VISTO l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta che è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 1, del 2 gennaio 1958;

VISTO il progetto della costruzione di una stazione rifornimento automezzi che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 210^a seduta del 1° ottobre 1957;

VISTA la lettera n. 327072 in data 25 marzo 1958 dell'Ufficio Tasse sugli Affari dalla quale si rileva che la Società AGIP S.p.A., Mogadiscio, ha pagato la somma di So. 6.837 quale prezzo di cessione dell'area richiesta;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 4.558 è stata consegnata all'interessata, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 15 aprile 1958;

VISTO il disciplinare di concessione e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa, a scopo edilizio, alla Società AGIP, S.p.A., Mogadiscio, l'area demaniale di mq. 4.558 sita in Mogadiscio — Via 2 Dicembre — come dalla planimetria allegata, ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 27 febbraio 1959 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessata Società rappresentata dal Sig. Giorgio Luigioni.

Mogadiscio, li 5 marzo 1959.

IL MINISTRO
Salaad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 162.

Mogadiscio, li 21 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 17 aprile 1959 n. 35 rep.

Bando di concorso a 15 posti di Vice Applicati in qualità di aereologi.

**MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI
L'AMMINISTRATORE**

VISTO il Decreto 18 maggio 1959, n. 78;

VISTA l'Ordinanza 5 aprile 1954, n. 9;

VISTO il Decreto 27 novembre 1954, n. 153;

VISTO il Decreto 22 dicembre 1955, n. 247;

RAVVISATA la necessità di bandire un concorso per esame a 15 posti di Vice Applicati — Cat. C. XI° da destinare in qualità di aereologi presso il Centro Meteorologico della Aeronautica della Somalia; dei quali 7 posti riservati agli impiegati comunque in servizio con il Governo della Somalia, per le accresciute necessità del traffico aereo;

CONSIDERATO di dover provvedere alla nomina della Commissione esaminatrice del Concorso di cui sopra;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Generali di concerto col Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA;

Art. 1

E' approvato l'unito bando di concorso per esami a 15 posti di Vice Applicati — Cat. C — grado XI°, citato nelle premesse;

Art. 2

La Commissione esaminatrice per il concorso sopra specificato è composta come segue:

— Consigliere IAHIA HAGI ABDULLAHI *Presidente*

— Capitano MANCINI Dr. MARCO — *Membro*

— S. Tenente AHMED SCEK MAHO — *Membro*

— Signor AHMED HAGI SALAH — *Membro*

— Dottor ANZALDI GIUSEPPE — *Membro con funzione di segretario.*

Art. 3

La Commissione per gli esami di fine corso di Specializzazione di cui all'art. 17 del bando di concorso è composta come segue:

- Capitano MANCINI Dr. MARCO — *Presidente*
- Professor ROSATI LIONELLO — *Membro*
- S. Tenente AHMED SCEK MAHO — *Membro*
- Capitano DEGLI ESPOSTI ARISTIDE — *Membro*
- Maresciallo M.O. SPANO FERDINANDO — *Membro con funzioni di segretario.*

Mogadiscio, li 17 aprile 1959

IL REGGENTE L'AMMINISTRAZIONE

Piero Franca

*Il Primo Ministro
e Ministro di Grazia e Giustizia*
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

p. Il Ministro per gli Affari Economici
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Generali
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e registrato — Reg. n. 16 — foglio n. 22.

Mogadiscio, li 22 maggio 1959

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.



GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI

BANDO DI CONCORSO

Art. 1

E' indetto un concorso per esami, a 15 posti per Vice Applicati — Cat. C — grado XII° — addetti in qualità di aerologiisti presso il Servizio Telecomunicazioni — Centro Meteorologico — della Aeronautica della Somalia, dei quali 7 posti riservati agli impiegati comunque in servizio presso il Governo della Somalia.

Art. 2

Al concorso possono partecipare coloro i quali abbiano compiuto il 18° anno e non superato il 30° anno di età.

Art. 3

Coloro che intendono partecipare al concorso dovranno presentare, entro 30 (trenta) giorni dalla data di pubblicazione del presente bando sul Bollettino Ufficiale, domanda, in carta da bollo da So. 0,80. diretta al MINISTERO per gli AFFARI GENERALI — Ufficio Concorsi —. Le domande saranno inviate tramite Ufficio Postale ed ha valore, come data di presentazione, il timbro postale di spedizione.

Le domande potranno essere presentate ai Distretti che le trametteranno all'Ufficio Concorsi con il primo mezzo. In tal caso la data di presentazione valida è quella segnata e vistata dal Commissario Distrettuale, in calce alla domanda, al momento della presentazione.

Alla domanda devono essere allegati:

- a) Titolo di studio: licenza 5 elementare, conseguita presso una scuola pubblica diurna;
- b) Attestato del Capo Ufficio, dal quale dipende l'impiegato, che lo stesso appartiene al personale in servizio;
- c) Eventuali altri titoli preferenziali;
- d) Dichiarazione del candidato, di accettazione di qualsiasi sede del Territorio.

Art. 4

L'esame delle domande, dei documenti e dei requisiti per l'ammissione al corso di Specializzazione come all'art. 6, è devoluto alla Commissione di cui all'art. 5.

Art. 5

L'esame delle domande, dei documenti e dei requisiti sono regolati e diretti da una Commissione composta da un Presidente e quattro membri, nominati dal Ministero per gli Affari Generali.

Art. 6

L'esame dei requisiti consisterà nelle seguenti prove scritte:

- a) Compenimento in lingua italiana su argomenti della vita reale e sulle responsabilità di lavoro delle nuove generazioni somale;
 - b) Prova aritmetica, consistente nello svolgimento di un problema comprendente le quattro operazioni
- e nelle seguenti prove orali:
- a) conversazione su argomenti di cultura generale ed elementi di geografia fisica (20 minuti);
 - b) esame di aritmetica sulle 4 operazioni (15 minuti).

Art. 7

Sono ammessi alla prova orale i candidati che avranno riportato una media corrispondente ad almeno 7/10 (sette/decimi) nelle prove scritte obbligatorie e non meno 6/10 (sei/decimi) in ciascuna di esse; la prova orale, che è unica, non s'intende superata se il candidato non abbia ottenuto almeno la votazione complessiva di 6/10 (sei/decimi).

Art. 8

I concorrenti che abbiano conoscenza di lingue sono a loro richiesta, ammessi agli esami facoltativi di lingue.

L'esame di lingue consiste in traduzioni scritte, una nella lingua prescelta ed una dalla lingua prescelta. I concorrenti non possono dare più di due lingue. Le lingue facoltative sono l'inglese e l'arabo.

Art. 9

La votazione complessiva è stabilita dalla somma della media dei punti riportati nelle prove scritte e dei punti nella prova orale.

Per ogni esame facoltativo sarà attribuito dalla Commissione un punteggio aggiuntivo, fino a 3 (tre) punti, ragguagliati in centesimi, valevole agli effetti della graduatoria, per essere ammessi al corso di specializzazione della durata di mesi 6.

Art. 10

Per le modalità di attuazione degli esami, si applicano le disposizioni contenute negli articoli dal 2 al 6 compreso nel regolamento del personale civile, approvato con decreto n. 247 del 22-12-1955.

Art. 11

E' data facoltà alla Commissione di ripartire gli esami orali in due o più sessioni a secondo del numero dei concorrenti.

Art. 12

I primi 15 (quindici) in graduatoria frequenteranno un corso di Specializzazione della durata di mesi 6 (sei), presso la sede che sarà indicata.

Art. 13

Sono dichiarati vincitori del Concorso tutti coloro che avranno superato gli esami di fine di corso, ottenendo agli esami una media complessiva di 7/10 (sette/decimi), e non meno di 6/10 (sei/decimi) in ciascuna materia.

Art. 14

La graduatoria dei candidati sarà formata secondo l'ordine lei punti della votazione complessiva.

Art. 15

La graduatoria sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale e contro di essa, entro 30 (trenta) giorni dalla data di pubblicazione, è ammesso ricorso al Ministero per gli Affari Generali, il quale decide in via definitiva.

Art. 16

Coloro i quali non avranno superato gli esami del Corso di Specializzazione, non avranno alcun diritto a coprire i posti che rimarranno vacanti.

Art. 17

Per gli esami di fine corso di Specializzazione, verrà nominata una Commissione di tecnici, composta da un Presidente e quattro membri.

Art. 18

Gli esami per l'ammissione al Corso di Specializzazione avranno luogo in Mogadiscio, nella sede e nei giorni che saranno stabiliti dalla Commissione.

Art. 19

Gli esami di fine Corso di Specializzazione saranno tenuti 15 (quindici) giorni dopo la fine dei corsi, nella sede stabilita dalla Commissione.

Art. 20

Per quanto non specificato sul presente Bando di concorso valgono le norme di cui all'Ordinanza n. 9 del 5 Aprile 1954, ed ai Decreti n. 153 e 247, rispettivamente in data 27 novembre 1954 e 22 dicembre 1955.



PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571247.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società TOYO BOSEKI KABUSHIKI KAISHA, 8 Dojima-Hamadori 2-chome Kita-ku, OSAKA, Giappone) — il giorno 13 marzo 1959 alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici - Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «TOCY-OBO» incluso in una losinga ».

Esso viene accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente e potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: tessuti di cotone, raion, fiocco di raion e misti, fili e filati di raion e tessuti di lana, di propria fabbricazione e commercio della Società « TOYO BOSEKI KABUSHIKI KAISHA ».

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571248.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società SPIESSHOFER & BRAUN, Società germanica, con sede legale a Hauptstrasse 80, Heubach Wurttemberg (Germania) — il giorno 13 marzo 1959 alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « TRIUMPH » comunque scritta ».

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente; potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: busti, bustini, ventriere, fasce, fascette, guaine, cinture, modellatori, reggicalze, cinture per ballo, reggi-petto, reggi-seno e loro parti, di propria fabbricazione e commercio della Società SPIESSHOFER & BRAUN, Società Germanica.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(152)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571249.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società LIGHTNING FASTENERS LIMITED con sede in Im-

perial Chemical House, Millbank, London, S.W.1., England — il giorno 13 marzo 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «NY-ZIP» comunque scritta ».

Esso accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente; potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: chiusure a cursore scorrevole, di propria fabbricazione e commercio della Società LIGHTNING FASTENERS LIMITED.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(153)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571250.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società LIGHTNING FASTENERS LIMITED, con sede in Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W.1., England — il giorno 13 marzo 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «LIGHTNING» scritta in senso obliquo ed attraversata da una saetta ».

Esso accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta com-

merciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: chiusure a cursore, dette anche « chiusure lampo », di propria fabbricazione e commercio della Soc. LIGHTNING FASTENERS LIMITED.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(154)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571251.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED con sede legale in Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W.1, England — il giorno 13 marzo 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «NO-BEL-GLASGOW» comunque descritta ».

Esso accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti suindicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: sostanze esplosive, cariche per demolizioni, detonatori per esplosivi, spolette per esplosivi, spolette di sicurezza ed accessori per deflagrazioni, di propria fabbricazione e commercio della Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(155)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571252.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED con sede legale in Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W.1., England — il giorno 13 marzo 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « SEI-SMEX » comunque scritta ».

Esso accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti suindicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: sostanze esplosive, cariche per demolizioni, detonatori per esplosivi, spolette per esplosivi, spolette di sicurezza ed accessori per deflagrazioni, di propria fabbricazione e commercio della Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(156)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571253.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED con sede

legale in Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W.1., England — il giorno 13 marzo 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «GEO-PHEX» comunque scritta ».

Esso accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti suindicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: sostanze esplosive, cariche per demolizioni, detonatori per esplosivi, spolette per esplosivi, spolette di sicurezza ed accessori per deflagrazioni, di propria fabbricazione e commercio della Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(157)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571254.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED con sede legale in Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W.1., England — il giorno 13 marzo 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio consiste in un'etichetta nella quale in un settore circolare superiore sono scritte le parole « THISTLE BRAND » sotto, al centro del marchio, in linea orizzontale le parole « Alfred Nobel » in

carattere corsivo divise dalla figura di una pianta di un cardo in fiore; nella parte inferiore del marchio vi è la parola "GLASGOW" ».

Esso accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti suindicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: sostanze esplosive, cariche per demolizioni, detonatori per esplosivi, spolette per esplosivi, spolette di sicurezza ed accessori per deflagrazioni, di propria fabbricazione e commercio della Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(158)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571255.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED con sede legale in Imperial Chemical House, Millbank, London, S.W.1., England — il giorno 13 marzo 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «CORDTEX» comunque scritta ».

Esso accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che sui prodotti suindicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: sostanze esplosive, cariche per demolizioni, detonatori per esplosivi, spolette per esplosivi, spolette di

tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio di importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 27 aprile 1959.

(162)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio Commercio d'Importazione ed Esportazione

Si rende noto che il Sig. Alibhai Abdulali, indiano, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Chisimaio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 2 maggio 1959.

(163)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 febbraio 1959, la Società Elettro Industriale Italo-Somala

ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norme delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 100 sito in Mogadiscio a Nord del recinto della Scuola Elementare del Villaggio Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data dipubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 20 aprile 1959.

(164)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 dicembre 1958, il Sig. Attilio Bazzani, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 20.000 sito in Mogadiscio al IV Km. per Afgoi, descritto nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 29 aprile 1959.

(165)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

SOCIETA' COMMERCIALE ITALO-SOMALA - S.C.I.S.

Soc. p. Azioni - Sede in Mogadiscio - Capit. versato So. 500.000

**ESTRATTO DI VERBALE DI ADUNANZA
DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE DELLA S.C.I.S.
tenuto in Milano il 20 marzo 1959**

Dal Verbale dell'adunanza del Consiglio di Amministrazione della S.C.I.S. del 20 marzo 1959 alle ore 12 in Milano — Piazzetta Bossi, 2 — risulta che sono state prese le seguenti deliberazioni:

1) Conferma a Presidente della Società del Sig. Dott. Luigi Bruno ed a Vice Presidente del Sig. Dott. Massimo Risso e nella carica di Amministratore Delegato del Sig. Dott. Dino Gardini, con i poteri stabiliti dalla delibera Consigliare del 12 giugno 1957;

2) richiamo dei 7/10 dell'aumento del Capitale Sociale, deliberato dall'Assemblea Straordinaria del 5 giugno 1957, da effettuare nel periodo dal 15 al 30 aprile 1959;

3) revoca della procura rilasciata ai Sigg. Ing. Guido Villani e Dott. Aldo Funaioli e conferma di quella rilasciata al Sig. Salvatore Lipari, confermando inoltre che in ordine alla firma Sociale in Somalia, essa firma spetta al Consigliere Dott. Vincenzo Calzia congiuntamente con uno degli Amministratori in carica oppure col nominato Procuratore nei limiti dei poteri di cui all'atto 27 dicembre 1955 a rogito Notaio Arturo Lovati N. 999588 di rep. ed al Sig. Salvatore Lipari, congiuntamente ad uno degli Amministratori in carica o con uno dei Procuratori che dovesse venire nominato in caso di assenza del Dott. Vincenzo Calzia dalla Somalia, per gli atti di ordinaria amministrazione.

(169)

Il Presidente

**K A N D A L A
INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA**

S.p.A. - Con sede in Mogadiscio

Capitale sociale So. 200.000

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Straordinaria

L'Assemblea Generale Straordinaria degli Azionisti della Kan-

dala - Industrie Somale Conservifici e Pesca — Società per Azioni — con sede in Mogadiscio — con capitale sociale di So. 200.000,—, convocata in Roma il 26 gennaio 1959, ha deliberato l'approvazione della modifica degli articoli 5 e 6 dello Statuto Sociale.

Il predetto verbale, in data 26 gennaio 1959 n. 13.693 di repertorio, a rogito dottor Carlo Terracina notaio in Roma, registrato in Roma il 30 gennaio 1959 al n. 8558 vol. 140/4 ed a Mogadiscio il 28 marzo 1959 al n. 1656 vol. 27, omologato dal Giudice Regionale del Benadir, il 6 aprile 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del Predetto Giudice, in pari data, e trascritto al n. 25 del Registro d'Ordine ed al n. 328 del Registro della Società.

(170)

L'Amministratore Unico
Luigi Vignolo

CINEMA SOMALIA

Società in nome collettivo - Sede in Mogadiscio
Capitale sociale So. 20.000

A V V I S O

Con atto 26 aprile 1959, n. 10.560 di repertorio, a rogito Notaio della Somalia, avv. Mario Ciotola, registrato il 27 aprile 1959 al n. 312 Atti Pubblici vol. IX, è stata costituita la Società in nome collettivo « Hagi Ibrahim Ali Abdi & Cinema Somalia » — con sede in Mogadiscio — e con il capitale sociale di So. 20.000,— avente per oggetto l'esercizio cinematografico in Somalia.

Il predetto atto è stato depositato presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir e trascritto al n. 35 del Registro Generale d'Ordine ed al n. 375 del Registro delle Società, in data 29 aprile 1959.

(171)

L'Amministratore Unico
Ibrahim Ali Abdi

SOCIETA' IMMOBILIARE SOMALIA - S.p.A. - «S.I.S.»

Con Sede in Mogadiscio — Capitale So. 250.000

A V V I S O
ESTRATTO VERBALE ASSEMBLEA

L'Assemblea Generale Ordinaria degli Azionisti della intestata Società, tenutasi il giorno 31 marzo 1959 presso la Sede Sociale, ha approvato il bilancio sociale chiuso al 31 dicembre 1958 nelle seguenti cifre:

<i>Attività</i>	So. 548.015,—
<i>Passività e netto</i>	So. 516.572,10
<hr/>	
<i>Utile d'Esercizio</i>	So. 31.442,90

(172)

Il Consigliere delegato
Ing. A. Forlani

« RUGTEIDA »

Società Cooperativa a responsabilità limitata
Con Sede in Mogadiscio

A V V I S O

Si rende noto che con atto 21 aprile 1959 n. 10.523, a rogito del Notaio della Somalia, avv. Mario Ciotola, è stata costituita fra gli Ufficiali delle Forze Armate della Somalia la Società Cooperativa «RUGTEIDA» — a responsabilità limitata — con sede in Mogadiscio — avente per scopo l'acquisto e la costruzione di fabbricati per uso abitazione.

Il predetto atto, registrato il 22 aprile 1959 al n. 304 Atti Pubblici vol. IX, omologato dall'Ill.mo Signor Giudice Regionale del Benadir, il 30 aprile 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, in pari data e trascritto al n. 36 del Registro ed al n. 376 del Registro delle Società.

(173)

Il Presidente del Consiglio d'Amministrazione
Daud Abdulle Herzi

S. A. I. C. E. S.
SOCIETA' ANONIMA COMMERCIALE INDUSTRIALE
ETIOPIA-SUD
Capitale Sociale So. 20.000

A V V I S O

Il 20 aprile 1959 si è riunita in Merca, nella sede sociale, l'Assemblea Generale Ordinaria della intestata Società, che ha approvato il Bilancio dell'anno Finanziario 1958.

Merca, 29 aprile 1959.

(174)

L'Amministratore Delegato
Cesare Michele Regis

P. I. C. E.
PUBBLICI IMPIEGATI COOPERATIVA EDILIZIA
Con sede in Mogadiscio

A V V I S O

Estratto Verbale Assemblea Generale Straordinaria

L'Assemblea Generale Straordinaria della P.I.C.E. — Pubblici Impiegati Cooperativa Edilizia — riunitasi, in seconda convocazione, il 29 marzo 1959, ha deliberato, all'unanimità, la cessione, in favore di tre soci, dei diritti, azioni e ragioni sugli appezzamenti di terreno demaniale consegnati alla Cooperativa dal Governo della Somalia, a scopo edilizio.

Il predetto verbale, a rogito Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, in data 29 marzo 1959, n. 10.326 di repertorio, registrato l'8 aprile 1959 al 267 Atti Pubblici vol. IX, omologato dal Giudice Regionale del Benadir il 24 aprile 1959, è stato depositato in Cancelleria, in data 1° maggio 1959, e trascritto al n. 38 del Registro d'Ordine ed al n. 365 del Registro delle Società.

(125)

Il Presidente del Consiglio d'Amministrazione
Ahmed Adde Megne

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Il Giudice Regionale Aggiunto; Letto il ricorso che precede; Vista la nota del Banco di Roma in data 22 Aprile 1959 con la quale si conferma che il Mohamed Nur Mohamed è l'intestatario del libretto di risparmio al portatore n. 30243, recante un saldo apparente di So. 1650; Ritenuta l'opportunità di procedere all'ammortamento del libretto di cui sopra; Visto l'art. 9 della legge 30 luglio 1951, n. 948;

DICHIARA

l'inefficacia del libretto di risparmio al portatore del Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio — n. 30243 intestato a Mohamed Nur Mohamed, recante un saldo apparente di So. 1.650,—;

AUTORIZZA

la predetta Filiale ad emettere il duplicato del suindicato libretto dopo trascorso un termine non inferiore a novanta giorni dalla pubblicazione del presente decreto sul B.U. della Somalia;

Omissis:

Mogadiscio, li 30 aprile 1959.

(176)

Il Giudice Regionale
Dott. C. Chirico

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

IL GIUDICE REGIONALE

Letto il ricorso che precede; visto il rapporto della Polizia-Stazione di Gelib n. 8 del 21 febbraio 1959, con il quale si riferisce sull'incendio dell'autocorriera Mogadiscio-Chisimaio, targata Somalia 2585, avvenuto il 19 febbraio precedente in località Mererei di Margherita; ritenuta l'opportunità di accogliere il ricorso in parola; visti gli artt. 102 e 89 e segg. del R.D. 14 dicembre 1933, n. 1669;

DICHIARA

l'ammortamento dei seguenti titoli cambiari:

— So. 2.500 al 20-2-59 Scerif Abubaker el Mokdar c/Abdalla Mahdi Deiban.

- So. 500 al 28-2-59 c/Scerif Abubaker Salim el Mokdar c/Abdalla Mahdi Deiban.
- So. 15.000 al 1-3-59 c/Boero Francesco c/Tonoletti Tullio.
- So. 10.000 al 1-3-59 c/S.A.G. c/Dattrino Pompeo.
- So. 6.000 al 1-3-59 c/S.A.G. c/Gandolfo Celestino.
- So. 2.000 al 3-3-59 c/Conti Augusto c/Villarosa Giovanni.
- So. 390 al 3-3-59 c/Bonino Enrico c/Abdalla Mahdi Deiban.
- So. 300 al 3-3-59 c/Bonino Enrico c/Salmin Fregi.
- So. 500 al 3-3-59 c/Bonino Enrico c/Hagi Mohamed Hagi Mussa.
- So. 3.500 al 7-3-59 c/Mariotti Gionata c/Bascir Hagi Jerò.
- So. 125 al 7-3-59 c/Nasser Hussen Afif c/Davide Giuseppe.
- So. 5.000 al 7-3-59 c/Mazzoni Giuseppe c/Gandolfi Celestino.
- So. 20.000 al 9-3-59 c/S.A.G. c/Reinero Bernardo.
- So. 1.000 al 10-3-59 c/Nasser Hussen Afif c/Alan Abdurahim Ali.
- So. 2.000 al 13-3-59 c/Said Iusuf Amir c/Osman Issa.
- So. 15.000 al 14-3-59 c/S.A.G. c/Sirica Francesco.
- So. 1.000 al 15-3-59 c/Abdalla Mahdi Deiban c/Mugne Dirie Mohamed.
- So. 750 al 15-3-59 c/FIAT c/De Ambrosis Eugenio.
- So. 4.000 al 15-3-59 c/Rossi Francesco c/De Ambrosis Eugenio.
- So. 17.000 al 17-3-59 c/S.A.G. c/Mondellini Emilio.
- So. 500 al 20-3-59 c/Mohamed Giama Ahmed c/Jassin Ali Scermarche.
- So. 2.200 al 20-3-59 c/FIAT c/De Ambrosis Eugenio.
- So. 5.000 al 24-3-59 c/Hagi Giama Mussa c/Said Farah.
- So. 1.000 al 27-3-59 c/Valle Giovanni c/Said Mattan.
- So. 1.000 al 27-3-59 c/Valle Giovanni c/Said Mattan.
- So. 500 al 28-3-59 c/Conti Augusto c/Bonazza Maria.
- So. 430 al 28-3-59 c/FIAT c/Boldrini Silvano.
- So. 1.225 al 28-3-59 c/Giuseppe Bertani c/Sirica Francesco.
- So. 500 al 28-3-59 c/Conti Augusto c/Osman Mohamed.
- So. 500 al 29-3-59 c/Bascir Ali Hagi c/Farah Mohamed.
- So. 300 al 30-3-59 c/Bonino Enrico c/Salamin Fregi.
- So. 250 al 30-3-59 c/FIAT c/Pacinotti Luigi.
- So. 375 al 30-3-59 c/FIAT c/Lora Antonio.
- So. 200 al 30-3-59 c/FIAT c/Ahmed Hagi Mohamed.
- So. 400 al 30-3-59 c/FIAT c/Mohamed Issa Dallad.
- So. 2.500 al 31-3-59 c/Omar Ali Basultan c/Mohamed Abdalla E-smail.
- So. 1.000 al 31-3-59 c/Boero Francesco c/Mohamed Salah.
- So. 62,50 al 31-3-59 c/Nasser Hussen Afif c/Ahmed Mahiub.
- So. 500 al 31-3-59 c/Bascir Ali Hagi c/Warsama Adde e Mohamed Hassan.
- So. 62,50 al 31-3-59 c/Nasser Hussen Afif c/Ahmed Mahiub.
- So. 2.000 al 31-3-59 c/Bascir Ali Hagi c/Abdullahi Giama Issa.
- So. 5.000 al 31-3-59 c/Omar Ali Basultan c/Abdalla Mahdi Deiban.
- So. 125 al 31-3-59 c/Banco di Napoli c/Mohamed Ali Herzi.
- So. 300 al 26-3-59 c/Banco di Napoli c/Grasso Gaetano.

- So. 2.000 al 25-3-59 c/Banco di Napoli c/Said Guled Fabal.
- So. 1.250 al 24-3-59 c/Banco di Napoli c/M. Mohamedali M. Abdul-lali & Bros.
- So. 1.000 al 5-3-59 c/Banco di Napoli c/Aden Issa Ghessod.
- So. 183 al 19-3-59 c/A. Besse & C. c/Salamin Freg Abri.
- So. 100 al 19-3-59 c/A. Besse & C. c/Bascir Ali Hagi.
- So. 700 al 10-3-59 c/Banco di Roma Mogadiscio c/Sirica Francesco.
- So. 500 al 31-3-59 c/Abdi Aski Samantar c/Bascir Ali Hagi.
- So. 300 al 30-3-59 c/Biolatto Giuseppe c/Abdo Mohamed.
- So. 400 al 30-3-59 c/M8ohamed Hussen Grama c/Mohamed Hagi Abdalla Ismail;

AUTORIZZA

il pagamento delle cambiali suddette dopo TRENTA giorni della pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

MANDA

al ricorrente di notificare il presente decreto alle parti interessate e di curarne la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Mogadiscio, 13-4-1959.

IL CANCELLIERE
G. Di Vito

IL GIUDICE REGIONALE AGG.
Dr. Carlo Chirico

(177)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

AVVISO

IL GIUDICE REGIONALE AGGIUNTO

Letto il ricorso che precede; visto il rapporto della Polistazione di Gelib n. 8 del 21 febbraio 1959, con il quale si riferisce sull'incendio dell'Autocorriera Mogadiscio-Chisimaio, targata Somalia 2585. avvenuto il 19 febbraio precedente in località «Marerei» di Margherita; ritenuta l'opportunità di accogliere il ricorso in parola; visti gli articoli 69 e segg. C.P.C., nonché 86 del R.D. 21 dicembre 1933, n. 1736;

DICHIARA:

l'ammortamento dei seguenti assegni di c/c tratti sul Banco di Napoli - Agenzia di Chisimaio:

ASSEGNI di c/c tratti sul Banco di Napoli-Chisimaio.

- ass. n. 37242 c/302 di So. 1.000 emesso l'11-2-1959 da Mazzi Liliana cedutoci da Mazzi Liliana;
- ass. n. 30512 c/296 di So. 6.800 emesso il 6-2-59 da Ali Mohsin Beti cedutoci da Salah Salim bin Naghib;
- ass. n. 30513 c/296 di So. 3.000 emesso il 10-2-59 da Ali Mohsin Beti cedutoci da Abubacar Mohamed Bascir;
- ass. n. 37110 c/71 di So. 137,50 emesso il 10-2-59 da Romanelli Romano cedutoci da Cisele Von Speakhanson;
- ass. n. 38304 c/34 di So. 471 emesso il 6-2-59 da Mondellini Emilio cedutoci da Boero Francesco;
- ass. n. 38351 c/56 di So. 2.450 emesso il 12-2-59 da Liberti G. Battista cedutoci da Boero Francesco;
- ass. n. 38333 c/2 di So. 500 emesso il 12-2-59 da F.lli Fantoni cedutoci da Gassim Mohamed;
- ass. n. 38060 c/221 di So. 500 emesso il 12-2-59 da Fagan Francesco cedutoci da Gassim Mohamed;
- ass. n. 38118 c/252 di So. 2.050 emesso il 12-2-59 da De Ambrosis Eugenio cedutoci da Ali Ahmed bin Ismail;
- ass. n. 24296 c/96 di So. 1.200 emesso il 10-2-59 da Boggio Italo cedutoci dal Banco di Roma;
- ass. n. 136507 c/26 di So. 300 emesso il 13-2-59 da Dattrino Oreste cedutoci da Dattrino Oreste;
- ass. n. 36423 c/224 di So. 3.00 emesso il 23-1-59 da De Gennaro e Santoro cedutoci da Bugamelli Oddone;
- ass. n. 37895 c/49 di So. 3.000 emesso il 16-2-59 da Rossi Francesco cedutoci da Marziano Salvatore;
- ass. n. 38402 c/252 di So. 1.260 emesso il 16-2-59 da De Ambrosis cedutoci da Hagi Mao Hagi Aves;
- ass. n. 337244 c/502 di So. 196 emesso il 16-2-59 da Mazzi Liliana cedutoci da Ludivico Giuriati;
- ass. n. 37505 c/137 di So. 5.000 emesso il 16-2-59 da Lombardi F.lli cedutoci da Stripe Alfredo;
- ass. n. 37116 c/71 di So. 260 emesso il 9-2-59 da Romanelli Romano cedutoci da Stripe Alfredo;
- ass. n. 30575 c/316 di So. 7.000 emesso il 15-2-59 da Mahirus A.B. cedutoci da Hagi Said Ali;
- ass. n. 30453 c/291 di So. 362 emesso il 16-2-59 da Pardi Benito cedutoci dalla S.A.I.E.M.A.;
- ass. n. 30274 c/311 di So. 477 emesso il 16-2-59 da Littorio Antonio cedutoci dalla SAIEMA;
- ass. n. 30472 c/298 di So. 100 emesso il 29-1-59 da Macoma Hussien cedutoci dalla SAIEMA;

- ass. n. 30408 c/278 di So. 500 emess l'11-2-59 da Mohallim e Fundi cedutoci dalla Libreria Impero;
- ass. n. 38226 c/25 di So. 190 emesso il 16-2-59 da Masetti Mario cedutoci dalla Libreria Impero;
- ass. n. 37960 c/182 di So. 859 emesso il 13-2-59 da Conti Augusto cedutoci dalla Libreria Impero;
- ass. n. 37223 c/302 di So. 1.360 emesso il 31-1-59 da Mazzi Liliana cedutoci da Ali Ahmed bin Ismail;
- ass. n. 30412 c/315 di So. 659,30 emesso il 16-2-59 da Paglia Mario cedutoci da Piglia Mario;
- ass. n. 36323 c/50 di So. 1.000 emesso il 13-2-59 da Mohamedali M. Mohamedali & Bros, cedutoci da Mohamedali M. Mohamedali & Bros.
- ass. n. 30540 c/153 di So. 700 emesso il 13-2-59 da Zocca e Binino, cedutoci da Guerci Ernesto.
- ass. n. 30572 di So. 8.0000 emesso il 14-2-59 da Mahirus A.B. cedutoci da Ahmed Mohamed Rashid Fazal.
- 30571 c/316 di So. 10.000 emesso il 13-2-59 da Mahirus A.B. cedutoci da Mohamed Hussen Crana
- ass. n. 30514 c/296 di So. 1.200 emesso l'11-2-59 da Ali Mohsin Beti, cedutoci da Banco di Roma.
- ass. n. 30462 c/65 di So. 12.000 emesso il 14-2-59 da Ibrahim Alibhai, cedutoci da Ebrahim Alibhai.
- ass. n. 37113 c/71 di So. 910 emesso il 1-2-50 da Romandelli Romano, cedutoci da O.E.M.A.
- ass. n. 37115 c/71 di So. 165 emesso il 1-2-59 da Romandelli Romano, cedutoci da F.I.R.A.M.E.
- ass. n. 38577 c/37 di So. 2.217 emesso il 13-2-59 da Enrico Giuseppe, cedutoci da Bertani Giuseppe.
- ass. n. 38576 c/37 di So. 1.612 emesso il 13-2-59 da Enrico Giuseppe, cedutoci da Banco di Roma.
- ass. n. 30417 c/315 di So. 100 emesso il 16-2-59 da Piglia Mario, cedutoci dalla Croce del Sud.
- ass. n. 38315 c/56 di So. 200 emesso il 13-2-59 da Liberti G. Battista cedutoci dalla Croce del Sud.
- ass. n. 37246 c/302 di So. 1.170 emesso il 10-2-59 da Mazzi Liliana, cedutoci da Mazzi Liliana.
- ass. n. 38337 c/2 di So. 500 emesso il 16-2-59 da Fantoni F.lli, cedutoci dalla Croce del Sud.
- ass. n. 38105 c/252 di So. 1.500 emesso il 16-2-59 da De Ambrosio Eugenio cedutoci da Brera Alfredo.
- ass. n. 38310 c/34 di So. 1.179 emesso il 14-2-59 da Mondellini Emilio, cedutoci dalla FIAT.
- ass. n. 30237 c/161 di So. 126 emesso il 13-2-59 da Grasso Gaetano, cedutoci da Gugliandoio Carmelo.
- ass. n. 136065 c/44 di So. 443 emesso il 16-2-59 da Gallina Luigi, cedutoci da FIRAME.

- ass. n. 28840 c/295 di So. 200 emesso il 16-2-59 da Travaglini Pietro, cedutoci da Della Nave Ciara.
- ass. n. 38311 c/34 di So. 25,20 emesso il 16-2-59 da Mondellini Emilio, cedutoci dalla SAIEMA.
- ass. n. 30407 c/78 di So. 2.500 emesso il 15-2-59 da Mohallim Fundi, cedutoci da Salim Abdalla.
- ass. n. 30476 c/238 di So. 157 emesso il 7-1-59 da Macoma Hussien M., cedutoci da Salim Abdalla.
- ass. n. 30116 c/315 di So. 550 emesso il 17-2-59 da Paglia Mario, cedutoci da Omar Abdalla.
- ass. n. 30415 c/315 di So. 1.955 emesso il 17-2-59 da Piglia Mario, cedutoci da Omar Abdalla.
- ass. n. 38114 c/252 di So. 2.200 emesso il 17-2-59 da De Ambrosis Eugenio, cedutoci da Salim Abdalla.
- ass. n. 38062 c/221 di So. 10.000 emesso il 9-2-59 da Fagan Francesco, cedutoci da Boldrini Aldemira.
- ass. n. 37243 c/302 di So. 270 emesso il 12-2-59 da Mazzi Liliana, cedutoci da U.S.C.A.
- ass. n. 137275 c/58 di So. 1.000 emesso il 18-2-59 da De Gennaro Vincenzo, cedutoci da De Gennaro & Santoro.
- ass. n. 37962 c/182 di So. 190 emesso il 16-2-59 da Conti Augusto, cedutoci da Bertani Giuseppe.
- ass. n. 88305 c/34 di So. 163,30 emesso il 6-2-59 da Mondellini Emilio, cedutoci da Ernesto Goldshmidt.
- ass. n. 137274 di So. 210 emesso il 17-2-59 da De Gennaro Vincenzo.
- ass. n. 38312 c/34 di So. 1.600 emesso il 16-2-59 da Mondellini Ernizo, cedutoci dalla Libreria Impero.
- ass. n. 38378 c/30 di So. 1.400 emesso il 10-2-59 da Sirica Francesco, cedutoci dal Banco di Roma.
- ass. n. 37821 c/1 di So. 335,05 emesso il 15-2-59 dalla S.A.G., cedutoci dal Banco di Roma.

AUTORIZZA

il pagamento dei suddetti titoli dopo trenta giorni dalla pubblicazione del presente decreto sul Bollettino Ufficiale della Somalia, purché nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore.

MANDA

al ricorrente di notificare il presente decreto ai traenti degli assegni suddetti, nonché alle persone dalle quali gli assegni medesimi furono ceduti al ricorrente stesso e di curare la pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

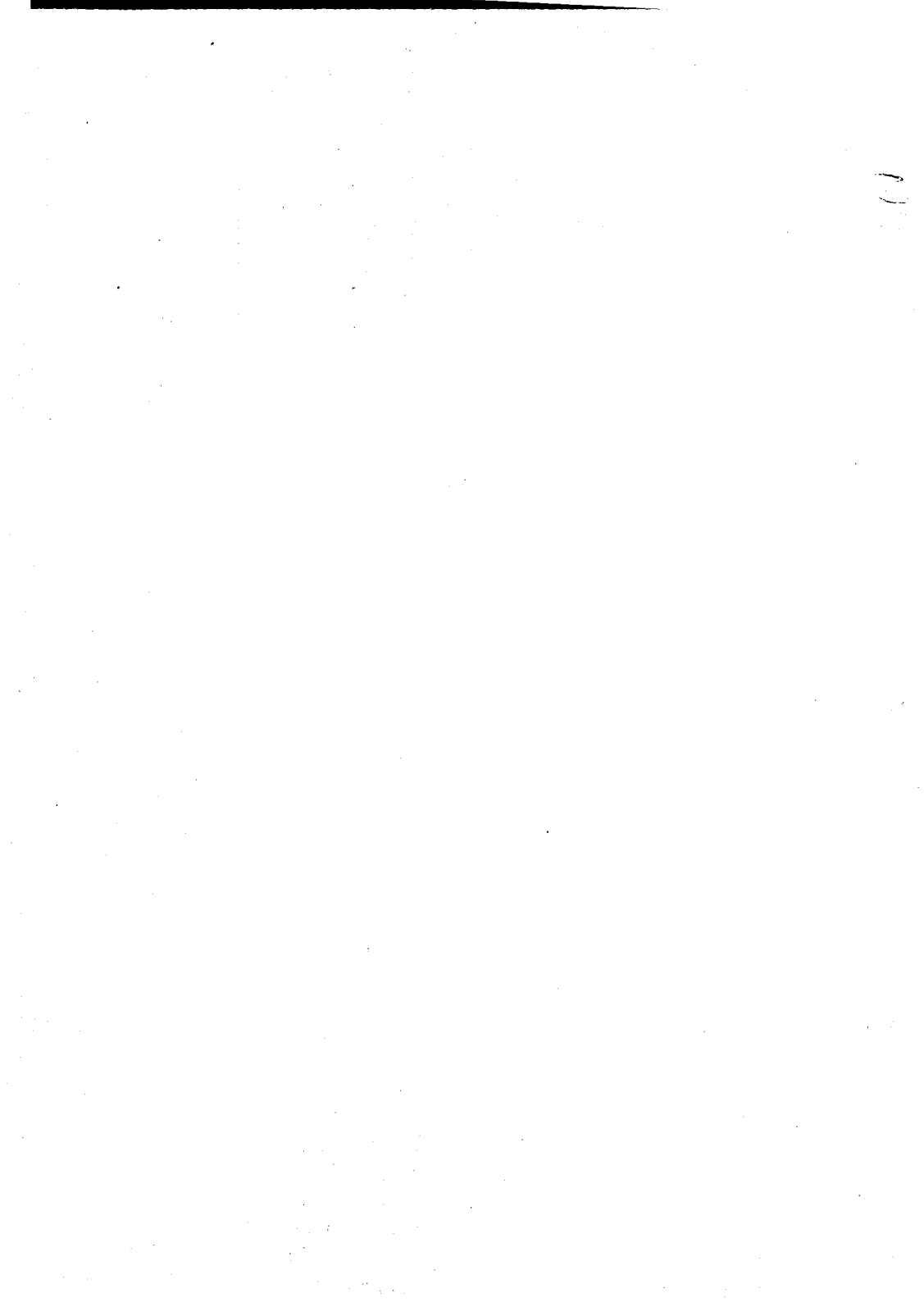
Mogadiscio, 13 aprile 1959.

IL CANCELLIERE
G. Di Vito

IL GIUDICE REGIONALE
dr. Carlo Chirico







BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 3 giugno 1959

Suppl. N. 1 al N. 6

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 76; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

S O M M A R I O

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

DECRETO Amm.vo 3 giugno 1959, n. 36 rep.: *Scioglimento, messa in liquidazione della Società Cooperativa ACCA e nomina del Commissario liquidatore.*

445

PARTE TERZA

V A R I E

S.A.G. — Società Agricoltori Giuba — *Avviso Convocazione
Assemblea Generale.*

447

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 3 giugno 1959, n. 36 rep.

Scioglimento, messa in liquidazione della Società Cooperativa ACCA e nomina del Commissario liquidatore.

IL MINISTRO

VISTO il R.D. 22 dicembre 1930, n. 1898, sul controllo e riordinamento degli Enti cooperativi in Somalia;

VISTI gli articoli 2542 e 2543 del Codice Civile;

VISTO il D.M. 27 febbraio 1958, n. 37, con cui veniva disposta la revoca degli Amministratori e Sindaci della Anonima Cooperativa Coltivatori Afgoi (A.C.C.A.); ed affidato all'Agronomo Ezio Suckert la gestione Commissariale della Cooperativa stessa;

VISTO il D.M. 1 luglio 1958, n. 269780 con cui si prorogava al 31 agosto 1958 il termine di cui all'art. 4 del precitato decreto 27 febbraio 1958, N. 37;

VISTO il D.M. 15 gennaio 1959, N. 580003 con cui la gestione commissariale della Cooperativa veniva ancora prorogata al 31 marzo 1959;

VISTO il D.M. 26 marzo 1959, n. 16 rep. con cui veniva disposta la sostituzione dell'Agronomo Ezio Suckert con il Rag. Ermete Borg nella carica di Commissario Governativo dell'A.C.C.A. fino al 15 maggio 1959;



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 6 giugno 1959

Suopl. N. 2 al N. 6

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1.50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

DECRETO Amm.vo 28 novembre 1958, n. 202 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Scek Bue Ali.*

557

1959:

DECRETO Amm.vo 17 marzo 1959, n. 37 rep.: *Istituzione di una Commissione per lo studio e la redazione di un progetto di legge per la disciplina delle attività economiche in Somalia.*

558

DECRETO Amm.vo 3 marzo 1959, n. 38 rep.: *Concessione e riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hassan Barre Toho.*

559

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

PARTE TERZA

V A R I E

Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571281 — a favore della Ditta F. Boero.	561
Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571285 — a favore del Sig. Mohamed Salim Salah.	561
Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571291 — a favore del Sig. Ali Mohamed Farah.	562
Ministero Affari Economici — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Maallim Iusuf Mohamed.	562
Distretto di Chisimaio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Giama Issa.	563
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Hagi Omar.	563
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Omar Hussen Giumale.	564
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore della Soc. Coop. Edil. Ructeida.	564
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore della Soc. Coop. Edil. Ructeida.	565
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore della Soc. Coop. Edil. Ructeida.	565
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ahmed Addan.	566
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Mohamud Salibà.	566
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Scek Hussen.	567
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Jamal Virjee.	567
Ministero Affari Finanziari — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mahani Ali Abucar.	568
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — Avviso di vendita immobiliare.	568

Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso di vendita immobiliare.</i>	569
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso di vendita immobiliare.</i>	570
FIAT Somalia — <i>Avviso — Estratto Verbale Assemblea.</i>	570
Banco di Roma — <i>Avviso — Nomina.</i>	571
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso — Eredità defunto Vitali Tiburzio.</i>	571
S.A.G. Società Agricoltori Giuba — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Generale.</i>	572
Saponificio Somalo — <i>Avviso — Costituzione di Società.</i>	572



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 28 novembre 1958, n. 202 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Scek Bue Ali.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1; «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto n. 40 di rep. in data 1^a dicembre 1955, pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'A.F.I.S. n. 7 del 1^o Luglio 1956, con cui veniva dato al Sig. Scek Bue Ali in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio. Via Scek Uahu Adde;

VISTO il foglio n. 316891 di prot. in data 7 agosto 1958 del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Scek Bue Ali ha costruito sull'area avuta in concessione uno stabile conformemente al progetto a suo tempo approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-Osta di abitabilità dello stabile costruito dal Sig. Scek Bue Ali rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 12560 di prot. in data 17 NOV. 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Scek Bue Ali, la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 823 sita in Mogadiscio, Via Scek Ualiu Adde, avuta in concessione con decreto n. 40 di rep. in data 1° dicembre 1955.

Mogadiscio, li 28 novembre 1958

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e registrato Reg. n. 12 foglio n. 236

Mogadiscio, li 15 dicembre 1958

Il Magistrato ai Conti: Spadaro

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 17 marzo 1959, n. 37 rep.

Istituzione di una Commissione per lo studio e la redazione di un progetto di legge per la disciplina delle attività economiche in Somalia.

MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI

IL MINISTRO

VISTA la legge 7 maggio 7 1956, n. 1 «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

ATTESA la necessità e l'urgenza di sottoporre agli Organi competenti un progetto di legge per la disciplina delle attività economiche in Somalia, nel quale trovi adeguato sviluppo l'imposta di licenza in quanto tuttora mancante di norme concernenti la sua applicazione;

RITENUTO necessario affidare la redazione di tale progetto ad apposito Comitato composto da tecnici ed esperti;

DECRETA;

Art. 1

E' costituita una Commissione per lo studio e la redazione di un progetto di legge per la disciplina delle attività economiche in Somalia.

Art. 2

La Commissione suddetta è presieduta dal Capo del I° Dipartimento del Ministero per gli Affari Economici ed è composta dai signori:

- 1) dr. Athos Bartolucci, - Direttore della Camera di Commercio;
- 2) dr. Giovanni Caruso, funzionario del Ministero per gli AA.FF.;
- 3) dr. Ermanno Eydoux, Segretario-capo del Municipio di Mogadiscio;
- 4) dr. Antonio Zuccardi-Merli, funzionario del Ministero AA.II.;
- 5) dr. Giuseppe Mazzola, Capo Dipartimento Valute e Comm. Estero.

Il presente decreto ha effetto dal 1° gennaio 1958.

Mogadiscio, li 17 marzo 1959

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohammed

VISTO e registrato reg. N. 15 foglio n. 218

Mogadiscio, li 14 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 3 marzo 1959, n. 38 rep.

Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hassan Barre Toho.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministrazione in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie con-

tenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d; 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 20 ottobre 1957, presentata dal Sig. Hassan Barre Toho, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Mogadiscio — Villaggio Anzilotti;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia supplemento n. 1 al n. 2 del 15 febbraio 1957, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto, concernente la costruzione di uno stabile in muratura, ad uso di cinema, bar e tabacchi approvato dalla Commissione Edilizia in Mogadiscio nella sua 229^a seduta del 13 novembre 1958;

VISTO li foglio n. 853471 del 28 ottobre 1957, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Hassan Barre Tohò ha pagato la somma di So. 600 quale prezzo di cessione stabilito dal Governo per la concessione del terreno richiesto a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 1200 è stata consegnata al Sig. HASSAN BARRE TOHO, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che il Sig. HASSAN BARRE TOHO ha costruito nell'area avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia nella sua 229^a seduta del 13 novembre 1958;

VISTO il nulla-osta di servibilità dello stabile costruito in Mogadiscio, Villaggio Anzilotti dal Sig. HASSAN BARRE TOHO, rilasciato dal Municipio di Mogadiscio Ufficio Sanitario in data 10 gennaio 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità dell'area demaniale a scopo edilizio

DECRETA:

Sono riconosciute a favore del Sig. HASSAN BARRE TOHO, la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'appezzamento di terreno di mq. 1200 sito in Mogadiscio — Villaggio Anzilotti, come dall'allegata planimetria.

Mogadiscio, li 3 marzo 1959

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e registrato reg. N. 15 foglio N. 163

Mogadiscio, li 21 marzo 1959

Il Magistrato ai Conti: SPADARO

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AUTORIZZAZIONE N. 571281.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La Ditta FRANCESCO BOERO ad esercitare in Mogadiscio il commercio all'ingrosso del sale prodotto dalle proprie saline di Gesira.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 12 maggio 1959

(181)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AUTORIZZAZIONE N. 571285.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

il Sig. SEID MOHAMED SALIM SALAH ad esercitare in Mogadiscio il commercio all'ingrosso.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 13 maggio 1959

(182)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AUTORIZZAZIONE N. 571291.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

il Sig. ALI MOHAMED FARAH ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 16 maggio 1959

(183)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Maalim Iusuf Mohamed Adde ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Obbia.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 maggio 1959

(184)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 6 settembre 1957, il Sig. MOHAMED GIAMA ISSA ha chiesto in concessione, a scopo edilizio e a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno sito in Chisimaio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso per eventuali opposizioni.

Chisimaio, li 16 Maggio 1959.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Auad Haji Mussa

(185)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 14-8-1958, il Sig. MOHAMED HAGI OMAR ha chiesto in concessione, a scopo edilizio e a norma delle vigenti disposizioni un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1600 sito in Mogadiscio Via Belet Uen descritto nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 maggio 1959

(186)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 febbraio 1959, il Sig. OMAR HUSSEN GIUMALE ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 5.000 sito in Mogadiscio lungo la strada che conduce al Campo Bottego descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 11 maggio 1959

(187)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21-4-1959, la Società Cooperativa Edilizia Ructeida ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 130.740 sito in Mogadiscio Via 4 Km. Mogadiscio—Afgoi descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 14 maggio 1959

(188)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21-4-1959, la Società Cooperativa Edilizia Ructeida ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 120.000 sito in Mogadiscio Via 4° Km. Mogadiscio-Agoi descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1959

(189)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21-4-1959, la Società Cooperativa Edilizia Ructeida ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 400.000 sito in Mogadiscio tra la bitumata Via Medina, bivio 4° Km. e Campo Bottego descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1959.

(190)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 14 aprile 1959, il Sig. MOHAMUD AHMED ADDAN ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 799,40 sito in Mogadiscio Via Merca descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1959

(191)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26-11-1957, il Sig. MOHAMED MOHAMUD SALIBA' ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq 1200 sito in Mogadiscio a Nord di Villa Italia descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

(192)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11-2-1959, il Sig. MOHAMED SCEK HUSSEN ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 360 sito in Mogadiscio presso Piazza Badoglio descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 14 maggio 1959.

(193)

IL MINISTRO
Salad Abdi. Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24-2-1959, il Sig. HUSSEN JAMAL VIRJEE ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 576 sito in Mogadiscio lungo il lato Sud della via del 4 Km. Mogadiscio-Afgoi descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Magdiscio, li 16 maggio 1959.

(194)

IL MINISTRO
Salad Abdi. Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7-10-1958, il Sig. MAHANI ALI ABUCAR ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1380 sito in Mogadiscio a Sud dell'Ospedale Forlanini descritta nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 19 maggio 1959.

(195)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere Dirigente

RENDE NOTO

che il Giudice dell'esecuzione, con suo decreto in data 11 maggio 1959, ha fissato l'udienza del 9 Giugno 1959, ore 9, innanzi a sé, per la comparizione delle parti, dei creditori iscritti e degli interessati, nella procedura esecutiva immobiliare promossa

DA

UARSAMA BARRE GIUMALE, elettivamente domiciliato presso lo studio dell'avv. Bernasconi

CONTRO

EREDI MOHAMEDALI JANMOHAMED — da Mogadiscio.

OGGETTO: appezzamento di terreno di mq. 796, situato in Mogadiscio, Via Remole Onor, facente parte del lotto n. 29 del piano regolato-

re, con istanti due fabbricati confinante: ad Est con proprietà Bacchelli, a Sud con Via Romolo Onor, ad Ovest con Via Filonardi ed a Nord con proprietà già Badroni — Afro.

Mogadiscio, li 11 maggio 1959.

(196)

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
Gabriele Di Vito

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere Dirigente

RENDE NOTO

che il Giudice dell'esecuzione, con suo decreto in data 11 maggio 1959, ha fissato l'udienza del 9 giugno 1959, ore 9, innanzi a sè, per la comparizione delle parti, dei creditori iscritti e degli interessati, nella procedura esecutiva immobiliare promossa

DA

UARSAMA BARRE GIUMALE, elettivamente domiciliato presso lo studio dell'Avv. Bernasconi

CONTRO

EREDI MOHAMEDALI JANMOHAMED — da Mogadiscio.

OGGETTO: stabile costituito da un corpo di fabbrica, a due piani, di fattura tipo araba, di cui al piano terraneo composto da cinque vani grandi, adibiti ad uso magazzino, e del piano superiore composto da sei grandi vani, oltre i servizi, fra i seguenti confini: A Nord per m. 18,2 con piazza Giama e con Via pubblica (frontista la casa di Mohamedali Janmohamed); ad Est per ml. 11,47 con piazzetta: a Sud per ml. 9,60 con la casa di Ahmed Hasham Fadel Bardam e per ml. 9,30 con piazza Duca degli Abruzzi; ad Ovest per ml. 23,60, con piazza Giama e Via che congiunge la stessa piazza Duca degli Abruzzi, frontista il fabbricato di proprietà Mohamedali ed Hagi Ali Nurò.

Mogadiscio, li 11 maggio 1959.

(197)

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
Gabriele Di Vito

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere Dirigente

RENDE NOTO

che il Giudice dell'esecuzione con sua ordinanza in data 6 maggio 1959, ha fissato l'udienza del 16 giugno 1959, ore 10, innanzi a sè, per la comparizione delle parti e dei creditori, nella procedura esecutiva immobiliare promossa

DA

Ufficio Imposte Dirette — Mogadiscio

contro

Salim Auod Salim debitore esecutato.

OGGETTO: stabile di due vani con un muro di cinta in Via Chiarini mq. 850, confinante a Sud con detta Via Chiarini, ad Ovest con Via Citerni, a Nord con terreno demaniale e ad Est con concessione del Sig. Farah Aden, detto «Gallotti».

Mogadiscio, li 8 maggio 1959.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
G. di Vito

(198)

FIAT SOMALIA

Capitale Sociale So. 200.000

Società per Azioni

A V V I S O

ESTRATTO VERBALE ASSEMBLEA

L'Assemblea Generale Ordinaria degli Azionisti della FIAT SOMALIA S.p.A., tenutasi a Mogadiscio il 22 Aprile 1959 ha approvato il Bilancio ed il Conto Perdite e Profitti al 31 Dicembre 1958, chiusi con le seguenti risultanze:

BILANCIO PATRIMONIALE AL 31 DICEMBRE 1958

— Attivo	So. 4.027.772,77
— Passivo	So. 4.027.772,77

CONTO PERDITE E PROFITTI AL 31 DICEMBRE 1958

— Spese e Perdite	So. 902.648,40
— Proventi e Ricavi	So. 902.648,40

Mogadiscii, li 22 Aprile 1959.

(199)

IL DIRETTORE
Dr. G. Chirighin

BANCO DI ROMA

A V V I S O

Il Comitato Esecutivo del Banco di Roma nella seduta del 27-1-1959 ha stabilito che:

- il Signor GIOVANNI MASSIMINO, Capo Ufficio, è nominato Procuratore.

Mogadiscio, li 15 maggio 1959.

BANCO DI ROMA — FILIALE DI MOGADISCIO

Niti

Leschi

(200)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

AVVISO

Con decreto di questo Ufficio in data odierna è stata dichiarata giacente l'eredità del defunto cittadino italiano Vitali Tiburzio, deceduto a Mogadiscio il 16 Maggio 1959.

Curatore è stato nominato la dottoressa Annamaria Caruso.

Mogadiscio, li 16 Maggio 1959.

(201)

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
Gabriele Di Vito

S.A.G. — SOCIETA' AGRICOLTORI GIURA —

— con sede in Chisimaio —

Capitale So. 700.000 interamente versato

A V V I S O

CONVOCAZIONE DI ASSEMBLEA GENERALE STRAORDINARIA

L'Assemblea Generale Straordinaria degli Azionisti, tenuta in Chisimaio il giorno 11 aprile 1959, ha deliberato la modifica degli articoli 23 e 26 dello Statuto Sociale.

Il relativo verbale, a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, in data 11 aprile 1959 n. 10451 di repertorio, registrato a Mogadiscio il 4 maggio 1959 al n. 349 Atti Pubblici vol. IX, omologato dal Giudice Regionale del Benadir il 6 maggio 1959, è stato depositato, in pari data, presso la Cancelleria del predetto Giudice e trascritto al n. 42 del Registro d'Ordine ed al n. 195 del Registro delle Società.

IL PRESIDENTE

del Consiglio d'Amministrazione

ROBERTO MOSCATELLI

(202)

SAPONIFICIO SOMALO

Società per Azioni — Capitale sociale So. 36.000

Sede in Mogadiscio

A V V I S O

Con atto 29 aprile 1959 n. 10585 di repertorio a rogito notaio della Somalia, avv. Mario Ciotola, registrato il 2 maggio 1959 al n. 344 Atti Pubblici vol. IX°, è stata costituita la Società per Azioni «SAPONIFICIO SOMALO» — con sede in Mogadiscio — con capitale sociale di So. 36.000, avente per oggetto l'industria ed il commercio del sapone.

Il predetto atto è stato omologato dal Giudice Regionale del Benadir con suo decreto 4 maggio 1959 ed, in pari data, depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, e trascritto al n. 39 del Registro Generale d'Ordine ed al n. 377 del Registro delle Società.

L'AMMINISTRATORE UNICO

SALAH IDA SALAH BAGHI

(203)



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 23 maggio 1959, n. 39 rep.

Convocazione Assemblea legislativa.

L'AMMINISTRATORE

VISTA l'Ordinanza 6 Gennaio 1956, n. 1 che istituisce l'Assemblea legislativa;

VISTA la Legge 12 Dicembre 1958, n. 26 « Elezioni politiche »;

VISTO il D.L. 2 Aprile 1959 n. 5, che modifica l'art. 76 della precitata legge;

RITENUTA la necessità di provvedere alla convocazione dell'Assemblea legislativa eletta in applicazione della stessa legge;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Interni;

DECRETA:

L'Assemblea legislativa eletta in applicazione della Legge 12 Dicembre 1958, n. 26, è convocata per il giorno 26 Maggio 1959.

Mogadiscio, li 23 Maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

p. Il Ministro per gli Affari Interni

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e registrato - Reg. n. 16 - foglio 106.

Mogadiscio, li 24 Maggio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

BOLLETTINO UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 26 giugno 1959

Suppl. N. 4 al N. 6

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

BOLLETTINO SPECIALE

- DECRETO Amm.vo 5 giugno 1959, n. 41 rep.: *Dimissioni dell'On. ABDULLAHI ISSA MOHAMUD da Primo Ministro e del Suo Gabinetto.* 279
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 42 rep.: *Soppressione del Ministero per gli Affari Sociali e del Ministero per gli Affari Economici.* 280
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 43 rep.: *Modifica dell'art. 1 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78 rep.: Ordinamento del Governo della Somalia (Ministeri).* 280
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 44 rep.: *Nomina dell'On. ABDULLAHI ISSA MOHAMUD a Primo Ministro e Ministro dell'Interno.* 282
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 45 rep.: *Nomina dell'On. HAGI OMAR SCEGO a Ministro senza portafoglio per le relazioni con l'Assemblea Legislativa.* 282
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 46 rep.: *Nomina dell'On. SCEK MOHAMUD MOHAMED FARAH a Ministro di Grazia e Giustizia.* 283
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 47 rep.: *Nomina dell'On. OSMAN AHMED ROBLE a Ministro delle Finanze.* 283

- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 48 rep.: *Nomina dell'On. HAGI FARAH ALI OMAR a Ministro dell'Industria e Commercio.* 284
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 49 rep.: *Nomina dell'On. MOHAMUD ABDI NUR a Ministro dei Lavori Pubblici e delle Comunicazioni.* 284
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 50 rep.: *Nomina dell'On. SALAD ABDI MOHAMUD a Ministro dell'Agricoltura e della Zootecnia.* 285
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 51 rep.: *Nomina dell'On. MOHAMUD IUSUF ADEN a Ministro della Pubblica Istruzione.* 285
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 52 rep.: *Nomina dell'On. SCEK ALI GIUMALE a Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro.* 286
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 53 rep.: *Nomina dell'On. ABDINUR MOHAMED HUSSEN a Ministro degli Affari Generali.* 286
-

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 5 giugno 1959, n. 41 rep.

Dimissioni dell'On. Abdullahi Issa Mohamud da Primo Ministro e del Suo Gabinetto.

L'AMMINISTRATORE

RITENUTA la necessità di accettare le dimissioni presentate il 4 giugno 1959 dal Primo Ministro, On. Abdullahi Issa Mohamud, a nome dell'intero Gabinetto da lui presieduto, per essere venuto a scadere con l'entrata in funzione della seconda Assemblea Legislativa della Somalia il mandato ad esso affidato;

RITENUTA altresì la necessità di accettare le dimissioni dalla carica in pari data presentate dai due Sottosegretari alla Presidenza del Consiglio dei Ministri;

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

DECRETA:

Articolo Unico

Sono accettate le dimissioni presentate in data 4 giugno 1959 dal Primo Ministro, On. Abdullahi Issa Mohamud, e dell'intero Gabinetto da lui presieduto.

Fino alla nomina dei successori il Primo Ministro ed i Ministri uscenti rimangono in carica per il disbrigo degli affari di ordinaria amministrazione.

Mogadiscio, addì 5 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 114.

Mogadiscio, li 5 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 42 rep.

Soppressione del Ministero per gli Affari Sociali e del Ministero per gli Affari Economici.

L'AMMINISTRATORE

RITENUTA l'opportunità di sopprimere i Ministeri degli Affari Sociali e degli Affari Economici;

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

DECRETA:

Art. 1.

Il Ministero degli Affari Sociali e quello degli Affari Economici sono soppressi con decorrenza odierna.

Art. 2.

Il presente Decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULAH I ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 115.

Mogadiscio, li 25 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 43 rep

Modifica dell'art. 1 del D.A. 18 maggio 1956, n. 78: Ordinamento del Governo della Somalia (Ministeri).

L'AMMINISTRATORE

RITENUTA la necessità di modificare l'art. 1 dell'Ordinamento del Governo della Somalia approvato con D.A. 18 maggio 1956, n. 78;

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

DECRETA:

Art. 1.

L'art. 1 dell'Ordinamento del Governo della Somalia è modificato come segue:

« Il Governo della Somalia provvede all'amministrazione interna del Territorio per mezzo della Presidenza del Consiglio dei Ministri e dei seguenti Ministri, in conformità ai principi stabiliti dall'art. 1 della Legge 7 maggio 1956, n. 1 :

1. — Ministero dell'Interno
2. — Ministero di Grazia e Giustizia
3. — Ministero delle Finanze
4. — Ministero dell'Industria e Commercio
5. — Ministero dei Lavori Pubblici e delle Comunicazioni
6. — Ministero dell'Agricoltura e Zootecnia
7. — Ministero dell'Istruzione Pubblica
8. — Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro
9. — Ministero degli Affari Generali ».

Art. 2.

Con successivi Decreti regolamentari saranno emanate le norme eventualmente necessarie per l'organizzazione dei Ministri e per il loro funzionamento.

Art. 3.

Il presente Decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 44 rep.

Nomina dell'On. Abdullahi Issa Mohamud a Primo Ministro e Ministro dell'Interno.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

DECRETA:

Il Deputato Abdullahi Issa Mohamud è nominato Primo Ministro e Ministro dell'Interno.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 117.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 45 rep.

Nomina dell'On. Hagi Omar Scego a Ministro senza portafoglio per le Relazioni con l'Assemblea Legislativa.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato Hagi Omar Scego è nominato Ministro senza portafoglio per le Relazioni con l'Assemblea Legislativa.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 118.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 46 rep.

Nomina dell'On. Scek Mohamud Mohamed Farah a Ministro di Grazia e Giustizia.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato Scek Mohamud Monamed Farah è nominato Ministro di Grazia e Giustizia.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 119.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 47 rep

Nomina dell'On. Osman Ahmed Roble a Ministro delle Finanze.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato Osman Ahmed Roble è nominato Ministro delle Finanze.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 120.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 48 rep.

Nomina dell'On. Hagi Farah Ali Omar a Ministro dell'Industria e Commercio.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956,
n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato Hagi Farah Ali Omar è nominato Ministro dell'Industria e Commercio.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio, addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 121.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 49 rep.

Nomina dell'On. Mohamud Abdi Nur a Ministro dei Lavori Pubblici e delle Comunicazioni.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956,
n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato Mohamud Abdi Nur è nominato Ministro dei Lavori Pubblici e delle Comunicazioni.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio, addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 122.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 50 rep.

Nomina dell'On. Salad Abdi Mohamud a Ministro dell'Agricoltura e della Zootecnia.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro.

DECRETA:

Il Deputato Salad Abdi Mohamud è nominato Ministro dell'Agricoltura e della Zootecnia.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 123.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 51 rep.

Nomina dell'On. Mohamad Iusuf Aden a Ministro della Pubblica Istruzione.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato Mohamad Iusuf Aden è nominato Ministro della Pubblica Istruzione.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 124.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 52 rep.

Nomina dell'On. Scek Ali Giumale a Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956,
n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato Scek Ali Giumale è nominato Ministro della Sanità,
Veterinaria e Lavoro.

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 125.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 53 rep.

Nomina dell'On. Abdinur Mohamed Hussen a Ministro degli Affari Generali.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956,
n. 1;

SU PROPOSTA del Primo Ministro,

DECRETA:

Il Deputato Abdinur Mohamed Hussen è nominato Ministro degli
Affari Generali,

Dato a Villa Italia in Mogadiscio. addì 24 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

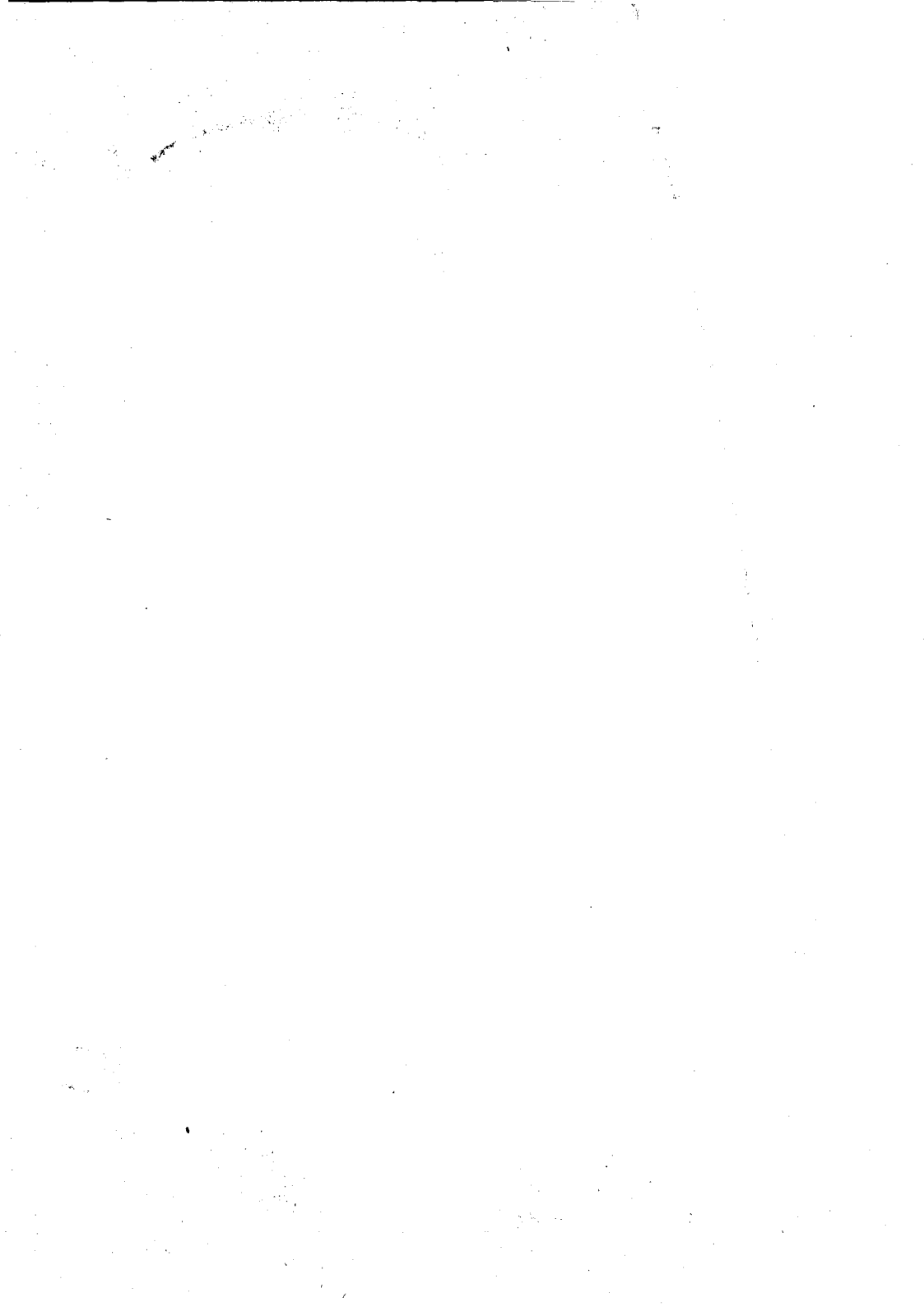
Il Primo Ministro

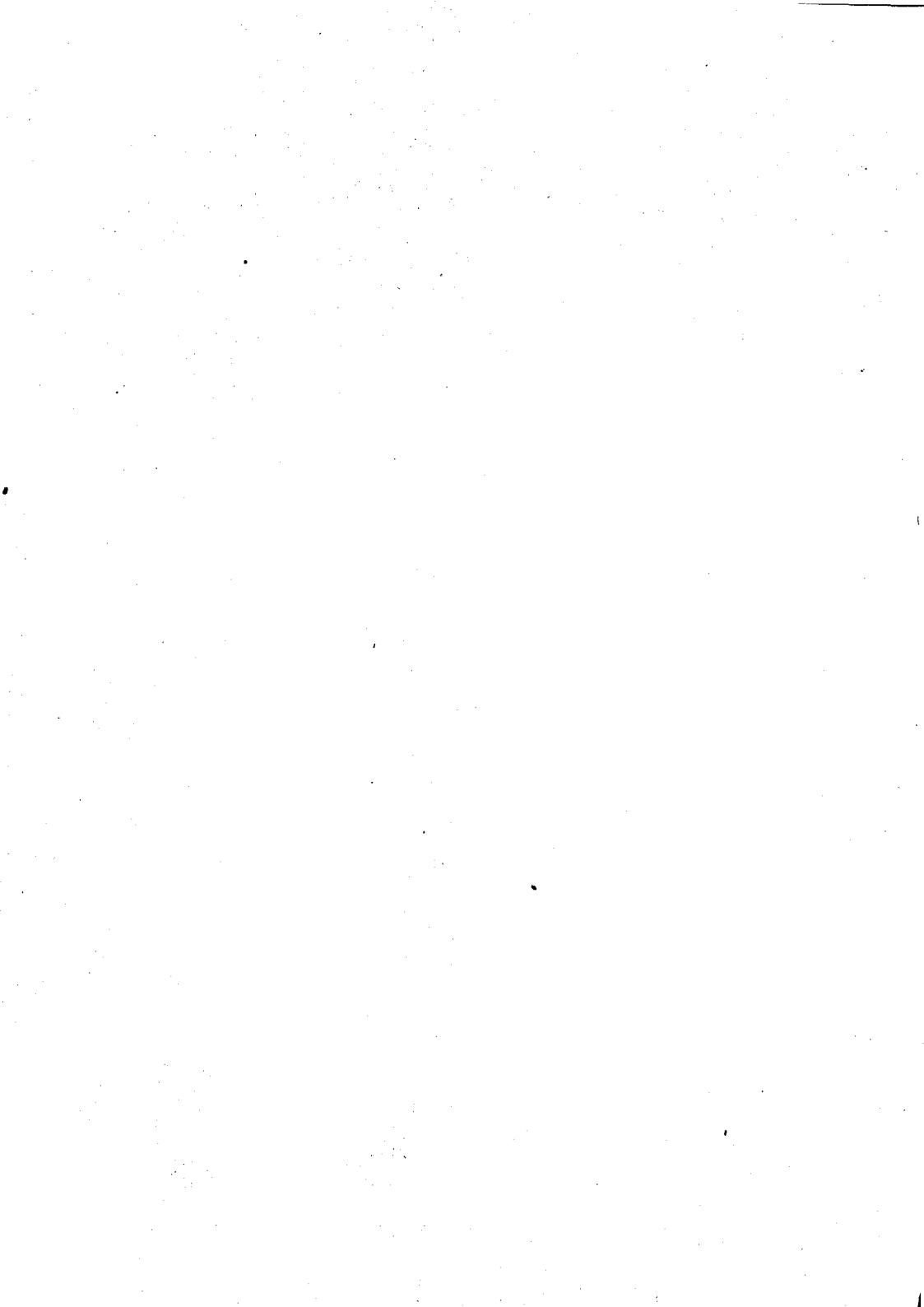
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 126.

Mogadiscio, li 26 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.





BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 30 giugno 1959

Suppl. N. 5 al N. 6

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia — L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1957:

ORDINE 2 gennaio 1957, n. 1 rep. M.C.: *Istituzione della Sezione Controllo Atti del Governo della Somalia e nomina del Segretario Omar Mohamed Guled a Capo di detta Sezione.*

291

1959:

- DECRETO Amm.vo 14 marzo 1959, n. 54 rep.: *Promozioni di sottufficiali del Corpo della Guardia di Finanza.* 292
- DECRETO Amm.vo 20 aprile 1959, n. 55 rep.: *Bando di concorso per l'arruolamento di n. 48 allievi finanziari.* 294
- DECRETO Amm.vo 19 maggio 1959, n. 56 rep.: *Uniforme del Comandante del Porto di Mogadiscio.* 298
- DECRETO Amm.vo 30 maggio 1959, n. 57 rep.: *Svincolo dalla riserva di terreno demaniale a scopo edilizio.* 299
-

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

UFFICIO MAGISTRATO AI CONTI.

ORDINE 2 gennaio 1957, n. 1 rep. Ufficio Magistrato ai Conti.

Istituzione della Sezione Controllo Atti del Governo della Somalia e nomina del Segretario Omar Mohamed Guled a Capo di detta Sezione.

IL MAGISTRATO AI CONTI

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2358;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: Istituzione del Governo della Somalia;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78: Ordinamento del Governo della Somalia;

CONSIDERATO che in seguito alla creazione del Governo della Somalia si rende necessario istituire una apposita Sezione Controllo Atti del Governo della Somalia;

ORDINA:

Art. 1.

In data 1° gennaio 1957 è istituita la Sezione Controllo Atti del Governo della Somalia.

Art. 2.

Il Segretario Omar Mohamed Guled, in servizio presso l'Ufficio del Magistrato ai Conti, è nominato Capo della Sezione Controllo Atti del Governo della Somalia, con decorrenza 1° gennaio 1957.

Mogadiscio, li 2 gennaio 1957.

IL MAGISTRATO AI CONTI
Dott. S. Spadaro

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 14 marzo 1959, n. 54 rep.

Promozioni di sottufficiali del Corpo della Guardia di Finanza.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento dei Governi della Somalia;

VISTO il difetto di un organico della forza di quel Corpo, l'allegato n. 6 al bilancio delle spese per l'esercizio 1959 per quanto riguarda, per il cap. 66, l'organico del personale somalo della Guardia di Finanza per cui è stata preventivata la spesa per l'esercizio 1959;

VISTA la proposta formulata in merito dal Comando della Guardia di Finanza con foglio 26 febbraio c.a., n. 671872, nonché i chiarimenti forniti con successivo foglio 9 marzo n. 671907;

RITENUTO necessario disporre in merito, tenuto conto che anche la maggiore spesa in dipendenza delle promozioni da effettuare, rientra in quella già preventivata per l'esercizio in corso;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza, a tutti gli effetti, dal 1° gennaio 1959, sono disposte le seguenti promozioni, per anzianità, di sottufficiali della Guardia di Finanza:

Al grado di Maresciallo Maggiore:

- 1) Maresc. Capo DAKAL JAIA GIAMA;
- 2) Maresc. Capo AUOD MOBAREK BIN SAID;
- 3) Maresc. Capo AHMED UASSUGHE IDD.

Al grado di Maresciallo Capo:

- 1) Maresc. Ord. AHMED ROBLE FODDEI;

Al grado di Maresciallo Ordinario:

- 1) Brig. HASSAN ALI MALLIM;
- 2) Brig. ABDO ABDALLA IBRAHIM;
- 3) Brig. HASSAN MOHAMED SALAH.

Al grado di Brigadiere:

- 1) S. brig. DAHIR UARSAMA AUOD;
- 2) S. Brig. NUR HERZI GULED;
- 3) S. brig. HAMED MOHAMED MUDDI;
- 4) S. brig. ADEN GHEDI AHMED;
- 5) S. brig. SALAH ALI AHMED;
- 6) S. brig. ABUKAR AHMED ABDI;
- 7) S. brig. ELMI SALAH ALI;
- 8) S. brig. DAHIR MOHAMED DIRIE;
- 9) S. brig. GIUSEPPE HUSSEN HASSANO';
- 10) S. brig. SCERIF AHMED IAHLA;
- 11) S. brig. MOHAMED ABDULLE DAIO;
- 12) S. brig. MUSSA OMAR HASSAN;
- 13) S. brig. HASSAN AHMED IMAN;
- 14) S. brig. MOHAMED ARTAN ISMAIL;
- 15) S. brig. ABU' HAGI MUGNE;
- 16) S. brig. MOHAMUD MOHAMED RORO'.

Ai suddetti compete il trattamento economico fissato dall'Ordinanza n. 23 in data 23 dicembre 1955.

Art. 2.

La maggiore spesa relativa alla promozione dei suddetti Sottufficiali è posta a carico del Cap. 66 del bilancio dell'esercizio in corso.

Mogadiscio, li 14 marzo 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 36.

Mogadiscio, li 4 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 20 aprile 1959, n. 55 rep.

Bando di concorso per l'arruolamento di n. 48 allievi Finanziari

L'AMMINISTRATORE

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA l'Ordinanza 23 dicembre 1955, n. 23 che disciplina il trattamento economico del personale militare e militarmente ordinato;

RITENUTO di dover provvedere alla assunzione di 48 allievi finanziari mediante pubblico concorso per esame;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Art. 1.

E' indetto un concorso per esame per l'arruolamento di 48 allievi finanziari di cui all'unito bando di concorso che, firmato dal Ministro per gli Affari Finanziari, con il presente decreto si intende approvato.

La Commissione esaminatrice è così composta:

- Tenente G. di F. Abdullahi Farah Ali — *Presidente*;
- Tenente G. di F. Abdullahi Ahmed Addò — *Membro*;
- Signor Giama Bilal — *Membro*;
- Brigadiere Mohamed Artan — *Segretario*.

Art. 2.

Ai componenti la predetta Commissione compete il gettone di presenza previsto dalle vigenti disposizioni.

Mogadiscio, li 20 aprile 1959.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
SALAD ABDI

VISTO e Registrato - Reg. n. 16, foglio n. 23.
Mogadiscio, li 22 maggio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

SCHEMA DEL BANDO DI CONCORSO
per l'arruolamento di 48 allievi Finanziari

Art. 1.

E' indetto un concorso per esame per l'arruolamento di Allievi Finanziari.

Art. 2.

Possono partecipare al concorso coloro che posseggono i seguenti requisiti:

- a) abbiano compiuto gli anni 17 e non abbiano superato gli anni 25 alla data del presente bando;
- b) siano riconosciuti fisicamente idonei in seguito ad appositi accertamenti sanitari disposti dal Comando Guardia di Finanza;
- c) abbiano conseguito la licenza delle scuole elementari;
- d) abbiano sempre tenuto buona condotta.

Art. 3.

Gli aspiranti al concorso devono presentare, entro un mese dalla data di pubblicazione del presente bando sul Bollettino Ufficiale della Somalia, domanda redatta interamente di proprio pugno, in carta bollata da So. 0,80, indirizzata al Comando della Guardia di Finanza, specificando:

- l'identità personale con il proprio nome, quello del padre e quello del nonno, e con gli altri eventuali soprannomi atti ad individuare inequivocabilmente la propria persona;
- il luogo di residenza abituale, con il preciso recapito dove il candidato intende ricevere ogni comunicazione relativa al concorso;
- l'attuale occupazione;
- l'indicazione delle prove facoltative che il candidato intende sostenere;

— l'espressa volontà di essere arruolato nel Corpo della Guardia di Finanza in qualità di Allievo Finanziere.

Le domande potranno essere presentate, entro lo stesso termine, anche ai Distretti, che le trasmetteranno col primo mezzo al Comando della Guardia di Finanza.

Le domande giacenti al Comando della Guardia di Finanza alla data del presente bando non sono valide.

Art. 4.

Alla domanda dovranno essere allegati i seguenti documenti:

- a) certificato di nascita o atto notorio legalizzato dal quale risulti il luogo di nascita e l'età del candidato;
- b) certificato di buona condotta morale e civile rilasciato dal Distretto di residenza dell'aspirante;
- c) diploma di licenza elementare, o titolo equipollente;
- d) fotografie del candidato, con la firma autenticata e legalizzata dal Commissario Distrettuale.

I candidati già inquadrati nei ruoli Governativi sono esenti dal presentare i documenti di cui alle lettere a) e b).

Art. 5.

L'esame sulla regolarità dei documenti esibiti e sul possesso dei requisiti richiesti per la partecipazione al concorso è devoluto ad apposita Commissione esaminatrice.

Al Comando della Guardia di Finanza è riservata la facoltà di escludere dall'arruolamento coloro, che a suo giudizio insindacabile, non ritenesse di immettere nel corpo della Guardia di Finanza.

Art. 6.

Le prove di esame da sostenere sono le seguenti:

OBBLIGATORIE:

- a) Una prova scritta di italiano (dettato);
- b) una prova scritta di aritmetica (problema limitato alle quattro operazioni);
- c) una prova orale di cultura generale in lingua italiana;
- d) una prova orale di aritmetica (limitata alle quattro operazioni).

FACOLTATIVE:

- a) prova scritta ed orale di lingua araba;
- b) prova scritta ed orale di lingua inglese;
- c) prova di dattilografia (dettato o copiatura);
- d) prova di nuoto.

Le modalità da osservarsi per ciascuna prova di esame saranno stabilite dalla Commissione esaminatrice di cui all'art. 5.

Il luogo, la data e l'orario delle prove di esame saranno noti a tempo debito dal Comando della Guardia di Finanza mediante comunicazione diretta agli interessati.

Art. 7.

Saranno ammessi alle prove orali i candidati che abbiano riportato una media di almeno 70/100 nelle prove scritte e non meno di 60/100 in ciascuna di esse; le prove orali s'intenderanno superate soltanto se il candidato abbia ottenuto una votazione di almeno 60/100.

La votazione complessiva è stabilita dalla somma della media dei punti riportati nelle prove scritte e dal punto ottenuto in quella orale.

La graduatoria degli idonei sarà formata secondo l'ordine dei punti della votazione complessiva. A parità di punteggio, avranno titolo preferenziale coloro che hanno sostenuto con esito favorevole le prove facoltative di cui all'art. 6.

Art. 8.

La graduatoria degli idonei sarà approvata con decreto del Ministro per gli Affari Finanziari e sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Art. 9.

I primi quarantotto compresi nella graduatoria degli idonei saranno dichiarati vincitori del concorso e arruolati Allievi Finanziari.

Coloro che non si presenteranno entro 5 giorni dalla data della partecipazione saranno considerati rinunciatari.

Gli idonei non acquireranno alcun diritto all'arruolamento nel Corpo della Guardia di Finanza.

Art. 10.

Gli allievi finanziari dovranno frequentare un corso di istruzione della durata di mesi 4, al termine del quale, e dopo avere superato apposito esame, conseguiranno la nomina a Finanziere.

Le materie di insegnamento e le modalità dell'esame finale saranno stabilite dal Comando della Guardia di Finanza.

Art. 11.

Durante il periodo di permanenza nello stato di Allievo Finanziere, e per i tre mesi successivi dalla nomina a Finanziere, gli arruolati saranno considerati in prova e potranno essere licenziati in qualsiasi momento a giudizio insindacabile del Comando della Guardia di Finanza, senza diritto ad alcun compenso od indennizzo.

Al termine del periodo di prova, a coloro che saranno riconosciuti idonei a prestare servizio nella Guardia di Finanza sarà concessa una ferma annuale, rinnovabile, con decorrenza dal giorno di inizio del servizio di Allievo Finanziere.

Mogadiscio, li 20 aprile 1959.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 19 maggio 1959, n. 56 rep.

Uniforme del Comandante del Porto di Mogadiscio.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78: « Ordinamento del Governo della Somalia »;

VISTO l'Art. 7 del Codice Marittimo,

RITENUTO che in attesa della istituzione del ruolo dei servizi marittimi e della consecutiva sistemazione giuridica del personale della Capitaneria di Porto di Mogadiscio e degli Uffici e Servizi dipendenti è opportuno autorizzare il Comandante del Porto di Mogadiscio a rivestire una uniforme di tipo militare;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici di concerto con il Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

Il Comandante del Porto di Mogadiscio è autorizzato a rivestire obbligatoriamente in servizio e facoltativamente fuori servizio l'uniforme di tipo militare di cui all'articolo seguente pur rimanendo ferma la sua posizione di funzionario civile.

Art. 2.

L'uniforme ordinaria del Comandante del Porto di Mogadiscio è la seguente:

— copricapo — berretto in panno kaki o in tela bianca con visiera, cordoncino dorato e grigio; ancora al centro ricamata in oro.

— giuba — in panno diagonale kaki o tela kaki ovvero in tela di lino bianca aperta con quattro tasche riportate, collo rivoltato ed aperto sul petto; chiusura sul davanti con fila di quattro bottoni dorati; ancore in oro applicate sul risvolto del bavero sopra l'intaglio; contro spalline con ancora in oro e galloni corrispondenti al grado di tenente colonnello di Marina Mercantile;

— pantaloni — in panno diagonale kaki o tela kaki ovvero in tela di lino bianca, lunghi con risvolto o corte;

— camicia — kaki a tinta unita con colletto floscio e cravatta.

lunga, kaki ovvero bianca con colletto rovesciato floscio e cravatta lunga di seta nera;

- calzature — scarpe marrone o bianche;
- calze — marrone o bianche;
- decorazioni — nastrini senza insegne.

Art. 3.

L'uniforme festiva del Comandante del Porto è la stessa di cui all'articolo precedente con le seguenti aggiunte.

- cordelline in treccia oro;
- decorazioni: con insegne.

Art. 4.

Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale.

Mogadiscio, li 19 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD
HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 108.
Mogadiscio, li 16 giugno 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 30 maggio 1959, n. 57 rep.

Svincolo dalla riserva di terreno demaniale a scopo edilizio.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO il D.P.R. del 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO il Decreto Amministrativo 13 settembre 1956, n. 99 di rep. con il quale veniva data delega al Ministro per gli Affari Finanziari

delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie;

VISTO il Decreto Amministrativo 29 febbraio 1956, n. 24 di rep., con il quale venivano riservate, per eventuali costruzioni di pubblico interesse o che rivestono carattere di particolare importanza, alcune aree edilizie site nella città di Mogadiscio.

CONSIDERATO che il lotto N. 5 di cui alla riserva sopra detta, fino alla data odierna non ha trovato utile impiego per essere destinato a costruzioni di pubblico interesse;

CONSIDERATA la continua e pressante richiesta di terreni da adibirsi a costruzioni a scopo edilizio nell'ambito della città di Mogadiscio;

DECRETA:

Il lotto di terreno N. 5 di seguito descritto, indicato sulla planimetria allegata e che fa parte integrante del presente decreto, viene liberato dal vincolo della riserva di cui al D.A. 29 febbraio 1956, n. 24 di rep.

Area di forma quadrilatera che copre una superficie di mq. 1662,50 e confina: a Nord con Via Chiarini; ad est con la Via Trevis; a sud con la proprietà INAIL e Simonini; ad Ovest con la proprietà Vecco.

Mogadiscio, li 30 maggio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 103.

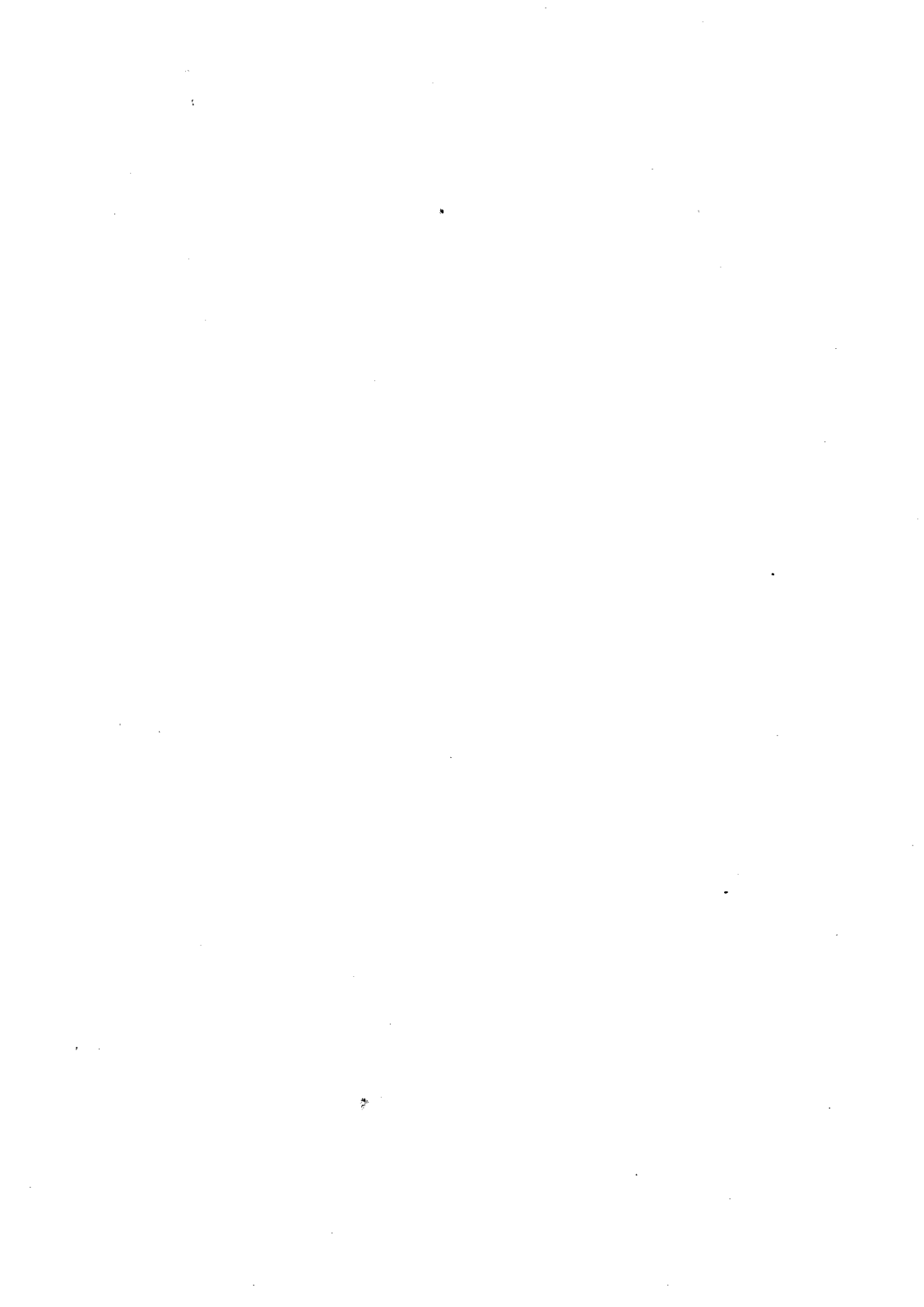
Mogadiscio, li 12 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

N N



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 1° luglio 1959

N. 7

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga e spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- DECRETO Legge 20 maggio 1959, n. 6 rep.: *Nuove norme per il regolamento dei pagamenti tra l'Italia e la Somalia.* 613
- DECRETO Legge 31 marzo 1959, n. 7 rep.: *Inclusione di altre merci nella tabella delle merci annesse alla temporanea importazione.* 617
- DECRETO Legge 31 marzo 1959, n. 8 rep.: *Concessione di una ulteriore proroga al 31 dicembre 1959 della validità dell'Ordinanza n. 81 del 12 novembre 1950 con le modifiche ad essa apportate con Legge 20 febbraio 1958, n. 12.* 619

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

REPUBBLICA ITALIANA.

- DECRETO Amm.vo 14 aprile 1959, n. 93/10046: *Nomina del Magistrato di Cassazione Dr. Tommaso Jezzi a Presidente della Commissione di cui all'art. 4 del Regolamento per la liquidazione ed il pagamento degli indennizzi di cui alla legge 30 giugno 1954, n. 677, in sostituzione del Magistrato di Tribunale Dr. Vincenzo Mellana che cessa dall'incarico.* 621

- DECRETO Amm.vo 16 aprile 1959, n. 40 rep.: *Albo degli assessori per la formazione dei collegi giudicanti per la Regione del Benadir per la definizione delle controversie relative alla applicazione delle imposte dirette.* 622
- DECRETO Amm.vo 24 aprile 1959, n. 58 rep.: *Determinazione prezzo vendita al pubblico di alcuni tipi di sigarette di nuova immissione in consumo.* 626
- DECRETO Amm.vo 24 aprile 1959, n. 59 rep.: *Autorizzazione svalloramento di carta da bollo.* 627
- DECRETO Amm.vo 16 aprile 1959, n. 60 rep.: *Svincolo dalla riserva di area demaniale edilizia.* 628
- DECRETO Amm.vo 27 febbraio 1959, n. 61 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore della Società Immobiliare Somala.* 629
- DECRETO Amm.vo 24 gennaio 1959, n. 62 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hagi Abdalla Aiub.* 630

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571325 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Gillette Industries Ltd.* 633
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571326 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Gillette Industries Ltd.* 634
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571327 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Gillette Industries Ltd.* 634
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571328 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Willis Motors Inc.* 635
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571338 — *Deposito marchio d'impresa a favore del Sig. Egidio Spinazzè.* 636
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571341 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Shering Aktiengesellschaft.* 636
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571342 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Shering Aktiengesellschaft.* 637

- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571343 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Shering Aktiengesellschaft.* 638
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571344 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Shering Aktiengesellschaft.* 639
- Ministero Affari Economici — Certificato n. 571345 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Don Baxter Inc.* 639
- Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571363 — *a favore del Sig. Mohamed Abdi Keire.* 640
- Distretto di Merca — *Avviso ad opponendum a favore della Società AGIP.* 641
- Distretto di Merca — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Scek Giamal Abdullahi.* 641
- Distretto di Merca — *Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Serra Genny.* 642
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Abucar Abdurahman.* 642
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Issa Elmi Dohale.* 643
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Mohamed Omar.* 643
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Maurizio Venturini e Scek Mahiè.* 644
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Nur Hussen Osman.* 644
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Auale Uhelie.* 645
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mambelli Amerigo.* 645
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Fatuma Ierei Hassan.* 646
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mahani Scek Abucar.* 646
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Mallim Giumale.* 647
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Abdalla Kassim e Ali Kassim.* 647

Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Iolanda Blanco.</i>	648
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Vezzalini Emilio.</i>	648
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ibrahim Osman Abucar.</i>	649
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Mohamed Mohamud.</i>	649
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Hussan Mohamud.</i>	650
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Abscir Musse.</i>	650
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Mussa Bogor.</i>	651
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Faro Pellerito.</i>	651
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Maccai Muddei Mohamed.</i>	652
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Mohamud Mohamed.</i>	652
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Guarnieri Angelo e Nocerini Mario.</i>	653
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Icar Sadak.</i>	653
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Maccai Muddei Abdi.</i>	654
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Mohamud Mohamed.</i>	654
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Parisi Vincenzo.</i>	655
Banco di Roma — <i>Avviso - Trasferimento del V. Direttore Mario Algardi.</i>	655
S.A.I.S. — <i>Procura Speciale.</i>	655
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Procedura di concordato al nome di Salah Abubacar.</i>	656
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Ordinanza di vendita immobiliare.</i>	657

Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso di vendita immobiliare.</i>	657
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso di vendita immobiliare.</i>	659
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avvisi di ammortamento libretto di risparmio.</i>	659
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso di vendita immobiliare.</i>	660
S.T.A.G. - Somalia Trasporti Automobilistici Giuba — <i>Costituzione Società.</i>	661
Alta Moda — <i>Avviso — Nomina di Soci.</i>	661
S.A.C.A. — <i>Avviso — Convocazione Assemblea.</i>	662
I.S.H. - Industria Sapone Hadramia — <i>Bilancio 1958.</i>	662
S.I.S.A.C. — <i>Avviso — Costituzione Società</i>	663
Seferian & Co. — <i>Avviso Bilancio 1958.</i>	664
Petrosomala — <i>Avviso Convocazione Assemblea Straordinaria.</i>	664

Supplementi pubblicati durante il mese di giugno 1959:

Supplemento N. 1 al N. 6 in data 3 giugno 1959, contenente:

DECRETO Amm.vo 3 giugno 1959, n. 36 rep.: <i>Scioglimento, messa in liquidazione della Società Cooperativa ACCA e nomina del Commissario liquidatore.</i>	445
S.A.G. — Società Agricoltori Giuba — <i>Avviso Convocazione Assemblea Generale.</i>	447

Supplemento N. 2 al N. 6 in data 6 giugno 1959, contenente:

1958:	
DECRETO Amm.vo 28 novembre 1958, n. 202 rep.: <i>Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Scek Bue Ali.</i>	557

- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 47 rep.: *Nomina dell'On. OSMAN AHMED ROBLE a Ministro delle Finanze.* 283.
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 48 rep.: *Nomina dell'On. HAGI FARAH ALI OMAR a Ministro dell'Industria e Commercio.* 284.
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 49 rep.: *Nomina dell'On. MOHAMUD ABDI NUR a Ministro dei Lavori Pubblici e delle Comunicazioni.* 284.
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 50 rep.: *Nomina dell'On. SALAD ABDI MOHAMUD a Ministro dell'Agricoltura e della Zootecnia.* 285.
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 51 rep.: *Nomina dell'On. MOHAMUD IUSUF ADEN a Ministro della Pubblica Istruzione.* 285.
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 52 rep.: *Nomina dell'On. SCEK ALI GIUMALE a Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro.* 286.
- DECRETO Amm.vo 24 giugno 1959, n. 53 rep.: *Nomina dell'On. ABDINUR MOHAMED HUSSEN a Ministro degli Affari Generali.* 286.

Supplemento N. 5 al N. 6 in data 30 giugno 1959, contenente:

1957:

- ORDINE 2 gennaio 1957, n. 1 rep. M.C.: *Istituzione della Sezione Controllo Atti del Governo della Somalia e nomina del Segretario Omar Mohamed Guled a Capo di detta Sezione.* 291.

1959:

- DECRETO Amm.vo 14 marzo 1959, n. 54 rep.: *Promozioni di sottufficiali del Corpo della Guardia di Finanza.* 292.
- DECRETO Amm.vo 20 aprile 1959, n. 55 rep.: *Bando di concorso per l'arruolamento di n. 48 allievi finanziari.* 294.
- DECRETO Amm.vo 19 maggio 1959, n. 56 rep.: *Uniforme del Comandante del Porto di Mogadiscio.* 298.
- DECRETO Amm.vo 30 maggio 1959, n. 57 rep.: *Svincolo dalla riserva di terreno demaniale a scopo edilizio.* 299.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO-LEGGE del 20 maggio 1959. n. 6 rep

Nuove norme per il Regolamento dei pagamenti tra l'Italia e la Somalia.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA l'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 2, art. 8;

VISTA l'Ordinanza n. 56 del 1° settembre 1950: «Regolamento dei pagamenti tra l'Italia e la Somalia»;

VISTA l'Ordinanza n. 136 del 9 dicembre 1950: «Modifiche all'art. 7 dell'Ordinanza n. 56 del 1° settembre 1950»;

VISTA l'Ordinanza n. 2 del 3 gennaio 1951, modifica all'Ordinanza n. 56 del 1° settembre 1950;

VISTO il D.P.R. 5 marzo 1955, n. 371, integrato dalle modifiche di cui al D.P.R. 2 dicembre 1958 n. 1131, relativo allo Statuto della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia;

VISTA la legge 8 dicembre 1956, n. 15: «Ordinamento sugli scambi commerciali con l'estero e sul regime valutario»;

VISTO il D.A. n. 580025 del 31 marzo 1959 che conferisce alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia le attribuzioni già di competenza della Filiale in Mogadiscio della Banca d'Italia;

RAVVISATA la necessità e l'urgenza di apportare modifiche alle norme concernenti il Regolamento dei pagamenti tra l'Italia e la Somalia, in relazione alle nuove attribuzioni della Cassa Circolazione Monetaria della Somalia;

SU PROPOSTA del Capo Ufficio Pianificazione di concerto con il Ministro per gli Affari Economici e il Ministro per gli Affari Finanziari;

Art. 8.

L'A.F.I.S. verserà bimestralmente nel conto aperto al suo nome — conto di gestione valutaria — oppure riceverà dallo stesso l'importo risultante dalle differenze di cambio verificatesi nel corso del bimestre.

Art. 9.

Tutte le quietanze rilasciate nei diretti rapporti tra la Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia, le Banche Agenti e gli operatori in clearing vanno assoggettate alla tassa fissa di bollo di So. 0,30.

Art. 10.

Le funzioni e le attribuzioni conferite dalla legge 8 dicembre 1956, n. 15, alla Filiale in Mogadiscio della Banca d'Italia s'intendono trasferite alla Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.

Art. 11.

Il presente decreto-legge abroga:

- l'Ordinanza N. 56 del 1° settembre 1950;
- l'Ordinanza N. 136 del 9 dicembre 1950;
- l'Ordinanza N. 2 del 3 gennaio 1951.

Art. 12.

Il presente decreto-legge entra in vigore il 6 aprile 1959. sarà pubblicato sul Bollettino Ufficiale e sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la sua conversione in legge.

Mogadiscio, lì 20 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Marie di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.EE.
HAGI FARAH ALI OMAR

Il Ministro per gli AA.FF.
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 110.
Mogadiscio, lì 23 giugno 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO LEGGE 31 marzo 1959, n. 7 rep.

Inclusione di altre merci nella tabella delle merci ammesse alla temporanea importazione.

L'AMMINISTRATORE

RITENUTA la necessità e l'urgenza di provvedere, nell'interesse della economia del Territorio, alla inclusione di altre merci nella Tabella A — merci ammesse alla temporanea importazione — allegata al Decreto Ministeriale 15 marzo 1959 contenente le norme che regolano le importazioni e le esportazioni temporanee in A.O.L., con esplicito rinvio, per tutto quanto non previsto dal precitato Decreto Ministeriale, alle disposizioni della legge e del regolamento che disciplinano nel Territorio della Repubblica Italiana la importazione e la esportazione temporanea; nonché di ricomprendere, in detto elenco, i complessi di macchinari ed attrezzature, che non siano reperibili in Somalia, destinate ad essere impiegate nel Territorio per la esecuzione di appalti relativi a lavori edili, stradali, portuali ed aeroportuali;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari, di concerto col Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Art. 1.

Sono ammesse alla temporanea importazione nel Territorio, per un periodo massimo di un anno, per esservi lavorate, le seguenti merci:

A) PRODOTTI ALIMENTARI:

- a) zucchero bruciato;
- b) olio;
- c) sale comune;
- d) estratto vegetale;
- e) gelatina composta;
- f) farina di carrubbe;
- g) vino marsala aromatico per uso industriale;

B) SPEZIE E DROGHE:

- a) agar-agar in fili ed in polvere;
- b) pepe;
- c) aglio e cipolle fresche ed essiccate;

C) PRODOTTI CHIMICI:

- a) silicato;
- b) albumina;
- c) salnitro rapido;
- d) glutammato di sodio;

D) CEREALI IN GENERE per la loro lavorazione;

E) FILATI DI OGNI SPECIE per essere lavorati;

- F) FERRO E LAVORI IN FERRO, limitatamente a:
- a) lamiera di ferro stagnata per essere trasformata in recipienti metallici;
 - b) chiavette per l'apertura di scatole impiegate nella industria conserviera;
- G) MACCHINE E LORO PARTI per essere riattate, limitatamente a:
- a) attrezzi navali, macchine, caldaie ed apparecchi ausiliari di bordo e loro parti;
- H) VESTIMENTA, BIANCHERIA E DEFFETTI LETTERECCI DELLE NAVI per essere lavati.

Art. 2.

La concessione di cui all'articolo che precede è applicabile anche alle merci introdotte nel Territorio a dazio in sospenso, e per le quali, alla data di attuazione del provvedimento, non sia stata perfezionata l'operazione doganale.

Art. 3.

E' parimenti autorizzata la importazione in temporanea, fino alla durata di un anno, prorogabile di un altro anno per comprovate necessità, di complessi macchinari ed attrezzature destinate ad essere impiegate nel Territorio per la esecuzione di appalti relativi a lavori edili a carattere civile ed industriale, a lavori stradali, portuali ed aeroportuali.

La importazione è condizionata alla dimostrazione dell'avvenuta aggiudicazione dell'appalto di detti lavori a favore della ditta nazionale od estera che ne chiede la importazione; nonchè della certificazione, da parte delle competenti Autorità, che tali complessi di macchine e di attrezzature non siano reperibili nel Territorio.

Art. 4.

Il presente decreto, che entrerà in vigore alla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale, sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in Legge, non oltre l'inizio dell'Assemblea Legislativa, immediatamente successivo alla data della sua pubblicazione.

Mogadiscio, addì 31 marzo 1959.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.FF.

SALAD ABDI MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.EE. ad interim

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 91.

Mogadiscio, lì 11 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO LEGGE 31 marzo 1959, n. 8 rep.

Concessione di una ulteriore proroga al 31 dicembre 1959 della validità della Ordinanza n. 81 del 12 novembre 1950 con le modifiche ad essa apportate con Legge 20 febbraio 1958, n. 12.

L'AMMINISTRATORE

RITENUTA la necessità e l'urgenza di provvedere ad una ulteriore proroga della validità dell'Ordinanza n. 81 del 12 novembre 1950 relativa all'esenzione dal dazio doganale per la importazione di macchine, loro parti ed accessori, di attrezzi ed utensili destinati a stabilimenti industriali di nuovo impianto ed all'ampliamento di quelli già esistenti o destinati alle aziende agricole già esistenti e di nuova istituzione; e successive proroghe a tutto il 31 dicembre 1958, con la estensione di tale beneficio all'importazione di materiali per scopi zootecnici e per l'avvaloramento economico e sociale del Territorio, concessa con Legge 20 febbraio 1958, n. 12;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari, di concerto col Ministro per gli Affari Economici;

IN VIRTU' della facoltà conferitagli dall'art. 8 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 2;

DECRETA:

Art. 1.

La validità della Ordinanza n. 81 del 12 novembre 1950, fissata al 30 giugno 1953, già prorogata al 31 dicembre 1955 con l'Ordinanza n. 10 in data 30 giugno 1953 e, successivamente, al 31 dicembre 1957 con l'Ordinanza n. 15 del 5 luglio 1955 ed, in ultimo, al 31 dicembre 1958 con Legge 20 febbraio 1958, n. 12, che, inoltre, estende i suoi benefici alle importazioni di materiali destinati a scopi zootecnici e per l'avvaloramento economico e sociale del Territorio, è ulteriormente prorogata al 31 dicembre 1959.

Art. 2.

Il presente decreto ha effetto dal 1° gennaio 1959.

Art. 3.

Il presente decreto che entrerà in vigore alla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale, sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in Legge non oltre l'inizio della sessione dell'Assem-

blea Legislativa immediatamente successiva alla data della pubblicazione.

Mogadiscio, addì 31 marzo 1959.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.FF.

SALAD ABDI MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.EE. ad interim

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - Foglio n. 90.

Mogadiscio, li 11 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

REPUBBLICA ITALIANA.

DECRETO Amm.vo 14 aprile 1959, n. 93/10046: Nomina del Magistrato di Cassazione Dr. Tommaso Jezi a Presidente della Commissione di cui all'art. 4 del Regolamento per la liquidazione ed il pagamento degli indennizzi di cui alla legge 30 giugno 1954, n. 677, in sostituzione del Magistrato di Tribunale Dr. Vincenzo Mellana che cessa dall'incarico.

IL MINISTRO SEGRETARIO DI STATO PER GLI AFFARI ESTERI

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 9 dicembre 1952, n. 2358, col quale si approva l'Ordinamento Amministrativo Contabile della Somalia ai sensi dell'art. 3 della Legge 4 novembre 1951, n. 130;

VISTA la legge 30 giugno 1954, n. 677, per l'approvazione e la esecuzione dell'Accordo tra il Governo italiano ed il Governo di Gran Bretagna ed Irlanda del Nord sulle disposizioni di carattere finanziario ed economico riferentesi alla consegna della Somalia in Amministrazione Fiduciaria all'Italia, concluso in Londra, mediante scambio di Note, il 20 marzo 1950;

VISTO il Decreto del Presidente della Repubblica 14 febbraio 1958, n. 1011, che approva il Regolamento per la liquidazione ed il pagamento degli indennizzi previsti dal paragrafo 2 lettera b) dell'Allegato A al sopracitato Accordo;

VISTO il proprio Decreto n. 93/10044 del 3 gennaio 1959, relativo alla nomina della Commissione di cui all'art. 4 del citato Regolamento per la liquidazione ed il pagamento degli indennizzi;

VISTO il telegramma n. 171 del 25 marzo 1959 con cui l'Amministratore dell'A.F.I.S. ha proposto che, con effetto dal 26 marzo successivo, sia nominato nuovo Presidente della Commissione suddetta il Magistrato di Cassazione dott. Tomaso Jezzi in sostituzione del dott. Vincenzo Mellana che deve fruire del normale congedo;

DECRETA:

Con decorrenza dal 26 marzo 1959, il Magistrato di Cassazione dr. Tommaso Jezzi è nominato Presidente della Commissione di cui all'art. 4 del Regolamento per la liquidazione ed il pagamento degli indennizzi di cui alla Legge 30 giugno 1954, n. 677, in sostituzione del Magistrato di Tribunale dr. Vincenzo Mellana, che cessa dall'incarico.

Roma, li 14 aprile 1959.

p. IL MINISTRO
FOLCHI

*Registrato alla Corte dei Conti
addì 4 maggio 1959*

Reg. n. 123 Esteri - foglio n. 186

F.to Illegibile

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 16 aprile 1959. n. 40 rep.

Albo degli assessori per la formazione dei collegi giudicanti per la Regione del Benadir per la definizione delle controversie relative alla applicazione delle imposte dirette.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO l'art. 56 della Legge 16 novembre 1957. n. 15 sulla imposta sui redditi;

RAVVISATA la necessità di dovere provvedere alla compilazione per la Regione del Benadir, degli Albi degli assessori per la formazione dei collegi che devono provvedere alla definizione delle controversie tra l'Amministrazione finanziaria ed i contribuenti relative all'applicazione della imposta sui redditi;

DECRETA:

Art. 1.

L'albo delle persone, residenti nella Regione del Benadir, che cor-

rispondono una imposta sul reddito annua superiore a So. 1.000 è composta dai contribuenti sottoindicati:

	residente in Mogadiscio
1) Sig. Abdò Abdalla Adau	» » »
2) Sig. Abdurasul Hagi Mohamed Muragi	» » »
3) Sig. Ahmed Hagi Muragi	» » »
4) Ahmed Rascid Fazal	» » »
5) Sig. Ali Mchamed Ahmed	» » »
6) Sig. Ali Mchamed Rascid	» » »
7) Sig.ra Aua Osman Farah	» » »
8) Sig. Avella Alfonso	» » »
9) Sig. Badda Giovanni	» » »
10) Sig. Baldasso Egidio;	» » »
11) Sig. Barbarossa Amedeo	» » »
12) Sig.ra Bassani Antonietta	» » »
13) Sig. Belleni Aurelio	» » »
14) Sig. Bergami Antonio	» » »
15) Sig. Berri Cristoforo	» » »
16) Sig. Bertoncini Guido	» » »
17) Sig. Boero Francesco	» » »
18) Sig. Bolognani Francesco	» » »
19) Sig. Boschetti Luigi	» » »
20) Sig. Bersono Paolo	» » »
21) Sig. Bertani Luigi	» » »
22) Sig. Brera Alfredo	» » »
23) Sig. Briata Raimondo	» » »
24) Sig. Bruffatto Antonio	» » »
25) Sig. Capone Gino	» » »
26) Sig. Capone Alessio	» » »
27) Sig. Caselotti Antonio	» » »
28) Sig. Ciccotti Genesio	» » »
29) Sig. Copasso Massimo	» » »
30) Sig. Conz Carlo	» » »
31) Sig. Corà Mario	» » »
32) Sig. Cortazzi Giuseppe	» » »
33) Sig. Degli Eredi Franco	» » »
34) Sig.ra De Lorenzo Antonietta	» » »
35) Sig. De Vincenzi Cosmo	» » »
36) Sig. Drei Luigi	» » »
37) Sig.ra Daida Luigia	» » »
38) Sig. Faghi Osman El Faghi	» » »
39) Sig. Farabolini Scipione	» » »
40) Sig. Farinotti Arturo	» » »
41) Sig. Ferraresi Paride	» » »
42) Sig. Habib Abdurasul Hagi Mohamed Muragi	» » »
43) Sig. Hagi Ahmed Giuma	» » »
44) Sig. Hagi Dahir Haddad	» » »
45) Sig. Hagi Hussen Osman	» » »

46) Sig. Hussen Hagi Muragi	residente in Mogadiscio
47) Sig. Hussen Hagi Muragi	» » »
48) Sig. Hussen Rascid Fazal	» » »
49) Sig. Hussenboy A.H. Jivragi	» » »
50) Sig. Hassanali Mohamedali Gulan	» » »
51) Sig. Iahiabhai M. Kahimbhai	» » »
52) Sig. Kassamali Jaffer Parpia	» » »
53) Sig. Gallotti Luigi	» » »
54) Sig. Gargiulo Giovanni	» » »
55) Sig. Garino Gianmarco	» » »
56) Sig. Garino Mario	» » »
57) Sig. Gatti Pietro	» » »
58) Sig. Gareffa Rosina	» » »
59) Sig. Giachino Mario	» » »
60) Sig. Giacomelli Felice	» » »
61) Sig. Giannopolis Angelo	» » »
62) Sig. Goldschmidt Ernesto	» » »
63) Sig. Grasso Emilio	» » »
64) Sig. Guerri Ernesto	» » »
65) Sig. Gulinelli Mario	» » »
66) Sig. Iahiabhai M. Kahimbhai	» » »
67) Sig. Innocenti Aldo	» » »
68) Sig. Kassamali Jaffer Parpia	» » »
69) Sig. Laxmichand Panachand	» » »
70) Sig. Luporini Ubaldo	» » »
71) Sig. Majer Jacob Samuel	» » »
72) Sig. Maranzana Carlo	» » »
73) Sig.ra Marchesi Rosa	» » »
74) Sig. Mariottini Otello	» » »
75) Sig. Manila Panachand	» » »
76) Sig. Massimini Luigi	» » »
77) Sig. Matonti Genesio	» » »
78) Sig. Marziano Salvatore	» » »
79) Sig. Mena Luigi	» » »
80) Sig. Mohamed Ali Gian Mohamed	» » »
81) Sig. Mohamed Ali Gulamhussen	» » »
82) Sig. Mohamedali Hagi Muragi	» » »
83) Sig. Mohamedali M. Karimbaj	» » »
84) Sig. Mohamed Jaffer Kassamali	» » »
85) Sig. Mohamed Hussen Gulamhussen	» » »
86) Sig. Mohamed Hussen Omar	» » »
87) Sig. Mohiddin Abu Aba Scek	» » »
88) Sig. Morelli Alessio	» » »
89) Sig. Muttoni Angelo	» » »
90) Sig.ra Natta Luigina	» » »
91) Sig. Nazzari Teodoro	» » »
92) Sig. Parmeggianti Giuseppe	» » »
93) Sig. Passoni Lino	» » »

94) Sig. Passoni Lino	residente in Mogadiscio
95) Sig. Patria Riccardo	» » »
96) Sig. Patrucco Elena	» » »
97) Sig. Pettazzi Tullio	» » »
98) Sig. Petetti Liberatore	» » »
99) Sig. Pinnichia Nicola	» » »
100) Sig. Pizzoglio Armando	» » »
101) Sig. Poli Fabio	» » »
102) Sig. Porro Giuseppe	» » »
103) Sig. Polcaro Berardino	» » »
104) Sig. Pulella Antonio	» » »
105) Sig. Quaglia Carlo	» » »
106) Sig. Razwi Hussen Abdo	» » »
107) Sig. Riccio Vincenzo	» » »
108) Sig. Rossaro Michele	» » »
109) Sig. Rossi Elvio	» » »
110) Sig. Salah Alauì Gassim	» » »
111) Sig. Salim Ali	» » »
112) Sig. Samuel Abram Mescia	» » »
113) Sig. Sceri Abubaker Salim	» » »
114) Sig. Spinazze' Egidio	» » »
115) Sig. Stella Paolo	» » »
116) Sig. Sudano Sebastiano	» » »
117) Sig. Suleman Hagi Ali Muragi	» » »
118) Sig. Tassi Carlo	» » »
119) Sig. Tortato Antonio	» » »
120) Sig. Tundo Francesco	» » »
121) Sig. Uzzo Giovanni	» » »
122) Sig. Vannini Orvelio	» » »
123) Sig. Vecco Carlo	
124) Sig. Zini Ugo	residente in Mogadiscio
125) Sig.ra Bertazzoni Adriana	residente in Merca
126) Sig. Cavazzini Luigi	» » »
127) Sig. Di Maria Mario	» » »
128) Sig. Falcone Antonio	» » »
129) Sig. Ferracuti Bruno	» » »
130) Sig. Ferri Anselmo	» » »
131) Sig. Leandri Leandro	» » »
132) Sig. Leandri Giovanni	» » »
133) Sig. Loy Bemgno	» » »
134) Sig. Lombardi Alessandro	» » »
135) Sig. Mooragi Liladahar	» » »
136) Sig. Sobrera Lorenzo	residente in Villabruzzi
137) Sig. Rais Bin Amer	» » »

del Benadir per la definizione delle controversie in materia di imposta sul reddito è composta dalle sottoelencate persone:

- 1) Sig. Ahmed Said Mohamed
- 2) Dott. Grassi Filippo
- 3) Sig. Hassan Mohamed Hassan
- 4) Sig. Hussein Auale Uehelie
- 5) Sig. Issa Aimoi
- 6) Dott. Kumar Casciap
- 7) Sig. Mahadere Maconnen
- 8) Sig. Mohamed Auale Liban
- 9) Sig. Mohamed Giama Issa
- 10) Sig. Omar Mohamed Guled
- 11) Sig. Revari Paolo

Mogadiscio, addì 16 aprile 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 95.
Mogadiscio, li 11 giugno 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 aprile 1959, n. 58 rep.

Determinazione prezzo vendita al pubblico di alcuni tipi di sigarette di nuova immissione in consumo.

L'AMMINISTRATORE

VISTA l'Ordinanza n. 18 del 30 luglio 1955 sul Monopolio dei tabacchi e dei fiammiferi;

CONSIDERATA la necessità di determinare il prezzo di vendita al pubblico dei seguenti tipi di sigarette di prossima immissione in consumo: marca «E & M LUNGHE con filtro», «KENSITAS con filtro», «KENSITAS senza filtro» e «SEA HORSE normali»;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Art. 1.

Il prezzo di vendita al pubblico dei seguenti tipi di sigarette è fissato come segue:

- a) Marca «L & M LUNGHE con filtro»: So. 130 al Kg., pari a So. 0,13 ogni pezzo;
- b) Marca «KENSITAS con filtro»: So. 130 al Kg., pari a So. 0,13 ogni pezzo;
- c) Marca «KENSITAS senza filtro»: So. 130 al Kg., pari a So. 0,13 ogni pezzo;
- d) Marca «SEA HORSE normali»: So. 100 al Kg., pari a So. 0,10 ogni pezzo.

Art. 2.

Il presente decreto entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale.

p. L'AMMINISTRATORE
Franca

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.FF.
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 92.
Mogadiscio, li 11 giugno 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 aprile 1959, n. 59 rep.
Autorizzazione svaloramento di carta da bollo.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA la disposizione n. 7119 Affari Finanziari, relativa alla istituzione di nuovi tipi di valori bollati e l'art. 2 della Ordinanza n. 38 in data 14 luglio 1950, relativa al ragguglio del valore della carta bollata per gli atti per i quali è prescritto l'uso di essa;

VISTO il foglio n. 657166 del 4 maggio 1959, con il quale l'Ufficio Tasse sugli Affari segnala la deficienza del tipo di carta bollata a se-

guito indicato e la necessità di dover provvedere al rifornimento mediante la sovrastampa di carta di valore diverso di cui c'è esuberante scorta;

RITENUTO che in conseguenza si debba dar corso alla richiesta di cui sopra;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata la sovrastampa di n. 25.000 fogli da So. 1,00 con svaloramento a So. 0,80.

Art. 2.

L'Ufficio Tasse sugli Affari assumerà in carico i fogli di carta da bollo per il minor valore ad essi attribuito man mano avvenuta la sovrastampa.

Mogadiscio, li 24 aprile 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 96.

Mogadiscio, li 11 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 16 aprile 1959, n. 60 rep.

Svincolo dalla riserva di area demaniale edilizia.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO il D.P.R. del 9 dicembre 1952, n. 2357;

VISTO il Decreto Amministrativo 13 settembre 1956, n. 99 di Rep., con il quale veniva data delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie;

VISTO il Decreto Amministrativo 29 febbraio 1956, n. 24 di rep., con il quale venivano riservate, per eventuali costruzioni di pubblico interesse o che rivestono carattere di particolare importanza, alcune aree edilizie site nella città di Mogadiscio;

CONSIDERATO che il lotto N. 1 di cui alla riserva sopra detta, fino alla data odierna non ha trovato utile impiego per essere destinato a costruzione di pubblico interesse;

VISTA la domanda presentata in data 20 marzo 1959 dalla Società Cooperativa Edilizia «Domus Mea» tendente ad ottenere in concessione a scopo edilizio il lotto riservato N. 1 per destinarlo ad una costruzione cooperativa ad uso abitazione;

RICONOSCIUTO che la costruzione si intende realizzare riveste carattere di particolare importanza;

DECRETA:

L'area di seguito descritta, indicata nella planimetria allegata e che fa parte integrante del presente decreto, viene liberata dal vincolo della riserva di cui al D.A. 29 dicembre 1956 n. 24 di rep.

Area a forma di ottagono irregolare, copre complessivamente una superficie di mq. 13.800 e confina: verso nord con Via Talmone, Piazza Grisoni e concessione Hagi Mohamud Boracco; verso Est con Piazza Sacchi, Via Benedetti e la concessione suddetta Hagi Mohamud Boracco; verso sud con Piazza Sacchi e Via Antonelli; verso Ovest con Via Cavallo e Piazza Grisoni.

Mogadiscio, li 16 aprile 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 41.

Mogadiscio, li 4 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 27 febbraio 1959, n. 61 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore della Società Immobiliare Somalia.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accor-

do di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto Ministeriale 3 maggio 1958, n. 114 di rep., pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, Suppl. n. 2 al n. 8 del 20 agosto 1958, con il quale veniva dato in concessione a scopo edilizio alla Società Immobiliare Somalia, un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Via Giorgio Villani;

VISTO il foglio n. 317371 in data 29 gennaio 1959 del Servizio Tecnico Erariale attestante che la Società Immobiliare Somalia ha costruito sull'area avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità della costruzione realizzata dalla Società Immobiliare Somalia sull'area avuta in concessione sita in Mogadiscio — Via Giorgio Villani — rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con il foglio n. 4349 in data 26 aprile 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore della Società Immobiliare Somalia la libera disponibilità dell'area di mq. 12.150, sita in Mogadiscio — Via Giorgio Villani — avuta in concessione con decreto n. 114 di rep., in data 3 maggio 1958, registrato presso il Magistrato ai Conti, Reg. n. 10, foglio n. 98, in data 9 giugno 1958.

Mogadiscio, li 27 febbraio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 15, foglio n. 136.

Mogadiscio, li 1 marzo 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 gennaio 1959, n. 62 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del
Sig. Haji Abdalla Atub.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301,

che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministrazione in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto di concessione n. 170 di rep. in data 15 luglio 1957 pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, supplemento n. 5 al n. 12 del 31 dicembre 1958, relativo alla concessione edilizia a favore del Signor Amodeo Onofrio;

VISTO il foglio n. 317356 in data 26 novembre 1958 del Servizio Tecnico Erariale con cui si attesta che il Sig. Amodeo Onofrio ha costruito sull'area avuta in concessione un immobile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità degli immobili costruiti dal Sig. Amodeo Onofrio, rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio, con foglio n. 11383 dell'11 ottobre 1958;

VISTO l'atto n. 7331 di rep. in data 1° aprile 1958 a rogito Notaio M. Ciotola, registrato a Mogadiscio il 2 aprile 1958 al N. 245 Atti Pubblici Vol. IX, con cui il Sig. Amodeo Onofrio ha venduto al Sig. Hagi Abdalla Aiub l'immobile costruito sull'area avuta in concessione con decreto n. 170 di rep. in data 15 luglio 1957;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la libera disponibilità di terreno demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta al Sig. Hagi Abdalla Aiub la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 454, di cui all'atto di compra-vendita n. 7331 di rep. in data 1° aprile 1958, sito in Mogadiscio — Via Locatelli.

Mogadiscio, li 24 gennaio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 14, foglio n. 66.

Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.



PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571325.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società GILLETTE INDUSTRIES LIMITED con sede legale in Isleworth, Middlesex, Inghilterra, Great West Road, Gillette Corner — il giorno 21 aprile 1959, alle ore 11,45 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli AA.EE. — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio di impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «NACET» in lettere di stampa maiuscole ».

Detto marchio accompagnato o no dalla ragione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonché mediante pubblicità di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: coltelleria, compresi i rasoi di sicurezza e le lamette per rasoi di sicurezza, di propria fabbricazione e commercio della Società GILLETTE INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, li 3 giugno 1959

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571326.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società GILLETTE INDUSTRIES LIMITED con sede legale in Isleworth, Middlesex, Inghilterra, Great West Road, Gillette Corner — il giorno 21 aprile 1959, alle ore 11,45 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli AA.EE. — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio di impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante una busta destinata a contenere una lametta da rasoio di sicurezza. Essa è di color rosso magneta con, in bianco, le parole «NACET» tra virgolette al primo rigo: «SAFETY RAZOR»; nel secondo e «BLADE» nel terzo. Il colore rosso magneta è rappresentato negli esemplari in bianco e nero da strisce verticali nere secondo la convenzione araldica».

Detto marchio accompagnato o no dalla ragione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonchè mediante pubblicità di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: rasoi di sicurezza e lamette per rasoi di sicurezza, di propria fabbricazione e commercio della Società GILLETTE INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, li 3 giugno 1959

(205)

IL MINISTRO
Hagi Farah AH Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571327.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società GILLETTE INDUSTRIES LIMITED con sede legale in

Isleworth, Middlesex, Inghilterra, Great West Road, Gillette Corner — il giorno 21 aprile 1959, alle ore 11,45 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli AA.EE. — Dipartimento Industria, Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio di impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «NA-CET» tra virgolette, e la figura di un coccodrillo tagliato in due da una lametta di rasoio di sicurezza, il marchio non ha limitazione di colore o di combinazioni di colori».

Detto marchio accompagnato o no dalla ragione sociale della Società richiedente; potrà essere impiegato oltre che sui prodotti indicati, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta commerciale, fatture e simili, nonchè mediante pubblicità di qualsiasi genere.

Esso serve a contraddistinguere: rasoi di sicurezza e lamette per rasoi di sicurezza, di propria fabbricazione e commercio della Società GILLETTE INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, il 3 giugno 1959

(206)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571328.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società WILLYS MOTORS, INC., Società costituita secondo le leggi dello Stato di Pensilvania con sede in 940 North Cove Boulevard, Toledo, Stato di Ohio (Stati Uniti d'America) — il giorno 8 aprile 1959, alle ore 09,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «WILLYS» comunque scritta ».

Detto marchio potrà essere accompagnato o meno dalla ragione sociale della ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà

infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio, anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Esso stesso verrà applicato sui detti prodotti in qualsiasi forma, etichetta, impressione diretta, stampa, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: motoveicoli, loro parti ed accessori, di propria fabbricazione e commercio della Società WILLYS MOTORS, INC.

Mogadiscio, li 3 giugno 1959.

(207)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571338.

IL MINISTRO

Omissis:

Concede:

Al Sig. Egidio Spinazzè, con effetto dal 7 aprile 1959, il brevetto per un'invenzione industriale denominato: «SPINAZZE'-BACCARI» — Metodo di conservazione dei vegetali freschi senza l'intervento di riduzioni della temperatura ambiente» e di cui alla descrizione esistente agli atti d'Ufficio facente parte integrante della presente concessione.

Mogadiscio, li 6 giugno 1959.

(208)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571341.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT con sede in Mul-

lerstrasse 170-172, Berlin N. 65 (Germania) — il giorno 18 dicembre 1958, alle ore 09,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «VERA-MON» comunque scritta».

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, o su altre carte di commercio ed anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Il marchio verrà usato applicandolo sui prodotti e sugli involucri e contenitori dei prodotti in qualsiasi dimensione, carattere e colore, sia mediante stampa, impressione o rilievo, sia in ogni altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti medicinali, preparati chimico-farmaceutici, di propria fabbricazione e commercio della Società SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT.

Mogadiscio, li 6 giugno 1959.

(209)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

CERTIFICATO N. 571342.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT con sede in Mul-lerstrasse 170-172, Berlin N. 65 (Germania), — il giorno 18 dicembre 1958, alle ore 09,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «URO-GRAFIN» comunque scritta».

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, o su altre carte di commercio ed anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

dello Stato di Nevada con sede in 1015 Grandview Avenue, Glendale 1, California (Stati Uniti d'America) — il giorno 30 dicembre 1958, alle ore 09,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni — Ufficio Brevetti — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «BAXTER» comunque scritta ».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Società richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture o su altre carte di commercio ed anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Il marchio verrà usato applicandolo sui prodotti in qualsiasi dimensione, carattere e colore, sia mediante stampa, impressione, rilievo o in ogni altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti farmaceutici, strumenti ed apparecchi di chirurgia e di medicina, di propria fabbricazione e commercio della Società DON BAXTER, INC., Società costituita secondo le leggi dello Stato di Nevada (Stati Uniti d'America).

(213)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

AUTORIZZAZIONE N. 571363.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Mohamed Abdi Cheire ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 20 giugno 1959.

(214)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA -- DISTRETTO DI MERCA

AVVISO AD OPPONENDUM

IL COMMISSARIO

Ai sensi delle disposizioni vigenti

AVVERTE

Che l'AGIP ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Vittorio d'Africa come da planimetria depositata presso questo Ufficio;

INVITA:

Tutti coloro che vantano diritti di proprietà e hanno da fare rivendicazioni su tale terreni, a presentare i rispettivi titoli di proprietà a questo Distretto entro il periodo di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Merca, li 5 novembre 1958.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE

(215)

Mohamed Ali Daar

GOVERNO DELLA SOMALIA -- DISTRETTO DI MERCA

AVVISO AD OPPONENDUM

IL COMMISSARIO

Ai sensi delle disposizioni vigenti;

AVVERTE

Che il Sig. Mohamed Scek Giamal Abdullahi ha chiesto in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Merca indicato nella planimetria depositata presso questo Ufficio;

INVITA:

Tutti coloro che vantano diritti di proprietà e hanno da fare rivendicazioni su tale terreni, a presentare i rispettivi titoli di proprietà a questo Distretto entro il periodo di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Merca, li 10 marzo 1959.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE

(216)

Ahmed Gure Mamun

GOVERNO DELLA SOMALIA — DISTRETTO DI MERCA

AVVISO AD OPPONENDUM

Ai sensi delle disposizioni vigenti si avverte che la Sig.ra Serra Genny vedova Lombardi, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno sito in Vittorio d'Africa come da planimetria allegata alla domanda.

Tutti coloro che vantano diritti di proprietà o abbiano a fare rivendicazioni su tale terreno, possono presentare i rispettivi titoli di proprietà a questo Distretto, entro il periodo di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Merca, li 10 giugno 1959.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Mohamed Ali Daar

(217)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26 gennaio 1959, il Sig. Mohamed Abukar Abdurahman ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norme delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 523,60, sito in Mogadiscio, Via Vitali, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 19 maggio 1959

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

(218)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Issa Elmi Doale ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200 sito in Mogadiscio Via Filippine, descritto nella planimetra, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 27 maggio 1959.

(219)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 1 novembre 1957, il Sig. Scerif Mohamed Omar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norme delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1280, sito in Mogadiscio nei pressi dell'Ospedale Forlanini Via Bur Gao, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 27 maggio 1959.

(220)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 dicembre 1958, i Sigg. Maurizio Venturini e Scek Maie Scek hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000, sito in Mogadiscio lungo la rotabile Mogadiscio-Afgoi, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 giugno 1959.

(221)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Nur Hussen Osman ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1140, sito in Mogadiscio Via Egitto, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 giugno 1959.

(222)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Hussien Auale Uehelie, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200 sito in Mogadiscio prolungamento di Via Due Dicembre, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 giugno 1959.

(223)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Mambelli Amerigo ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 10140, sito in Mogadiscio a Nord di Piazza Badoglio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 giugno 1959.

(224)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 6 aprile 1959, la Sig.ra Faduma Ierei Hassan ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 236 sito in Mogadiscio lungo la strada bitumata del IV Km. (Mogadiscio-Afgoi), descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 4 giugno 1959.

(225)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 ottobre 1958, il Sig. Hagi Mahani Sceek Abukar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norme delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1300, sito in Mogadiscio a Sud dell'Ospedale Forlanini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 5 giugno 1959.

(226)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 4 maggio 1959, il Sig. Hussen Mallim Giumale ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1040 sito in Mogadiscio sulla Via di Afgoi tra il II e il III Km., descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 giugno 1959.

(237)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 1° aprile 1959, i Sig. Abdalla Kassim e Ali Kassim hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 450 sito in Mogadiscio in Via Filippine, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 giugno 1959.

(238)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda della Sig.ra Iolanda Bianco per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, Via che conduce all'Autogruppo Bottego.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizione.

Mogadiscio, li 8 giugno 1959.

(229)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 febbraio 1959, il Sig. Vezzalini Emilio di Amadeo e di Vignoli Eda, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000 sito in Mogadiscio lungo la rotabile Mogadiscio-Afgoi - IV Km., descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 8 giugno 1959.

(230)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Ibraim Osman Abucar, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 608 sito in Mogadiscio Via 12 Ottobre, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 8 giugno 1959.

(231)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26 novembre 1957, il Sig. Scek Mohamed Mohamud, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie dimq. 1200 sito in Mogadiscio a Nord di Villa Italia, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 8 giugno 1959.

(232)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 ottobre 1958, il Sig. Mohamed Hassan Mohamud ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 155,75 sito in Mogadiscio Villaggio Hamaruin (Bulo Profum), descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 8 giugno 1959.

(233)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25 aprile 1959, il Sig. Mohamed Abscir Mussa, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1242, sito in Mogadiscio presso Viale del Lido, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 9 giugno 1959.

(234)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 maggio 1959, il Sig. Hagi Mussa Bogor, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 2185, sito in Mogadiscio Viale del Lido, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 giugno 1959.

(235)

II. MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 15 settembre 1958, il Sig. Faro Pellerito, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000, sito in Mogadiscio Via Mogadiscio-Afgoi, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 13 giugno 1959.

(236)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2 maggio 1959, la Sig.ra Maccai Muddei Mohamed, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1750, sito in Mogadiscio Via Santini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 13 giugno 1959.

(237)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26 novembre 1957, il Sig. Hussen Mohamud Mohamed, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200 sito in Mogadiscio a Nord della Villa Italia, nella 2^a traversa descritta nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 giugno 1959.

(238)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25 settembre 1959, il Sig. Guarnieri-Angelo e Nocerini Mario hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000 sito in Mogadiscio, lungo la rotabile Mogadiscio - Afgoi, descritto, nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 giugno 1959.

(239)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 gennaio 1958, il Sig. Scek Icar Sadak, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1020 sito in Mogadiscio in una traversa di Via Bender Cassim, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 giugno 1959.

IL MINISTRO

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 febbraio 1958, la Sig.ra Macai Muddei Abdi, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 679,70, sito in Mogadiscio Via Talmone, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(241)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Hussen Mohamud Mohamed, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200, sito in Mogadiscio Via Egitto, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 20 giugno 1959.

(242)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 23 settembre 1958, il Sig. Parisi Vincenzo, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 680, sito in Mogadiscio nei pressi di Via Santini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 20 giugno 1959.

(243)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

BANCO DI ROMA

A V V I S O

Il Comitato Esecutivo del Banco di Roma nella seduta del 20 maggio 1959 ha stabilito che:

— il Sig. Mario Algardi, Procuratore della Filiale di Trieste, è trasferito alla Filiale di Mogadiscio, in qualità di Vice Direttore.

Mogadiscio, 24 giugno 1959.

(244)

Banco di Roma — Filiale di Mogadiscio
Niti Leschi

S. A. I. S.

PROCURA SPECIALE

Il sottoscritto dott. Luigi Bruno, nato a Napoli il 18 aprile 1896 e domiciliato a Milano, nella sua qualità di Presidente del Consiglio

di Amministrazione della Società Agricola Italo Somala — con sede al Villaggio Duca degli Abruzzi (Somalia), in virtù dei poteri spettantigli a norma dell'art. 27 dello statuto sociale, richiamate le facoltà conferitegli dal Consiglio d'Amministrazione della Società con delibera 20 gennaio 1959 con il presente atto conferisce al Sig. Dr. Francesco Pittaluga la procura della società affinché possa usare della firma sociale congiuntamente al Dr. Vincenzo Calzia e in assenza di questi, congiuntamente al procuratore Rag. Arturo Salvi nei limiti e con i poteri specificati dalla delibera consigliare dell'11 gennaio 1956.

Dr. Luigi Bruno

(245)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Il Giudice Regionale Aggiunto del Benadir

Viste le istanze in data 19 aprile e 14 maggio 1959 con cui Salah Abubacar Heilan, commerciante esercente in Mogadiscio, ha chiesto di essere ammesso alla procedura di concordato preventivo; viste le istanze dei creditori,

HA DICHIARATO

aperta la procedura di concordato preventivo al nome di Salah Abubacar Heilan;

HA ORDINATO

la convocazione dei creditori tutti e del debitore per l'udienza del giorno 27 luglio 1959, ore 10;

HA NOMINATO

il Commissario giudiziale nella personale del rag. Giuseppe Cicolella;

HA ORDINATO

che il debitore depositi, entro e *non* oltre il giorno 15 luglio 1959 la somma occorrente per le spese della procedura.

Mogadiscio, li 16 giugno 1959.

Il Cancelliere Dirigente
Gabriele Di Vito

(246)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O
ORDINANZA DI VENDITA

(art. 59 D.A. n. 3 del 24-2-56)

Il sottoscritto Cancelliere Dirigente
ai sensi dell'art. 59 del Decreto n. 3 del 24 febbraio 1956

RENDE NOTO

che il Giudice dell'esecuzione, nella procedura immobiliare promossa

DA

Governo della Somalia — Ufficio Tasse sugli Affari

CONTRO

Ahmed Bin Ahmed Ali El Gadri, da Mogadiscio, in nome proprio
e quale rappresentante dei coeredi tutti di Ahmed Ali El Gadri.

HA FISSATO

l'udienza del 28 luglio 1959, ore 9, innanzi a sè, per l'audizione del
creditore pignorante, del debitore, dei creditori interventori e degli
interessati.

HA NOMINATO

l'ing. Lino Emilio quale esperto per la determinazione del valore
dell'immobile pignorato, e cioè stabile in muratura di due piani,
siti in Mogadiscio — Quartier Hamaruin, rione Calmasciuba, con-
traddistinto con numero civico Gruppo I, zona E, n. 104.

Mogadiscio, li 22 maggio 1959.

Il Cancelliere Dirigente
Gabriele di Vito

(247)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio contro SCERIF ABUBACAR
MOHAMED

Il sottoscritto Cancelliere Dirigente

AVVISA

che il Giudice dell'esecuzione, visti gli atti; visti ed applicati gli artt.

555 e segg. C.P.C. in relazione agli artt. 52 e segg. del D.A. 24 febbraio 1956.

HA FISSATO

la vendita ai pubblici incanti in odio di Scerif Abubacar Mohamed del seguente bene immobile pignorato a carico dello stesso in data 3 maggio 1956:

«Terreno sito in Mogadiscio, Via P. di Piemonte della superfice di mq. 390 con sovrastante fabbricato composto di piano terreno e primo piano, con complessivi locali venti fra negozi, uffici e locali abitazioni;» confinante a Nord con via P. di Piemonte, ad Est con proprietà eredi Abatiò Faghi, a Sud con Piazzetta Quartiere Amaruin, ad Ovest con proprietà eredi Hagi Abdullahi Hasciam.

HA DISPOSTO

che la vendita venga effettuata in tre lotti secondo la divisione operata dallo stimatore nominato dall'Ufficio ed ai seguenti prezzi base:
PRIMO LOTTO: So. 82.112,67

SECONDO LOTTO: So. 25.688,88

TERZO LOTTO: So. 67.433,51

HA FISSATO

per le relative operazioni di vendita il giorno 23 Luglio 1959, ore 10 nell'aula di udienza del Palazzo di Giustizia in Mogadiscio.

HA FISSATO

ancora in misura non inferiore ad un decimo del prezzo di base di ciascun lotto l'ammontare della cauzione che i partecipanti dovranno depositare presso la Cancelleria dell'Ufficio entro le ore 12 del giorno antecedente quello fissato per la vendita, precisando altresì, con apposita dichiarazione scritta, a quale lotto intendano concorrere, oltre a So. 3.000 per le spese.

HA FISSATO

la misura minima di ciascun aumento da apportare in So. 500.

HA ORDINATO

che entro 30 giorni dall'aggiudicazione il prezzo sia versato, a mezzo di libretto postale infruttifero presso la Cancelleria Civile di questo Ufficio.

Mogadiscio, li 25 Maggio 1959.

Il Cancelliere Dirigente
Gabriele Di Vito

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere Dirigente, ai sensi dell'art. 59 del Decreto 30 del 24-2-1956

RENDE NOTO

che il Giudice dell'esecuzione, nella procedura esecutiva immobiliare promossa dal

Governo della Somalia — Ufficio Tasse Affari

contro

Osman Scek Ahmed Hagi e Mohamed Scek Hagi, in nome proprio e quali rappresentanti i coeredi tutti di Scek Ahmed Hagi, residente in Mogadiscio;

Visto gli artt. 59 e segg. del Decreto 30 del 24-2-1956

HA FISSATO

l'udienza del 28 luglio 1959, ore 9, innanzi a sè, per l'audizione del creditore pignorante, dei debitori, e dei creditori interventori.

HA NOMINATO

l'Ing. Lino Emilio, da Mogadiscio, quale esperto per la determinazione del valore dell'immobile pignorato e cioè: « stabile in muratura sito nel Quartiere Hamaruin, rione Au Osman Hassan ».

Mogadiscio, li 25 maggio 1959.

Il Cancelliere Dirigente
Gabriele di Vito

(249)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Il Giudice Regionale Aggiunto

Letto il ricorso che precede: viste le dichiarazioni rese dal ricorrente in data 29-5-1959; vista altresì la nota del Banco di Napoli in data 27-4-1959, con la quale si conferma l'esistenza di un Libretto di Piccolo Risparmio al portatore, n. 3159 intestato al Scek Nurradin Ali e recante un saldo di 519,65; considerato che appare opportuno disporre l'ammortamento del libretto di cui sopra ed il rilascio del duplicato: visti infine gli artt. 9 e 10 della legge 30-7-1959 n. 948;

DICHIARA l'inefficacia del Libretto di Piccolo Risparmio al portatore, n. 3159 del Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio — intestato al Signor Scek Nuradin Ali e recante un saldo di So. 519,65;

AUTORIZZA l'Istituto emittente a rilasciare il duplicato di tale libretto dopo trascorso un termine non inferiore a novanta giorni e non superiore a centottanta giorni dalla data di pubblicazione del presente decreto sul B.U. della Somalia, purchè nel frattempo non venga fatta opposizione dal detentore;

DISPONE che il duplicato del libretto stesso venga consegnato o personalmente all'intestatario Scek Nuradin Ali o, eventualmente, a persona da lui indicata e munita di regolare e formale procura scritta;

MANDA al ricorrente di provvedere alla notifica del presente decreto al Banco di Napoli — Filiale di Mogadiscio — il quale lo terrà affisso, per durata di novanta giorni, nei propri locali aperti al pubblico.

Mogadiscio, li 1° giugno 1959.

Il Cancelliere Dirigente
G. Di Vito

Il Giudice Regionale Aggiunto
dr. Carlo Chirico

(250)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere

RENDE NOTO

che il Giudice dell'esecuzione, nella procedura esecutiva immobiliare promossa;

DA

Ditta A. BESSE (Aden) Ltd.

CONTRO

Faghi Amin Hagi Abatti Scioble;

HA FISSATO

l'udienza del 14 luglio 1959, ore 9, per la comparizione del creditore procedente, del debitore, dei creditori iscritti ed interventori, onde provvedere in ordine alla vendita.

Mogadiscio, li 9 Giugno 1959.

Il Cancelliere Dirigente
Gabriele di Vito

(251)

S.T.A.G.
SOMALIA TRASPORTI AUTOMOBILISTICI GIUBA
Società Cooperativa — a responsabilità limitata
Con sede in Chisimaio

A V V I S O

Con atto 25 maggio 1959 n. 10.830 — di repertorio, a rogito Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, registrato, in pari data, al n. 397 — Atti Pubblici vol. IX^o, è stata costituita la Società Cooperativa «STAG — SOMALIA TROSPORTI AUTOMOBILISTICI GIUBA» — a responsabilità limitata, con sede in Chisimaio, avente per oggetto di provvedere, in cooperazione fra i propri soci, al trasporto di persone e cose in tutto il Territorio della Somalia, ed anche all'Estero.

Il predetto atto è stato omologato dal Giudice Regionale del Benadir con suo decreto depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, in pari data, ed iscritto al n. 47 del Registro Generale d'Ordine ed al n. 378 del Registro delle Società

L'Amministratore Unico
Mohamed Giama Ahmed

(252)

«ALTA MODA — PATRUCCO-CHIODOTTI & Ci.»
Società in accomandita semplice — Mogadiscio

A V V I S O

Con atto 29 maggio 1959, a rogito Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, n. 10.833 di repertorio, registrato il 1^o giugno 1959 al n. 405 Atti Pubblici vol. IX, i signori Rodolfo Rossi ed Alessandro Gilaroni sono stati nominati soci accomandanti della Società in Accomandita Semplice «ALTA MODA PATRUCCO-CHIODOTTI & Ci.» — Mogadiscio —

Il predetto atto è stato depositato presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir, in data 3 giugno 1959, e trascritto al n. 52 del Registro d'Ordine ed al n. 228 del Registro delle Società.

«ALTA MODA»
Patrucco-Chiodotti & Ci.

Società in Accomandita semplice
MOGADISCIO

(253)

S.A.C.A.

A V V I S O
CONVOCAZIONE ASSEMBLEA

Il giorno 19 luglio 1959, alle ore 9,30 in prima convocazione, ed il giorno 20 luglio 1959 alla stessa ora, in eventuale seconda convocazione, presso la Sede sociale di Vittorio d'Africa, è indetta l'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei Soci della S.A.C.A. — Società Azionaria Concessionari Agricoli — per discutere e deliberare sul seguente:

Ordine del Giorno

PARTE STRAORDINARIA

Modifica dell'art. 16 e abrogazione dell'art. 24 dello Statuto sociale.

Art. 16 — Testo Attuale — «La Società è amministrata da un Consiglio d'Amministrazione eletto dall'Assemblea e composto di: un Presidente, due Vice Presidenti, 6 Consiglieri. Uno di questi ultimi viene eletto fra gli affittuari, mentre gli altri componenti devono essere proprietari e titolari di azienda.»

Testo modificato: La Società è amministrata da un Consiglio di Amministrazione eletto dall'Assemblea e composto di 13 Consiglieri.

Il Consiglio elegge fra i suoi membri un Presidente e due Vice Presidenti.

Il Consiglio può delegare le proprie attribuzioni ad uno o più dei suoi membri determinando i limiti della delega».

PARTE ORDINARIA:

Nomina del Consiglio d'Amministrazione e del Collegio sindacale.
Vittorio d'Africa 25 Giugno 1959.

Il Consiglio d'Amministrazione

(254)

«I.S.H.»

Industria Sapone Hadramia — Soc. p. a.

MOGADISCIO

Bilancio — chiuso al —31 Dicembre 1958.

ATTIVO	So. 157.245/24
PASSIVO	So. 148.302/75
UTILE ESERCIZIO	So. 8.942/49
TOTALE	So. 157.245/24

CONTO PROFITTI E PERDITE

RICAVI •	So. 37.019/64
SPESE E PERDITE	So. 28.107/15
UTILE ESERCIZIO	So. 8.942/49
TOTALE	So. 37.049/64

Il Presidente

(255)

Hagi Bachit Mohamed

S. I. S. A. C.

SOCIETA' ITALO SVIZZERA AGRICOLA COMMERCIALE

Con sede in Afgoi — Capitale So. 100.000 — S.p.A.

A v v i s o

Con atto 25 giugno 1959, n. 11.039 di repertorio, a rogito Notaio della Somalia, avv. Mario Ciotola, è stata costituita la Società per Azioni S.I.S.A.C. — Società Italo svizzera Agricola Commerciale - con sede in Afgoi - con capitale sociale di So. 100.000 — avente per scopo l'acquisto o l'affittanza di aziende agricole, la gestione delle stesse, la costruzione di alberghi, motels, compra-vendita di terreni, costituzione e gestione d'impresе di trasporti, rappresentanze commerciali, industriali, d'importazioni ed esportazioni.

Il predetto atto, registrato, in data 25 giugno 1959, al n. 459 Atti Pubblici vol. IX, omologato dal Giudice Regionale del Benadir il 1° luglio 1959, è stato depositato, in pari data, presso la Cancelleria del predetto Giudice e trascritto al n. 62 del Registro d'Ordine ed al n. 379 del Registro delle Società.

L'Amministratore Unico
Giuseppe Costa

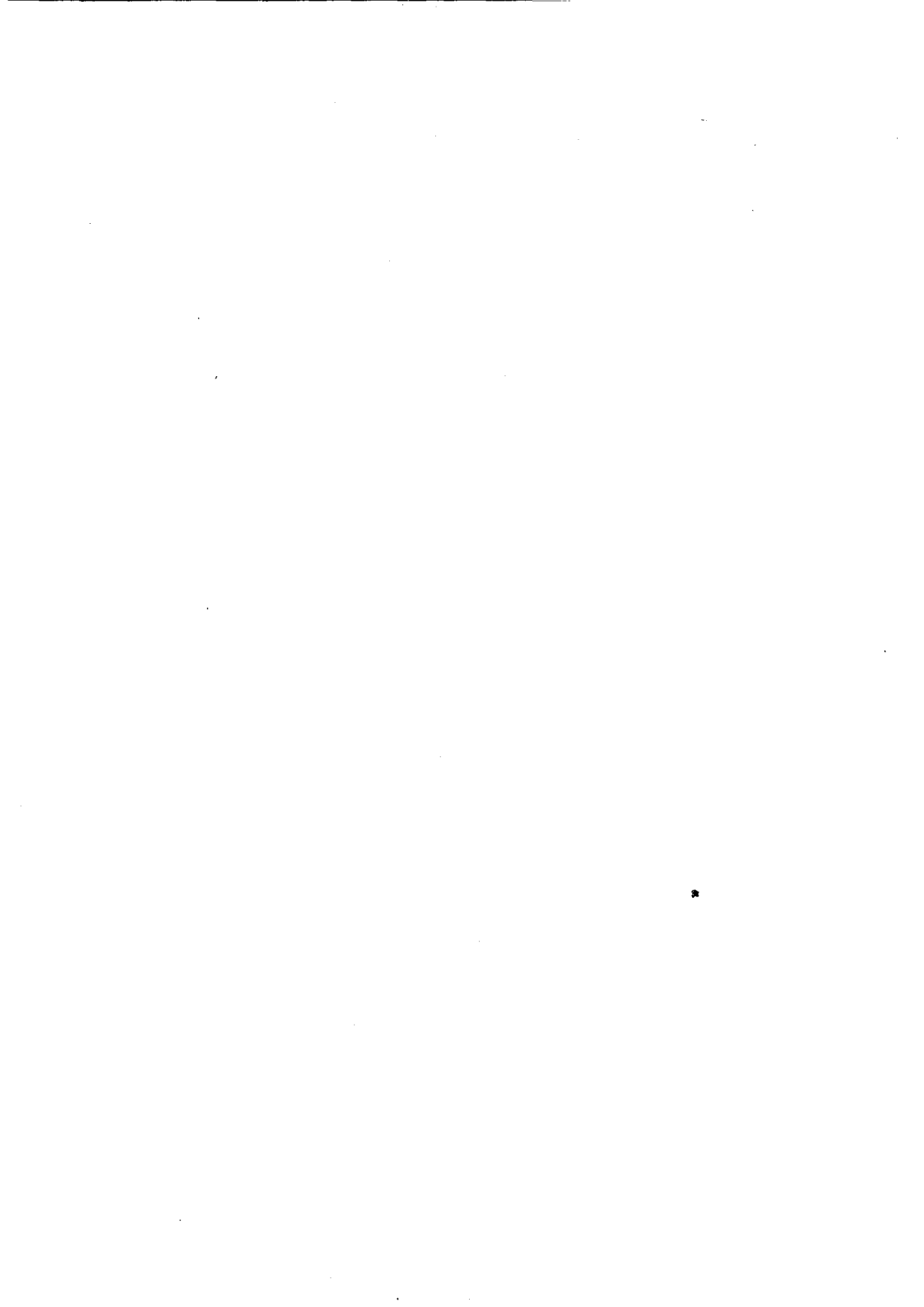
(256)

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Industria e Commercio** — Certificato n. 571392 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Petrosomala S.p.A. 677
- Ministero Industria e Commercio** — Certificato n. 571393 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Petrosomala S.p.A. 678
- Ministero Industria e Commercio** — Certificato n. 571394 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Società Farmaceutica Italia (Milano). 679
- Ministero Industria e Commercio** — Certificato n. 571395 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Società Farmaceutica Italia (Milano). 680
- Ministero Industria e Commercio** — Certificato n. 571396 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Società Farmaceutica Italia (Milano). 681
- Ministero Industria e Commercio** — Certificato n. 571397 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Spett. Willis Motors Inc. (USA). 682
- Ministero Industria e Commercio** — Certificato n. 571398 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Spett. «The American Tobacco Co.» (USA). 683
- Ministero Industria e Commercio** — Autorizzazione n. 571368 —
a favore del Sig. Mohamed Abdi Keire per il commercio all'ingrosso. 684
- Ministero Industria e Commercio** — *Avviso ad opponendum del Sig. Kassim Ibrahim (commercio).* 684
- Ministero Industria e Commercio** — *Avviso ad opponendum del Sig. Scerif Ali Abdalla (commercio).* 685
- Ministero Industria e Commercio** — *Avviso ad opponendum della Soc. Petrosomala (commercio).* 685
- Ministero Industria e Commercio** — *Avviso ad opponendum della Soc. Petrosomala (commercio).* 686
- Ministero Industria e Commercio** — *Avviso ad opponendum del Sig. Gibril Ali Abdulla (commercio).* 686

Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Guido Fabbri.</i>	687
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Giunta Vincenzo.</i>	687
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Mohamud Siad.</i>	688
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Mohamed Hagi Abati.</i>	688.
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Commissariato dello Sport.</i>	689
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Nur Asci Alas.</i>	689
Soc. Elettro Industriale Italo Somala — <i>Avviso — Bilancio 1958.</i>	690
Manifatture Cotoniere d'Africa, S.p.A. — <i>Avviso — Nomina del liquidatore, Avv. Gian Battista Franza.</i>	691



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 22 maggio 1959, n. 63 rep.

Organizzazione Dipartimenti del Ministero di Grazia e Giustizia.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 che istituisce il Governo della Somalia,

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 che provvede all'Ordinamento del Governo;

VISTO il decreto 12 ottobre 1957, n. 35 che istituisce il Ministero di Grazia e Giustizia;

RITENUTA la necessità di provvedere all'Ordinamento definitivo del Ministero predetto;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro, Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Art. 1.

Il Ministero di Grazia e Giustizia è diviso nei seguenti Dipartimenti:

- 1) — *Dipartimento degli Affari Giudiziari Ordinari*
- 2) — *Dipartimento degli Affari Sciaraitici*
- 3) — *Dipartimento degli Affari Carcerari e delle Grazie*
- 4) — *Dipartimento degli Affari Amministrativi e Generali*

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda presentata dalla « The Shell Company (Red Sea) Ltd. » in data 26 maggio 1958 tendente ad ottenere in affitto novennale un lotto di terreno demaniale della superficie di mq. 5.000 sito nell'interno dell'Aeroporto al fine di installarvi una stazione rifornimento aerei;

VISTO il foglio numero di prot. 977/O.P.2. in data 21 maggio 1958 del Comando Aeronautica della Somalia — Reparto Operazioni con il quale veniva concesso il nulla osta all'impianto della stazione rifornimento aerei richiesto dalla The Shell Company (Red Sea) Ltd.;

CONSIDERATA la necessità e l'utilità dell'impianto di una stazione per rifornimento aerei nell'Aeroporto di Mogadiscio;

DECRETA:

E' approvato e reso esecutivo il contratto di locazione N. 10.033 in data 7 marzo 1959, a rogito Notaio Ciotola Mario, registrato a Mogadiscio il 7 marzo 1959 al N. 187 Atti Pubblici Vol. IX, stipulato fra il Governo della Somalia e la « The Shell Company (Red Sea) Ltd. » relativo all'affitto novennale di un lotto di terreno demaniale della superficie di mq. 5000 sito nell'interno dell'Aeroporto di Mogadiscio, alle condizioni contemplate nel precitato contratto.

Mogadiscio, li 25 marzo 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg n. 16 - foglio n. 39.

Mogadiscio, li 4 giugno 1959.

Il Ministro di Giustizia SPADARO

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 9 aprile 1959, n. 65 rep.

Fitto provvisorio di un lotto di terreno demaniale edilizio in Chisimaio a favore della Società AGIP.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda presentata dall'AGIP S.p.A. di Mogadiscio in data 8 luglio 1957 tendente ad ottenere in concessione a scopo edilizio un lotto di terreno della superficie di mq. 1792 sito in Chisimaio (Distretto di Chisimaio) per l'impianto di un chiosco distribuzione carburanti e lubrificanti con annesso deposito carburanti e lubrificanti;

VISTA la seconda domanda presentata dalla predetta Società in data 27 settembre 1958 con la quale viene richiesto in affitto provvisorio il sopraccitato terreno in attesa che la pratica di concessione abbia il suo regolare corso al fine di poter iniziare i lavori di costruzione del chiosco;

CONSIDERATO che lo svolgimento delle pratiche relative al rilascio di terreno in concessione a scopo edilizio a cittadini stranieri al di fuori della circoscrizione di Mogadiscio sono subordinate alla approvazione dell'Assemblea Legislativa e richiedono quindi un lungo periodo di tempo per il loro svolgimento;

CONSIDERATO l'urgenza di dar corso alla costruzione del chiosco per distribuzione carburanti e lubrificanti con annesso deposito carburanti e lubrificanti in Chisimaio;

DECRETA:

E' approvato e reso esecutivo il contratto di locazione N. 10244 di Repertorio in data 21 marzo 1959 a rogito Notaio Ciotola Mario, registrato al n. 212 Atti Pubblici Vol. IX in data 24 marzo 1959, stipulato tra il Governo della Somalia e l'AGIP S.p.A., relativo all'affitto provvisorio di un lotto di terreno demaniale della superficie di mq. 1792 sito in Chisimaio alle condizioni contemplate nel precitato contratto.

Mogadiscio, li 9 aprile 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud.

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 40.

Mogadiscio, li 4 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571392.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le PETROSOMALA S.p.A. con sede Sociale in Mogadiscio — il giorno 8 maggio 1959, alle ore 09,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « PETROSOMALA » in caratteri latini, comunque scritta e in qualsiasi dimensione e colore ».

Detto marchio accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: sedi di rappresentanza commerciale, raffinerie e opifici industriali, depositi di carburanti e lubrificanti, prodotti petroliferi e lubrificanti in genere, gas di petrolio liquefatti e fertilizzanti, attrezzature domestiche (fornelli, stufe, frigoriferi, lumi, ecc.), di propria fabbricazione e commercio della Spett.le PETROSOMALA S.p.A.

Mogadiscio, li 1 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571393.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett.le PETROSOMALA S.p.A. con sede Sociale in Mogadiscio — il giorno 8 maggio 1959, alle ore 09,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « PETROSOMALA », in caratteri arabi, comunque scritta e in qualsiasi dimensione e colore ».

Detto marchio accompagnato o no dalla denominazione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato, oltre che su quanto indicato, in qualunque modo, stampato, impresso, dipinto o inciso, anche su carta da lettere, fatture e simili stampati, buste e altre carte di commercio, imballaggi di qualsiasi altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato agli imballaggi dei prodotti in qualsiasi modo verrà ritenuto conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: sedi di rappresentanza commerciale, raffinerie e opifici industriali, depositi di carburanti e lubrificanti, prodotti petroliferi e lubrificanti in genere, gas di petrolio liquefatti e fertilizzanti, attrezzature domestiche (fornelli, stufe, frigoriferi, lumi, ecc.), di propria fabbricazione e commercio della Spett.le PETROSOMALA S.p.A.

Mogadiscio, li 1 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571394.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società FARMACEUTICI ITALIA, con sede in Milano (Italia) — Via Filippo Turati, n. 18 — il giorno 20 maggio 1959, alle ore 11,00 ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « ETILFARM » comunque scritta ».

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso stesso verrà applicato direttamente sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma di atichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti farmaceutici, veterinari, igienici, prodotti dietetici per fanciulli e ammalati; materiale di medicazione; disinfettanti, di propria fabbricazione e commercio della Società FARMACEUTICI ITALIA.

Mogadiscio, li 1 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamuud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571395.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società FARMACEUTICI ITALIA con sede in Milano (Italia) — Via Filippo Turati n. 18 — il giorno 20 maggio 1959 alle ore 11,00 ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « FARLUTAL » comunque scritta ».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della madesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato direttamente sui prodotti sotto qualsiasi forma di etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti farmaceutici, veterinari, igienici, prodotti dietetici per fanciulli e ammalati; impiastri; materiale di medicazione; disinfettanti, di propria fabbricazione e commercio della Società FARMACEUTICI ITALIA.

Mogadiscio, li 1 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571396.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Società FARMACEUTICI ITALIA con sede in Milano (Italia) — Via Filippo Turati n. 18 — il giorno 27 maggio 1959, alle ore 12,00 ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « EPARGRISEOVIT » comunque scritta ».

Detto marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio od anche riprodotto mediante pubblicità figurata fonica o di qualunque altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato direttamente sui prodotti sotto qualsiasi forma: etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere. prodotti farmaceutici, veterinari, igienici; prodotti dietetici per fanciulli e ammalati; impiastri; materiale di medicazione; disinfettanti; di propria fabbricazione e commercio della Società FARMACEUTICI ITALIA.

Mogadiscio, lì 1 luglio 1959.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571397.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. WILLYS MOTORS, INC., Società costituita secondo le leggi dello Stato di Pennsylvania, con sede in Toledo, Stato di Ohio, (Stati Uniti d'America), 940 North Cove Boulevard, — il giorno 20 maggio 1959 alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « JEEP » comunemente scritta ».

Detto marchio viene generalmente applicato per impressione diretta o sotto forma di etichetta. Potrà essere accompagnato o meno della ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Esso stesso verrà applicato direttamente sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma: impressione diretta, etichette, stampa, a rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: veicoli a motore, loro parti e accessori, di propria fabbricazione e commercio della Spett. WILLYS MOTOR, INC

Mogadiscio, li 1 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571398.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. THE AMERICAN TOBACCO COMPANY, Società costituita secondo le leggi dello Stato di New Jersey, con sede in New York, Stato di New York, (Stati Uniti d'America), 150 East 42th. Street, il giorno 20 maggio 1959, alle ore 11,00 — ha validamente depositato presso il Ministero per gli Affari Economici — Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni « Ufficio Brevetti » — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola « TEN-NYSON » comunque scritta ».

Detto marchio potrà essere accompagnato o meno dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio o anche, riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Esso stesso verrà applicato direttamente sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma: etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente e in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti manufatti di tabacco, di propria fabbricazione e commercio della Spett THE AMERICAN TOBACCO COMPANY.

Mogadiscio, li 1 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N. 571368.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Mohamed Abdi Cheire ad esercitare in Mogadiscio il commercio di ducan con alimentari all'ingrosso.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 25 giugno 1959.

(266)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

**Voltura autorizzazione esercizio commercio
di Ducan con alimentari all'ingrosso**

Si rende noto che il Sig. Kassim Ibrahim Garana ha avanzato domanda tendente ad ottenere la voltura a favore del Sig. Omar Ibrahim Garana, dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio di « Ducan con alimentari all'ingrosso » di cui è intestatario.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 27 giugno 1959.

(267)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio all'ingrosso senza alimentari

Si rende noto che il Sig. Scerif Ali Abdalla Abubacar El Mehdar ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso senza alimentari, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 27 giugno 1959.

(268)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Voltura autorizzazione esercizio commercio all'ingrosso

Si rende noto che la Società PETROSOMALA S.p.A., ha avanzato domanda tendente ad ottenere la voltura a suo favore dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso già intestata alla Spett. AGIP S.p.A.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 27 giugno 1959.

(269)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

**Voltura autorizzazione esercizio commercio
d'importazione ed esportazione**

Si rende noto che la Società PETROSOMALA S.p.A. ha avanzato domanda tendente ad ottenere la voltura a suo favore dell'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione già intestata alla Spett. AGIP S.p.A.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 30 giugno 1959.

(270)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Gebril Ali Abdulle ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Afgoi.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 30 giugno 1959.

(271)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 14 novembre 1958, il Sig. Guido Fabbri ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000, sito in Mogadiscio oltre il IV Km. Via per Afgoi, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(272)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 settembre 1958, il Sig. Giunta Vincenzo ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000 sito in Mogadiscio lungo la rotabile Mogadiscio-Afgoi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(273)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 maggio 1959, il Sig. Mohamed Mohamud Said Dausir, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 192 sito in Mogadiscio al Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(274)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29 gennaio 1957, il Sig. Hagi Mohmed Hagi Abatti ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 288 sito in Mogadiscio nei pressi dell'ex fornace da calce di Hamar Geb Geb, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(275)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 aprile 1959, il Commissariato dello Sport, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 360.000 sito in Mogadiscio, rotabile Mogadiscio-Agoi a Nord e Nord Est, del Cimitero Pakistano, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(276)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 febbraio 1959, il Sig. Nur Hasci Alas ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200 sito in Mogadiscio Via S. Gasperini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(277)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

S. E. I. I. S.
SOCIETA' ELETTRO INDUSTRIALE ITALO SOMALA — S.p.A.

A v v i s o

**BILANCIO AL 31-12.1958 APPROVATO DALL'ASSEMBLEA GENERALE
ORDINARIA DEL 29-4-1959**

ESTRATTO

L'Assemblea Generale Ordinaria dei Soci del 29.4.1959 ha approvato il Bilancio dell'Esercizio 1958, chiuso al 31.12.1958 con le seguenti risultanze:

ATTIVITA'	So. 8.986.456,63
PASSIVITA'	
Capitale Sociale	So. 5.700.000,00
Conti vari	So. 3.191.208,21
Saldo attivo dell'Esercizio	So. 95.248,42
	<hr/>
	So. 8.986.456,63
 <i>Conto Profitti e Perdite</i>	
Profitti	So. 3.823.817,22
	<hr/>
Spese	So. 3.728.568,30
Saldo attivo dell'Esercizio	So. 95.248,42
	<hr/>
	So. 3.823.817,22

Il Consiglio d'Amministrazione
pp. Soc. Elet. Ind. Italo Somala S.p.A.
(Procura Gener. N. 1374 Rep.)
Benito De Vincenzi

MANIFATTURE COTONIERE D'AFRICA S.p.A.

Sede in Mogadiscio

A V V I S O

La «MANIFATTURA COTONIERE D'AFRICA» S.p.A., con Sede in Mogadiscio, all'Assemblea ordinaria e straordinaria dei soci, tenutasi a Roma il 16 aprile 1959, ha deliberato la messa in liquidazione della società, ed ha nominato liquidatore l'avv. Gian Battista Franza, da Mogadiscio, il quale ha accettato l'incarico ed ha depositato la firma autografa, ai sensi di legge.

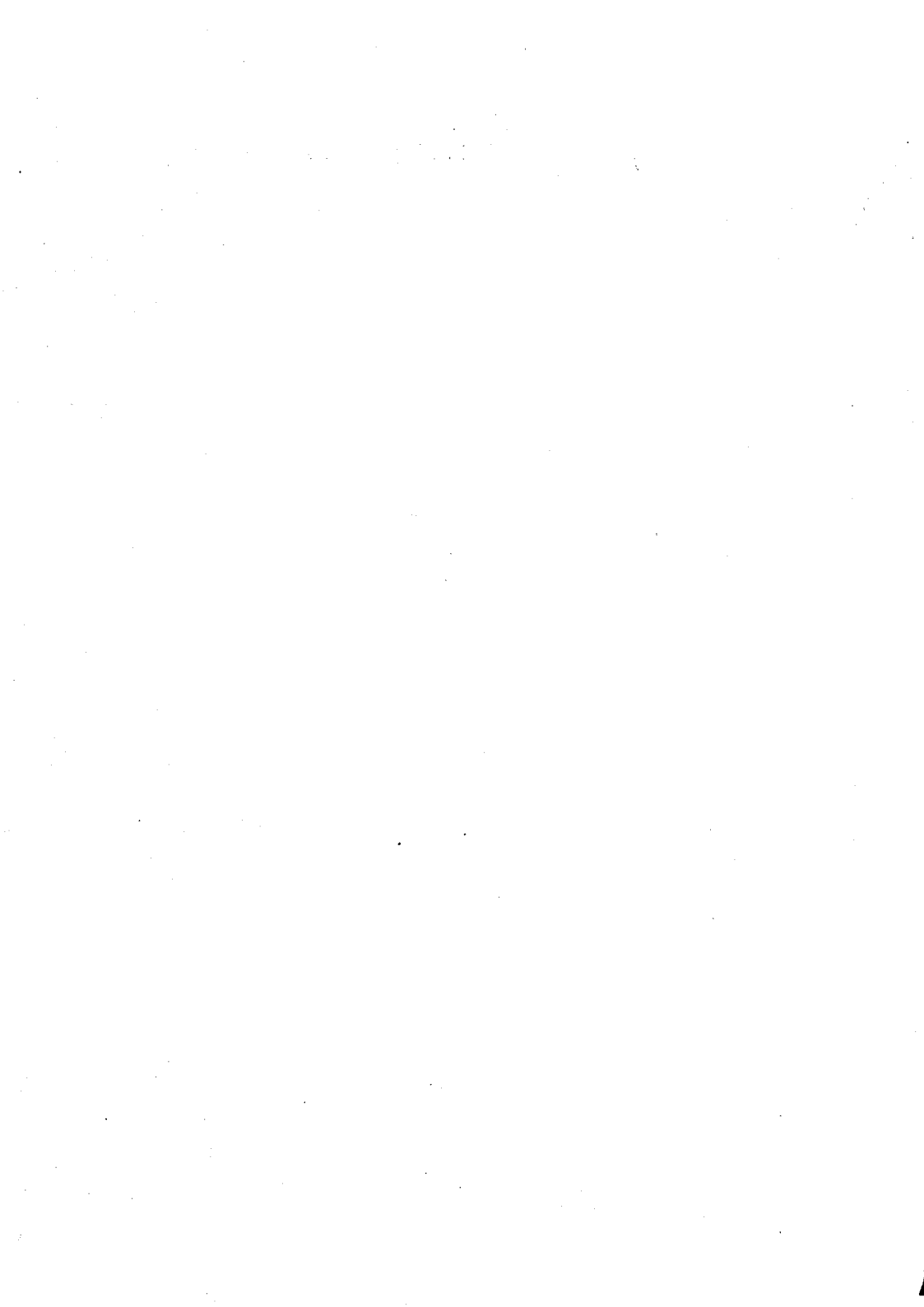
Il verbale assembleare è stato omologato con Decreto del Giudice Regionale del Benadir, in data 27 Maggio 1959, e depositato presso la Cancelleria dello stesso Giudice, al N. 49 Reg. Gen. d'Ordine.

Mogadiscio, 24 Giugno 1959.

Il liquidatore

Avv. Gian Battista Franza

(279)



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 31 luglio 1959

Suppl. N. 2 al N. 7

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

DECRETO Legge 20 maggio 1959, n. 9 rep.: *Modifica all'art. 3 della Legge 11 luglio 1957, n. 13.*

695

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO LEGGE 20 maggio 1959, n. 9 rep.

Modifica all'art. 3 della Legge 11 luglio 1957, n. 13.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la Legge 7 maggio 1956, n. 1 «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO l'art. 8 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 2

RITENUTA la necessità di apportare alcune modifiche alla Legge 11 luglio 1957, n. 13, relativa all'inquadramento del personale giornaliero;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

L'art. 3 della Legge 11 luglio 1957, n. 13, relativa alla sistemazione in ruolo del personale giornaliero è sostituito dal seguente:

«— l'inquadramento del personale giornaliero che alla data di entrata in vigore della presente Legge percepisce una paga non superiore a So. 125,— mensili, sarà effettuato al grado iniziale di cui al precedente art. 1 senza obbligo del periodo di prova prescritto dall'art. 3 dell'Ordinanza 5 aprile 1954, n. 9.

— per il restante personale l'assegnazione del grado verrà effettuata in base alla paga percepita all'andata in vigore della presente Legge ferma restando la suddivisione in gradi di cui all'Ordinanza 5 aprile 1954, n. 9.

— l'assegnazione della categoria viene effettuata sulla base del genere di lavoro cui il personale trovasi addetto;

— l'eventuale differenza in più tra la paga goduta all'atto dell'inquadramento e quella risultante dell'inquadramento stesso sarà conservata a titolo di assegno personale, non utile ai fini del trattamento di previdenza fino al riassorbimento per successivi aumenti di stipendio e per promozioni;

— fino alla erogazione del trattamento derivante dai provvedimenti di cui sopra, non sarà proceduto a recupero di somme per compenso lavoro straordinario percepite in misura maggiore di quella stabilita dal Decreto 22 dicemgre 1955, n. 247 ».

Art. 2.

Il presente decreto entra in vigore all'atto della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

Esso sarà presentato all'Assemblea Legislativa per la conversione in Legge non oltre l'inizio della sessione immediatamente successiva alla data della sua pubblicazione.

Mogadiscio, li 20 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.GG.
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 137.

Mogadiscio, li 8 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A P I E

N. N.

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 1° agosto 1959

N. 8

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

ESTRATTO AUTENTICO della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia: *Incarico al Dott. Francesco Palamenghi-Crispi di Direttore Generale della Cassa e Direttore della Sede di Mogadiscio.*

703

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

DECRETO Amm.vo 30 dicembre 1958, n. 203 rep.: *Nomina a Ufficiale delle Forze di Polizia della Somalia.*

705

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

1959:

- DECRETO Amm.vo 4 giugno 1959, n. 66 rep.: *Nomina a finanziari nel Corpo della Guardia di Finanza.* 706
- DECRETO Amm.vo 12 giugno 1959, n. 67 rep.: *Nomina Commissione esame domande ammissione Collegi Governativi per il 1959-1960.* 708
- DECRETO Amm.vo 27 maggio 1959, n. 68 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia in Margherita a favore del Sig. Balboni Livio.* 709

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Affari Economici — Autorizzazione n. 571361 a favore del Sig. Scek Mussa Samantar (*commercio in Chisimaio*). 711
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Abdalla Farah.* 712
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Mohamed Ascior.* 712
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Lipari Salvatore.* 713
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Gaetano Marini.* 713
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hirei Cassim Uehlie.* 714
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scek Icar Sadak.* 714
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Omar Abdalla Lahmadi.* 715
- Ministero Affari Finanziari — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Roblei Muctar Eno.* 715

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Cooperativa Edilizia «Domus Mea».</i>	716
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Sarasino Felice e Sarasino Ferruccio.</i>	716
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Hussen Behani.</i>	717
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Mohamed Scek e Mugne Cassim.</i>	717
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohiddin Musse Giumale.</i>	718
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Ministero Sanità, Veterinaria e Lavoro.</i>	718
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulcadir Del Abdulle.</i>	719
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Halima Mohamed Nur.</i>	719
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Bue Ascir Dinle.</i>	720
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Salah Salim e Cassim Salim.</i>	720
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Sceriffa Mohamud Hassan.</i>	721
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Hasna Mohamed Mohamud.</i>	721
Distretto di Chisimaio — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Abdalla Slah.</i>	722
Distretto di Merca — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Abdalla Mohamed.</i>	722
Cooperativa Commerciale Chisimaio — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria.</i>	723
Società Elettro Industriale Italo Somala — <i>Avviso — Nomina Consigliere Delegato.</i>	724
Ufficio Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso — Eredità defunto Quaranta Fortunato.</i>	724
Ufficio Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso — Vendita immobiliare contro Hagi Amin Hagi Abati.</i>	724
S.I.C.I.S. — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria.</i>	725
ERRATA CORRIGE.	726

Supplementi pubblicati durante il mese di luglio 1959:

Supplemento N. 1 al N. 7 in data 25 luglio 1959, contenente:

- DECRETO Amm.vo 22 maggio 1959, n. 63 rep.: *Organizzazione Dipartimenti del Ministero di Grazia e Giustizia.* 671
- DECRETO Amm.vo 25 marzo 1959, n. 64 rep.: *Contratto di locazione novennale di terreno demaniale edilizio a favore della «The Shell Company (Red Sea) Ltd.»* 672
- DECRETO Amm.vo 9 aprile 1959, n. 65 rep.: *Fitto provvisorio di un lotto di terreno demaniale edilizio a favore della Società AGIP.* 675
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571392 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Petrosomala S.p.A.* 677
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571393 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Petrosomala S.p.A.* 678
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571394 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Farmaceutica Italia (Milano).* 679
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571395 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Farmaceutica Italia (Milano).* 680
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571396 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Società Farmaceutica Italia (Milano).* 681
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571397 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Spett. Willis Motors Inc. (USA).* 682
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571398 — *Deposito marchio d'impresa a favore della Spett. «The American Tobacco Co.» (USA).* 683
- Ministero Industria e Commercio — Autorizzazione n. 571368 — *a favore del Sig. Mohamed Abdi Keire per il commercio all'ingrosso.* 684
- Ministero Industria e Commercio — *Avviso ad opponendum del Sig. Kassim Ibrahim (commercio).* 684
- Ministero Industria e Commercio — *Avviso ad opponendum del Sig. Scerif Ali Abdalla (commercio).* 685
- Ministero Industria e Commercio — *Avviso ad opponendum della Soc. Petrosomala (commercio).* 685

Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum della Soc. Petrosomala (commercio).</i>	686
Ministero Industria e Commercio — <i>Avviso ad opponendum del Sig. Gibril Ali Abdulla (commercio).</i>	686
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Guido Fabbri.</i>	687
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Giunta Vincenzo.</i>	687
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Mohamud Siad.</i>	688
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Mohamed Hagi Abati.</i>	688
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Commissariato dello Sport.</i>	689
Ministero Affari Finanziari — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Nur Ascì Alas.</i>	689
Soc. Elettro Industriale Italo Somala — <i>Avviso — Bilancio 1958.</i>	690
Manifatture Cotoniere d'Africa, S.p.A. — <i>Avviso — Nomina del liquidatore, Avv. Gian Battista Franza.</i>	691

Supplemento N. 2 al N. 7 in data 31 luglio 1959, contenente:

DECRETO Legge 20 maggio 1959, n. 9 rep.: *Modifica all'art 3 della Legge 11 luglio 1957, n. 13.*

695



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

CASSA PER LA CIRCOLAZIONE MONETARIA DELLA SOMALIA Ente di Diritto Pubblico

ESTRATTO AUTENTICO

Si certifica da me Dottor Giorgio Bacchi, Segretario del Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia, autorizzato a rilasciare copie ed estratti dei verbali, validi a tutti gli effetti di legge, a norma dell'articolo 16 dello Statuto approvato con D.P.R. 5 marzo 1955, n. 371 e modificato con D.P.R. 2 dicembre 1958, n. 1131 che quanto segue è estratto autentico del libro verbali del Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia, Ente di Diritto Pubblico ai sensi della legge 30 giugno 1954, n. 677.

Verbale n. 5 (terza serie) del Consiglio della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia

25 giugno 1959

Alle ore 10 del 25 giugno 1959 si sono riuniti in una sala della Cassa (Via Palermo, 20) i Sigg.:

- Ugo Maceratini — *Presidente*
- Amb. Gino Buti — *Sostituto del Presidente*
- Dott. Edmondo Bologna — *Consigliere*
- Dott. Angelo Millo — *Consigliere*
- Dott. Domenico Timarco — *Consigliere*
- Prof. Giannino Baravaccini — *Consigliere*

- Dott. Renato Manna — *Consigliere*
- Avv. Gaetano Chapron — *Consigliere*
- Sig. Mohamed Scek Giamal — *Consigliere*
- Sig. Said Osman Jusuf — *Consigliere*
- Sig. Abdulcadir Mohamed — *Consigliere*

Assiste alla riunione il Dott. Francesco Casalengo, Ispettore Generale del Tesoro.

Sono altresì presenti i Revisori: Cozzi Dott. Silvio, Rossi Dott. Aristide, Spadaro Dott. Salvatore.

Espleta le mansioni di Segretario il Dott. Giorgio Bacchi.

Il Presidente, constatato che la adunanza è in numero legale, dichiara aperta la seduta.

O m i s s i s

Il Consiglio — su proposta del Presidente — affida al Dott. Francesco Palamenghi-Crispi l'incarico di Direttore Generale della Cassa e Direttore della Sede di Mogadiscio a decorrere dal 1° luglio 1959 con delega della firma per la Cassa per quanto attiene alle funzioni di cui trattasi.

O m i s s i s

A Segretario del Consiglio in sostituzione del Dott. Palamenghi-Crispi il Consiglio stesso nomina — su proposta del Presidente — lo attuale Segretario della Presidenza Dott. Giorgio Bacchi.

O m i s s i s

Null'altro essendo all'ordine del giorno da deliberare e nessun altro argomento essendo sollevato la seduta viene tolta alle ore 12.40 ed il Consiglio viene convocato per il 30 giugno alle ore 10.

IL SEGRETARIO

Giorgio Bacchi

IL PRESIDENTE

Ugo Maceratini

In Fede, ecc.

Roma, 2 luglio 1959

Il Segretario del Consiglio

Giorgio Bacchi

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 30 dicembre 1958, n. 203 rep.

Nomina a Ufficiale delle Forze di Polizia della Somalia.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'accordo di tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, relativa all'istituzione del Governo della Somalia;

VISTA l'Ordinanza 23 dicembre 1955, n. 23, relativa al trattamento economico del personale militare o militarmente ordinato;

RITENUTO necessario promuovere per meriti speciali l'Ispettore Capo Ahmed Iassin Abdi, matr. 177, al grado di Sottotenente della Polizia e di trasferirlo al Corpo Agenti di Custodia;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Interni di concerto con il Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

Art. 1.

L'Ispettore Capo Ahmed Iassin Abdi, è nominato Sottotenente delle Forze di Polizia della Somalia con decorrenza dal 1° luglio 1957.

Art. 2.

Con decorrenza 1° gennaio 1959 l'Ufficiale predetto viene definitivamente trasferito al Corpo Agenti di Custodia.

Art. 3.

La maggiore spesa derivante dall'applicazione del presente Decreto è coperta dalle normali assegnazioni di bilancio.

Mogadiscio, li 30 dicembre 1958.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.II.
HAGI MUSSA BOGOR

VISTO e Registrato - Reg. n. 14 - foglio n. 67.
Mogadiscio, li 14 febbraio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 4 giugno 1959, n. 66 rep.

Nomina a finanzieri nel Corpo della Guardia di Finanza.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO il Decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA l'Ordinanza n. 23 del 23 dicembre 1955 sul trattamento economico al personale somalo militare e militarmente ordinato;

VISTI il Decreto 27 giugno 1957, n. 103 sul Bando di concorso per l'arruolamento di 32 allievi finanzieri; nonché il Decreto 28 marzo 1959, n. 30 rep. sull'arruolamento di detti allievi finanzieri;

VISTA la proposta formulata dal Comando della Guardia di Finanza della Somalia con foglio 23 maggio 1959;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza, a tutti gli effetti dal 1° gennaio 1959, i sotto-

concorso d'istruzione, sono nominati finanziari nel Corpo della Guardia di Finanza:

- 1) Abdurahman Mohamed Mohamud
- 2) Mohamed Hagi Mohamed
- 3) Nur Hassan Hussen
- 4) Scerif Scecuna Maie
- 5) Hussen Nur Farah
- 6) Abdi Ali Mohamed
- 7) Muhumed Mohamed Uassughe
- 8) Mohamed Dahir Roble
- 9) Mohamed Ali Hassan
- 10) Nagi Salah Bin Salah
- 11) Ali Abdi Ahmed
- 12) Abdulle Addaue Ghedi
- 13) Mohamud Mussa Mohamed
- 14) Mohamed Rascid Omar
- 15) Mohamud Ali Osman
- 16) Abucar Osman Scego
- 17) Mohamed Farah Cheire
- 18) Scerif Abdulcadir Mugne
- 19) Mohamud Maò Mohamud
- 20) Calif Hassan Musse
- 21) Scerif Abdalla Mugbil
- 22) Abdulcadir Mohamud Mohamed
- 23) Abdullahi Seek Osman
- 24) Mohamed Nur Ambire
- 25) Mohamud Abdulle Mohamed
- 26) Abdurahman Mohamed Cullo
- 27) Mohamud Calif Nur
- 28) Mohamed Osman Ali
- 29) Mohamed Aschir Giama
- 30) Mihamud Ossoble Diblave

Art. 2.

Ai suddetti spetta il trattamento economico previsto dall'Ordinanza n. 23 del 23 dicembre 1955.

La spesa relativa graverà sul capitolo 66 dell'esercizio finanziario in corso e sui corrispondenti capitoli di spesa per gli esercizi futuri.

Mogadiscio, li 4 giugno 1959.

IL MINISTRO
SALAD ABDI MOHAMUD

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Ann.vo 12 giugno 1959, n. 67 rep.

Nomina Commissioni esame domande ammissione Collegi Governativi per il 1959 - 1960.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il Decreto 18 maggio 1956, n. 78 relativo all'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il Decreto 19 giugno 1952, n. 84 sull'istituzione del Collegio « Somalia » in Mogadiscio;

VISTO il Decreto 29 maggio 1952, n. 75 sull'istituzione del Collegio Professionale Agrario;

RITENUTO di dover procedere alla nomina delle Commissioni per l'esame delle domande e per la formazione delle graduatorie per l'ammissione ai posti messi a concorso nei Collegi Governativi sopra menzionati (Bandi di Concorso nn. 472240 - 472266 in data 25 maggio 1959 e 27 maggio 1959);

DECRETA:

Art. 1.

Sono costituite nel modo seguente le Commissioni di cui alle premesse con l'incarico di procedere all'esame delle domande di ammissione ai Collegi Governativi per il 1959-60 e di formare le relative graduatorie:

Collegio « Somalia » di Mogadiscio

Sig. Ali Mohamud Scilale	—	Presidente
Sig. Mohamed Salim Gutmi	—	Membro
Sig. Anzaldi Giuseppe	—	Membro
Sig. Scek Scioble	—	Membro
Sig. Barbaro Gian Vincenzo	—	Membro

Collegio Professionale Agrario di Genale

Sig. Ali Mohamud Scilale	—	Presidente
Sig. Roncato Remo	—	Membro

Sig. Anzaldi Giuseppe	—	Membro
Sig. De Filippis Giuseppe	—	Membro
Sig. Barbaro Gian Vincenzo	—	Membro

Mogadiscio, li 12 giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

Il Ministro per gli AA.GG.
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 88.
Mogadiscio, li 15 luglio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 27 maggio 1959, n. 68 rep.

Concessione e libera disponibilità di area Demaniale edilizia in Margherita a favore del Sig. Balboni Livio.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1; «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r. d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r. d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 10 dicembre 1952, presentata dal Sig. Balboni Livio, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Margherita (Zungoni);

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo della Residenza di Margherita ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'A.F.I.S. n. 11 del 2 novembre 1953, senza opposizione da parte di terzi;

VISTO il progetto concernente la costruzione di vari edifici in muratura che è stato approvato dal Servizio Tecnico Erariale in data 17 aprile 1959;

VISTO l'estratto del verbale di riunione, dal quale risulta che il Consiglio Territoriale in Assemblea plenaria, nella seduta del 2 gennaio 1954, a norma dell'Art. 14 dell'Accordo di Tutela, ha dato il suo consenso alla concessione del terreno richiesto dal Sig. Balboni Livio;

VISTA la lettera n. 124186 di prot. in data 5 novembre 1955, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Balboni Livio ha pagato la somma di So. 2.500, quale prezzo di cessione dell'area richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area chiesta di mq. 10.000 è stata consegnata al Sig. Balboni Livio come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 4 febbraio 1958;

VISTO il foglio n. 616076 di prot. in data 16 aprile 1959, del Servizio Tecnico Erariale, attestante che il Sig. Balboni Livio ha costruito uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dal Servizio Tecnico Erariale;

VISTO il nulla-osta di servibilità dello stabile costruito dal Sig. Balboni Livio, rilasciato dal Medico Regionale del Basso Giuba in data 25 gennaio 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Balboni Livio, la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 10.000 sita in Margherita (Zungoni).

Mogadiscio, li 27 maggio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamad

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 104.

Mogadiscio, li 12 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI ECONOMICI
Dipartimento Industria Trasporti e Comunicazioni

Autorizzazione N. 571361.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Scek Mussa Samantar ad esercitare in Chisimaio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso il Commissario Distrettuale di Chisimaio.

Mogadiscio, li 20 giugno 1959.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Mohamed Abdalla Farah ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 440 sito in Mogadiscio Via 12 Ottobre, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(281)

II. MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 6 giugno 1958, il Sig. Fagi Mohamed Ascior, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 368,75 sito in Mogadiscio, lungo la Via B. Franchetti - prolungamento - descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(282)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 30 aprile 1959, il Sig. Lipari Salvatore ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 3.200 sito in Mogadiscio, Presso Bur Cao', descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(283)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 aprile 1959, il Sig. Gaetano Marini, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 30.000, sito in Mogadiscio Via IV Km. Posto al Campo Bottego, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(284)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 28 aprile 1959, il Sig. Hirei Cassim Uehlie, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 960, sito in Mogadiscio, IV Km., descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(285)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 gennaio 1958, il Sig. Scek Icar Sadak, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1120, sito in Mogadiscio, in una Traversa di Via Bender Cassim, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(286)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 febbraio 1959, il Sig. Omar Abdalla Lahmadi ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 288, sito in Mogadiscio, Villaggio Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

(287)

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI
Dipartimento Fondiario e del Demanio III

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 aprile 1959, la Sig.ra Roblei Muctar Enò, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 162,50, sito in Mogadiscio Via Trevis, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 30 marzo 1959, la Cooperativa Edilizia «Domus Mea» ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 15.500, sito in Mogadiscio Via Locatelli descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 4 luglio 1959.

(289)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25 giugno 1959, i Sigg. Sarasino Felice e Sarasino Ferruccio, hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1600,50 sito in Mogadiscio nei pressi dell'Ospedale Forlanini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 luglio 1959.

(290)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2 gennaio 1958, il Sig. Ahmed Hussen Behani ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 120 sito in Mogadiscio Via Balad, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 6 luglio 1959.

(291)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 1 marzo 1959, i Sigg. Mohamed Sceek Bin Sceek e Mugne Cassim Sceek Bin Sceek, hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 12.000, sito in Mogadiscio, Via Medina, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 17 luglio 1959.

IL MINISTRO

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 novembre 1958, il Sig. Mohiddin Musse Giumale, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 900, sito in Mogadiscio nella zona Ovest dell'Ospedale Forlanini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 17 luglio 1959.

(293)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24 giugno 1959, il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 5.810, sito in Mogadiscio Via Anzilotti, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio li 18 luglio 1959.

(294)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 marzo 1959, il Sig. Abdulcadir Del Abdulle ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1662,50, sito in Mogadiscio Via Trevis, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 18 luglio 1959.

(295)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 23 maggio 1959, la Sig.ra Halima Mohamud Nur ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 150 sito in Mogadiscio Via Chiarini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 18 luglio 1959.

(296)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20 novembre 1957, il Sig. Bue Ascir Dinle ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200, sito in Mogadiscio Circonvallazione a Nord della Villa Italia, descritta nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 18 luglio 1959.

(297)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 marzo 1959, i Sigg. Salah Salim Abdulabib e Cassim Salim hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1920, sito in Mogadiscio, Via Bur Cao, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 20 luglio 1959.

IL MINISTRO

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 30 aprile 1959, la Signora Scerifa Mohamud Hassan, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 840 sito in Mogadiscio, Via A. Cecchi, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 18 luglio 1959.

(299)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 dicembre 1957, la Sig.ra Hasna Mohamed Mohamud ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1120, sito in Mogadiscio all'angolo formato della Via Bender Cassim, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 20 luglio 1959.

IL MINISTRO

GOVERNO DELLA SOMALIA — DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 21 gennaio 1959, il Sig. Scerif Abdalla Slah, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 175 (centosettantacinque) sito in Chisimaio, fra la costruzione del Sig. Scek Abdullag bin Mohamed e la costruzione del Sig. Ali Salim bin Daman, come descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale per ogni eventuale opposizione.

Chisimaio, li 21 febbraio 1959.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Hirei Gassem Uehelie

(301)

GOVERNO DELLA SOMALIA -- DISTRETTO DI MERCA

AVVISO AD OPPONENDUM

IL COMMISSARIO

Ai sensi delle disposizione vigenti

A V V E R T E

che il Sig. Mohamed Abdalla Mohamed - Arabo, ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Merca come da planimetria, Depositata presso questo Distretto.

I N V I T A

Tutti coloro che vantassero diritti di proprietà o avessero a fare rivendicazioni su tale terreno, a presentare i rispettivi titoli a questo Distretto entro il periodo di giorni 30 dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale.

Merca, li 20 luglio 1959.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Aues Scek Mohamed

(302)

COOPERATIVA COMMERCIALE CHISIMAIO
SOCIETA' COOPERATIVA A RESPONSABILITA' LIMITATA
CON SEDE IN CHISIMAIO

A V V I S O

**Convocazione Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria
dei Soci**

Il giorno 28 agosto 1959, alle ore 8.30 in prima convocazione, ed il giorno 29 agosto 1959, alla stessa ora, in eventuale seconda convocazione presso lo studio del Notaio della Somalia, in Mogadiscio, è indetta l'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei soci della Società «COOPERATIVA COMMERCIALE CHISIMAIO», a responsabilità limitata - con sede in Chisimaio - per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

Parte Ordinaria

- Relazione del Consiglio d'Amministrazione e del Collegio Sindacale;
- Approvazione del Bilancio dell'esercizio sociale 1958. e delibere relative, anche per quanto riguarda gli esercizi precedenti;
- Nomina del Consiglio d'Amministrazione;
- Nomina del Collegio Sindacale;
- Varie ed eventuali.

Parte Straordinaria

- Modifica degli articoli 4 e 18 dello Statuto sociale;
- Soppressione dell'art. 28 dello Statuto Sociale.

IL PRESIDENTE
DEL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

ERRATA CORRIGE

Boll. Uff. del Governo, n. 7 del 1° luglio 1959, pagina 617; Decreto-Legge 31 marzo 1959, n. 7 rep.: nelle premesse,

Quarto Rigo:

Errata — 15 marzo 1959;
Corrige — 15 marzo 1939.

Quinto Rigo:

Errata — O.I.L.
Corrige — A.O.I.



- DECRETO Amm.vo 7 luglio 1959, n. 72 rep.: *Nomina del Deputato Mohamad Abdi Nur a Ministro «ad interim» del Ministero degli Affari Generali.* 733
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 73 rep.: *Istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero di Grazia e Giustizia.* 734
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 74 rep.: *Istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero della Pubblica Istruzione.* 735
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 75 rep.: *Istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro.* 736
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 76 rep.: *Nomina del Deputato Scek Omar Scek Hassan a Sottosegretario presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri.* 737
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 77 rep.: *Nomina del Deputato Mohamed Ali Nur Daar a Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei Ministri.* 738
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 78 rep.: *Nomina del Deputato Scek Muktar Mohamed Hussen a Sottosegretario presso il Ministero di Grazia e Giustizia.* 738
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 79 rep.: *Nomina del Deputato Scek Abdurahman Hagi Mumin a Sottosegretario presso il Ministero della Pubblica Istruzione.* 739
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 80 rep.: *Nomina del Deputato Aden Scirè Giama a Sottosegretario presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro.* 740

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 25 giugno 1959, n. 69 rep.

Nomina del Deputato Abdullahi Issa Mohamud a Ministro «ad interim» per il Ministero per gli Affari Economici.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il Decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

RITENUTA la necessità di provvedere alla nomina di un Ministro «ad interim» per il Ministero per gli Affari Economici, in seguito alla partenza per l'Italia e gli Stati Uniti d'America, in missione, dell'On. Hagi Farah Ali Omar, Ministro titolare del Ministero per gli Affari Economici;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Articolo unico:

Con decorrenza 9 giugno 1959, il Primo Ministro, On. Abdullahi Issa Mohamud è nominato Ministro «ad interim» per il Ministero Affari Economici.

Mogadiscio, li 25 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17, foglio n. 119.
Mogadiscio, li 15 luglio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 25 giugno 1959, n. 70 rep.

Nomina del Deputato Abdullahi Issa Mohamud a Ministro «ad interim» per il Ministero dell'Industria e Commercio.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il Decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia» e successive modifiche;

RITENUTA la necessità di provvedere alla nomina di un Ministro «ad interim» per il Ministero dell'Industria e Commercio, in seguito alla partenza per l'Italia e gli Stati Uniti d'America, in missione, dell'On. Hagi Farah Ali Omar, Ministro titolare dell'Industria e Commercio;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Articolo Unico:

Con decorrenza 25 giugno 1959, il Primo Ministro On. Abdullahi Issa Mohamud assume «l'interim» del Ministero dell'Industria e Commercio.

Mogadiscio, li 25 giugno 1959

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro:

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 120.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 25 giugno 1959, n. 71 rep.

Nomina del Deputato Seek Ali Giunale Barale a Ministro «ad interim» per il Ministero dell'Istruzione Pubblica.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia» e successive modifiche;

RITENUTA la necessità di provvedere alla nomina di un Ministro «ad interim» per il Ministero dell'Istruzione Pubblica, in seguito alla partenza per il Sudan e il Pakistan, in missione, dell'on. Mohamud Iusuf Aden, Ministro titolare dell'Istruzione Pubblica;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Articolo Unico:

Con decorrenza 25 giugno 1959, l'On. Scek Ali Giumale Barale Ministro della Sanità, Veterinaria e Lavoro assume «l'interim» del Ministero dell'Istruzione Pubblica.

Mogadiscio, li 25 giugno 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 121.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 7 luglio 1959, n. 42 rep.

Nomina del Deputato Mohamud Abdi Nur a Ministro «ad interim» del Ministero degli Affari Generali.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' della facoltà conferitegli dalla legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia» e successive modifiche;

RITENUTA la necessità di provvedere alla nomina di un Ministro «ad interim» per il Ministero degli Affari Generali, in seguito alla partenza per gli Stati Uniti d'America, in missione, dell'On. Abdinur Mohamed Hussen, Ministro degli Affari Generali;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Articolo Unico:

Con decorrenza 7 luglio 1959, il Ministro Mohamud Abdi Nur assume «l'interim» del Ministero degli Affari Generali.

Mogadiscio li 7 luglio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 132.
Mogadiscio, li 4 agosto 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 73 rep.

Istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero di Grazia e Giustizia.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

CONSIDERATA la necessità di provvedere all'istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero di Grazia e Giustizia;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituito un Sottosegretariato presso il Ministero di Grazia e Giustizia;

Art. 2.

Con successivi decreti saranno emanate le norme eventualmente necessarie per l'organizzazione e il funzionamento del Sottosegretariato di cui all'articolo precedente.

Art. 3.

Il presente Decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 3 luglio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 133.
Mogadiscio, li 4 agosto 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 74 rep.

Istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero della Pubblica Istruzione.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla legge 7 maggio 1956,
n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il D. A. 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

CONSIDERATA la necessità di provvedere all'istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero della Pubblica Istruzione;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Art.1.

E' istituito un Sottosegretariato presso il Ministero della Pubblica Istruzione.

Art. 2.

Con successivi decreti saranno emanate le norme eventualmente necessarie per l'organizzazione e il funzionamento del Sottosegretariato di cui all'articolo precedente.

Art. 3.

Il presente decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 3 luglio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 134.

Mogadiscio, li 4 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 75 rep.

Istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

CONSIDERATA la necessità di provvedere all'istituzione di un Sottosegretariato presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituito un Sottosegretariato presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

Art. 2.

Con successivi decreti saranno emanate le norme eventualmente necessarie per l'organizzazione e il funzionamento del Sottosegretariato di cui all'articolo precedente.

Art. 3.

Il presente decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 3 luglio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 135.

Mogadiscio, li 4 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 76 rep.

Nomina del Deputato On. Scek Omar Scek Hassan a Sottosegretario presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il D.A. 12 novembre 1957, n. 38: «Istituzione di un secondo Sottosegretario presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri»;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato On. Scek Omar Scek Hassan è nominato Sottosegretario presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri.

Mogadiscio, li 3 luglio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 135.

Mogadiscio, li 4 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 80 rep.

Nomina del Deputato On. Aden Scirè Giama a Sottosegretario presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferiteGli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il D.A. 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il D. A. 3 luglio 1959, n. 75 rep.: «Istituzione di un sottosegretariato presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro»;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Il Deputato On. Aden Scirè Giama è nominato Sottosegretario presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro.

Mogadiscio, li 3 luglio 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 140.

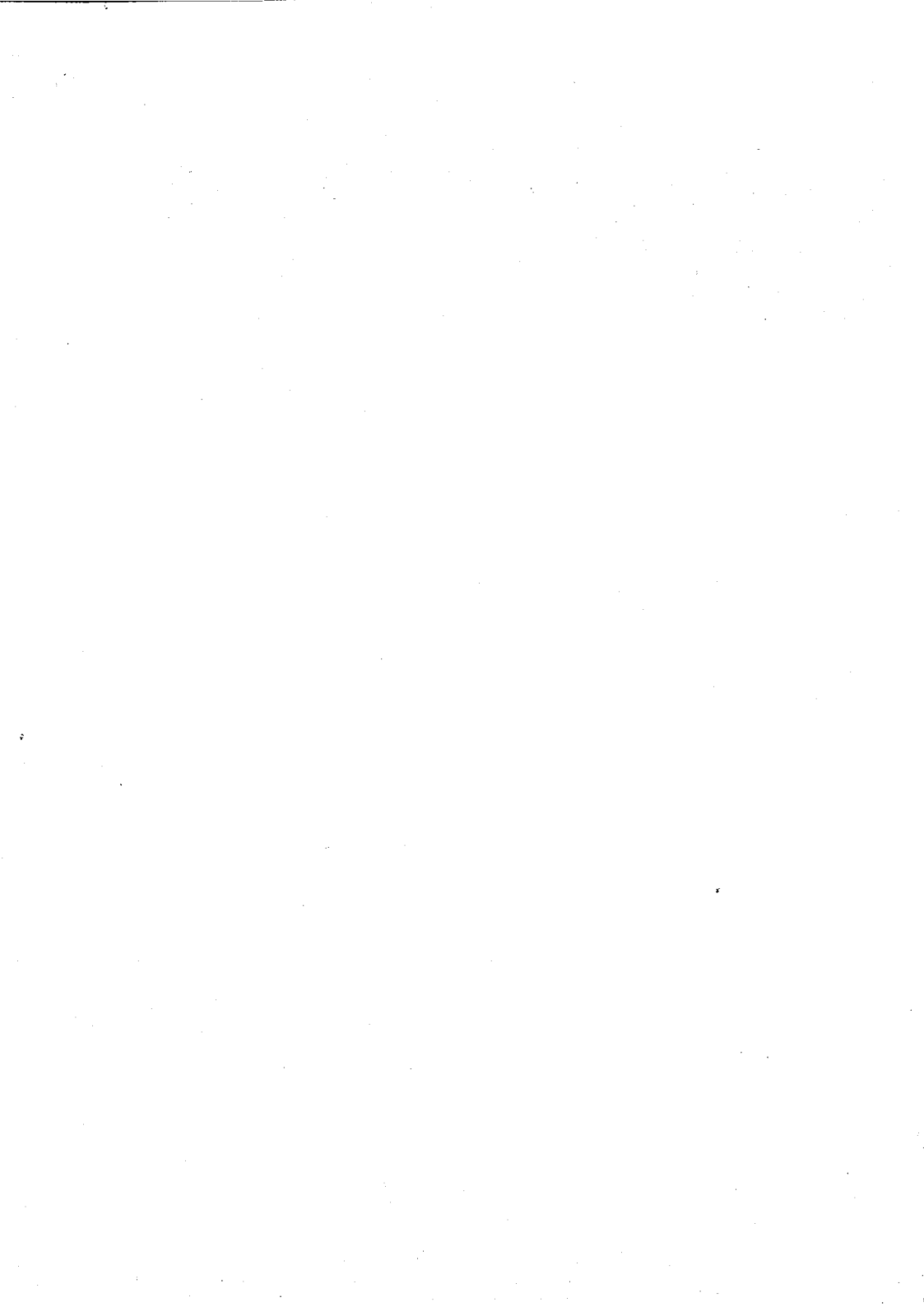
Mogadiscio, li 4 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 8 agosto 1959

Suppl. N. 2 al N. 8

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse **Affari**

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1957:

DECRETO Amm.vo 20 novembre 1957, n. 196 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig Tahlii Uarsama Auale.*

113

1959:

- DECRETO Amm.vo 14 marzo 1959, n. 81 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Scerif Mohamed Omar, detto «Attas».* 750
- DECRETO Amm.vo 25 marzo 1959, n. 82 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Vittorio Bonavolta.* 752
- DECRETO Amm.vo 9 luglio 1959, n. 83 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Questa Renato Costante.* 753

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571427 —
Deposito marchio d'impresa a favore della Soc. E. Isolabella & Figlio, S.p.A. 755
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571429 —
*Deposito marchio d'impresa a favore della Ditta Veb Alten-
burgen Spielkartenfabrik, Soc. Germanica.* 756
- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571431 —
*Deposito marchio d'impresa a favore della Soc. Triumph
Textil-und Bekleidungswerke Aktiengesellschaft (Germanica)* 756
- Ministero Industria e Commercio — *Avviso ad opponendum a
favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.* 757
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Mohamed Ahmed Uassughe.* 758
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Ahmed Addaue Hussen.* 753
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Abdulle Assir Afra.* 759

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Agiaba Bulo Ahmed.</i>	759
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Uehelie Chedi.</i>	760
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Giuseppe Azan.</i>	760
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Marano Sante.</i>	761
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Islao Mahadalle Mohamed</i>	761
Distretto di Merca — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdi Nur Abdulle.</i>	762
Distretto di Brava — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Busuri Scek Abdullaziz.</i>	762
Distretto di Galcaio — <i>Avviso ad opponendum a favore del «Sudan Interior Mission».</i>	763
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso — Vendita immobiliare contro Salim Auod Salim.</i>	763
S.A.C.A. — <i>Avviso — Estratto bilancio 1958.</i>	764
S.A.C.A. — <i>Avviso — Modifica allo Statuto sociale.</i>	765
S.A.I.S. — <i>Avviso — Delibera per l'uso della firma al Signor G. Galli.</i>	766
Giuba Agricola — <i>Avviso — Costituzione società.</i>	767
I.N.A.L.S.O. — <i>Avviso — Modifica allo Statuto sociale.</i>	767
C.I.N.T.I.A. — <i>Avviso — Estratto bilancio 1958.</i>	768
PETROSOMALA — <i>Avviso — Modifica allo Statuto sociale.</i>	768
Società Cooperativa «Autotrasporti Banane Genale» — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.</i>	769



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 20 novembre 1957, n. 196 rep.

Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Signor Tahlil Uarsama Auale.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 10 dicembre 1955, presentata dal Signor Tahlil Uarsama Auale, intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale da adibire a scopo edilizio, sito in Mogadiscio, Via Romolo Onor;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale, Supplemento n. 2 al n. 3 del 16 marzo 1956, senza opposizioni da parte di terzi;

VISTO il progetto della costruzione di uno stabile ad uso abitazione civile, approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 198ª seduta del 2 marzo 1956;

VISTA la bolletta n. 123 in data 14 aprile 1956 dell'Ufficio Tasse sugli Affari dal quale si rileva che il Signor Tahlil Uarsama Auale ha pagato la somma di So. 3.024 più bollo di quietanza quale prezzo di cessione dell'area dal medesimo richiesta a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 504 è stata consegnata al Signor Tahlil Uarsama Auale, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 20 aprile 1956;

VISTO il foglio n. 840408 in data 19 giugno 1957 del Servizio Tecnico Erariale dal quale risulta che il Signor Tahlil Uarsama Auale ha costruito sull'area avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità dello stabile costruito in Via R. Onor dal Signor Tahlil Uarsama Auale rilasciata dal Municipio di Mogadiscio, con foglio n. 10517 del 24 novembre 1956;

DECRETA:

Sono riconosciute a favore del Signor Tahlil Uarsama Auale la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'appezzamento di terreno di mq. 504, sito in Via Romolo Onor, come dall'allegata planimetria.

Mogadiscio, li 20 novembre 1957.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 6, foglio n. 67.

Mogadiscio, li 2 gennaio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 14 marzo 1959, n. 81 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Scerif Mohamed Omar Ahmed, detto «Attas».

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia.

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministrazione in materia di concessioni edilizie»;

Ritenuto che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 25 novembre 1957, presentata dal Signor Scerif Mohamed Omar Ahmed detto «Attas» intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio Villaggio Arabo;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è stato affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 5 del 2 maggio 1958, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto della costruzione che dovrà sorgere nell'area richiesta è stato approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 223ª seduta del 25 Giugno 1958;

VISTA la bolletta n. 332 in data 11 luglio 1958 dell'Ufficio Tasse sugli Affari dalla quale si rileva che il Sig. Scerif Mohamed Omar Ahmed detto «Attas», ha pagato la somma di So. 216 quale prezzo di cessione dell'area richiesta a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 216 è stata consegnata al Sig. Scerif Mohamed Omar Ahmed detto «Attas», come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 4 agosto 1958;

VISTO il disciplinare di concessione a scopo edilizio in data 11 marzo 1959 e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa a scopo edilizio al Sig. Scerif Mohamed Omar Ahmed detto «Attas» l'area demaniale di mq. 216 sita in Mogadiscio, Villaggio Arabo di cui alla planimetria allegata ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare di concessione che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 11 marzo 1959 tra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessato Sig. Scerif Mohamed Omar Ahmed detto «Attas».

Mogadiscio, li 14 marzo 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamad

VISTO e Registrato - Reg. n. 16, foglio n. 13.

Mogadiscio, li 16 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

UFFICIO AFFARI ITALIANI

DECRETO Amm.vo 25 marzo 1959, n. 82 rep.

Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Vittorio Bonavolta.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 25 maggio 1957, presentata dal Sig. Vittorio Bonavolta, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Via B. Franchetti;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 11 del primo novembre 1957, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto concernente la costruzione di uno stabile in muratura, ad uso abitazione, è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 211^a seduta del 23 ottobre 1957;

VISTA la Bolletta n. 513 in data 14 dicembre 1957, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Vittorio Bonavolta ha pagato la somma di So. 4.200 quale prezzo di cessione dell'area richiesta;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 1.400 è stata consegnata al Sig. Vittorio Bonavolta, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 14 gennaio 1958;

VISTO il Nulla-Osta di abitabilità dello stabile costruito sull'area di che trattasi, avuta in concessione, rilasciato dall'Amministrazione Municipale con foglio n. 947 in data 14 febbraio 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e conseguente riconoscimento della libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Vittorio Bonavolta la concessione e la libera disponibilità dell'area demaniale edilizia di mq. 1400 sita in Mogadiscio — Via B. Franchetti.

Mogadiscio, li 25 marzo 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 16, foglio n 38.

Mogadiscio, li 4 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 9 luglio 1959, n. 83 rep.

Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Signor Questa Renato Costante.

MINISTERO DELLE FINANZE

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301 che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1; «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di Rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art 14 dell'Accordo di Tutela le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r. d. 7 febbraio 1926, n 269, esteso alla Somalia con r. d. 17 marzo 1938 n. 380;

VISTO il decreto Ministeriale n. 151 di rep. in data 21 agosto 1958 con cui veniva dato al Sig. Questa Renato Costante, in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale di mq. 1666, sito in Mogadiscio — Via Lazzaretto;

VISTA la domanda in data 3 novembre 1958, presentata dal Sig. Questa Renato Costante con la quale viene richiesto un appezzamento di terreno della superficie di mq. 854 in ampliamento alla concessione edilizia che il predetto Sig. Questa Renato Costante ha già avuto in concessione con il decreto Ministeriale n. 151 di rep. in data 21 agosto 1958, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 11 del 1 novembre 1958;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termine di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 2 del 1 febbraio 1959, senza opposizione da parte di terzi;

VISTA la bolletta n. 1474 in data 21 marzo 1959, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Questa Renato Costante ha pagato la somma di So. 2.562, quale prezzo di cessione del terreno richiesto;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 854 è stata consegnata al Sig. Questa Renato Costante, come si rivela dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 1 giugno 1959;

VISTO il foglio n. 616976 di prot. in data 6 luglio 1959 del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Questa Renato Costante ha costruito sull'area avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-Osta di servibilità dello stabile costruito dal Sig. Questa Renato Costante rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 4547 in data 10 maggio 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la libera disponibilità di area demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Questa Renato Costante la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 1666 sita in Mogadiscio — Via Lazzaretto.

E' riconosciuta altresì a favore del Sig. Questa Renato Costante la concessione a scopo edilizio e la conseguente libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 854 sito in Mogadiscio — Via Lazzaretto in ampliamento del terreno di cui al decreto di concessione n. 151 in data 21 agosto 1958.

Pertanto l'area globale che viene riconosciuta in libera disponibilità ammonta a mq. 2.520.

Mogadiscio, li 9 luglio 1959

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 foglio - n. 122
Mogadiscio, li 16 luglio 1959
Il Magistrato ai Conti SPADARO

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571427.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. E. ISOLABELLA & FIGLIO S.p.A., con sede in Milano (Italia) — Via Villoresi 21-13 —, il giorno 4 giugno 1959, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «ISOLABELLA» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente impresso direttamente o applicato sotto forma di etichetta sui prodotti della Spett. E. ISOLABELLA & FIGLIO S.p.A.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: vermouth, vini, liquori, conserve alimentari di legumi e frutta, marmellate, gelatine, sciroppi in genere, spiriti, acque naturali ed artificiali, bibite gassate, succhi di agrumi, di uva e di frutta in genere, biscotti, cioccolatta, caramelle, pastigliaggi e dolci in genere, di propria fabbricazione e commercio della Spett. E. ISOLABELLA & FIGLIO S.p.A.

Mogadiscio, li 30 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571429.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta VEB ALTENBURGER SPIELKARTENFABRIK, Società Germanica, con sede in Altenburg Bezirk Leipzig, Skatstadt, Germania Orientale, — il giorno 4 giugno 1959, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria e Commercio «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante l'emblema di un CUORE nel cui centro è racchiuso il simbolo di un FIORE recante in croce le parole COEUR».

Esso viene generalmente impresso direttamente o applicato sotto forma di etichetta sui prodotti della Ditta VEB ALTENBURGER SPIELKARTENFABRIK.

Il marchio potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi o su altra carta di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: carte da giuoco, come pure carte da giuoco per bambini, di propria fabbricazione e commercio della Ditta VEB ALTENBURGER SPIELKARTENFABRIK.

Mogadiscio, li 30 luglio 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(310)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571431.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. TRIUMPH Textil-und Bekleidungswerke Aktiengesellschaft, Società Germanica, domiciliata a Monaco (Germania) — il

giorno 22 giugno 1959 alle ore 11,30 — ha validamente depositato presso il Ministero dell'Industria e Commercio «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «AMO» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato sotto forma di etichetta. Potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio e, anche, riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Il marchio stesso verrà applicato sui prodotti sotto qualsiasi forma conveniente e in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: articoli di abbigliamento di ogni genere, busti, bustini, ventriere, fascette, fasce, guaine, modellatori e loro parti; reggi-calze, cinture per ballo, reggi-petto, reggi-seno e loro parti, di propria fabbricazione e commercio della Spettabile TRIUMPH Textil-und Bekleidungswerke Aktiengesellschaft, Società Germanica.

Mogadiscio, li 30 luglio 1959.

(311)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed Esportazione

Si rende noto che il Sig. Hussan Ahmed Mohamed, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

(312)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 8 maggio 1959, il Sig. Mohamed Ahmed Uassughe, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 635,25 sito in Mogadiscio Via Due Dicembre, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 luglio 1959.

(313)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 giugno 1959, il Sig. Ahmed Addaue Hussen, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 3.000, sito in Mogadiscio Via B. Franchetti, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 luglio 1959.

(314)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 27 giugno 1957, il Sig. Abdulle Assir Afra, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 480, sito in Mogadiscio nei pressi dell'ex fornace da calce di Hamar Geb Geb, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 25 luglio 1959.

(315)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26 giugno 1959, la Sig.ra Agiaba Bulò Ahmed, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1800, sito in Mogadiscio Via del Lazzaretto, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 25 luglio 1959.

(316)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 febbraio 1959, il Sig. Ali Uehelie Chedi, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 750, sito in Mogadiscio Via Egitto, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio li 30 luglio 1959.

(317)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 novembre 1958, il Sig. Giuseppe Azan fu Raffaele, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 25.000 sito in Mogadiscio Direttrice Mogadiscio-Afgoi nei pressi del VI Km., descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 31 luglio 1959.

(318)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 gennaio 1958, il Sig. Marano Sante, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 744, sito in Mogadiscio Prolungamento B. Franchetti, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 31 luglio 1959.

(319)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20 giugno 1959, il Sig. Islao Mahadalle Mohamed, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 31,50 sito in Mogadiscio Via R. Elena, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 31 luglio 1959.

(320)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

HA DISPOSTO

che la vendita venga effettuata in unico incanto al prezzo base di So. 15.964,05;

HA FISSATO

per le operazioni di vendita il giorno 2 settembre 1959, alle ore 9, innanzi a sé — Palazzo di Giustizia;

HA STABILITO

in misura non inferiore al decimo del prezzo base lo ammontare della cauzione che i partecipanti alla vendita dovranno depositare presso la Cancelleria di quest'Ufficio, entro le ore 12 del giorno antecedente della vendita;

HA ORDINATO

che la misura minima di ciascun aumento da apportarsi alle offerte sia di So. 300.

HA ORDINATO

inoltre, che entro trenta giorni dall'aggiudicazione, il prezzo sia versato su libretto postale infruttifero da depositarsi presso la Cancelleria Civile di questo Ufficio.

Omissis

Mogadiscio, 29 Luglio 1959.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
Gabriele Di Vito

(324)

S. A. C. A.

SOCIETA' AZIONARIA CONCESSIONARI AGRICOLI - S.p.A.

Con sede in Vittorio d'Africa - Capitale So. 1.000.000

A V V I S O

Il giorno 21 giugno 1959 sono state tenute in Vittorio d'Africa, presso la Sede sociale, le assemblee generali Ordinaria e Straordinaria degli azionisti della S.A.C.A. — SOCIETA' AZIONARIA CONCESSIONARI AGRICOLI — le quali hanno deliberato la approvazione

del Bilancio dell'esercizio finanziario, chiuso al 31 dicembre 1958, portante:

<i>Attivo</i>	So. 6.874.073,49
<i>Passivo</i>	So. 6.872.025,67
	<hr/>
<i>Utile netto</i>	So. 2.047,82

L'aumento del capitale sociale da So. 990.000,— a So. 1.000.000 e la modifica degli articoli 6 ed 11 dello Statuto sociale.

Il relativo verbale, 21 giugno 1959 a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, n. 11.013 di repertorio, è stato registrato il due luglio 1959 al n. 489 — Atti Pubblici vol. IX, omologato dal Giudice Regionale del Benadir, con suo decreto venti luglio 1959, ed il 24 luglio 1959 depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, e trascritto al n. 65 del Registro d'Ordine ed al n. 284 del Registro delle Società.

Il Consiglio d'Amministrazione

(325)

S. A. C. A.

SOCIETA' AZIONARIA CONCESSIONARI AGRICOLI - S.p.A.

Con sede in Vittorio d'Africa - Capitale sociale So. 1.000.000

A V V I S O

Il giorno 19 luglio 1959 sono state tenute in Vittorio d'Africa, presso la sede sociale, le Assemblee generali Ordinaria e Straordinaria degli azionisti della S.A.C.A. — SOCIETA' AZIONARIA CONCESSIONARI AGRICOLI — le quali hanno deliberato la modifica dell'art. 16 e l'abrogazione dell'articolo 24 dello Statuto sociale, la nomina del nuovo Consiglio d'Amministrazione e del nuovo Collegio Sindacale.

Il relativo verbale, 19 luglio 1959, a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, n. 11.291 di repertorio, registrato il 29 luglio 1959 al n. 554 Atti Pubblici vol. IX, omologato dal Giudice Regionale del Benadir il 1 agosto 1959, è stato depositato in Cancelleria, in data 1 agosto 1959 e trascritto al n. 69 del Registro d'Ordine ed al n. 284 del Registro delle Società.

Il Consiglio d'Amministrazione

(326)

S. A. I. S.

SOCIETA' AGRICOLA ITALO-SOMALA - S.p.A.

Villaggio Duca degli Abruzzi - Capitale sociale So. 20.000.000

A V V I S O

VERBALE DELLA SEDUTA DEL CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE del 22 maggio 1958, alle ore 16 in Milano - Piazzetta Bossi 2, presso la Società «La Centrale» si è riunito, convocato dal Presidente, il Consiglio di Amministrazione per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

Omissis:

Il Consiglio concordando su quanto dal Presidente esposto, alla unanimità;

D E L I B E R A

di attribuire l'uso della firma in Italia, per gli atti di ordinaria amministrazione, anche al Dr. Goffredo Galli, congiuntamente con uno dei Consiglieri di Amministrazione in carica o con uno dei Procuratori della Società, nei limiti e con i poteri stabiliti per l'uso della firma sociale in Italia, con deliberazione del Consiglio 11 gennaio 1956, da aversi qui per ripetuta e trascritta.

Null'altro essendovi da discutere e deliberare la riunione viene tolta alle ore 19, previa redazione, lettura ed approvazione, seduta stante, del presente verbale.

IL SEGRETARIO
Giorgio Cappugi

IL PRESIDENTE
Luigi Bruno

GIUBA AGRICOLA

S.p.A. - Con sede in Afgoi - Capitale sociale So. 30.000

A V V I S O

Con atto 27 luglio 1959, n. 11.377 di repertorio, a rogito Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, registrato, in pari data al n. 546 Atti Pubblici vol IX, è stata costituita la Società per Azioni «GIUBA AGRICOLA» — con sede in Afgoi — e con il capitale sociale di So. 30.000, avente per scopo l'affittanza, l'acquisto e la gestione di aziende agricole, con particolare riferimento alla coltura del banano, per la durata di anni dieci.

Il predetto atto costitutivo, omologato dal Giudice Regionale del Benadir, in data 1 agosto 1959 è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice il 3 agosto 1959, e trascritto al n. 70 del Registro d'Ordine ed al n. 381 del Registro delle Società.

L'AMMINISTRATORE UNICO
Giuseppe Costa

(328)

I. N. A. L. S. O.

S.p.A. - INDUSTRIA ALIMENTARE SOMALA - Sede in Merca
Capitale Sociale So. 12.000

A V V I S O

Il giorno 19 luglio 1959 è stata tenuta in Vittorio d'Africa l'Assemblea Generale degli Azionisti della S.p.A. — INDUSTRIA ALIMENTARE SOMALA — I.N.A.L.S.O. — con sede in Merca — che ha deliberato la modifica dell'art. 20 dello Statuto sociale.

Il relativo verbale 19 luglio 1959, a rogito notaio avv. Mario Ciotola, n. 11.290 di repertorio, registrato il 23 luglio 1959 al n. 538 Atti Pubblici vol. IX, è stato omologato dal Giudice Regionale del Benadir il 25 luglio 1959, e depositato in pari data, presso la Cancelleria del predetto Giudice, e trascritto al n. 71 del Registro d'Ordine ed al n. 353 del Registro delle Società.

L'AMMINISTRATORE UNICO
Antonio Goglio

(329)

C. I. N. T. I. A.

Compagnia Imprese Nazionali Turistiche Italia-Africa - S.p.A.

Sede in Roma — Capitale L. 72.400.000 interamente versato

A V V I S O

ESTRATTO DI BILANCIO

Il 22 aprile 1959 si è tenuta in Roma, nella sede sociale della Compagnia, piazza Barberini 52, l'Assemblea Generale Ordinaria degli Azionisti. E' stato approvato il bilancio e il conto perdite e profitti al 31 dicembre 1958, che chiude con le seguenti risultanze:

<i>Attivo</i>	L. 474.503.487
<i>Passivo</i>	L. 469.487.000
<i>Utile Esercizio 1958</i>	L. 5.016.487

Mogadiscio, 8 luglio 1959.

C. I. N. T. I. A.

Delegazione di Mogadiscio (Somalia)

Francesco Pennacino

(330)

PETROSOMALA

Società per Azioni — Con sede in Mogadiscio

Capitale Sociale So. 3.000.000

A V V I S O

Il giorno 22 luglio 1959, presso la sede sociale, è stata tenuta la Assemblea Generale degli Azionisti della Società per Azioni PETROSOMALA, la quale ha deliberato la modifica dell'art. 8 dello Statuto sociale, in base alla quale resta stabilita la nominatività delle azioni che costituiscono il capitale sociale.

Il relativo verbale 22 luglio 1959 n. 11.315 di repertorio, a rogito avv. Mario Ciotola, Notaio della Somalia, registrato il 24 luglio 1959 al n. 541 Atti Pubblici vol IX, omologato dal Giudice Regionale del Benadir con suo decreto 25 del detto mese, è stato depositato in Cancelleria, in data 30 luglio 1959, e trascritto al n. 67 del Registro d'Ordine cd al n. 359 del Registro delle Società.

IL PRESIDENTE

DEL CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

Salvatore Pisarri

(331)

S. C. A. B. G.

SOCIETA' COOPERATIVA AUTOTRASPORTI BANANE GENALE

Con sede in Merca

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Generale Ordinaria

E' indetta per il giorno 6 settembre 1959, alle ore 8, in prima convocazione, e per il giorno 13 dello stesso mese, alle ore 8, presso la sede sociale in Merca, l'Assemblea Generale Ordinaria della Società Cooperativa «AUTOTRASPORTI BANANE GENALE» per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- Nomina del nuovo Consiglio d'Amministrazione;
- Varie ed eventuali.

Il Consiglio d'Amministrazione



BOLLETTINO



UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 15 agosto 1959

Suppl. N. 3 al N. 8

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGE 1 agosto 1959, n. 4 rep.: *Modifiche all'art. 58 della Legge 12 dicembre 1958, n. 12 di rep.: « Elezioni Politiche ».*

871

PARTE SECONDA

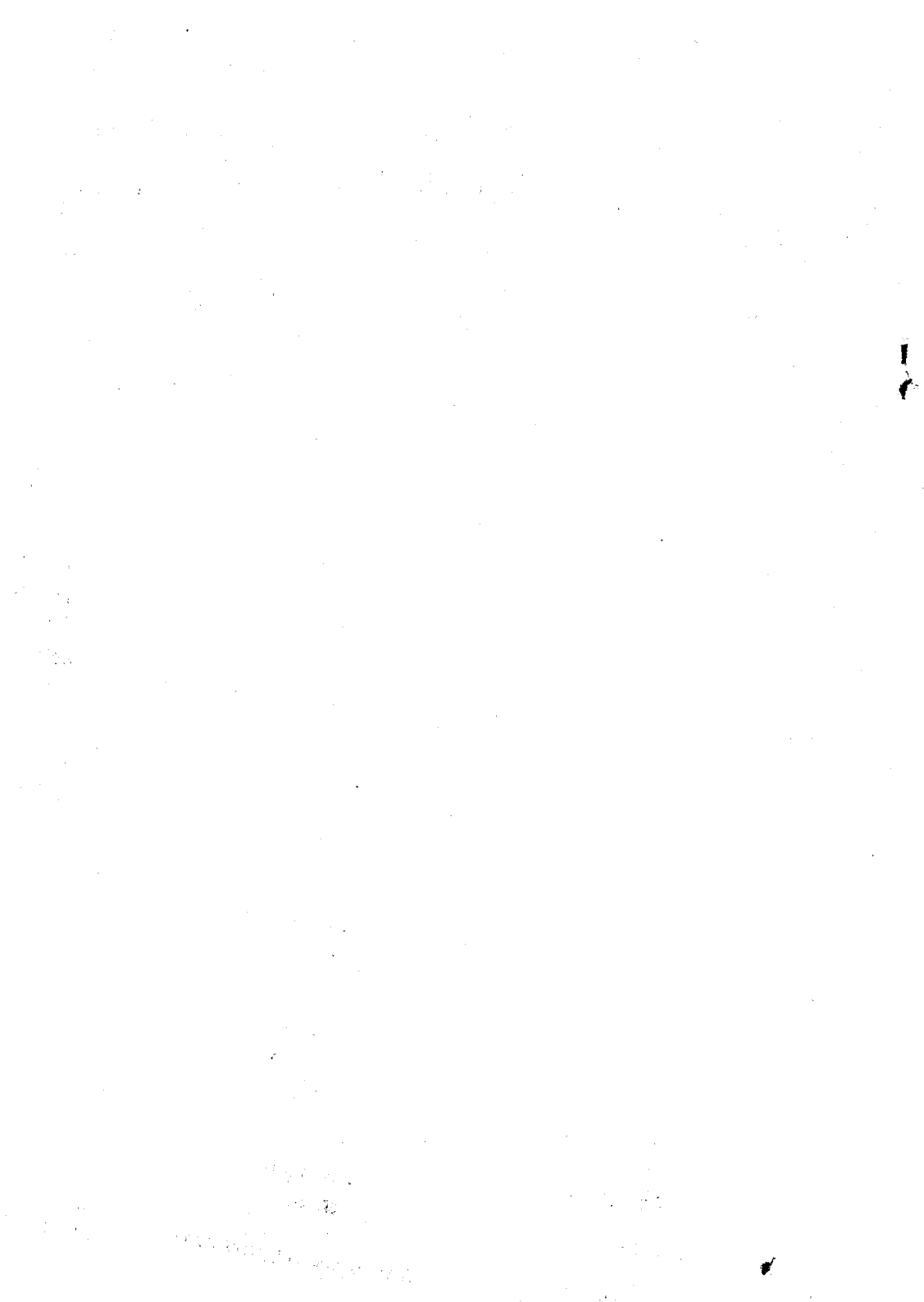
DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 1 agosto 1959, n. 4 rep.

Modifiche all'art. 58 della Legge 12 dicembre 1958, n. 12 di rep.: «Elezioni Politiche».

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO

All'art. 58 della Legge 12 dicembre 1958, n. 12 «Elezioni Politiche», vengono aggiunti i seguenti commi:

«I provvedimenti di convalida e di non convalida debbono essere pronunciati per ogni circoscrizione elettorale.

«I provvedimenti di non convalida possono essere parziali o totali, in relazione alla natura, all'entità ed all'ampiezza delle irregolarità riscontrate: nel primo caso, il Giudice, dopo aver preso i provvedimenti parziali di non convalida, rettifica le cifre elettorali ed i risultati finali; nel secondo, procede alla non convalida totale delle elezioni svoltesi nella circoscrizione.

« Nell'eventualità di non convalida totale, deve procedersi, entro un anno dalla data del provvedimento del Giudice, a nuove elezioni ». —

La presente Legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Mogadiscio, li 1 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro dell'Interno

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 1° settembre 1959

N. 9

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1.50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1958:

DECRETO Amm.vo 10 settembre 1958, n. 204 rep.: *Corso di preparazione agli esami di licenza media superiore.*

779

1959:

DECRETO Amm.vo 2 febbraio 1959, n. 84 rep.: *Emissione di un francobollo integrativo della serie antilopi del valore di So. 5.*

780

DECRETO Amm.vo 29 maggio 1959, n. 85 rep.: *Emissione valori integrativi della serie antilopi.*

781

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

- DECRETO Amm.vo 29 maggio 1959, n. 86 rep.: *Lista degli esperti che potranno essere chiamati a far parte della Commissione per le controversie doganali.* 783
- DECRETO Amm.vo 2 luglio 1959, n. 87 rep.: *Albo degli assessori per la formazione dei Collegi giudicanti per le Regioni dell'Alto Giuba, del Basso Giuba, del Hiran, del Mudugh e della Migiurtinia, per la definizione delle controversie relative all'applicazione delle imposte dirette.* 785
- DECRETO Amm.vo 14 marzo 1959, n. 88 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore della famiglia di Scek Mahani.* 788
- DECRETO Amm.vo 27 febbraio 1959, n. 89 rep.: *Conferimento di incarico direttivo al maestro Luigi Pragliola per l'anno scolastico 1958-59.* 789
- DECRETO Amm.vo 27 febbraio 1959, n. 90 rep.: *Conferimento incarico direttivo al Dr. Ermete Buoso per l'anno scolastico 1958-59.* 790
- DECRETO Amm.vo 21 aprile 1959, n. 91 rep.: *Nomina Commissioni supplenze ed incarichi nella scuola primaria per il 1959-60.* 791
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 92 rep.: *Organico e nomina Ispettori scolastici 1959-60.* 792
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 93 rep.: *Organico Direzioni Didattiche e nomina Direttori per il 1959-60.* 793
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 94 rep.: *Nomina Direttrice Scuola Economia Domestica per il 1959-60.* 796
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 95 rep.: *Conferimento titolarità direzione della Scuola Discipline Islamiche per il 1959-60.* 796
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 96 rep.: *Nomina del Direttore titolare e del Direttore esperto della Scuola Professionale Marittima per il 1959-60.* 797
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 97 rep.: *Nomina del Sig. Mohamed Hagi Omar «Somageste» ad Ispettore Scolastico Istruzione Primaria.* 798
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 98 rep.: *Nomina Direttore e Direttore esperto Scuola di Avviamento Professionale a tipo Industriale per il 1959-60.* 799
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 99 rep.: *Nomina Direttore Scuola Media Inferiore Somala per l'anno scolastico 1959-60.* 800

- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 100 rep.: *Istituzione e nomina Commissione accertamento cultura candidati incarico Scuola Elementare 1959-60.* 801
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 101 rep.: *Nomina Direttori e Vice Direttori Collegi Governativi ed Orfanotrofi per il 1959-60.* 802
- DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 102 rep.: *Nomina del Sig. Ali Mohamud Mohamed Scilale ad Ispettore Centrale Istruzione Secondaria per il 1959-60.* 803
- DECRETO Amm.vo 9 giugno 1959, n. 103 rep.: *Dimissioni del Prof. Mariano Bellomo da Ispettore esperto presso l'Ispettorato Centrale Istruzione Secondaria e nomina in sua sostituzione del Prof. Andrea Romano.* 803
- DECRETO Amm.vo 9 giugno 1959, n. 104 rep.: *Nomina di Direttore della Scuola Media Superiore Somala per l'anno scolastico 1959-60.* 804
- DECRETO Amm.vo 9 giugno 1959, n. 105 rep.: *Nomina Ispettore con funzioni di esperto presso l'Ispettorato Istruzione Secondaria per il 1959-60.* 805
- DECRETO Amm.vo 13 giugno 1959, n. 106 rep.: *Conferimento incarico insegnamento a maestri senza titolo per l'anno scolastico 1959-60.* 806
-

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero Industria e Commercio — Autorizzazione n. 571461 — a favore della ditta F.I.M.A. per importazione ed esportazione. 809
- Ministero Industria e Commercio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Reinerio Spirito. 809

- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 76 rep.: *Nomina del Deputato Scek Omar Scek Hassan a Sottosegretario presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri.* 737
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 77 rep.: *Nomina del Deputato Mohamed Ali Nur Daar a Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei Ministri.* 738
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 78 rep.: *Nomina del Deputato Scek Muktar Mohamed Hussen a Sottosegretario presso il Ministero di Grazia e Giustizia.* 738
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 79 rep.: *Nomina del Deputato Scek Abdurahman Hagi Mumin a Sottosegretario presso il Ministero della Pubblica Istruzione.* 739
- DECRETO Amm.vo 3 luglio 1959, n. 80 rep.: *Nomina del Deputato Aden Scirè Giama a Sottosegretario presso il Ministero della Sanità, Veterinaria e Lavoro.* 740

Supplemento n. 2 al n. 8 in data 8 agosto 1959, contenente:

1957:

- DECRETO Amm.vo 20 novembre 1957, n. 196 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig Tahlil Uarsama Auale.* 749

1959:

- DECRETO Amm.vo 14 marzo 1959, n. 81 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Scerif Mohamed Omar, detto «Attas».* 750
- DECRETO Amm.vo 25 marzo 1959, n. 82 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Vittorio Bonavolta.* 752
- DECRETO Amm.vo 9 luglio 1959, n. 83 rep.: *Concessione e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Questa Renato Costante.* 753

- Ministero Industria e Commercio — Certificato n. 571431 —
*Deposito marchio d'impresa a favore della Soc. Triumph
Textil-und Bekleidungswerke Aktiengesellschaft (Germanica)* 756
- Ministero Industria e Commercio — *Avviso ad opponendum a
favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.* 757
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Mohamed Ahmed Uassughe.* 758
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Ahmed Addaue Hussen.* 758
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Abdulle Assir Afra.* 759
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore della
Sig.ra Agiaba Bulo Ahmed.* 759
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Ali Uehelie Chedi.* 760
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Giuseppe Azan.* 760
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Marano Sante.* 761
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del
Sig. Islao Mahadalle Mohamed* 761
- Distretto di Merca — *Avviso ad opponendum a favore del Sig.
Abdi Nur Abdulle.* 762
- Distretto di Brava — *Avviso ad opponendum a favore del Sig.
Busuri Scek Abdullaziz.* 762
- Distretto di Galcaio — *Avviso ad opponendum a favore del
«Sudan Interior Mission».* 763
- Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — *Avviso — Vendita
immobiliare contro Salim Auod Salim.* 763
- S.A.C.A. — *Avviso — Estratto bilancio 1958.* 764
- S.A.C.A. — *Avviso — Modifica allo Statuto sociale.* 765
- S.A.I.S. — *Avviso — Delibera per l'uso della firma al Signor
G. Galli.* 766
- Giuba Agricola — *Avviso — Costituzione società.* 767
- I.N.A.L.S.O. — *Avviso — Modifica allo Statuto sociale.* 767
- C.I.N.T.I.A. — *Avviso — Estratto bilancio 1958.* 768
- PETROSOMALA — *Avviso — Modifica allo Statuto sociale.* 768
- Società Cooperativa «Autotrasporti Banane Genale» — *Avviso —
Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.* 769

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 10 settembre 1958, n. 204 rep.

Corso di preparazione agli esami di licenza Media Superiore.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956. n. 78 rep. sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA l'Ordinanza n. 10 del 6 aprile 1954 sull'Ordinamento generale delle Scuole Secondarie della Somalia;

VISTO il decreto n. 93 del 18 giugno 1954 relativo all'istituzione, all'Ordinamento e ai programmi di insegnamento della Scuola Media Superiore della Somalia;

RITENUTO di dover procedere alla istituzione di un corso di preparazione agli esami di licenza Media Superiore per un gruppo di studenti provenienti dal Liceo Italiano di Mogadiscio, dalla Scuola Media Superiore della Somalia e da altri istituti secondari di secondo grado;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituito presso la Scuola Media Superiore della Somalia un corso di preparazione agli esami di licenza Media Superiore per un gruppo di studenti già della stessa scuola, del Liceo Italiano di Mogadiscio e di altri istituti secondari di secondo grado.

Art. 2.

La durata del corso è fissata in mesi sette (dal 15 aprile al 15 novembre 1958).

Art. 3.

Il corso è affidato ai Professori: Andrea Romano, Carcoforo Maria Luisa, Calandrino Antonietta, Bacchelli Teodolinda, Ahmed Ab-

dalla Mohamed, Abdulahi Egal Nur. Le ore di lezione saranno retribuite a So. 15 lordi ciascuna.

La spesa di So. 9.300 graverà sul Cap. 26 dell'es. 1958.

Art. 4.

Gli studenti ammessi al corso sosterranno gli esami di licenza Media Superiore in sessione straordinaria, unitamente agli alunni frequentanti la quarta Media Superiore nel mese di Novembre 1958.

Mogadiscio, li 10 settembre 1958.

**IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE**

VISTO e Registrato - Reg. n. 12 - foglio n. 240.

Mogadiscio, li 15 dicembre 1958.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 2 febbraio 1959, n. 84 rep.

Emissione di un francobollo integrativo della serie antilopi del valore di So. 5.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956 n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto n. 77 rep. del 21 aprile 1955 relativo alla emissione di francobolli per posta aerea serie «Antilopi»;

RITENUTO di dover integrare la serie Antilopi emessa nel 1955 con un valore da So. 5,00;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua seduta del 10 febbraio 1959;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata l'emissione di un francobollo integrativo della serie Antilopi del valore di So. 5,00 raffigurante un esemplare di Antilope della Somalia.

Art. 2.

Il francobollo di cui sopra è stato stampato in rotocalco, su carta bianca liscia, filigrana tappeto di piccole stelle a cinque punte, nel formato carta di mm. 24x40 e formato stampa di mm. 21x37, dentellatura 14, ed ha le seguenti caratteristiche: su fondo grigio spicca la testa di un Damaliscus Hunteri. In lingua italiana ed araba sono riportate in colore nero le leggende «Somalia» «Posta aerea» ed in colore bianco il valore. Il nome dell'antilope riprodotta, è in caratteri sottili neri, in latino.

Art. 3.

Il francobollo di cui sopra sarà valido a tutti gli effetti postali a decorrere dal 2 febbraio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro ad interim per gli AA. EE.
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 15 - foglio n. 63.
Mogadiscio, li 5 marzo 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 29 maggio 1959, n. 85 rep.
Emissione valori integrativi della serie antilopi.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956 n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956 n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto n. 77 rep. del 21 Aprile 1955 relativo alla emissione di una serie di francobolli per posta aerea «Antilopi»;

RITENUTO di dover integrare la serie Antilopi emessa nel 1955 con i valori da So. 3,00 ed 1,70;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua seduta del 2 dicembre 1958;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata l'emissione di due francobolli integrativi della serie Antilopi, nei valori da So. 3,00 e da So. 1,70 (espresso) raffiguranti esemplari delle Antilopi della Somalia:

- valore da So. 3,00 (strepes ceros imberbis);
- valore da So. 1,70 (espresso) due antilopi in corsa.

Art. 2

I francobolli di cui sopra sono stampati in rotocalco su carta bianca liscia, filigrana tappeto di piccole stelle a cinque punte; nel formato carta di mm. 24x40 e formato stampa di mm. 21x37; con 14 dentelli su due cm.

Le caratteristiche dei francobolli sono le seguenti:

- VALORE da 1,70: le sagome stilizzate di due antilopi in corsa; in lontananza un minareto ed in alto un aeroplano; le leggende «Somalia» «1,70» in italiano ed arabo e la leggenda «aereo espresso» in italiano. Colore rosso giallastro.
- VALORE da So. 3,00: la testa di un antilope. Le leggende «Somalia Posta Aerea» «So. 3,00» in italiano ed arabo. Sul fondo il nome dell'antilope. Colore avana.

Art. 3

I francobolli di cui sopra sono validi a tutti gli effetti postali a decorrere dal 4 ottobre 1958.

Mogadiscio, li 29 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE:
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA. Economici
HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 128.

Mogadiscio, li 1° agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 29 maggio 1959, n. 86 rep.

Lista degli esperti che potranno essere chiamati a fare parte delle Commissioni per le controversie doganali.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO l'art. 7 del decreto n. 158 in data 24 dicembre 1954 sulla definizione delle controversie doganali;

RITENUTA la necessità di dovere provvedere alla formazione di una nuova lista degli esperti che potranno essere designati per la qualificazione e per la determinazione del valore delle merci, ricomprendendo in essa esperti residenti nelle Regioni periferiche per la composizione anche delle Commissioni regionali previste dal precitato art. 7 del decreto n. 158;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Articolo unico

Le sotto elencate persone costituiscono la lista degli esperti per la qualificazione e per la determinazione del valore delle merci, i quali, a richiesta della dogana e dei contribuenti, potranno essere chiamati a fare parte delle Commissioni regionali e di appello per le controversie doganali, a termini dell'art. 7 del decreto n. 158 in data 24 dicembre 1954:

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------|
| 1) Sig. Abubaker Ahmed Socorò | residente in Mogadiscio |
| 2) Sig. Ahmed Alawi Gassim Gherbi | » » » |
| 3) Sig. Barbarossa Amedeo | » » » |
| 4) Sig. Bussuri Sceck Abdullaziz | » » » |
| 5) Rag. Capone Gino | » » » |
| 6) Dott. Carusillo Giuseppe | » » » |
| 7) Dott. Cerri Piergiuglielmo | » » » |
| 8) Geom. Ciccotti Genesisio | » » » |
| 9) Sig. Colombarini Giorgio | » » » |
| 10) Rag. Corà Mario | » » » |
| 11) Dott. Corno Cesare | » » » |
| 12) Sig. Domodar Tribovan Shah | » » » |
| 13) Ing. Forlani Ariberto | » » » |
| 14) Dott. Garino Gianmarco | » » » |
| 15) Sig. Copalji Binji | » » » |
| 16) Dott. Grassi Filippo | » » » |
| 17) Sig. Hagi Abdullahi Scirua | » » » |

18) Sig. Hussenboy H.J. Jivraj	residente in Mogadiscio
19) Sig. Hussen Haji Hassan	» » »
20) Sig. Ibrahim Osman Abucar	» » »
21) Rag. Lago Giacomo	» » »
22) Dott. Lancioni Cesare	» » »
23) Dott. Larosa Filippo	» » »
24) Sig. Lipari Salvatore	» » »
25) Sig. Mohamed Haji Warsama	» » »
26) Sig. Mohamed Hussen Grama	» » »
27) Dott. Monti Francesco	» » »
28) Sig. Osman Faghi	» » »
29) Sig. Passoni Lino	» » »
30) Dott.sa Rossi Antonietta	» » »
31) Sig. Abdi Omar Mohamed	residente in Baidoa
32) Sig. Abdulcadir Ico Maio	» » »
33) Sig. Mohamed Ali Giohari	» » »
34) Sig. Scerif Nur Abdurahman	» » »
35) Sig. Ahmed Hassan Begived	residente in Chisimaio
36) Sig. Haji Giama Musse	» » »
37) Sig. Hersi Mohamed Ali	» » »
38) Sig. Ibrahim Alibhay	» » »
39) Said Farah Iusuf	» » »
40) Sig. Hassan Egal	residente in Galcaio
41) Sig. Hassan Mohamed detto Isbarrigia	» » »
42) Sig. Issa Scirua	» » »
43) Sig. Iusuf Haji	» » »
44) Sig. Mohamud Haji Hassan	» » »
45) Sig. Abdullahi Salah Der	residente in Bosaso
46) Sig. Farah Au Nur	» » »
47) Sig. Haji Iusuf Hussen	» » »
48) Sig. Nur Osman	» » »

Mogadiscio, addì 29 maggio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamu#

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 153.
Mogadiscio, li 5 agosto 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 2 luglio 1959, n. 87 rep.

Albo degli assessori per la formazione dei collegi giudicanti per le Regioni dell'Alto Giuba, del Basso Giuba, del Hiran, del Mudugh e della Migiurtinia, per la definizione delle controversie relative all'applicazione delle imposte dirette.

MINISTERO DELLE FINANZE

IL MINISTRO

VISTO l'art. 56 della Legge 16 novembre 1957, n. 15 sulla imposta sui redditi;

RAVVISATA la necessità di dovere provvedere alla compilazione per le Regioni dell'Alto Giuba, del Basso Giuba, del Hiran, del Mudugh e della Migiurtinia, degli Albi degli Assessori per la formazione dei collegi che devono provvedere alla definizione delle controversie tra l'Amministrazione Finanziaria ed i contribuenti relative all'applicazione della imposta sui redditi;

DECRETA:

Art. 1.

L'albo delle persone che corrispondono una imposta sui redditi annua superiore a So. 1.000, nonché degli esperti designati dall'Amministrazione, che possono essere prescelti per la formazione, per la Regione dell'Alto Giuba, del collegio giudicante che deve provvedere alla definizione delle controversie relative all'applicazione della imposta sui redditi è composta come segue:

A) — In rappresentanza della categoria dei contribuenti:

- | | |
|--------------------------------|-----------------------|
| 1) Ali Mohamed Bin Mohamed | — residente in Baidoa |
| 2) Ali Hussen Ali Giradi | » » » |
| 3) Hagi Ali Iassin (Burguba) | » » » |
| 4) Hagi Mohamed Omar (Magsumi) | » » » |
| 5) Mohamed Sufi (Scianscia) | » » » |
| 6) Scerif Abucar Mohamed | » » » |

B) — In rappresentanza dell'Amministrazione Finanziaria:

- | | |
|-----------------------------|-----------------------|
| 1) Ali Mohamed Nur | — residente in Baidoa |
| 2) Ghedi Aden Macan | » » » |
| 3) Hassan Mohamed Ali | » » » |
| 4) Ali Hassan Roble | » » » |
| 5) Sceek Adde Sceek Abicar | » » » |
| 6) Said Abdalla Mohamed | » » » |
| 7) Mao Soleman Barcan | » » » |
| 8) Isuf Maib Dahir | » » » |
| 9) Abdulcadir Mohamed Sadik | » » » |
| 10) Abdullahi Hassan Idris | » » » |

Art. 2.

L'albo delle persone che corrispondono una imposta sui redditi annua superiore a So. 1.000, nonché degli esperti designati dall'Amministrazione, che possono essere prescelti per la formazione, per la Regione del Basso Giuba, del collegio che deve provvedere alla definizione delle controversie relative all'applicazione della imposta sui redditi, è composta come segue:

A) — *In rappresentanza della categoria dei contribuenti:*

1) Dogliani Giovanni	— residente in	Chisimaio
2) Enrico Giuseppe	»	»
3) Chitti Angelo	»	»
4) Gulamhussen Alibhai Mula	»	»
5) Hagi Ahmed Omar	»	»
6) Yahia Hussen Affif	»	»
7) Mohamed Ahmed Tahlil	»	»
8) Mohamed Auod Mohamed	»	»
9) Mohamed Mani Omar	»	»
10) Nagib Ali Omar	»	»
11) Nur Scek Mohamed	— residente in	Gelib
12) Salim Omar Nasser	»	»
13) Scerif Ahmed Mudder	»	»
14) Scerif Mohcin Salah	»	»

B) — *In rappresentanza dell'Amministrazione Finanziaria:*

1) Ahmed Ali Nur	— residente in	Chisimaio
2) Mohamed Daulbeth	»	»
3) Mohamed Nur Ouhad	»	»
4) Sido Talasso Somo	»	»

Art. 3.

L'albo delle persone che corrispondono una imposta sui redditi annua superiore a So. 1.000, nonché degli esperti designati dall'Amministrazione, che possono essere prescelti per la formazione, per la Regione del Hiran, del collegio giudicante che deve provvedere alla definizione delle controversie relative all'applicazione della imposta sui redditi è composta come segue:

A) — *In rappresentanza della categoria dei contribuenti:*

1) Aden Abdulle Osman	— residente in	Belet Uen
2) Hagi Mohamed Abdi Dere	»	»
3) Mohamed Abdorado Mohamed	»	»
4) Salah Omar Arman	»	»
5) Salah Mohamed Moslah	»	»

B) — *In rappresentanza dell'Amministrazione Finanziaria:*

- | | |
|---------------------------|--------------------------|
| 1) Abdulcarim Mohamed Nur | — residente in Belet Uen |
| 2) Dini Ossoble Afrah | » » » |
| 3) Codan Barre Fido | » » » |
| 4) Hagi Elmi Osman | » » » |
| 5) Hagi Mohamed Omar | » » » |
| 6) Mohamed Ali Ahmed | » » » |
| 7) Nur Ghelle Cutale | » » » |
| 8) Scek Nur Ali | » » » |

Art. 4.

L'albo delle persone che corrispondono una imposta sui redditi annua superiore a So. 1.000, nonché degli esperti designati dall'Amministrazione, che possono essere prescelti per la formazione, per la Regione del Mudugh, del collegio giudicante che deve provvedere alla definizione delle controversie relative all'applicazione della imposta sui redditi, è composta come segue:

A) — *In rappresentanza della categoria dei contribuenti:*

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1) Ahmed Hasci Hassan | — residente in Galcaio |
| 2) Hagi Dirie Hassan | » » » |
| 3) Hussen Hagi Hassan | » » » |
| 4) Mohamed Hagi Hassan | » » » |
| 5) Mohamud Hagi Hassan | » » » |
| 6) Osman Hagi Hassan | » » » |

B) — *In rappresentanza dell'Amministrazione Finanziaria:*

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1) Mohamed Uarsama Farah | — residente in Galcaio |
| 2) Mohamed Scek Hassan Adde | » » » |
| 3) Omar Hagi Maò | » » » |
| 4) Osman Hagi Rorahaie | » » » |

Art. 5.

L'albo delle persone che corrispondono una imposta sui redditi annua superiore a So. 1.000, nonché degli esperti designati dall'Amministrazione, che possono essere prescelti per la formazione, per la Regione della Migiurtinia, del collegio giudicante che deve provvedere alla definizione delle controversie relative all'applicazione della imposta sui redditi, è composta come segue:

A) — *In rappresentanza della categoria dei contribuenti:*

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1) Abdullahi Salah Mohamed (Der) | — residente in Bosaso |
| 2) Ahmed Salah Salim | » » » |
| 3) Ali Hassan Farah | » » » |
| 4) Ali Mohamed Ali Ghedi | » » » |
| 5) Artan Mohamed Aden | » » » |
| 6) Hagi Hassan Farah | » » » |
| 7) Hagi Mire Hagi Hassan | » » » |
| 8) Ali Mchamed Iusuf | » » » |
| 9) Hagi Osman Barre | » » » |
| 10) Mohamed Caid Mohamed | » » » |

B) — In rappresentanza dell'Amministrazione Finanziaria:

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1) Ahmed Scire Ali | — residente in Bosaso |
| 2) Ali Hagi Said | » » » |
| 3) Ali Mohamed Hassan | » » » |
| 4) Giama Mussa Ali | » » » |

Mogadiscio, addì 2 luglio 1959.

**IL MINISTRO
OSMAN AHMED ROBLE**

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 94.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 14 marzo 1959, n. 88 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore della famiglia di Scek Mahani.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 5 maggio 1958, presentata dalla Famiglia Scek Mahani, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio, Via Roma, per costruirvi una moschea;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è stato fissato a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale, supplemen-

to n. 1 al n. 10 del 15 ottobre 1958. senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto della costruzione di una Moschea è stato approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella sua 231ª seduta del 9 dicembre 1958;

VISTO il foglio n. 315001 del 31 dicembre 1958 del Ministero Affari Finanziari - Dipartimento Fondiario e del Demanio con il quale si dispone la cessione gratuita del terreno in concessione a scopo edilizio in considerazione degli alti scopi religiosi, ai quali è stato destinato il predetto terreno;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 709 è stata consegnata alla Famiglia Scek Mahani, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 23 gennaio 1959;

VISTO il disciplinare di concessione a scopo edilizio in data 11 marzo 1959 e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa a scopo edilizio alla Famiglia Scek Mahani l'area demaniale di mq. 709 sita in Mogadiscio, Via Roma, di cui alla planimetria allegata ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare di concessione che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 11 marzo 1959 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli affari Finanziari e l'interessata Famiglia Scek Mahani.

Mogadiscio, li 14 marzo 1959.

IL MINISTRO
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 14.
Mogadiscio, li 16 aprile 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 27 febbraio 1959, n. 89 rep.

Conferimento incarico direttivo al maestro Luigi Pragliola per Panno scolastico. 1958-59.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il decreto 16 ottobre 1952 n. 158 sull'organizzazione Scolastica del territorio;

RITENUTO di dover regolarizzare la posizione amministrativa del nominato in oggetto;

DECRETA:

Art. 1.

Per l'anno scolastico 1958-59, viene conferito al Maestro Luigi Pragliola l'incarico direttivo presso le Scuole Elementari di Mogadiscio.

Art. 2.

Il conferito incarico di direzione didattica comporta esonero dall'insegnamento.

Mogadiscio, li 27 febbraio 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 97.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 27 febbraio 1959, n. 90 rep.

Conferimento incarico direttivo al Dr. Ermete Buoso per l'anno scolastico 1958-59.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il decreto 16 ottobre 1952, n. 158 sull'Organizzazione Scolastica del Territorio;

DECRETA:

Art. 1.

Per l'anno scolastico 1958-59, viene conferito al dr. Ermete Buoso l'incarico direttivo presso le Scuole Elementari di Mogadiscio.

Art. 2.

Il conferito incarico di direzione didattica comporta esonero dall'insegnamento.

Mogadiscio, li 27 febbraio 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 101.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 21 aprile 1959, n. 91 rep.

Nomina Commissione supplenze ed incarichi nella Scuola Primaria per il 1959-60:

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il Decreto 12 febbraio 1957, n. 22 che fissa le norme per il conferimento incarichi e supplenze nelle Scuole Primarie;

VISTO l'art. 6 del predetto decreto;

RITENUTO di dover nominare la Commissione per la formazione delle graduatorie degli aspiranti ad incarichi annuali d'insegnamento e supplenze nelle Scuole Primarie;

DECRETA:

Art. 1.

La Commissione per la formazione delle graduatorie degli aspiranti ad incarichi annuali d'insegnamento o supplenze nelle Scuole Primarie è composta come segue:

- Sig. Mohamed Hagi Omar Somageste — Ispettore Centrale I.P. — *Presidente*;
- Dott. Giuseppe Anzaldi — Rappr. Min. AA.SS. — *Membro*;
- Sig. Moccanò Mohadarei — Rappr. Min. AA.GG. — *Membro*;
- Sig. Abdurhaman Abdisciacur — Ispett. Scol. — *Membro*;
- Sig. Liumbruno Giuseppe — Maestro italiano — *Membro*;
- Sig. Ahmed Mohamed Sobani — Ispett. Scol. — *Segretario*.

Mogadiscio, li 21 aprile 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUNALE BARALE

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 24.

Mogadiscio, li 22 maggio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 1 giugno 1959, n. 92 rep.

Organico e nomina Ispettori scolastici 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il Decreto 16 ottobre 1952, n. 158 sull'Organizzazione Scolastica del Territorio della Somalia»;

VISTO il proprio decreto 20 dicembre 1958, n. 156158 (Decreto registrato dal Magistrato ai Conti il 31 dicembre 1958 al Reg. 13, foglio 149);

RITENUTO di dover procedere alla nomina degli Ispettori Scolastici e degli Ispettori Scolastici esperti per l'anno 1959-60;

SU PROPOSTA dell'Ispettorato Centrale per l'Istruzione Primaria;

DI CONCERTO col Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 1° luglio 1959 e per l'anno scolastico 1959-60 vengono nominati i seguenti Ispettori scolastici per le sedi a fianco d'ognuno segnate:

Sig. ABDURAHMAN ABDISCIACUR — assume la titolarità dell'Ispettorato del Benadir e Hiran con giurisdizione sull'intero servizio scolastico di queste due regioni (sede in Mogadiscio);

Sig. ANZALDI GIUSEPPE — viene nominato Ispettore Scolastico con funzioni di Esperto presso l'Ispettorato Scolastico del Benadir e Hiran con sede a Mogadiscio;

Sig. MOHAMED ABUCAR ABATI — Assume la titolarità dell'Ispettorato dell'Alto e Basso Giuba con giurisdizione sull'intero servizio scolastico di queste due regioni (Sede in Baidoa);

Sig. ISMAIL ALI HUSSEN — assume le funzioni di Ispettore Scolastico a disposizione dell'Ispettorato Centrale Istruzione Primaria;

Sig. ABUBAKER ABDALLA OMAR — assume la titolarità del Mudugh e Migiurtinia con giurisdizione sull'intero servizio scolastico di queste due regioni (sede in Galcaio);

Sig. MOHAMED SALUI GUTMI — assume le funzioni di Ispettore Scolastico con giurisdizione su tutti i Collegi (sede in Mogadiscio);

Cav. GIAMA BILAL MOHAMED — viene nominato Ispettore Scolastico e assume la titolarità della Direzione della Scuola Femminile «G. Corni»;

Sig. AHMED MOHAMED SAHBANI — assume le funzioni di Ispettore Scolastico addetto all'Ispettorato Centrale Istruzione Primaria;

Dott. CALDARONE ANTONINO — viene nominato Ispettore Scolastico con funzioni di esperto presso l'Ispettorato Centrale Istruzione Primaria;

Dott. BARBARO GIAN VINCENZO — viene nominato Ispettore Scolastico e distaccato all'Istituto Magistrale con funzioni di direttore dell'Istituto stesso.

Art. 2.

Tutte le nomine di cui sopra, tranne che per il Dott. Barbaro Gian Vincenzo, comportano esenzione dall'insegnamento.

Mogadiscio, lì 1 giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

Il Ministro per gli Affari Generali
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 74.

Mogadiscio, lì 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 1 giugno 1959, n. 93 rep.

Organico Direzioni Didattiche e nomina Direttori per il 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 16 ottobre 1952, n. 158 sull'Organizzazione Scolastica del Territorio;

RITENUTO di dover stabilire l'organico delle Direzioni didattiche e di nominare i rispettivi direttori titolari, direttori aggiunti e direttori esperti, per l'anno scolastico 1959-60;

SU PROPOSTA dell'Ispettore Centrale per l'Istruzione Primaria;

DI CONCERTO con il Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

Per l'anno scolastico 1959-60 è approvato il seguente organico delle Direzioni Didattiche e sono nominati i seguenti direttori titolari, direttori aggiunti, direttori con funzioni di esperto e per le sedi a fianco di ognuno indicati:

REGIONE DEL BENADIR

Mogadiscio	— Dirett. Didatt. addetto Ispett. Benadir-Hiran	— Sig. Abdurahman Giama Barre
Mogadiscio (Villaggio Arabo)	— Dirett. Didatt. Titolare Scuole dipendenti	— Sig. Abdullahi Aued. Mohamud Villaggio Arabo
Mogadiscio (Guido Corni)	— Dirett. Didatt. Aggiunto Scuole dipendenti	— Sig. na Mariam Iusuf Mohamed G. Corni 24 Maggio.
Mogadiscio (Cardinal Massaia)	— Dirett. Didatt. Titolare Dirett. con funzioni di Esperto Scuole dipendenti	— Sig. Hassan Iusuf Ahmed — Sig. Pellegrino Ubaldo C. Massaia - Uardiglei - Bondere - Scianscia
Mogadiscio (Hamar Geb Geb)	— Dirett. Didatt. Titolare Scuole dipendenti	— Sig. Ahmed Ali Cassim Hamar Geb - Geb Scuole e asili Polizia - Carcere
Afgoi	— Dirett. Didatt. Titolare	— Sig. Mohamed Giama Egal distretto di Afgoi.
Villabruzzi	— Dirett. Didatt. Titolare Scuole dipendenti	— Sig. Abdalla Mohamed Distretto di Villabruzzi Itala - Balad.
Merca (Basso Scebeli)	— Dirett. Didatt. Titolare Dirett. con funzioni di Esperto	— Sig. Mohamed Giama Ahmed — Sig. Conforti Luigi Distretto di Merca e Brava.

REGIONE DELL'HIRAN

Belet Uen (Direzione Didattica Regionale Hiran)	— Dirett. Didatt. Titolare Dirett. con funzioni di Esperto	— Sig. Abdullahi Soltan Ahmed — Sig. De Menna Nunzio.
--	--	--

REGIONE DEL MUDUGH

Galcaio (Direzione Didattica Regione Mudugh)	— Dirett. Didatt. Titolare Dirett. con funzioni di Esperto	— Sig. Mohamed Hagi Abdullahi — Sig. Mameli Fernando
---	--	---

REGIONE DELLA MIGIURTINIA

Bosaso	— Dirett. Didatt. Titolare — Scuole dipendenti	Sig. Abdirisak Said Musse Distretto di Bosaso - Alula - Candala - Scusciu- ban.
Eil	— Dirett. Didatt. Titolare — Scuole dipendenti	Sig. Osman Ali Giama. Distretto di Eil e di Gardo.

REGIONE ALTO GIUBA

Baidoa	— Dirett. Didatt. Titolare — Scuole dipendenti	Sig. Abad Omar Abad Distretto di Baidoa Hoddur - Bur Aca- ba.
Bardera	— Dirett. Didatt. Titolare — Scuole dipendenti	Sig. Ahmed Hussen I- lole Distretto di Bar- dera - Lugh Ferran- randi - Dinsor.

REGIONE BASSO GIUBA

Chisimaio	— Dirett. Didatt. Titolare — Scuole dipendenti	Sig. Abdalla Salim Ab- dalla Distretto di Chisimaio - Afmadò.
Margherita	— Dirett. Didatt. Titolare — Scuole dipendenti	Sig. Ahmed Mohamed Maie Distretto di Margherita - Gelib.

Art. 2.

Tutte le nomine di cui sopra comportano l'esonero dall'insegnamento.

Mogadiscio, li 1 giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE.

Il Ministro per gli Affari Generali
MOHAMUD ABDI.

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 73.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

Art. 2

Con la stessa decorrenza e per l'anno scolastico 1959-60, il Sig. Abdullahi Hagi Elai Osman viene nominato Direttore titolare della stessa Scuola.

Mogadiscio, li 1° giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

Il Ministro per gli A.A.GG.

MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg n. 17 - foglio n. 79.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 1 giugno 1959, n. 97 rep.

Nomina del Sig. Mohamed Hagi Omar «Somageste» ad Ispettore Scolastico Istruzione Primaria.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 relativo all'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il proprio decreto 153292 del 12 luglio 1958 (Decreto registrato dal Magistrato ai Conti il 26 luglio 1958 al n. 10, foglio 245);

RITENUTO di dover procedere alla riconferma della titolarità dell'Ispettorato Centrale Istruzione Primaria per l'anno scolastico 1959-60;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza dal 1° luglio 1959 e per l'anno scolastico 1959-60, il Sig. Mohamed Hagi Omar detto «Somageste» viene riconfermato nella titolarità dell'Ispettorato Centrale Istruzione Primaria.

Mogadiscio, li 1° giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 1 giugno 1959, n. 98 rep.

Nomina Direttore e Direttore esperto Scuola di Avviamento Professionale a tipo Industriale per il 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il decreto dell'8 luglio 1954, n. 97 sull'istituzione, Ordinamento e programmi d'insegnamento della Scuola di Avviamento Professionale a tipo Industriale;

RITENUTO di dover procedere alla nomina, per l'anno scolastico 1959-60 del Direttore Titolare e del Direttore Esperto della Scuola di Avviamento Professionale a tipo Industriale;

SENTITO il parere dell'Ispettorato Centrale Istruzione Secondaria;

DI CONCERTO col Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

Per l'anno scolastico 1959-60 al Sig. Abdullahi Gaal Sobrie viene conferita la Titolarità della Direzione della Scuola di Avviamento Professionale a tipo Industriale.

Art. 2.

Per lo stesso anno il Sig. Matonti Roberto viene nominato Direttore della stessa Scuola con funzioni di Esperto

Mogadiscio, li 1 giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

Il Ministro per gli A.A.GG.
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 85.
Mogadiscio, li 15 luglio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 1 giugno 1959, n. 99 rep.

Nomina Direttore Scuola Media Inferiore Somala per l'anno scolastico 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'«Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 16 ottobre 1952, n. 158 sull'Organizzazione Scolastica della Somalia;

VISTA l'Ordinanza n. 10 del 6 aprile 1954 relativa all'Ordinamento generale delle Scuole Secondarie della Somalia;

VISTO il decreto 18 giugno 1954, n. 92 relativo all'istituzione, all'Ordinamento ed ai programmi della Scuola Media Inferiore della Somalia;

VISTO il decreto 17 dicembre 1957, n. 579 che nomina il Prof. Andrea Romano Direttore della Scuola Media Inferiore della Somalia;

RITENUTO di dover procedere alla nomina del titolare di detta Scuola per l'anno scolastico 1959-60, in quanto il Prof. Andrea Romano cessa da tale incarico;

SENTITO il parere dell'Ispettore Centrale Istruzione Secondaria;

DI CONCERTO col Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

Sotto la data del 30 giugno 1959 il Prof. Andrea Romano cessa dalla Titolarità della Direzione della Scuola Media Inferiore.

Art. 2.

Dal 1° luglio 1959 e per l'anno scolastico 1959-60 il Sig. Ahmed Abdalla Mohamed assume la titolarità della stessa Scuola.

Mogadiscio, li 1° giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

Il Ministro per gli AA.GG.
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17, foglio n. 81.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 10 giugno 1959, n. 100 rep.

Istituzione e nomina Commissione accertamento cultura dei candidati per incarico Scuole Elementari 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 12 febbraio 1957, n. 22 «Norme per il conferimento degli incarichi e delle supplenze nelle Scuole Primarie»;

RITENUTO di dover istituire una commissione per l'accertamento della cultura dei candidati somali ad incarico e supplenze nelle Scuole Primarie per l'anno scolastico 1959-60.

SU PROPOSTA dell'Ispettorato Centrale Istruzione Primaria;
DI CONCERTO col Ministro per gli A.A.GG.;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituita una Commissione per l'accertamento del grado di cultura sulle materie d'insegnamento dei candidati Somali ad incarico e supplenze nelle Scuole Primarie per l'anno scolastico 1959-60.

Art. 2.

La stessa Commissione risulta composta come segue:

- Ispett. Centr. I.P.: Sig. Mohamed Hagi Omar «Somageste» — *Presidente*;
- Ispett. Scolastico: Abdurahman Abdisciaour — *Membro*;
- Ispett. Scolastico: Cav. Bilal Mohamed — *Membro*;
- Ispett. Esperto: Dott. Giuseppe Ansaldi — *Membro*;
- Ispett. Esperto: Dott. Caldarone Antonino — *Membro*;
- Ins. Scuola Media: Sig. Ahmed Abdalla Mohamed — *Membro*;
- Ins. Scuola El.: Sig. Mohamed Abdulmagid Omar — *Membro*;
- Ins. Scuola Media: Sig. Abdicarim Sceek Mohamed — *Membro*;
- Rappr. Min. A.A.GG.: Sig. Mahadarei Mohananei — *Membro*.

Mogadiscio, li 1° giugno 1959.

IL MINISTRO

SCEK ALI GIUMALE BARALE

Il Ministro per gli A.A.GG.

MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 75.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 10 giugno 1959, n. 101 rep.

Direttori e Vice Direttori Collegi Governativi ed Orfanotrofi per il 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 relativo all'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO i decreti 19 giugno 1952, n. 84; 29 maggio 1952, n. 75; 16 settembre 1954, n. 119; 31 ottobre 1952, n. 168 e 1 ottobre 1955, n. 201 sull'istituzione, rispettivamente, del Collegio «Somalia», del Collegio Professionale Agrario, del Collegio di Baidoa, sull'Organizzazione dei Collegi e degli Orfanotrofi della Somalia e sull'istituzione del Collegio Magistrale;

RITENUTO di dover procedere alla nomina per l'anno scolastico 1959-60, dei rispettivi Direttori e Vice Direttori, nonché alla nomina del Direttore Amministrativo dei Collegi di Mogadiscio (Somalia, Magistrale ed Orfanotrofia);

SENTITO il parere dell'Ispettorato Centrale Istruzione Secondaria;

DI CONCERTO col Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Per l'anno scolastico 1959-60, ai sottoelencati insegnanti viene conferita la titolarità della Direzione del Collegio a fianco d'ognuno indicato:

- 1) Sig. Izzo Pasquale — *Collegio Baidoa*;
- 2) Sig. Mohamed Farah Anscir — *Collegio Magistrale*;
- 3) Sig. Mohamed Scek Ahmed — *Orfanotrofia Maschile*;
- 4) Sig. Scek Scioble Aues — *Collegio Somalia*;
- 5) Sig. Roncati Remo — *Collegio Professionale Agrario*.

Art. 2.

Per lo stesso anno il Sig. Mohamed Mohamud Amin viene nominato Vice Direttore del Collegio «Somalia», e il Sig. Mohamed Osman Hadafò viene nominato Direttore del Collegio Orfanotrofia Maschile.

Art. 3.

Al Sig. Pragliola Luigi viene conferita la Direzione Amministrativa del Collegio «Somalia», del Collegio Magistrale e dell'Orfanotrofia Maschile in Mogadiscio sempre per l'anno scolastico 1959-60.

Mogadiscio, li 1 giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 76.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 1° giugno 1959, n. 102 rep.

Nomina del Sig. Ali Moramud Mohamed Scilale ad Ispettore Centrale Istruzione Secondaria per il 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il proprio Decreto 153240 del 22 luglio 1956 (Decreto registrato dal Magistrato ai Conti il 26 luglio 1958 al n. 10 foglio 244);

RITENUTO di dover procedere alla riconferma della titolarità dell'Ispettorato Centrale Istruzione Secondaria per l'anno scolastico 1959-60;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza dal 1° luglio 1959 e per l'anno scolastico 1959-60, il Sig. Ali Mohamud Mohamed Scilale viene riconfermato nella titolarità dell'Ispettorato Centrale Istruzione Secondaria.

Mogadiscio, li 1° giugno 1959.

IL MINISTRO

SCEK ALI GIUMALE BARALE

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 83.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 9 giugno 1959, n. 103 rep.

Dimissioni del Prof. Mariano Bellomo da Ispettore esperto presso l'Ispettorato Centrale Istruzione Secondaria e nomina in sua sostituzione del Prof. Andrea Romano.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO il proprio decreto 22 luglio 1958, n. 153240 che nomina il Prof. Mariano Bellomo Ispettore Esperto presso l'Ispettorato Generale Istruzione Secondaria;

VISTA la lettera dello stesso Prof. Mariano Bellomo in data 30 Gennaio 1959, con la quale egli rassegna le sue dimissioni dalla carica predetta per motivi personali;

RITENUTA l'opportunità di accettare le dimissioni del Prof. Mariano Bellomo con decorrenza 1° febbraio 1959 e di sostituire il predetto con il Prof. Andrea Romano;

SU PROPOSTA dell'Ispettore Istruzione Secondaria;

DECRETA:

Art. 1.

Sono accettate le dimissioni del Prof. Mariano Bellomo dalla carica di Ispettore con funzioni di Esperto presso l'Ispettorato dell'Istruzione Secondaria con decorrenza 1° febbraio 1959.

Art. 2.

Il Prof. Andrea Romano è nominato Ispettore con funzioni di Esperto presso l'Ispettorato Istruzione Secondaria a decorrere dal 1° febbraio 1959 e per il corrente anno scolastico 1958-59 in sostituzione del predetto.

Mogadiscio, li 9 giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

VISTO e Registrato - Reg. n. 17, foglio n. 77.

Mogadiscio, li 15 luglio 1959.

Il *Magistrato ai Conti*: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 9 giugno 1959, n. 104 rep.

Nomina di Direttore della Scuola Media Superiore Somala per l'anno scolastico 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 16 ottobre 1952, n. 158 sull'Organizzazione Scolastica della Somalia;

VISTA l'Ordinanza n. 10 del 6 aprile 1954 relativa all'Ordinamento generale della Scuola Secondaria della Somalia;

VISTO il decreto 18 giugno 1954, n. 93 relativo all'istituzione e all'Ordinamento della Scuola Media Superiore della Somalia;

VISTO il decreto 17 dicembre 1957, n. 579 che nomina il Prof. Andrea Romano Direttore della Scuola Media Superiore;

RITENUTO di dover procedere alla nomina del titolare di detta Scuola per l'anno scolastico 1959-60, in quanto il Prof. Romano cessa da tale incarico;

SENTITO il parere dell'Ispettorato Centrale Istruzione Secondaria;
DI CONCERTO col Ministro per gli Affari Generali;

DECRETA:

Art. 1.

Sotto la data del 30 giugno 1959 il Prof. Andrea Romano cessa dalla titolarità della Direzione della Scuola Media Superiore.

Art. 2.

Dal 1° luglio 1959 e per l'anno scolastico 1959-60 il Sig. Abdulcadir Abdurahman Ammari assume la titolarità della stessa Scuola.

Mogadiscio, lì 9 giugno 1959.

IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE

Il Ministro per gli AA.GG.
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 78.
Mogadiscio, lì 15 luglio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 9 giugno 1959, n. 105 rep.

Nomina Ispettore con funzioni di esperto presso l'Ispettorato Istruzione Secondaria per il 1959-60.

MINISTERO PER GLI AFFARI SOCIALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n.78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N. 571461.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La Società F.I.M.A. S.p.A. ad esercitare in Mogadiscio, il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 13 agosto 1959.

(333)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Reinerio Spirito, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Chisimaio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 10 agosto 1959.

(334)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che la Ditta S.C.I.M.A. di Blanco Giuseppe ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 10 agosto 1959.

(335)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio Commercio d'Importazione ed Esportazione

Si rende noto che il Sig. Borghese Pietro ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Merca.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 agosto 1959.

(336)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio Commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Scerif Omar Scerif Abò Imanchio ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 14 agosto 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(337)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 8 febbraio 1959, il Sig. Scerif Omar Scerif Abò Imanchio ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 157,85 sito in Mogadiscio Via Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 agosto 1959.

IL MINISTRO
Osman Ahmed Robie

(338)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20 settembre 1958, il Sig. Mambelli Amerigo ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000 sito in Mogadiscio lungo la Direttrice Mogadiscio-Afgoi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 3 agosto 1959.

(339)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 1 giugno 1959, il Sig. Alighieri Pietro ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1400 sito in Mogadiscio Via G. Chiarini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 3 agosto 1959.

(340)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 10 febbraio 1959, il Sig. Scerif Abdurahman Basuri ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 153,75 sito in Mogadiscio nel Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 4 agosto 1959.

(341)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 novembre 1958, la Sig.ra Leda Malagoli vedova Azan ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 25.000 sito in Mogadiscio lungo la rotabile Mogadiscio-Afgoi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 4 agosto 1959.

(342)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 30 giugno 1959, il Sig. Scerif Ahmed Sangaf ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 87 sito in Mogadiscio Via Regina Elena descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 5 agosto 1959.

(343)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 novembre 1958, il Sig. Farag Islam Bin Azum ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 32 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 11 agosto 1959.

(344)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24 febbraio 1959, il Sig. Mohamed Dibraue Ulussò ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144,40 sito in Mogadiscio nel Villaggio Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 agosto 1959

(345)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 agosto 1959, il Sig. Abucar Mohamud Ahmed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 2500 sito in Mogadiscio nel Villaggio Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 agosto 1959.

(346)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 maggio 1959, il Sig. Ahmed Muraj ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 176,55 sito in Mogadiscio Viale Lido descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 11 agosto 1959.

(347)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29 novembre 1956, i Sigg. Bascir Sceek Hussen e Hagi Hussen Aden Mallim hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 576 sito in Mogadiscio nel Villaggio Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 11 agosto 1959.

(348)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 febbraio 1959, il Sig. Abdalla Ahmed Salah e Medina Uehelie Roble, hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 208,85 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 agosto 1959.

(349)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 aprile 1959, il Sig. Abdi Uelie detto «Gis» ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 163,68 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 agosto 1959.

(350)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25 giugno 1959, il Sig. Salah Mohamed Nassir ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 17 agosto 1959.

(355)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 4 dicembre 1957, il Sig. Iaiia Ali Ebbi ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 17 agosto 1959.

(356)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI LUGH FERRANDI

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che è stato affisso all'albo di questo Distretto, e quello del Municipio, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30, un avviso ad opponendum riguardante una domanda del «Sudan Interior Mission» per la concessione, a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale sito in Lugh Ferrandi tra il fiume Giuba e Campo d'Aviazione.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso questo Distretto.

Lugh Ferrandi, li 16 giugno 1958

Il Commissario Distrettuale
Mohamed Mussa

(357)

«KANDALA» — Industrie Somale Conservifici e Pesca - S.p.A.
Sede Sociale in Mogadiscio - Cap. sociale versato So. 200.000

A V V I S O
Convocazione Assemblea Generale Straordinaria

Gli azionisti della «Kandala» - Industrie Somale Conservifici e Pesca S.p.A. con sede in Mogadiscio, sono convocati in assemblea generale straordinaria in Roma presso lo studio del Notaio Dott. Nicolò Bruno — Lungotevere Sanzio n. 9 — per il giorno 28 Settembre 1959 alle ore 17,30 in prima convocazione ed occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 29 Settembre 1959 alla stessa ora e nello stesso luogo per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Proposta di modifica dell'oggetto sociale includendovi, fra l'altro, l'attività commerciale dei prodotti ittici e proroga della durata della Società al 31 Dicembre 2000; conseguente modifica degli articoli 2 e 4 dello Statuto Sociale allegato all'atto costitutivo rogato dal Notaio Avv. Mario Ciotola il 21 Febbraio 1956 in Mogadiscio:

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 11 settembre 1959

Suppl. N. 1 al N. 9

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

DECRETO Amm.vo 11 settembre 1959, n. 110 rep.: *Determinazione nuovi prezzi di vendita al pubblico di generi di monopolio.*

853

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 11 settembre 1959, n. 110 rep.

Determinazione nuovi prezzi di vendita al pubblico di generi di monopolio.

L'AMMINISTRATORE

VISTA l'Ordinanza n. 18 del 30 luglio 1955 sul Monopolio dei tabacchi e dei fiammiferi;

RITENUTA la necessità di provvedere ad una modifica del prezzo dei generi di monopolio in vendita nel Territorio;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro delle Finanze;

DECRETA:

Art. 1.

Il prezzo di vendita al pubblico dei generi di monopolio è fissato come segue:

A) - SIGARETTE DI PRODUZIONE ITALIANA:

- 1) Nazionali Esport. normali: So. 65 al Kg. pari a So. 0,065 ogni pezzo
- 2) Nazionali Super con filtro: So. 75 al Kg. pari a So. 0,075 ogni pezzo

B) - SIGARETTE DI PRODUZIONE AMERICANA:

- 1) Turmac So. 140 al Kg. pari a So. 0,14 ogni pezzo
- 2) L/M So. 140 al Kg. pari a So. 0,14 ogni pezzo
- 3) Philip Morris So. 120 al Kg. pari a So. 0,12 ogni pezzo
- 4) Lucky Strike So. 120 al Kg. pari a So. 0,12 ogni pezzo
- 5) Chesterfield So. 120 al Kg. pari a So. 0,12 ogni pezzo

C) - SIGARETTE DI PRODUZIONE INGLESE:

- | | | |
|--------------------------------|-----------------------|---------------------|
| 1) Player's n. 3 | So. 150 al Kg. pari a | So. 0,15 ogni pezzo |
| 2) Grosvenor | So. 150 al Kg. pari a | So. 0,15 ogni pezzo |
| 3) State Express 555 | So. 160 al Kg. pari a | So. 0,16 ogni pezzo |
| 4) Churchman's n. 1 | So. 150 al Kg. pari a | So. 0,15 ogni pezzo |
| 5) Marcovic Blank e White | So. 150 al Kg. pari a | So. 0,15 ogni pezzo |
| 6) Craven | So. 150 al Kg. pari a | So. 0,15 ogni pezzo |
| 7) Kensitas | So. 140 al Kg. pari a | So. 0,14 ogni pezzo |
| 8) Rothman's K.S. | So. 140 al Kg. pari a | So. 0,14 ogni pezzo |
| 9) Turf | So. 140 al Kg. pari a | So. 0,14 ogni pezzo |
| 10) Player's N.C. | So. 140 al Kg. pari a | So. 0,14 ogni pezzo |
| 11) Pall Mall normali | So. 140 al Kg. pari a | So. 0,14 ogni pezzo |
| 12) Sea Horse | So. 110 al Kg. pari a | So. 0,11 ogni pezzo |
| 13) Ten Cent | So. 50 al Kg. pari a | So. 0,05 ogni pezzo |

D) - FIAMMIFERI:

- | | |
|---------------------------|------------------------------|
| 1) Tipo Minerva | So. 0,30 per ogni bustina |
| 2) Tipo Svedesi | So. 0,20 per ogni scatola |
| 3) Tipo Cerini | So. 0,20 per ogni scatoletta |

Art. 2.

Non saranno effettuati accertamenti presso le rivendite di generi di monopolio in relazione al presente Decreto.

Art. 3

Il presente decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 11 settembre 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

OSMAN AHMED ROBLE

VISTO e Registrato - Reg. n. 18 - foglio n. 23.

Mogadiscio, li 11 settembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 19 settembre 1959

Suppl. N. 2 al N 9

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

S O M M A R I O

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

A. F. I. S.

DECRETO Amm.vo 18 settembre 1959, n. 11 rep.: *Nomina del
Dott. Luigi Gasbarri a Vice Segretario Generale dell'AFIS*

857

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

A. F. I. S.

DECRETO Amm.vo 18 settembre 1959, n. 11 rep.

Nomina del Dott. Luigi Gasbarri a Vice Segretario Generale dell'AFIS.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e rende esecutivo l'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia, e disposizioni successive;

VISTO il decreto amministrativo 16 novembre 1956, n. 78 rep. relativo alla nomina del dott. Gualtiero Benardelli a Vice Segretario Generale dell'AFIS;

CONSIDERATO che il predetto è assente dal Territorio per usufruire di congedo ordinario;

RICONOSCIUTA la necessità di dover provvedere ad istituire una seconda carica di Vice Segretario Generale dell'AFIS in relazione anche ai lavori connessi al trapasso dei poteri del Territorio;

RAVVISATA l'opportunità di chiamare a ricoprire tale seconda carica il dott. Luigi Gasbarri, quale funzionario di ruolo del Ministero degli Affari Esteri più elevato in grado presente in Somalia;

SENTITO il Comitato Amministrativo;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituita, con decorrenza 1° settembre 1959, una seconda carica di Vice Segretario Generale dell'A.F.I.S.

Art. 2.

Con la stessa decorrenza a coprire tale seconda carica di Vice Segretario Generale dell'A.F.I.S., è nominato il dott. Luigi Gasbarri, Consigliere per l'Oriente di 1^a classe.

Mogadiscio, li 18 settembre 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

VISTO e Registrato - Reg. n. 30 - foglio n. 8.

Mogadiscio, li 19 settembre 1959.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 25 settembre 1959

Suppl. N. 3 al N. 9

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

- DECRETO Amm.vo 18 maggio 1959, n. 111 rep.: *Comitato di studio per la legge bancaria del Territorio e per la legge sugli investimenti stranieri in Somalia.* 863
- DECRETO Amm.vo 20 maggio 1959, n. 112 rep.: *Istituzione Ufficio Cadi a Iagħ Bravai.* 865
- DECRETO Amm.vo 25 giugno 1959, n. 113 rep.: *Incarico al Dr. Bolognini Angelo della gestione del deposito valori bollati della Somalia.* 866
- DECRETO Amm.vo 22 giugno 1959, n. 114 rep.: *Svincolo di area demaniale edilizia.* 866

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 18 maggio 1959, n. 111 rep.

Comitato di studio per la legge bancaria del Territorio e per la legge sugli investimenti stranieri in Somalia.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78, «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto amministrativo 30 novembre 1956, n. 95 di rep., che istituisce il Comitato di studio per la legge bancaria del Territorio e per la legge sugli investimenti stranieri in Somalia;

RAVVISATA la necessità di sostituire alcuni membri del Comitato di studio di cui sopra, perchè non più nel Territorio, e di integrare il Comitato stesso con altri elementi;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici di concerto con il Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Articolo unico

Il Comitato di studio, di cui all'art. 2 del Decreto amministrativo n. 95 del 30 novembre 1956 citato nelle premesse, viene modificato come segue:

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| — Dott. Spadaro Salvatore | — Magistrato ai Conti |
| — Dott. Palamenghi-Crispi Francesco | — Esperto bancario |
| — Dott. Gasbarri Luigi | — Presidente dell'A.S.E.S. |
| — Dott. Covatta Armando | — dell'Ufficio Pianificazione |
| — On. Dr. Abdiraschid Ali Scermarche | — Deputato dell'Assemblea Legislativa |

- | | |
|-------------------------------------|---|
| — <i>On. Abdirizak Hagì Hussen</i> | — Vice Presidente Credito Somalo |
| — <i>Dott. Zanasi Marcello</i> | — Direttore Generale Cassa Circolazione Monetaria della Somalia |
| — <i>Dott. Niti Ugo</i> | — Direttore del Banco di Roma |
| — <i>Dott. Di Lauro Francesco</i> | — Direttore del Banco di Napoli |
| — <i>Rag. Borzoni Vito</i> | — Direttore del Credito Somalo |
| — <i>Sig. Mohamed Auale Liban</i> | — Capo del I Dipartimento del Ministero Affari Interni |
| — <i>Sig. Hassan Mohamed Hassan</i> | — Capo del I Dipartimento del Ministero Affari Economici |
| — <i>Dott. Mazzola Giuseppe</i> | — Capo del IV Dipartimento del Ministero Affari Economici |
| — <i>Dott. Mohamed Scek Gabiou</i> | — Deputato dell'Assemblea Legislativa |
| — <i>Sig. Aues Scek Mohamed</i> | — Capo Dipartimento Fondiario e Demanio del Ministero Affari Finanziari |
| — <i>Dott. Tomaselli Antonio</i> | — Esperto dell'Ufficio Imposte Dirette |
| — <i>Dott. Caruso Giovanni</i> | — Esperto del Dipartimento Tributi del Ministero Affari Finanziari |
| — <i>Dott. Di Jorio Giacomo</i> | — Capo Dipartimento Bilancio e Tesoro del Ministero Affari Finanziari. |

Mogadiscio, lì 18 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.EE.
HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 109.

Mogadiscio, lì 23 giugno 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 20 maggio 1959, n. 112 rep.

Istituzione Ufficio Cadi a Iagh Bravai.

L'AMMINISTRATORE

VISTO l'Ordinamento Giudiziario per la Somalia approvato con Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTA la proposta del Giudice Regionale di Baidoa in data 20 gennaio 1959 relativa alla istituzione di un Ufficio di Cadi a Iagh Bravai;

RITENUTA l'opportunità di accogliere la proposta suddetta;

UDITO il Consiglio Giudiziario;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro di Grazia e Giustizia;

DECRETA:

A decorrere dalla data del presente decreto è istituito in Iagh Bravai un Ufficio di Capi con giurisdizione sul Territorio compreso nei confini seguenti:

- a Sud, la linea di confine della Regione del Benadir (Uar Dero Sanle);
- a Nord: Sabua;
- ad Est: Ido Oro;
- ad Ovest: Hirma Meldaghe e Hididlei.

Mogadiscio, li 20 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE

M. di Stefano

Il Primo Ministro e Ministro di Grazia e Giustizia

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 199.

Mogadiscio, li 13 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 25 giugno 1959, n. 113 rep.

Incarico al Dr. Bolognini Angelo della gestione del Deposito valori bollati della Somalia.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

RITENUTO necessario nominare un funzionario dipendente da questo Ministero che gestisca il Deposito Valori bollati della Somalia;

DECRETA:

Il Dr. BOLOGNINI Angelo, funzionario di ruolo in servizio presso il Ministero Affari Finanziari, Dipartimento Tributi, è incaricato della gestione del Deposito Valori bollati della Somalia.

Il predetto funzionario dovrà provvedere a compiere tutti gli atti inerenti al carico ed al discarico dei quantitativi di valori bollati fatti stampare per la loro rivendita nel Territorio della Somalia.

Mogadiscio, li 25 giugno 1959.

IL MINISTRO
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 142.

Mogadiscio, li 4 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 22 giugno 1959, n. 114 rep.

Svincolo di area demaniale edilizia.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951 n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 «Istituzione del Governo»

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 28 febbraio 1959 del Sig. Hagi Mohamud Mohamed Boracco tendente ad ottenere in concessione a scopo edilizio un ampliamento del lotto di terreno avuto in concessione con Decreto n. 111195 in data 20 aprile 1956. L'ampliamento richiesto copre una superficie di mq. 225 e fa parte del lotto riservato n. 1;

VISTO il foglio n. 616366 del 18 marzo 1959 del Servizio Tecnico Erariale nel quale si ravvisa la necessità di concedere l'ampliamento sopra richiesto per ragioni estetico-sanitarie;

DECRETA:

L'area di seguito descritta indicata nella planimetria allegata che fa parte integrante del presente decreto, viene liberata dal vincolo della riserva di cui al D.A. 29 dicembre 1956, n. 24 di rep.

L'area ha forma di esagono irregolare, della superficie di mq. 225, confinante a Nord per una lunghezza di m. 8 con Via Talmone, ad Est con la concessione originaria e con Via Benedetti, a Sud e ad Ovest con l'ex Campo Locatelli.

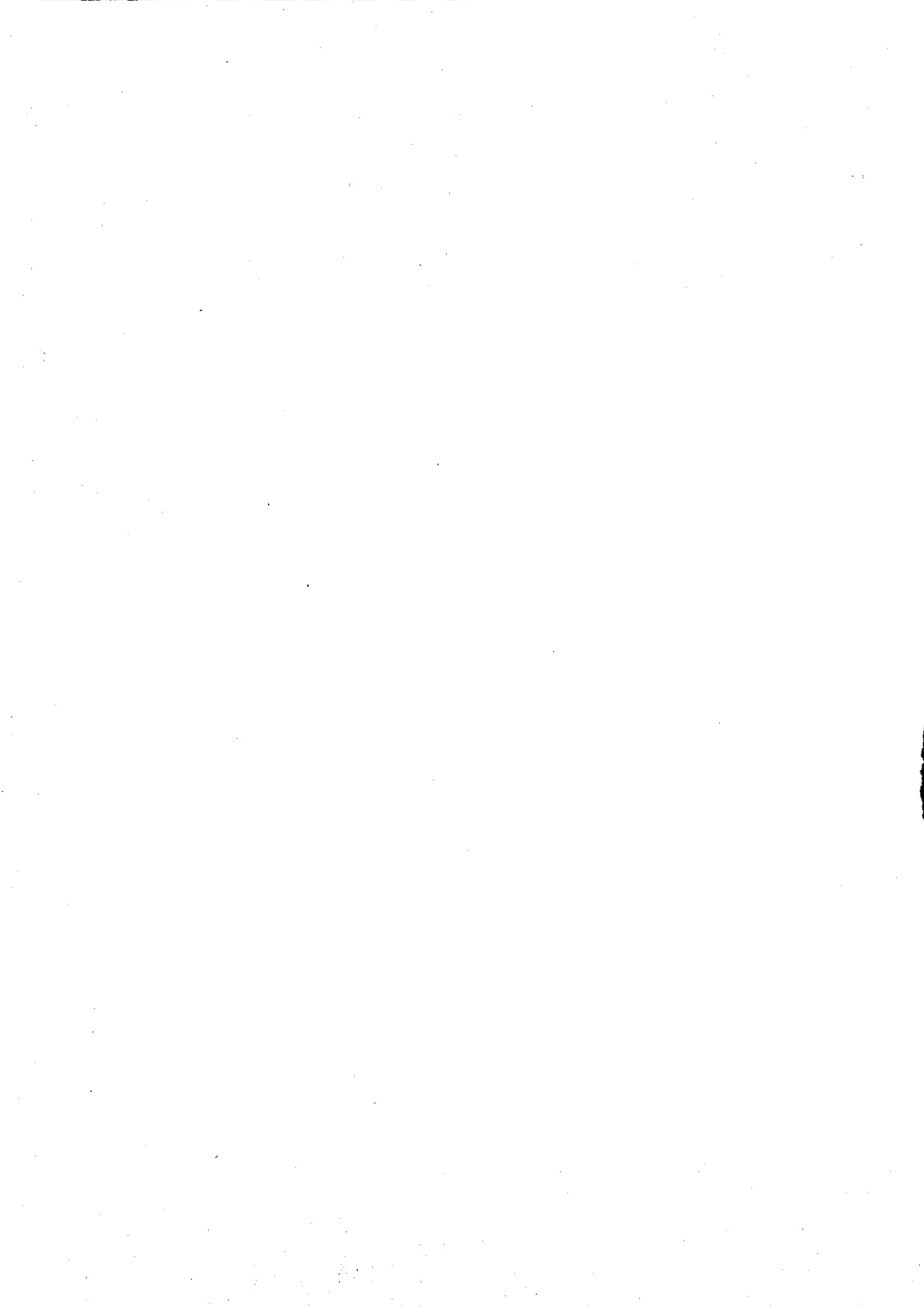
Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud.

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 165.

Mogadiscio, li 13 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.



PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N. 571446.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Il Sig. Alibhai Abdulali ad esercitare in Chisimaio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso il Commissario Distrettuale di Chisimaio.

Mogadiscio, li 10 agosto 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N. 571478.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

**Autorizzazione rinnovo di una cava di pietrame
a favore del Sig. Ali Irre Hassan**

La concessione di cui al D.A. n. 247087 del 15 gennaio 1958, è rinnovata per anni due, a partire dal 17 luglio 1959.

La sua scadenza resta fissata al 16 luglio 1961.

Mogadiscio, li 22 agosto 1959.

(362)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571470.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED con sede in Imperial Chemical House, Millbank, London S.W.I., Gran Bretagna — il giorno 25 giugno 1959, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "I.C.I." comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente impresso direttamente o applicato sottoforma di etichetta sui prodotti della Ditta Imperial Chemical Industries Limited.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti chimici per l'industria, la scienza, la topografia, l'agricoltura, l'orticoltura, la silvicoltura; concimi per terreni (naturali e artificiali); preparati ormonici per piante, condizionatori per semi, sterilizzatori del suolo, acceleratori per composta; preparati estintori ed ignifughi; tempere e preparati chimici per la saldatura, fondenti; prodotti chimici per conservare gli alimenti; sostanze per la concia; sostanze adesive per l'industria; prodotti chimici usati come anticongelanti; refrigeranti; preparati contro la muffa; preparati impermeabili ed anti-tarme per articoli tessili; polveri di stampaggio, materie plastiche a base di resine sintetiche; lastre fotografiche sensibilizzate, carte e pellicole fotografiche sensibilizzate; gelatina fotografica; sale per applicazioni industriali ed agricole. Pitture, smalti, lacche giapponesi, vernici, lacche, tempere; materie preparative contro la ruggine e contro il deterioramento del legno; anticorrosivi, colori, coloranti, materie tintorie, pigmenti, mordenti; legno plastico, mastice, pomice e stucco per legno, diluenti per vernici, essiccatore per vernici, preparazioni di fondo, agenti anti-sfaldanti per vernici; colori per legno, riempimenti per legno; preparati disincrostanti per applicazioni marine; inchiostro da stampa; colore all'oro. Preparati per sbianca, polvere per sbianca; sostanze per il bucato, azzurro per lavanderia, soda da lavare, amido, detergenti, agenti sgrassanti, solventi pulitori; preparati per pulire; lavare, sgrassare, raschiare; saponi; preparati per togliere la ruggine; preparati per togliere la vernice; sali per bagni, depilanti. Prodotti farmaceutici, veterinari, igienici, anestetici, antielmintici, pomate e creme medicinali; battericidi, antisettici, germicidi e disinfettanti; impiastri, materie per piombare i denti e per la fabbricazione di denti artificiali ed occhi artificiali; insetticidi, generatori di fumo insetticida, generatori di fumo per disinfezzazioni, fungicidi, preparati per distruggere erbacce ed animali nocivi, parassiticidi, prodotti disinfezzanti, fumiganti, polvere contro i pidocchi, sterminatori di roditori, preparati per cerchiare piante, preparati per sterminare formiche, moschicidi da spruzzare, palline anti-tarme, esche a pallino e preparati per togliere il muschio. Armi da fuoco, munizioni, palle cartucce, poiettili, sostanze esplosive, cariche per demolizioni, detonatori esplosivi, spolette esplosive e spolette di sicurezza; fuochi d'artificio, polvere e spolette per usi pirotecnici; cartucce per avviamento di motori; pallini per fucili ad aria; se-

ficieri; cartucce di avviamento per motori; pallini per fucili ad aria compressa; segnali anti-nebbia, segnali di soccorso; generatori di fumi; propollenti, cariche per razzi; cartucce a polvere, cartucce di riscaldamento; accessori per deflagrazioni, involucri per cartucce; cannoncini per lanciare gomene. Fibre, corde, cordini, cordoni, teli, copertoni, vele, sacchi e reti di materiale tessile. Fili e filati tessili. Prodotti tessili in pezza, coperte da letto e da tavola; tappezzeria. Articoli di abbigliamento, stivali, scarpe e pantofole; articoli protettivi di abbigliamento. Chiusura a cursore; bordature, fasciature, tubazioni, guarnizioni di tenuta per porte di autoveicoli e dispositivi per escludere le correnti d'aria in materiale plastico o tessuti rivestiti di materiale plastico; merletti, ricami, nastri e passamanerie; il tutto di propria fabbricazione e commercio della Ditta IMPERIAL CHEMICAL INDUSTRIES LIMITED.

Mogadiscio, li 22 agosto 1959.

(364)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamnd

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571474.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta MULLARD LIMITED, con sede in Mullar House, Torrington Place, London W.C.I. (Gran Bretagna) — il giorno 3 luglio 1959, alle ore 10,00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

« Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola "MULLARD" comunque scritta ».

Detto marchio viene generalmente impresso direttamente o applicato sottoforma di etichetta sui prodotti della Ditta Mullard Limited.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta dichiarante oppure da sigla della medesima. Potrà infine es-

sere riprodotto su carta da lettere, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Esso serve a contraddistinguere: tubi a scarica elettronica e tubi a raggi catodici (esclusi i tubi per applicazioni terapeutiche e chirurgiche), apparecchi e strumenti ricevitori telefonici, telegrafici e radiofonici, radiogrammofoni, apparecchi televisivi, oscillografi a tubi a raggi catodici, strumenti ed apparecchi di misurazione e controllo comprendenti dispositivi a scarica elettronica, ponti a corrente alternata per misurazione della resistenza capacità ed induttanza, generatori di segnali per applicazioni nella regolazione e controllo degli apparecchi televisivi e radio-ricevitori; e parti componenti dei prodotti suddetti. Apparecchi e strumenti radio, telegrafici, telefonici, telefotografici, televisivi, di intercomunicazione e radiocolazione, cinematografici, ad alta frequenza, per il controllo della temperatura e la trasmissione dei suoni, ricevitori, riproduttori, registratori ed amplificatori del suono, loro parti ed accessori; apparecchi e strumenti di telecontrollo, regolazione, controllo e prova; radiogrammofoni, grammofoni, pick-up per grammofoni, puntine per grammofoni, motori per grammofoni, cambia-dischi; apparecchi e strumenti elettronici e loro parti comprese nella classe internazionale 9 (apparecchi e strumenti scientifici, nautici, geodetici, elettrici (compresa la radio) fotografici, cinematografici, ottici, di peso, di misura, di segnalazione, di controllo (ispezione), di soccorso (salvataggio) e d'insegnamento; apparecchi automatici funzionanti con l'introduzione di una moneta o d'un gettone; macchine parlanti; registratori di cassa, macchine calcolatrici; apparecchi estintori. Apparecchi e strumenti elettrici per regolare, misurare, convertire, interrompere, tracciare, indicare, raddrizzare e mantenere costante la corrente e tensione elettriche, loro parti ed accessori; apparecchi elettrodomestici, lampade per camere oscure (fotografiche), lampade lampo, accumulatori elettrici; trasformatori elettrici, reattori elettrici e dispositivi di avviamento elettrici per l'uso con lampade a scarica, proiettori, apparecchi ottici, binocoli stereoscopici, termometri; apparecchi per sviluppare, fissare, essicare, riprodurre, immagazzinare ed esaminare pellicole a raggi X; apparecchi di saldatura elettrica, elettrodi, porta-elettrodi; schermi, occhialoni e vestiti protettivi per l'uso da parte di saldatori; magneti, nuclei magnetici, apparecchi di allarme anti-incendio, apparecchi per la carica di batterie, elettriche, condensatori di corrente elettrica per applicazioni industriali; apparecchi e lampade a radiazione ultravioletta e infrarossa, escluse le applicazioni chirurgiche o mediche; precipitatori elettrostatici; di propria fabbricazione e commercio della Ditta MULLARD LIMITED.

Mogadiscio, li 22 agosto 1959.

p. IL MINISTRO

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3 dicembre 1958, la Repubblica Araba Unita (R.A.U.) ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 675.000 sito in Mogadiscio lungo la rotabile Mogadiscio-Afgoi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 agosto 1959.

(366)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 agosto 1959, i Sigg. Osman e Abdullahi Sceek Mahò, hanno chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1464,75 sito in Mogadiscio Via Dolo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 agosto 1959.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 maggio 1958, il Sig. Scerif Scek Abubacar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 21 agosto 1959.

(368)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 luglio 1957, il Sig. Issa Elmi Duale ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1440 sito in Mogadiscio Via Locatelli descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 22 agosto 1959.

(369)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 8 settembre 1958, il Sig. Fornasari Giannino, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 15.000 sito in Mogadiscio Via Mogadiscio-Afgoi descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 25 agosto 1959.

(370)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 17 febbraio 1959, il Sig. Giudici Angelo, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 2320 sito in Mogadiscio Via Belet Uen descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 25 agosto 1959.

(371)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 6 giugno 1958, il Sig. Daud Mohamed Nassir, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 182 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 29 agosto 1959.

(372)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25 marzo 1959, il Sig. Mohamed Bin Mohamed Ali Mugiamr, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 300 sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 29 agosto 1959.

(373)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI BAIDOA

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Distretto in data 13 giugno 1958, il Sig. Ahmed Salim Kuned, ha chiesto di ottenere in concessione, a scopo edilizio, un appezzamento di terreno, a norma delle vigenti disposizioni, della superficie di mq. 168,75 sito in Baidoa, come descritto nella planimetria depositata presso l'Ufficio del Distretto, di cui gli interessati possono prendere visione.

Si accordano giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso, per eventuali opposizioni.

Baidoa, li 20 giugno 1958

Il Commissario Distrettuale
Ahmed Mohamud Halane

(374)

**«KANDALA — INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA
S.p.A.»**

Sede sociale in Mogadiscio - Capitale sociale versato So. 200.000,

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria

Gli azionisti della «KANDALA — Industrie Somale Conservifici e Pesca S.p.A.», con sede in Mogadiscio, sono convocati in assemblea generale in Roma, presso la sede della propria Filiale — Via dei Sabini n. 7 - per il giorno 30 ottobre 1959 alle ore 15 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 31 ottobre 1959, alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente.

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — relazione dell'amministratore unico e del collegio sindacale sull'esercizio sociale chiuso il 31 agosto 1959;
- 2) — presentazione del bilancio al 31 agosto 1959 col relativo conto economico delle perdite e profitti generali e deliberazioni relative;
- 3) — varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'assemblea come sopra convocata, gli azionisti iscritti nel Libro dei soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'assemblea, oppure quelli che avranno deposita-

to le azioni entro lo stessi termine presso la sede della Società in Mogadiscio, ovvero presso gli uffici della Filiale in Roma, Via dei Sabini n. 7.

Ogni azionista avente diritto ad intervenire alla assemblea può farsi rappresentare da un altro azionista mediante delega, anche per semplice lettera.

Roma, 19 settembre 1959.

L'Amministratore Unico
(Luigi Vignolo)

(375)

«HABO — TONNARA DI HABO - S.A.» — MOGADISCIO
Sede sociale in Mogadiscio - Capitale sociale So. 100.000

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria

Gli azionisti della «HABO — TONNARA DI HABO S.A.» con sede in Mogadiscio, sono convocati in assemblea generale in Roma, presso la sede della Filiale della «KANDALA — Industrie Somale Conservifici e Pesca S.p.A.» — Via dei Sabini n. 7 — per il giorno 30 ottobre 1959 alle ore 9 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 31 ottobre 1959, alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente.

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Relazione dell'amministratore unico e del collegio sindacale sull'esercizio sociale chiuso il 31 agosto 1959;
- 2) — presentazione del bilancio al 31 agosto 1959 col relativo conto economico delle perdite e profitti generali e deliberazioni relative;
- 3) — varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'assemblea come sopra convocata gli azionisti iscritti nel Libro dei soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'assemblea, oppure quelli che avranno depositato le azioni entro lo stesso termine presso la sede della Società in Mogadiscio, ovvero presso gli uffici della Filiale della «KANDALA» in Roma, Via dei Sabini n. 7.

Ogni azionista avente diritto ad intervenire alla assemblea può farsi rappresentare da un altro azionista mediante delega, anche per semplice lettera.

Roma, 19 settembre 1959.

L'Amministratore Unico

S.I.S.BA. — SOCIETA' ITALO-SOMALA BANANICOLTURA

Società per Azioni - Con sede in Afgoi - Cap. sociale So. 12.000

AVVISO

Costituzione di Società

E' stata costituita la Società per Azioni « Società Italo-Somala Bananicoltura — S.I.S.BA. » — con sede in Afgoi — con il capitale di So. 12.000, avente per scopi:

- la gestione d'impresе agricole in Somalia, sia su terreni propri, sia su terreni in affitto od in uso;
- in particolare la coltivazione del banano;
- il collocamento alle migliori condizioni dei prodotti provenienti dalla bananicoltura e d'altre colture;
- l'esportazione dei prodotti e l'importazione di merci e macchinari, inerenti all'attività agricola;
- la trattazione con le competenti Autorità di tutti i problemi di carattere generale, che interessano le attività agricole della Somalia;
- la promozione, la gestione e l'assistenza di tutte quelle altre iniziative utili nel quadro della valorizzazione agricola e dell'attività agricola in generale.

I relativi atti, a rogito Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, 8 agosto 1959 n. 11494 di repertorio, registrato il 10 agosto 1959 al n. 579 Atti Pubblici vol. IX, e 14 agosto 1959 n. 11534 di repertorio, registrato il 17 agosto 1959, al n. 587 Atti Pubblici vol. IX, omologati dal Giudice Regionale del Benadir con suo decreto 19 agosto 1959, sono stati depositati presso la Cancelleria del predetto Giudice, in data 21 agosto 1959, e trascritti al n. 75 del Registro d'Ordine ed al n. 382 del Registro delle Società.

Afgoi, li 22 settembre 1959.

L'Amministratore Unico
Gianmarco Garino

S.I.S.BA. — SOCIETA' ITALO SOMALA BANANICOLTURA

A V V I S O

Convocazione Assemblea

Si comunica che il giorno 18 Ottobre 1959 alle ore 8.00 in prima convocazione e il giorno 19 Ottobre alla stessa ora in seconda convocazione, nella sede sociale in Afgoi, sarà tenuta una assemblea generale dei soci per discutere e deliberare sul seguente ordine del giorno:

- 1) — nomina delle cariche sociali;
- 2) — eventuale ammissione nuovi soci;
- 3) — nomina del Collegio Sindacale;
- 4) — Varie.

Afgoi 22 Settembre 1959.

L'Amministratore Unico
Gianmarco Garino

(378)

S.p.A. FRATELLI MORTARA S.A. — Mogadiscio

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Generale Ordinaria

I signori azionisti sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria per il giorno 14 ottobre 1959 alle ore 10,00 antimeridiane in prima convocazione per discutere il seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Dimissioni dell'Amministratore unico;
- 2) — Nomina del nuovo Amministratore unico;
- 3) — Eventuali.

In mancanza del numero legale degli azionisti l'Assemblea di seconda convocazione sarà tenuta il giorno 15 ottobre 1959 alle ore 10,00 antimeridiane nei locali della sede della società in Corso Italia n. 14.

Mogadiscio, li 25 settembre 1959.

p.p. L'Amministratore Unico
Giuseppe Parmeggiani

(379)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere

RENDE NOTO

che il Giudice dell'Esecuzione con sua Ordinanza in data odierna nella procedura esecutiva immobiliare promossa da:

DITTA A. BESSE (Aden) Ltd.

contro

HAGI AMIN FAGHI ABATTI SCIOBLE

ha fissato il giorno 23 ottobre 1959, ore 10, innanzi a se, Palazzo di Giustizia, per la vendita del seguente immobile: Fabbricato sito in via Roma, confinante a Nord con via Roma, ad Ovest con proprietà Hagi Scighei Hagi Abati, a Sud con proprietà Abucar Hagi Abati e ad Ovest con proprietà Hagi Mohamed Hagi Abati.

HA DISPOSTO

che la vendita sia effettuata in unico lotto a prezzo base di So. 32.376, pari ad un quinto in meno del prezzo fissato dallo stimatore, trattandosi di secondo incanto.

HA STABILITO

in misura non inferiore ad un decimo del prezzo base la cauzione che i partecipanti alla vendita dovranno depositare presso questa Cancelleria entro le ore 12 del giorno 22 ottobre 1959.

HA ORDINATO

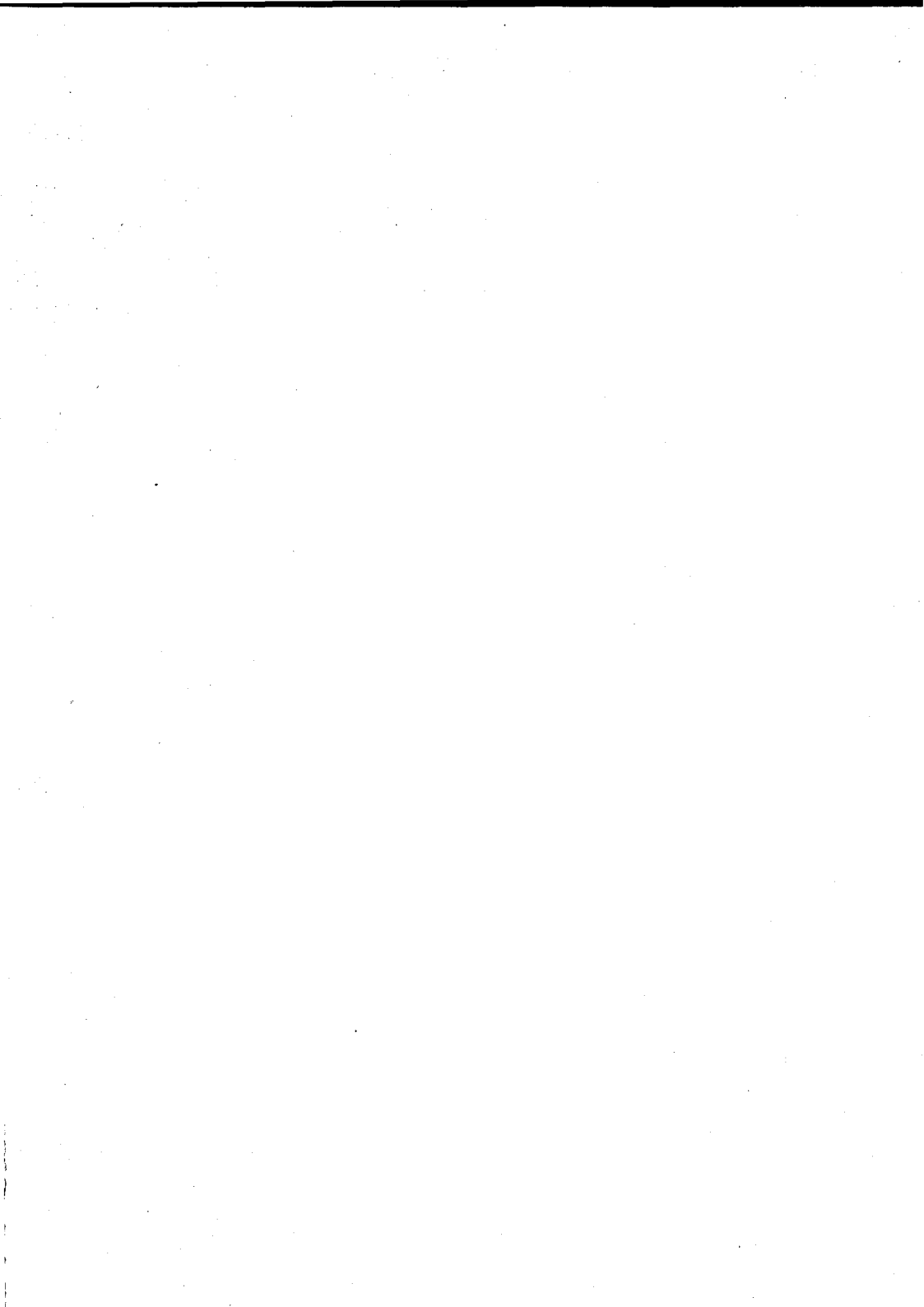
che, entro trenta giorni dalla aggiudicazione il prezzo sia versato sul libretto postale infruttifero presso questa Cancelleria.

HA DISPOSTO

che ciascuno aumento da apportarsi alle offerte sia di So. 300,—.

Mogadiscio, li 28 agosto 1959.

Il Cancelliere Dirigente
G. Di Vito





BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 30 settembre 1959

Suppl. N. 4 al n. 9

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

DECRETO Amm.vo 18 agosto 1959, n. 115 rep.: *Tariffe Postali.*

857

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 18 agosto 1959, n. 115 rep.

Tariffe Postali.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTI i decreti 18 maggio 1956, n. 78 e 24 giugno 1959, n. 43 « Ordinamento del Governo Somalo »;

VISTO il decreto n. 128 rep. del 2 settembre 1953 « Tariffe Postali e Telegrafiche della Somalia »;

RITENUTO opportuno di modificare alcune voci delle vigenti tariffe postali;

SU PROPOSTA del Ministro per i LL. PP. e Comunicazioni;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Con effetto dal 1° ottobre 1959 le tariffe postali della Somalia sono stabilite come segue:

TARIFFE POSTALI PER L'ESTERO

I Corrispondenze

LETTERE

per i primi 20 grammi	So.
per ogni porto successivo di 20 grammi o frazione	0,80
	0,50

CARTOLINE DI STATO O DELL'INDUSTRIA PRIVATA

semplici	0,50
con risposta pagata	1,00

CARTOLINE ILLUSTRATE	<i>So.</i>
con firma, data e non più di 5 parole di convenevoli	0,30
con corrispondenza epistolare	0,50
BIGLIETTI DA VISITA (aperti)	
con non più di 5 parole di convenevoli	0,30
PARTECIPAZIONI A STAMPA	
di nascita, matrimonio e simili	0,30
CARTE MANOSCRITTE E FATTURE COMMERCIALI	
per i primi 250 grammi	0,80
per ogni 50 grammi o frazione successivi	0,15
CARTE PUNTEGGIATE AD USO DEI CIECHI	gratuito
STAMPE	
per i primi 50 grammi	0,30
per ogni 50 grammi o frazione, successivi	0,15
CAMPIONI MERCI	
per i primi 100 grammi	0,45
per ogni 50 grammi o frazione, successivi	0,15
PACCHETTI	
per i primi 250 grammi	1,60
per ogni 50 grammi o frazione in più	0,30
ESPRESSO	
(oltre l'affrancatura)	1,00
RACCOMANDAZIONE	
(sia per corrispondenze chiuse che per quelle aperte)	1,00
AVVISO DI RICEVIMENTO	
chiesto all'atto dell'impostazione	0,90
chiesto dopo l'impostazione	1,00
(oltre la sovratassa aerea se tale avviamento è richiesto)	
RICHIESTA DI RITIRO O MODIFICAZIONE DI INDIRIZZO PER CORRISPONDENZE GIÀ AVVIATE A DESTINAZIONE	1,00
TASSA PER INFORMAZIONI O RECLAMI SERVIZIO RACCOMANDATE	1,00
TESSERA POSTALE INTERNAZIONALE DI RICONOSCIMENTO	1,60
BUONO RISPOSTA INTERNAZIONALE	1,10
INDENNITA' PER SMARRIMENTO RACCOMANDATE	<i>Fr. oro</i>
	25,00
POSTA AEREA (sovratassa)	
A.O. cartoline illustrate con non più di 5 parole di convenevoli, biglietti da visita, partecipazioni, stampe, campioni, pacchetti (peso unitario grammi 20)	

L.C. lettere e cartoline con corrispondenza epistolare (peso unitario grammi 10)

	L.C.	A.O.
EUROPA		
Per tutti i Paesi esclusa l'Italia	1,00	0,45
Biglietto postale aereo fornito dall'Amministrazione, con francatura stampata di So. 0,60, dovrà portare una affrancatura suppletiva di So. 0,40 per un totale di	1,00	
AFRICA		
Eritrea, Kenya, Uganda, Tanganyika, Seicelles, Somalia Britannica, Zanzibar	0,20	0,10
Congo Belga, Egitto, Etiopia, Madagascar, Sudan, Ruanda Urundi, Rep. Congo, Somalia Francese, Sud Africa, Africa del Sud - Ovest	0,40	0,20
Angola, Maurizio, Nyasaland, Reunion, Rhodesia, Mozambico	0,60	0,25
Algeria, Azorre, Canarie, Ghana, Fezzan, Costa d'Avorio, Libia, Madera, Marocco, Nigeria, Tunisia	1,00	0,45
Camerun, Togo, Capo Verde, Gambia, Liberia, Senegal, Rio Muni, Sierra Leone, Guinea, Africa Occidentale ed Equatoriale	1,90	0,90
Biglietto postale aereo, fornito dall'Amministrazione con francatura stampata di So. 0,60, valido per tutto il Continente e le isole	0,60	
ASIA		
Aden	0,20	0,10
Arabia Saudita, Yemen	0,40	0,20
Bahrein, Giordania, Golfo Persico, Irak, Oman, Iran, Israele, Kuwait, Libano, Muscat, Siria	1,00	0,45
Afganistan, Birmania, Ceylon, India, Vietnam, Cambodge, Pakistan, Tahilandia	1,50	0,70
Borneo, Indonesia, Goa, Hong Kong, Macao, Malesia, Singapore, Timor	2,00	1,00
Filippine, Cina, Formosa, Giappone, Gilbert, Samoa, Corea	2,80	1,35
Biglietto postale aereo fornito dall'Amministrazione con francatura stampata di So. 0,60:		

surato in un senso che non sia la lunghezza, non può superare metri 2,50;

- b) *pacchi ingombranti*: una delle dimensioni non deve superare metri 1,50; somma di questa e del più grande giro nell'altra dimensione, non deve superare metri 3,00.

Dimensioni minime:

Il volume di un pacco postale non deve essere inferiore ad un decimetro cubo.

Indennità per smarrimento pacchi

		<i>Fr. oro</i>	
Fino a Kg.	1		10,00
»	» 3		15,00
»	» 5		25,00
»	» 10		40,00
»	» 15		55,00
»	» 20		70,00

TARIFFE POSTALI PER L'INTERNO E PER L'ITALIA

I Corrispondenze

	So.
LETTERE	
per ogni 15 grammi o frazione	0,25
a tariffa ridotta per militari (peso limitato a gr. 15)	0,15
CARTOLINE DI STATO O DELL'INDUSTRIA PRIVATA	
semplici	0,20
con risposta pagata	0,40
CARTE MANOSCRITTE	
per i primi 250 grammi	0,55
per ogni 50 grammi o frazione successiva	0,10
BIGLIETTI DA VISITA (aperti)	
con non più di 5 parole di convenevoli	0,15
CARTOLINE ILLUSTRATE	
solo la firma, data e non più di 5 parole convenevoli	0,15
con corrispondenza epistolare	0,20
FATTURE COMMERCIALI (peso massimo gr. 50)	0,15
PARTECIPAZIONI A STAMPA	
di nascita, matrimonio e simili	0,15
STAMPE	
per ogni 50 grammi o frazione	0,10
CARTE PUNTEGGIATE AD USO DEI CIECHI	gratuito
CAMPIONI	
per i primi 100 grammi	0,20
per ogni 50 grammi o frazione in più	0,10
PACCHETTI (solo per la Somalia)	
per i primi 250 grammi	0,50
per ogni 50 grammi o frazione successiva	0,10
NOTIFICAZIONE DI ATTI GIUDIZIARI	
tariffe normali	
RACCOMANDAZIONE	
corrispondenze aperte	0,60
corrispondenze chiuse	0,85
ESPRESSO	0,75

PROVVIGIONE PER LA TENUTA DEI CONTI DI CREDITO	So.
(minimo So. 1)	10, %
AVVISO DI RICEVIMENTO	
chiesto all'atto dell'impostazione	0,25
chiesto dopo l'impostazione	0,35
AVVISO DI PAGAMENTO	0,25
DIRITTO DI ASSEGNO (solo per la Somalia)	
oltre le tasse normali	1,00
POSTA AEREA	
<i>Per l'Interno:</i> le corrispondenze hanno corso senza sovratassa per le località servite dall'aereo settimanale	
<i>Per l'Italia:</i> lettere e cartoline con corrispondenza (oltre la tassa ordinaria), sovratassa ogni 10 gr. o frazione	
	0,95
Biglietto postale aereo fornito dall'Amministrazione con francatura stampata da So. 0,60	0,60
Altri oggetti, (oltre la tassa ordinaria) sovratassa ogni 20 grammi o frazione	0,40
CASELLE POSTALI (nolo mensile)	
grandi	7,00
piccole	5,00
deposito garanzia per chiave	5,00
AGGIO AI RIVENDITORI DI CARTE VALORI	3%
RECLAMI O INFORMAZIONI SERVIZIO RACCOMANDATE	0,50
INDENNITA' PER SMARRIMENTO RACCOMANDATE	
Servizio interno:	
per ogni corrispondenza chiusa	3,00
per ogni corrispondenza aperta	1,50
Servizio con l'Italia:	
	Fr. oro
per ogni tipo di corrispondenza	25,00
LIMITI DI ASSEGNO (solo per la Somalia)	So.
campioni	5,00
Lettere, carte manoscritte, fatture commerciali, stampe, pacchetti	500,00

Limiti di dimensioni e peso

Come per l'estero, eccettuate le fatture commerciali il cui peso è limitato a grammi 50.

II P a c c h i

PACCHI NORMALI	<i>per la Somalia</i>	<i>per l'Italia</i>
	So.	So.
fino a Kg. 1	1,00	1,50
3	1,80	3,00
5	2,50	4,00
10	4,50	7,00
15	5,50	8,00
20	7,00	10,00

PACCHI INGOMBRANTI

pagano il doppio della tariffa di quelli normali.

PACCHI DONO FAMILIARI

sono ammessi alla spedizione per l'Italia, in esenzione doganale a tariffa normale, i pacchi del peso non superiore a Kg. 10 e del valore inferiore a So. 50,00, inviati in dono ai singoli destinatari e contenenti esclusivamente generi alimentari (compreso cacao Kg. 1; caffè Kg. 2; zucchero Kg. 3) articoli di vestiario, calzature, saponi, dentifrici e medicinali occorrenti per la cura personale del destinatario e dei suoi familiari, esclusi gli alcaloidi, gli stupefacenti e la saccarina.

Ciascun destinatario non può ricevere più di un pacco al mese e sui pacchi è necessario apporre l'indicazione «Pacco familiare gratuito» oltre all'indicazione del contenuto e del valore.

PACCHI AEREI

possono essere spediti in Italia, pacchi per via aerea fino al limite di peso di Kg. 20	So.
sovratassa aerea (oltre la tassa ordinaria) per ogni 500 grammi o frazione	8,40

MAGAZZINAGGIO PACCHI

dopo i primi 15 giorni di giacenza, al giorno	0,20
---	------

DIRITTO DI ASSEGNO

(oltre le tasse normali)	1,00
------------------------------------	------

DIRITTO FISSO PER ACCETTAZIONE DI OGNI PACCO

0,10

DIRITTO FISSO DI SVINCOLO PER OGNI PACCO DALL'ITALIA

1,00

	So.
AVVISO DI RICEVIMENTO	
chiesto all'atto della spedizione	0,25
chiesto dopo la spedizione	0,35
 TASSE PER RECLAMI ED INFORMAZIONI SUL SERVIZIO PACCHI	 0,50
 LIMITI DI ASSEGNO	
per la Somalia	500,00
per l'Italia	1.500,00

Limiti di dimensioni e di peso

Come per l'Estero.

INDENNITA' PER SMARRIMENTO PACCHI

Per la Somalia:		So.
fino a Kg. 1		10,00
» » 3		18,00
» » 5		25,00
» » 10		45,00
» » 15		55,00
» » 20		70,00
 Per l'Italia:		 Fr. oro
fino a Kg. 1		10,00
» » 3		15,00
» » 5		25,00
» » 10		40,00
» » 15		55,00
» » 20		70,00

III Vaglia Postali

Per la Somalia:	So.
Prezzo del modulo	0,05
Tassa di emissione fino a So. 10	0,50
» » 50	1,00
» » 100	1,50
» » 200	2,00
» » 300	2,50
» » 400	3,00
» » 500	3,50
Diritto di ricevuta	0,10
 Per l'Italia:	
Importo minimo So. 5. Importo massimo So. 1.500	So.
Tassa di emissione: 1,40% dell'importo	
Diritto fisso di emissione per ogni vaglia	0,45
AVVISO DI PAGAMENTO	0,25
RECLAMI	
(per la richiesta in visione di un titolo pagato è dovuta inoltre una tassa di So. 0,50 che sarà rimborsata qualora il titolo risulti riscosso in frode)	1,00
DOMANDA scritta di rinvio o ritiro vaglia, o per modificazione di indirizzo (oltre alle eventuali spese di invio per aereo o telegrafo)	1,00
DOMANDA DI RIMBORSO per vaglia smarriti o scaduti	
Vaglia ordinari interni	2,00
Vaglia internazionali	1,00
Vaglia di servizio	1,00
RIVALIDAZIONE VAGLIA INTERNAZIONALE	1,00

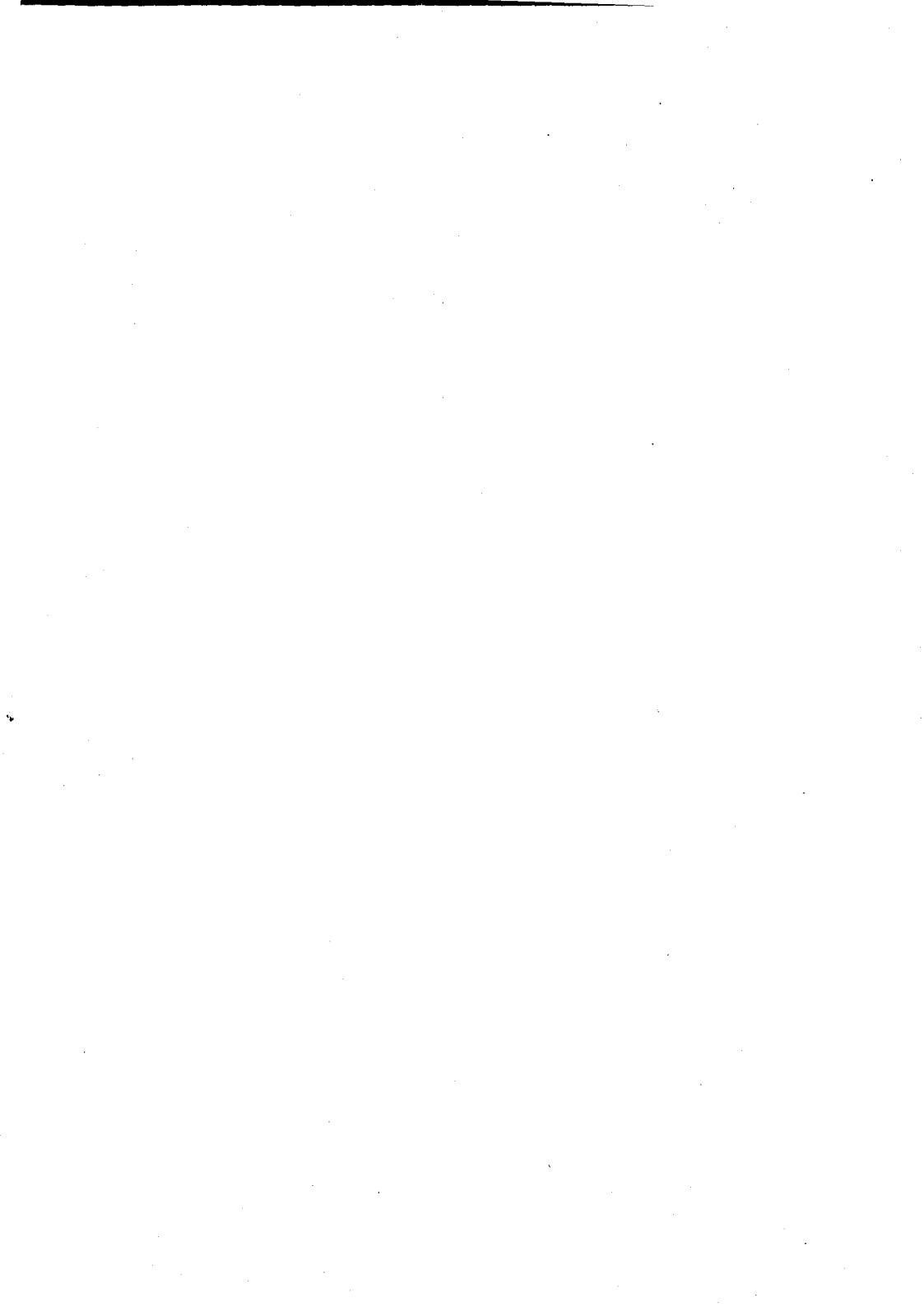
Mogadiscio, lì 18 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro LL.PP. e Comunicazioni
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 18 - foglio n. 22.
Mogadiscio, lì 11 settembre 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.



BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 1 ottobre 1959

N. 10

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia — L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

- LEGGE 1 agosto 1959, n. 5 rep.: *Modifica dell'articolo 5 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 1 rep.* 905
- LEGGE 1 agosto 1959, n. 6 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 10 gennaio 1959, n. 1 rep., Modifiche alla Legge 12 dicembre 1958, n. 26 rep. «Elezioni Politiche».* 906
- LEGGE 28 agosto 1959, n. 7 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 20 maggio 1959, n. 9 rep.: Modifica dell'art 3 della Legge 11 luglio 1957, n. 13.* 906
- LEGGE 28 agosto 1959, n. 8 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 23 febbraio 1959, n. 3 rep., concernente determinazione delle tasse di licenza per rivendita di generi di monopoli.* 907
- LEGGE 28 agosto 1959, n. 9 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 23 febbraio 1959, n. 2 rep., concernente l'esonero temporaneo dal pagamento del dazio doganale per l'esportazione di banane fuori dagli attuali contingenti di fornitura.* 908
- LEGGE 28 agosto 1959, n. 10 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 31 marzo 1959, n. 7 rep.: Inclusione di altre merci nella tabella delle merci ammesse alla temporanea importazione.* 908

LEGGE 28 agosto 1959, n. 11 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 31 marzo 1959, n. 8 rep.: Concessione di una ulteriore proroga al 31 dicembre 1959 della validità dell'Ordinanza n. 81 del 12 novembre 1950 con le modifiche ad essa apportate con Legge 20 febbraio 1958, n. 12.* 909

LEGGE 28 agosto 1959, n. 12 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 23 febbraio 1959, n. 4 rep., concernente concessione della esenzione da dazio doganale per la esportazione del cotone della produzione della campagna 1958-59.* 910

LEGGE 28 agosto 1959, n. 13 rep.: *Conversione in Legge del Decreto legge 20 maggio 1959, n. 6 rep.: «Nuove norme per il regolamento dei pagamenti tra l'Italia e la Somalia».* 910

LEGGE 29 agosto 1959, n. 14 rep.: *Legge Delega al Governo della Somalia per l'emaneazione di nuove norme sull'Ordinamento Doganale.* 911

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

DECRETO Amm.vo 20 aprile 1959, n. 116 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Giunta Vincenzo.* 913

DECRETO Amm.vo 22 luglio 1959, n. 117 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Giunta Vincenzo.* 914

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

Supplementi pubblicati durante il mese di settembre 1959

Supplemento N. 1 al N. 9 in data 11 settembre 1959, contenente:

DECRETO Amm.vo 11 settembre 1959, n. 110 rep.: *Determinazione nuovi prezzi di vendita al pubblico di generi di monopolio.*

853

Supplemento N. 2 al N. 9 in data 19 settembre 1959, contenente:

A. F. I. S.

DECRETO Amm.vo 18 settembre 1959, n. 11 rep.: *Nomina del Dott. Luigi Gasbarri a Vice Segretario Generale dell'AFIS*

857

Supplemento N. 3 al N. 9 in data 25 settembre 1959, contenente:

DECRETO Amm.vo 18 maggio 1959, n. 111 rep.: *Comitato di studio per la legge bancaria del Territorio e per la legge sugli investimenti stranieri in Somalia.*

863

DECRETO Amm.vo 20 maggio 1959, n. 112 rep.: *Istituzione Ufficio Cadi a Iagh Bravai.*

865

DECRETO Amm.vo 25 giugno 1959, n. 113 rep.: *Incarico al Dr. Bolognini Angelo della gestione del deposito valori bollati della Somalia.*

866

DECRETO Amm.vo 22 giugno 1959, n. 114 rep.: *Svincolo di area demaniale edilizia.*

866

Ministero dell'Industria e Commercio — Autorizzazione n. 571446 — *a favore del Sig. Alibhai Abdulali.*

869

Ministero dell'Industria e Commercio — Autorizzazione n. 571478 — *a favore del Sig. Ali Irre Hassan.*

870

Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571470 — *deposito marchio di impresa a favore della Imperial Chemical Industries. Ltd.*

870

Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571472 — *deposito marchio di impresa a favore della Imperial Chemical Industries Ltd.*

872

Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571474 — <i>deposito marchio di impresa a favore della Mullard Ltd.</i>	874
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Repubblica Araba Unita.</i>	876
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Osman e Abdullahi Scek Mahò.</i>	876
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Scek Abubacar.</i>	877
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Issa Elmi Duale.</i>	877
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Fornasari Giannino.</i>	878
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Giudici Angelo.</i>	878
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Daud Mohamed Nassir.</i>	879
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Bin Mohamed Ali Mugiamr.</i>	879
Distretto di Baidoa — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Salim Kuned.</i>	880
KANDALA — Industrie Somale Conservifici e Pesca — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.</i>	880
HABO — Tonnara di Habo — S. A — <i>Avviso — Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.</i>	881
S.I.S.BA. — Società Italo-Somala Bananicoltura — <i>Avviso — Costituzione di Società.</i>	882
S.I.S.BA. — Società Italo-Somala Bananicoltura — <i>Avviso — Convocazione Assemblea.</i>	883
S.p.A. — Fratelli Mortara — S.A. Mogadiscio — <i>Avviso — Con- vocazione Assemblea Generale Ordinaria.</i>	883
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir — <i>Avviso di vendita immobiliare.</i>	884

Supplemento N. 4 al N. 9 in data 30 settembre 1959, contenente:

DECRETO Amm.vo 18 agosto 1959, n. 115 rep.: *Tariffe Postali.* 387

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 1 agosto 1959, n. 5 rep.

Modifica all'articolo 5 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 1.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO

L'articolo 5 dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 1, è emendato come segue:

Art. 5.

«L'Assemblea Legislativa elegge 2 Vice Presidenti, 1 Questore, 4 Vice Questori e 4 Segretari, i quali, insieme al Presidente, costituiscono l'Ufficio di Presidenza.

L'Ufficio di Presidenza per il suo funzionamento provvede alla nomina di funzionari ed interpreti».

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia

Data a Mogadiscio, addì 1^o Agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 1 agosto 1959, n. 6 rep.

Conversione in legge del Decreto-legge 10 gennaio 1959, n. 1 di rep.: Modifiche alla legge 12 dicembre 1958, n. 26 di rep.: «Elezioni Politiche».

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO:

Il Decreto-legge 10 gennaio 1959, n. 1, è convertito in Legge.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 1° Agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

GOVERNO DELLA SOMALIA

LEGGE 28 agosto 1959, n. 7 rep.

Conversione in legge del Decreto-legge 20 maggio 1959, n. 9 di rep.: Modifica all'art. 3 della Legge 11 luglio 1957, n. 13.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO:

E' convertito in legge il decreto-legge 20 maggio 1959, n. 9 di repertorio «Modifica all'art. 3 della legge 11 luglio 1957, n. 13 di repertorio».

La presente legge entra in vigore dal giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle **Leggi** e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque **spetti**, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 28 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro degli AA. GG.
ABDINUR MOHAMED HUSSEN

GOVERNO DELLA SOMALIA

LEGGE 28 agosto 1959, n. 8 rep.

Conversione in legge del Decreto-legge 23 febbraio 1959, n. 3 di rep., concernente determinazione delle tasse di licenza per rivendita di generi di monopoli.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO:

E' convertito in Legge il decreto-legge 23 febbraio 1959, n. 9, sulla determinazione delle tasse di licenza per rivendita di generi di monopoli.

La presente legge entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle **Leggi** e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque **spetti**, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio addì 28 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro delle Finanze
OSMAN AHMED ROBLE

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 28 agosto 1959, n. 9 rep.

Conversione in legge del Decreto-legge 23 febbraio 1959, n. 2 di rep., concernente l'esonero temporaneo dal pagamento del dazio doganale per l'esportazione di banane fuori dagli attuali contingenti di fornitura.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO:

E' convertito in legge il decreto-legge 23 febbraio 1959, n. 2 di rep., sull'esonero temporaneo dal pagamento del dazio doganale per l'esportazione di banane fuori dagli attuali contingenti di fornitura.

La presente legge entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 28 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro delle Finanze

OSMAN AHMED ROBLE

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 28 agosto 1959, n. 10 rep.

Conversione in Legge del Decreto-legge 31 marzo 1959, n. 7 di rep.: «Inclusione di altre merci nella tabella delle merci ammesse alla temporanea importazione».

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO:

E' convertito in legge il decreto-legge 31 marzo 1959, n. 7 di repertorio, relativo alla inclusione di altre merci nella tabella delle merci ammesse alla temporanea importazione.

La presente legge entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 28 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro delle Finanze
OSMAN AHMED ROBLE

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 28 agosto 1959, n. 11 rep.

Conversione in Legge del Decreto-legge 31 marzo 1959, n. 8 di rep.: «Concessione di una ulteriore proroga al 31 dicembre 1959 della validità dell'Ordinanza n. 81, del 12 novembre 1950, con le modifiche ad essa apportate con Legge 20 febbraio 1958, n. 12».

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO:

E' convertito in legge il decreto-legge 31 marzo 1959, n. 8, sulla concessione di una ulteriore proroga al 31 dicembre 1959 della validità dell'Ordinanza n. 81 del 12 novembre 1950, con le modifiche ad essa apportate con legge 20 febbraio 1958, n. 12.

La presente legge entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 28 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro delle Finanze
OSMAN AHMED ROBLE

GOVERNO DELLA SOMALIA

LEGGE 28 agosto 1959, n. 12 rep.

Conversione in legge del Decreto-legge 23 febbraio 1959, n. 4 di rep., concernente concessione della esenzione dal dazio doganale per la esportazione del cotone della produzione della campagna 1958-59.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO

E' convertito in legge il decreto-legge 23 febbraio 1959, n. 4 di rep., sulla concessione della esenzione dal dazio doganale per la esportazione del cotone della produzione della campagna 1958-59.

La presente legge entra in vigore dalla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 28 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro delle Finanze

OSMAN AHMED ROBLE

per il Ministro dell'Industria e Commercio

Il Ministro ad Interim

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 28 agosto 1959, n. 13 rep.

Conversione in legge del Decreto-legge 20 maggio 1959, n. 6 di rep.: «Nuove norme per il regolamento dei pagamenti tra l'Italia e la Somalia».

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

ARTICOLO UNICO

E' convertito in legge il decreto-legge 20 maggio 1959, n. 6 di repertorio, riguardante nuove norme per il regolamento dei pagamenti tra l'Italia e la Somalia.

La presente legge entra in vigore dal giorno della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Somalia.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 28 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro delle Finanze

OSMAN AHMED ROBLE

Per il Ministro dell'Industria e Commercio

Il Ministro ad Interim

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

GOVERNO DELLA SOMALIA

LEGGE 29 agosto 1959, n. 14 rep.

Legge Delega al Governo della Somalia per l'emanazione di nuove norme sull'Ordinamento Doganale.

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

Art. 1.

E' delegata al Governo la facoltà di emanare, entro mesi sei dalla data di pubblicazione della presente legge, nuove norme sull'Ordinamento Doganale.

Art. 2.

Il testo di dette Leggi, predisposte da speciali Commissioni tecniche, da designarsi, con proprio Decreto, dal Ministro delle Finanze, dovrà essere sottoposto all'esame della Commissione permanente per gli Affari Finanziari dell'Assemblea Legislativa, che dovrà esprimere il proprio parere sulle norme e sulle tariffe da emanarsi ai sensi della presente legge.

La presente legge entra in vigore alla data della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 29 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro delle Finanze
OSMAN AHMED ROBLE

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 20 aprile 1959, n. 116 rep

Riconoscimento e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del
Sig. Giunta Vincenzo.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda presentata dal Sig. Giunta Vincenzo in data 21 maggio 1958 con la quale viene richiesto un appezzamento di terreno della superficie di mq. 18 in ampliamento alla concessione edilizia che il predetto Sig. Giunta Vincenzo ha già avuto in libera disponibilità con decreto Ministeriale n. 121 di rep. in data 8 luglio 1958, pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 9 del primo settembre 1958;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia, Suppl. n. 2 al n. 6 dell'8 giugno 1958, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura ad uso di rifornimento di benzina, è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 222ª seduta del 23 maggio 1958;

VISTA la Bolletta n. 354 in data 22 luglio 1958, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Giunta Vincenzo ha pagato la somma di So. 450, quale prezzo di cessione dell'area richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 18 è stata consegnata al Sig. Giunta Vincenzo, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 25 luglio 1958;

VISTO il foglio n. 616363 di prot. in data 17 marzo 1959 del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Giunta Vincenzo ha costruito sull'area avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-Osta di servibilità dello stabile costruito dal Sig. Giunta Vincenzo rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 1964 in data 20 febbraio 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Giunta Vincenzo la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 18 sita in Mogadiscio — Via Roma.

Mogadiscio, li 20 aprile 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. n. 17, foglio n. 204.
Mogadiscio, li 20 agosto. 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 22 luglio 1959, n. 117 rep.

Riconoscimento e libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. Giunta Vincenzo.

MINISTERO DELLE FINANZE

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 31-12-1957, presentata dal Sig. Vincenzo Giunta intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Via R. Santini;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 5 del 2 maggio 1958, a termini di legge;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 226ª seduta del 16 settembre 1958;

VISTA la bolletta n. 260 in data 3 giugno 1958, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Vincenzo Giunta ha pagato la somma di So. 810, quale prezzo di cessione dell'area richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 324 è stata consegnata al Sig. Vincenzo Giunta come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 16 giugno 1958;

VISTA la domanda in data 1-7-1958, presentata dal Sig. Vincenzo Giunta con la quale viene richiesto un appezzamento di terreno della superficie di mq. 460,50 in ampliamento alla concessione edilizia che il predetto Sig. Vincenzo Giunta aveva precedentemente richiesto con domanda in data 31-12-1957;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta in ampliamento è rimasto affisso all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia Suppl. n. 1 al n. 7 del 10 luglio 1958 a termini di legge;

VISTA la Bolletta n. 396 del 22 agosto 1958, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Vincenzo Giunta ha pagato la somma di So. 1151,25, quale prezzo di cessione dell'area richiesta in ampliamento a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta in ampliamento di mq. 460,50 è stata consegnata al Sig. Vincenzo Giunta, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 22 agosto 1958;

VISTO il foglio n. 616984 di prot. in data 6 luglio 1959 del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Vincenzo Giunta ha costruito sull'area avuta in concessione ed in ampliamento uno stabi-

le conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il Nulla-osta di abitabilità dello stabile costruito dal Sig. Vincenzo Giunta, rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 3957 di prot. in data 29 aprile 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Vincenzo Giunta la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 784,50 sita in Mogadiscio — Via R. Santini.

Mogadiscio, li 22 luglio 1959.

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 207.

Mogadiscio, li 20 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 1° novembre 1959

N. 11

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse **Affari**

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

- DECRETO Amm.vo 10 ottobre 1959, n. 118 rep.: *Nuove elezioni politiche nella circoscrizione di Lugh Ferrandi.* 923
- DECRETO Amm.vo 7 agosto 1959, n. 119 rep.: *Cessazione del Deputato Sceh Ali Giumale Barale da Ministro «ad interim» del Ministero dell'Istruzione Pubblica.* 924
- DECRETO Amm.vo 10 settembre 1959, n. 120 rep.: *Graduatoria concorso a 15 posti di Vice Applicato (C. XI) in qualità aerologisti.* 924

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

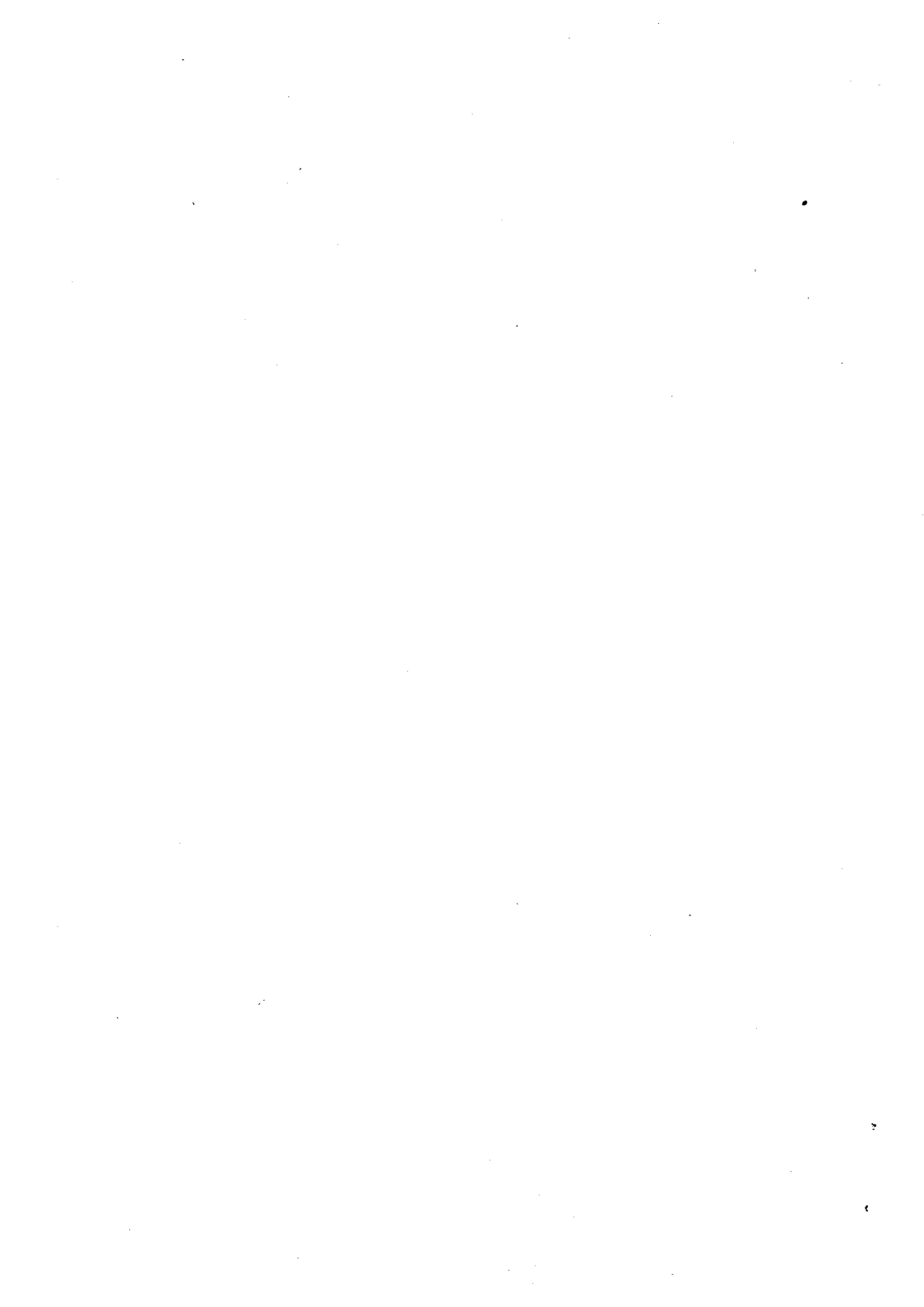
- DECRETO** Amm.vo 12 agosto 1959, n. 121 rep.: *Sostituzione membro Commissione esaminatrice concorso 15 posti Vice Applicati (C. XI).* 926
- DECRETO** Amm.vo 20 maggio 1959, n. 122 rep.: *Nomina del rag. Vito Borzoni a Direttore del «Credito Somalo».* 926
- DECRETO** Amm.vo 11 marzo 1959, n. 123 rep.: *Concessione di terreno demaniale a scopo edilizio a favore della Sig.ra Maccai Mohamed Ali.* 927

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero** Industria e Commercio — Autorizzazione n. 571506 — *Esercizio commercio importazione esportazione in Mogadiscio a favore del Sig. Soheil Samandari (iraniano).* 929
- Ministero** Industria e Commercio — Autorizzazione n. 571444 — *Esercizio commercio importazione-esportazione in Obbia a favore del Sig. Mahallim Iusuf Mohamud.* 930
- Ministero** Industria e Commercio — *Avviso ad opponendum a favore della Petrosomala S.p.A.* 930
- Ministero** Industria e Commercio — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Addò Mohamed Abdalla Sciugiad.* 931
- Ministero** Industria e Commercio — Autorizzazione n. 571308 — *per la gestione di una cava di pietrame a favore dei Sigg. Mohamed Ahmed e Hassan Mohamed.* 931
- Ministero** delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Dinle Mohamed.* 932
- Ministero** delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Abucar Abati.* 932
- Ministero** delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Mohamud Aden.* 933

Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Osman Hassan Galib.</i>	933
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Mudde Hussen.</i>	934
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Ibrahim Mohallim Ali e Mohamed Raghe Malim.</i>	934
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Storchi Giovanni.</i>	935
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Ali Abd Imanchio.</i>	935
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Said Osman (detto Id).</i>	936
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ahmed Elmi.</i>	936
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Benedetti Giuseppe.</i>	937
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdalla Salah Abdalla.</i>	937
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdirizak Hagi Hussen.</i>	938
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hagi Elmi Hagi Barre.</i>	938
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Ascia Ali Galif.</i>	939
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Gina Ibrahim Mohamed.</i>	939
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Roberto Camenzind.</i>	940
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Aua Aden Mohamed.</i>	940
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Sufi Omar Mohamed.</i>	941
Ministero delle Finanze — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ablucadir Tabit Galib.</i>	941
Distretto di Baidoa — <i>Avviso ad opponendum a favore del Sig. Cadi Scek Hassan Hamud Abdi.</i>	942
Ministero delle Finanze — <i>Rettifica avviso ad opponendum a favore dei Sigg. Osman e Abdullahi Scek Maò.</i>	942



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 10 ottobre 1959, n. 118 rep.

Nuove elezioni politiche nella circoscrizione di Lugh Ferrandi.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la Legge 12 dicembre 1958, n. 26 « Elezioni Politiche »;

VISTA la Legge 1° agosto 1959, n. 4 che modifica l'art. 58 della precitata Legge elettorale politica;

VISTO il provvedimento 9 aprile 1959 del Giudice Regionale dell'Alto Giuba che non ha convalidato le elezioni politiche svoltesi a Lugh Ferrandi, in applicazione della Legge 12 dicembre 1958, n. 26, dal 4 all'8 marzo 1959;

RITENUTO che deve procedersi in conseguenza a nuove elezioni politiche nella circoscrizione di Lugh Ferrandi, entro un anno dalla data del precitato provvedimento del Giudice Regionale dell'Alto Giuba;

RAVVISATA l'opportunità che le operazioni di votazione in ordine alle elezioni predette abbiano luogo in periodo stagionale adatto;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dell'Interno;

DECRETA:

Art. 1.

Le operazioni di votazione per le nuove elezioni politiche nella circoscrizione di Lugh Ferrandi avranno luogo dall'11 al 15 gennaio 1960.

Art. 2.

Il presente decreto, che sostituisce il decreto 3 ottobre 1959, entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, lì 10 ottobre 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro e Ministro dell'Interno
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 12 agosto 1959, n. 121 rep.

Sostituzione membro Commissione Esaminatrice Concorso 15 posti Vice Applicati (C/XI)

MINISTERO PER GLI AFFARI GENERALI

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78;

VISTA l'Ordinanza 5 aprile 1954, n. 9;

VISTO il decreto 27 novembre 1954, n. 153;

VISTO il decreto 22 dicembre 1955, n. 247;

VISTO il decreto 17 aprile 1959, n. 35;

CONSIDERATA la necessità di dover provvedere alla nomina del 1° Segretario Scerif Mussalam Ali a membro della Commissione Esaminatrice del Concorso a 15 posti di Vice Applicati (C/XI), in sostituzione del Sig. Ahmed Hagi Salah, in quanto deceduto;

DECRETA:

Articolo Unico

Il 1° Segretario Scerif Mussalem Ali, è nominato membro della Commissione Esaminatrice del Concorso di cui alle premesse.

Mogadiscio, li 12 agosto 1959.

IL MINISTRO *ad interim*
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato — Reg. n. 18 foglio n. 2

Mogadiscio, li 11 settembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 20 maggio 1959, n. 122 rep.

Nomina del Rag. Vito Borzoni a Direttore del «Credito Somalo».

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 «Istituzione del Governo della Somalia;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 « Ordinamento del Governo della Somalia »;

VISTA la legge 30 settembre 1956, n. 10 « Estensione delle attività del Credito Somalo »;

VISTO il decreto 30 settembre 1956, n. 95 « Approvazione testo modificato dello Statuto del Credito Somalo »;

RITENUTO di dover provvedere alla nomina del Direttore del Credito Somalo;

VISTA la proposta del Consiglio di Amministrazione del « Credito Somalo » contenuta nel verbale della seduta consiliare del 28 marzo 1959;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

Il Rag. Vito Borzoni è nominato Direttore del « Credito Somalo » con effetto dal 1° gennaio 1959.

Mogadiscio, lì 20 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli Affari Economici

HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato — Reg. n. 17 — foglio n. 160.

Mogadiscio, lì 5 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 11 marzo 1959, n. 123 rep.

Concessione di terreno demaniale a scopo edilizio a favore della Sig.ra Maccai Mohamed Ali.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1; «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269 esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n.380;

VISTA la domanda in data 11 aprile 1957 presentata dalla Sig.ra Maccai Mohamed Ali intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — Via Merca — a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è stato affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto relativo alla costruzione di uno stabile per uso abitazione è stato approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio, nella sua 234ª seduta del 3 febbraio 1959;

VISTA la Bolletta n. 381 del 25 settembre 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che la Sig.ra MACCAI MOHAMED ALI ha pagato la somma di So. 1.570,70 quale prezzo di cessione del terreno richiesto;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 627 è stata consegnata alla Sig.ra Maccai Mohamed Ali, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 2 ottobre 1957;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia in data 7-3-1959 e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa a scopo edilizio alla Sig.ra Maccai Mohamed Ali l'area demaniale di mq. 627 sita in Mogadiscio Via Merca di cui alla planimetria allegata, alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 7-3-1959 tra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessata Sig.ra MACCAI MOHAMED ALI.

Mogadiscio, li 11 marzo 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamad

VISTO e Registrato - Reg. n. 16 - foglio n. 15.

Mogadiscio, li 16 aprile 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N. 571506.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Il Sig. Soheil Samandari — Iraniano — ad esercitare, in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, lj 15 settembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N. 571444.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Il Sig. Maalim Iusuf Mohamud ad esercitare in Obbia il commercio di importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Obbia.

Mogadiscio, li 10 agosto 1959.

(382)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

**Esercizio commercio all'ingrosso per la vendita
dei carburanti e lubrificanti**

Si rende noto che la PETROSOMALA S.p.A. con il gestore responsabile Sig. Ugas Jassin Abdurahman Hassan, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso per la vendita dei carburanti e lubrificanti in Bosaso.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 15 settembre 1959.

(383)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Addò Mohamed Abdalla Sciugiaò ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, lì 15 settembre 1959.

(384)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamuud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N. 571308.

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Art. 1) — i Sigg. Mohamed Ahmed e Hassan Mohamed a coltivare una cava di pietrame con annessa fornace da calce, sita in località a circa Km. 2 ad Est del Lazzaretto, dell'estensione di mq. 2000 (duemila), indicata nella planimetria annessa al presente decreto.

Art. 2) — La concessione ha la durata di anni uno a decorrere dalla data del presente decreto ed è autorizzata alle condizioni contenute nell'allegato disciplinare.

Mogadiscio, lì 25 maggio 1959.

(385)

IL MINISTRO
Hagi Farah Ali Omar

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 24-6-1959, il Sig. Hussen Dinle Mohamed, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 7.500, sito in Mogadiscio sulla Via del 4° Km. descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio. III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 2 settembre 1959.

(386)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 luglio 1959, il Sig. Mohamed Abucar Abati, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 540 sito in Mogadiscio Via Locatelli descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 settembre 1959.

(387)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 14 giugno 1958, il Sig. Mohamed Mohamud Aden, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 240,70 sito in Mogadiscio nuovo Quartiere Anzilotti descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 settembre 1959.

(388)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 28 novembre 1957, il Sig. Osman Hassan Galib ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1880 sito in Mogadiscio dietro la Villa Vicereale descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 15 settembre 1959.

(389)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 23-4-1959, il Sig. Said Osman (detto Id), ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144, sito in Mogadiscio Via Gustavo Bianchi, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 9 settembre 1959.

(394)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Robie

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5-5-1959, il Sig. Mohamed Ahmed Elmi, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1245,60. sito in Mogadiscio Via Villani, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 2 settembre 1959.

(395)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Robie

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 25-5-1959, il Sig. Benedetti Giuseppe, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 12000. sito in Mogadiscio Via per il Campo Bottego, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 2 settembre 1959.

(396)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 26-6-1959, il Sig. Abdalla Salah Abdalla, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 7500, sito in Mogadiscio sulla via per il Campo Bottego, descritto nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 9 settembre 1959.

(397)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21-5-1959, il Sig. Roberto Camenzind, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 12000, sito in Mogadiscio sulla direttrice del 4° Km. descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 24 settembre 1959.

(402)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 20-5-1959, La Sig.ra Aua Aden Mohamed, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 62, sito in Mogadiscio Via Chiarini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 24 settembre 1959.

(403)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 23-11-59, il Sig. Sufi Omar Mohamed. ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1200, sito in Mogadiscio Via di Circonvallazione, a nord di Villa Italia, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, il 24 settembre 1959.

(404)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16-12-1957, il Sig. Abdulcadir Tabit Galib, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1204, sito in Mogadiscio nei pressi dell'Ospedale Forlanini, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III°.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, il 24 settembre 1959.

(405)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI BAIDOA

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda presentata a questo Distretto in data 1° ottobre 1957 il Sig. Cadi Scek Hassan Hamud Abdi ha chiesto di ottenere in concessione a scopo edilizio, a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq.525,60 sito in Baidoa confinante a Nord col Sig. Abdi Nur Aden, a sud con la strada Baidoa Mogadiscio, a Est con Mustaf Scek e a Ovest con Elmi Aden, come descritto nella planimetria depositata presso l'Ufficio di questo Distretto, presso cui gli interessati possono prendere visione.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del pre-avviso, per eventuali opposizioni.

Baidoa, li 1° ottobre 1957.

(406)

Il Commissario Distrettuale
A. Raghe

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

Rettifica avviso ad opponendum

IL MINISTRO

Vista la domanda avanzata dai Sigg. Osman e Abdullahi Scek Maò;

Visti gli atti di ufficio relativi alla richiesta di un appezzamento di terreno a scopo edilizio

Dispone

che l'avviso ad opponendum, trasmesso in data 21 agosto 1959 per l'affissione all'Albo municipale, pubblicato sul Bollettino Ufficiale, Supplemento n. 3 al n. 9 in data 25 settembre 1959, va rettificato nel modo seguente:

«La superficie del terreno del lotto concesso è di mq. 1685 e non come erroneamente comunicato di mq. 1464,75.

Mogadiscio, li 26 ottobre 1959.

(407)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere

RENDE NOTO

che il Giudice dell'Esecuzione, provvedendo sul verbale di pignoramento immobiliare eseguito dall'Ufficiale Giudiziario di quest'Ufficio in data 27 agosto 1959, nella procedura esecutiva promossa

DA

HAGI HASSAN ABDI IMRAHIM

CONTRO

MUCTAR MOHAMED ABDI

HA FISSATO

l'udienza del 3 novembre 1959, ore 9, per la comparizione del creditore pignorante, del debitore e degli interessati onde provvedere in ordine alla vendita del terreno pignorato.

Mogadiscio, li 10 settembre 1959.

Il Cancelliere
N. Sanacori

(408)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere

RENDE NOTO

che il Giudice dell'Esecuzione provvedendo sul verbale di pignoramento immobiliare eseguito dall'Ufficiale Giudiziario in data 17 agosto 1959, nella procedura esecutiva promossa

DA

CREDITO SOMALO - Sede di Mogadiscio

CONTRO

HAGI AVES OSMAN ABUCAR, da Mogadiscio

HA FISSATO

l'udienza del 3 novembre 1959, ore 9, per la comparizione del creditore pignorante, del debitore, dei creditori interventori e degli interessati, onde provvedere alle modalità della vendita degli immobili pignorati.

Mogadiscio, li 9 settembre 1959.

Il Cancelliere
N. Sanacori

(409)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

Avviso di vendita immobiliare

Il sottoscritto Cancelliere

RENDE NOTO

che il Giudice dell'Esecuzione, provvedendo sul verbale di pignoramento eseguito dall'Ufficiale Giudiziario di quest'Ufficio in data 17 agosto 1959, nella procedura esecutiva promossa

DA

I.T.A. (industria tessuti artificiali) di Terzaghi Guidi

CONTRO

Eredi MOHAMEDALI GIANMOHAMED

HA FISSATO

l'udienza del 3 novembre 1959, ore 9, innanzi a se, per provvedere in ordine alla vendita dei seguenti immobili:

- a) stabile sito in Mogadiscio, costruito su appezzamento di terreno di metri quadrati 2.050 sito in via Mohamed Camal Eddin;
- b) fabbricato a due piani di complessivi vani 14, sito in piazza Giama;
- c) Villetta sita ad angolo tra via Romolo Onor e via Filonardi.

Mogadiscio, li 10 settembre 1959.

Il Cancelliere
N. Sanacori

(410)

S.A. SALINE SOMALE
in liquidazione

S.p.A. con Sede in Mogadiscio

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Generale Ordinaria

Il 28 novembre 1958, in Roma è stata tenuta l'Assemblea generale ordinaria degli Azionisti la S.A. «Saline Somale» con sede in Mogadiscio.

L'Assemblea ha approvato le relazioni dei Liquidatori e del Collegio Sindacale ed il Bilancio al 30 giugno 1958 sulle risultanze seguenti:

<i>Attività</i>	So. 837.961,12	Lit. 73.303.716
<i>Passività</i>	So. 864.065,02	Lit. 75.587.286
<i>Perdita</i>	So. 26.103,90	Lit. 2.283.570

CONTO PERDITE E PROFITTI:

<i>Perdite</i>	So. 31.152,18	Lit. 2.725.193
<i>Profitti</i>	So. 5.048,28	Lit. 441.623
<i>Perdite esercizio</i>	So. 26.103,90	Lit. 2.283.570

S. S. S.
Soc. Saline Somale p. A.

Il Liquidatore
Dott. Alfonso Corbo

(411)

SOCIETA' COOPERATIVA A RESPONSABILITA' LIMITATA
AUTOTRASPORTI BANANE GENALE

Con sede in Merca

A V V I S O
CONVOCAZIONE ASSEMBLEA

I Soci della Società Cooperativa a responsabilità limitata AUTOTRASPORTATORI BANANE GENALE — con sede in Merca — sono



Anno III

Mogadiscio, 15 novembre 1959

Suppl. N. 1 al N. 11

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

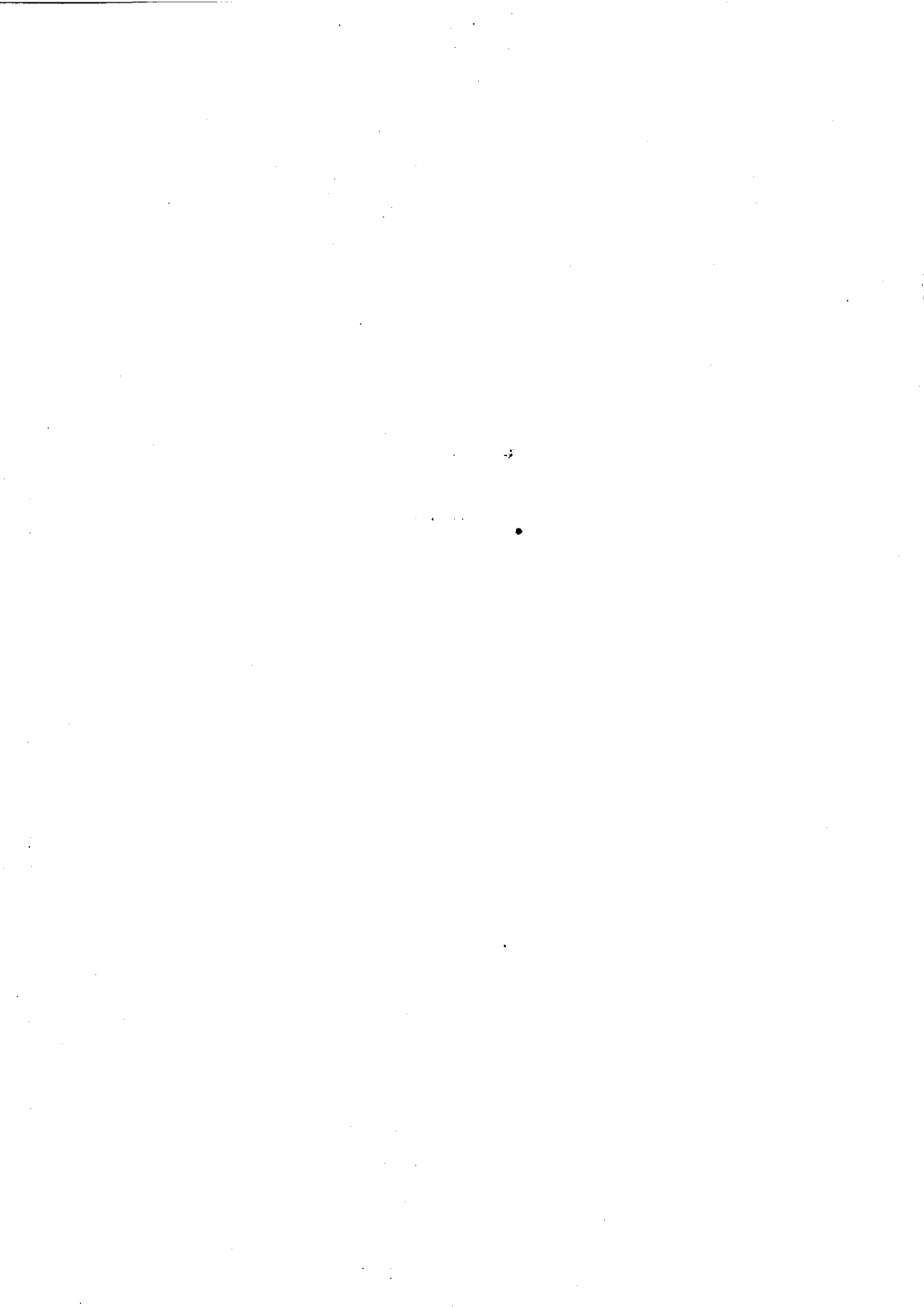
LEGGI E DECRETI

N N

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

- DECRETO Amm.vo 29 maggio 1959, n. 124 rep.: *Estensione al Comandante della Guardia di Finanza della Indennità di carica prevista dal Decreto 22 gennaio 1956.* 953
- DECRETO Amm.vo 28 agosto 1959, n. 125 rep.: *Autorizzazione per la sovrastampa con svaloramento di carta bollata.* 954
- DECRETO Amm.vo 1° settembre 1959, n. 126.: *Preparazione professionale alla Carriera di Cancelliere.* 955
- DECRETO Amm.vo 24 settembre 1959, n. 127 rep.: *Cessazione del Deputato Mohamud Abdi Nur da Ministro «ad interim» del Ministero per gli Affari Generali.* 956



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 29 maggio 1959, n. 124 rep.

Estensione al Comandante della Guardia di Finanza della indennità di carica prevista dal decreto 22 gennaio 1956.

L'AMMINISTRATORE

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA l'Ordinanza 15 marzo 1954, n. 8 che autorizza a stabilire, fra l'altro, compensi al personale che sia investito di particolari cariche e funzioni;

VISTO il decreto 22 gennaio 1956, che determina il personale di servizio al quale spetta, per le rispettive cariche ricoperte, un compenso mensile, fissandone la misura per le diverse categorie di esso;

RITENUTA la necessità di estendere tale compenso, nella uguale misura fissata per il personale militare somalo investito delle funzioni di Comandante di Corpo, al Comandante della Guardia di Finanza della Somalia;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Finanziari;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 1° febbraio 1959, all'art. 1 del Decreto 22 gennaio 1956 relativo al personale cui spetta un compenso mensile per le rispettive cariche ricoperte è aggiunto il seguente comma:

f) Comandante della Guardia di Finanza della Somalia So. 250,—

Art. 2.

La spesa derivante dall'applicazione del presente decreto è posta a carico dell'art. 66 del bilancio per l'esercizio in corso ed a

quello dei corrispondenti articoli di bilancio degli esercizi successivi
Mogadiscio, il 29 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli A.A.F.F.
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 62.
Mogadiscio, li 15 luglio 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 28 agosto 1959, n. 125 rep.

Autorizzazione per la sovrastampa con svaloramento di carta bollata.

MINISTERO DELLE FINANZE

IL MINISTRO

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78 sull'Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTA la disposizione n. 7119 Affari Finanziari, relativa alla istituzione di nuovi tipi di valori bollati e l'art. 2 dell' Ordinanza n. 38 in data 14 luglio 1950, relativa al ragguaglio del valore della carta bollata per gli atti per i quali è prescritto l'uso di essa;

VISTO il foglio n. 657911 del 17 agosto 1959 con il quale l'Ufficio Tasse sugli Affari segnala la deficienza del tipo di carta bollata a seguito indicata, e la necessità di dover provvedere al rifornimento mediante sovrastampa di carta di valore diverso di cui vi è esuberante scorta;

RITENUTO che in conseguenza si debba dare corso alla richiesta di cui sopra;

DECRETA

Art. 1.

E' autorizzata la sovrastampa di n. 4.000 (quattromila) fogli da So. 1,60 con svaloramento a So. 0,80 «tipo importazione».

Art. 2.

L'Ufficio Tasse sugli Affari assumerà in carico i fogli di carta da bollo per il minor valore ad essi attribuiti man mano avvenuta la sovrastampa.

Mogadiscio, il 28 agosto 1959.

IL MINISTRO
OSMAN AHMED ROBLE

VISTO e Registrato - Reg. n. 18 - foglio n. 57.
Mogadiscio, li 23 settembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 1° settembre 1959, n. 126 rep.

Preparazione professionale alla carriera di Cancelliere.

MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA
IL MINISTRO

VISTA l'Ordinanza 2 febbraio 1956, n. 5;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78;

VISTO il decreto 12 ottobre 1957, n. 35;

RITENUTA la necessità di provvedere ad una adeguata preparazione professionale per gli aspiranti alla Carriera di Cancelliere presso gli Uffici giudiziari della Somalia;

DECRETA:

Art. 1.

E' istituito in Mogadiscio, sotto la direzione del Presidente della Corte di Giustizia, un Corso di preparazione professionale per la carriera di Cancelliere.

Il Corso ha lo scopo di fornire agli allievi indispensabili insegnamenti tecnici necessari per l'espletamento delle funzioni di Cancelliere presso i vari Uffici Giudiziari del Territorio.

Art. 2.

Sono ammesse al Corso tutte le persone che ne facciano domanda al Ministero di Grazia e Giustizia entro il 20 settembre 1959, e che siano in possesso del diploma di una Scuola Media o titolo equipollente.

Possono anche essere ammessi al Corso, indipendentemente dai requisiti di cui sopra:

- a) i funzionari del gruppo «B» dell'Amministrazione pubblica;
- b) le persone investite anche transitoriamente delle funzioni di Cancelliere o addette agli Uffici Giudiziari della Somalia;
- c) le persone ritenute idonee dalla Commissione di cui all'art. 6, previo esame di ammissione in cultura generale.

Art. 3.

Il Corso ha inizio il 1° ottobre 1959, e avrà la durata di mesi quattro.

Art. 4.

La frequenza al Corso è gratuita.

Art. 5.

Le materie del Corso sono le seguenti:

- 1) Elementi di procedura civile;
- 2) Elementi di procedura penale;
- 3) Servizi di Cancelleria;
- 4) Elementi di procedura del diritto Islamico (in arabo).

Durante il Corso, gli allievi hanno inoltre accesso ai vari Uffici di Cancelleria del Territorio per esercitazioni pratiche.

Art. 6.

Al termine del Corso gli allievi sono sottoposti ad esame da parte di una Commissione composta del Direttore, che la presiede, e degli insegnanti.

Coloro che ottengono l'idoneità di tutte le materie, conseguono una diploma valido quale titolo preferenziale per l'assunzione nella carriera di Cancelliere.

Art. 7.

La nomina degli insegnanti del Corso è effettuata dal Ministro di Grazia e Giustizia su proposta del Presidente della Corte di Giustizia.

Art. 8.

Durante l'incarico il direttore e gli insegnanti del Corso sono parificati — a tutti gli effetti — ai professori incaricati della Scuola di Preparazione Politico-Amministrativa di Mogadiscio.

Art. 9.

Le spese relative al Corso gravano sul capitolo 19 del Bilancio Mogadiscio, lì 1° settembre 1959.

IL MINISTRO
SCEK MOHAMUD MOHAMED FARAH

VISTO e Registrato - Reg. n. 18 - foglio n. 48.
Mogadiscio, lì 19 settembre 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 24 agosto 1959, n. 127 rep.

Cessazione del Deputato Mohamud Abdi Nur da Ministro «ad interim» del Ministero per gli Affari Generali.

L'AMMINISTRATORE

IN VIRTU' delle facoltà conferitegli dalla Legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il Decreto 18 maggio 1956, n. 78: «Ordinamento del Governo della Somalia»;

RITENUTO che in data 24 agosto 1959, l'On. Abdinur Mohamed Hussen, titolare del Ministero per gli Affari Generali, è rientrato in sede;

SU PROPOSTA del Primo Ministro;

DECRETA:

Articolo unico

Con decorrenza 24 agosto 1959, l'On. Abdinur Mohamed Hussien riassume il Dicastero per gli Affari Generali.

In pari data l'On. Mohamud Abdi Nur cessa dall'incarico di Ministro «ad interim» del Ministero per gli Affari Generali.

Mogadiscio, li 24 agosto 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

Il Primo Ministro

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 18 - foglio n. 127.

Mogadiscio, li 26 settembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 31 ottobre 1959, n. 128 rep.

Determinazione prezzo di vendita al pubblico delle sigarette marca «Rex King Size» con filtro.

L'AMMINISTRATORE

VISTA l'Ordinanza n. 18 in data 30 luglio 1955 sul Monopolio dei tabacchi e dei fiammiferi;

CONSIDERATA la necessità di determinare il prezzo di vendita al pubblico delle sigarette di marca «Rex King Size con filtro» di prossima immissione in consumo;

SENTITO il Consiglii dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro delle Finanze;

DECRETA:

Art. 1.

Il prezzo di vendita al pubblico delle sigarette di marca «Rex King Size con filtro» è fissato in So. 140 al Kg., pari a So. 0,14 per ogni pezzo.

Art. 2.

Il presente decreto entra immediatamente in vigore.

Mogadiscio, li 31 ottobre 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

OSMAN AHMED ROBLE

VISTO e Registrato - Reg. n. 19 - foglio n. 23.

Mogadiscio, li 19 novembre 1959.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 22 giugno 1959, n. 129 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 22 novembre 1957, presentata dal Sig. Hassan Ahmed Mohamed, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio - Viale Regina Elena;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 2 del 1° febbraio 1958;

VISTO il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura che è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 207ª seduta del 6 giugno 1957;

VISTA la bolletta n. 424 in data 23 settembre 1958, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Hassan Ahmed Mohamed ha pagato la somma di So. 915, quale prezzo di cessione dell'area richiesta in concessione a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 101,68 è stata consegnata al Sig. Hassan Ahmed Mohamed come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 27 settembre 1958;

VISTO il foglio n. 616686 di prot. in data 3 giugno 1959 del Servizio Tecnico Erariale attestante che il Sig. Hassan Ahmed Mohamed ha costruito sull'area avuta in concessione uno stabile conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità della costruzione realizzata dal Sig. Hassan Ahmed Mohamed, rilasciata dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per ottenere la concessione e la libera disponibilità di area demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed la concessione e la conseguente libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 101,68 sita in Mogadiscio - Viale Regina Elena.

Mogadiscio, li 22 giugno 1959.

IL MINISTRO
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 206.

Mogadiscio, li 20 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 6 febbraio 1959, n. 130 rep.

Riconoscimento di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hagi Hussen Osman.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto amministrativo n. 153 di rep. in data 8 luglio 1955, pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'AFIS n. 9 del 1° settembre 1955, con cui veniva dato al Sig. Hagi Hussen Osman in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale di mq. 341,80 sito in Mogadiscio - Piazza Casati;

VISTO il foglio n. 317642 di prot. in data 29 gennaio 1959, del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. Hagi Hussen Osman ha costruito sull'area avuta in concessione, una costruzione conforme al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità e servibilità dello stabile costruito dal Sig. Hagi Hussen Osman, rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 13499 di prot. in data 15 dicembre 1958;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e la libera disponibilità di aree demaniali a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. Hagi Hussen Osman, la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 341,80 sita in Mogadiscio - Piazza Casati, avuta in concessione con il decreto n. 153 di rep. in data 8 luglio 1955.

Mogadiscio, li 6 febbraio 1959.

IL MINISTRO
SALAD ABDI MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 205.

Mogadiscio, li 20 agosto 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 17 settembre 1959, n. 131 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Ahmed Mudde Hussen.

MINISTERO DELLE FINANZE

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1: «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.: «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»:

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 27 luglio 1950, presentata dal Sig. Premoselli Romolo intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio - Via Mongiardini di mq. 591,60;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area di terreno richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'AFIS n. 7 del 1° luglio 1951, senza opposizione da parte di terzi;

VISTA la bolletta n. 205 in data 28 maggio 1957, dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Premoselli Romolo ha pagato la somma di So. 2366,40, quale prezzo di cessione dell'area di terreno richiesta in concessione a scopo edilizio, della superficie di mq. 591,60 sita in Mogadiscio - Via Mongiardini;

VISTO il verbale di consegna in data 27 gennaio 1958 redatto dal Servizio Tecnico Erariale dal quale si rileva che per ragioni di lottizzazione è stata consegnata al Sig. Premoselli Romolo una superficie di mq. 516,25 cioè inferiore di mq. 74,75 a quella che il predetto Sig. Premoselli Romolo ha pagato con la sopradetta Bolletta n. 205 in data 28 maggio 1957;

VISTA la A.P. n. 302795 del 3 maggio 1958 del Ministero per gli Affari Finanziari Dipartimento Tributi, dalla quale si rileva che al Sig. Premoselli Romolo sono stati rimborsati So. 299 pari a mq. 74,75 di terreno consegnati in meno;

VISTO l'atto n. 7647 di rep. in data 21 maggio 1958, registrato a Mogadiscio il 20 maggio 1958 al n. 345 Atti Pubblici Vol. IX a rogito Notaio Ciotola, con il quale il Sig. Premoselli Romolo cede e trasferisce al Sig. Fabio Poli tutti i diritti presenti e futuri sul terreno che il medesimo Sig. Premoselli Romolo aveva richiesto in concessione a scopo edilizio con domanda in data 27 luglio 1950 della superficie di mq. 516,25 sito in Mogadiscio - Via Mongiardini;

VISTO l'atto n. 8125 di rep. in data 29 luglio 1958, registrato a Mogadiscio il 28 luglio 1958 al n. 523 Atti Pubblici Vol. IX a rogito Notaio Ciotola, con il quale il Sig. Fabio Poli cede e trasferisce alla

Sig.ra Ascia Giama Issa tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 516,25 sito in Mogadiscio - Via Mongiardini, richiesto in concessione originariamente dal Sig. Premoselli Romolo;

VISTO l'atto n. 10450 di rep. in data 9 aprile 1959, registrato a Mogadiscio il 13 aprile 1959 al n. 270 Atti Pubblici Vol. IX a rogito Notaio Ciotola, con il quale la Sig.ra Ascia Giama Issa cede e trasferisce al Sig. Ahmed Mudde Hussen tutti i diritti presenti e futuri sul terreno della superficie di mq. 516,25 sito in Mogadiscio - Via Mongiardini, richiesta in concessione originariamente dal Sig. Premoselli Romolo;

CONSIDERATO che il progetto presentato dal Sig. Ahmed Mudde Hussen è stato approvato dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio nella sua 237ª seduta in data 8 maggio 1959;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concessa a scopo edilizio al Sig. Ahmed Mudde Hussen l'area di terreno demaniale di mq. 516,25 sita in Mogadiscio - Via Mongiardini, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 8 settembre 1959, fra il Governo rappresentato dal Ministro delle Finanze e l'interessato Sig. Ahmed Mudde Hussen.

Mogadiscio, li 17 settembre 1959.

**IL MINISTRO
OSMAN AHMED ROBLE**

*VISTO e Registrato - Reg. n. 18 - foglio n. 81
Mogadiscio, li 25 settembre 1959
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.*

PARTE TERZA

V A P I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18 marzo 1957, il Sig. Mohamud Alessò Ali ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 278 sito in Mogadiscio, via che conduce al 4° Km. descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 17 settembre 1959.

(415)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 maggio 1959, la Ditta Cioffi-Montanari & Co. ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 12.000 sito in Mogadiscio, via per il Campo Bottego descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 settembre 1959.

(416)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 maggio 1959, il Sig. Tamagnini Paolo fu Pietro ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 12.000 sito in Mogadiscio, lungo la direttrice per il Campo Bottego, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 26 settembre 1959.

(417)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 16 luglio 1959, il Sig. Ali Auale Siad ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 158 sito in Mogadiscio nel Villaggio Bondere, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 2 ottobre 1959.

(418)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 4 maggio 1959, il Sig. Hussen Mallim Giumale ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1468 sito in Mogadiscio nei pressi del Cimitero Indiano, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 2 ottobre 1959.

(419)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 28 dicembre 1957, il Sig. Mohamed Abdalla Siad ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 992 sito in Mogadiscio nel Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 ottobre 1959.

(420)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 dicembre 1957, il Sig. Hassan Mohamed Ahmed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1247 sito in Mogadiscio a Nord dell'Ospedale Forlanini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 ottobre 1959.

(421)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11 maggio 1959, il Sig. Calif Mohamed Aves Adde ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 355 sito in Mogadiscio Via R. Santini descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 3 ottobre 1959.

(422)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21 agosto 1958, il Sig. Salad Auod ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 278,75 sito in Mogadiscio lungo la via Mogadiscio-Bivio 4° Km. descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 5 ottobre 1959.

(423)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 8 novembre 1957, il Sig. Hagi Aden Ossoble ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 1040 sito in Mogadiscio a Nord di Villa Italia descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia, per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 5 ottobre 1959.

(424)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

S.I.S.BA. — SOCIETA' ITALO SOMALA BANANICOLTURA

A V V I S O

Convocazione Assemblea Ordinaria e Straordinaria

Si comunica che il giorno 29 novembre 1959 alle ore 16 in prima convocazione ed il giorno 30, stessa ora, in seconda convocazione nella sede sociale della Società A.C.C.A. sarà tenuta un'assemblea sul seguente ordine del giorno:

PARTE STRAORDINARIA

- 1) — Aumento capitale sociale.

PARTE ORDINARIA

- 1) — Relazione dell'Amministratore.
- 2) — Approvazione della cessione, da parte della Società A.C.C.A. del Consortile Giuba.
- 3) — Recesso di alcuni soci.
- 4) — Varie ed eventuali.

Afgoi, li 13 novembre 1959.

L'Amministratore
G.F. Cenci

BOLLETTINO



UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 25 novembre 1959

Suppl. N. 2 al N. 11

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

LEGGE 14 novembre 1959, n. 15 rep.: *Aumento dell'indennità parlamentare.*

971

PARTE SECONDA

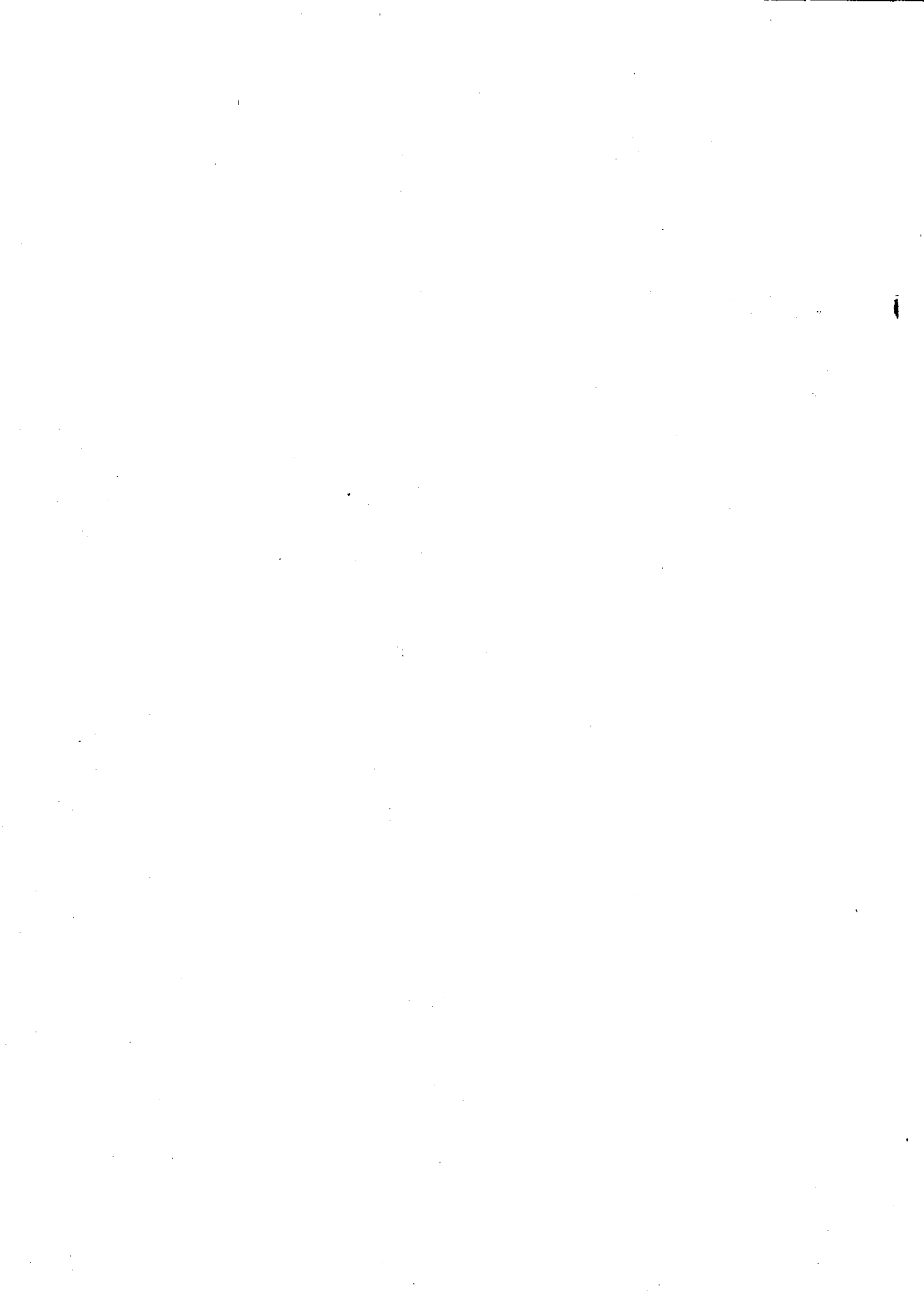
DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

LEGGE 14 novembre 1959, n. 15 rep
Aumento dell'indennità parlamentare

L'AMMINISTRATORE

Preso atto dell'approvazione dell'Assemblea Legislativa;

SANZIONA E PROMULGA

la seguente legge:

Art. 1.

L'indennità parlamentare fissata con l'articolo 1 della Legge 28 ottobre 1957, n. 14, è portata alla nuova misura netta di So. 1000 mensili con decorrenza 1 luglio 1959.

Art. 2.

Restano in vigore per quanto, non disposto con la presente Legge, le altre norme emanate con la Legge 28 maggio 1956, n. 3.

Art. 3.

Al maggior onere derivante da quanto disposto al precedente articolo 1 sarà provveduto sui fondi del capitolo 3 del Bilancio di previsione del Governo della Somalia per l'esercizio finanziario 1959.

La presente legge sarà inserita nella Raccolta Ufficiale delle Leggi e pubblicata sul Bollettino Ufficiale. E' fatto obbligo a chiunque spetti, di osservarla e di farla osservare come legge della Somalia.

Data a Mogadiscio, addì 14 novembre 1959.

L'AMMINISTRATORE

Mario Di Stefano

ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

1959:

- DECRETO Amm.vo 19 maggio 1959, n. 132 rep.: *Nomina del Gen. Camillo Giorio a membro del Consiglio di Amministrazione del «Credito Somalo» in sostituzione dell'Avv. Gaetano Chapron.* 984
- DECRETO Amm.vo 29 settembre 1959, n. 133 rep.: *Cessazione dalla carica di Direttore del Servizio Nazionale Antimalarico del Dott. Mario Maffi e nomina del medesimo ad Esperto del Servizio stesso.* 985
- DECRETO Amm.vo 29 settembre 1959, n. 134 rep.: *Cessazione dalla carica di Direttore del Deposito Centrale Materiale Sanitario del Dott. Carlo Carcofaro e nomina del medesimo ad Esperto del Deposito stesso.* 985
- DECRETO Amm.vo 19 maggio 1959, n. 135 rep.: *Concessione proroga licenza alla Società Frobisher Ltd.* 986
- DECRETO Amm.vo 8 maggio 1959, n. 136 rep.: *Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. La Monica Antonio.* 987

PARTE TERZA

V A R I E

- Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum — esercizio commercio — *a favore del Sig. Scerif Ali Abdalla Abubakar.* 989
- Ministero dell'Industria e Commercio — Avviso ad opponendum — esercizio commercio — *a favore del Sig. Pulella Antonio.* 989
- Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum *a favore del Sig. Abucar Omar Scegò.* 990
- Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum *a favore del Circolo del Tennis.* 990
- Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum *a favore del Sig. Mohamed Tahir Ahmed.* 991
- Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum *a favore del Sig. Graceffo Vittorio.* 991

Distretto di Galcaio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. <i>Alì Daher Abdi Ghir.</i>	992
Distretto di Chisimaio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. <i>Ahmed Hassan Bagiuad.</i>	992
Distretto di Chisimaio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. <i>Mohamud Mohamed Hagi Darar.</i>	993
Distretto di Chisimaio — Avviso ad opponendum a favore del Sig. <i>Hagi Mussa Uarsama Elmi.</i>	993
Uff. Giudice Reg. Benadir — <i>Eredità defunto Alessandrello Salvatore.</i>	994
Soc. Coop. Commerciale Mogadiscio — <i>Nomina del Consiglio di Amministrazione.</i>	994
Soc. p. a. Saline Somale — <i>Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.</i>	995
Soc. «Pierangela» — <i>Costituzione di Società.</i>	995
Soc. Agr. Giuba a r.l. — <i>Approvazione bilancio 1958.</i>	996
Soc. Bonino e Co. — <i>Sostituzione del liquidatore.</i>	997
S.A.I.S. — <i>Convocazione Assemblea Ordinaria.</i>	997
Soc. Saccarifera Somala — <i>Convocazione Assemblea Ordinaria</i>	998
Soc. Romana in Somalia — <i>Convocazione Assemblea Ordinaria.</i>	999
Soc. Italo-Somala Incremento Agricoltura — <i>Convocazione Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria.</i>	1000
Circolo Italia Chisimaio — <i>Convocazione Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria.</i>	1000
FIMA (Firame-Oema) S.p.A. — Avviso — <i>Convocazione Assemblea Generale Ordinaria.</i>	1001
COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA — <i>Fondo per lo Sviluppo dei Paesi d'Oltremare:</i>	
— Bando di Gara n. 4	1002
— Bando di Gara n. 5	1003
— Bando di Gara n. 6	1005

Supplementi pubblicati durante il mese di novembre 1959:

Supplemento N. 1 al N. 11 in data 15 novembre 1959, contenute:

DECRETO Amm.vo 29 maggio 1959, n. 124 rep.: <i>Estensione al Comandante della Guardia di Finanza della Indennità di carica prevista dal Decreto 22 gennaio 1956.</i>	953
DECRETO Amm.vo 28 agosto 1959, n. 125 rep.: <i>Autorizzazione per la sovrastampa con svaloramento di carta bollata.</i>	954
DECRETO Amm.vo 1° settembre 1959, n. 126.: <i>Preparazione professionale alla Carriera di Cancelliere.</i>	955
DECRETO Amm.vo 24 settembre 1959, n. 127 rep.: <i>Cessazione del Deputato Mohamud Abdi Nur da Ministro «ad interim» del Ministero per gli Affari Generali.</i>	956
DECRETO Amm.vo 31 ottobre 1959, n. 128 rep.: <i>Determinazione prezzo di vendita al pubblico delle sigarette marca «Rex King Size» con filtro.</i>	957
DECRETO Amm.vo 22 giugno 1959, n. 129 rep.: <i>Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hassan Ahmed Mohamed.</i>	958
DECRETO Amm.vo 6 febbraio 1959, n. 130 rep.: <i>Riconoscimento di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hagi Hussien Osman.</i>	959
DECRETO Amm.vo 17 settembre 1959, n. 131 rep.: <i>Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Ahmed Mudde Hussien.</i>	960
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Alessò Ali.	963
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore della ditta Cioffi & Montanari.	963
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Tamagnini Paolo fu Pietro.	964
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ali Auale Siad.	964
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussien Mallim Giumale.	965
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Abdalla Siad.	965

Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del <i>Sig. Hassan Mohamed Ahmed.</i>	966
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del <i>Sig. Caif Mohamed Aves.</i>	966
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del <i>Sig. Salad Auod.</i>	967
Ministero delle Finanze — Avviso ad opponendum a favore del <i>Sig. Hagi Aden Ossoble.</i>	967
S.I.S.BA. — Avviso — <i>Convocazione Assemblea Ordinaria e Stra- ordinaria.</i>	968

Supplemento N. 2 al N. 11 in data 25 novembre 1959, contenute:

LEGGE 14 novembre 1959, n. 15 rep.: <i>Aumento dell'indennità parlamentare.</i>	971
---	-----



PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

REPUBBLICA ITALIANA

DECRETO Ministeriale 1° settembre 1959.

Sostituzione del Presidente del Collegio dei Revisori dei Conti della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia.

IL MINISTRO PER IL TESORO

di concerto con

IL MINISTRO PER GLI AFFARI ESTERI

VISTA la legge 30 giugno 1954, n. 677, con la quale la Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia è stata eretta in Ente di diritto pubblico;

VISTO il decreto del Presidente della Repubblica in data 5 marzo 1955, n. 371, concernente il funzionamento della Cassa medesima e l'approvazione del relativo statuto;

VISTO l'art. 12 del detto Statuto, modificato con decreto del Presidente della Repubblica del 2 dicembre 1958, n. 1131;

VISTO il decreto 5 marzo 1959, con il quale è stato ricostituito il Collegio dei revisori dei conti della detta Cassa;

CONSIDERATO che il Ministero degli Affari Esteri ha designato il Dott. Pietro Montuori, quale Presidente del citato Organo, in sostituzione del Dott. Agostino Negrotto Cambiaso, destinato in servizio all'estero;

DECRETA:

Il Dott. Pietro Montuori è nominato presidente del Collegio dei revisori dei conti della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia, in sostituzione del Dott. Agostino Negrotto Cambiaso.

Il presente decreto sarà pubblicato nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana.

Roma, addì 1° settembre 1959.

Il Ministro per il Tesoro
TAMBRONI

Il Ministro per gli Affari Esteri
PELLA

di cessione del terreno richiesto;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 2.195 è stata consegnata al Sig. Salah Ida Baghi, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 21 Dicembre 1956;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia in data 4 febbraio 1957 e la planimetria che lo integra;

DECRETA:

E' concesso a scopo edilizio al Sig. Salah Ida Baghi, l'area demaniale di mq. 2.195, sita in Mogadiscio, Via R. Santini, di cui alla planimetria allegata e alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 4 febbraio 1957 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessato Sig. Salah Ida Baghi.

Mogadiscio, lì 18 Febbraio 1956.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. N. 1 foglio N. 191.

Mogadiscio, lì 25 febbraio 1957.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann.vo 26 luglio 1957, n. 197 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hussen Jamal Viryee.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Ammini-

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 30 giugno 1956 presentata dal Sig. Hussen Jamal Virjee, intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale sito in Migadiscio, Campo Locatelli, a scopo edilizio;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è stato affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 9 del 1° settembre 1956, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che il progetto, concernente la costruzione di uno stabile in muratura ad uso abitazione è stato approvata dalla Commissione edilizia di Mogadiscio nella sua 203ª seduta del 6 dicembre 1956;

VISTO il foglio n. 851357 in data 17 aprile 1957 dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Hussen Jamal Virjee ha pagato la somma di So. 1.800, quale prezzo stabilito dal Governo per la cessione dell'area richiesta;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 600 è stata consegnata all'interessato Signor Hussen Jamal Virjee, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 16 Maggio 1957;

DECRETA:

E' concessa, a scopo edilizio, al Signor Hussen Jamal Virjee, l'area demaniale di mq. 600, sita in Mogadiscio, Campo Locatelli, alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare di concessione, stipulato in data 10 Giugno 1957, fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessato Sig. Hussen Jamal Virjee.

Mogadiscio, li 26 Luglio 1957.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

VISTO e Registrato - Reg. N. 5 foglio N. 79.

Mogadiscio, li 3 ottobre 1957.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO

RITENUTO opportuno, nel quadro della progressiva somalizzazione dei Servizi, nominare un Direttore somalo al Deposito Centrale Materiale Sanitario;

CONSIDERATA l'opportunità di affiancare il Direttore con personale laureato in Farmacia con funzione di Esperto.

DECRETA:

Con decorrenza 1° ottobre 1959, il Dottor Carlo Carcoforo è nominato Esperto del Deposito Centrale Materiale Sanitario cessando, in pari data, dalla funzione di Direttore.

Mogadiscio, li 29 settembre 1959.

**IL MINISTRO
SCEK ALI GIUMALE BARALE**

VISTO e Registrato - Reg. n. 18 - foglio n. 143.

Mogadiscio, li 3 novembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 19 maggio 1959, n. 135 rep.

Concessione proroga licenza alla Soc. Frobisher Ltd.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 18 maggio 1956, n. 78, «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTI gli articoli 4, 5 e 57 dell'Ordinamento Minerario della Somalia approvato con decreto del 15 agosto 1951, n. 13;

VISTO il decreto 31 agosto 1957, n. 129, relativo alla concessione di una licenza d'indagine per minerali metallici, idrocarburi liquidi e gassosi, alla Soc. Frobisher Ltd.;

VISTA la domanda in data 22 dicembre 1958 presentata dall'avv. Gaetano Chapron a nome e nell'interesse della Soc. Frobisher Ltd. con la quale chiede la proroga di un anno della detta licenza d'indagine;

SENTITO il parere favorevole dell'Ufficio Tecnico preposto ai servizi minerari;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua seduta del 23 aprile 1959;

SU PROPOSTA del Ministro per gli Affari Economici;

DECRETA:

E' concessa la proroga di un anno alla licenza d'indagine per minerali metallici, idrocarburi liquidi e gassosi accordata alla Soc. Frobisher Ltd. con decreto 31 agosto 1957, n. 129.

Mogadiscio, li 19 maggio 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro per gli AA.EE.
HAGI FARAH ALI OMAR

VISTO e Registrato - Reg. n. 17 - foglio n. 145.
Mogadiscio, li 4 agosto 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Ann. n. 8 maggio 1959, n. 136 rep.

Riconoscimento di libera disponibilità di area demaniale edilizia a favore del Sig. La Monica Antonio.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, «Istituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep. «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1953, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea, approvato con r.d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r.d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTO il decreto Amministrativo n. 150 di rep. in data 26 febbraio 1957, pubblicato anche sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 11 del 1° novembre 1958 con cui veniva dato al Sig. La Monica Antonio in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio — presso Campo Locatelli della superficie di mq. 614,50;

VISTO il foglio n. 616231 di prot. in data 9 aprile 1959, del Servizio Tecnico Erariale in cui si attesta che il Sig. La Monica Antonio ha costruito sull'area avuta in concessione uno stabile conformemente al progetto approvato a suo tempo dalla Commissione Edilizia Municipale di Mogadiscio;

VISTO il nulla-osta di abitabilità e di servibilità dello stabile costruito dal Sig. La Monica Antonio rilasciato dall'Amministrazione Municipale di Mogadiscio con foglio n. 1876 di prot. in data 20 febbraio 1959;

CONSIDERATO che sono stati adempiuti tutti gli obblighi normalmente imposti per la concessione e libera disponibilità di aree demaniale a scopo edilizio;

DECRETA:

E' riconosciuta a favore del Sig. La Monica Antonio la libera disponibilità dell'area demaniale di mq. 614,50 sito in Mogadiscio — presso Campo Locatelli, avuta in concessione con il decreto n. 150 di rep. in data 26 febbraio 1957.

Mogadiscio, li 8 Maggio 1959.

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

*VISTO e Registrato - Reg. N. 17 foglio N. 225
Mogadiscio, li 1 settembre 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.*

PARTE TERZA

V A P I E

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Scerif Ali Abdalla Abubakar, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 13 ottobre 1959.

(426)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio all'ingrosso di materiale litoidi

Si rende noto che il Sig. Pulella Antonio, ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso di materiale litoidi, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio, li 13 ottobre 1959.

(427)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 febbraio 1959, il Sig. Abucar Omar Scego ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 5220 sito in Mogadiscio Via Franzoi, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 ottobre 1959.

(428)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5 agosto 1959, il Circolo del Tennis ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni un appezzamento di terreno della superficie di mq. 626 sito in Mogadiscio in Via Guido Corni descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 ottobre 1959.

(429)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 2 aprile 1959, il Sig. Mohamed Tahir Ahmed ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 862 sito in Mogadiscio, Villaggio Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 7 ottobre 1959.

(430)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto, che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 9 aprile 1959, il Sig. Graceffo Vittorio ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 20.000 sito in Mogadiscio via del 4° Km., sulla duna, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 16 ottobre 1959.

(431)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI GALCAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si porta a conoscenza dal pubblico che è stato affisso all'albo Municipale, nonché di quest'Ufficio, e rimarrà esposto per la durata di mesi uno a partire dalla data odierna, un avviso ad opponendum riguardante una domanda presentata dal Sig. Ali Daher Abdi Ghir commerciante di questo centro, relativa alla richiesta di concessione a scopo edilizio, di un appezzamento di terreno demaniale, di mq. 528, sito nelle adiacenze della Scuola Governativa.

Detto terreno confina: a Sud con la Scuola Governativa; a Nord con gli Uffici Postali e Doganali; a Est col Cinema Galcaio; ad Ovest col pozzo trivellato 108.

Gli interessati potranno prendere visione della planimetria del predetto terreno presso l'Ufficio Tecnico del Distretto ove la medesima trovasi depositata.

Il presente avviso ad opponendum è stato affisso ininterrottamente all'albo Distrettuale e Municipale di Galcaio dal 6 agosto 1957 a tutto il 6 settembre 1957 senza che siano state presentate opposizioni da parte di terzi.

Galcaio, li 6 Agosto 1957.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Abdi Mire Nur

(432)

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 8 Marzo 1959, il Sig. Ahmed Hassan Bagiuad ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 200, (duecento) sito in Chisimaio, fra la capanna dello Scerif Moulana e la Capanna del Signor Salah Bin Beder, così come descritta nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale per ogni eventuale opposizione.

Chisimaio, li 10 Marzo 1959.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Hirei Gassem Uehlie

(433)

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 25 agosto 1958, il Sig. Mohamud Mohamed Hagi Darar ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 352, sito in Chisimaio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale per ogni opposizione.

Chisimaio, il 28 agosto 1958.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Auad Hagi Mussa

(434)

GOVERNO DELLA SOMALIA
DISTRETTO DI CHISIMAIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Distretto in data 10 novembre 1958, il Sig. Hagi Mussa Uarsama Elmi, ha chiesto in concessione, a scopo edilizio e a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 136 (Centotrentasei) sito in Chisimaio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio del Distretto di Chisimaio.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale per ogni eventuale opposizione.

Chisimaio, il 10 Novembre 1958.

IL COMMISSARIO DISTRETTUALE
Auad Hagi Mussa

(435)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Con decreto del 28 ottobre 1959 il Giudice Regionale del Benadir ha dichiarato aperta l'eredità giacente del defunto Alessandrello Salvatore, nominando curatore della stessa l'avv. E. Bernasconi.

Mogadiscio, li 29 ottobre 1959.

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
N. Sanacori

(436)

SOCIETA' COOPERATIVA COMMERCIALE «MOGADISCIO»
a responsabilità — Capitale Sociale So. 7.500

A V V I S O

Il 20 giugno 1959 si è riunita in Mogadiscio nella Sede Sociale la Assemblea Generale Ordinaria dei Soci della interessata Società, che ha approvato il bilancio dell'anno finanziario 1958.

Contemporaneamente si è proceduto alla nomina del seguente Consiglio di Amministrazione:

Hagi Ahmed Barre	— Presidente
Hagi Geilani Mohiddin	— Consigliere
Jeberò Omar Abukar	— Consigliere
Gulet Mohamed Giama	— Consigliere
Gulet Dini Wardere	— Consigliere

E' stato eletto anche il seguente Collegio Sindacale:

Abdi Hagi Mohamed	— Presidente
Hagi Ali Jlole	— Sindaco effettivo
Abdullahi Ismail Jusuf	— Sindaco effettivo
Hagi Ali Chedi	— Sindaco supplente
Scekei Ali Omar	— Sindaco supplente

IL SEGRETARIO
Hagi Geilani Mohiddin

SOCIETA' PER AZIONI SALINE SOMALE (in liquidazione)

Capitale Sociale L. 11.000.000

A V V I S O
CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

E' convocata l'Assemblea Generale ordinaria dei Soci della Società per Azioni Saline Somale - S.S.S. — in liquidazione — con sede in Mogadiscio, per le ore 10 del giorno 28 novembre 1959, presso l'Ufficio Liquidazioni del Ministero del Tesoro sito in Roma, Via Quintino Sella n. 54, in prima convocazione e per il giorno 30 novembre 1959, stessa ora e stesso luogo, in seconda convocazione, per discutere e deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Relazione del Liquidatore
- 2) — Relazione del Collegio Sindacale
- 3) — Presentazione del Bilancio al 30 giugno 1959 e delibere relative
- 4) — Determinazione degli emolumenti ai membri del Collegio dei Sindaci
- 5) — Eventuali e varie.

IL LIQUIDATORE
Dr. Alfonso Corbo

(438)

Costituzione della Società a r.l. «PIERANGELA»

A V V I S O

Il giorno 25 settembre 1959 con atto n. 11.879 di repertorio, a rogito notaio della Somalia, avv. Mario Ciotola, registrato il 26 del detto mese al n. 705 Atti Pubblici vol. IX, è stata costituita la Società a responsabilità limitata «PIERANGELA» — con sede in Mogadiscio — con

capitale sociale di So. 10.000, interamente versato, avente per oggetto la fabbricazione, l'importazione ed il commercio, all'ingrosso ed al dettaglio, di articoli di abbigliamento per uomo, signora, bambini, pelletterie e bigiotterie.

L'atto costitutivo, omologato dal Giudice Regionale del Benadir con suo decreto 10 ottobre 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, in data 15 ottobre 1959, e trascritto al n. 83 del Registro d'Ordine ed al n. 384 del Registro delle Società.

Angela Cioffi & Augusto Ronzi

(439)

«SOCIETA' AGRICOLA GIUBA» a r.l.

con sede in Mogadiscio — Capitale Sociale So. 11.400

A V V I S O

Il 24 ottobre 1959 si è riunita in Mogadiscio, presso lo studio del Notaio della Somalia, l'assemblea generale ordinaria dell'intestata Società, che ha approvato il bilancio sociale fino al 31 dicembre 1958, come segue:

Attività	So. 104.118,61
Passività	So. 94.934,91
Utile d'esercizio	So. 9.183,69

Conto Perdite e Profitti:

Spese	So. 316.487,10
Profitti	So. 325.670,79

Società Agricola Giuba S.r.l.
Cav. Emilio Mondellini

Amministratore Unico
Mondellini Emilio

(440)

S.r.l. BONINO & Co RECUPERI MARITTIMI

— con sede in Mogadiscio —

A V V I S O

L'Assemblea Generale Straordinaria dei Soci della S.r.l. Bonino & Co. Recuperi Marittima, in liquidazione, in dipendenza della partenza per l'Italia del proprio liquidatore dott. Francesco Monti, ha deliberato la sua sostituzione con il Sig. Giuseppe Loche.

Il relativo atto a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, in data 9 ottobre 1959, n. 11.988 di repertorio, omologato dal Giudice Regionale del Benadir con suo decreto 16 ottobre 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice il 20 ottobre 1959 e trascritto al n. 85 del Registro d'Ordine ed al n. 264 del Registro delle Società.

IL LIQUIDATORE

della S.r.l. Bonino & Co. Recuperi Marittimi
Giuseppe Loche

(441)

S.A.I.S. - SOCIETA' AGRICOLA ITALO SOMALA

S.p.A. con Sede al Villaggio Duca degli Abruzzi (Somalia)

Capitale versato So. 25.000.000

A V V I S O

Convocazione di Assemblea Generale Ordinaria

Gli Azionisti della Società Agricola Italo Somala «S.A.I.S.» sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano — Piazzetta Bossi, 2 — presso la Società «La Centrale» per il giorno 28 Dicembre 1959 alle ore 11 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 27 Gennaio 1960 alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale.
- 2) — Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 30 Giugno 1959 e deliberazioni relative.

3) — Nomina del Collegio Sindacale, a norma di Legge.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea i quali abbiano richiesto ed ottenuto il biglietto di Ammissione. oppure quelli che nello stesso termine avranno depositato le loro azioni presso la Sede della Società al Villaggio Duca degli Abruzzi (Somalia) o presso gli Uffici di recapito della Società in Italia, a Milano - Piazzetta Bossi, 2.

Ogni Azionista avente diritto ad intervenire all'Assemblea può farsi rappresentare da un altro Azionista mediante delegazione anche per semplice lettera.

Il Consiglio di Amministrazione

(442)

S.S.S. — SOCIETA' SACCARIFERA SOMALA

S.p.A. con Sede al Villaggio Duca degli Abruzzi (Somalia)

Capitale versato So. 5.000.000

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria

Gli Azionisti della Società Saccharifera Somala «S.S.S.» sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano — Piazzetta Bossi, 2 — presso la Società «La Centrale» per il giorno 28 Dicembre 1959 alle ore 16 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 27 Gennaio 1960 alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale.
- 2) — Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso al 30 Giugno 1959 e deliberazioni relative.
- 3) — Nomina del Collegio Sindacale, a norma di Legge.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea i quali abbiano richiesto ed ottenuto il biglietto di ammissione, oppure quelli che nello stesso termine avranno depositato le loro azioni presso la Sede della So-

cietà al Villaggio Duca degli Abruzzi (Somalia) e presso gli Uffici di recapito della Società in Italia, a Milano - Piazzetta Bossi, 2.

Ogni Azionista avente diritto ad intervenire all'Assemblea può farsi rappresentare da un altro Azionista mediante delegazione anche per semplice lettera.

Il Consiglio di Amministrazione

(443)

SOCIETA' ROMANA IN SOMALIA - S.p.A.

con Sede in Chisimaio (Somalia) - Capitale versato So. 3.000.000

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria

Gli Azionisti della Società Romana in Somalia sono convocati in Assemblea Ordinaria in Milano — Piazzetta Bossi, 2 — presso la Società «La Centrale» per il giorno 29 Dicembre 1959 alle ore 11 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 12 Gennaio 1960 alla stessa ora e nello stesso luogo per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Relazione del Consiglio di Amministrazione e Rapporto del Collegio Sindacale.
- 2) — Bilancio e Conto Perdite e Profitti dell'Esercizio chiuso il 30 Giugno 1959 e deliberazioni relative.
- 3) — Nomina del Consiglio di Amministrazione.
- 4) — Nomina del Collegio Sindacale, a norma di Legge.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea, come sopra convocata, gli Azionisti iscritti nel Libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea i quali abbiano richiesto ed ottenuto il biglietto di ammissione, oppure quelli che nello stesso termine avranno depositato le loro azioni presso la Sede della Società a Chisimaio e presso gli Uffici di recapito della Società in Italia, Milano - Piazzetta Bossi, 2.

Ogni Azionista avente diritto ad intervenire all'Assemblea può farsi rappresentare da un altro Azionista mediante delegazione anche per semplice lettera.

Il Consiglio di Amministrazione

(444)

COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA

Commission

Fondo per lo sviluppo dei Paesi e Territori d'Oltremare

BANDO DI GARA N. 4

relativo ad un progetto finanziato dalla Comunità Economica Europea - Fondo per lo Sviluppo dei Paesi e Territori d'Oltremare.

Contratto SI-AO-1-59 Convenzione 1-B-CB-S-58 Progetto 11.11.004

Oggetto: Costruzione di una rete di fognature.

Località: Stanleyville (Congo Belga) Comune di Mangobo, quartiere belga I.

Ammontare presunto: 11.033.539 franchi congolesi.

Termine previsto per l'esecuzione: 14 mesi.

Le offerte debbono pervenire a Monsieur le Président du Conseil des Adjudications de l'Office des Cités Africaines, Building Belgika, B.P. 1505, Stanleyville (Congo Belga) per lettera raccomandata, entro la data fissata per l'apertura dei plichi che avrà luogo il 5 gennaio 1960 alle ore 15 locali (13 ora G.M.T.) a Stanleyville - Ufficio della Direzione locale dell'Office des Cités Africaines, Building Belgika, Place de la Victoire.

Capitolato speciale d'appalto: in lingua francese.

Per l'acquisto:

- 1) 1500 franchi belgi presso: Office des Cités Africaines (O.C.A.) a Bruxelles, 5, 11.a rue Van Eyck (Conto n 207 alla Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, Bruxelles, 54, rue de Namur, C.C.P. 031)
- 2) 1500 franchi congolesi presso: Bureau de la Direction locale le P.O.C.A., Building Belgika, place de la Victoire, Stanleyville (Congo Belga), (Conto n. 8 alla Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda-Urundi a Stanleyville).

Il Capitolato speciale d'appalto sarà spedito a richiesta dopo versamento del suo prezzo ai conti suindicati, franco di porto.

Per consultazione:

- 1) Uffici dell'Office des Cités Africaines a
 - a) Bruxelles, 11.a rue Van Eyck

- b) Stanleyville, Uffici della Direzione Locale, Building Belgike,
 - c) Léopoldville, Avenue de la Victoire, nouvelle cité
tutti i giorni feriali, eccetto il sabato, tra le 9 e le 12 an-
timeridiane.
- 2) Commissione della Comunità Economica Europea - Direzione
Generale dei Paesi e Territori d'Oltremare, 56, rue du Marais,
Bruxelles.

Per informazioni: Office des Cités Africaines:

- a) Bruxelles, 11.a rue Van Eyck
- b) Stanleyville, Uffici della Direzione Locale, Building Belgike,
Place de la Victoire.

In applicazione dell'articolo 132, paragrafo 4, del Trattato di Roma, la partecipazione alle gare è aperta a parità di condizioni a tutte le persone fisiche e giuridiche appartenenti agli Stati membri e ai Paesi e Territori d'Oltremare associati alla Comunità Economica Europea.

(448)

COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA
Commission

Fondo per lo sviluppo dei Paesi e Territori d'Oltremare

BANDO DI GARA N. 5

relativo ad un progetto finanziato dalla Comunità Economica Europea - Fondo per lo Sviluppo dei Paesi e Territori d'Oltremare.

Contratto SI-AO-6-58 Convenzione 1-B-CB-S-58 Progetto 11.11.004

Oggetto: Costruzione di massicciata in cemento e asfaltatura di strade urbane per un totale di 93.744 m2.

Località: Stanleyville (Congo Belga) Comune di Mangobo, quartiere Mangobo, Lumbu-Lumbu e Belge I.

Ammontare presunto: 14.061.600 franchi congolesi.

Termine previsto per l'esecuzione: 14 mesi.

Le offerte debbono pervenire a Monsieur le Président du Conseil des Adjudications de l'Office des Cités Africaines, Building Belgika, B.P. 1505, Stanleyville (Congo Belga) per lettera raccomandata, entro la data fissata per l'apertura dei plichi che avrà luogo il 5 gennaio 1960 alle ore 15 locali (13 ora G.M.T.) a Stanleyville - Ufficio della Direzione locale dell'Office des Cités Africaines, Building Belgika, Place de la Victoire.

Capitolato speciale d'appalto: in lingua francese.

Per l'acquisto:

- 1) 1500 franchi belgi presso: Office des Cités Africaines (O.C.A.) a Bruxelles, 5, 11.a rue Van Eyck (Conto n. 207 alla Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda-Urundi, Bruxelles, 54, rue de Namur, C.C.P. 031)
- 2) 1500 franchi congolesi presso: Bureau de la Direction locale le l'O.C.A., Building Belgika, place de la Victoire, Stanleyville (Congo Belga), (Conto n. 8 alla Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda-Urundi a Stanleyville).

Il Capitolato speciale d'appalto sarà spedito a richiesta dopo versamento del suo prezzo ai conti suindicati, franco di porto.

Per consultazione:

- 1) Uffici dell'Office des Cités Africaines a
 - a) Bruxelles, 11.a rue Van Eyck
 - b) Stanleyville, Building Belgika, Place de Victoire
 - c) Léopoldville, Avenue de la Victoire, nouvelle cité
tutti i giorni feriali, eccetto il sabato, tra le 9 e le 12 antimeridiane.
- 2) Commissione della Comunità Economica Europea - Direzione Generale dei Paesi e Territori d'Oltremare, 56, rue du Marais, Bruxelles.

Per informazioni: Office des Cités Africaines:

- a) Bruxelles, 11.a rue Van Eyck
- b) Stanleyville, Uffici della Direzione Locale, Building Belgike, Place de la Victoire.

In applicazione dell'articolo 132, paragrafo 4. del Trattato di Roma, la partecipazione alle gare è aperta a parità di condizioni a tutte le persone fisiche e giuridiche appartenenti agli Stati membri e ai Paesi e Territori d'Oltremare associati alla Comunità Economica Europea.

COMUNITA' ECONOMICA EUROPEA

Commission

Fondo per lo sviluppo dei Paesi e Territori d'Oltremare

BANDO DI GARA N. 6

relativo ad un progetto finanziato dalla Comunità Economica Europea - Fondo per lo Sviluppo dei Paesi e Territori d'Oltremare.

Contratto: N° 3-59-E Convenzione 1-B-CB-S-58 Progetto: 11.11.003

Oggetto: Costruzione di una rete di fognature

Località Elisabethville (Congo Belga), Quartiere 4 della «Cité Ruashi»

Ammontare presunto: 2.759.227 franchi congolesi

Termine previsto per l'esecuzione: 150 giorni lavorativi

Le offerte debbono pervenire per lettera raccomandata indirizzata alla «Direction locale de l'Office des Cités Africaines» B.P. 460 Elisabethville (Congo Belga), entro la data fissata per l'apertura dei plichi che avrà luogo il 2 febbraio 1960 alle ore 15 locali (14 ora G.M.T.) al «Bureau de la Direction locale de l'Office des Cités Africaines, Cité Ruashi» a Elisabethville (Congo Belga).

Capitolo speciale d'appalto: in lingua francese

Per l'acquisto:

- 1) 460 franchi congolesi presso: Bureau de la Direction locale de l'Office des Cités Africaines, B.P. 460 Elisabethville Cité de Ruashi (Congo Belga) (Conto n° 8 presso la Banque Centrale du Congo Belge et du Ruanda Urundi à Elisabethville).
- 2) 460 franchi belgi presso: Bureau de l'Administration Centrale de l'Office des Cités Africaines, 11a, rue Van Eyck, Bruxelles 5 (Conto N° 207 presso la Banque Centrale du Congo Belge e du Ruanda Urundi, 54 rue de Namur, Bruxelles, C.C.P. 031)

Il Capitolato speciale d'appalto sarà spedito a richiesta dopo versamento del suo prezzo ai conti suindicati, franco di porto.

Per consultazione:

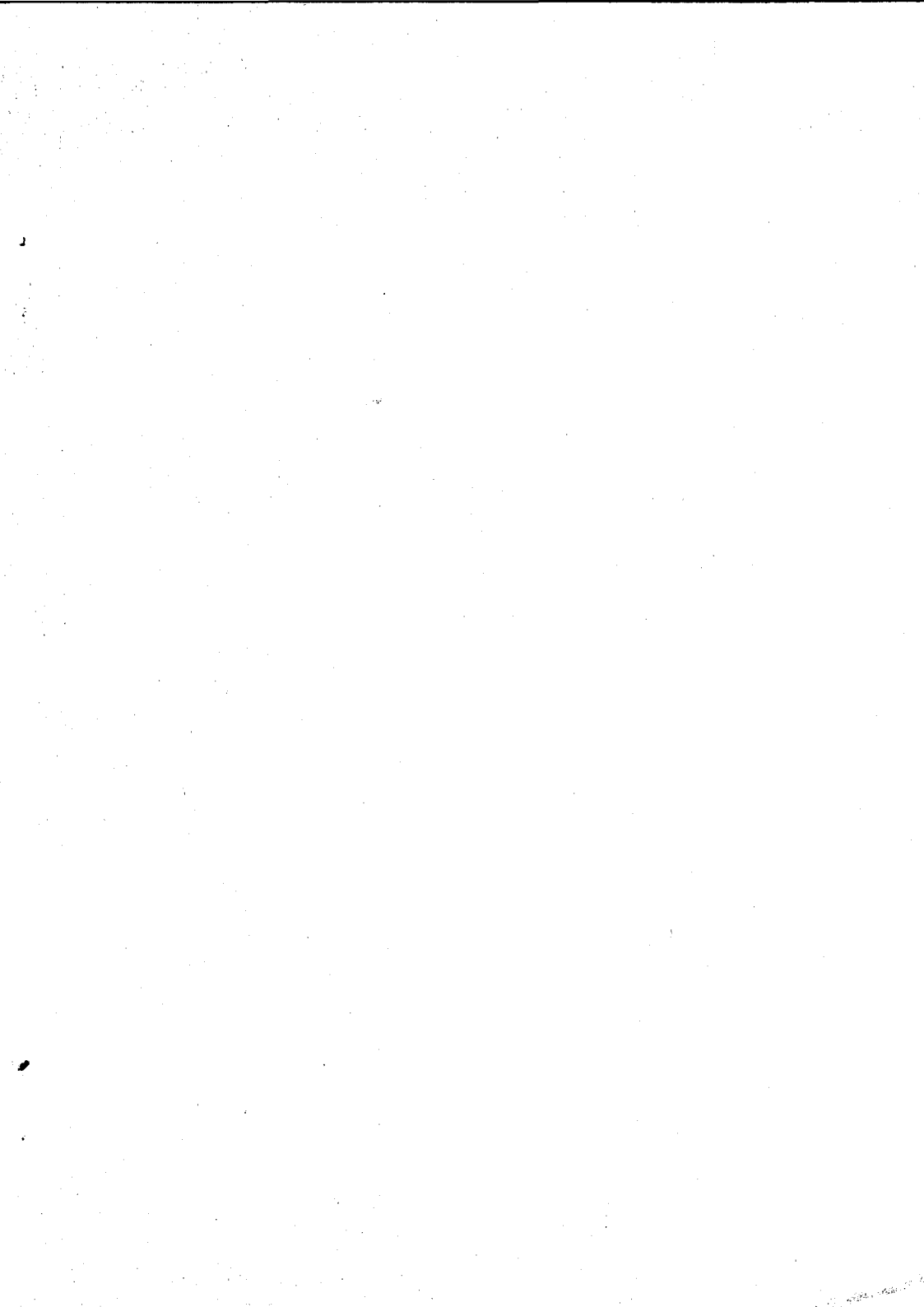
- 1) Uffici dell'Office des Cités Africaines a
 - a) Elisabethville, Cité Ruashi (Congo Belga)
 - b) Bruxelles, 11.a Rue Van Eyck.

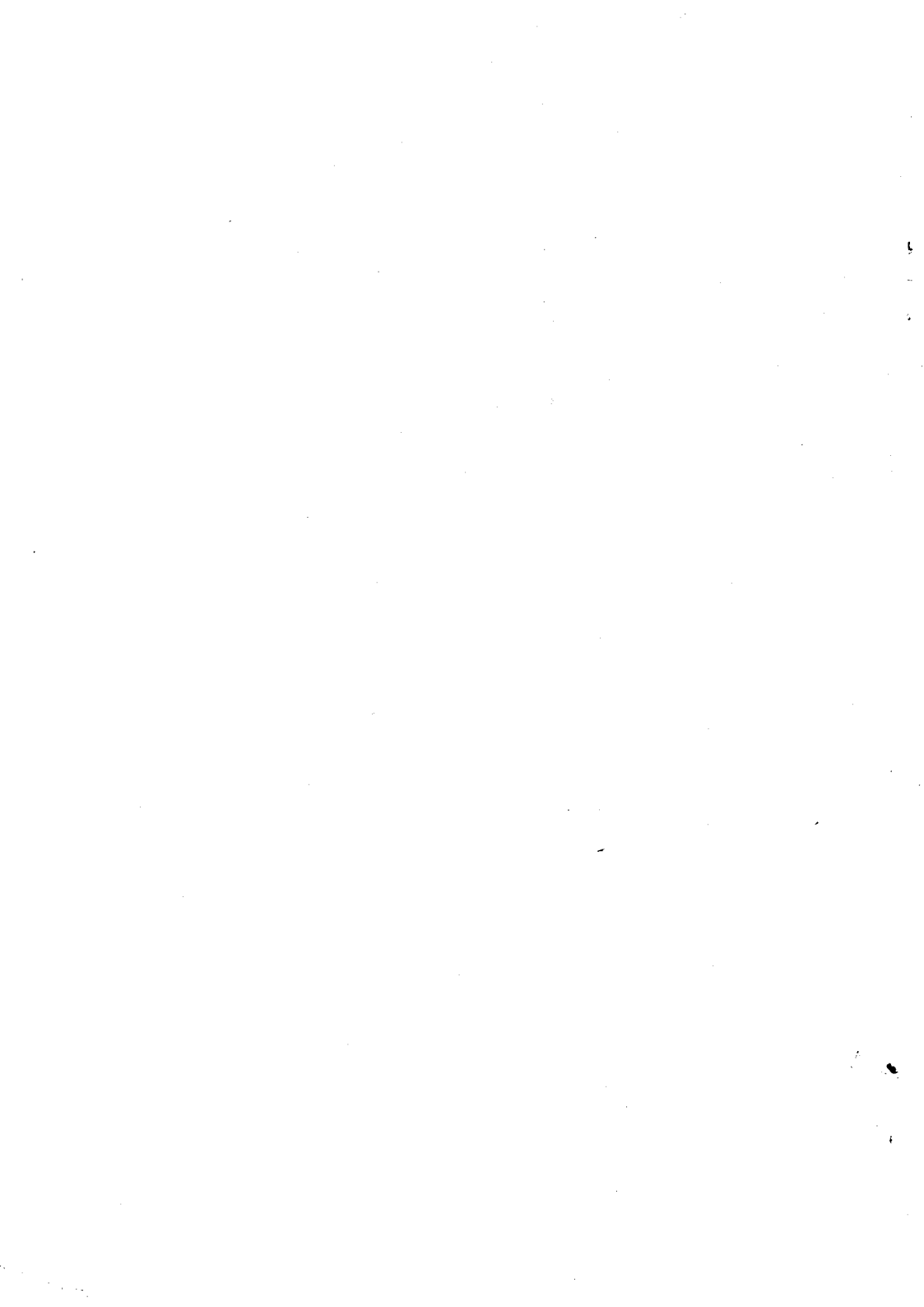
- 2) Commissione della Comunità Economica Europea - Direzione Generale dei Paesi e Territori d'Oltremare, 56 rue du Marais, Bruxelles.
- 3) Nei Centri d'informazione delle Comunità Europee a:
 - Bonn, Zitelmanstrasse, 11
 - La Haye, Mauritskade, 39
 - Luxembourg, 18, rue Aldringer
 - Paris 8e, 5, Avenue George V
 - Roma, Piazza della Torretta, 36.

Per informazioni supplementari: «Office des Cités Africaines» a:

- a) Bruxelles, 11.a, rue Van Eyck
- b) Elisabethville (Congo Belga) Cité de Ruashi, C.P. 460.

In applicazione dell'articolo 132, paragrafo 4, del Trattato di Roma, la partecipazione alle gare è aperta a parità di condizioni a tutte le persone fisiche e giuridiche appartenenti agli Stati membri e ai Paesi e Territori d'Oltremare associati alla Comunità Economica Europea.





BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 5 dicembre 1959

Suppl. N. 1 al N. 12

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga e spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

A. F. I. S.

Ufficio Pianificazione

DECRETO Amm.vo 8 dicembre 1959, n. 14 rep.: *Istituzione dell'«Ufficio Liquidazione Gestione AFIS».*

1009

DECRETO Amm.vo 8 novembre 1959, n. 137 rep.: *Estensione di area per ricerche minerarie ecc. alla Società Mineraria Somala.*

1010

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

STAMPERIA DEL GOVERNO

— Mogadiscio —

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

A. F. I. S.

UFFICIO PIANIFICAZIONE

DECRETO Amm.vo 8 dicembre 1959, n. 14 rep.

Istituzione dell'«Ufficio Liquidazione Gestione A.F.I.S.».

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge della Repubblica Italiana in data 4 novembre 1951, N. 1301, che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia, e disposizioni successive;

CONSIDERATA l'opportunità, anche in vista dell'anticipata data di cessazione del Mandato Fiduciario italiano in Somalia, di istituire un ufficio che si occupi della liquidazione della gestione AFIS;

SENTITO il parere del Rappresentante del Ministero del Tesoro attualmente in Somalia per gli adempimenti di cui all'art. 9 del D.P.R. 9 dicembre 1952, n. 2358;

DECRETA:

Art. 1.

Con decorrenza 8 dicembre 1959 e istituito l'Ufficio Liquidazione Gestione AFIS.

Art. 2.

Le spese facenti carico ai vari capitoli del bilancio dell'AFIS si intendono passate alla competenza del predetto ufficio.

I vari uffici e servizi dell'AFIS continueranno la gestione delle sole spese fisse del personale attualmente in servizio, con divieto di procedere a nuove assunzioni sotto qualsiasi forma.

In conseguenza s'intende decaduta qualsiasi delega amministrativa finora operante.

Art. 3.

L'Ufficio Liquidazione Gestione AFIS è diretto dal Vice Segretario Generale Dottor Luigi Gasbarri ed, in caso di sua assenza o impedimento, dal Dottor Armando Covatta.

Mogadiscio, li 8 dicembre 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario di Stefano

VISTO e Registrato - Reg. n. 30 - foglio n. 60.

Mogadiscio, li 9 dicembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 8 novembre 1959, n. 137 rep.

Estensione di area per ricerche minerarie ecc. alla Società Mineraria Somala.

L'AMMINISTRATORE

VISTA la Legge 7 maggio 1956, n. 1 «Costituzione del Govern~~o~~ della Somalia;

VISTO il Decreto 18 maggio 1956, n. 78 «Ordinamento del Governo della Somalia;

VISTO l'Ordinamento Minerario per il Territorio della Somalia, approvato con l'ordinanza n. 13 di Rep. in data 15 agosto 1951;

VISTA la Convenzione in data 24 luglio 1952, stipulata ai sensi dell'Art. 16 dell'Ordinamento Minerario, tra l'Amministrazione Fiduciaria della Somalia e la Società Mineraria Somala relativa alla esecuzione di un programma di ricerche petrolifere nel Territorio della Somalia;

VISTO il D.A. 29 luglio 1952, n. 826350 di Prot. che approva e rende esecutiva la convenzione fra l'Amministrazione e la Società Mineraria Somala stipulata in data 24 luglio 1952;

VISTA la domanda in data 13 giugno 1959, DIV.A.E., con la quale la Società Mineraria Somala chiede una estensione verso Nord dell'attuale concessione al fine di sviluppare nella nuova area un risolutivo programma di ricerche, che facendo seguito ai lavori già svolti dovrebbe portare ad una definitiva valutazione delle possibilità petrolifere dell'intera Migiurtinia;

RITENUTA l'opportunità di accogliere la richiesta di che trattasi;

SENTITA la Commissione degli Esperti di cui all'art. 7 dell'Ordinamento Minerario, nella seduta del 7 agosto 1959;

SENTITO il Consiglio dei Ministri;

SU PROPOSTA del Ministro dell'Industria e Commercio;

DECRETA:

Art. 1

Alla Società Mineraria Somala è accordata una estensione verso Nord dell'area di cui alla Convenzione 29 luglio 1952, n. 826350 di prot. già ridotta del 25% come previsto dalla Convenzione stessa, allo scadere del quinto anno della entrata in vigore, relativa al permesso di ricerca mineraria per il petrolio, i gas naturali e gli altri idrocarburi liquidi e gassosi e di derivanti o sostanze compositive dei medesimi.

Art. 2

L'area del Territorio della Somalia, cui la estensione si riferisce, è quella indicata con tratti continui di linea paralleli inclinati in di-

reazione Sud-Ovest e Nord-Est, nella planimetria allegata al presente Decreto e comprende oltre che una parte continentale una faccia a mare limitata., quest'ultima, dalla isobata mt. 100.

Art. 3

L'area di cui all'Art. 2 copre una superficie complessiva di Km². 33.759. La parte continentale di detta area è così delimitata: verso Sud, da una spezzata formata, precedendo da Ovest verso Est, dai seguenti tratti di linea: tratta congiungente la località di El-Donfar con Ialahò; tratto congiungente Ialahò con Tisgiah; tratto congiungente Tisgiah col punto avente le coordinate geografiche 50° 21' e 45", 10° 36' 30"; tratto congiungente questo punto col punto 50° 28' 05", 10° 40'; tratto congiungente questo punto con la località Bug A-toti con la Costa dell'Oceano Indiano nel punto 51° 10' 45", 10° 41' 25"; verso Ovest con la linea di confine col Somaliland da El-Donfar, in Direzione Nord, fin ove la linea stessa incontra la Costa del Golfo di Aden; verso Nord ed Est della linea del litorale della Migiurtinia bagnata dal Golfo di Aden e dall'Oceano Indiano dal punto di intersezione predetto fino a Bender-Biela.

La fascia marina dell'area è compresa tra il tratto di litorale summenzionato e la linea determinata dalla isobata mt. 100.

Art. 4

I rapporti fra l'Amministrazione e la Società Mineraria Somala per quanto concerne il permesso di ricerca e la necessaria concessione mineraria regolati dalla predetta Convenzione, devono intendersi estesi all'area accordata in estensione, descritta nell'articolo precedente.

Mogadiscio, li 8 novembre 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

p. Il Ministro dell'Industria e Commercio
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

VISTO e Registrato - Reg. n. 19 - foglio n. 34.
Mogadiscio, li 26 novembre 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 20 dicembre 1959

Suppl. N. 2 al N. 12

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

Regolamento Interno dell'Assemblea Legislativa della Somalia. 1015

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

N. N.

PARTE TERZA

V A R I E

N. N.

STAMPERIA DEL GOVERNO

-- Mogadiscio --

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

REGOLAMENTO INTERNO DELL'ASSEMBLEA LEGISLATIVA DELLA SOMALIA

Del Giuramento

Art. 1

I deputati prima di entrare in funzione prestano giuramento nelle mani del Presidente ed al cospetto dell'Assemblea.

La formula del giuramento è la seguente:

« Giuro di adempiere alle mie funzioni con diligenza e lealtà per il bene del popolo somalo ».

Il deputato che si rifiuta di giurare s'intende decaduto dalla carica.

Dell'Assemblea

Art. 2

La nomina del Presidente, dei Vice Presidenti, del Questore, dei Vice Questori e dei Segretari è fatta a scrutinio segreto.

Per la nomina del Presidente è richiesta la maggioranza assoluta a termini dell'art. 4 dell'Ordinanza n. 1 del 5 gennaio 1956, e per le altre cariche quella relativa.

Art. 3

Lo spoglio delle schede per la nomina del Presidente, dei Vice Presidenti, del Questore, dei Vice Questori e dei Segretari dell'Assemblea, si fa in seduta pubblica. Lo spoglio è effettuato da tre scrutatori estratti a sorte.

Delle Attribuzione del Presidente e dell'Ufficio di Presidenza.

Art. 4

Il Presidente fa osservare il regolamento, mantiene l'ordine, assicura il buon andamento dei lavori dell'Assemblea. Concede la facoltà di parlare, dirige e modera la discussione, pone le questioni, stabilisce l'ordine delle votazioni, ne annuncia il risultato, sorveglia all'adempimento dei lavori del Questore, dei Vice Questori e dei Segretari. Convocata ogni qualvolta lo ritenga utile i Vice Presidenti, i Presidenti delle Commissioni permanenti e i Presidenti dei Gruppi parlamentari per esaminare l'ordine dei lavori dell'Assemblea informandone il Governo perchè questi possa far intervenire un suo rappresentante.

Il Presidente dell'Assemblea riceve, nei periodi di aggiornamento dei lavori, i disegni di legge, le relazioni ed ogni altro documento parlamentare e ne dà notizia all'Assemblea nel primo giorno della successiva convocazione

Art. 5

I Vice Presidenti sostituiscono alternativamente il Presidente in caso di assenza o impedimento.

Art. 6

I Segretari, coadiuvati dai funzionari addetti all'Ufficio di Presidenza, provvedono alla spedizione dell'avviso di convocazione dell'Assemblea, che deve essere comunicato ai deputati in tempo utile e contenere l'ordine del giorno; tengono nota dell'ordine dei deputati che hanno chiesto la parola; danno lettura delle proposte e dei documenti; tengono nota delle deliberazioni; fanno le chiamate; registrano, quando occorra, i singoli voti; vigilano affinché il resoconto sia pubblicato nel termine prescritto dal Presidente e non vi siano alterazioni o modificazioni dei discorsi; verificano il testo dei progetti di legge e di quanto altro viene deliberato dall'Assemblea, apponendovi la loro firma; concorrono al buon andamento dei lavori secondo gli ordini del Presidente.

Art. 7

Il Questore e i Vice Questori sovrintendono al cerimoniale, alla polizia e al servizio interno dell'Assemblea.

Della Giunta Permanente

Art. 8

L'Assemblea elegge, con le modalità relative alla nomina delle Commissioni, una Giunta permanente per l'esame delle cause sopraggiunte di ineleggibilità e di incompatibilità, nonchè per l'esame delle richieste di autorizzazione a procedere

Art. 9

La Giunta propone inoltre, durante la legislatura, le modificazioni e le aggiunte al Regolamento interno dell'Assemblea che si rendano necessarie.

Il parere sulle questioni di interpretazioni del Regolamento e la decisione di eventuali conflitti di competenza sono deferiti alla Giunta.

Dei Gruppi Parlamentari

Art. 10

I Deputati entro tre giorni dalla prima seduta debbono dichiarare al Segretario Generale dell'Assemblea a quale gruppo parlamentare siano iscritti

Per costituire un gruppo, ai fini del presente regolamento, occorre un numero minimo di dieci deputati.

I deputati iscritti ad un gruppo che non raggiunga il numero di dieci, possono unirsi ad un gruppo affine, purché insieme raggiungano il numero prescritto.

Un gruppo di almeno cinque deputati può eccezionalmente essere autorizzato dall'Ufficio di Presidenza purché rappresenti un Partito politico organizzato nel Territorio.

I Deputati che non abbiano fatto la dichiarazione di cui al primo comma, e che non appartengono ad alcun gruppo o che appartengono a gruppi che non raggiungono dieci iscritti, costituiscono un unico Gruppo misto.

Art. 11

Ciascun gruppo provvede alla propria costituzione nominando nel proprio seno il Presidente, un Vice Presidente ed un Segretario.

Delle Commissioni Permanenti

Art. 12

Entro tre giorni dalla prima seduta il Presidente indice la convocazione simultanea ma separata dei gruppi parlamentari per la designazione dei propri delegati nella Giunta Permanente e nelle cinque Commissioni permanenti di cui all'Ordinanza n. 1 del 5 gennaio 1956, art. 8. Ciascun gruppo designa i propri delegati per ogni Commissione in ragione di un delegato ogni 8 deputati o frazione inferiore ad 8.

Nessun deputato può essere designato a far parte di più di una Commissione permanente, a meno che non appartenga ad un gruppo composto di un numero di deputati inferiore a quella delle Commissioni permanenti.

Il Presidente provvede a ripartire i designati per ogni singola Commissione. Il Presidente, ottenute le designazioni, provvede alla costituzione delle Commissioni, che dovrà essere approvata dall'Assemblea.

Alla sostituzione del componente delle Commissioni permanenti che per qualsiasi ragione venisse a mancare provvede il gruppo parlamentare del quale faceva parte il deputato da sostituire.

L'eventuale modificazione nella composizione dei Gruppi non ha effetto sulla designazioni di componenti le Commissioni permanenti.

Quando più deputati appartenenti allo stesso gruppo chiedono alla Presidenza dello stesso di sostituirsi vicendevolmente nelle Commissioni di cui fanno parte, la Presidenza del gruppo, se vi aderisce, ne informa il Presidente dell'Assemblea, il quale comunicherà alla Presidenza delle rispettive Commissioni il mutamento avvenuto; ma il Deputato che abbia fatto un cambio non può farne un secondo nel corso della legislatura.

Art. 13

La Giunta permanente e ogni Commissione permanente saranno composte di nove membri e provvederanno a nominare nel proprio seno un Presidente, un Vice Presidente ed un Segretario.

Art. 14

La Giunta permanente e le Commissioni permanenti funzionano anche negli intervalli fra le varie sessioni dell'Assemblea.

Art. 15

I disegni di legge sono inviati per l'esame alle Commissioni permanenti secondo il criterio della competenza che viene indicata dal Ministero proponente ed, in mancanza, dal Presidente dell'Assemblea.

I disegni di legge implicanti entrate o spese sono distribuiti contemporaneamente anche alla Commissione degli Affari Finanziari.

Art. 16

L'esame dei bilanci preventivi e dei conti consuntivi, appartiene all'esclusiva competenza della Commissione degli Affari Finanziari integrata da un rappresentante delle altre Commissioni permanenti.

Art. 17

Se una Commissione ritenga che un argomento deferito al suo esame sia di competenza di altra Commissione può domandare all'Ufficio di Presidenza che sia rinviata alla Commissione competente.

Art. 18

Le Commissioni sono convocate dai loro Presidenti per mezzo dell'Ufficio di Presidenza dell'Assemblea.

I Presidenti delle Commissioni, dopo ogni adunanza, segnaleranno i nomi degli assenti al Presidente dell'Assemblea. Il Deputato che senza giustificato motivo manchi a tre sedute consecutive della Commissione di cui è membro, potrà essere sostituito dal Presidente dell'Assemblea da altro deputato dello stesso gruppo parlamentare, designato dal gruppo stesso.

Art. 19

Le Commissioni hanno facoltà di chiedere l'intervento di funzionari dell'Amministrazione per domandare loro chiarimenti in rapporto alla materia sottoposta al loro esame.

Art. 20

Per la discussione davanti all'Assemblea di ogni disegno di legge, ciascuna Commissione nomina un relatore. Qualora in seno alla Commissione si siano manifestati dissensi, i dissenzienti hanno facoltà di presentare una o due relazioni di minoranza designando i relatori relativi.

Art. 21

I Presidenti delle Commissioni permanenti ricevendo i disegni di legge da sottoporre all'esame delle rispettive commissioni nominano un relatore in seno alla Commissione.

Quando il disegno di legge importa un onere finanziario è necessario che la Commissione competente per materia sia integrata da un rappresentante della Commissione Affari Finanziari. Nel caso che la Commissione competente non ritenga di aderire al parere del rappresentante della Commissione degli Affari Finanziari, e questi insiste, si procederà, a giudizio del Presidente dell'Assemblea, a Commissioni riunite, all'esame degli articoli concernenti le conseguenze finanziarie, oppure sarà deferito all'esame dell'Assemblea l'intero disegno di legge.

La stessa norma si applica anche in altro caso in cui una Commissione, chiamata a dar parere ad altra Commissione, affermi la propria competenza.

In ogni caso il disegno di legge è rimesso all'Assemblea, se l'Amministratore o un decimo dei deputati o un quinto dei componenti delle Commissioni lo richiedono.

Commissioni di inchiesta Parlamentare

Art. 22

Le proposte per inchieste parlamentari sono equiparate a qualsivoglia altra proposta di iniziativa parlamentare.

Art. 23

Allorchè l'Assemblea delibera un'inchiesta, la Commissione è nominata in modo che la sua composizione rispecchi la proporzione dei gruppi parlamentari.

L'Assemblea può delegare la nomina al Presidente.

La Commissione procede alle indagini e agli esami con gli stessi poteri e le stesse limitazioni dell'autorità giudiziaria.

Art. 24

Quando una Commissione d'inchiesta ritenga opportuno di trasferirsi o di inviare alcuno dei suoi componenti fuori della sede dell'Assemblea, dovrà informare il Presidente e chiederne la facoltà.

Delle Dimissioni

Art. 25

Le dimissioni da deputato debbono essere accettate dall'Assemblea. Se questa non le accetta, ma il deputato insiste, l'Assemblea ne prende atto.

Delle Sedute, della Polizia dell'Assemblea e delle Tribune.

Art. 26

Le Sessioni ordinarie e straordinarie durano fino all'esaurimento dell'ordine del giorno, ivi compreso l'esame dei progetti di legge presentati, per motivi di urgenza, in aggiunta agli argomenti all'ordine del giorno.

Art. 27

E' assolutamente proibito per chiunque di entrare armato nell'Assemblea.

Chi è sorpreso in possesso di armi è immediatamente disarmato e, se estraneo all'Assemblea, allontanato per ordine del Presidente.

Art. 28

Il Presidente apre e chiude le sedute; annuncia l'ora della seduta seguente e l'ordine del giorno, che sarà affisso nell'Aula.

Art. 29

Di ogni seduta è redatto, a cura del Segretario di turno, un processo verbale nel quale saranno indicati i nomi dei deputati presenti, la enunciazione delle questioni discusse e le deliberazioni prese dall'Assemblea.

Il processo verbale di ogni seduta è firmato dal Presidente e dal Segretario di turno.

Art. 30

La seduta inizia con la lettura del processo verbale della seduta precedente, a meno che non sia stato stabilito dall'Assemblea di dedicare una giornata fissa di fine settimana all'approvazione dei verbali della settimana stessa. Quando non vi siano osservazioni esso si intende approvato senza votazione. Occorrendo la votazione, questa ha luogo per alzata e seduta.

Sul processo verbale non è concessa la parola se non a chi intenda che venga rettificato, o a chi intenda chiarire o correggere il proprio pensiero espresso nella seduta precedente o per fatto personale.

Quando l'Assemblea si riunisce in seduta segreta, può deliberare che non vi sia processo verbale.

Art. 31

Il Presidente, o per suo ordine, il Segretario di turno, dà lettura all'Assemblea dei messaggi o delle lettere ricevute; degli scritti anonimi o sconvenienti non si dà comunicazione.

Art. 32

La verifica del numero legale dell'Assemblea è fatta dal Presidente.

I Deputati che sono in congedo, ovvero sono assenti per incarico avuto dall'Assemblea, non saranno computati per fissare il numero legale.

Se i Deputati presenti sono inferiori alla metà più uno la seduta è rinviata di un'ora. Trascorsa inutilmente l'ora, l'Assemblea s'intende convocata senza altro avviso per il giorno successivo, non festivo, alla medesima ora del giorno precedente.

I nomi degli assenti non giustificati saranno pubblicati sul Bollettino Ufficiale.

Art. 33

Qualora, durante il corso della seduta, si debba accertare il numero legale dei Deputati ai fini delle votazioni e tale numero risulti inferiore a quello richiesto, i Deputati che risultino essersi assentati senza aver ottenuto regolare permesso vengono considerati assenti ingiustificati per la intera seduta.

Art. 34

Nessun deputato può prendere la parola senza aver chiesto ed ottenuto il permesso dal Presidente.

Art. 35

Se un deputato pronuncia parole sconvenienti oppure turba con il suo contegno la libertà delle discussioni o il buon andamento delle sedute, il Presidente la richiama all'ordine.

Il deputato richiamato, ove intenda dare spiegazioni del suo atto, o delle sue parole, potrà farlo a fine della seduta, o a giudizio del Presidente, anche subito.

Art. 36

Dopo un secondo richiamo all'ordine nello stesso giorno, oppure — nei casi più gravi — anche indipendentemente da un primo richiamo, il Presidente può proporre l'esclusione dall'aula per il resto della seduta.

Il Presidente può proporre la censura, con interdizione di partecipare ai lavori dell'Assemblea per un periodo da due a 15 giorni di seduta, se un deputato ricorre alla violenza, o provoca tumulti; o trascorre a minacce o a vie di fatto od offenda il prestigio delle istituzioni.

Udite le spiegazioni del deputato, la proposta del Presidente è subito messa ai voti senza discussione, per alzata e seduta.

Se il deputato si rifiuta di ottemperare all'invito del Presidente di lasciare l'Aula, il Presidente sospende la seduta e dà al Questore le istruzioni necessarie affinché i suoi ordini siano eseguiti.

Ove il deputato censurato tenti di rientrare nell'Aula prima che sia spirato il termine, la durata dell'esclusione sarà raddoppiata.

Per fatti di eccezionale gravità che si svolgano ad opera di deputati, nei locali dell'Assemblea, ma fuori dell'Aula, il Presidente può

proporre alla Assemblea di dar corso alle sanzioni di cui al secondo comma del presente articolo.

Art. 37

Qualora insorga tumulto nell'Aula, il Presidente si alza e sospende ogni discussione. Se il tumulto continua, il Presidente sospende la seduta o, secondo l'opportunità, la scioglie. In quest'ultimo caso l'Assemblea s'intende convocata senz'altro avviso per il prossimo giorno non festivo alla medesima ora del giorno prima.

Art. 38

La polizia dell'Assemblea spetta a sè stessa ed è esercitata, in suo nome, dal Presidente che dà al Questore ed ai Vice Presidenti gli ordini necessari. Il Questore ed i Vice Questori, per l'esecuzione degli ordini ricevuti, si avvalgono dell'opera dei commessi.

Art. 39

Le forze di Polizia non possono entrare nell'Aula se non su richiesta del Presidente e dopo che sia sospesa o sciolta la seduta.

Art. 40

Nessuna persona estranea all'Assemblea può, sotto alcun pretesto, introdursi nell'Aula dove siedono i suoi componenti.

Art. 41

Durante la seduta, le persone ammesse alle tribune devono stare in silenzio, astenendosi da ogni segno di approvazione o disapprovazione.

I commessi, in esecuzione dell'ordine del Presidente, faranno uscire immediatamente la persona o le persone che turbassero l'ordine.

Art. 42

In caso di oltraggio fatto all'Assemblea o ad uno qualunque dei suoi membri, il colpevole sarà immediatamente arrestato su ordine del Presidente e denunciato all'autorità giudiziaria competente.

Della Discussione

Art. 43

Le lingue ammesse nelle discussioni sono il somalo, l'italiano e l'arabo. Gli atti dell'Assemblea sono redatti in italiano e in arabo.

Art. 44

Non è ammesso nelle sedute l'impiego di interpreti diversi da quelli appartenenti all'Ufficio di Presidenza.

Art. 45

I deputati che intendono avere la parola debbono iscriversi al banco della presidenza; essi parlano nell'ordine dell'iscrizione alternativamente contro e pro. E' consentito lo scambio di turno fra i Deputati. Coloro che siano chiamati dal Presidente e non risultino presenti decadono dal diritto di prendere la parola.

Art. 46

Gli oratori parlano dal proprio posto, in piedi e rivolti al Presidente.

Art. 47

Nessuno può parlare più di una volta nella stessa discussione tranne che per un richiamo al regolamento, o per fatto personale, oppure per dichiarazione di voto su particolari argomenti non trattati dall'oratore nella discussione generale.

Art. 48

E' fatto personale qualsiasi critica alla propria condotta o la attribuzione di opinioni diverse da quelle espresse.

In tal caso, chi chiede la parola deve indicare in che consiste il fatto personale; il Presidente decide.

Art. 49

Quando un deputato sia accusato di fatti che ledano la sua moralità, egli può chiedere al Presidente dell'Assemblea di nominare una Commissione la quale giudicherà la fondatezza dell'accusa.

Ogni imputazione di mala intenzione, ogni personalismo sono violazioni all'ordine.

Art. 50

Se il Presidente ha richiamato due volte all'argomento un oratore che da quello si allontani, può togliergli la parola.

Art. 51

I deputati possono leggere il loro discorso, ma la lettura non può in nessun caso eccedere la durata di mezz'ora.

Nessun discorso può essere interrotto o rimandato per la continuazione ad altra seduta.

Art. 52

I richiami all'ordine del giorno, o al regolamento, o per la priorità delle votazioni hanno la precedenza sulle questioni principali. In tali casi non potranno parlare, dopo la proposta, che un oratore contro e uno in favore e per non più di venti minuti ciascuno.

Se l'Assemblea è chiamata a decidere su questi richiami, la votazione è fatta per alzata e seduta.

Art. 53

Nessun disegno o progetto di legge può essere discusso in Assemblea se non sono trascorse almeno 24 ore dalla sua distribuzione ai deputati, tranne che per motivi di urgenza l'Assemblea non deliberi altrimenti.

L'Assemblea non può discutere nè deliberare sopra materie che —non siano all'ordine del giorno, salvo nel caso di dichiarata urgenza prevista dall'art. 9 terzo comma dell'Ordinanza 5 gennaio 1956, n. 1.

Art. 54

Se l'autore di una proposta di legge non fa parte della Commissione incaricata di esaminarla, egli dovrà essere avvertito della convocazione della Commissione affinché possa assistere alle sedute senza voto deliberativo. Sarà facoltà della Commissione di nominarlo relatore innanzi alla Commissione stessa.

Art. 55

Nell'esame dei progetti di legge precede la discussione generale.

Può il Ministro, o il Deputato proponente o, quando essi non lo abbiano chiesto, possono dieci deputati, chiedere che la discussione ne sia fatta per ciascuna parte o per ciascun titolo.

L'Assemblea, sentito un oratore pro e uno contro, può deliberare.

Quando l'esame di un progetto di legge è fatto per articoli, la votazione ha luogo per ogni articolo e per ogni emendamento proposto.

Sui progetti di legge formati di un unico articolo la discussione generale viene abbinata a quella particolareggiata.

Art. 56

L'Assemblea può decidere, previa approvazione dei criteri informativi della legge, di deferire alla competente Commissione permanente la formazione definitiva degli articoli di un disegno di legge, riservando all'Assemblea l'approvazione finale del disegno di legge con dichiarazione di voto.

Art. 57

Gli articoli aggiuntivi e gli emendamenti ai disegni di legge sono presentati per iscritti al Presidente almeno 24 ore prima della discussione. Possono essere presentati almeno un'ora prima dell'inizio della seduta purchè firmati da almeno sette deputati.

La discussione degli articoli aggiuntivi e degli emendamenti è rinviata alla seduta successiva se lo richiedono sette deputati, purchè non proponenti l'emendamento e l'articolo aggiuntivo, o uno tra i componenti della Commissione permanente competente per la materia in discussione. Uguale facoltà hanno i componenti della Commissione permanente degli Affari Finanziari quando l'articolo aggiuntivo o l'emendamento importi direttamente o indirettamente aumento di spesa o diminuzione di entrate.

Art. 58

Gli emendamenti si distribuiscono stampati o ciclostilati. Un emendamento ritirato dal proponente può essere ripreso da altri.

Chi ritira un emendamento può esporne le ragioni per un tempo non eccedente un quarto d'ora.

Art. 59

Prima che il disegno di legge sia votato a scrutinio segreto, ogni membro della competente Commissione permanente può richiamare l'attenzione dell'Assemblea su correzioni di forma che esso richiede, nonché sopra quegli emendamenti approvati che sembrano inconciliabili con lo spirito e lo scopo della legge e con alcune delle sue disposizioni e proporre le modifiche che gli paiono opportune. L'Assemblea, sentito il proponente dell'emendamento o un altro in sua vece, e un membro della Commissione permanente, delibera.

Della votazione

Art. 60

Il voto sull'approvazione del programma di governo si dà per appello nominale.

Il voto finale sui progetti di legge si dà a scrutinio segreto.

Gli altri voti si danno per alzata e seduta, a meno che sette deputati chiedano anche verbalmente la votazione per appello nominale o dieci deputati la votazione a scrutinio segreto.

Nel concorso di diverse richieste quello dello scrutinio segreto prevale sulle altre.

Se un deputato, che abbia sottoscritto una richiesta di votazione per appello nominale o a scrutinio segreto, non si trova presente in Aula quando si procede alla votazione, la sua firma s'intende ritirata.

In casi eccezionali l'Assemblea può votare per acclamazione alla sola condizione che vi sia l'unanimità.

Art. 61

Quando una proposta di legge è compresa in un articolo solo di cui non si possa chiedere o non sia stato chiesto l'appello nominale e non si siano presentati emendamenti, non si fa luogo a votazione per alzata e seduta ma si procede senz'altro alla votazione per scrutinio segreto.

Art. 62

Per il voto con appello nominale il Presidente indica il significato del «Sì» e del «No» ed estrae a sorte il nome di un Deputato. L'appello comincia da questo nome per continuare fino all'ultimo seguendo l'ordine alfabetico e riprendere poi con il primo fino al nome del deputato estratto a sorte.

Il Segretario di turno tiene nota dei voti; il Presidente ne proclama l'esito.

Art. 63

Per lo scrutinio segreto il Presidente fa preparare due urne, avverte quale sia il significato del voto ed ordina la chiamata. Ad ogni votante sono date due palle, una bianca ed una nera, da deporsi nelle urne. Esaurite le operazioni di voto il Segretario procede al conteggio ed il Presidente proclama il risultato.

Art. 64

Il voto per alzata e seduta è soggetto a riprova se ne è fatta richiesta prima della proclamazione del risultato.

I Deputati che vogliono astenersi dal voto alzano la mano destra.

Art. 65

Nelle votazioni, per la cui validità è necessaria la constatazione del numero legale, è tenuta nota di coloro che si astengono dal voto.

I deputati presenti alla seduta, i quali non partecipano ad una votazione, saranno computati come astenuti agli effetti del numero legale.

Art. 66

Cominciata la votazione, non è più concessa la parola fino alla proclamazione del voto.

Art. 67

Nelle votazioni a scrutinio segreto, se si verificano delle irregolarità e segnatamente se il numero dei voti risulti superiore in qualche urna al numero dei votanti, il Presidente annulla la votazione e dispone che sia immediatamente ripetuta.

Art. 68

Nelle votazioni a scrutinio segreto l'Ufficio di Presidenza deve sempre accertare il numero ed il nome dei votanti e degli astenuti.

Art. 69

Il risultato della votazione è proclamato dal Presidente con la formula «L'Assemblea approva» o «L'Assemblea respinge».

Art. 70

Un progetto di legge respinto dall'Assemblea non potrà essere ripresentato se non dopo sei mesi.

**Delle Interpellanze, delle Interrogazioni,
delle Petizioni e delle Mozioni.**

Art. 71

Un deputato che intende rivolgere una interrogazione o un'interpellanza, ne farà domanda per iscritto senza motivazione. Il Presidente ne dà lettura all'Assemblea.

L'interrogazione consiste nella semplice domanda se un fatto sia vero, se alcuna informazione sia giunta al Governo, o sia esatta, se il Governo intende comunicare all'Assemblea documenti che al depu-

tato occorranza, o abbia preso o sia per prendere alcuna risoluzione su oggetti determinati.

L'interpellanza consiste nella domanda fatta per iscritto circa i motivi o gli intendimenti della condotta del Governo in questioni che riguardano determinati aspetti della sua politica.

Art. 72

Il Presidente dopo avere data lettura all'Assemblea dell'interrogazione o dell'interpellanza, la trasmette al Ministero competente, che fornirà all'interrogante o all'interpellante risposta scritta non oltre l'inizio della sessione immediatamente successiva alla data della loro presentazione.

Qualora l'interrogante o l'interpellante non ritenga soddisfacente la risposta scritta, ha facoltà di chiedere che il Ministro competente chiarisca il problema dinanzi a l'Assemblea.

Qualora non sia soddisfatto e intenda promuovere una discussione sulle spiegazioni date dal Governo, deve presentare una mozione. Il Presidente ne darà lettura all'Assemblea e fissa il giorno del suo svolgimento previa approvazione dell'Assemblea, dandone informazione al Ministro competente.

Se l'interrogante o l'interpellante dichiara di non presentare alcuna mozione, qualsiasi altro deputato potrà presentare una mozione sull'argomento, che ha fatto oggetto dell'interrogazione o dell'interpellanza.

Art. 73

Il Presidente riceve le petizioni e appura la personalità del cittadino postulante. L'Ufficio di Presidenza giudica dell'opportunità di dare lettura alla Assemblea delle petizioni presentate.

Le petizioni che hanno attinenza a proposte di legge vengono trasmesse alle rispettive Commissioni permanenti. Le relazioni delle Commissioni permanenti in merito alle petizioni loro sottoposte, saranno messe all'ordine del giorno del successivo lunedì, e in quel giorno avranno la precedenza su ogni altra materia, in luogo delle interrogazioni, interpellanze o mozioni.

L'Assemblea, a maggioranza, può deliberare di prendere in considerazione una petizione o di passare su di essa all'ordine del giorno. Nel primo caso la deliberazione determina se la petizione si deve mandare al Ministero o alla Commissione parlamentare competente ovvero all'Ufficio di Presidenza per essere presa in considerazione al tempo opportuno. Se uno o più deputati presentano, su di una o più petizioni, un ordine del giorno, questo si legge immediatamente, si considera come una mozione e ne segue in tutto la procedura.

Art. 74

Una mozione può essere sottoposta senza farla precedere da un'interpellanza; ma la mozione non sarà accolta e quindi letta dal Presidente, in seduta pubblica, se non sia firmata da cinque deputati.

La mozione, una volta letta all'Assemblea, non può essere ritirata se cinque o più deputati vi si oppongono.

Art. 75

Sulle mozioni possono essere presentati emendamenti. La discussione degli emendamenti avviene durante o dopo chiusa la discussione generale.

I singoli emendamenti sono discussi e votati separatamente, secondo l'ordine dell'inciso cui si riferiscono.

Se l'emendamento è aggiuntivo si pone ai voti prima della mozione principale; se soppressivo, si pone prima ai voti l'inciso che l'emendamento tende a sostituire; se l'inciso è mantenuto l'emendamento cade; se è soppresso l'inciso, si pone ai voti l'emendamento.

Art. 76

Lo svolgimento delle interrogazioni, delle interpellanze e delle mozioni deve essere fatto a parte da ogni altra discussione, preferibilmente al lunedì di ogni settimana.

Quando una mozione, un'interrogazione o un'interpellanza sia iscritta all'ordine del giorno da un mese (non compresi i periodi di vacanza) e non sia stata determinata una ulteriore epoca per il suo svolgimento, si intende decaduta e viene cancellata dall'ordine del giorno.

Delle Deputazioni

Art. 77

Le deputazioni sono composte dal Presidente in modo che siano rappresentati tutti i Gruppi parlamentari. Il Presidente od uno dei Vice Presidenti ne fanno sempre parte.

Dei Servizi

Art. 78

L'Ufficio di Presidenza, su proposta del Presidente, nomina il Segretario Generale dell'Assemblea.

Egli risponde al Presidente del buon funzionamento dei servizi della Assemblea. Il compito e le attribuzioni del Segretario Generale sono stabiliti dalla Presidenza.

Art. 79

La nomina, le promozioni, la revoca e la destituzione dei funzionari, di interpreti, impiegati e commessi, spettano all'Ufficio di Presidenza al quale esclusivamente appartiene il giudizio sugli eventuali ricorsi.

Un ruolo organico, approvato dalla Presidenza, fissa il numero, la qualità, gli assegni e le indennità degli addetti a ciascun ufficio, in conformità alle leggi vigenti nel Territorio sul personale di ruolo e non di ruolo.

PARTE SECONDA

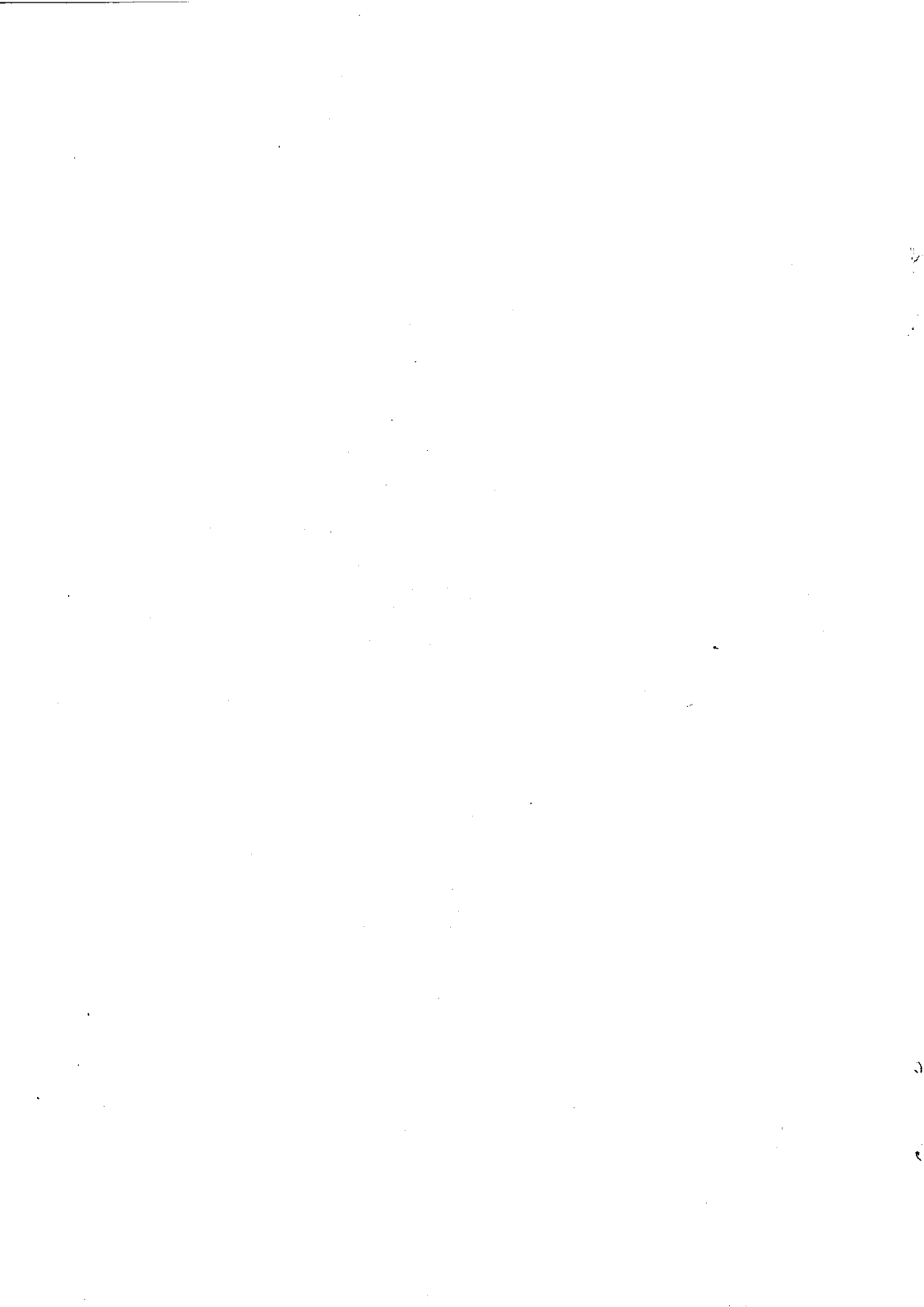
DECRETI AMMINISTRATIVI

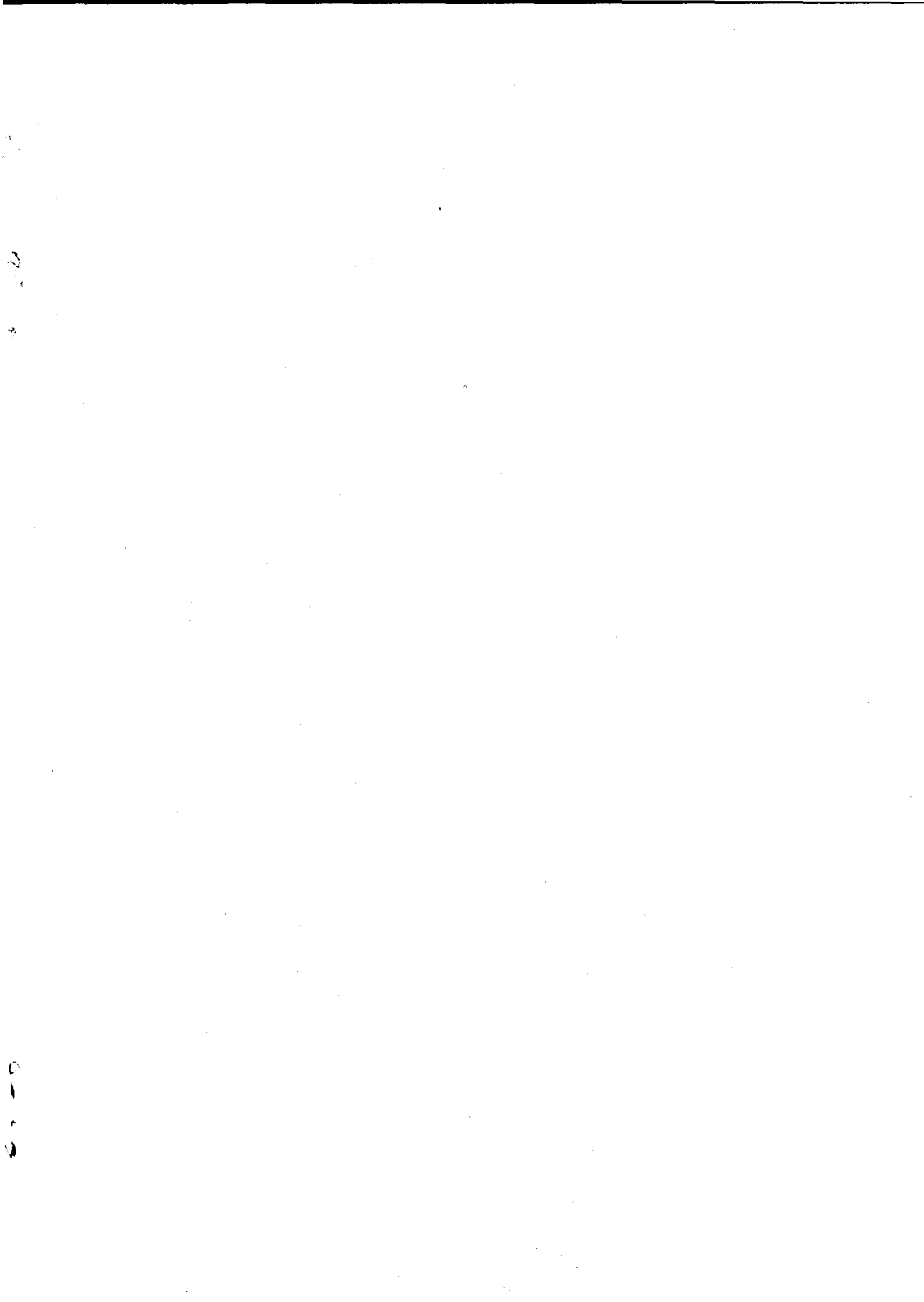
N. N.

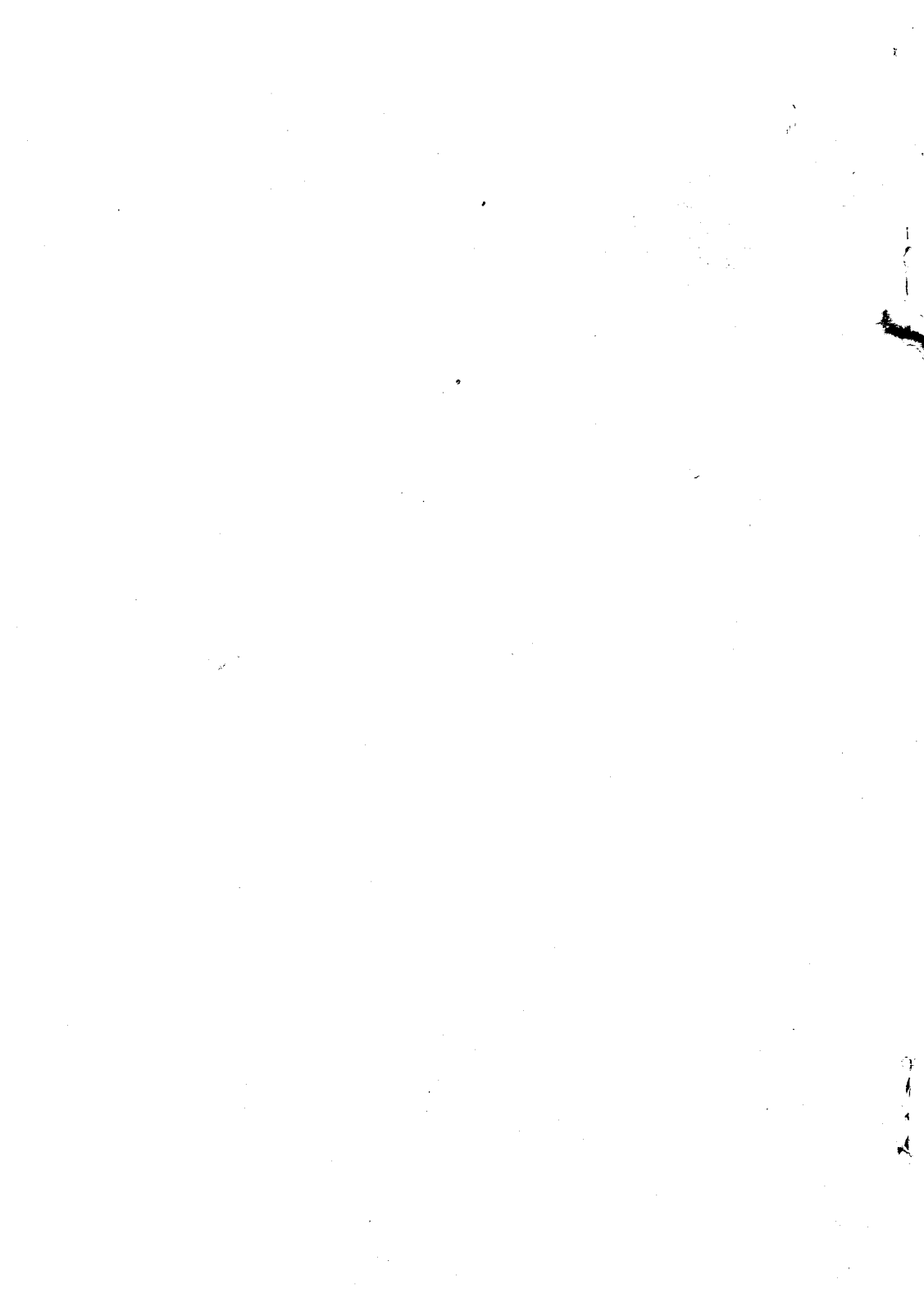
PARTE TERZA

V A R I E

N. N.







BOLLETTINO UFFICIALE DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 24 dicembre 1959

Suppl. N. 3 al N. 12

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

1956

DECRETO Amm.vo 18 dicembre 1956, n. 127 rep.: *Concessione di area demaniale a scopo edilizio a favore del Cav. Giuseppe Mario Vitali.*

1035

1959

DECRETO Amm.vo 5 novembre 1959, n. 139 rep.: *Svincolo di area demaniale edilizia dalla riserva del 2° lotto.*

1036

PARTE TERZA

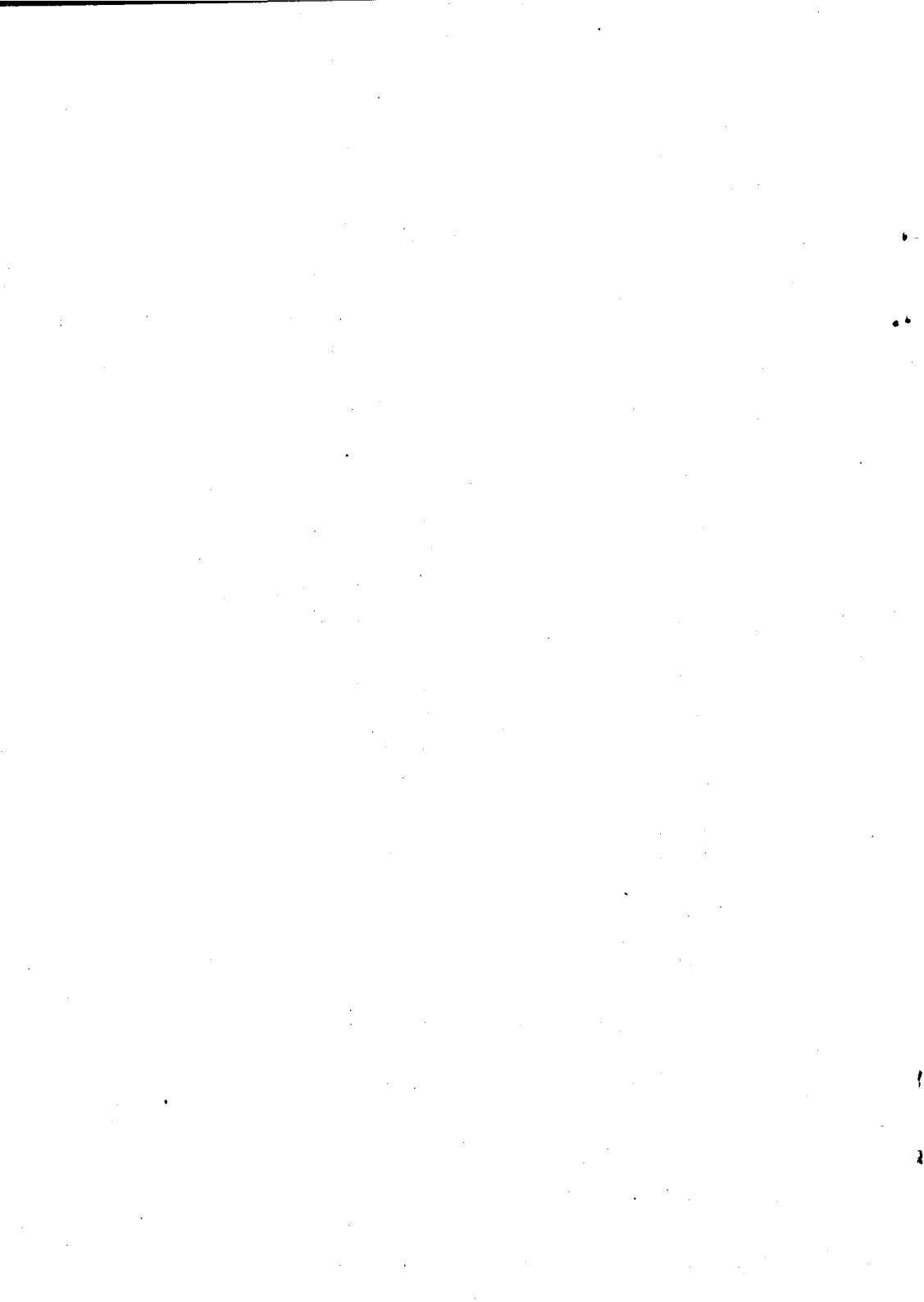
V A R I E

S.I.S.BA. - Avviso - Estratto Verbale Assemblea.	1039
Autotrasporti Banane Genale - Soc. Coop. - Avviso - Estratto Verbale Assemblea.	1040
KANDALA - Industrie Somale Conservifici e Pesca - Avviso - Convocazione Assemblea Generale Straordinaria.	1040
Cooperativa Commerciale Basso Giuba - Avviso - Estratto Verbale Assemblea.	1041
Mohamed Chamis Mabruk & Co. - Avviso - Costituzione di Società.	1042
Cioffi-Montanari & Co. - Avviso - Estratto verbale assemblea.	1042
Nur Mahad Gaal & Co. - Zuc - Avviso - Costituzione di Società.	1043
HABO - Tonnara di Habo - Avviso - Estratto verbale assemblea.	1044
SCOCAR - Scotti e Carcoforo - Impr. Edilizia - Avviso - Costituzione di Società.	1044
KANDALA - Industrie Somale Conservifici e Pesca - Avviso - Estratto verbale assemblea.	1045
KANDALA - Industrie Somale Conservifici e Pesca - Avviso - Estratto verbale assemblea.	1046
SCIAMS - Avviso - Convocazione assemblea generale ordinaria.	1046
Azienda Agricola CARSO - Avviso - Estratto verbale assemblea.	1047
I.M.I.S. - Industria Molitaria Italo Somalo - Avviso Costituzione di Società.	1048
Azienda Agricola Montenero - Avviso - Estratto verbale assemblea	1048
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir - Avviso - Eredità defunto Simonetti Pietro.	1049
Ufficio del Giudice Regionale del Benadir - Avviso - Ammortamento ass. 004171 - Giovanni Carcoforo.	1049
S.A.S.I.C.A. - Avviso - Costituzione di Società.	1051
S.A. - Saline Somale - Avviso - Estratto verbale assemblea.	1051

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.



PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 18 dicembre 1956, n. 127 rep.

Concessione di area demaniale a scopo edilizio a favore del Cav. Giuseppe Mario Vitali.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301 che ratifica e dà esecuzione all'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, «Costituzione del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.; «Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie»;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza, n. 5 del aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'articolo 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie, contenute nell'Ordinamento fondiario per l'Eritrea, approvato con r. d. 7 febbraio 1926, 269, esteso alla Somalia con r. d. 17 marzo 1938, n.380;

VISTA la domanda in data 9 luglio 1957 del Cav. Giuseppe Mario Vitali, intesa ad ottenere in concessione un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio, Via Benadir;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum, riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termini di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale dell'A.F.I.S. n. 10 del 1 ottobre 1956;

CONSIDERATO che il progetto concernente la costruzione di una villetta in muratura ad uso abitazione è stato approvato dalla Commissione Edilizia di Mogadiscio nella 202ª seduta del 29 ottobre 1956;

VISTA la bolletta n. 465 in data 19 novembre 1956 dell'Ufficio Tasse sugli Affari attestante che il Sig. Cav. Giuseppe Mario Vitali ha pagato la somma di So. 1.513,20, quale prezzo di cessione del terreno richiesto;

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 504,40 è stata consegnata al Sig. Cav. Giuseppe Mario Vitali, come si rivela dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 22 novembre 1956;

DECRETA:

E' concessa a scopo edilizio al Sig. Cav. Giuseppe Mario Vitali l'area demaniale di mq. 504,40 sita in Mogadiscio Via Benadir di cui alla planimetria allegata ed alle condizioni contemplate nell'unito disciplinare che si approva e si rende esecutivo, stipulato in data 11 dicembre 1956 fra il Governo rappresentato dal Ministro per gli Affari Finanziari e l'interessato Sig. Cav. Giuseppe Mario Vitali.

Mogadiscio, li 18 dicembre 1956

IL MINISTRO
Salad Abdi Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 5 novembre 1959, n. 139 rep.

Svincolo di area demaniale edilizia dalla riserva del 2° lotto.

MINISTERO DELLE FINANZE

IL MINISTRO

VISTO il D.P.R. 9 dicembre 1952 n. 2357;

VISTO il Decreto Amministrativo 13 novembre 1956, n. 99 di rep., con il quale veniva data delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie;

VISTO il Decreto Amministrativo 29 febbraio 1956, n. 24 di rep., con il quale venivano riservate, per eventuali costruzioni di pubblico interesse e che rivestono carattere di particolare importanza, alcune aree edilizie site nella città di Mogadiscio;

CONSIDERATO che il lotto n. 2 di cui alla riserva sopra detta, fino alla data odierna non ha trovato utile impiego per essere destina-

DECRETA:

L'area di seguito descritta, indicata nella planimetria allegata che fa parte integrante del presente decreto, viene liberata dal vincolo della riserva di cui al D. A. 29 febbraio 1956 n. 24 di rep.

Area a forma rettangolare della superficie di mq. 2760 confinante a Nord con una prevista via del P.R.; ad ovest con terreno demaniale su cui esistono una moschea e delle tombe; a Sud con terreno demaniale già richiesto dal Sig. Scerif Mohamed Eidarus; ad Est con Via Trevis.

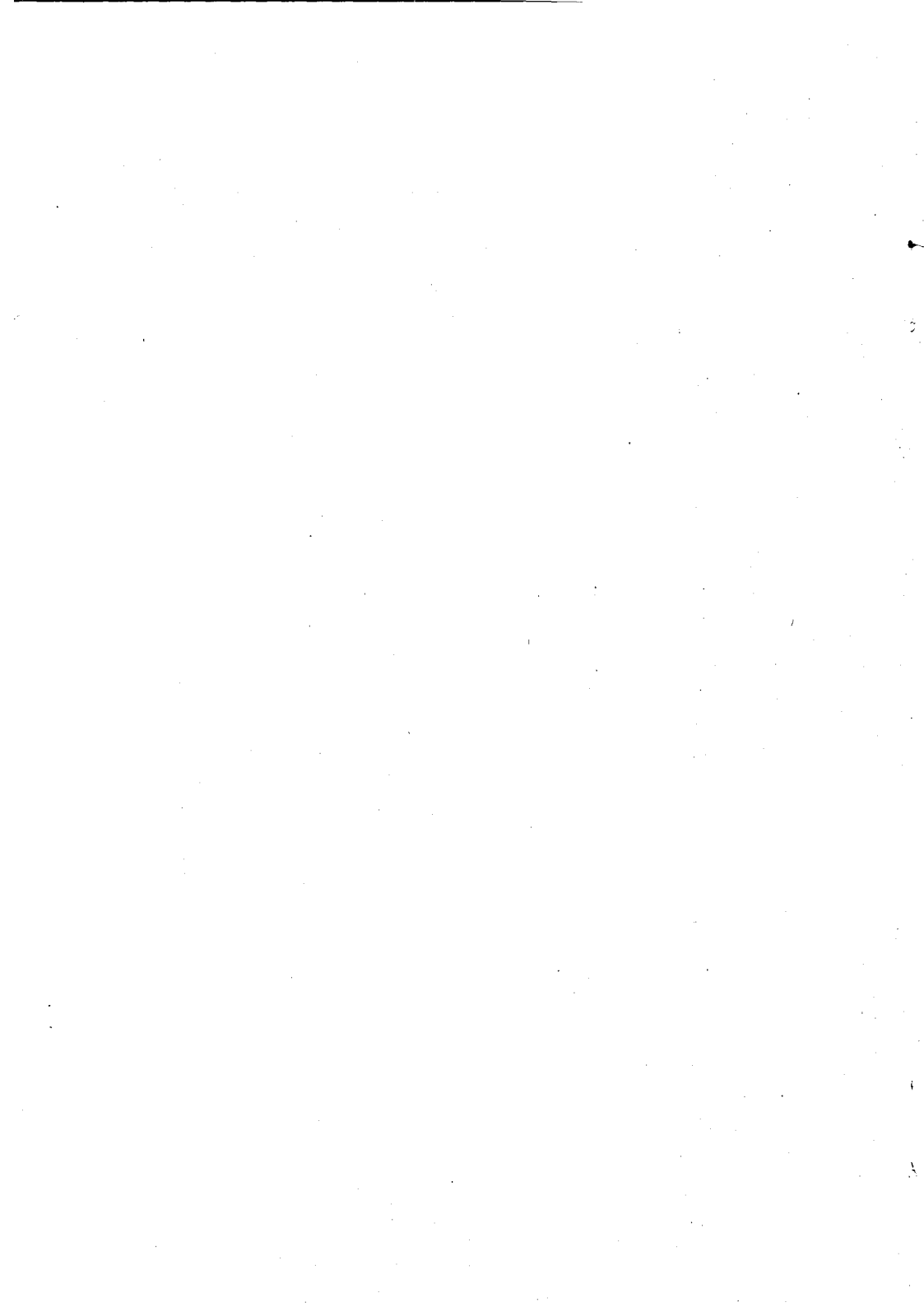
Mogadiscio, li 5 novembre 1959.

IL MINISTRO
OSMAN AHMED ROBLE

VISTO e Registrato — Reg. n. 19 - foglio n. 58.

Mogadiscio, li 11 dicembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.



PARTE TERZA

V A R I E

S.I.S.BA. - SOCIETA' ITALO SOMALA BANANICOLTURA S.p.A.

A V V I S O

Estratto verbale Assemblea

L'Assemblea generale ordinaria della intestata Società tenutasi in prima convocazione presso la Sede Sociale in Afgoi il giorno 18 Ottobre 1959, ha deliberato:

- La nomina del nuovo Amministratore Unico della Società nella persona del Sig. Avv. Gianfranco Cenci.
- La nomina del nuovo Collegio Sindacale nelle persone dei Sigg.:
Rag. Giuseppe CICOLELLA — *Presidente*
Giuseppe BERTANI — *Sindaco effettivo*
Carlo TASSI — *Sindaco effettivo*
Guido BALDASSO — *Sindaco supplente*
Cesare BISCARINI — *Sindaco supplente*

Soc. Italo Somala Bananicoltura
L'Amministratore Unico
(Avv. Gianfranco Cenci)

AUTOTRASPORTI BANANE GENALE SOCIETA' COOPERATIVA
a responsabilità limitata - con sede in Merca

A V V I S O
ESTRATTO VERBALE ASSEMBLEA

L'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei Soci della Società Cooperativa, a responsabilità limitata «Autotrasporti Banane Genale» — con sede in Merca — in data 29 novembre 1959, ha deliberato l'approvazione:

— del bilancio sociale chiuso al 31 ottobre 1959, con i seguenti risultati:

ATTIVO	So. 10.035
PASSIVO	So. 10.035

— la liquidazione della Società e la nomina del liquidatore nella persona del signor Mario Ghidoni.

Il relativo verbale, a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, in data 29 novembre 1959, n. 12.539 di repertorio, registrato il 10 dicembre 1959 al n. 869 Atti Pubblici vol. X, omologato dal Giudice Regionale del Benadir il 12 dicembre 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice e trascritto al n. 94 del Registro d'Ordine ed al n. 370 del Registro delle Società.

(452)

IL LIQUIDATORE
Mario Ghidoni

« KANDALA » — INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA
S.p.A. - Sede sociale in Mogadiscio
Capitale sociale interamente versato: So. 200.000

A V V I S O
Convocazione Assemblea Generale Straordinaria

Gli azionisti della «KANDALA - Industrie Somale Conservifici e Pesca» S.p.A., con sede in Mogadiscio, sono convocati in assemblea generale straordinaria in Mogadiscio, presso lo studio del Notaio Avv. Mario Ciotola, per il giorno 4 febbraio 1960 alle ore 18 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 5 febbraio 1960, alla stessa ora e nello stesso luogo per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

- 1) — Proposta di aumento del capitale sociale e conseguente modifica dell'art. 5 dello Statuto sociale;
- 2) — Varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'assemblea, come sopra convocata, gli azionisti iscritti nel Libro dei Soci almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'assemblea, oppure quelli che avranno depositato le azioni, entro lo stesso termine, presso la sede della Società in Mogadiscio, o presso gli Uffici della Filiale in Roma, Via dei Sabini, n. 7.

Ogni azionista, avente diritto ad intervenire all'assemblea, può farsi rappresentare da un altro azionista, mediante delega anche per semplice lettera.

«KANDALA»

L'Amministratore Unico

Luigi Vignolo

(453)

COOPERATIVA COMMERCIALE BASSO GIUBA
a responsabilità limitata - con sede in Chisimaio

A V V I S O

Estratto verbale Assemblea

L'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei soci della Società «Cooperativa Commerciale Chisimaio», in data 28 agosto 1959, ha deliberato, all'unanimità, l'approvazione del Bilancio degli esercizi sociali fino a tutto il 1958, con le seguenti risultanze:

Attività	So. 373.265,50
Passività	So. 373.265,50

delle relazione del Consiglio d'Amministrazione e di quella del Collegio Sindacale, la proroga della Società fino a tutto il 31 dicembre 1970, la modifica dell'art. 18 dello Statuto Sociale riguardante il numero dei componenti il Consiglio d'Amministrazione nomina dell'Amministratore Unico, la soppressione degli articoli 27 e 28 dello Statuto Sociale, e la modifica della denominazione della Società da «COOPERATIVA COMMERCIALE CHISIMAIO» in «COOPERATIVA COMMERCIALE BASSO GIUBA».

Il relativo verbale a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotta in data 28 agosto 1959, n. 11.631 di repertorio, registrato il 2 settembre 1959, è stato omologato dal Giudice Regionale del Basso Giuba con sua ordinanza 30 settembre 1959, ed è stato depositato presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir il 5 novembre 1959, e trascritto al n. 91 del Registro d'Ordine ed al n.296 del Registro delle Società.

L'Amministratore Unico

MOHAMED CHAMIS MABRUK & Co.
HAMAR — COSTRUZIONI EDILI

Sede in Mogadiscio — Capitale sociale So. 20.000

A V V I S O
Costituzione di Società

Con atto 26 novembre 1959 n. 12.492 di repertorio, a rogito Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, registrato il 27 novembre 1959 al n. 841 Atti Pubblici vol. X^o, è stata costituita la Società in nome collettivo «Mohamed Chamis Mabruk & Ci Hamar — Costruzioni Edili — con sede in Mogadiscio — con capitale sociale di So. 20.000.—, avente per oggetto l'attività edilizia in genere sia per Enti Pubblici che privati.

Il predetto atto è stato depositato in data 30 novembre 1959 presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir e trascritto al n. 91 del Registro d'Ordine ed al n. 386 del Registro delle Società.

L'Amministratore Unico
Giuseppe Spada

(455)

S. a r.l. CIOFFI - MONTANARI & Co.
MOGADISCIO

A V V I S O
Estratto Verbale Assemblea

Il giorno 31 ottobre 1959, alle ore 17,00 si è riunita nella Sede Sociale, in Mogadiscio, l'Assemblea Generale Ordinaria dei Soci che ha approvato il Bilancio Sociale al 31 agosto 1959 e il relativo conto economico nelle seguenti risultanze:

Bilancio al 31 agosto 1959

Attività	So.	760.909,60
Capitale e passività	So.	674.283,43
Utile netto	So.	86.626,17

Conto Economico

Utile lordo	So.	264.763,08
Spese, svalutazioni e ammort.	So.	178.136,91
Utile netto	So.	86.626,17

La stessa Assemblea ha inoltre nominato alle cariche Sociali per l'esercizio 1959—1960 i seguenti signori:

Sig. Giulio Cioffi	— Amministratore
Sig. Nazareno Montanari	— Amministratore
Rag. Ermete Borg	— Presid. Coll. Sind.
Rag. Gaetano Marini	— Sindaco effettivo
Col. Michele Rossi	— Sindaco effettivo
Sig. Edgardo Borg	— Sindaco supplente
Sig. Achille Caputi	— Sindaco supplente.

Mogadiscio, 23 Novembre 1959.

S.r.l. CIOFFI MONTANARI E Co.

(456)

NUR MAHAD GAAL & Co. — Z U C
Importazione ed Esportazione Zucchero
Sede in Afgoi - Capitale Sociale So. 30.000

A V V I S O
Costituzione di Società

Con atto 30 novembre 1959 n. 12.542 repertorio, a rogito Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, registrato il 2 dicembre 1959 al n. 843 Atti Pubblici vol. X°, è stata costituita la Società in nome collettivo «Nur Ahmed Gall & Ci — Zuc — Importazione ed Esportazione Zucchero — con sede in Afgoi, con il capitale sociale di So. 30.000.—' per la durata di anni cinque prorogabile avente per oggetto il commercio dello zucchero e le relative operazioni d'importazione ed esportazione.

Il predetto atto è stato depositato, in data 1° dicembre 1959, presso la Cancelleria del Giudice Regionale del Benadir e trascritto al n. 92 del Registro d'Ordine ed al n. 387 del Registro delle Società.

L'AMMINISTRATORE
Nur Mohamed Gaal

(457)

HABO - TONNARA DI HABO S.p.A. - MOGADISCIO

Sede Sociale in Mogadiscio — Capitale So. 100.000

A V V I S O

Estratto Verbale Assemblea

L'Assemblea Generale Ordinaria degli azionisti tenutasi in Roma il 30 ottobre 1959 ha approvato il bilancio sociale chiuso il 31 agosto 1959 con le seguenti risultanze:

Attività	So.	947.744,66
Passività	So.	1.048.684,09
Perdita di esercizio al 31-8-59	So.	100.939,43

Conto perdite e profitti:

Costi e spese	So.	908.006,66
Ricavi e proventi	So.	807.067,23
Perdita di esercizio al 31/8/59	So.	100.939,43

La stessa assemblea ha deliberato ai sensi e per gli effetti dell'art. 2.466 del Codice Civile di reintegrare la suindicata perdita mediante versamenti in denaro da affettuarsi dagli azionisti pro-quota.

Mogadiscio, 30 ottobre 1959.

L'Amministratore Unico
(Luigi Vignolo)

P.S.

Il sottoscritto amministratore Unico della «Habo — Tonnara di Habo S.p.A.» Mogadiscio delega il Sig. Roberto Camenzind a pubblicare il presente estratto di verbale nel Bollettino Ufficiale della Somalia.

Roma, 30 ottobre 1959.

L'Amministratore Unico
(Luigi Vignolo)

(458)

SCOCAR — SCOTTI & CARCOFORO — Impresa Edilizia

Con sede in Mogadiscio — Capitale sociale So. 20.000

A V V I S O

Costituzione di Società

Con atto 17 novembre 1959 n. 12.340 di repertorio, a rogito Notaio della Somalia Avv. Mario Ciotola, registrato a Mogadiscio il 18 novem-

bre 1959 al n. 824 Atti Pubblici vol. X è stata costituita la Società «Scoçar - Scotti e Carcoforo» - con sede in Mogadiscio - capitale sociale di So. 20.000, avente per scopo l'appalto di costruzioni edilizie e stradali per conto di Pubbliche Amministrazioni e di privati, lavori edilizi e stradali in economia di qualsiasi genere, ed operazioni industriali e finanziarie, che abbiano attinenza agli scopi suddetti, comprese vendite e permutate di aree e diritti.

GLI AMMINISTRATORI
L. Scotti e G. Carcoforo

(459)

KANDALA - INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA S.p.A.
Sede in Mogadiscio - Capitale Sociale So. 200.000

A V V I S O
Estratto Verbale Assemblea

Si rende noto che l'Assemblea Generale Straordinaria dei soci della Sp.A. Kandala, con sede in Mogadiscio, tenuta in Roma il 28 settembre 1959, ha deliberato la modifica dell'oggetto sociale includendovi, fra l'altro, l'attività commerciale dei prodotti ittici, la proroga della durata della Società fino al 31 dicembre 2.000, e la modifica degli articoli 2, 4 e 19 dello Statuto Sociale.

Il relativo verbale a rogito dott. Nicolò Bruno notaro in Roma, n. 1187 di repertorio, in data 28 settembre 1959, registrato a Roma il 6 ottobre 1959 al n. 3990 vol. 74/3, ed a Mogadiscio il 17 novembre 1959 al n. 4192 Atti Privati vol. 28, omologato dal Giudice Regionale del Benadir con sua ordinanza 18 novembre 1959, è stato depositato, in data 23 novembre 1959 presso la Cancelleria del predetto Giudice, e trascritto al n. 98 del Registro d'Ordine ed al n. 328 del Registro delle Società.

L'Amministratore Unico
Luigi Vignolo

(460)

KANDALA - INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA S.p.A.

Sede Sociale in Mogadiscio — Capitale versato So. 200.000

A V V I S O
Estratto Verbale Assemblea

L'Assemblea Generale Ordinaria degli azionisti, tenutasi in Roma il 30 ottobre 1959 ha approvato il bilancio sociale chiuso il 31 agosto 1959 con le seguenti risultanze:

Attività	So. 1.853.490,74
Passività	So. 1.742.394,44
Utile netto esercizio al 31/8/'59	So. 111.096,30

Conto perdite e profitti:

Ricavi e proventi	So. 3.180.949,72
Costi e spese	So. 3.069.853,42
Utile come sopra al 31/8/'59	So. 111.096,30

Mogadiscio, 30 ottobre 1959.

L'Amministratore Unico
(Luigi Vignolo)

P.S.

Il sottoscritto amministratore Unico della « Kandala — Industrie Conservifici e Pesca S.p.A. — Mogadiscio, delega il Sig. Roberto Camenzind a pubblicare il presente estratto di verbale assembleare nel Bollettino Ufficiale della Somalia.
Roma, 30 ottobre 1959.

L'Amministratore Unico
(Luigi Vignolo)

(461)

**S.C.I.A.M.S. — SOCIETA' COMMERCIALE INDUSTRIALE
ANONIMA MIGIURTINIA SETTENTRIONALE — S.p.A.**

Capitale sociale So. 60.000 — Con sede in Mogadiscio

A V V I S O

Convocazione Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria

Gli azionisti della SCIAMS - Società Commerciale Industriale Anonima Migiurtinia Settentrionale - S.p.A. — con sede in Mogadiscio — sono convocati in Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria in Mogadiscio, presso lo studio del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, per il giorno 20 gennaio 1960, alle ore otto, in prima

convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione, per il giorno 21 gennaio 1960, alla stessa ora e luogo, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

Parte Ordinaria

- Bilancio al 30 settembre 1959 e relazione del Consiglio d'Amministrazione e del Collegio Sindacale;
- Nomina di nuovi amministratori;
- Varie ed eventuali.

Parte Straordinaria

- Esame e deliberazione in merito all'attuale situazione ed all'eventuale proposta della messa in liquidazione della Società con i provvedimenti conseguenziali.

IL CONSIGLIERE DELEGATO
Domenico Gallotti

(462)

AZIENDA AGRICOLA CARSO — S. a r.l.

Con sede in Merca — Capitale sociale So. 8.820

A V V I S O

Estratto Verbale Assemblea

L'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei soci della Società a responsabilità limitata «Azienda Agricola Carso» ha deliberato l'approvazione del Bilancio sociale chiuso al 30 giugno 1959, con i seguenti risultati:

Attività	So. 49.975.—
Passività	So. 45.630.—
Utile d'esercizio	So. 4.345.—

L'approvazione del Conto Perdite e Profitti, della relazione dell'Amministratore Unico, la proroga della società fino al 30 giugno 1960 e la maggiore durata in carica dell'Amministratore Unico.

Il relativo verbale, a rogito del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, in data 28 ottobre 1959, n. 12.178 di repertorio, registrato il 5 novembre 1959 al n. 793 Atti Pubblici vol. X°, omologato dal Giudice Regionale del Benadir, il 9 novembre 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, in data 11 novembre 1959, e trascritto al n. 96 del Registro d'Ordine ed al n. 235 del Registro delle Società.

L'Amministratore Unico
Quattrin Plinio

(463)

I.M.I.S. - INDUSTRIA MOLITORIA ITALO SOMALA - S.p.A.

Capitale sociale So. 250.000 — Sede in Mogadiscio

A V V I S O
Costituzione di Società

Con atto 6 novembre 1956 n. 12. 236 di repertorio, a rogito Nataio della Somalia avv. Mario Ciotola, registrato il 7 novembre 1959 al n. 797 Atti Pubblici vol: X è stata costituita la Società per Azioni «Industria Molitoria Italo - Somala - I.M.I.S.» S.p.A. - con sede in Mogadiscio — e con capitale sociale di So. 250.000, avente per oggetto l'industria ed il commercio del grano e di qualsiasi altro cereale e relativi sottoprodotti, attraverso ogni possibile lavorazione, sia per conto proprio che di terzi; particolarmente la produzione delle farine per panificazione e per paste alimentari e la produzione dei mangimi per l'alimentazione del bestiame; con esercizio di ogni altra attività commerciale connessa ai detti fini, come l'acquisto e vendita di manufatti, mobili, macchine ed immobili, richiesti per la migliore realizzazione degli scopi sociali.

Il predetto atto, omologato dal Giudice Regionale del Benadir, il 9 novembre 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice il 9 novembre, 1959 e trascritto al n. 94 del Registro d'ordine ed al n. 385 del Registro delle Società.

L'AMMINISTRATORE UNICO

Attilio Bazzani

(464)

AZIENDA AGRICOLA MONTENERO — S.r.l.

Con sede in Merca — Capitale sociale So. 7.500

A V V I S O
Estratto Verbale Assemblea

L'Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria dei soci della Società a Responsabilità limitata «Azienda Agricola Montenero» ha deliberato l'approvazione del bilancio sociale chiuso al 30 giugno 1959, con i seguenti risultati:

Attività	So. 43.215.—
Passività	So. 37.765.—
Utile	So. 5.450.—

L'approvazione del Conto Perdite e Profitti, la relazione dell'Amministratore Unico, la proroga della Società fino al 30 giugno 1980 e la maggiore durata in carica dell'Amministratore Unico.

Il relativo verbale, a rogite del Notaio della Somalia avv. Mario Ciotola, in data 28 ottobre 1959, n. 12.179 di repertorio, registrato il 5 novembre 1959 al n. 792 Atti Pubblici vol. X^o, omologato dal Giudice Regionale del Benadir, il 9 novembre 1959, è stato depositato presso la Cancelleria del predetto Giudice, in data 11 novembre 1959, e trascritto al n. 95 del Registro d'Ordine ed al n. 236 del Registro delle Società.

L'Amministratore Unico
Avv. Carlo Quaglia

(465)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Con decreto del 10 Novembre 1959 il Giudice Regionale del Benadir ha dichiarato aperta l'eredità giacente del defunto Simonetti Pietro, nominando curatore della stessa l'avv. e Bernasconi.

Mogadiscio, li 18 Novembre 1959

IL CANCELLIERE DIRIGENTE
N. Sanacori

(466)

UFFICIO DEL GIUDICE REGIONALE DEL BENADIR

A V V I S O

Il Giudice Regionale;

Letto il ricorso presentato da Giovanni Carcoforo;

Vista la nota della Cassa per la Circolazione Monetaria della Somalia in data 16 ottobre 1959 n. 3871 con la quale si conferma che il Governo della Somalia ha emesso sul proprio Conto corrente n. 135.

CONTO PEDITE E PROFITTI:

Perdite	So. 27.277,02	Lit. 2.386.193
Profitti	So. 112.442,93	Lit. 9.836.507
Avanzo di esercizio	So. 85.165,91	Lit. 7.450.314

S. S. S.
Soc. Saline Semale p. Az.

Il Liquidatore
(*Dott. Alfonso Corbo*)

(469)

BOLLETTINO



UFFICIALE

DELLA SOMALIA

Anno III

Mogadiscio, 26 dicembre 1959

Suppl. N. 4 al N. 12

PUBBLICAZIONE MENSILE

DIREZIONE E REDAZIONE PRESSO IL MINISTERO DI GRAZIA E GIUSTIZIA

PREZZO: So. 3 per numero — Arretrati il doppio — **ABBONAMENTI:** Annuo: per la Somalia So. 75; Estero So. 100 — L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati — **INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga So. 1,50 — Le inserzioni si ricevono presso il Ministero di Grazia e Giustizia. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Tasse Affari

SOMMARIO

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

- DECRETO Amm.vo 15 ottobre 1959, n. 140 rep.: *Composizione della Commissione tecnica per la predisposizione delle leggi in materia doganale.* 1059
- DECRETO Amm.vo 29 settembre 1959, n. 141 rep.: *Emissione francobolli e foglietti ricordo per celebrare l'Assemblea Costituente della Somalia.* 1060
- DECRETO Amm.vo 5 novembre 1959, n. 142 rep.: *Emissione di una serie-propaganda di francobolli «Uccelli».* 1062

- DECRETO Amm.vo 5 novembre 1959, n. 143 rep.: *Emissione di francobolli celebrativi della V Fiera della Somalia.* 1064
- DECRETO Amm.vo 5 novembre 1959, n. 144 rep.: *Emissione francobolli serie Fiori su carta filigranata tappeto di stelle a cinque punte.* 1065
- DECRETO Amm.vo 5 novembre 1959, n. 145 rep.: *Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hassan Mohamed Hassan.* 1067

PARTE TERZA

V A R I E

- Distretto di Bulo Burti — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Hassan Abdulle.* 1069
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamud Mohamed Boraco.* 1070
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Dahir Hassan.* 1070
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Sceik Omar Nur.* 1071
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore della Signora Alima Samantar Hassan.* 1071
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Scerif Said Scerif Ali.* 1072
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Osman Ali.* 1072
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Attilio Bazzani.* 1073
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Ahmed Ali.* 1073
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Hussen Abdi Abdulla.* 1074
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Ahmed Mohamud Halane.* 1074

- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Ossoble Adde.* 1075
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Centro Radio Trasmittente.* 1075
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore della Sig.ra Suban Aptidon Aden.* 1076
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Iusuf Mohamed Scek Osman.* 1076
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Abucar Mahad.* 1077
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Mohamed Murscid Albek.* 1077
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Abdulcadir Mohamed Aden.* 1078
- Ministero delle Finanze — *Avviso ad opponendum a favore del Sig. Farah Issak Farah.* 1078
- Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571628 — *Deposito marchio d'impresa della Ditta Caltez (Africa) Ltd., con sede a Cape Town (Unione del Sud Africa).* 1079
- Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato 571629 — *Deposito marchio d'impresa della Ditta Caltex (Africa) Ltd., con sede a Cape town (Unione del Sud Africa).* 1079
- Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571630 — *Deposito marchio d'impresa della Ditta Caltex (Africa) Ltd., con sede a Cape Town (Unione del Sud Africa).* 1080
- Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571631 — *Deposito marchio d'impresa della ditta Caltex (Africa) Ltd., con sede a Cape Town (Unione del Sud Africa).* 1081
- Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato 571632 — *Deposito marchio d'impresa della Ditta Philip Morris Incorporated, con sede a New York (U.S.A.).* 1082
- Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571613 — *Deposito marchio d'impresa della British-American Tobacco Co. Ltd. — London.* 1083
- Ministero dell'Industria e Commercio — Certificato n. 571614 — *Deposito marchio d'impresa della British-American Tobacco Co. Ltd. — London.* 1084

PARTE PRIMA

LEGGI E DECRETI

N. N.

PARTE SECONDA

DECRETI AMMINISTRATIVI

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 15 ottobre 1959, n. 140 rep.

Composizione della Commissione tecnica per la predisposizione delle leggi in materia doganale.

MINISTERO DELLE FINANZE

IL MINISTRO

VISTA la legge 29 agosto 1959, n. 14 rep. con cui venne concessa delega al Governo della Somalia per la emanazione di nuove norme sull'Ordinamento Doganale;

RAVVISATA la necessità di provvedere alla designazione della Commissione Tecnica, prevista dall'art. 2 di detta Legge, per la predisposizione del testo della legge doganale, nonché di quelle correlative il cui complesso dovrà formare l'Ordinamento Doganale del Territorio;

VISTA l'Ordinanza n. 8 del 15 ottobre 1954;

DECRETA:

Art. 1.

La Commissione tecnica per la predisposizione delle Leggi in materia doganale è composta come segue:

- Dott. Tommaso Iezzi, Magistrato di Cassazione, Presidente della Corte di Giustizia della Somalia, Presidente;
- Un Funzionario in rappresentanza del Ministro della Industria e Commercio;
- Un Funzionario, in rappresentanza del Ministro delle Finanze;
- Dott. Renato Angeloni, Giudice della Corte di Giustizia della Somalia;

Art. 2.

I francobolli di cui sopra avranno validità agli effetti postali dal 19 giugno 1959 al 31 dicembre 1959.

Saranno ammessi al cambio presso tutti gli uffici postali, fino al 28 febbraio 1960, i francobolli non sciupati nè perforati.

Mogadiscio, li 29 settembre 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro LL.PP. e Comunicazioni.
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato Reg. 19 - foglio n. 36.

Mogadiscio, li 26 novembre 1959.

Il Magistrato ai Conti SPADARO:

GOVERNO DELLA SOMALIA

DECRETO Amm.vo 5 novembre 1959, n. 142 rep.

Emissione di una serie-propaganda di francobolli «Uccelli».

L'AMMINISTRATORE

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1 « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO i decreti 18 maggio 1956, n. 78 e 24 giugno 1959, n. 43 « Ordinamento del Governo della Somalia »;

RITENUTA opportuna l'emissione di una serie-propaganda di francobolli rappresentanti uccelli della Somalia;

SU PROPOSTA del Ministro per i LL.PP. e Comunicazioni;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua seduta del 19 ottobre 1959;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata l'emissione di una serie-propaganda di francobolli rappresentanti uccelli della Somalia: quattro per posta ordinaria due per posta aerea.

I francobolli sono stampati a rotocalco in diversi colori su carta bianca, liscia filigranata a tappeto di piccole stelle a cinque punte; formato stampa mm. 27x37, formato carta mm. 30x40; con 14 dentelli di perforatura su due centimetri.

I colori di fondo, le diciture e la tiratura dei francobolli, sono:

Posta Ordinaria:

So. 0,05 fondo giallastro	diciture: nero	n. 120.000
Ciconia Ciconia		
So. 0,10 fondo bruno	diciture: bruno	n. 100.000
Ephippiorynchus senegalensis		
So. 0,15 fondo arancione	diciture: nero	n. 100.000
Threskiornis aetiopicus		
So. 0,25 fondo rosso brunastro	diciture: chiaro	n. 100.000
Pelecanus Rufescens		

Posta Aerea:

So. 1,20 fondo lilla	diciture: nero	n. 70.000
Leptiptilos crumeniferus		
So. 2,00 fondo azzurro	diciture: rosso bruno	n. 70.000
Casmerodius Albus		

Sui francobolli di posta ordinaria sono indicati in lingua italiana ed araba: il valore e la leggenda «Somalia», mentre il nome dell'uccello è indicato in lingua latina.

Sui francobolli di posta aerea, sono indicati in lingua italiana ed araba: il valore, le leggende «Somalia» «Posta Aerea», mentre il nome dell'uccello è indicato in lingua latina.

E' sovrapposta ed avvolge l'uccello una grande lettera «S» del seguente colore:

So. 0,05	bruno-rosso e nero
So. 0,10	grigio e rosso
So. 0,15	grigio-bianco
So. 0,25	nero e bianco
So. 1,20	lilla
So. 2,00	rosso giallastro

Art. 2.

I francobolli di cui all'art. 1 sono validi a tutti gli effetti postali dal 4 settembre 1959 al 3 marzo 1960 e saranno ammessi al cambio purchè non sciupati nè perforati, sino al 30 aprile 1960.

Mogadiscio, li 5 novembre 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro LL.PP. e Comunicazioni
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 19 - foglio n. 30.

Mogadiscio, li 26 novembre 1959.

Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

VISTI i decreti 18 maggio 1956, n. 78 e 24 giugno 1959, n. 43 «Ordinamento del Governo della Somalia»;

VISTO il decreto 1 febbraio 1955, n. 18 rep. relativo alla emissione di francobolli per posta ordinaria raffigurante esemplari della Flora Somala nei loro colori naturali;

RAVVISATA la necessità di provvedere alla ristampa dei francobolli da So. 0,10 e So. 0,25 della serie suddetta, perchè esauriti;

CONSIDERATO che per l'esaurimento della carta filigranata «ruota alata» precedentemente usata, l'Istituto Poligrafico dello Stato, Roma, può procedere alla ristampa solo usando carta filigranata «a stelline multiple a cinque punte»;

SENTITO il Consiglio dei Ministri nella sua seduta del 14 agosto 1959;

SU PROPOSTA del Ministro dei LL.PP. e Comunicazioni;

DECRETA:

Art. 1.

E' autorizzata la ristampa dei francobolli serie Fiori da So. 0,10 So. 0,25 per posta ordinaria, su carta bianca liscia con filigrana formata da piccole stelle a cinque punte intercalate e disposte su tutta la superficie del foglio francobolli.

Art. 2.

I francobolli di cui al precedente articolo saranno messi in vendita a decorrere dal 19 giugno 1959.

Mogadiscio, li 5 novembre 1959.

L'AMMINISTRATORE
Mario Di Stefano

Il Primo Ministro
ABDULLAHI ISSA MOHAMUD

Il Ministro LL.PP. e Comunicazioni
MOHAMUD ABDI NUR

VISTO e Registrato - Reg. n. 19 - foglio n. 35.
Mogadiscio, li 26 novembre 1959.
Il Magistrato ai Conti: SPADARO.

GOVERNO DELLA SOMALIA.

DECRETO Amm.vo 17 aprile 1959, n. 145 rep.

Concessione di area demaniale edilizia a favore del Sig. Hassan Mohamed Hassan.

MINISTERO PER GLI AFFARI FINANZIARI

IL MINISTRO

VISTA la legge della Repubblica Italiana 4 novembre 1951, n. 1301, che ratifica e dà esecuzione dell'Accordo di Tutela per il Territorio della Somalia;

VISTA la legge 7 maggio 1956, n. 1, « Istituzione del Governo della Somalia »;

VISTO il decreto 13 settembre 1956, n. 99 di rep.; « Delega al Ministro per gli Affari Finanziari delle facoltà spettanti all'Amministratore in materia di concessioni edilizie »;

RITENUTO che, per effetto dell'Ordinanza n. 5 del 12 aprile 1950, sono tuttora applicabili, in quanto compatibili con l'art. 14 dell'Accordo di Tutela, le disposizioni disciplinanti le concessioni edilizie contenute nell'Ordinamento Fondiario per l'Eritrea approvato con r. d. 7 febbraio 1926, n. 269, esteso alla Somalia con r. d. 17 marzo 1938, n. 380;

VISTA la domanda in data 12 marzo 1958, presentata dal Sig. Hassan Mohamed Hassan, intesa ad ottenere in concessione a scopo edilizio un appezzamento di terreno demaniale sito in Mogadiscio -- Via Belet Uen;

CONSIDERATO che l'avviso ad opponendum riguardante l'area richiesta è rimasto affisso a termine di legge all'albo del Municipio di Mogadiscio, ed è stato pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Somalia n. 6 del 1° giugno 1958, senza opposizione da parte di terzi;

CONSIDERATO che, il progetto concernente la costruzione di un edificio in muratura è stato approvato dalla Commissione Municipale nella sua 222^a seduta del 22 maggio 1958;

VISTA la Bolletta n. 274 del 12 Giugno 1958 dell'Ufficio Tasse sugli Affari, dalla quale si rivela che il Sig. Hassan Mohamed Hassan ha pagato la somma di So. 550, quale prezzo di cessione dell'area richiesta a scopo edilizio.

CONSIDERATO che l'area richiesta di mq. 550 è stata consegnata all'interessato, come si rileva dal verbale redatto dal Servizio Tecnico Erariale in data 13 giugno 1958;

VISTO il disciplinare di concessione edilizia in data 16 aprile 1959 e la planimetria che lo integra;

VISTA la lettera n. 61006 di prot. in data 16 aprile 1959, con la quale il Ministero per gli Affari Finanziari istituiva una Commissione costituita dai rappresentanti del Ministero per gli Affari Interni, Ministero per gli Affari Economici, Comando Polizia della Somalia, Ufficio Affari Italiani, Servizio Tecnico Erariale e l'Amministrazione Municipale, la quale doveva decidere, se rilasciare o meno, la sopradetta con-

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

GOVERNO DELLA SOMALIA

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 28.2.1959, il Sig. Hagi Mohamud Mohamed Boracco, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 225, sito in Mogadiscio tra Via Talmone e Via Benedetti, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visioni presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 novembre 1959.

(471)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che è stato affisso all'albo Municipale, e rimarrà esposto per la durata di giorni 30 un avviso ad opponendum riguardante una domanda del Sig. Ahmed Dahir Hassan per la concessione a scopo edilizio di un appezzamento di terreno demaniale, sito in Mogadiscio Lungo la Via di Circonvallazione (lato Sud) a Nord di Radio Mogadiscio.

Gli interessati possono prendere visione della planimetria che è depositata presso l'Ufficio Tecnico Municipale e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 12 maggio 1959, il Sig. Scek Omar Nur, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 210, sito in Mogadiscio Via 2 Dicembre, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 7 novembre 1959.

(473)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29 settembre 1959, la Sig.ra Halima Samatar Hassan, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno dalla superficie di mq. 8000, sito in Mogadiscio Viale Uardiglei, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, lì 7 novembre 1959.

(474)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 7 agosto 1959, il Sig. Scerif Said Scerif Ali, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 5.000, sito in Mogadiscio Lungo la via per il C. Bottego, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959.

(475)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13 agosto 1959, il Sig. Mohamud Osman Ali, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 9625, sito in Mogadiscio Via della bitumata per il Campo Bottego, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 9 novembre 1959.

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 18.9.59, il Sig. Attilio Bazzani, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 9000, sito in Mogadiscio Oltre il IV Km. descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 novembre 1959.

(477)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 5.6.59, il Sig. Hussen Ahmed Ali ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 3.200 sito in Mogadiscio in viale Bur Cao, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 novembre 1959.

(478)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 15-9-59, il Sig. Hussen Abdi Abdulle «Farmacia» ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 460 sito in Mogadiscio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 novembre 1959.

(479)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 19-9-59, il Sig. Hamed Mohamud Hallane, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 336, sito in Mogadiscio, nel quartiere Anzillotti, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 10 novembre 1959.

(480)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29.1.58, il Sig. Mohamed Ossoble Addè, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 17.000, sito in Mogadiscio a Nord della Direttrice Mogadiscio-Afgoi, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 novembre 1959.

(481)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 13-8-1959, il Centro Radio Trasmittente di Uardighei; ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 202.800, sito in Mogadiscio nei pressi di Uardiglei, descritto nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 novembre 1959.

(482)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 11-7-59, la Sig.ra Suban Aptidon Adden ha chiesto in concessione, a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 198, sito in Mogadiscio Quartiere Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 novembre 1959.

(483)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21.9.1959, il Sig. Iusuf Mohamed Sceek Osman, ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 8.900, sito in Mogadiscio IV Km, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 novembre 1959.

(484)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 8.6.1957, il Sig. Mohamed Abucar Mahat, ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144, sito in Mogadiscio nel Villaggio Arabo, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 novembre 1959.

(485)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 21.9.59, il Sig. Mohamed Murscid Albek ha chiesto in concessione a scopo edilizio ed a norma delle vigenti disposizioni un appezzamento di terreno della superficie di mq. 144, sito in Mogadiscio Villaggio Arabo descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 12 novembre 1959.

(486)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta questo Dipartimento in data 10 luglio 1959, il Sig. Abdulcadir Mohamed Aden ha chiesto in concessione a scopo edilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 430, sito in Mogadiscio IV Km., descritto nella planimetria, dalla quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1959.

(487)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELLE FINANZE
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 17 luglio 1959, il Sig. Farah Issak Farah ha chiesto in concessione a scopo e dilizio, ed a norma delle vigenti disposizioni, un appezzamento di terreno della superficie di mq. 2830, sito in Mogadiscio Via Chisimaio, descritto nella planimetria, della quale gli interessati possono prendere visione presso l'Ufficio Tecnico del Municipio di Mogadiscio e presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio III.

Si accordano trenta giorni, dalla data di pubblicazione del presente avviso sul Bollettino Ufficiale della Somalia per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 1 dicembre 1959.

(488)

IL MINISTRO
Osman Ahmed Roble

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571628

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La SPETT. CALTEX (AFRICA) LIMITED, Società costituita secondo le leggi dell'Unione Sud-Africa, domiciliata a Cape Town (Unione Sud-Africa), 140 St. Georges Street. — il giorno 28 luglio 1959, alle ore 10.30 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritti:

«Il marchio consiste nella parola «STAR» scritta in carattere stampatello e sovrapposta al disegno di una STELLA a cinque punte».

Detto marchio viene generalmente applicato per impressione diretta o sotto forma di etichetta sui prodotti della Caltex (Africa) Limited, Società costituita secondo le leggi dell'Unione del Sud-Africa.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio o, anche, riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Esso serve a contraddistinguere: olii e grassi industriali (esclusi gli olii e grassi commestibili e gli altri olii essenziali); lubrificanti; preparati per agglomerare la polvere; preparati combustibili (comprese le essenze per motori) e materie illuminanti; ceri, candele, luminari da notte e lucignoli, di propria fabbricazione e commercio della Spett. CALTEX (AFRICA) LIMITED.

Mogadiscio, li 7 Novembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(489)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571629.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett CALTEX (AFRICA) LIMITED. Società costituita secondo le leggi dell'Unione del Sud Africa, domiciliata a Cape Town (Unione del Sud-Africa), 140 St. Georges Street - il giorno 6 agosto 1959, alle ore 19 00 - ha validamente depositato presso il Ministero Industria e

Commercio - Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» - la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio consiste nella parola «TEXACOAT» comunque scritta»;

Detto marchio viene generalmente applicato per impressione diretta o sotto forma di etichetta sui prodotti della Spett. Caltex (Africa) Limited.

Esso potrà essere accompagnato o meno dalla ragione sociale della ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettere, buste fatture, imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio o, anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere;

Esso serve a contraddistinguere: olii e grassi industriali (esclusi gli olii e grassi comestibili e gli altri essenziali); lubrificanti preparati per agglomerare la polvere: di propria fabbricazione e commercio della Spett. CALTEX (AFRICA) LIMITED.

Mogadiscio, li 7 Novembre 1959

p. IL MINISTRO

Il Primo Ministro

Abdullaht Issa Mohamud

(490)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 57:630

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett CALTEX (AFRICA) LIMITED, Società costituita secondo le leggi dell'Unione del Sud-Africa domiciliata a Cape Town (Unione del Sud Africa), 140 St Georges Steet - il giorno 6 agosto 1959 alle ore 10.00 ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio - Dipartimento Industriale - la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «PETRO-CALTEX» comunque scritta»

Detto marchio viene generalmente applicato per impressione diretta o sottoforma di etichetta sui prodotti della Caltex (Africa) Limited.

Esso potrà essere accompagnata o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio o, anche, riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere;

Esso serve a contraddistinguere: olii e grassi industriali (esclusi gli olii e grassi commestibili e gli altri essenziali); lubrificanti; preparati per agglomerare la polvere; preparati combustibili (comprese le essenze per motori) e materie illuminanti, di propria fabbricazione e commercio della Spett. CALTEX (AFRICA) LIMITED.-

Mogadiscio, li 7 Novembre. 1959

(491)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571631

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. CALTEX (AFRICA) LIMITED, Società costituita secondo le leggi dell'Unione del Sud-Africa, domiciliata a Cape Town (Unione del Sud-Africa), 140 St. Georges Street. — il giorno 6 agosto 1959, alle ore 10.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria — «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio consiste nella parola «CAPELLA» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente applicato per impressione diretta o sotto forma di etichetta sui prodotti della Spett. Caltex (Africa) Limited.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi o su qualsiasi altra carta di commercio o, anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Esso serve a contraddistinguere: olii e grassi industriali (esclusi gli olii e grassi commestibili e gli altri olii essenziali); lubrificanti; preparati per agglomerare la polvere; preparati combustibili (comprese le essenze per motori) e materie illuminanti; ceri, candele, di propria fabbricazione e commercio della Spett. CALTEX (AFRICA) LIMITED.

Mogadiscio, li 7 Novembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571632

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. PHILIP MORRIS INCORPORATED, Società costituita e funzionante secondo le leggi dello Stato della Virginia (USA) domiciliato a New York, New York, (U.S.A.), 100 Park Avenue, — il giorno 22 agosto 1959, alle ore 11.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritti:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «ALPINE» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente impresso direttamente o applicato sotto forma di etichetta sui prodotti della Spett. PHILIP MORRIS INCORPORATED.

Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi o su altre carte di commercio o anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro tipo.

Il marchio stesso verrà applicato direttamente sui prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma: etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo e in qualsiasi altro modo conveniente.

Esso serve a contraddistinguere: sigarette, prodotti simili ed affini, di propria fabbricazione e commercio della Spett. PHILIP MORRIS INCORPORATED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571613

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta **BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED**, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottoscritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta a tre facce, quella centrale contenente la figura di un castello entro la raffigurazione di una cornice intagliata. Al di sopra della figura del castello appaiono tra virgolette ed allineate ad arco le parole «**PERFECTOS FINOS**». Ai piedi della etichetta sono le parole «The contents of this Package are the goods of successors to John Player & Sons».

Ed infine, ancora la scritta «**JOHN PLAYER & SONS ENGLAND**». Le due altre facce della etichetta, che può servire anche da involucro, sono identiche e contengono un bordo ornamentale riprodotto intaglio e le parole «**PERFECTOS FINOS**», ad arco al centro, mentre nella parte inferiore della faccia vi sono tra virgolette le parole «**JOHN PLAYER & SONS ENGLAND**»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti indicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manufatturati e non manufatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta **BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED**.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959.

D. IL MINISTRO

Il Primo Ministro

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571614

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare contenente nella parte centrale la rappresentazione di una montagna. Al di sopra vi è la parola distintiva «MATTEHORN» stampata su uno sfondo diviso a metà da una linea verticale. Nella parte inferiore dell'etichetta vi è un rombo allungato, metà del quale è bianco e l'altra nero. Lo sfondo è diviso a metà da una linea verticale»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrè sui prodotti indicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959.

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571615

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 15 Ottobre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Uff. Erevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «KING-SWAY» comunque scritta»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

p IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(496)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571616

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran

te depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Uff. Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «TRAED» comunque scritta»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(497)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571617

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 15 ottobre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare contenente in alto la parola distintiva «HALLMARK», stampata su uno sfondo bianco a forma di losanga. Al di sotto vi è la figura di un leone marciante sovrainposto ad una lettera «W». — Nella parte inferiore dell'etichetta vi è la parola «WILLS» riferita al nome di un precedente titolare della fabbrica e, sotto di essa, vi è ripetuta la parola distintiva «HALL-

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamad

(498)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571618

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare con un bordo rettangolare costituito dal disegno di una corda e, in alto a destra, le parole distintive «THE THREE CASTLES». In alto a sinistra vi è uno scudo araldico con entro il disegno araldico di tre castelli e, nella parte mediana della etichetta vi è la raffigurazione di un bastimento presso una banchina dove trovasi una grande cassa sulla quale sono scritte le parole «W.D. & H.O. WILLS BRISTOL». Sulla cassa è sdraiato un marinaio dei vecchi tempi. A sinistra della cassa vi sono tre barili che hanno ciascuno sul fondo il disegno araldico di un castello»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie:

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(499)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571619

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S. W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta, da servire anche da involucro, suddivisa in tre facce, di cui la destra, che è anche la principale, contiene la parola «BRISTOL» piazzato su di una striscia orizzontale costituita da tante linee parallele. Nella faccia sinistra vi è una uguale striscia orizzontale costituita da tante linee parallele, con sotto le iniziali «W.D. & H.O. WILLS», che sono quelle dei predecessori della attuale Ditta proprietaria. Sotto le predette iniziali vi è una stella ad otto punte. La stretta fascia centrale porta anch'essa la parola «BRISTOL» ad angolo retto con le altre scritte»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadisiio, li 7 novembre 1959

(500)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571620

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta rettangolare, che può essere usata anche come involucro, e che contiene al centro le parole distintive «SWEET CAPORAL» nonchè alcune parole descrittive dell'articolo protetto. A destra, in basso, di questa parte dell'etichetta, vi è un disegno di fantasia che sovrasta il facsimile della forma «Kinney Bros» che e quella di un predecessore nella proprietà della Ditta»;

Detto marchio accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH-AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(501)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571621

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran

Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta, da servire anche come involucro, divisa in tre parti — due grandi, ed una piccola, centrale, che la divide. La principale, cioè quella a destra, contiene la parola distintiva «PIRATE» e la figura di un navigante pirata a bordo di una nave mentre, ai piedi della figura, si leggono le parole «W.D. & H.O. WILLS, BRISTOL E LONDON. La parte sinistra ha uno sfondo rappresentante un lavoro ornamentale di intaglio ed è divisa al centro da una striscia curva portante la parola distintiva «PIRATE» con al disopra una figura rappresentante una squadra di artiglieri nell'atto di far sparare un antico cannone. In basso altra figura rappresentante un antico combattimento navale. La striscia centrale verticale dell'etichetta rappresenta un lavoro ornamentale di intaglio al cui centro è una stella ad otto punte»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta **BRITISH AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.**

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

(502)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571622

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta **BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED**, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Diparti-

mento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da una etichetta rettangolare, che può servire anche come involucro, contenente nella parte superiore la parola distintiva «FATIMA» sulla raffigurazione di una stella a quattro punte. Al di sotto della stella vi sono delle linee ornamentali a forma di cartiglio. Sotto di quaste si leggono parole descrittive dell'articolo protetto. La parola distintiva «FATIMA» viene ripetuta nella parte inferiore dell'etichetta»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BRITISH - AMERICAN TOBACCO COMPANY LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(503)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571523

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta J. A. PATTREIOUX (OVERSEAS) LIMITED, con sede legale al n. 10 di Smith Square, Westminster, London S. W. in Gran Bretagna, — il giorno 11 agosto 1959, alle ore 12.20 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Uff. Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio consiste nelle parole distintive «JUNIOR MEMBER» comunque scritte»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta J. A. PATTREIOUEX (OVERSEAS) LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(504)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571624

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta J. A. PATTREIOUEX (OVERSEAS) LIMITED, con sede legale al n. 10 di Smith Square, Westminster, London S.W. in Gran Bretagna, — il giorno 11 agosto 1959, alle ore 12.20 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio consiste nelle parole distintive «CADET» comunque scritte»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della DITTA J. A. PATTREIOUEX (OVERSEAS) LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(505)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571625

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION (EXPORT) LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 99.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio consiste in un'etichetta, da servire anche da involucri, con al centro il disegno di un angelo alato che tiene un libro, tra due cartigli con le parole «SUPERFINE» e «READY ROLLED». Al di sopra vi è una striscia ornamentale entro la quale sono le parole distintive «NORTH STATE» e le stesse parole appaiono su di una striscia oblunga a sinistra. Una striscia oblunga simile, sulla destra, riporta nella parte alta le parole distintive «NORTH STATE» disposte in allineamento circolare, e, verso il centro, un disegno raffigurante una foglia di tabacco e la sigla dei proprietari «B & W» sovrastante la parola «product»;

Detto marchio, accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltreché sui prodotti suindicati e sugli involucri che li contengono, anche su stampati, carta commerciale fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie;

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION (EXPORT) LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571626

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Dittà TOBACCO PRODUCTS CORPORATION LIMITED, con sede legale al n. 2 di Dean Stanley Street, London S:W., (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 59, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio consiste in un'etichetta, da servire anche da involucri, divisa in due metà da una dicitura che viene dall'alto verso il basso con le parole «HERBERT TAREYTON» in un rigo e «TOBACCO PRODUCTS CORPORATION» sul secondo rigo. All'inizio della dicitura, e verticalmente rispetto alla lunghezza dell'etichetta, vi è un quadratino con la testa di un uomo con un cilindro e monocolo e che fuma una sigaretta. Nella metà destra della etichetta vi è il nome «HERBERT TRAEYTON» che è nome distintivo, sebbene fittizio. Sotto di esso una corona e nella parte inferiore destra è ripetuta la parola «TAREYTON». Nella parte sinistra della etichetta vi è, in alto, come nella parte destra, il nome distintivo «HERBERT TAREYTON» ed una corona».

Detto marchio accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, oltrechè sui prodotti indicati e sugli involucri che li contengono, anche su stamapati, carta commerciale, fatture, e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manufacturati e non manufacturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta TOBACCO PRODUCTS CORPORATION LIMITED.

Mogadiscio, li 7 Novembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

CERTIFICATO N. 571627

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Ditta BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION (EXPORT) LIMITED, con sede legale in Westminster House, 7, Millbank, London S.W. (Gran Bretagna), — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 09.00 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio consiste in un'etichetta rettangolare contenente in alto ed a sinistra la parola «LIFE» con una stella a cinque punte in luogo del puntino sulla «I». In basso vi è un disegno rappresentante tre foglie riunite in forma di scudo araldico, e sotto un cartiglio curvo portante la scritta «VITA MAGNA EST».

Detto marchio accompagnato o no dalla ragione sociale della ditta richiedente, potrà essere impiegato sia in nero che in colori, con lettere di qualsiasi stile e grandezza, anche su stampati, carta commerciale, fatture e mediante pubblicità figurata o radiofonica di qualsiasi specie.

Esso serve a contraddistinguere: tabacchi manifatturati e non manifatturati, di propria fabbricazione e commercio della Ditta BROWN & WILLIAMSON TOBACCO CORPORATION (EXPORT) LIMITED.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamuud

(508)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio all'ingrosso di alimentari

Si rende noto che il Sig. Scerif Abdalla Mustafa ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio all'ingrosso senza alimentari, in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

Mogadiscio li 7 novembre 1959

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamuud

(509)

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

AVVISO AD OPPONENDUM

Esercizio commercio d'importazione ed esportazione

Si rende noto che il Sig. Abdulcadir Mohamed Aden ha presentato domanda tendente ad ottenere l'autorizzazione per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione in Mogadiscio.

Chiunque abbia interesse, può fare opposizione entro giorni trenta dalla data di pubblicazione del presente avviso.

(510)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N° 571607

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La concessione a favore del Sig. Omar Ibrahim Garana, dell'autorizzazione n. 7714/2, per l'esercizio del commercio di «Ducan con alimentari all'ingrosso» intestata al Sig. Kassim Ibrahim Garana.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(511)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N° 571610

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Scerif Omar Scerif Abò Imanchio ad esercitare in Mogadiscio il commercio d'importazione ed esportazione.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale di esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959

(512)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N° 571693

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La concessione a favore della Società PETROSOMALA, S.p.A., della autorizzazione n. 3007/1, per l'esercizio del commercio all'ingrosso d'idrocarburi liquidi e gassosi, intestata alla Società AGIP, S.p.A.

Mogadiscio, li 17 novembre 1959

(513)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N° 571694

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

La concessione a favore della Società PETROSOMALA, S.p.A., della autorizzazione n. 3008/1, per l'esercizio del commercio d'importazione ed esportazione intestata alla Società AGIP, S.p.A.

Mogadiscio, li 17 novembre 1959

(514)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Autorizzazione N° 571699

IL MINISTRO

Omissis:

Autorizza:

Il Sig. Scerif Ali Abdalla Abubacar ad esercitare in Mogadiscio il commercio all'ingrosso senza alimentari.

L'attività è subordinata al pagamento della tassa annuale d'esercizio da effettuarsi presso l'Amministrazione Municipale di Mogadiscio.

Mogadiscio, li 17 novembre 1959

(515)

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud

GOVERNO DELLA SOMALIA
MINISTERO DELL'INDUSTRIA E COMMERCIO

Certificato N. 571633.

IL MINISTRO

Omissis:

Certifica:

La Spett. THE AMERICAN TOBACCO COMPANY, Società costituita secondo le leggi dello Stato di New Jersey, con sede in New York, Stato di New York (U. S. A.), 150 East 42nd Street, — il giorno 2 settembre 1959, alle ore 11.30 — ha validamente depositato presso il Ministero Industria e Commercio — Dipartimento Industria «Ufficio Brevetti» — la domanda e gli altri documenti prescritti per ottenere la protezione nel Territorio della Somalia del marchio d'impresa sottodescritto:

«Il marchio è costituito da un'etichetta portante la parola «RIVIERA» comunque scritta».

Detto marchio viene generalmente impresso direttamente o applicato otto forma di etichetta sui prodotti della Spett. The American Tobacco Company.

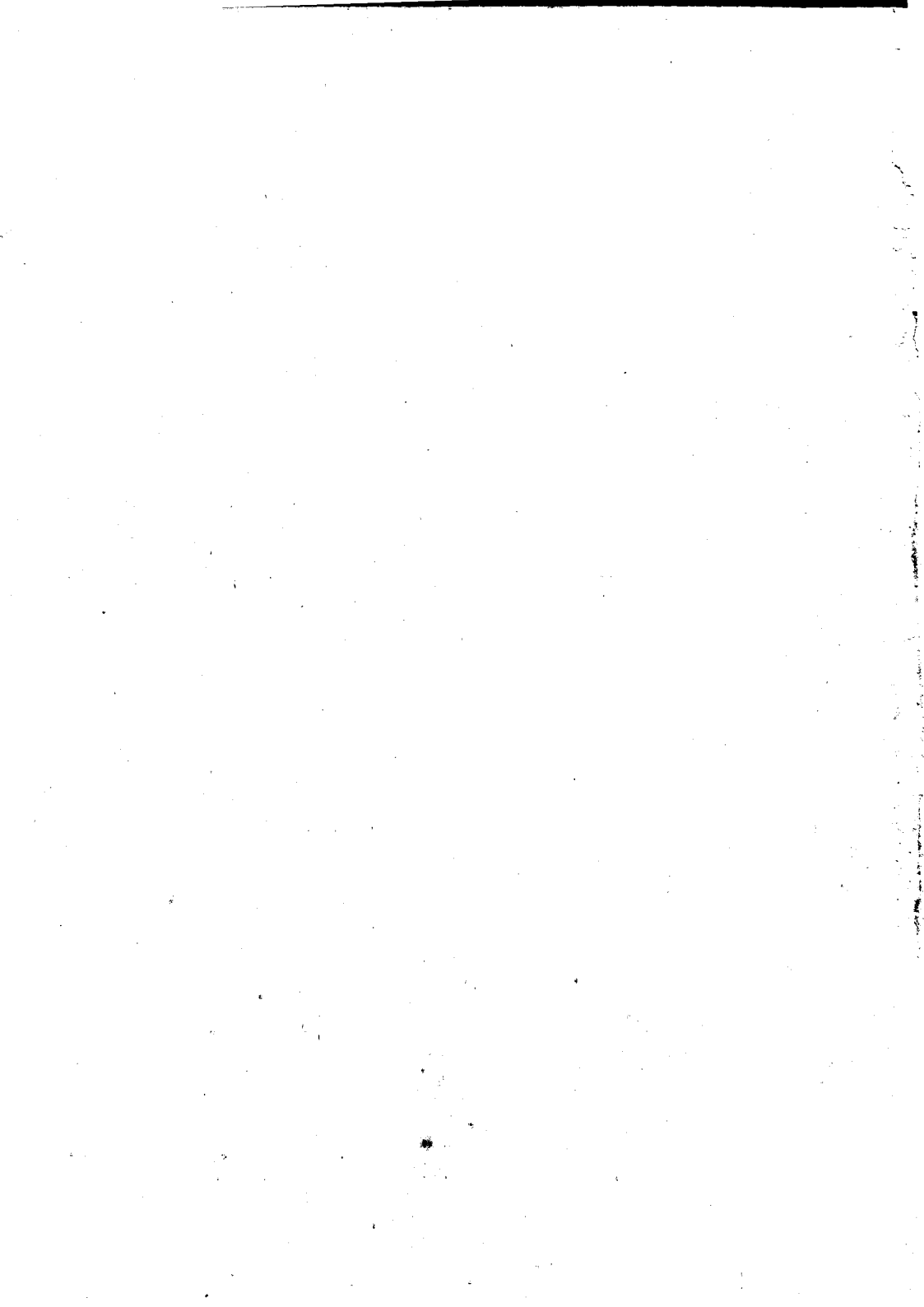
Esso potrà essere accompagnato o no dalla ragione sociale della Ditta richiedente, oppure da sigla della medesima. Potrà infine essere riprodotto su carta da lettera, buste, fatture, imballaggi e su qualsiasi altra carta di commercio o, anche riprodotto mediante pubblicità figurata, fonica o di qualunque altro genere.

Il marchio stesso verrà applicato direttamente o sui recipienti contenenti i prodotti anzidetti sotto qualsiasi forma: etichetta, stampa, impressione diretta, rilievo o in qualsiasi altro modo conveniente o in qualsiasi colore.

Esso serve a contraddistinguere: prodotti manifatturati di tabacco, di propria fabbricazione e commercio della Spett. THE AMERICAN TOBACCO COMPANY.

Mogadiscio, li 7 novembre 1959.

p. IL MINISTRO
Il Primo Ministro
Abdullahi Issa Mohamud



a So. 12.000.000 mentre il totale di quelle previste per l'esercizio finanziario 1957 era di So. 7.647.860, per cui in questi ultimi esercizi ha avuto un incremento di So. 4.352.140 pari a circa il 56%. Ciò dimostra come il Governo abbia fatto tutto il possibile per sviluppare il settore economico del Paese nei limiti delle proprie possibilità finanziarie.

L'aumento di So. 995.660 per le spese del Ministero per gli Affari Finanziari è dovuto per So. 500.000 alle necessità di acquistare tabacchi per una maggiore somma. A questa spesa fa riscontro una adeguata maggiore entrata per la vendita di generi di monopolio. Il maggior costo dei tabacchi è da ricercarsi oltre che in un aumento dei consumi, anche nello spostamento della richiesta verso tipi di tabacchi più costosi, il che conferma, ancora una volta, quanto sopra detto in merito alla espansione della richiesta di beni.

La necessità inoltre di una sempre migliore ed efficiente organizzazione del settore tributario ha richiesto una integrazione di spesa di So. 250.000 di cui So. 100.000 a favore del Corpo della Guardia di Finanza che, è intendimento del Governo, deve essere potenziato perché sia possibile reprimere le evasioni fiscali le quali incidono sulle entrate proprie del Governo e creano sperequazioni tra i vari operatori economici. Con la restante somma di So. 245.660 è stato integrato il cap. 62 «Fondo di riserva» per fare fronte a maggiori spese che si potranno verificare durante l'esercizio e che oggi non sono prevedibili.

In questa sede non va dimenticato che se le previsioni di entrata per il 1959 possono valutarsi a So. 60.500.000, mentre per l'esercizio 1956 erano previsti So. 35.403.500 ciò è dovuto anche ad una sempre più efficiente organizzazione dei servizi tributari.

Le spese previste per il Ministero per gli Affari Generali sono aumentate di So. 745.000 rispetto alle previsioni per l'esercizio finanziario 1958. Di tale somma So. 545.000 sono necessari per provvedere all'assunzione di personale somalo qualificativo ed agli aumenti di stipendio per promozioni e per scatti biennali. I restanti So. 200.000 si sono resi indispensabili per fare fronte alle spese necessarie per inviare all'estero i funzionari somali i quali dovranno prepararsi per costituire il Corpo Diplomatico della Somalia.

Tale spesa tende ad aumentare negli esercizi futuri per mettere in condizione la nostra Patria di essere rappresentata presso il maggior numero possibile di Paesi stranieri perchè possano essere tutelati, anche fuori dei nostri confini, gli interessi del Popolo somalo.